BANK OF CANADA | CELEBRATING 75 YEARS
BANQUE DU CANADA | CÉLÉBRONS 75 ANS

Bank of Canada Banking and Financial Statistics

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada

December 2010

Décembre 2010

www.bank-banque-canada.ca

Statistics Canada information is used with the permission of Statistics Canada. Users are forbidden to copy this material and/or redisseminate the data, in an original or modified form, for commercial purposes, without the expressed permission of Statistics Canada. Information on the availability of the wide range of data from Statistics Canada can be obtained from Statistics Canada's Regional Offices, its website at <http://www.statcan.ca>, and its toll-free access number 1 800 263-1136.

L'information provenant de Statistique Canada est utilisée avec la permission de Statistique Canada. Il est interdit aux utilisateurs de copier ce matériel ou de disséminer les données, sous leur forme originale ou modifiée, à des fins commerciales sans la permission écrite de Statistique Canada. De l'information sur la disponibilité d'une vaste gamme de données de Statistique Canada peut être obtenue par l'entremise des bureaux régionaux de Statistique Canada, de son site Web à l'adresse <http://www.statcan.ca>, et de sa ligne d'information sans frais au 1 800 263-1136.

© Bank of Canada 2010 / Banque du Canada 2010

Statistical tables

* indicates occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

† Source: (If appropriate "Adapted from:") the Statistics Canada CANSIM database <http://www.statcan.gc.ca>, compiled on 8 December 2010

A. Summary tables S5

A1† Summary of key monetary policy variables
A2† Major financial and economic indicators

B. Bank of Canada S10

B1 Bank of Canada: Monthly series
B2 Bank of Canada: Assets and liabilities
B3 Bank of Canada: Monthly and weekly series
B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
K1* Bank of Canada note liabilities (February 2010)

C. Chartered banks S16

C1 Chartered bank selected assets—Monthly average series
C2 Chartered bank selected liabilities—Monthly average series
C3 Chartered bank assets—Month-end series
C4 Chartered bank liabilities—Month-end series
C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities (March 2010)
C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to businesses in Canada (As of January 2002, this table has been discontinued.)
K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (May 2010)

Tableaux statistiques

* désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

† Source : (ou, selon le cas, « D'après : ») la base de données CANSIM de Statistique Canada <http://www.statcan.gc.ca>, date de compilation : le 8 décembre 2010

A. Tableaux synoptiques S5

A1† Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire
A2† Principaux indicateurs financiers et économiques

B. Banque du Canada S10

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles
B2 Banque du Canada : Actif et passif
B3 Banque du Canada : Séries mensuelles et hebdomadaires
B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits
K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Février 2010)

C. Banques à charte S16

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle
C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle
C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois
C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois
C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif
C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif
C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires
K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Mars 2010)
C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte
C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères
C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents
C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux entreprises au Canada (Ce tableau a été supprimé en janvier 2002.)
K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Mai 2010)

D. Other financial institutions S40

D1† Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
D2† Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
K4* Deposits with government savings institutions (March 2010)
D3† Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
D4† Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
D5† Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S50

E1† Selected monetary aggregates and their components
E2† Selected credit measures
K7*† Monetary aggregates and credit measures (March 2010)

F. Financial markets S60

F1 Financial market statistics
F2 Corporate short-term paper outstanding
F3 Stock market statistics: Canada and United States
F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (October 2010)
K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (October 2010)
F11 Money market trading by type of security

D. Autres institutions financières S40

D1† Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)
D2† Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Mars 2010)
D3† Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle
D4† Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées
D5† Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S50

E1† Agrégats monétaires et leurs composantes
E2† Quelques indicateurs du crédit
K7*† Agrégats monétaires et mesures du crédit (Mars 2010)

F. Marchés financiers S60

F1 Statistiques du marché financier
F2 Encours des effets à court terme des sociétés
F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Octobre 2010)
K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Octobre 2010)
F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

F12 Bond market trading by type of security
F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
F14 Strip bond trading and repos by type of security
F15 Financial futures
K14 * Bank of Canada transactions (par value) (March 2009)

G. Government of Canada S83

G1 Government of Canada fiscal position:
National accounts basis
Financial operations of the Government of Canada
G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
G5† Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S96

H1† National accounts
H2† Gross domestic product: Chain Fisher volume
H3† Gross domestic product: Implicit chained prices
H4† Gross domestic product at basic prices: Selected industries
H5† Labour force status of the population
H6† Labour force status of the population by region
H7† Residential construction
H8† Consumer price index
H9† Other prices and costs
K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes (February 2010)

F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
F15 Contrats à terme sur instruments financiers
K14 * Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Mars 2009)

G. Gouvernement du Canada S83

G1 Trésorerie du gouvernement canadien :
Sur la base des comptes nationaux
Opérations financières du gouvernement canadien
G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
G5† Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S96

H1† Comptes nationaux
H2† Produit intérieur brut : Volume, mesure en chaîne de Fisher
H3† Produit intérieur brut : Indices de prix implicites en chaîne
H4† Produit intérieur brut aux prix de base dans certaines branches d'activité
H5† Répartition de la population active
H6† Répartition de la population active par région
H7† Construction résidentielle
H8† Indice des prix à la consommation
H9† Autres prix et coûts
K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects (Février 2010)

I. Foreign exchange market and reserves S108

I1 Exchange rates
I2 Canada's official international reserves
K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (November 2010)

J. Balance of payments and external trade S110

J1† Canadian balance of international payments: Current account
J2† Canadian balance of international payments: Capital account
J3† Exports and imports by area (balance of payments basis)
J4† Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (national accounts basis)
J5† Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (national accounts basis)

K. Tables published occasionally. This issue: None

Notes to the tables S116

Subject index S162

I. Marché des changes et réserves de change S108

I1 Cours du change
I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
K11* Compte du fonds des changes : Avoirs et engagements (Novembre 2010)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S110

J1† Balance canadienne des paiements : Balance courante
J2† Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
J3† Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
J4† Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base des comptes nationaux)
J5† Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base des comptes nationaux)

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison : Aucun

Notes relatives aux tableaux S116

Index des sujets S162

A1 Summary of key monetary policy variables
Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire

Monthly / **Données mensuelles**		Inflation-control target (12-month rate) / **Cible de maîtrise de l'inflation (taux sur douze mois)**: Target range / **Fourchette cible**	CPI / **IPC**	Core CPI* / **Indice de référence***	Policy instrument / **Instrument de politique monétaire**: Operating band for overnight rate (end of month) / **Fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour (fin du mois)**: Low / **Bas**	High / **Haut**	Overnight money market rate / **Taux du financement à un jour**	Monetary conditions indicators / **Indicateurs des conditions monétaires**: 90-day commercial paper rate / **Taux du papier commercial à 90 jours**	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100** / **Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992 = 100****	Monetary aggregates (12-month growth rate) / **Agrégats monétaires (taux de croissance sur 12 mois)**: M1+ (gross) / **M1+ (brut)**	M1++ (gross) / **M1++ (brut)**	M2++ (gross) / **M2++ (brut)**	Inflation indicators / **Indicateurs de l'inflation**: Yield spread between conventional and Real Return Bonds / **Écart de rendement entre les obligations classiques et à rendement réel**	Total CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes / **IPC global hors alimentation, énergie et effet des modifications des impôts indirects**	CPIW / **IPCP**	Unit labour costs / **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	IPPI (finished products) / **IPPI (produits finis)**	Average hourly earnings of permanent workers / **Gains horaires moyens des travailleurs permanents**
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
2007	M	1-3	2.2	2.2	4.00	4.50	4.2352	4.43	112.92	9.0R	9.3	9.0R	2.37	2.4	2.3	3.3	1.5	2.8
	J	1-3	2.2	2.5	4.00	4.50	4.2536	4.58	113.33	9.7R	10.1R	9.2	2.41	2.7	2.4	3.6	0.1	3.2
	J	1-3	2.2	2.3	4.25	4.75	4.5041	4.70	116.05	9.8R	10.2R	9.5R	2.40	2.4	2.3	3.0	-1.8	3.5
	A	1-3	1.7	2.2	4.25	4.75	4.4158	5.09	114.12	10.0R	10.5	9.3	2.29	2.2	2.1	2.4	-1.1	3.8
	S	1-3	2.5	2.0	4.25	4.75	4.4637	5.03	119.87	9.9R	10.4	9.2	2.35	2.1	2.2	1.9	-0.3	4.1
	O	1-3	2.4	1.8	4.25	4.75	4.5086	4.70	126.29	7.7R	8.6R	8.6	2.33	1.9	2.1	2.5	-2.0	4.2
	N	1-3	2.5	1.6	4.25	4.75	4.5105	4.84	120.64	6.8R	7.8R	8.3	2.09	1.8	2.0	1.9	-1.7	4.1
	D	1-3	2.4	1.5	4.00	4.50	4.2597	4.80	121.66	6.8R	7.8R	8.7	2.19	1.7	2.0	3.4	-1.5	4.9
2008	J	1-3	2.2	1.4	3.75	4.25	4.0060	3.95	120.06	7.4R	8.3R	8.7R	2.21	1.9	2.1	3.2	-1.0	4.9
	F	1-3	1.8	1.5	3.75	4.25	3.9994	3.84	121.62	7.2R	8.4R	8.7	2.24	1.8	2.1	4.1	-1.7	4.7
	M	1-3	1.4	1.3	3.25	3.75	3.4585	3.57	115.86	7.2	8.8R	8.6	2.29	1.6	1.8	2.5	-2.1	4.7
	A	1-3	1.7	1.5	2.75	3.25	3.0298	3.25	117.23	6.9	8.8	8.6	2.36	1.7	2.0	3.1	-0.2	4.2
	M	1-3	2.2	1.5	2.75	3.25	2.9988	3.11	119.25	8.6	9.5	8.9	2.55	1.7	2.2	4.3	1.2	4.6
	J	1-3	3.1	1.5	2.75	3.25	2.9915	3.21	116.87	8.3	9.3	8.9	2.60	1.7	2.6	3.2	4.0	4.3
	J	1-3	3.4	1.5	2.75	3.25	3.0195	3.27	115.51	7.9	8.6	8.4	2.56	1.7	2.6	3.2	4.6	3.8
	A	1-3	3.5	1.7	2.75	3.25	3.0003	3.25	113.80	8.1	8.8	8.6	2.48	1.7	2.8	4.0	5.5	3.3
	S	1-3	3.4	1.7	2.75	3.25	2.9904	3.45	115.29	8.6	9.2R	8.4	2.07	1.6	2.9	4.1	6.1	4.3
	O	1-3	2.6	1.7	2.00	2.50	2.2522	2.95	98.64	11.5R	11.4	8.9	1.78	1.5	2.6	4.1	9.6	4.2
	N	1-3	2.0	2.4	2.00	2.50	2.2448	2.68	98.53	12.6R	12.7	9.5	1.26	2.2	2.8	3.9	7.5	4.7
	D	1-3	1.2	2.4	1.25	1.75	1.5017	2.22	98.53	12.8R	13.2R	8.6	1.35	2.1	2.5	4.0	5.2	4.5
2009	J	1-3	1.1	1.9	0.75	1.25	1.0044	1.30	100.28	12.7	14.4	9.1	1.46	1.2	2.3	3.8	5.0	4.7
	F	1-3	1.4	1.9	0.75	1.25	0.9978	1.23	97.57	12.5	14.9	8.9	1.50	1.4	2.4	3.2	6.2	3.9
	M	1-3	1.2	2.0	0.25	0.75	0.4883	1.05	99.28	12.9	15.3	9.0	1.74	1.4	2.4	3.6	6.3	4.1
	A	1-3	0.4	1.8	0.25	0.50	0.2480	0.70	101.15	13.6	16.1	9.1	1.81	1.3	2.0	3.2	3.6	4.3
	M	1-3	0.1	2.0	0.25	0.50	0.2432	0.60	108.32	12.7	16.3	8.8	1.85	1.3	2.1	3.6	1.2	3.2
	J	1-3	-0.3	1.9	0.25	0.50	0.2412	0.54	105.01	12.4	16.4	8.4	2.00	1.3	1.8	2.6	-0.1	3.4
	J	1-3	-0.9	1.8	0.25	0.50	0.2417	0.40	110.51	13.8	18.6	8.6	2.16	1.1	1.5	3.3	-0.9	3.2
	A	1-3	-0.8	1.6	0.25	0.50	0.2425	0.43	109.29	14.6	19.8	8.5	2.08	1.0	1.4	2.6	-1.9	3.5
	S	1-3	-0.9	1.5	0.25	0.50	0.2417	0.39	111.57	14.2R	19.9	8.4	2.10	0.9	1.2	2.6	-2.0	2.3
	O	1-3	0.1	1.8	0.25	0.50	0.2403	0.38	111.10	14.1	20.4R	8.3	2.33	1.3	1.6	2.2	-4.2	2.9
	N	1-3	1.0	1.5	0.25	0.50	0.2435	0.39	113.17	14.0	19.8	7.4	2.29	0.8	1.7	1.4	-2.3	2.1
	D	1-3	1.3	1.5	0.25	0.50	0.2455	0.38	113.97	13.3R	18.5R	6.6	2.55	0.6	1.6	1.0	-1.8	2.2
2010	J	1-3	1.9	2.0	0.25	0.50	0.2442	0.38	112.47	13.4R	17.2	5.8	2.41	1.3	1.8	0.2	-2.1	2.2
	F	1-3	1.6	2.1	0.25	0.50	0.2476	0.37	114.15	14.6	17.6	5.7	2.46	1.4	1.6	0.4R	-3.1	2.5
	M	1-3	1.4	1.7	0.25	0.50	0.2443	0.41	118.73	13.9R	16.6	5.1	2.51	0.9	1.4	-0.3R	-4.4	2.5
	A	1-3	1.8	1.9	0.25	0.50	0.2480	0.59	119.48	12.9R	15.2	4.7	2.50	1.2	1.6	0.3	-3.9	2.3
	M	1-3	1.4	1.8	0.25	0.50	0.2437	0.60	114.45	13.4R	15.2R	4.9R	2.24	1.1	1.4	-0.5	-1.6	2.7
	J	1-3	1.0	1.7	0.25	0.75	0.4928	0.73	114.57	13.1R	14.6R	4.9	2.23	1.0	1.2	0.6R	-2.0R	2.0
	J	1-3	1.8	1.6	0.50	1.00	0.7400	0.90	116.47	11.9R	12.8R	4.7R	2.22	0.7	1.3	0.7	-1.3	2.6
	A	1-3	1.7	1.6	0.50	1.00	0.7481	0.89	113.56	10.4R	11.2R	4.4R	2.07	0.7	1.3	0.5	-0.9	2.3
	S	1-3	1.9	1.5	0.75	1.25	0.9976	1.15	116.16	10.6R	10.9R	4.6	2.16	0.8	1.2	1.3	-0.7R	2.5
	O	1-3	2.4	1.8	0.75	1.25	0.9969	1.16	115.65	10.1	9.8		2.33	1.1	1.5		0.2	2.0
	N				0.75	1.25	0.9997	1.17	118.53				2.35					2.2

* New definition for core CPI as announced on 18 May 2001: CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on remaining CPI components

**The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>.

* **Indice de référence selon la nouvelle définition annoncée le 18 mai 2001 : IPC hors huit des composantes les plus volatiles, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les composantes restantes de l'IPC**

****Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

A2 Major financial and economic indicators
Principaux indicateurs financiers et économiques

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated **Variations calculées sur la base de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire**

	Year, quarter, and month **Année, trimestre ou mois**	Money and credit **Monnaie et crédit** — Monetary aggregates **Agrégats monétaires**: M1+ (gross) **M1+ (brut)**	M1++ (gross) **M1++ (brut)**	M2+ (gross) **M2+ (brut)**	M2++ (gross) **M2++ (brut)**	Business credit **Crédits aux entreprises**: Short-term business credit **À court terme**	Total business credit **Total**	Household credit **Crédits aux ménages**: Consumer credit **Crédit à la consom-mation**	Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation**	Output and employment **Production et emploi**: GDP in current prices **PIB à prix courants**	GDP volume (millions of chained 2002 dollars, quarterly) **Volume du PIB (en millions de dollars enchaînés de 2002, données trimes-trielles)**	GDP by industry (millions of 2002 dollars, monthly) **PIB par branche d'activité (millions de dollars de 2002, données mensuelles)**	Employment (*Labour Force Information*) **Emploi *(Information population active)***	Un-employment rate **Taux de chômage**
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	1997	11.2	7.2	0.8	7.2	7.7	10.0	10.0	5.6	5.5	4.2		2.1	9.1
	1998	7.0	3.1	-1.2	5.4	11.5	11.4	10.1	5.0	3.7	4.1	3.8	2.5	8.3
	1999	6.0	4.3	4.2	5.7	2.4	6.3	7.1	4.3	7.4	5.5	5.6	2.6	7.6
	2000	10.6	8.8	5.9	7.0	6.5	7.1	12.6	4.8	9.6	5.2	5.5	2.5	6.8
	2001	10.3	9.6	6.6	7.6	-2.0	5.0	6.8	4.0	2.9	1.8	1.6	1.2	7.2
	2002	10.9	13.7	7.2	6.2	-6.1	4.3	6.5	7.3	4.0	2.9	2.9	2.4	7.7
	2003	5.0	6.3	4.8	3.5	-3.2	1.5	9.2	8.1	5.2	1.9	1.9	2.4	7.6
	2004	8.9	10.8	4.9	5.2	-1.0	4.3	11.4	9.7	6.4	3.1	3.0	1.8	7.2
	2005	6.9	7.6	4.8	5.6	6.2	6.1	13.9	9.9	6.4	3.0	3.0	1.4	6.8
	2006	8.2	7.6	6.3	7.2	11.7R	6.0	10.5	10.6	5.6	2.8	2.9	1.9	6.3
	2007	9.0R	9.1	8.1	8.9	13.3	6.9	9.8	11.3	5.5	2.2	2.3	2.3	6.0
	2008	9.0R	9.8R	10.2	8.7	10.5	5.9	9.2	11.9R	4.6	0.5	0.5	1.5	6.1
	2009	13.4	17.6	11.6	8.4	-3.4	1.7	7.9	7.6	-4.5	-2.5	-2.6	-1.6	8.3
Annual rates **Taux annuels**	2006 III	8.8	7.7	9.4	7.9	13.3	5.5R	8.9	9.9	3.6	0.5	0.5	1.0	6.4
	IV	11.4R	12.2R	9.5R	9.9R	7.2R	3.1	9.2R	9.9R	2.4	2.3	1.9	1.7	6.2
	2007 I	8.4R	8.2R	6.5R	9.6R	13.0	8.0R	9.9	11.0	8.9	2.6	4.2	3.4	6.2
	II	8.9R	9.5R	8.0R	8.6	16.5R	10.2	10.3R	11.7R	8.8	3.3	3.3	1.8	6.0
	III	10.9	11.6	9.7	9.2	19.6	7.5	11.4	13.7	1.6	2.2	1.3	2.2	6.0
	IV	0.5	3.0	5.4	6.8	11.5	6.7	9.7	13.1	5.7	2.0	0.6	2.3	5.9
	2008 I	9.2	10.0	12.2	10.2	10.5	5.7	8.6	12.8	4.9	-0.7	0.2	2.0	5.9
	II	11.5R	12.4	12.2	8.9	3.9	3.9	9.3	11.6	11.7	-0.1	0.6	1.1	6.0
	III	12.0R	10.2	10.1R	8.0	5.1	5.1	9.2	9.6	4.1	0.4	1.4	0.1	6.1
	IV	16.5R	17.2R	14.8	8.8	17.4	5.3	5.1	7.1	-15.5	-3.1	-4.0	-0.2	6.5
	2009 I	10.9R	19.9	16.1R	10.3R	-2.3	1.2	7.4	7.4	-12.8	-7.0	-7.6	-5.9	7.8
	II	12.3R	18.0R	10.1	7.8R	-15.0	-1.3	8.2	6.5	-1.9	-2.8	-3.3	-1.1	8.4
	III	17.2	22.7	6.5	7.0	-18.8	-2.0	9.3	6.8	4.6	0.9	1.4	-0.1	8.5
	IV	14.8	17.7	2.5	4.5	-17.2	0.8	11.1	7.0	9.9	4.9	5.5	1.3	8.4
	2010 I	11.6R	10.3	0.7R	2.7	-12.1R	0.7	9.5R	7.2R	9.7	5.6R	6.4R	1.6	8.2
	II	9.2R	9.9R	5.1R	5.1R	-3.9R	2.2R	5.9	7.8R	3.2R	2.3R	2.7R	4.2	8.0
	III	8.4R	8.8R	6.2	6.1	-0.9	3.0	3.2	7.5	2.8	1.0	1.4	1.9	8.0
Last three months **Trois derniers mois**		8.1	8.4	6.2	6.1	-3.1	3.3	3.2	7.5			1.4	0.5	7.6
Monthly rates **Taux mensuels**	2009 N	1.1	1.1	0.1	0.2	-2.3	-0.2	0.7	0.6			0.7	0.4	8.4
	D	0.6	0.5	-0.2	0.1	-1.4	-0.1	0.6	0.3			0.5	-0.2	8.4
	2010 J	0.9	0.6	-	0.2	-0.8	0.2	0.8R	0.8			0.6	0.3	8.3
	F	1.3	1.5	0.4	0.4	-0.7R	0.1	1.1R	0.5R			0.3	0.1	8.2
	M	0.7R	0.6	-	0.2	-0.7	0.1	0.5R	0.6			0.5	0.1	8.2
	A	0.2	0.4R	0.3R	0.3	-0.7	0.3	0.7	0.4			-	0.6	8.1
	M	1.5R	1.4R	1.0	0.7	0.5	0.1R	0.1R	1.1R			0.2R	0.1	8.1
	J	0.4R	0.5R	0.6	0.5	0.2	0.1	-0.2R	0.8R			0.3R	0.5	7.9
	J	0.7	0.7	0.4	0.4	0.1	0.4	0.4R	0.4			- R	-0.1	8.0
	A	0.3	0.4	0.3R	0.3	-0.7R	0.1	0.5	0.5			0.3	0.2	8.1
	S	1.2	1.2	0.6	0.6	-0.3R	0.4R	0.5	0.6			-0.2	-	8.0
	O	0.9	0.7			0.1	0.3						-	7.9
	N												0.1	7.6

Capacity utilization rate **Taux d'utilisation des capacités**: Total industrial **Ensemble des industries productrices de biens non agricoles**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Prices and costs **Prix et coûts**: CPI **IPC**	Core CPI **Indice de référence**	GDP chain price index **Indice de prix en chaîne du PIB**	Unit labour costs **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	Wage settlements **Accords salariaux**: Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**	Bank of Canada commodity price index (unadjusted) **Indice des prix des produits de base établi par la Banque du Canada (données non désaisonnalisées)**: Total **Total**	Non-energy **Produits de base non énergétiques**	Securities mid-market yield **Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres**: Treasury bills 3-month **Bons du Trésor à 3 mois**	Canada 10-year benchmark bonds **Obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien**	Canada 30-year Real Return Bonds **Obligations à rendement réel à 30 ans du gouvernement canadien**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	
83.6	83.6	1.7	1.9	1.2		1.1	1.8	-4.4	-5.0	3.99	5.61	4.13	1997
84.6	84.3	1.0	1.3	-0.5	1.0	1.6	1.7	-15.1	-12.5	4.66	4.89	4.11	1998
86.0	85.8	1.8	1.4	1.7	0.1	1.9	2.7	8.8	2.0	4.85	6.18	4.01	1999
87.0	86.0	2.7	1.3	4.2	3.0	2.5	2.4	28.7	4.4	5.49	5.35	3.42	2000
84.3	81.7	2.5	2.1	1.1	3.1	3.3	3.0	-11.7	-3.8	1.95	5.44	3.76	2001
85.4	82.9	2.2	2.4	1.1	1.4	2.9	2.6	-5.3	-4.5	2.63	4.88	3.33	2002
84.2	81.5	2.8	2.2	3.3	2.5	2.9	1.2	19.6	6.0	2.57	4.66	2.79	2003
84.9	83.5	1.8	1.5	3.2	2.7	1.4	2.3	21.1	21.2	2.47	4.39	2.11	2004
84.3	83.7	2.2	1.6	3.3	2.7	2.3R	2.5	26.0	3.0	3.37	3.93	1.44	2005
82.9	82.8	2.0	1.9	2.7	4.0	2.6	2.2	4.6	13.1	4.16	4.05	1.73	2006
82.4	82.9	2.2	2.1	3.2	3.2	3.4	3.2	6.5	6.8	3.86	4.09	1.99	2007
78.0	76.9	2.3	1.7	4.1	3.6	3.5	2.5	20.5	2.5	0.83	2.69	2.10	2008
69.6	67.7	0.3	1.8	-2.1	2.8	2.5	1.8	-35.5	-17.3	0.19	3.60	1.52	2009
82.2	81.7	0.2	2.4	3.2	5.5	2.7	2.7	-6.7	0.8	4.15	3.98	1.66	2006 III
81.6	81.4	1.1	2.5	-	3.8	2.9	1.4R	-14.3	-3.2	4.16	4.05	1.73	IV
83.1	83.8	4.3	2.5	6.1	3.8	3.3	3.3	10.2	17.5	4.16	4.10	1.77	2007 I
82.9	83.5	2.8	2.1	5.3	2.9	3.0	3.1	30.9	20.0	4.42	4.62	2.15	II
82.3	82.5	0.1	1.6	-0.3	-0.7	4.1	3.8R	-3.3	-12.5	3.97	4.41	2.15	III
81.3	81.7	2.8	-0.1	3.5	4.5	3.3	3.2	42.0	-7.9	3.86	4.09	1.99	IV
79.2	78.4	1.8	2.2	5.5	6.5	3.2	3.9	49.3	27.7	1.72	3.46	1.67	2008 I
78.8	78.4	4.6	2.2	11.9	3.8	3.1	1.4	111.1	32.4	2.60	3.71	1.45	II
78.3	77.2	4.6	2.4	3.6	0.3	4.5	3.0	-27.8	-9.0	1.92	3.66	2.06	III
75.5	73.4	-3.2	2.0	-12.9	5.5	3.4	2.9	-82.2	-62.8	0.83	2.69	2.10	IV
70.3	66.8	-1.0	1.1	-6.2	4.7	2.4	2.9	-56.7	-23.1	0.39	2.96	2.00	2009 I
68.1	65.4	0.1	2.1	1.0	2.0	2.8	1.9	33.6	12.4	0.24	3.45	1.91	II
68.7	67.7	0.6	1.2	3.8	-0.6	2.2	1.6	12.8	21.6	0.22	3.31	1.74	III
71.3	70.7	3.7	2.0	4.4	0.2	2.3	1.6	69.8	23.8	0.19	3.60	1.52	IV
74.4	75.0	2.3	2.7	4.0R	-1.2R	2.2	1.9	42.8R	44.5R	0.28	3.56	1.56	2010 I
76.0	76.7	-0.9	0.9	1.0	2.2R	1.8	2.5R	-5.9R	23.4R	0.50	3.08	1.42	II
		2.4R	0.8	1.7	2.2	1.3	2.2	-8.1R	-12.1R	0.87	2.74	1.17	III
		3.6	1.0		2.2			-4.1	23.8	0.99	3.19	1.30	
		0.5	0.4		-0.4			0.3	3.4	0.22	3.25	1.56	2009 N
		-	-		0.3			9.1	3.7	0.19	3.60	1.52	D
		0.4	0.3		-0.6R			4.9R	2.6R	0.16	3.35	1.55	2010 J
		-	0.4		0.3			-2.0	2.2	0.16	3.45	1.59	F
		-0.1	-0.3		-			-1.0	5.0	0.28	3.56	1.56	M
		-	0.2		0.4			2.8R	5.4	0.39	3.66	1.54	A
		-0.2	0.1		-0.1R			-5.0	-2.7	0.45	3.25	1.44	M
		-0.2	0.1		0.2R			1.4R	-6.7R	0.50	3.08	1.42	J
		0.6	0.1		0.3			-0.3	0.1R	0.65	3.22	1.55	J
		0.1	-		-0.2			-0.6	2.2	0.62	2.83	1.40	A
		0.3	0.1		0.9			-2.1	2.2	0.87	2.74	1.17	S
		0.7	0.3					0.5R	1.5R	0.92	2.89	1.17	O
								3.6	1.8	0.99	3.19	1.30	N

	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Government surplus or deficit (-) on a national accounts basis (as a percentage of GDP) **Excédent ou déficit (-) des administrations publiques sur la base des comptes nationaux (en pourcentage du PIB)**		Balance of payments (as a percentage of GDP) **Balance des paiements (en pourcentage du PIB)**		U.S. dollar, in Canadian dollars, average noon spot rate **Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi**
		Government of Canada **Gouvernement du Canada**	Total, all levels of government **Ensemble des administrations publiques**	Merchandise trade **Solde de la balance commerciale**	Current account **Solde de la balance courante**	
		(27)	(28)	(29)	(30)	(31)
	1997	0.7	0.2	2.9	-1.3	1.3844
	1998	0.8	0.1	2.6	-1.2	1.4831
	1999	0.9	1.6	4.3	0.3	1.4858
	2000	1.9	2.9	6.2	2.7	1.4852
	2001	1.1	0.7	6.4	2.3	1.5484
	2002	0.8	-0.1	5.0	1.7	1.5704
	2003	0.3	-0.1	4.7	1.2	1.4015
	2004	0.8	0.9	5.1	2.3	1.3015
	2005	0.1	1.5	4.5	1.9	1.2116
	2006	0.9	1.6	3.4	1.4	1.1341
	2007	1.0	1.4	3.1	0.8	1.0748
	2008	-0.1	-	2.9	0.4	1.0660
	2009	-2.6	-5.5	-0.3	-2.8	1.1420
Annual rates	2006 III	-0.2	1.6	3.1	1.2	1.1211
Taux annuels	IV	1.3	2.0	3.3	1.3	1.1388
	2007 I	1.3	1.6	3.6	0.9	1.1716
	II	0.9	1.7	4.0	1.5	1.0975
	III	1.1	1.3	2.5	0.4	1.0455
	IV	0.7	1.1	2.4	0.6	0.9810
	2008 I	-	-0.2	3.2	1.6	1.0042
	II	-0.1	0.9	4.0	1.4	1.0101
	III	0.5	1.1	3.5	0.7	1.0411
	IV	-0.6	-1.9	0.8	-1.9	1.2118
	2009 I	-2.4	-4.8	0.1	-1.9	1.2456
	II	-3.1	-6.3	-0.5	-3.3	1.1668
	III	-2.6	-6.0	-0.9	-3.6	1.0979
	IV	-2.4	-5.1	0.1	-2.6	1.0562
	2010 I	-1.7R	-4.2R	0.3	-2.3R	1.0401
	II	-2.5R	-5.9R	-0.6R	-3.2R	1.0276
	III	-3.5	-5.2	-1.6	-4.3	1.0391
Last three months **Trois derniers mois**						1.0213
Monthly rates	2009 N					1.0596
Taux mensuels	D					1.0544
	2010 J					1.0429
	F					1.0568
	M					1.0230
	A					1.0051
	M					1.0399
	J					1.0379
	J					1.0427
	A					1.0414
	S					1.0331
	O					1.0180
	N					1.0128

B1 Bank of Canada: Monthly series
Banque du Canada : Séries mensuelles

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** — Government of Canada direct and guaranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations** — 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Total **Total**	Total **Total**	Loans and receivables **Prêts et créances** — Advances to members of the Canadian Payments Association[1] **Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements[1]**	Securities purchased under resale agreements[2] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente[2]**	Other loans and receivables **Autres prêts et créances**	Other investments **Autres placements**	Cash and foreign currency deposits **Encaisse et dépôts en monnaies étrangères**	All other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**
	V36653	V36655	V36656	V36657	V36658	V36654	V36652	V36663	V36670	V41550172	V36660	V36661	V36659	V36651
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	545		-	5,293	548	450	30,201
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	554		-	3,942	239	469	30,584
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	363		-	3,434	386	535	31,749
1998	10,564	6,302	3,686	3,767	3,427	17,182	27,746	656		-	4,456	327	624	33,809
1999	12,021	7,515	3,650	5,414	3,912	20,491	32,511	561		-	5,131	610	4,250	43,063
2000	9,135	8,343	3,703	6,859	4,732	23,636	32,771	952		-	3,167	747	1,911	39,548
2001	12,606	8,800	3,683	9,046	4,248	25,777	38,382	647		-	431	396	1,948	41,804
2002	13,113	8,571	4,599	9,226	4,823	27,220	40,333	535		-	3	679	2,410	43,959
2003	12,511	8,534	5,760	9,028	5,342	28,665	41,176	-		-	3	541	2,398	44,118
2004	13,629	9,154	5,910	8,954	5,543	29,562	43,191	-		-	3	513	3,024	46,731
2005	16,385	10,337	5,768	8,128	5,793	30,026	46,411	-		-	38	88	1,783	48,320
2006	18,121	10,972	6,639	6,439	6,097	30,147	48,268	12		-	38	3	3,305	51,625
2007	20,281	11,091	6,130	5,651	6,487	29,360	49,641	1	3,963	37	38	3	213	53,897
2008	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2009	13,684	12,989	6,103	5,545	7,350	31,986	45,670	-	25,375	2	38	20	249	71,355
2007 N	20,807	11,914	6,230	5,758	6,639	30,542	51,348	-	1,318	16	38	3	211	52,936
D	20,281	11,091	6,130	5,651	6,487	29,360	49,641	1	3,963	37	38	3	213	53,897
2008 J	20,031	11,137	6,157	5,673	6,682	29,649	49,680	31	-	37	38	4	209	49,999
F	19,184	11,181	6,183	5,994	7,118	30,476	49,660	34	-	39	38	6	209	49,985
M	18,793	11,306	5,972	6,012	7,151	30,442	49,235	-	3,268	7	38	7	210	52,765
A	16,274	11,349	5,997	6,036	7,581	30,963	47,237	-	5,578	4	38	3	211	53,071
M	18,211	11,918	6,023	6,365	7,615	31,921	50,132	15	3,011	3	38	5	210	53,415
J	21,578	12,324	5,631	5,238	6,604	29,798	51,376	155	977	5	38	5	213	52,770
J	22,219	12,375	5,652	5,650	6,636	30,314	52,533	-	1,709	2	38	4	212	54,498
A	23,225	12,969	5,978	5,671	6,667	31,286	54,510	55	-	3	38	6	212	54,824
S	22,497	12,703	4,788	5,687	6,697	29,875	52,372	9	3,838	3	38	9	210	56,479
O	12,285	12,724	4,807	5,707	7,103	30,342	42,627	2	25,032	3	38	102	205	68,009
N	11,580	12,776	4,825	5,729	7,136	30,466	42,045	2,909	33,615	6	38	107	206	78,927
D	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2009 J	11,465	12,426	4,753	6,183	7,009	30,370	41,835	125	36,688	5	38	9	206	78,906
F	13,029	12,472	4,770	6,780	7,039	31,061	44,090	11	36,292	6	38	8	208	80,654
M	14,593	12,673	4,894	6,960	7,586	32,113	46,706	-	34,255	6	38	9	207	81,221
A	13,130	12,719	4,914	7,282	7,620	32,535	45,664	-	29,400	5	38	5	205	75,316
M	14,279	13,118	4,933	7,305	7,799	33,155	47,433	-	23,994	5	38	5	203	71,678
J	14,480	13,619	5,567	5,534	6,881	31,601	46,081	-	29,667	5	38	6	215	76,012
J	13,457	13,820	5,584	5,697	6,913	32,014	45,472	4	33,045	6	38	9	224	78,797
A	13,385	14,021	5,777	6,025	7,019	32,843	46,228	-	29,029	2	38	6	225	75,529
S	13,759	13,337	5,263	6,191	7,201	31,991	45,750	-	29,790	3	38	8	229	75,817
O	14,508	13,520	5,280	6,211	7,310	32,321	46,829	-	27,946	3	38	6	234	75,055
N	14,286	13,719	5,297	6,379	7,517	32,912	47,198	-	26,695	3	38	8	237	74,178
D	13,684	12,989	6,103	5,545	7,350	31,986	45,670	-	25,375	2	38	20	249	71,355
2010 J	14,186	13,187	6,122	5,711	7,383	32,403	46,589	-	24,207	2	38	7	253	71,096
F	14,833	13,231	6,299	5,729	7,639	32,898	47,731	-	23,154	2	38	7	261	71,191
M	15,622	13,815	5,994	5,898	7,675	33,382	49,004	-	22,045	4	38	4	265	71,359
A	16,755	14,010	6,013	6,091	7,709	33,823	50,578	-	19,922	3	38	3	271	70,814
M	18,348	14,208	6,182	6,111	7,968	34,468	52,816	-	13,050	2	38	4	275	66,185
J	20,742	14,558	5,207	5,483	7,170	32,418	53,159	15	5,941	3	38	3	281	59,439
J	23,175	14,759	5,222	5,501	7,352	32,834	56,010	6	2,942	2	38	3	284	59,285
A	25,530	14,957	5,401	5,701	7,385	33,445	58,974	5	-	2	38	7	286	59,311
S	25,154	14,324	4,944	5,719	7,494	32,481	57,634	-	-	2	38	7	285	57,967
O	25,007	14,495	4,959	5,737	7,687	32,877	57,884	-	-	2	38	6	287	58,217

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour.

Liabilities and capital **Passif et capital**

Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Other **Autres**	Foreign currency liabilities **Engagements en monnaies étrangères**	All other liabilities **Autres éléments du passif**	Securities sold under repurchase agreements **Titres vendus dans le cadre de conventions de rachat**	Capital **Capital**	End of period **En fin de période**
V36672	V36677	V41886561	V36681	V36682	V36684	V41886562	V41886563	
28,778	18	518	629	185	73			1995
29,109	11	960	348	91	65			1996
30,542	41	564	278	231	94			1997
32,638	11	652	244	162	103			1998
40,143	12	1,947	428	455	79			1999
36,775	16	1,771	267	584	134			2000
38,821	1,005	1,331	290	225	134			2001
41,147	535	1,191	415	516	155			2002
42,191	533	500	337	403	154			2003
44,241	1,063	501	383	384	160			2004
46,078	911	50	422	-	859			2005
48,762	2,228	12	444	-	180			2006
50,565	1,970	502	509	-	196	-	155	2007
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	2008
55,468	11,848	3,000	703	-	200	-	137	2009
47,952	3,589	291	429	-	519	-	156	2007 N
50,565	1,970	502	509	-	196	-	155	D
47,412	1,422	181	490	-	313	-	180	2008 J
47,329	1,430	109	469	-	461	-	187	F
47,501	4,032	25	509	-	479	-	219	M
48,164	3,082	654	537	-	463	-	171	A
48,856	3,282	40	627	-	450	-	159	M
50,040	1,443	180	535	-	423	-	148	J
50,324	2,108	947	540	-	419	-	160	J
50,766	2,822	80	552	-	449	-	155	A
50,200	5,022	34	615	-	440	-	168	S
51,108	15,055	501	740	-	436	-	169	O
51,416	26,089	33	731	-	478	-	180	N
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	D
51,186	26,481	25	706	-	322	-	186	2009 J
51,106	28,147	37	708	-	463	-	193	F
51,154	28,608	25	811	-	429	-	194	M
51,979	19,122	3,000	604	-	424	-	187	A
52,453	14,891	3,000	720	-	440	-	173	M
53,503	18,105	3,189	628	-	424	-	164	J
53,725	21,178	2,744	569	-	427	-	154	J
53,169	18,197	3,000	578	-	436	-	150	A
53,123	18,460	3,000	649	-	441	-	144	S
53,286	17,542	3,000	640	-	446	-	140	O
53,285	17,007	2,691	606	-	450	-	140	N
55,468	11,848	3,000	703	-	200	-	137	D
52,800	14,201	3,000	687	-	269	-	139	2010 J
52,788	14,165	3,061	673	-	366	-	137	F
53,252	13,668	3,200	641	-	468	-	130	M
53,158	13,187	3,200	676	-	464	-	130	A
53,967	8,023	2,848	768	-	449	-	130	M
55,274	2,608	286	728	-	410	-	133	J
55,411	2,659	31	638	-	416	-	130	J
55,048	2,938	30	741	-	417	-	137	A
55,141	1,551	25	666	-	453	-	130	S
55,258	1,416	300	654	-	459	-	130	O

B2 Bank of Canada: Assets and liabilities
Banque du Canada : Actif et passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

Average of Wednesdays and Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi**	Assets **Actif**: Government of Canada direct and guranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Total bonds **Total des obligations**	Advances[1] **Avances[1]**	Securities purchased under resale agreements[2] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente[2]**	All other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**	Liabilities and capital **Passif et capital**: Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	All other liabilities and capital **Autres éléments du passif et capital**
	V36598	V36599	V36648	V44201361	V36649	V36596	V36639	V36642	V36650	V36646
	V36612	V36613	V36634	V44201362	V36635	V36610	V36625	V36628	V36636	V36632
2008 N	12,017	30,406	725	28,104	349	71,601	51,110	19,172	26	1,293
D	11,391	29,215	2,777	35,202	361	78,946	52,678	24,551	537	1,180
2009 J	12,145	29,717	331	34,230	338	76,761	51,336	24,178	25	1,222
F	12,249	30,718	13	35,889	251	79,119	50,994	26,801	25	1,299
M	13,816	31,563	14	34,775	254	80,421	50,886	28,131	40	1,365
A	14,027	32,292	-	31,841	252	78,413	51,541	24,432	1,190	1,250
M	13,419	32,938	-	27,141	248	73,745	52,223	17,295	3,000	1,227
J	14,579	31,359	1	27,488	245	73,671	52,363	17,140	2,999	1,169
J	13,906	31,719	2	31,249	256	77,131	53,028	19,890	3,039	1,174
A	13,301	32,402	-	30,714	267	76,684	52,986	19,915	2,655	1,126
S	13,564	31,702	86	29,256	267	74,875	53,146	17,501	3,044	1,184
O	14,434	32,189	-	28,741	268	75,631	53,225	18,164	3,000	1,242
N	14,710	32,620	-	27,619	274	75,224	53,141	18,230	2,639	1,214
D	14,125	31,778	-	26,165	289	72,357	54,442	13,936	2,947	1,032
2010 J	13,911	32,125	-	24,772	301	71,109	52,996	14,155	2,880	1,077
F	14,572	32,667	-	23,935	295	71,468	52,738	14,488	3,040	1,203
M	15,347	33,116	-	22,683	305	71,451	52,534	14,578	3,108	1,231
A	16,313	33,649	-	22,027	308	72,297	52,726	15,120	3,200	1,251
M	17,084	34,241	-	15,824	314	67,463	53,387	9,746	3,102	1,228
J	19,533	32,174	4	7,854	318	59,884	54,400	3,840	408	1,235
J	22,071	32,672	7	3,700	325	58,775	54,552	2,893	112	1,219
A	23,964	33,129	1	1,471	325	58,891	54,730	2,858	26	1,277
S	25,392	32,322	13	437	327	58,491	54,997	2,146	38	1,310
O	25,062	32,709	26	-	327	58,124	55,179	1,697	51	1,197
N	24,670	33,597	2	-	328	58,598	55,232	2,132	27	1,206
2010 A 4	23,177	32,846	4	2,942	324	59,294	55,315	2,733	30	1,216
11	24,073	33,036	-	2,942	325	60,376	54,671	4,456	25	1,225
18	24,077	33,213	-	-	325	57,615	54,437	1,851	25	1,302
25	24,530	33,422	-	-	326	58,278	54,499	2,390	25	1,363
S 1	25,530	32,152	-	2,183	329	60,194	55,240	3,373	25	1,555
8	25,609	32,255	60	-	325	58,250	55,495	1,400	86	1,270
15	25,608	32,275	2	-	327	58,212	54,743	2,241	28	1,201
22	25,105	32,451	-	-	327	57,883	54,557	2,042	25	1,260
29	25,110	32,477	-	-	327	57,914	54,950	1,676	25	1,263
O 6	25,159	32,476	-	-	325	57,961	55,318	1,425	25	1,192
13	25,164	32,659	7	-	325	58,155	55,485	1,446	32	1,193
20	24,961	32,836	97	-	329	58,223	54,942	1,948	122	1,212
27	24,965	32,862	-	-	328	58,156	54,972	1,968	25	1,191
N 3	25,010	32,885	-	-	330	58,225	55,272	1,728	25	1,200
10	24,553	33,431	6	-	325	58,315	55,631	1,431	30	1,222
17	24,558	33,909	-	-	326	58,793	55,051	2,510	25	1,207
24	24,561	34,163	4	-	330	59,057	54,972	2,861	29	1,195

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements. Prior to 3 October 2007, securities purchased under resale agreements were included in all other assets.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour. Avant le 3 octobre 2007, les titres achetés dans le cadre de conventions de revente étaient inclus avec les autres éléments de l'actif.

B3 Bank of Canada: Monthly and weekly series
Banque du Canada : Séries mensuelles et hebdomadaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly and week ending Wednesday **Données mensuelles et de la semaine se terminant le mercredi**	Positions of members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada **Positions des membres de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada**						Bank of Canada special purchase and resale agreements/sale and repurchase agreements intervention **Intervention de la Banque du Canada dans le cadre de prises en pension spéciales ou de cessions en pension**				Other Bank of Canada operations **Autres opérations de la Banque du Canada**			
	Total overdraft loans[1] **Total des prêts pour découvert[1]**		Total positive balances[2] **Total soldes créditeurs[2]**		Special deposit accounts **Comptes spéciaux de dépôt**		Special purchase and resale agreements **Prises en pension spéciales**		Sale and repurchase agreements **Cessions en pension**		Term purchase and resale **Prises en pension à plus d'un jour**		Securities lending operations **Opérations de prêt de titres**	
	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**
	V41838377 V41838391	V41838378 V41838392	V41838379 V41838393	V41838380 V41838394	V41838381 V41838395	V41838382 V41838396	V41838383 V41838397	V41838384 V41838398	V41838385 V41838399	V41838386 V41838400	V41838387 V41838401	V41838388 V41838402	V41838389 V41838403	V41838390 V41838404
2008 O	327	14	6,893	22	-	-	12,595	16	-	-	28,025	6	-	-
N	5,309	8	775	19	-	-	-	-	-	-	20,575	4	-	-
D	1,584	11	3,125	21	-	-	2,220	1	385	1	25,025	5	-	-
2009 J	391	6	1,136	21	-	-	1,420	2	-	-	30,025	5	-	-
F	621	5	781	20	-	-	505	1	-	-	22,400	4	-	-
M	383	6	934	22	-	-	-	-	-	-	23,600	6	113	1
A	5	2	24,207	21	-	-	-	-	-	-	30,065	8	768	4
M	23	2	60,491	20	-	-	-	-	725	2	15,150	8	863	4
J	6	2	66,165	22	-	-	-	-	-	-	13,765	8	-	-
J	120	5	65,706	22	-	-	-	-	-	-	14,950	10	241	1
A	3	1	57,963	20	-	-	-	-	250	1	5,000	6	-	-
S	457	6	63,081	21	-	-	-	-	1,000	1	4,255	6	-	-
O	-	-	57,079	19	-	-	-	-	-	-	4,135	5	-	-
N	11	1	58,682	20	-	-	-	-	-	-	2,000	2	-	-
D	1	1	62,857	21	-	-	715	1	-	-	2,000	2	-	-
2010 J	525	3	58,796	20	-	-	-	-	-	-	2,000	2	-	-
F	887	3	60,500	20	1,720	20	-	-	-	-	1,000	1	-	-
M	40	1	67,056	23	4,600	23	-	-	-	-	1,000	1	-	-
A	79	3	62,595	21	4,400	22	980	1	-	-	1,000	1	338	1
M	2	1	59,304	20	4,200	21	-	-	-	-	-	-	-	-
J	816	11	9,889	22	4,400	22	-	-	-	-	2,300	1	679	2
J	939	15	1,054	22	2,080	16	-	-	-	-	-	-	-	-
A	485	7	1,158	22	-	-	435	1	-	-	-	-	-	-
S	210	8	1,682	21	-	-	4,256	3	-	-	-	-	-	-
O	505	9	1,279	20	-	-	1,034	1	-	-	-	-	-	-
2010 J 21	61	4	186	5	300	5	-	-	-	-	-	-	-	-
28	140	3	265	5	60	1	-	-	-	-	-	-	-	-
A 4	24	3	141	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	23	1	148	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	311	1	565	5	-	-	435	1	-	-	-	-	-	-
25	129	2	254	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S 1	5	1	130	5	-	-	2,183	1	-	-	-	-	-	-
8	60	1	1,108	4	-	-	2,073	2	-	-	-	-	-	-
15	6	3	130	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	9	1	134	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	135	2	260	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O 6	48	3	174	5	-	-	1,034	1	-	-	-	-	-	-
13	224	2	324	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	233	4	357	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	125	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N 3	7	1	406	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	49	2	174	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	162	2	262	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	91	3	217	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Excludes special deposit accounts.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Ne comprend pas les comptes spéciaux de dépôt.

B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

	Total average notes in circulation, excluding $1, $2, and $1000 notes (millions) **Nombre moyen de billets en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (millions)**	Counterfeits detected in circulation, excluding $1, $2, and $1000 notes **Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Counterfeits seized by police, excluding $1, $2, and $1000 notes **Billets contrefaits saisis par la police, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Number of counterfeit notes detected in circulation **Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation** — By denomination: **Par coupure :** $5 **5 $** — Total **Total**	$5 Of which: **Dont :** 1986 design **Conception de 1986**	$5 2002 design **Conception de 2002**	$5 2006 design **Conception de 2006**	$10 **10 $** — Total **Total**	$10 Of which: **Dont :** 1989 design **Conception de 1989**	$10 2001 design **Conception de 2001**	$10 2005 design **Conception de 2005**	$20 **20 $** — Total **Total**	$20 Of which **Dont :** 1979 design **Conception de 1979**	$20 1991 design **Conception de 1991**	$20 2004 design **Conception de 2004**
2006	1,300	287,088	26,119	16,801	1,315	15,472		64,302	1,781	52,070	10,406	171,688	2,518	88,519	80,482
2007	1,353	141,803	2,215	16,428	714	15,640	62	13,824	903	10,118	2,694	94,270	1,130	55,070	38,021
2008	1,413	107,666	228,989	5,332	547	4,524	250	8,444	1,158	6,059	1,160	38,425	1,330	25,094	11,937
2009	1,482	66,711	3,518	2,894	626	1,886	367	8,342	2,513	4,319	1,444	24,778	998	12,217	11,503
2001 II	997	36,263	2,153	1,105	1,104			9,984	9,473	500		8,422	2,687	5,608	
III	1,016	39,313	2,909	1,585	1,579			9,646	8,661	947		8,861	4,943	3,721	
IV	1,053	34,018	1,134	1,708	1,708			12,918	10,165	2,700		10,110	3,908	6,068	
2002 I	1,012	54,808	7,772	2,676	2,668	-		33,913	18,245	15,636		10,619	5,071	5,477	
II	1,056	50,109	2,697	3,355	3,305	48		24,671	13,115	11,524		14,260	4,553	9,640	
III	1,123	49,556	3,782	3,505	3,335	170		26,137	10,977	15,141		13,813	5,881	7,904	
IV	1,119	53,978	1,098	5,247	4,813	432		24,247	7,886	16,350		16,410	6,434	9,922	
2003 I	1,067	114,461	5,097	6,100	4,941E	1,159E		58,934	11,787E	47,147E		21,723	2,824E	18,900E	
II	1,106	93,977	4,248	5,167	4,185E	982E		37,992	7,598E	30,394E		22,702	2,951E	19,751E	
III	1,142	105,020	3,531	3,224	2,611E	613E		34,617	6,923E	27,694E		42,533	5,529E	37,004E	
IV	1,160	129,799	41,610	4,309	3,490E	819E		27,455	5,491E	21,964E		74,617	9,700E	64,917E	
2004 I	1,112	160,311	15,874	3,765	2,262	1,499		26,348	3,945	22,388		111,585	1,904	109,631	
II	1,165	134,434	5,755	3,554	1,695	1,853		22,247	2,427	19,795		95,271	1,630	93,565	
III	1,197	139,729	63,819	3,426	1,539	1,856		35,606	1,907	33,024		89,003	2,434	86,437	
IV	1,227	118,217	1,265	3,171	1,400	1,769		39,068	1,623	37,423		64,223	2,284	61,806	82
2005 I	1,188	105,240	11,178	3,184	760	2,424		42,451	853	41,574		47,112	1,450	45,293	322
II	1,211	100,634	3,866	3,826	1,174	2,650		45,156	1,280	43,862		38,034	2,030	35,670	284
III	1,253	90,251	1,907	2,765	571	2,173		41,834	625	41,190	8	28,886	927	25,090	2,714
IV	1,282	106,436	2,970	3,548	475	3,066		35,556	1,253	34,279	11	52,202	1,011	22,394	28,680
2006 I	1,240	94,217	7,001	4,487	437	4,040		25,775	528	24,713	520	51,914	1,077	18,283	32,460
II	1,292	73,485	15,034	4,711	354	4,355		19,345	580	15,166	3,589	41,089	636	17,049	23,379
III	1,313	54,694	3,135	3,713	253	3,459		11,087	346	6,679	4,050	32,557	393	16,293	15,845
IV	1,355	64,692	949	3,890	271	3,618		8,095	327	5,512	2,247	46,128	412	36,894	8,798
2007 I	1,293	55,280	1,470	4,210	285	3,922	2	4,790	238	3,520	1,024	40,779	254	26,616	13,892
II	1,353	39,365	587	5,516	164	5,341	9	4,331	227	3,201	865	24,824	431	14,584	9,791
III	1,374	25,440	67	3,845	158	3,661	17	2,401	197	1,715	468	15,848	234	7,996	7,609
IV	1,393	21,718	91	2,857	107	2,716	34	2,302	241	1,682	337	12,819	211	5,874	6,729
2008 I	1,343	19,937	8,901	1,859	154	1,631	70	2,555	329	1,869	343	10,645	200	5,679	4,748
II	1,393	32,719	218,170	1,405	181	1,169	52	2,544	432	1,760	330	7,297	325	4,346	2,603
III	1,437	33,657	901	1,081	99	917	64	1,807	230	1,316	247	10,762	415	7,943	2,398
IV	1,477	21,353	1,017	987	113	807	64	1,538	167	1,114	240	9,721	390	7,126	2,188
2009 I	1,432	18,149	1,387	873	184	603	83	1,807	347	1,141	298	6,470	152	3,274	3,034
II	1,481	19,398	1,421	879	164	620	95	2,307	427	1,537	320	6,479	189	3,662	2,615
III	1,497	15,779	536	605	162	359	79	1,682	465	858	347	6,728	323	3,257	3,132
IV	1,520	13,385	174	537	116	304	110	2,546	1,274	783	479	5,101	334	2,024	2,722
2010 I	1,477	13,503	310	543	115	308	117	2,356	1,321	808	222	5,293	317	2,062	2,907
II	1,512	13,650	11	544	122	300	116	1,455	858	419	175	5,225	187	1,172	3,855
III	1,537	13,635	1,025	496	88	301	106	1,023	421	431	168	6,107	181	1,158	4,765

$50 **50 $**				$100 **100 $**				Total, excluding $1, $2, and $1000 notes **Total, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Value, excluding $1, $2, and $1000 notes (thousands of dollars) **Valeur, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (en milliers de dollars)**	
Total **Total**	Of which: **Dont :**			Total **Total**	Of which: **Dont :**					
	1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**		1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**			
18,768	404	12,732	5,623	15,529	5,112	6,177	4,233	287,088	6,652	2006
10,268	106	8,213	1,948	7,013	960	3,668	2,383	141,803	3,320	2007
8,483	380	5,629	2,470	46,982	1,149	3,209	42,619	107,666	6,002	2008
5,654	113	2,634	2,905	25,043	2,375	2,241	20,425	66,711	3,380	2009
1,403	49	1,337		5,265	749	4,515		19,263	753	2001 II
1,410	53	1,355		17,811	905	16,906		39,313	2,133	III
1,003	157	844		8,279	726	7,553		34,018	1,218	IV
1,279	471	792		6,321	534	5,787		54,808	1,261	2002 I
1,298	473	822		6,525	585	5,940		50,109	1,266	II
1,125	260	864		4,976	802	4,174		49,556	1,109	III
3,593	185	3,408		4,481	523	3,957		53,978	1,225	IV
13,246	397E	12,849E		14,458	2,024E	12,434E		114,461	3,162	2003 I
16,152	485E	15,667E		11,964	1,675E	10,290E		93,977	2,864	II
12,925	388E	12,537E		11,721	1,641E	10,080E		105,020	3,031	III
10,337	310E	10,027E		13,081	1,831E	11,250E		129,799	3,613	IV
7,700	594	7,106		10,913	3,682	6,890		160,311	3,990	2004 I
5,099	435	4,663		8,263	4,579	3,676	5	134,434	3,227	II
4,552	274	4,053		7,142	4,584	2,479	27	139,729	3,095	III
4,668	542	4,126		7,087	2,205	3,623	13	118,217	2,633	IV
4,548	900	3,646	2	7,945	2,601	4,980	362	105,240	2,405	2005 I
5,591	915	3,927	748	8,027	1,991	3,373	2,660	100,634	2,314	II
9,873	210	4,339	5,322	6,893	1,753	2,258	2,882	90,251	2,193	III
8,930	240	3,695	4,995	6,200	1,629	2,140	2,431	106,436	2,484	IV
6,803	163	3,479	3,155	5,238	1,658	1,819	1,754	94,217	2,182	2006 I
4,542	107	3,441	994	3,798	1,102	1,598	1,098	73,485	1,646	II
3,723	91	2,789	840	3,614	1,199	1,603	812	54,694	1,328	III
3,700	43	3,023	634	2,879	1,153	1,157	569	64,692	1,496	IV
3,485	25	2,841	618	2,016	308	971	737	55,280	1,260	2007 I
2,867	38	2,324	505	1,827	383	872	571	39,365	893	II
1,854	21	1,529	304	1,492	152	748	592	25,440	602	III
2,062	22	1,519	521	1,678	117	1,077	483	21,718	565	IV
3,007	59	2,353	593	1,871	275	970	625	19,937	585	2008 I
2,175	179	1,711	284	19,298	264	841	18,190	32,719	2,217	II
1,528	114	854	560	18,479	294	835	17,350	33,657	2,163	III
1,773	28	711	1,033	7,334	316	563	6,454	21,353	1,037	IV
1,389	29	597	763	7,610	348	484	6,778	18,149	982	2009 I
1,334	33	497	803	8,399	921	395	7,083	19,398	1,064	II
1,388	32	535	820	5,376	816	586	3,974	15,779	761	III
1,543	19	1,005	519	3,658	290	776	2,590	13,385	573	IV
1,016	24	636	355	4,295	260	849	3,185	13,503	612	2010 I
956	13	585	358	5,470	111	910	4,449	13,650	717	II
1,133	8	737	388	4,876	120	1,593	3,162	13,635	679	III

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Liquid assets **Avoirs de première liquidité**									Less liquid assets **Avoirs de seconde liquidité**					
				Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**			Holdings of selected short-term assets **Divers avoirs à court terme**			Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**					
										Personal **Personnels**					
	Bank of Canada notes and coin **Pièces et billets de la Banque du Canada**	Bank of Canada deposits **Dépôts à la Banque du Canada**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (valeur après amortissement)**	3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Short-term paper **Papier à court terme**	Other **Autres**	Total **Total**	Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Credit cards **Cartes de crédit**	Personal lines of credit **Marges de crédit personnelles**	Other **Autres**	Total **Total**	Federal government, provinces, and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**
	V36690	V36691	V36693	V36695	V36696	V36697	V36702	V36882	V36853	V36867	V36868	V36869	V36870	V36717	V36720
2006 O	3,672	99	29,171	39,034	49,322	3,885	23,653	23,908	172,744	41,287	39,561	122,462	20,545	223,855	2,703
N	3,647	280	34,534	38,829	50,150	3,710	23,820	22,530	177,500	40,960	38,627	123,310	20,884	223,781	2,762
D	4,112	255	34,153	37,910	56,165	3,947	26,562	23,301	186,405	40,797	39,917	124,087	20,886	225,686	2,976
2007 J	3,741	68	30,474	40,089	54,986	3,308	25,432	22,370	180,467	40,654	40,037	124,486	20,997	226,173	2,966
F	3,623	174	31,940	38,586	54,990	2,902	24,781	24,007	181,003	40,761	38,672	125,629	21,086	226,148	3,124
M	3,533	292	35,532	39,465	57,774	3,254	27,698	25,158	192,705	41,019	39,229	127,910	21,873	230,031	3,062
A	3,690	252	32,664	35,613	56,193	3,548	28,424	25,729	186,114	41,246	39,988	128,798	21,744	231,776	3,019
M	3,798	308	29,973	34,258	57,697	3,875	27,555	27,726	185,189	41,672	41,434	130,525	22,161	235,793	2,912
J	3,728	183	29,019	37,680	56,333	3,722	29,071	27,788	187,523	42,232	42,343	132,295	22,118	238,988	2,998
J	3,912	454	28,587	33,431	54,142	2,756	29,934	26,763	179,981	42,691	42,637	133,933	22,487	241,748	3,208
A	3,866	495	25,500	34,424	59,176	3,470	32,976	30,764	190,671	43,060	43,147	135,329	22,553	244,089	3,423
S	3,769	611	21,801	36,939	58,446	3,610	41,670	30,133	196,980	43,265	44,286	137,142	22,173	246,866	3,474
O	3,859	420	21,725	36,904	55,925	2,952	39,454	30,770	192,010	43,601	45,419	138,783	22,717	250,520	3,285
N	4,083	617	22,595	39,223	54,059	3,384	36,187	30,181	190,329	43,615	46,340	140,406	23,063	253,424	2,985
D	4,608	1,187	24,535	38,982	60,964	3,509	34,166	32,390	200,340	43,781	48,505	142,095	22,727	257,107	3,175
2008 J	4,260	1,071	23,204	41,541	65,409	2,851	29,487	29,963	197,785	43,775	48,297	143,207	22,878	258,157	3,301
F	3,861	437	22,892	46,408	63,247	2,621	27,457	33,415	200,337	43,828	47,532	145,042	22,246	258,648	3,540
M	3,913	753	22,132	49,702	68,884	3,283	29,381	33,606	211,655	44,189	47,351	148,201	23,090	262,831	3,590
A	3,860	655	23,862	48,236	66,019	3,667	30,124	28,334	204,757	44,872	47,448	150,400	22,551	265,271	3,636
M	3,980	525	26,292	47,715	70,675	3,791	22,850	28,861	204,690	44,982	47,948	153,325	23,503	269,757	3,723
J	3,928	177	28,526	51,480	74,362	4,133	21,854	28,055	212,516	45,436	48,704	155,518	23,628	273,287	3,604
J	4,240	251	26,684	52,792	72,464	3,859	22,399	26,427	209,117	45,866	49,477	157,980	24,016	277,339	3,526
A	4,342	204	28,065	51,857	74,193	3,835	22,587	25,852	210,935	46,953	49,932	160,112	23,465	280,462	3,493
S	4,276	404	26,148	53,685	79,582	4,950	24,861	25,591	219,498	47,084	51,243	162,917	23,245	284,489	3,573
O	4,146	232	30,987	61,150	95,990	3,877	26,401	21,325	244,109	47,475	51,621	165,639	22,832	287,567	3,558
N	3,707	261	42,687	70,322	110,512	2,951	27,897	20,145	278,482	47,593	50,687	167,877	21,589	287,746	3,597
D	4,289	318	48,495	72,143	123,308	2,959	28,161	21,348	301,021	47,620	53,390	170,380	21,468	292,858	3,883
2009 J	3,937	74	50,170	71,442	126,984	2,986	24,382	21,869	301,844	47,699	52,464	172,838	21,118	294,118	3,948
F	3,766	116	53,694	73,154	126,425	2,376	22,218	24,067	305,815	48,154	51,643	175,336	20,901	296,034	4,201
M	3,501	146	53,832	78,355	133,713	2,276	20,442	22,244	314,510	48,190	51,278	178,777	21,306	299,551	4,328
A	3,813	940	55,078	73,388	141,734	2,202	19,116	25,144	321,417	48,500	51,683	181,015	21,182	302,380	4,383
M	3,897	2,571	49,109	75,592	141,541	2,616	19,006	24,580	318,913	49,201	52,423	184,624	21,029	307,277	3,820
J	3,954	2,751	49,136	79,761	141,029	2,632	19,993	24,881	324,138	49,952	52,849	188,323	21,242	312,368	3,819
J	3,970	2,731	52,268	78,926	139,538	2,395	19,073	22,415	321,315	50,626	52,911	191,321	21,018	315,876	3,842
A	3,969	2,276	51,047	83,469	140,178	2,168	19,415	23,140	325,662	50,515	53,177	194,354	21,836	319,882	3,862
S	4,051	2,206	50,608	85,670	136,616	2,258	20,072	23,430	324,912	51,107	54,222	197,117	21,777	324,224	3,925
O	3,967	2,591	51,278	85,023	131,752	2,215	20,535	22,632	319,991	51,794	54,308	199,651	24,775	330,528	3,836
N	3,922	2,066	52,943	86,752	128,529	2,199	19,122	21,783	317,317	52,053	54,224	201,666	25,225	333,168	3,906
D	4,490	2,454	53,594	86,298	126,007	2,718	21,383	21,156	318,101	52,285	56,086	203,681	24,890	336,942	4,000
2010 J	4,182	2,311	53,435	87,258	122,398	3,161	21,420 R	22,416 R	316,582 R	52,282	55,389	205,294	24,876	337,841	4,197
F	3,940	2,616	49,763	84,367	120,829	3,081	22,161 R	22,428 R	309,185	51,947	54,728	207,457	25,616	339,748	4,328
M	3,895	2,749	49,677	88,586	116,952	3,378	23,529 R	23,272 R	312,038 R	52,006	54,203	209,838	26,200	342,247	4,543
A	3,870	2,711	51,558	98,134	112,110	3,175	22,257 R	25,560 R	319,375 R	52,226	55,167	210,844	26,791	345,028	4,335
M	3,973	2,835	47,991	97,201	116,169	3,171	20,716 R	27,558 R	319,613	52,383	55,712	212,017	27,403	347,516	3,917
J	4,415	352	43,603	99,562	112,159	2,918	20,250 R	25,720 R	308,978	52,496	55,249	213,334	27,753	348,832	3,866
J	4,120	113	42,505	101,763	112,228	2,975	19,787 R	25,886 R	309,376	52,780	55,112	214,947	28,301	351,140	3,932
A	4,145	129	41,712	101,700	115,651	2,732	19,388 R	25,706 R	311,162	53,052	55,303	216,175	28,350	352,879	3,972
S	4,194	151	40,844	103,982	116,578	1,159	19,355 R	26,614 R	312,877	52,994	56,931 R	217,756	28,533	356,214 R	4,034
O	4,169	156	39,299	106,206	111,976	2,725	19,711	25,384	309,626	53,400	57,276	218,937	28,645	358,257	4,092

To Canadian residents for business purposes / **À des résidents canadiens à des fins commerciales**: Reverse repos / **Prises en pension**	To Canadian residents for business purposes: Business loans / **Prêts aux entreprises**	Business loans: Of which: Inter-bank loans / **Dont : Prêts interbancaires**	Leasing receivables / **Créances résultant du crédit-bail**	To non-residents for business purposes / **À des non-résidents à des fins commerciales**: Reverse repos / **Prises en pension**	To non-residents for business purposes: Business loans / **Prêts aux enterprises**	Total / **Total**	Mortgages / **Prêts hypothécaires**: Residential / **À l'habita-tion**	Mortgages: Non-residential / **Sur immeubles non résidentiels**	Mortgages: Total / **Total**	Canadian securities / **Titres canadiens**: Provincial and municipal / **Provinces et municipalités**	Canadian securities: Corporate / **Sociétés**	Canadian securities: Total / **Total**	Total / **Total**	Total Canadian dollar assets / **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Net foreign currency assets / **Avoirs nets en monnaies étrangères**	Monthly average / **Moyenne mensuelle**	
V36862	V36863	V36864	V36719	V36859	V36860	V36855	V36724	V36718	V36857	V36865	V36728	V36725	V36703	V36852	V36686		
90,196	150,401	810	6,659	18,090	4,900	496,804	417,343	19,707	437,049	20,050	151,612	171,663	1,105,516	1,451,544	-27,957	2006	O
92,559	151,999	1,118	6,655	17,232	5,122	500,110	420,795	19,808	440,603	21,222	156,700	177,923	1,118,636	1,465,964	-24,555		N
101,143	151,199	1,104	6,653	15,661	5,561	508,878	420,784	19,813	440,597	20,801	160,609	181,409	1,130,885	1,466,390	-14,989		D
96,849	149,754	721	6,722	14,773	5,314	502,552	419,333	19,884	439,217	21,022	164,823	185,846	1,127,614	1,451,553	-11,468	2007	J
100,862	152,805	489	6,757	15,526	4,926	510,147	423,117	19,978	443,095	21,525	168,518	190,043	1,143,285	1,478,168	-13,916		F
100,604	156,711	613	6,790	15,820	5,472	518,488	424,489	19,961	444,450	21,394	171,794	193,189	1,156,127	1,520,406	-23,642		M
99,558	159,938	764	6,867	15,256	5,614	522,027	430,359	20,113	450,471	21,112	172,794	193,906	1,166,405	1,554,612	-24,798		A
101,349	162,761	792	6,922	15,857	4,957	530,550	437,045	20,347	457,392	21,374	177,688	199,062	1,187,004	1,589,688	-28,829		M
102,989	165,500	864	7,002	17,449	5,391	540,317	441,781	20,422	462,203	21,338	182,545	203,884	1,206,404	1,612,898	-40,717		J
98,508	168,749	1,220	7,120	18,456	5,325	543,114	449,224	20,460	469,684	22,715	185,410	208,125	1,220,923	1,615,073	-36,639		J
103,957	170,933	1,309	7,180	19,228	5,823	554,634	454,568	20,358	474,926	22,528	185,578	208,107	1,237,667	1,635,784	-40,253		A
104,855	173,961	1,303	7,095	21,033	6,108	563,390	451,384	20,593	471,977	23,067	192,840	215,907	1,251,274	1,678,937	-38,459		S
99,023	176,675	1,222	7,164	20,016	5,444	562,126	453,747	20,737	474,484	23,943	197,167	221,110	1,257,720	1,692,248	-40,518		O
100,155	176,926	1,195	7,224	20,365	5,347	566,425	459,566	21,249	480,815	23,418	195,536	218,954	1,266,194	1,675,803	-25,804		N
104,234	183,260	1,335	7,288	19,265	5,931	580,259	460,784	21,637	482,422	24,430	195,003	219,434	1,282,114	1,697,456	-34,632		D
99,998	182,721	1,038	7,370	21,428	5,136	578,111	459,590	21,936	481,527	24,776	189,276	214,053	1,273,690	1,667,703	-24,351	2008	J
104,076	180,461	1,016	7,990	22,655	5,127	582,497	463,057	22,175	485,232	25,481	183,214	208,695	1,276,423	1,711,061	-26,208		F
104,313	183,389	976	7,784	20,599	5,070	587,576	464,238	22,347	486,585	25,614	184,707	210,320	1,284,481	1,747,983	-25,756		M
101,212	182,995	942	7,796	17,741	4,937	583,588	466,860	22,484	489,344	25,499	183,113	208,612	1,281,544	1,726,034	-15,611		A
97,388	181,963	1,181	7,790	17,396	5,037	583,055	472,159	22,726	494,885	25,895	182,102	207,998	1,285,937	1,753,108	-12,128		M
99,406	183,639	1,191	7,828	17,210	5,605	590,578	472,514	22,995	495,509	25,800	185,054	210,854	1,296,940	1,750,890	-8,505		J
90,245	183,515	979	7,605	18,268	5,503	586,000	479,725	23,281	503,006	26,844	171,010	197,854	1,286,860	1,740,591	-9,307		J
86,625	181,754	1,048	8,007	17,755	5,282	583,378	487,486	23,728	511,215	27,763	173,251	201,014	1,295,606	1,733,370	-14,463		A
92,118	184,345	1,064	8,023	17,580	6,322	596,450	486,144	24,104	510,248	27,858	168,072	195,930	1,302,628	1,762,469	-10,573		S
97,564	190,502	1,026	8,096	18,542	6,112	611,942	474,788	24,441	499,229	26,821	142,560	169,381	1,280,552	1,747,892	-4,983		O
98,938	189,404	860	7,959	16,170	5,968	609,781	455,879	24,741	480,621	26,678	134,201	160,879	1,251,282	1,779,369	5,367		N
106,108	191,563	838	8,216	15,965	5,959	624,553	452,467	24,774	477,241	29,570	125,328	154,898	1,256,692	1,850,764	11,487		D
98,506	185,679	762	8,264	16,512	5,915	612,943	451,151	24,861	476,012	31,505	123,609	155,114	1,244,068	1,837,604	9,254	2009	J
88,941	183,759	767	8,228	15,134	5,412	601,709	446,288	24,985	471,273	33,648	119,282	152,930	1,225,912	1,790,518	2,543		F
89,199	184,089	747	8,110	15,819	5,478	606,573	434,893	25,042	459,935	34,603	116,157	150,760	1,217,268	1,787,766	7,385		M
81,986	181,811	704	8,143	15,051	5,756	599,509	437,655	25,210	462,865	35,877	127,032	162,909	1,225,283	1,859,025	5,805		A
78,339	180,191	422	8,142	17,603	5,528	600,899	441,491	25,284	466,776	33,822	132,422	166,244	1,233,919	1,886,726	-3,205		M
75,468	177,865	495	8,098	19,068	5,447	602,133	444,934	25,229	470,163	32,319	135,554	167,873	1,240,169	1,902,250	-2,859		J
76,138	176,164	632	8,106	20,412	5,632	606,171	450,625	25,432	476,057	32,910	137,425	170,335	1,252,562	1,897,629	-5,841		J
79,197	175,318	590	8,003	20,967	5,384	612,614	455,832	25,451	481,283	31,090	138,752	169,843	1,263,740	1,925,312	-5,580		A
80,505	172,652	528	7,947	21,339	5,607	616,198	459,072	25,621	484,694	29,072	141,482	170,554	1,271,445	1,933,534	-2,667		S
79,838	172,591	565	7,966	21,113	5,790	621,662	461,607	25,679	487,286	29,275	140,913	170,188	1,279,136	1,957,665	-9,583		O
83,283	169,925	570	8,922	21,921	5,993	627,119	461,885	25,687	487,572	29,690	144,410	174,101	1,288,791	1,916,642	-11,144		N
83,082	170,930	1,193	8,835	21,401	4,763	629,954	465,845	25,658	491,502	31,085	147,549	178,635	1,300,091	1,925,537	-7,291		D
77,922	169,392	753	8,887	21,283	4,979	624,503	468,283	25,777	494,060	30,908	146,545	177,452	1,296,015	1,934,423	-8,816	2010	J
79,772	169,604	602	8,637	24,651	4,745	631,485	472,181	26,206	498,387	32,075	143,225	175,299	1,305,171	1,890,703	-5,433		F
76,601	170,995	610	8,566	26,970	4,759	634,681	472,872	26,136	499,008	32,109	148,928	181,037	1,314,726	1,976,763	-7,800		M
85,478	170,663	676	8,537	22,765	5,055	641,860	475,899	26,323	502,222	31,614	153,866	185,480	1,329,562	2,006,686	-7,870		A
91,737	167,878	463	8,517	27,753	5,108	652,425	484,898	26,228	511,127	32,564	155,431	187,994	1,351,546	1,918,773	-1,409		M
88,741	166,869	865	8,533	21,470	4,887	643,198	490,338	26,485	516,823	30,531	154,035	184,566	1,344,588	1,880,145	7,231		J
82,525	168,488	842	8,526	24,451	4,390	643,452	495,200	26,722	521,921	31,127	155,030	186,157	1,351,531	1,893,899	-660		J
84,504R	166,274	786	8,444	23,882 R	4,366	644,320	496,112	26,902	523,014	31,151	160,516	191,667	1,359,001	1,948,193	-16,738		A
88,833R	165,062	566	8,377	18,742 R	4,320	645,583 R	497,006	27,405	524,411	34,045 R	164,749 R	198,794	1,368,788 R	2,001,423 R	-25,896		S
87,615	169,796	554	8,362	18,962	3,812	650,896	500,217	27,594	527,811	34,403	166,530	200,933	1,379,640	2,045,181	-24,738		O

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**		Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**												
		Personal deposits **Dépôts des particuliers**						Non-personal deposits **Dépôts autres que ceux des particuliers**				Total deposits held by general public **Ensemble des dépôts du public**	Government of Canada deposits **Dépôts du gouvernement canadien**	Gross deposits **Montant brut des dépôts**
		Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**		Fixed term **À terme fixe**		Total **Total**	Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**			
			Tax sheltered **Abris fiscaux**	Other **Autres**	Tax sheltered **Abris fiscaux**	Other **Autres**								
		V41552775	V36821	V36822	V36824	V36825	V41552774	V41552777	V36828	V36830	V41552776	V41552773	V36811	V36808
2006	O	124,403	12,408	71,624	79,893	199,386	487,714	173,221	11,432	239,574	424,227	911,941	1,532	913,473
	N	126,078	12,783	72,731	79,898	200,508	491,998	176,806	11,173	241,170	429,149	921,147	2,381	923,528
	D	129,534	12,915	73,718	79,611	201,271	497,050	183,270	11,736	241,722	436,728	933,777	2,048	935,826
2007	J	127,582	12,826	74,904	79,020	202,529	496,860	177,264	11,826	241,306	430,397	927,257	1,441	928,698
	F	127,851	13,487	74,994	79,119	203,486	498,937	174,352	11,659	250,345	436,356	935,293	2,288	937,581
	M	126,468	14,969	74,727	79,445	205,021	500,629	174,501	11,867	249,495	435,863	936,492	2,990	939,482
	A	130,702	13,981	75,895	79,226	205,439	505,244	178,623	12,027	245,809	436,459	941,703	2,362	944,065
	M	131,860	13,820	76,541	78,993	204,177	505,391	179,796	11,913	251,186	442,895	948,286	2,620	950,905
	J	134,316	13,786	77,210	78,774	204,865	508,952	186,406	12,081	250,038	448,525	957,477	1,826	959,302
	J	134,686	13,573	77,337	78,648	208,824	513,067	189,729	12,183	250,257	452,170	965,237	1,920	967,157
	A	133,959	13,589	77,748	78,450	210,397	514,142	189,758	12,695	272,875	475,328	989,469	2,255	991,724
	S	134,620	13,644	77,743	78,400	212,656	517,062	192,295	13,046	294,885	500,225	1,017,287	2,357	1,019,645
	O	132,754	13,798	77,584	78,404	212,940	515,480	190,005	12,696	302,135	504,837	1,020,317	1,675	1,021,993
	N	133,959	13,941	78,049	78,427	214,380	518,755	191,376	13,648	305,263	510,287	1,029,043	2,380	1,031,422
	D	137,574	13,981	79,095	78,237	216,687	525,573	198,978	13,994	304,008	516,981	1,042,553	2,139	1,044,693
2008	J	137,144	13,955	80,765	78,039	218,946	528,849	192,898	14,519	298,854	506,271	1,035,121	1,916	1,037,036
	F	137,103	14,814	81,898	78,724	221,993	534,532	188,891	14,434	297,585	500,910	1,035,442	2,204	1,037,646
	M	137,468	16,797	83,058	80,037	222,784	540,145	187,729	14,764	305,825	508,317	1,048,462	2,528	1,050,990
	A	140,230	16,236	85,477	80,126	224,297	546,366	192,545	15,288	301,038	508,871	1,055,237	1,538	1,056,775
	M	146,479	15,979	82,972	80,215	225,232	550,877	194,758	15,742	311,403	521,903	1,072,780	2,603	1,075,383
	J	148,755	16,005	84,068	80,263	226,844	555,934	200,244	15,835	316,412	532,491	1,088,425	2,109	1,090,534
	J	148,877	15,888	83,460	80,298	230,041	558,565	201,293	15,225	313,368	529,886	1,088,450	1,966	1,090,416
	A	148,860	15,521	83,908	80,477	232,765	561,531	202,639	16,087	313,797	532,523	1,094,055	2,414	1,096,469
	S	148,540	15,592	83,898	80,682	235,954	564,666	207,931	16,476	316,395	540,802	1,105,468	1,724	1,107,192
	O	150,088	15,787	83,929	81,376	241,936	573,116	213,184	16,221	306,348	535,754	1,108,869	1,603	1,110,472
	N	153,729	17,521	85,851	82,256	247,918	587,275	216,035	17,170	296,833	530,037	1,117,312	2,769	1,120,082
	D	157,500	17,467	87,864	82,718	253,309	598,858	225,363	18,468	282,871	526,703	1,125,560	4,567	1,130,127
2009	J	155,728	22,139	90,383	83,873	254,292	606,415	218,619	20,890	269,924	509,432	1,115,847	3,609	1,119,456
	F	156,730	24,370	91,805	86,285	255,280	614,470	212,069	22,561	255,505	490,134	1,104,604	2,594	1,107,197
	M	157,282	27,707	93,745	89,280	255,809	623,824	211,066	22,065	248,472	481,602	1,105,426	2,384	1,107,810
	A	162,055	28,190	95,923	89,650	253,388	629,206	217,564	23,634	247,628	488,826	1,118,032	2,169	1,120,201
	M	166,424	29,095	98,361	89,627	249,823	633,330	219,269	23,179	250,546	492,995	1,126,325	2,132	1,128,457
	J	168,440	29,544	100,560	89,346	247,094	634,985	225,247	24,098	244,374	493,719	1,128,703	1,675	1,130,379
	J	171,605	29,928	103,811	88,929	243,775	638,048	229,301	25,634	244,275	499,209	1,137,257	1,725	1,138,982
	A	175,825	30,628	106,265	88,589	240,794	642,101	230,099	26,298	241,084	497,481	1,139,582	1,570	1,141,152
	S	178,045	30,986	107,847	88,412	238,191	643,480	231,286	27,075	240,510	498,871	1,142,351	1,634	1,143,985
	O	181,013	31,424	109,576	88,303	233,007	643,323	235,638	28,172	238,898	502,708	1,146,032	1,643	1,147,675
	N	183,504	31,212	110,675	88,258	230,337	643,986	240,963	28,478	238,580	508,021	1,152,007	1,553	1,153,560
	D	188,012	31,570	111,502	87,998	228,248	647,331	248,077	27,554	239,519	515,151	1,162,481	1,645	1,164,127
2010	J	187,769	32,933	112,117	87,864	226,472	647,155	240,557	27,873	234,934	503,364	1,150,519	1,899	1,152,419
	F	186,527	35,147	111,984	88,456	225,175	647,289	240,006	29,634	239,913	509,554	1,156,843	1,562	1,158,405
	M	184,539	38,418	111,215	89,238	223,197	646,606	239,052	29,941	240,714	509,706	1,156,312	1,726	1,158,038
	A	188,948	38,506	111,783	88,880	222,112	650,230	243,875	30,076	244,501	518,452	1,168,681	1,673	1,170,354
	M	192,267	39,158	112,562	88,586	221,325	653,897	250,301	30,039	251,943	532,283	1,186,180	2,145	1,188,325
	J	196,260	40,016	112,999	88,339	221,160	658,775	253,604	30,484	259,008	543,096	1,201,871	2,009	1,203,880
	J	197,226	40,098	113,151	88,437	221,830	660,743	255,688	30,275	259,597	545,560	1,206,303	1,724	1,208,027
	A	198,228	40,388	113,426	88,525	222,012	662,579	253,591	30,340	263,921	547,852	1,210,432	1,818	1,212,250
	S	199,976	41,023	113,331	88,517	222,344	665,192	256,825 R	30,312	264,540	551,676 R	1,216,868 R	1,915	1,218,783 R
	O	201,887	41,458	112,813	88,457	222,139	666,754	260,912	30,221	269,278	560,412	1,227,166	1,613	1,228,779

Bankers' acceptances outstanding **Acceptations bancaires en circulation**	Subordinated debt payable in Canadian dollars **Dette subordonnée payable en dollars canadiens**	Foreign currency business with Canadian residents **Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens** — Securities **Titres**	Loans **Prêts** — Total **Total**	Loans **Prêts** — Of which: Reverse repos **Dont : Prises en pension**	Deposits **Dépôts** — Deposits of banks **Dépôts des banques**	Deposits **Dépôts** — Other **Autres**	Deposits **Dépôts** — Total **Total**	Monthly average **Moyenne mensuelle**	
V36856	V36871	V36846	V36877	V36878	V36875	V36876	V36872		
50,061	25,350	27,411	21,103	1,399	3,108	93,148	96,256	2006	O
53,848	25,596	29,363	22,922	1,851	2,762	97,831	100,593		N
54,339	27,133	32,840	24,401	1,985	2,701	103,081	105,782		D
54,741	28,272	34,892	23,686	1,730	2,186	102,881	105,066	2007	J
57,627	28,199	33,089	24,151	1,847	2,812	102,571	105,383		F
58,917	28,268	35,903	24,234	1,994	2,946	107,685	110,631		M
58,856	28,823	34,611	24,579	2,463	4,036	109,312	113,348		A
59,899	28,749	35,655	23,041	2,026	4,011	114,187	118,197		M
59,431	28,448	37,356	22,185	1,902	3,365	117,622	120,987		J
59,248	29,550	36,417	24,747	1,714	3,006	117,864	120,870		J
60,784	29,740	36,208	28,626	1,358	2,700	117,680	120,380		A
63,491	29,310	35,396	25,471	1,127	3,414	113,604	117,019		S
64,659	29,104	32,759	24,118	1,056	3,065	111,888	114,952		O
64,809	31,112	33,281	27,013	1,396	2,361	122,291	124,651		N
62,738	31,250	33,824	28,127	2,026	3,065	122,687	125,752		D
64,927	31,097	35,069	26,591	1,617	2,872	128,257	131,129	2008	J
68,596	30,840	34,549	27,176	2,142	2,029	128,031	130,060		F
68,336	31,885	33,423	28,728	2,010	2,252	132,964	135,215		M
67,024	34,959	32,125	28,295	1,186	2,926	130,767	133,693		A
67,071	35,487	32,728	28,423	1,097	1,673	132,807	134,480		M
66,009	37,307	33,732	28,714	1,389	1,907	140,697	142,604		J
65,829	38,347	32,283	29,395	1,577	2,072	140,882	142,953		J
66,176	38,339	32,804	31,135	1,091	1,553	143,798	145,350		A
66,033	37,428	33,191	31,700	1,037	1,419	143,005	144,424		S
65,765	37,978	34,053	37,773	1,175	1,551	151,632	153,183		O
67,806	38,294	29,851	47,502	1,257	2,247	152,802	155,049		N
69,317	38,383	28,368	47,948	1,462	2,218	151,940	154,158		D
70,224	38,647	27,391	47,069	1,560	1,715	141,846	143,561	2009	J
68,423	38,739	10,808	48,673	1,662	2,291	141,115	143,406		F
67,007	38,716	10,723	49,462	2,400	2,357	139,236	141,593		M
68,929	39,232	11,114	44,764	2,214	2,173	132,759	134,931		A
66,392	39,162	10,020	36,710	1,706	2,241	124,493	126,734		M
64,382	37,302	10,644	35,372	872	1,786	131,394	133,180		J
62,610	37,244	11,264	31,963	1,813	1,295	127,729	129,024		J
60,622	37,348	12,631	29,466	1,441	1,732	126,441	128,173		A
61,618	37,317	12,818	28,635	1,154	1,587	128,839	130,426		S
60,505	37,017	13,097	27,902	1,220	1,283	130,498	131,781		O
57,700	36,784	14,349	27,456	1,003	1,301	129,158	130,459		N
53,125	36,840	16,347	27,521	1,117	1,302	127,324	128,626		D
51,030	36,373	15,822	26,990	2,019	1,526	127,840	129,366	2010	J
50,374	35,596	14,362	28,636	3,345	1,759	125,576	127,335		F
51,546	35,523	15,255	26,874	3,591	1,766	123,506	125,271		M
49,860	35,529	17,340	26,479	4,792	2,574	126,494	129,068		A
50,223	36,586	18,057	26,786	4,637	2,154	126,962	129,117		M
50,068	37,223	19,628	27,684	4,972	1,641	129,660	131,301		J
49,175	37,380	16,368	26,697	5,240	1,627	131,984	133,611		J
50,562	37,505	17,320	26,297	5,056	1,789	139,936	141,725		A
51,037	36,623	17,419	26,079 R	4,711	1,837	131,084 R	132,922 R		S
48,970	36,316	17,832	26,149	4,764	1,481	133,184	134,666		O

C3 Chartered bank assets — Month-end series
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

End of period **En fin de période**		Cash and cash equivalent **Espèces et quasi-espèces**: Bank notes, deposits with Bank of Canada, cheques and other items in transit (net) **Billets de Banque, dépôts à la Banque du Canada, chèques et autres effets en compensation (nets)**	Cash and cash equivalent **Espèces et quasi-espèces**: Deposits with regulated financial institutions **Dépôts auprès d'institutions financières réglementées**	Cash and cash equivalent **Espèces et quasi-espèces**: Total* **Total***	Securities **Valeurs Mobilières**: Issued or guaranteed by Canada, Canadian province, Canadian municipal or school corporation **Émis ou garantis par le gouvernement du Canada, une province, une municipalité ou un conseil scolaire canadiens**: Treasury bills and other short term paper **Bons du trésor et autre effets à court terme**	Securities: Issued or guaranteed…: Other **Autres**	Securities: Issued or guaranteed…: Total **Total**	Securities: Corporate **Sociétés**: Shares **Actions**	Securities: Corporate **Sociétés**: Other **Autres**	Securities: Corporate **Sociétés**: Total **Total**	Loans **Prêts**: Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**: Call and short loans **Prêts à vue et à court terme**	Loans **Prêts**: Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**: Federal government provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**	Loans **Prêts**: Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**: Personal loans **Prêts personnels**
		V53006708	V36935	V53006709	V53006711	V53006712	V53006710	V36907	V36908	V36905	V36896	V36921	V36924
2006	S	4,376	23,528	27,904			142,965	110,855	57,568	168,423	3,833	2,784	227,331
	O	5,908	22,602	28,510			147,485	113,515	59,387	172,902	4,525	2,717	224,421
	N	4,281	24,633	28,914			152,748	117,686	63,885	181,571	3,982	2,945	225,277
	D	4,064	22,963	27,028			154,859	122,912	62,980	185,893	3,789	2,934	227,219
2007	J	3,332	21,577	24,909			153,487	124,578	62,232	186,810	3,085	3,357	226,541
	F	5,873	24,251	30,124			155,639	125,459	67,057	192,515	3,123	3,184	229,520
	M	4,502	24,141	28,643			160,333	128,475	65,678	194,153	3,398	3,246	230,989
	A	3,745	25,103	28,848			149,989	130,102	69,058	199,160	3,773	2,932	234,758
	M	4,411	25,907	30,318			150,829	137,304	67,799	205,104	3,771	2,988	237,854
	J	1,746	22,882	24,628			148,065	138,822	67,066	205,888	3,780	3,321	241,464
	J	2,840	22,554	25,393			146,961	137,817	68,263	206,079	2,918	3,947	243,472
	A	5,973	29,751	35,723			144,954	135,776	92,327	228,103	4,279	3,431	245,873
	S	2,593	29,113	31,706			147,380	139,103	91,883	230,987	3,261	3,354	248,949
	O	4,429	25,710	30,139			143,217	145,245	85,535	230,779	3,025	3,085	251,469
	N	3,244	28,773	32,017			151,754	140,050	84,020	224,070	3,688	3,113	255,145
	D	3,086	32,255	35,341			157,810	137,127	84,018	221,144	3,379	3,275	259,203
2008	J	-256	32,128	31,871			158,729	128,174	76,765	204,939	2,478	3,613	258,066
	F	311	34,623	34,935			165,900	130,418	76,977	207,394	2,835	3,704	261,265
	M	1,659	35,395	37,054			173,095	126,113	81,248	207,360	3,817	3,713	265,081
	A	4,611	24,394	29,004			170,353	131,908	69,055	200,963	3,825	3,585	268,234
	M	986	27,683	28,668			183,049	139,177	65,915	205,092	3,804	3,570	272,379
	J	4,732	28,378	33,109			185,024	127,548	65,650	193,198	4,098	3,549	276,290
	J	5,431	23,875	29,306			185,685	123,297	65,847	189,144	3,667	3,620	279,318
	A	5,715	24,783	30,498			185,948	125,458	66,190	191,648	4,338	3,610	282,903
	S	5,417	22,264	27,681			196,035	103,908	67,520	171,428	4,966	3,596	287,325
	O	-1,716	19,543	17,828			229,478	86,438	72,764	159,202	2,695	3,666	286,701
	N	-784	24,948	24,164			268,156	79,612	71,018	150,629	3,162	3,740	291,491
	D	2,517	21,729	24,246			278,714	77,225	68,111	145,336	3,226	3,842	294,346
2009	J	3,901	21,860	27,378			275,788	74,562	63,938	138,499	3,115	4,092	294,833
	F	3,809	21,162	27,433			288,163	69,870	64,495	134,366	2,335	4,203	297,794
	M	3,326	22,393	27,709			311,170	72,926	65,655	138,580	2,202	4,710	300,141
	A	4,672	23,371	31,393			300,458	77,316	66,827	144,143	2,149	4,123	304,481
	M	7,455	24,333	33,008			303,971	83,021	67,206	150,227	2,445	3,852	309,168
	J	7,654	22,083	31,846			311,988	85,568	65,590	151,159	2,477	3,713	314,610
	J	6,951	22,045	30,578			310,703	89,603	64,097	153,700	2,045	3,911	317,421
	A	5,269	22,143	29,846			304,171	89,534	64,982	154,516	2,142	3,985	322,676
	S	7,370	21,807	31,303			306,879	93,313	67,329	160,642	2,176	3,995	326,494
	O	6,437	23,526	33,284			299,428	89,114	64,573	153,687	2,036	3,799	332,151
	N	6,196	22,639	30,257			311,992	95,186	66,459	161,645	2,198	3,798	335,302
	D	5,808	21,655	30,781			300,613	97,470	64,979	162,448	3,323	4,201	338,723
2010	J	5,067	23,225 R	28,292 R	155,168	143,196	298,364	93,542	61,867 R	155,409 R	3,175	4,362	338,584
	F	8,071	23,678 R	31,749 R	150,975	142,525	293,500	96,745	63,385 R	160,131 R	3,204	4,459	340,750
	M	4,435	24,183 R	28,617 R	154,823	141,314	296,137	105,714	62,882 R	168,596 R	3,003	4,409	343,464
	A	6,723	25,435 R	32,158 R	154,603	146,714	301,317	106,457	63,337 R	169,794 R	2,896	4,298	347,445
	M	5,051	25,489 R	30,541 R	146,263	150,882	297,145	102,556	62,880 R	165,436 R	3,019	3,930	347,420
	J	4,530	25,416	29,946	153,588	141,753	295,341	103,394	64,153	167,547	2,509	3,843	349,863
	J	2,089	25,624	27,714	149,021	145,666	294,687	108,426	63,665	172,091	2,730	4,146	351,569
	A	2,797	25,992	28,789	151,599	153,958	305,557	111,345	64,129	175,474	2,601	4,073	354,773
	S	4,083	27,317	31,400	151,817	149,889	301,706	118,341	62,512	180,853	2,108	4,233	358,045

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

Business loans / Prêts aux entreprises: Reverse repos / Prises en pension	Business loans / Prêts aux entreprises: Other / Autres	Leasing receivables / Créances résultant du crédit-bail	Total* / Total*	Mortgages / Prêts hypothécaires: Residential / À l'habitation	Mortgages / Prêts hypothécaires: Non-residential / Sur immeubles non résidentiel	Total loans* / Prêts total*	Customers' liability under acceptances / Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets / Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets* / Ensemble des avoirs en dollars canadiens*	Total foreign currency assets / Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets* / Total des avoirs*	End of period / En fin de période	
V36926	V36927	V36920	V53006713	V36918	V36919	V53006714	V36933	V36934	V36885	V36884	V36883		
112,092	157,617	6,608	510,264	417,280	19,638	947,182	47,569	135,788	1,469,831	769,395	2,239,227	2006	S
107,753	157,365	6,609	503,389	421,154	19,722	944,265	49,283	136,690	1,479,136	785,310	2,264,446		O
111,032	158,204	6,664	508,102	424,431	19,839	952,372	52,622	108,431	1,476,659	861,765	2,338,424		N
119,400	157,402	6,683	517,426	420,193	19,849	957,468	52,494	81,638	1,459,380	925,164	2,384,544		D
114,630	156,646	6,660	510,919	422,330	20,045	953,294	55,861	98,926	1,473,288	922,659	2,395,947	2007	J
119,454	163,629	6,692	525,602	426,537	19,864	972,003	56,661	105,390	1,512,333	938,417	2,450,750		F
115,487	170,294	6,813	530,227	428,282	20,142	978,651	55,056	128,371	1,545,207	903,148	2,448,354		M
113,513	168,868	6,835	530,680	436,319	20,262	987,261	58,674	162,802	1,586,734	867,675	2,454,409		A
118,737	171,518	6,921	541,789	442,944	20,455	1,005,188	58,535	168,357	1,618,330	875,839	2,494,169		M
116,682	177,319	7,061	549,628	446,955	20,321	1,016,904	56,330	161,560	1,613,375	861,935	2,475,310		J
114,748	174,354	7,124	546,562	454,710	20,219	1,021,492	57,975	131,999	1,589,899	896,869	2,486,768		J
128,233	178,327	7,113	567,257	456,286	20,553	1,044,096	61,489	153,204	1,667,569	878,837	2,546,406		A
124,064	182,176	7,601	569,406	451,670	20,671	1,041,746	61,526	179,439	1,692,784	861,693	2,554,476		S
116,357	182,724	7,849	564,509	457,251	20,922	1,042,682	64,631	181,403	1,692,852	826,938	2,519,791		O
125,795	185,714	7,694	581,149	465,771	21,537	1,068,457	61,334	141,911	1,679,543	929,458	2,609,001		N
124,690	190,655	7,774	588,975	460,628	21,879	1,071,482	59,466	109,345	1,654,589	941,109	2,595,698		D
125,775	186,156	8,231	584,320	462,854	22,153	1,069,327	64,873	109,768	1,639,507	981,169	2,620,676	2008	J
125,140	188,152	8,517	589,613	466,612	22,404	1,078,629	66,600	170,326	1,723,783	959,007	2,682,790		F
121,029	192,306	7,274	593,218	464,706	22,488	1,080,412	63,226	116,695	1,677,843	1,132,230	2,810,072		M
104,422	186,786	7,262	574,114	471,784	22,631	1,068,529	63,487	134,226	1,666,563	1,020,405	2,686,968		A
117,640	187,125	7,309	591,826	472,653	22,897	1,087,376	64,411	144,877	1,713,473	1,010,452	2,723,925		M
114,469	189,720	7,294	595,420	477,420	23,074	1,095,914	60,452	124,077	1,691,773	1,054,507	2,746,280		J
99,442	186,788	7,570	580,405	485,709	23,503	1,089,618	62,510	119,846	1,676,108	1,024,085	2,700,193		J
109,853	186,584	7,534	594,822	493,570	23,921	1,112,313	62,138	127,407	1,709,951	1,093,264	2,803,215		A
110,348	194,519	7,562	608,316	486,511	24,278	1,119,105	59,458	117,951	1,691,658	1,094,949	2,786,608		S
102,886	196,297	7,645	599,890	472,489	24,588	1,096,967	60,757	139,851	1,704,082	1,282,949	2,987,031		O
120,269	198,209	7,631	624,502	454,932	24,840	1,104,275	64,849	197,670	1,809,743	1,399,244	3,208,986		N
127,201	192,205	8,321	629,141	453,172	24,850	1,107,163	63,857	221,263	1,840,579	1,340,233	3,180,813		D
96,714	192,268	8,434	618,284	453,391	24,979	1,075,782	65,178	192,622	1,771,802	1,255,862	3,027,664	2009	J
102,885	191,549	8,380	627,036	442,990	25,057	1,072,996	61,501	130,810	1,711,251	1,356,985	3,068,236		F
99,694	189,017	8,320	623,351	437,998	25,165	1,065,364	62,338	168,268	1,769,606	1,342,697	3,112,303		M
96,787	187,094	8,385	621,009	439,579	25,310	1,066,305	63,056	221,139	1,821,294	1,147,675	2,968,969		A
97,850	186,237	8,324	623,130	443,460	25,244	1,075,240	60,179	266,791	1,886,431	1,036,307	2,922,738		M
92,142	182,370	8,339	618,669	446,919	25,420	1,074,798	57,806	189,564	1,813,086	1,117,491	2,930,576		J
93,116	180,334	8,305	617,245	452,604	25,536	1,082,060	58,140	284,786	1,916,483	936,443	2,852,926		J
105,916	179,155	8,160	634,222	460,851	25,561	1,107,271	55,960	230,619	1,878,053	1,005,925	2,883,978		A
98,502	176,661	8,162	627,347	460,917	25,706	1,101,320	56,420	279,768	1,932,353	947,683	2,880,036		S
98,391	175,591	8,687	632,126	463,292	25,848	1,108,648	55,951	172,904	1,818,793	1,020,305	2,839,098		O
104,867	173,827	9,064	640,314	464,244	25,952	1,118,186	52,171	230,595	1,901,555	994,790	2,896,345		N
99,394	177,448	8,992	642,073	468,504	25,922	1,125,408	48,571	249,984	1,912,623	940,570	2,853,194		D
97,115	171,666	8,290	623,193	471,899	26,026	1,121,118	48,670	138,177	1,790,030	1,079,284	2,869,314	2010	J
106,495	174,186	8,623	637,718	474,676	26,240	1,138,634	48,737	232,999	1,905,748	958,493	2,864,242		F
104,681	174,944	8,572	639,072	476,977	26,255	1,142,304	47,415	296,632	1,979,701	889,332	2,869,033		M
109,004	174,107	8,535	646,285	483,609	26,528	1,156,422	47,118	258,278	1,965,088	934,209	2,899,296		A
110,019	173,730	8,523	646,641	489,275	26,810	1,162,726	45,740	155,003	1,856,591	1,111,248	2,967,839		M
106,167	173,188	8,486	644,055	498,859	27,106	1,170,020	46,953	139,757	1,849,564	1,199,508	3,049,072		J
107,215	171,137	8,470	645,267	498,757	27,332	1,171,355	47,468	280,319	1,993,634	989,848	2,983,481		J
109,811	169,966	8,427	649,650	498,436	27,581	1,175,668	47,740	121,552	1,854,779	1,208,322	3,063,101		A
106,057	170,729	8,367	649,540	500,711	27,771	1,178,022	47,504	299,519	2,039,004	1,045,144	3,084,149		S

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**		Canadian dollar liabilities **Engagements en dollars canadiens**: Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Demand and notice **Dépôts à vue et à préavis**: Total **Total**	of which: tax sheltered **dont: abris fiscaux**	Fixed term **À terme fixe**: Total **Total**	of which: tax sheltered **dont: abris fiscaux**	Total **Total**	Non-personal deposits **Dépôts autres que ceux des particuliers**: Demand and notice **Dépôts à vue et à préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Federal and provincial **Gouvernement fédéral et provinciaux**	Total deposits* **Ensemble des dépôts***	Advances from Bank of Canada **Avances de la Banque du Canada**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**
		V53006715	V53006716	V36945	V53006717	V53006718	V53006719	V53006720	V53006721	V53006722	V36939	V36965	V36971	V36972
2006	S	212,456		273,637	79,908	486,093	182,659	242,677	425,336	6,115	917,544	16	47,604	706
	O	213,181		277,847	79,933	491,027	188,753	238,272	427,025	5,813	923,865	27	49,326	402
	N	217,633		278,861	79,883	496,494	190,516	240,051	430,568	8,050	935,111	58	52,658	413
	D	220,485		279,258	79,282	499,744	190,957	234,240	425,198	6,386	931,327	31	52,530	483
2007	J	219,602		280,065	79,020	499,667	187,648	237,242	424,890	6,845	931,403	64	55,900	335
	F	220,823		280,994	79,384	501,817	190,584	248,053	438,637	9,785	950,240	102	56,700	639
	M	221,526		282,018	79,384	503,544	192,452	240,852	433,303	7,987	944,834	171	55,095	870
	A	226,590		280,726	79,031	507,316	193,369	244,339	437,707	10,249	955,272	92	58,712	885
	M	227,689		280,328	78,848	508,017	193,275	248,558	441,833	7,691	957,541	79	58,573	760
	J	230,932		281,703	78,588	512,636	202,241	245,510	447,751	7,082	967,468	17	56,368	374
	J	228,823		282,975	78,451	511,799	198,820	251,567	450,386	6,861	969,047	22	57,735	392
	A	231,611		287,493	78,408	519,103	200,776	284,816	485,592	8,938	1,013,633	15	61,526	890
	S	230,373		288,268	78,357	518,641	204,018	296,229	500,248	7,005	1,025,893	31	61,563	396
	O	228,836		289,956	78,401	518,792	200,628	300,126	500,754	6,226	1,025,772	27	64,899	450
	N	233,720		292,550	78,389	526,270	206,948	299,146	506,094	7,017	1,039,381	8	61,377	417
	D	235,293		296,066	78,002	531,359	208,481	292,540	501,021	7,942	1,040,323	29	59,531	633
2008	J	238,896		298,681	78,219	537,577	201,359	292,707	494,066	5,454	1,037,097	49	64,913	1,719
	F	242,296		301,557	79,981	543,854	201,289	291,200	492,489	7,992	1,044,335	76	66,640	1,697
	M	242,612		301,833	80,039	544,445	206,645	294,211	500,856	8,630	1,053,930	10	63,266	1,685
	A	248,386		303,050	80,174	551,436	212,476	286,212	498,688	7,153	1,057,277	27	63,539	1,470
	M	252,894		304,539	80,174	557,433	208,276	[illegible]	514,039	9,321	1,080,793	21	64,463	1,484
	J	254,315		306,177	80,201	560,492	217,906	302,144	520,050	9,269	1,089,811	72	60,504	1,491
	J	251,939		310,730	80,401	562,670	213,155	303,506	516,661	7,527	1,086,858	70	62,559	1,352
	A	254,756		314,224	80,487	568,981	217,795	309,130	526,925	6,947	1,102,853	78	62,187	1,356
	S	252,598		317,844	80,811	570,442	223,438	303,002	526,440	7,394	1,104,276	19	59,507	1,724
	O	259,269		327,140	81,915	586,409	227,058	294,251	521,309	6,185	1,113,903	112	60,798	1,870
	N	263,866		332,452	82,524	596,318	230,513	283,729	514,242	8,853	1,119,412	607	64,890	1,682
	D	268,433		336,704	82,626	605,138	231,922	272,964	504,886	11,248	1,121,272	253	63,898	2,668
2009	J	276,558		343,417	84,425	619,975	236,063	278,910	514,973	8,370	1,110,157	175	65,221	2,071
	F	282,683		347,991	87,606	630,674	234,912	269,704	504,616	8,403	1,106,523	200	61,541	1,481
	M	285,287		347,187	88,962	632,475	238,279	262,953	501,232	11,580	1,112,885	86	62,378	3,137
	A	295,332		344,880	89,267	640,212	243,934	261,868	505,803	9,727	1,122,506	122	63,183	3,638
	M	302,663		341,036	88,795	643,699	242,321	263,234	505,555	10,845	1,129,745	4	60,307	3,185
	J	306,248		336,663	88,681	642,911	255,747	247,093	502,840	9,810	1,129,419	10	57,854	3,011
	J	315,812		332,503	88,633	648,314	254,836	245,896	500,732	10,010	1,133,527	6	58,196	1,873
	A	319,292		329,885	88,493	649,177	257,509	250,397	507,906	9,949	1,141,104	8	56,016	1,963
	S	323,004		326,753	88,341	649,757	261,988	245,679	507,667	9,453	1,143,956	27	56,474	2,134
	O	330,835		321,592	88,232	652,427	265,419	245,489	510,908	8,980	1,146,339	3	56,005	2,977
	N	334,825		319,266	88,223	654,092	274,178	244,719	518,897	10,330	1,159,168	14	52,225	3,530
	D	340,673		317,117	87,647	657,791	274,055	239,798	513,853	8,978	1,159,222	8	48,629	3,549
2010	J	338,358	34,031	313,352	87,987	651,710	262,229	231,660	493,889	8,710	1,154,308	6	48,715	3,380
	F	341,180	37,732	313,478	89,135	654,658	265,093	231,917	497,011	9,063	1,160,731	71	48,782	3,246
	M	338,922	38,217	311,044	89,127	649,966	264,228	234,324	498,552	9,020	1,157,539	20	47,460	3,457
	A	346,785	38,699	309,410	88,695	656,194	272,535	238,466	511,000	9,469	1,176,664	8	47,163	3,586
	M	352,047	39,945	308,882	88,331	660,928	278,466	247,779	526,245	10,991	1,198,164	11	45,785	3,802
	J	354,781	39,998	309,262	88,367	664,043	283,780	254,431	538,211	8,551	1,210,805	83	46,998	3,651
	J	357,283	40,278	309,908	88,480	667,190	276,052	254,186	530,238	8,573	1,206,002	12	47,508	3,786
	A	356,574	40,664	309,927	88,536	666,501	280,328	259,321	539,649	9,773	1,215,923	4	47,780	3,917
	S	358,890	41,252	310,725	88,498	669,615	285,883	263,988	549,871	9,615	1,229,100	135	47,544	3,984

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

			Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**						Total* **Total***	Total foreign currency liabilities **Ensemble du passif en monnaies étrangères et avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity* **Ensemble du passif***	End of period **En fin de période**
Other liabilities **Autres engagements**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	Subordinated debt **Dette subordonnée**	Capital stock **Capital-actions**		Contributed surplus **Surplus d'apport**	Retained earnings **Bénéfices non répartis**	Foreign currency translation adjustments **Redressement des conversions en devise étrangère**	Accumulated other comprehensive income (loss) **Cumul des autres éléments de résultat étendu (perte)**				
			Common **Actions ordinaires**	Preferred **Actions privilégiées**								
V36956	V36957	V36968	V36960	V36961	V36962	V36964	V29785526	V41598372	V36938	V36937	V36936	
340,631	3,906	24,668	31,054	6,028	906	68,767	-6,718		1,435,112	804,115	2,239,227	2006 S
342,983	3,869	24,137	31,181	5,775	927	71,068	-6,566		1,446,995	817,451	2,264,446	O
326,679	3,851	24,984	31,303	6,271	961	68,827	-		1,451,118	887,306	2,338,424	N
311,885	3,779	27,305	31,070	6,516	912	68,816	-		1,434,655	949,889	2,384,544	D
315,610	4,022	27,368	31,211	7,055	928	73,330		-3,908	1,443,318	952,629	2,395,947	2007 J
335,608	3,923	27,373	31,225	7,358	930	73,354		-3,912	1,483,539	967,211	2,450,750	F
361,325	3,328	27,579	31,369	7,564	919	73,473		-3,892	1,502,635	945,719	2,448,354	M
386,789	3,385	27,930	31,424	8,153	979	75,648		-5,077	1,544,193	910,216	2,454,409	A
411,075	3,416	27,699	31,543	8,163	1,001	75,737		-5,126	1,570,463	923,706	2,494,169	M
390,256	3,438	28,292	31,594	8,191	987	75,831		-5,083	1,557,732	917,577	2,475,310	J
374,926	3,451	28,795	31,635	7,796	984	77,790		-7,941	1,544,632	942,136	2,486,768	J
388,773	3,581	28,958	31,792	7,800	987	77,917		-7,945	1,607,927	938,478	2,546,406	A
405,893	3,442	28,217	31,570	7,833	987	78,003		-7,862	1,635,965	918,511	2,554,476	S
425,110	3,596	27,940	31,609	8,440	999	80,087		-11,476	1,657,452	862,338	2,519,791	O
384,596	3,626	30,510	31,717	8,673	992	80,132		-11,455	1,629,975	979,027	2,609,001	N
369,914	3,571	30,808	31,950	8,687	1,010	80,111		-11,451	1,615,117	980,582	2,595,698	D
349,572	4,043	30,356	34,966	9,122	1,033	79,875		-9,794	1,602,953	1,017,723	2,620,676	2008 J
426,454	4,109	30,272	35,855	9,133	1,017	79,894		-9,788	1,689,694	993,096	2,682,790	F
372,413	4,136	33,871	42,597	9,710	1,286	79,895		-9,770	1,653,030	1,157,042	2,810,072	M
364,174	4,649	34,427	42,734	10,350	1,288	79,983		-9,712	1,650,207	1,036,761	2,686,968	A
389,051	5,008	34,859	43,857	10,363	1,270	79,996		-9,754	1,701,411	1,022,514	2,723,925	M
354,594	5,305	37,043	45,083	11,452	1,273	80,091		-9,795	1,676,924	1,069,356	2,746,280	J
338,285	5,228	37,750	45,364	11,701	1,271	81,739		-10,219	1,661,958	1,038,236	2,700,193	J
356,363	5,192	37,902	45,420	11,721	1,267	81,887		-10,193	1,696,034	1,107,181	2,803,215	A
335,682	6,183	36,555	45,574	13,000	1,255	82,032		-10,260	1,675,548	1,111,060	2,786,608	S
345,267	6,291	37,818	45,838	12,957	1,263	82,963		-8,240	1,700,838	1,286,193	2,987,031	O
432,457	6,249	38,153	45,948	13,834	1,273	83,135		-8,238	1,799,403	1,409,583	3,208,986	N
472,690	6,198	38,503	50,966	14,492	1,043	83,296		-8,070	1,847,209	1,333,604	3,180,813	D
413,004	6,223	38,628	51,646	16,704	1,070	83,593		-4,593	1,763,361	1,264,302	3,027,664	2009 J
373,587	6,134	38,586	51,825	17,026	1,086	83,610		-4,593	1,717,642	1,350,594	3,068,236	F
427,794	6,109	38,732	52,076	18,264	1,091	83,625		-4,520	1,781,240	1,331,064	3,112,303	M
453,098	6,053	39,324	52,330	19,609	1,094	82,959		-3,825	1,821,393	1,147,576	2,968,969	A
511,022	6,213	38,800	52,575	19,640	1,091	82,978		-3,932	1,882,900	1,039,838	2,922,738	M
446,494	6,113	36,941	52,618	20,048	1,090	82,943		-3,913	1,811,501	1,119,076	2,930,576	J
536,670	5,997	36,872	53,025	20,072	1,088	84,918		-6,982	1,910,677	942,249	2,852,926	J
503,687	6,003	36,869	53,355	20,066	1,091	85,000		-6,938	1,883,220	1,000,758	2,883,978	A
547,931	6,002	36,837	53,575	20,045	1,074	85,012		-6,935	1,930,925	949,111	2,880,036	S
412,536	6,089	36,261	54,138	20,042	1,076	86,914		-4,971	1,803,436	1,035,662	2,839,098	O
488,367	6,101	36,308	54,479	20,055	1,065	86,955		-4,910	1,889,703	1,006,643	2,896,345	N
506,154	6,046	36,288	54,499	20,053	1,068	87,056		-5,020	1,902,695	950,499	2,853,194	D
344,136	6,002	35,115	54,928	20,045	1,087	89,676		-5,150	1,752,250	1,117,064	2,869,314	2010 J
452,422	6,013	35,070	55,145	20,051	1,087	89,715		-5,174	1,867,158	997,084	2,864,242	F
536,488	6,021	34,910	55,507	20,062	1,044	89,827		-5,291	1,947,042	921,991	2,869,033	M
487,219	6,035	35,962	56,103	20,327	1,043	92,441		-9,618	1,916,933	982,364	2,899,296	A
386,853	6,055	36,075	56,246	20,319	1,041	92,437		-9,566	1,837,222	1,130,617	2,967,839	M
363,187	5,986	36,871	56,591	20,313	1,044	92,466		-9,469	1,828,526	1,220,546	3,049,072	J
486,652	6,029	36,959	57,000	20,323	1,115	94,793		-6,790	1,953,387	1,030,094	2,983,481	J
352,628	6,040	37,111	57,174	20,311	1,118	94,847		-6,688	1,830,165	1,232,937	3,063,101	A
512,550	6,030	35,775	57,361	20,322	1,125	94,942		-6,705	2,002,164	1,081,984	3,084,149	S

* Owing to the absence of some detail in foreign currency positions for 2009 which are used to derive the Canadian dollars positions, components do not add up to the total.

*** En raison de l'absence de certains détails concernant les positions en devises pour 2009 utilisées pour calculer les positions du dollar canadiens, la somme des composantes ne correspond pas au total indiqué.**

C5 Chartered banks: Regional distribution of selected assets
Banques à charte : Répartition régionale de quelques éléments de l'actif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Coin and Bank of Canada notes **Pièces et billets de banque canadiens**	Securities **Titres**: Provincial **Provinces**	Securities **Titres**: Municipal **Municipalités**	Securities **Titres**: Other **Autres**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Loans to federal government, provinces, and municipalities **Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités**	Personal loans **Prêts personnels**: Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Personal loans **Prêts personnels**: Credit cards **Cartes de crédit**	Personal loans **Prêts personnels**: Other **Autres**	Personal loans **Prêts personnels**: Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**
		V52354232	V52354233	V52354234	V52354235	V52354236	V52354237	V52354240	V52354241	V52354242	V52354239	V52354249
		V52354268	V52354269	V52354270	V52354271	V52354272	V52354273	V52354276	V52354277	V52354278	V52354275	V52354285
		V52354304	V52354305	V52354306	V52354307	V52354308	V52354309	V52354312	V52354313	V52354314	V52354311	V52354321
		V52354340	V52354341	V52354342	V52354343	V52354344	V52354345	V52354348	V52354349	V52354350	V52354347	V52354357
		V52354376	V52354377	V52354378	V52354379	V52354380	V52354381	V52354384	V52354385	V52354386	V52354383	V52354393
		V52354412	V52354413	V52354414	V52354415	V52354416	V52354417	V52354420	V52354421	V52354422	V52354419	V52354429
		V52354448	V52354449	V52354450	V52354451	V52354452	V52354453	V52354456	V52354457	V52354458	V52354455	V52354465
		V52354484	V52354485	V52354486	V52354487	V52354488	V52354489	V52354492	V52354493	V52354494	V52354491	V52354501
		V52354520	V52354521	V52354522	V52354523	V52354524	V52354525	V52354528	V52354529	V52354530	V52354527	V52354537
		V52354556	V52354557	V52354558	V52354559	V52354560	V52354561	V52354564	V52354565	V52354566	V52354563	V52354573
		V52354592	V52354593	V52354594	V52354595	V52354596	V52354597	V52354600	V52354601	V52354602	V52354599	V52354609
		V52354772	V52354773	V52354774	V52354775	V52354776	V52354777	V52354780	V52354781	V52354782	V52354779	V52354789
		V52354196	V52354197	V52354198	V52354199	V52354200	V52354201	V52354204	V52354205	V52354206	V52354203	V52354213
Newfoundland **Terre-Neuve**	2009 IV	70	332	-	170	-	137	699	1,097	2,208	4,004	4,514
	2010 I	52	293	-	292	-	141	702	1,056	2,274	4,032	4,688
	II	50	306	-	289	-	135	722	1,061	2,324	4,107	5,010
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	2009 IV	15	104	-	19	-	90	191	279	618	1,089	1,209
	2010 I	10	104	-	17	-	80	193	261	629	1,082	1,240
	II	12	113	-	17	-	76	194	279	634	1,107	1,310
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	2009 IV	164	1,296	-	944	-	107	2,544	2,024	5,911	10,480	10,838
	2010 I	149	1,317	-	684	-	117	2,532	1,935	6,056	10,523	11,050
	II	154	1,234	-	856	-	98	2,562	1,923	6,133	10,618	11,580
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	2009 IV	76	1,040	15	27	-	29	1,001	1,310	3,458	5,770	5,899
	2010 I	62	1,078	15	24	-	26	998	1,265	3,529	5,791	5,995
	II	65	1,004	15	26	-	26	1,014	1,274	3,608	5,896	6,266
Quebec **Québec**	2009 IV	856	5,448	342	9,965	80	2,347	8,944	7,826	27,976	44,746	60,458
	2010 I	714	5,891	306	10,341	78	2,550	8,907	7,400	28,889	45,197	61,630
	II	769	5,510	333	10,069	154	2,095	9,058	7,954	29,510	46,521	65,267
Ontario **Ontario**	2009 IV	3,545	10,336	337	59,603	3,415	881	27,490	26,195	104,947	158,633	207,381
	2010 I	3,361	10,634	348	64,727	3,000	982	27,230	25,218	109,351	161,800	211,513
	II	3,666	12,182	378	64,262	2,907	816	27,127	25,512	112,249	164,888	221,735
Manitoba **Manitoba**	2009 IV	115	607	18	1,098	1	194	1,195	1,852	4,836	7,883	8,166
	2010 I	96	774	22	1,229	-	228	1,202	1,747	4,970	7,918	8,375
	II	106	810	22	1,068	1	252	1,225	1,798	5,076	8,099	8,773
Saskatchewan **Saskatchewan**	2009 IV	106	203	7	735	-	122	953	1,565	5,234	7,751	8,889
	2010 I	91	238	7	814	-	112	956	1,504	5,316	7,776	8,987
	II	95	241	5	815	-	132	989	1,528	5,438	7,955	9,474
Alberta **Alberta**	2009 IV	411	384	49	11,207	-	32	5,384	7,259	32,478	45,121	66,922
	2010 I	375	521	49	10,584	-	39	5,468	6,940	33,438	45,846	68,329
	II	414	710	53	11,088	-	70	5,649	7,083	34,009	46,740	70,586
British Columbia **Colombie-Britannique**	2009 IV	632	1,814	131	2,970	13	147	4,524	8,373	38,581	51,478	93,094
	2010 I	536	2,144	158	2,636	27	154	4,562	8,009	39,923	52,494	94,036
	II	587	2,038	139	2,918	25	150	4,609	8,122	40,606	53,337	97,679
Yukon, N.W.T., and Nunavut **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**	2009 IV	18	-	7	8	-	44	106	215	406	727	1,403
	2010 I	17	-	-	8	-	44	106	202	417	725	1,434
	II	18	-	-	8	-	43	106	203	423	732	1,492
Unallocated in Canada and/or international **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**	2009 IV	2,495	16,207	689	376,287	4,006	96	8,986	3,224	42,647	54,857	35,333
	2010 I	2,383	18,093	941	368,515 R	4,839	8	8,659	3,437	41,952	54,048	34,662
	II	2,683	16,413	801	391,511	7,238	18	9,427	3,690	44,222	57,340	40,238
Total **Total**	2009 IV	8,503	37,772	1,595	463,033	7,514	4,226	62,018	61,220	269,301	392,539	504,104
	2010 I	7,846	41,087	1,845	459,871 R	7,944	4,482	61,514	58,974	276,744	397,232	511,940
	II	8,618	40,560	1,746	482,927	10,324	3,912	62,683	60,425	284,231	407,339	539,411

Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Loans to businesses **Prêts aux entreprises** — Under authorized limits of (millions of dollars) **Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :** less than 0.5 **moins de 0,5**	0.5 to 5.0 **0,5 - 5,0**	over 5.0 **plus de 5,0**	Total **Total**	Agricultural loans **Prêts agricoles**	Other business loans **Autres prêts commerciaux**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Customers' liability under acceptances **Engagements de clients au titre d'acceptations**	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation **Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé**	End of period **En fin de période**
V52354250	V52354244	V52354245	V52354246	V52354243	V52354247	V52354248	V52354238	V52354251	V52354252	
V52354286	V52354280	V52354281	V52354282	V52354279	V52354283	V52354284	V52354274	V52354287	V52354288	
V52354322	V52354316	V52354317	V52354318	V52354315	V52354319	V52354320	V52354310	V52354323	V52354324	
V52354358	V52354352	V52354353	V52354354	V52354351	V52354355	V52354356	V52354346	V52354359	V52354360	
V52354394	V52354388	V52354389	V52354390	V52354387	V52354391	V52354392	V52354382	V52354395	V52354396	
V52354430	V52354424	V52354425	V52354426	V52354423	V52354427	V52354428	V53254418	V52354431	V52354432	
V52354466	V52354460	V52354461	V52354462	V52354459	V52354463	V52354464	V52354454	V52354467	V52354468	
V52354502	V52354496	V52354497	V52354498	V52354495	V52354499	V52354500	V52354490	V52354503	V52354504	
V52354538	V52354532	V52354533	V52354534	V52354531	V52354535	V52354536	V52354526	V52354539	V52354540	
V52354574	V52354568	V52354569	V52354570	V52354567	V52354571	V52354572	V52354562	V52354575	V52354576	
V52354610	V52354604	V52354605	V52354606	V52354603	V52354607	V52354608	V52354598	V52354611	V52354612	
V52354790	V52354784	V52354785	V52354786	V52354783	V52354787	V52354788	V52354778	V52354791	V52354792	
V52354214	V52354208	V52354209	V52354210	V52354207	V52354211	V52354212	V52354202	V52354215	V52354216	
59	278	418	170	867	15	277	15	133	45	2009 IV Newfoundland
58	286	413	138	836	14	273	18	124	44	2010 I **Terre-Neuve**
60	283	449	121	852	17	275	20	165	47	II
76	100	149	58	306	190	132	2	61	9	2009 IV Prince Edward Island
75	104	157	51	311	188	132	4	63	9	2010 I **Île-du-Prince-Édouard**
76	107	155	43	305	188	144	4	76	9	II
283	635	1,158	1,120	2,913	305	660	41	1,505	62	2009 IV Nova Scotia
288	643	1,225	1,209	3,077	290	693	49	1,499	62	2010 I **Nouvelle-Écosse**
376	627	1,235	1,249	3,111	270	695	50	1,327	64	II
246	402	457	330	1,189	216	257	23	213	33	2009 IV New Brunswick
247	401	474	296	1,171	211	248	32	251	33	2010 I **Nouveau-Brunswick**
254	410	525	288	1,223	208	259	36	246	34	II
3,973	3,816	7,837	10,490	22,143	2,637	3,176	975	7,529	645	2009 IV Quebec
4,267	3,827	7,937	10,272	22,036	2,588	3,342	949	8,166	644	2010 I **Québec**
4,323	3,784	8,279	10,851	22,914	2,665	3,226	993	8,096	645	II
10,898	8,591	15,241	45,101	68,933	4,051	21,054	6,367	21,839	4,689	2009 IV Ontario
10,863	8,401	15,714	42,099	66,215	4,482	20,085	6,037	21,301	4,792	2010 I **Ontario**
11,117	8,546	15,725	36,614	60,885	4,698	23,395	5,938	21,454	4,922	II
453	443	758	582	1,783	1,469	416	123	1,069	71	2009 IV Manitoba
433	440	757	674	1,870	1,314	402	153	919	87	2010 I **Manitoba**
445	443	737	685	1,865	1,662	457	169	924	89	II
659	450	533	407	1,389	1,320	249	130	528	63	2009 IV Saskatchewan
685	448	546	377	1,371	1,371	244	174	509	63	2010 I **Saskatchewan**
716	446	536	436	1,418	1,426	336	184	496	64	II
4,464	2,619	5,429	10,215	18,263	2,981	2,591	1,003	10,267	348	2009 IV Alberta
4,532	2,684	5,554	11,157	19,395	3,229	2,617	1,007	9,065	350	2010 I **Alberta**
4,675	2,599	5,673	10,896	19,168	3,319	2,907	1,066	9,065	356	II
4,872	3,165	6,363	7,743	17,270	1,179	2,779	747	5,672	497	2009 IV British Columbia
4,963	3,108	6,490	7,774	17,373	1,279	2,735	745	5,717	504	2010 I **Colombie-Britannique**
5,151	2,843	6,494	7,339	16,676	1,295	2,922	745	5,721	494	II
48	30	85	65	180	4	121	8	35	10	2009 IV Yukon, N.W.T., and
47	32	89	61	181	4	121	8	21	10	2010 I Nunavut
46	31	81	30	142	5	125	8	21	10	II **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**
22,693	1,084	162	3,210	4,456	-	159,008	3,429	420	6,152	2009 IV Unallocated in Canada
21,867	1,361	186	2,821	4,368	-	147,465	3,296	579	5,941	2010 I and/or international
24,778	1,000	193	2,511	3,703	-	148,883	3,624	645	6,179	II **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**
48,724	21,613	38,590	79,491	139,693	14,368	190,719	12,862	49,271	12,624	2009 IV Total
48,325	21,735	39,541	76,929	138,205	14,969	178,359	12,472	48,213	12,539	2010 I **Total**
52,018	21,119	40,082	71,062	132,263	15,752	183,623	12,836	48,237	12,912	II

C6 Chartered banks: Regional distribution of selected liabilities
Banques à charte : Répartition régionale de quelques éléments du passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**					Non-personal deposits (excluding deposits of banks) **Dépôts autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)**		
		Demand and notice **À vue et à préavis**		Fixed term **À terme fixe**		Total **Total**	Demand and Notice **À vue et à prévis**		
		Total **Total**	Of which: Tax sheltered **dont : abris fiscaux**	Total **Total**	Of which: Tax sheltered **dont : abris fiscaux**		Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Other **Autres**
		V52354254	V52354255	V52354256	V52354257	V52354253	V52354259	V52354260	V52354261
		V52354290	V52354291	V52354292	V52354293	V52354289	V52354295	V52354296	V52354297
		V52354326	V52354327	V52354328	V52354329	V52354325	V52354331	V52354332	V52354333
		V52354362	V52354363	V52354364	V52354365	V52354361	V52354367	V52354368	V52354369
		V52354398	V52354399	V52354400	V52354401	V52354397	V52354403	V52354404	V52354405
		V52354434	V52354435	V52354436	V52354437	V52354433	V52354439	V52354440	V52354441
		V52354470	V52354471	V52354472	V52354473	V52354469	V52354475	V52354476	V52354477
		V52354506	V52354507	V52354508	V52354509	V52354505	V52354511	V52354512	V52354513
		V52354542	V52354543	V52354544	V52354545	V52354541	V52354547	V52354548	V52354549
		V52354578	V52354579	V52354580	V52354581	V52354577	V52354583	V52354584	V52354585
		V52354614	V52354615	V52354616	V52354617	V52354613	V52354619	V52354620	V52354621
		V52354794	V52354795	V52354796	V52354797	V52354793	-	-	V52354799
		V52354218	V52354219	V52354220	V52354221	V52354217	V52354223	V52354224	V52354225
Newfoundland	2009 IV	3,266	209	2,984	1,383	6,249	1,097	111	3,169
Terre-Neuve	2010 I	3,292	287	2,957	1,388	6,250	1,886	186	4,049
	II	3,491	300	3,009	1,402	6,500	1,666	193	3,970
Prince Edward Island	2009 IV	719	47	864	318	1,584	100	11	411
Île-du-Prince-Édouard	2010 I	734	69	857	321	1,591	92	9	412
	II	786	78	863	325	1,649	45	9	402
Nova Scotia	2009 IV	6,319	339	5,348	1,919	11,667	189	294	4,046
Nouvelle-Écosse	2010 I	6,358	455	5,285	1,920	11,643	164	269	4,433
	II	6,681	517	5,327	1,957	12,007	160	335	4,589
New Brunswick	2009 IV	3,752	203	3,654	1,436	7,406	96	49	2,114
Nouveau-Brunswick	2010 I	3,786	275	3,622	1,437	7,408	110	51	1,974
	II	3,916	291	3,652	1,457	7,569	107	66	2,124
Quebec	2009 IV	36,483	1,904	42,105	15,448	78,589	485	682	36,339
Québec	2010 I	36,402	2,810	41,971	15,840	78,372	430	1,257	36,495
	II	39,111	3,230	41,469	15,905	80,580	378	1,651	39,263
Ontario	2009 IV	165,791	13,652	174,063	41,794	339,854	2,659	5,860	143,326
Ontario	2010 I	168,801	17,194	172,213	42,559	341,014	2,585	6,302	137,740
	II	176,774	17,244	171,748	41,479	348,522	1,844	7,085	143,948
Manitoba	2009 IV	7,117	399	6,261	2,245	13,377	252	297	6,445
Manitoba	2010 I	7,155	523	6,186	2,242	13,341	215	218	6,711
	II	7,649	649	6,175	2,283	13,823	283	262	6,566
Saskatchewan	2009 IV	7,203	359	6,731	2,190	13,934	212	298	4,919
Saskatchewan	2010 I	7,362	492	6,643	2,202	14,005	296	280	4,989
	II	7,715	541	6,665	2,236	14,380	143	348	5,052
Alberta	2009 IV	35,348	2,211	29,615	9,049	64,963	324	619	33,890
Alberta	2010 I	36,096	2,870	29,585	9,182	65,681	382	710	33,982
	II	37,911	3,248	29,711	9,257	67,622	300	858	35,982
British Columbia	2009 IV	50,138	3,665	41,301	10,764	91,439	332	1,297	33,940
Colombie-Britannique	2010 I	51,256	4,746	40,392	10,924	91,648	249	1,267	34,131
	II	53,742	5,106	40,179 R	10,982	93,922 R	261	1,874	36,797
Yukon, N.W.T., and Nunavut	2009 IV	659	73	619	454	1,278	361	140	1,075
Yukon, T. N.-O. et Nunavut	2010 I	660	91	619	456	1,279	299	144	1,010
	II	734	98	364	206	1,098	818	182	1,312
Unallocated in Canada and/or international	2009 IV	150,686	8,474	48,748	1,455	199,434			108,229
Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	2010 I	154,559	8,456	44,346	1,434	198,905			109,274
	II	165,447	8,746	46,432 R	1,727	211,879 R			121,602
Total	2009 IV	467,482	31,537	362,293	88,454	829,775	6,108	9,660	377,903
Total	2010 I	476,460	38,268	354,677	89,906	831,137	6,707	10,692	375,201
	II	503,958	40,049	355,[illegible]93	89,215	859,551	6,007	12,864	401,608

Fixed Term **À terme fixe** Provinces **Provinces**	Fixed Term **À terme fixe** Municipalities **Municipalités**	Fixed Term **À terme fixe** Other **Autres**	Total **Total**	Acceptances **Acceptations**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	End of period **En fin de période**	
V52354262	V52354263	V52354264	V52354258	V52354265	V52354266	V52354267		
V52354298	V52354299	V52354300	V52354294	V52354301	V52354302	V52354303		
V52354334	V52354335	V52354336	V52354330	V52354337	V52354338	V52354339		
V52354370	V52354371	V52354372	V52354366	V52354373	V52354374	V52354375		
V52354406	V52354407	V52354408	V52354402	V52354409	V52354410	V52354411		
V52354442	V52354443	V52354444	V52354438	V52354445	V52354446	V52354447		
V52354478	V52354479	V52354480	V52354474	V52354481	V52354482	V52354483		
V52354514	V52354515	V52354516	V52354510	V52354517	V52354518	V52354519		
V52354550	V52354551	V52354552	V52354546	V52354553	V52354554	V52354555		
V52354586	V52354587	V52354588	V52354582	V52354589	V52354590	V52354591		
V52354622	V52354623	V52354624	V52354618	V52354625	V52354626	V52354627		
-	V52354800	V52354801	V52354798	V52354802	V52354803	V52354804		
V52354226	V52354227	V52354228	V52354222	V52354229	V52354230	V52354231		
22	8	572	4,979	133	-	-	2009 IV	Newfoundland
21	10	470	6,622	124	-	-	2010 I	**Terre-Neuve**
22	12	472	6,335	165	-	-	II	
2	-	146	671	61	-	-	2009 IV	Prince Edward Island
2	-	142	657	63	-	-	2010 I	**Île-du-Prince-Édouard**
2	-	141	600	76	-	-	II	
3	18	963	5,513	1,505	-	-	2009 IV	Nova Scotia
4	20	930	5,820	1,499	-	-	2010 I	**Nouvelle-Écosse**
8	20	935	6,047	1,327	-	-	II	
2	1	1,167	3,429	213	-	-	2009 IV	New Brunswick
1	1	1,163	3,300	251	-	-	2010 I	**Nouveau-Brunswick**
2	2	1,091	3,392	246	-	-	II	
455	413	16,746	55,121	7,529	52	780	2009 IV	Quebec
312	314	17,211	56,019	8,166	52	779	2010 I	**Québec**
385	352	19,948	61,977	8,096	52	778	II	
222	455	143,531	296,053	21,843	848	3,887	2009 IV	Ontario
383	333	145,654	292,997	21,301	806	3,973	2010 I	**Ontario**
385	712	151,520 R	305,495 R	21,454	817	3,887	II	
32	3	1,131	8,159	1,069	-	-	2009 IV	Manitoba
12	3	1,141	8,299	919	-	-	2010 I	**Manitoba**
2	2	1,223	8,338	924	-	-	II	
-	15	1,231	6,674	528	-	-	2009 IV	Saskatchewan
-	21	1,161	6,748	509	-	-	2010 I	**Saskatchewan**
10	24	1,189	6,765	496	-	-	II	
286	29	11,468	46,617	10,267	-	-	2009 IV	Alberta
436	37	11,286	46,834	9,065	-	-	2010 I	**Alberta**
493	33	12,019	49,684	9,065	-	-	II	
5	108	12,695	48,377	5,672	-	754	2009 IV	British Columbia
4	104	12,422	48,178	5,717	-	754	2010 I	**Colombie-Britannique**
17	102	12,913 R	51,965 R	5,721	-	754	II	
22	59	149	1,806	35	-	-	2009 IV	Yukon, N.W.T., and Nunavut
22	58	144	1,677	21	-	-	2010 I	
23	59	161	2,556	21	-	-	II	**Yukon, T. N.-O. et Nunavut**
	405	349,226	457,860	420	13,746	1,933	2009 IV	Unallocated in Canada and/or international
	54	343,335	452,663	579	12,529	1,797	2010 I	
	32	375,980	497,614	645	16,148	1,753	II	**Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**
1,052	1,514	539,024	935,260	49,275	14,646	7,354	2009 IV	Total
1,199	955	535,060	929,814	48,213	13,388	7,303	2010 I	**Total**
1,348	1,350	577,593	1,000,769	48,237	17,017	7,173	II	

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**

End of period **En fin de période**	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**		To purchase consumer goods and other personal services **Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels**							Total **Total**
	Tax-sheltered plans **Régimes d'abri fiscal**	Marketable stocks and bonds **Actions et obligations négociables**	Private passenger vehicles **Voitures particulières**	Mobile homes **Maisons mobiles**	Renovations of residential property **Rénovations de logements**	Other **Autres**	Subtotal **Total partiel**	Credit cards **Cartes de crédit**	Total **Total**	
	V37760	V37759	V37755	V37756	V37757	V37758	V37754	V37753	V37752	V37751
2000	2,136	2,660	14,235	592	1,779	82,439	99,045	20,551	119,596	124,392
2001	2,119	2,231	14,497	570	1,910	83,666	100,643	23,911	124,553	128,903
2002	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638	250,826	255,885
2008	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2009	1,306	3,531	33,870	372	3,848	235,530	273,620	57,792	331,412	336,249
2002 II	2,761	2,252	15,265	576	1,974	88,043	105,858	25,206	131,064	136,077
III	2,005	2,427	14,476	529	1,934	91,955	108,895	27,526	136,421	140,853
IV	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003 I	2,630	2,390	15,052	508	1,964	95,686	113,211	30,393	143,603	148,623
II	2,144	2,470	15,737	512	2,062	99,153	117,464	31,680	149,144	153,757
III	1,785	2,648	15,637	516	2,155	103,091	121,398	32,714	154,112	158,545
IV	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004 I	2,404	2,781	15,830	486	2,185	110,413	128,915	33,072	161,986	167,172
II	1,975	2,759	16,107	491	2,321	117,369	136,288	35,725	172,013	176,747
III	1,685	2,859	16,207	487	2,442	122,998	142,134	37,376	179,510	184,054
IV	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005 I	2,304	2,964	18,205	465	2,512	131,905	153,087	36,994	190,081	195,349
II	1,981	2,979	17,494	470	2,678	138,236	158,878	36,598	195,476	200,435
III	1,463	3,411	15,868	470	2,821	143,784	162,943	37,828	200,770	205,644
IV	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006 I	1,979	3,470	15,464	449	2,899	150,534	169,346	35,592	204,938	210,387
II	1,591	3,636	16,119	441	3,088	155,851	175,499	38,430	213,929	219,156
III	1,341	3,510	16,223	434	3,185	160,157	179,999	40,897	220,896	225,747
IV	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007 I	1,930	3,771	16,312	414	3,245	163,205	183,176	40,445	223,621	229,322
II	1,587	3,977	16,821	408	3,468	168,117	188,815	43,585	232,399	237,963
III	1,368	3,851	17,115	399	3,654	174,110	195,277	45,887	241,164	246,384
IV	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638	250,826	255,885
2008 I	1,805	3,879	17,589	378	3,894	186,104	207,966	49,156	257,121	262,805
II	1,534	4,064	18,486	385	4,283	194,144	217,298	50,837	268,136	273,734
III	1,400	3,881	21,551	373	4,737	199,752	226,413	53,075	279,489	284,769
IV	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2009 I	1,726	3,082	24,119	370	4,957	213,246	242,691	51,307	293,999	298,807
II	1,440	3,167	26,420	374	5,045	222,488	254,328	53,488	307,815	312,422
III	1,616	3,415	28,207	376	5,143	230,705	264,431	55,007	319,438	324,470
IV	1,306	3,531	33,870	372	3,848	235,530	273,620	57,792	331,412	336,249
2010 I	2,075	3,755	35,423	370	3,781	240,614	280,188	55,312	335,500	341,329
II	1,756	3,673	38,172	368	3,760	243,754	286,054	56,537	342,591	348,021
III	1,499	3,676	40,553	367	3,706	246,791	291,417	58,343	349,760	354,935

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**																		End of period **En fin de période**
Financial institutions **Institutions financières**			Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**															
			Private businesses **Entreprises privées**															
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**							
Deposit-taking institutions **Institutions de dépôt**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Other **Autres**	Agriculture **Agriculture**	Fishing and trapping **Pêche et piégeage**	Logging and forestry **Exploitation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Food, beverage, and tobacco products **Aliments, boissons et produits du tabac**	Leather, textile, apparel products **Cuir, textiles et vêtement**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total manufacturing **Ensemble du secteur manufacturier**	
V37748	V37749	V37750	V37786	V37785	V37784	V37781	V37782	V37783	V37775	V37776	V37777	V37778	V37779	V37780	V37774	
1,932	774	8,139	13,133	492	1,005	672	2,018	1,107	2,807	1,182	3,584	2,165	708	11,812	22,258	2000
1,362	1,067	5,952	13,334	487	911	436	1,905	1,168	3,009	1,175	3,433	2,104	412	11,765	21,897	2001
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	2002
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	2003
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	2004
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	2005
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	2006
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	2007
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	2008
1,344	3,138	13,790	15,006	463	589	609	3,502	1,821	2,840	595	2,751	1,574	273	6,952	14,985	2009
740	580	6,232	13,648	583	867	432	2,405	1,039	3,171	1,180	3,707	2,023	336	9,627	20,043	2002 II
673	768	6,448	13,756	550	871	402	2,793	1,103	2,949	1,213	3,726	2,307	643	9,327	20,165	III
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	IV
697	501	5,678	13,728	466	934	361	2,485	1,095	3,358	1,185	3,769	2,373	448	11,460	22,593	2003 I
570	449	5,054	14,730	502	937	410	2,058	1,108	3,265	1,306	3,979	2,310	317	11,834	23,011	II
779	439	5,279	14,505	470	981	334	1,954	1,181	3,393	1,255	3,655	2,138	284	10,445	21,170	III
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	IV
1,223	591	5,599	14,286	526	830	327	1,925	1,114	2,951	1,105	3,595	2,030	223	12,132	22,036	2004 I
1,202	1,427	8,413	14,335	529	887	332	2,314	1,113	3,277	995	3,576	1,972	213	12,249	22,282	II
930	1,462	8,756	14,544	559	880	430	2,555	1,073	3,162	1,108	3,794	2,150	235	12,041	22,489	III
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	IV
1,261	937	10,793	14,093	543	948	313	3,044	1,135	3,455	1,060	3,989	2,023	444	11,944	22,915	2005 I
1,344	1,608	11,485	14,144	544	989	396	3,051	1,206	3,325	1,012	3,918	2,159	486	11,491	22,391	II
1,488	1,107	10,241	13,982	547	989	332	2,810	1,346	3,044	991	3,641	1,914	430	11,102	21,123	III
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	IV
1,024	1,641	9,601	13,952	517	1,047	500	3,467	1,477	3,575	845	3,340	1,708	269	12,580	22,315	2006 I
1,641	1,268	9,939	14,172	587	1,045	460	4,377	1,690	3,211	925	3,327	1,782	369	12,729	22,343	II
1,984	1,938	11,546	14,115	564	1,013	725	4,416	1,843	3,155	914	3,602	1,926	374	11,783	21,754	III
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	IV
2,124	1,158	12,448	13,910	511	908	1,141	4,876	2,032	3,421	815	3,473	1,910	449	11,604	21,673	2007 I
1,791	2,477	13,296	14,038	525	920	1,249	6,545	2,193	3,583	906	3,771	2,415	432	11,569	22,676	II
2,041	1,699	16,762	14,450	530	911	1,198	6,097	2,376	3,635	918	3,778	1,979	678	9,477	20,466	III
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	IV
1,530	1,873	17,798	13,984	524	909	1,280	4,892	2,467	3,883	775	3,647	1,982	275	11,015	21,576	2008 I
965	2,553	18,135	14,530	548	842	1,177	4,692	2,247	3,666	737	3,681	1,846	458	11,074	21,462	II
998	2,562	18,386	14,660	541	836	1,027	5,066	2,462	3,468	785	3,643	1,830	376	9,167	19,268	III
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	IV
661	2,140	15,004	14,105	470	682	1,002	4,736	2,332	3,573	636	2,962	1,721	408	9,087	18,387	2009 I
588	2,279	13,792	14,518	490	671	915	4,745	1,996	3,448	645	2,966	1,779	386	8,896	18,120	II
374	1,985	13,213	13,999	465	619	709	4,263	1,949	2,983	661	2,921	1,747	325	8,364	17,002	III
1,344	3,138	13,790	15,006	463	589	609	3,502	1,821	2,840	595	2,751	1,574	273	6,952	14,985	IV
740	2,799	13,418	14,756	458	567	533	2,911	1,945	2,795	587	2,913	1,603	265	8,230	16,393	2010 I
1,246	2,407	13,301	15,523	483	559	536	3,468	1,854	2,620	591	2,886	1,454	268	8,859	16,679	II
1,143	2,002	13,617	15,693	485	581	614	3,910	2,041	2,585	669	2,882	1,443	253	6,923	14,755	III

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**

Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**

End of period **En fin de période**		Private businesses **Entreprises privées**												Government enterprises **Entreprises publiques**	Total **Total**
		Construction / Real estate **Construction / Immobilier**			Of which: Interim construction lending **Dont : Prêt-relais pour la construction**	Transportation, communication, and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**		Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**		
		Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**				Automotive **Automobile**	Other **Autres services**						
		V37793	V37787	V37794	V37803	V37792	V37791	V37789	V37790	V37788	V37773	V37772	V37798	V37795	V37769
2000		5,168	8,599	4,506	7,796	8,184	9,347	6,054	5,880	17,699	2,178	108,301	10,903	580	108,881
2001		4,655	8,437	4,177	6,783	7,073	8,220	5,513	6,240	18,619	2,204	105,278	10,756	678	105,956
2002		4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003		4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004		6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005		7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006		7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007		9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008		9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2009		7,786	16,096	8,487	11,150	10,693	8,804	8,210	7,032	25,456	2,307	131,847	12,067	728	132,575
2002	II	4,640	8,762	3,973	7,400	7,679	8,918	6,132	6,163	19,342	2,067	106,693	10,531	821	107,514
	III	4,265	9,279	4,122	7,281	6,893	8,796	5,557	6,509	18,233	1,982	105,276	10,725	795	106,071
	IV	4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003	I	4,653	8,786	4,232	7,932	6,585	9,299	7,129	6,160	17,534	1,925	107,964	10,414	831	108,794
	II	4,910	8,652	4,234	7,647	6,719	9,011	7,166	5,884	18,305	1,758	109,396	10,615	785	110,181
	III	4,975	8,206	4,568	8,741	5,967	8,364	6,333	6,041	17,575	2,299	104,922	10,324	1,037	105,959
	IV	4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004	I	5,963	8,580	4,354	9,873	5,368	8,439	7,100	6,172	19,389	1,993	108,403	9,989	1,021	109,424
	II	5,438	8,786	4,502	9,412	5,387	8,356	6,835	5,902	18,151	1,917	107,067	10,013	1,141	108,208
	III	5,167	8,798	4,717	9,798	5,329	8,633	6,446	6,089	17,479	1,910	107,097	9,950	1,014	108,111
	IV	6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005	I	6,806	9,036	4,891	10,653	5,337	8,728	7,331	5,646	19,321	2,506	112,593	10,388	1,091	113,684
	II	7,495	9,516	5,098	11,382	5,512	9,170	7,378	5,818	19,522	2,524	114,754	10,597	882	115,636
	III	7,703	10,065	5,133	11,904	5,514	9,391	6,643	5,888	19,528	2,397	113,390	10,609	899	114,289
	IV	7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006	I	6,486	10,557	5,416	9,062	5,896	8,841	7,791	6,615	20,663	1,959	117,500	10,814	763	118,262
	II	7,118	11,052	5,847	10,258	6,086	8,908	7,922	6,421	21,881	1,970	121,879	11,337	754	122,634
	III	7,366	11,850	6,336	9,899	6,883	9,261	7,046	6,536	21,310	1,740	122,758	11,350	827	123,586
	IV	7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007	I	7,546	12,636	6,675	10,326	8,363	9,920	8,333	6,750	21,712	2,193	129,179	11,209	763	129,942
	II	8,065	13,218	7,303	10,834	10,007	10,117	8,103	6,986	22,319	1,854	136,120	11,457	804	136,924
	III	8,603	14,268	7,811	10,544	9,302	11,111	7,699	7,062	22,705	1,845	136,435	11,543	837	137,273
	IV	9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008	I	9,692	15,083	8,065	11,548	11,939	11,053	9,104	7,322	22,844	2,155	142,890	11,864	911	143,801
	II	9,792	15,648	8,823	12,198	10,673	10,523	8,819	7,343	25,289	2,083	144,493	12,199	867	145,360
	III	9,767	15,827	8,908	12,005	10,839	11,038	8,180	7,475	25,797	1,987	143,680	11,982	772	144,452
	IV	9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2009	I	9,224	15,914	8,865	11,854	10,729	10,417	8,861	7,612	25,697	2,222	141,253	12,047	921	142,175
	II	8,386	15,915	8,983	11,547	10,448	10,046	8,158	7,532	25,628	2,787	139,338	12,052	680	140,018
	III	8,156	15,839	8,887	11,030	10,127	9,795	7,639	7,409	25,953	2,304	135,115	11,587	688	135,803
	IV	7,786	16,096	8,487	11,150	10,693	8,804	8,210	7,032	25,456	2,307	131,847	12,067	728	132,575
2010	I	7,951	15,602	8,538	10,853	10,234	9,408	10,005	7,375	24,847	2,332	133,854	11,856	835	134,689
	II	7,392	15,612	8,426	10,633	10,422	9,208	9,791	7,791	24,558	2,220	134,522	12,116	642	135,164
	III	6,917	15,015	8,696	10,481	10,107	9,763	9,153	8,005	22,940	2,158	130,833	12,757	708	131,540

Loans to institutions **Prêts aux institutions**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Own acceptances purchased **Acceptations bancaires achetées par le garant**	Loans by securities subsidiaries **Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques**	Reverse repos **Prises en pension**	Total **Total**	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes **Dont : Prêts consentis en vertu de programmes fédéraux de garantie** — Small business loans **Prêts aux petites entreprises**	Farm improvement loans **Prêts pour améliorations agricoles**	Canada student loans **Prêts aux étudiants**	Other **Autres**	End of period **En fin de période**
V37768	V37767	V37766	V37765	V37762	V37761	V37763	V37746	V37799	V37800	V37801	V37802	
6,231	3,197	6,887	5,403	9,186	5,433	49,232	329,686	2,148	513	3,343	10	2000
6,723	2,446	5,274	5,121	7,559	5,852	68,467	344,683	1,571	438	2,944	17	2001
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	2002
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	2003
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	2004
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	2005
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	2006
9,425	3,275	9,654	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964	429	102	1,451	264	2007
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	2008
10,652	4,198	9,652	8,827	12,655	7,517	99,260	639,857	386	74	1,181	234	2009
6,717	2,597	5,073	5,224	6,122	6,329	69,309	352,515	1,301	492	2,666	19	2002 II
6,891	3,140	6,347	5,031	6,221	5,920	73,305	361,668	1,298	501	2,591	19	III
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	IV
6,602	2,612	5,661	4,652	6,680	6,227	80,611	377,338	1,117	475	2,395	370	2003 I
6,156	2,605	5,418	4,837	5,007	5,905	73,087	373,026	1,005	448	2,323	382	II
6,162	2,891	5,133	4,952	5,674	6,669	71,076	373,561	963	330	2,260	383	III
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	IV
6,678	2,351	5,714	4,860	5,390	6,937	67,171	383,109	931	292	2,194	346	2004 I
6,705	2,238	5,764	5,034	5,736	6,872	77,768	406,115	869	275	2,130	361	II
6,824	2,381	5,749	5,216	5,363	7,877	78,920	415,644	825	266	2,068	367	III
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	IV
6,684	2,564	4,391	5,333	6,565	7,973	81,588	437,123	747	235	1,949	359	2005 I
6,773	2,372	4,129	5,443	6,568	8,629	91,262	455,785	717	215	1,893	367	II
7,261	2,572	6,178	5,765	7,398	8,994	83,821	454,759	682	207	1,836	380	III
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	IV
9,501	2,940	7,846	6,144	7,169	9,461	94,558	478,534	592	175	1,737	356	2006 I
9,373	2,659	8,223	6,408	6,924	8,769	100,067	497,060	566	161	1,699	341	II
9,557	2,784	8,446	6,619	7,200	5,948	112,092	517,446	536	154	1,667	325	III
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	IV
10,824	3,246	10,121	6,822	9,629	6,229	115,487	537,353	488	140	1,575	298	2007 I
11,220	3,321	9,995	7,071	8,854	7,036	116,682	556,630	469	132	1,526	285	II
9,762	3,354	9,389	7,610	10,774	7,013	124,064	576,124	447	126	1,493	274	III
9,425	3,275	9,654	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964	429	102	1,451	264	IV
10,710	3,713	9,037	7,285	13,531	7,171	121,029	600,283	414	98	1,415	255	2008 I
9,905	3,549	9,136	7,306	10,633	6,890	114,469	602,634	407	90	1,377	261	II
10,781	3,596	10,185	7,578	14,525	6,885	110,348	615,065	405	88	1,341	258	III
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	IV
10,918	4,697	7,540	8,112	14,390	6,554	99,694	610,693	387	81	1,275	257	2009 I
10,550	3,712	8,154	8,139	12,817	6,808	92,113	611,392	381	79	1,243	253	II
10,624	3,988	7,722	7,981	12,120	7,429	98,283	623,990	385	79	1,211	245	III
10,652	4,198	9,652	8,827	12,655	7,517	99,260	639,857	386	74	1,181	234	IV
10,948	4,409	8,146	8,608	11,987	7,094	104,651	648,847	390	70	1,153	223	2010 I
10,865	3,843	7,132	8,514	10,438	6,777	106,167	653,873	385	68	1,126	212	II
11,484	4,233	8,217	8,398	10,581	7,200	106,254	659,605	385	66	1,100	203	III

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Foreign currency loans **Prêts en monnaies étrangères**

End of period **En fin de période**	Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**		Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**													
			Financial institutions **Institutions financières**	Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles** — Private business **Entreprises privées**												
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**					Construction / Real estate **Construction / Immobilier**		
	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**	Other **Autres**		Agriculture **Agriculture**	Fishing, trapping, logging, forestry **Pêche, piégeage et exploitation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total **Total**	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**
	V37832	V37833	V37806	V37819	V37818	V37815	V37816	V37817	V37828	V37829	V37830	V37831	V37827	V37825	V37820	V37826
2000	773	1,150	3,719	153	854	1,139	1,015	289	1,182	809	417	5,865	8,273	1,393	448	410
2001	516	858	2,815	117	349	1,184	1,030	377	1,166	926	486	7,062	9,640	1,220	428	820
2002	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2009	1,053	906	3,942	165	99	4,545	1,682	582	644	675	120	18,396	19,834	1,503	367	226
2002 II	454	830	3,002	80	348	1,298	765	284	1,277	717	786	5,953	8,733	1,360	388	767
III	546	767	2,321	107	363	1,261	1,198	311	1,175	579	554	5,479	7,787	1,508	369	554
IV	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003 I	444	635	2,264	84	379	994	717	285	819	449	554	4,937	6,760	1,992	359	302
II	433	569	2,336	95	336	1,018	594	304	751	1,034	216	4,832	6,833	1,648	306	280
III	487	605	1,598	82	318	852	456	257	555	1,038	164	4,809	6,566	1,671	388	263
IV	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004 I	655	631	1,964	196	286	663	476	136	555	865	126	3,929	5,474	1,627	314	215
II	629	638	3,229	370	170	536	2,747	326	781	920	192	4,039	5,931	1,668	256	231
III	567	797	3,093	175	104	556	1,682	190	1,101	820	31	3,489	5,441	2,166	258	220
IV	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005 I	605	744	2,533	152	104	1,003	917	128	511	915	119	3,763	5,307	1,393	334	209
II	616	743	3,082	148	81	1,091	690	141	579	891	98	4,535	6,104	1,506	357	271
III	612	695	2,829	145	79	868	268	147	533	511	56	4,396	5,495	1,466	306	234
IV	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006 I	642	721	3,724	175	275	2,262	759	383	730	606	106	5,793	7,235	1,368	250	222
II	622	772	3,421	125	273	2,018	1,395	327	591	574	170	5,745	7,080	1,340	248	277
III	571	730	3,089	122	261	2,021	1,238	326	608	551	127	5,376	6,662	1,416	473	202
IV	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007 I	772	882	2,906	170	270	1,593	2,145	195	983	667	198	7,552	9,400	1,438	338	468
II	694	748	3,007	134	216	1,602	1,006	213	1,089	462	90	7,759	9,400	1,529	482	294
III	752	652	4,336	131	195	2,875	974	381	667	534	77	8,591	9,869	1,698	359	180
IV	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008 I	857	796	4,259	151	189	3,583	1,089	386	1,230	501	46	15,084	16,862	1,928	493	272
II	1,048	843	4,300	164	150	3,954	483	405	979	480	100	15,198	16,757	1,917	501	280
III	953	985	4,921	156	127	4,932	1,412	627	1,300	986	342	20,260	22,888	1,629	539	345
IV	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2009 I	919	1,022	5,608	215	199	13,724	2,430	826	1,197	1,478	299	22,926	25,900	1,679	937	435
II	960	902	4,898	186	134	7,490	2,470	743	839	970	62	20,653	22,523	1,625	647	361
III	952	860	3,502	159	113	5,589	1,784	686	776	813	46	17,186	18,821	1,600	400	318
IV	1,053	906	3,942	165	99	4,545	1,682	582	644	675	120	18,396	19,834	1,503	367	226
2010 I	1,073	877	3,625	133	76	2,638	1,652	495	577	619	65	16,937	18,198	1,563	330	228
II	1,319	837	4,352	174	36	1,159	1,645	461	486	524	86	17,616	18,712	1,482	326	236
III	1,206	835	4,435	130	35	988	548	401	414	428	70	16,939	17,851	1,451	435	301

Transportation, communication, and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private business **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**	Government enterprises **Entreprises publiques**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Reverse repos **Prises en pension**	All other loans **Tous autres prêts**	Total foreign currency loans **Ensemble des prêts en monnaies étrangères**	End of period **En fin de période**
V37824	V37823	V37822	V37821	V37814	V37813	V37834	V37807	V37810	V37809	V37808	V37805	V37804	
2,834	1,910	461	2,408	68	21,654	176	638	160	171,868	64,241	5,258	269,461	2000
3,158	1,938	548	1,828	115	22,753	147	13	156	182,097	77,865	5,308	292,380	2001
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	2002
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	2003
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	2004
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	2005
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	2006
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	2007
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	2008
1,703	957	244	2,418	213	34,538	163	-	28	214,469	84,304	6,524	345,764	2009
2,749	1,504	475	1,591	245	20,587	131	8	180	171,209	72,118	5,553	273,940	2002 II
2,385	1,803	517	1,557	250	19,970	145	12	196	177,796	74,549	5,719	281,875	III
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	IV
2,052	1,565	483	1,567	295	17,834	110	49	192	154,513	72,142	4,838	252,912	2003 I
1,606	1,182	537	1,341	216	16,295	111	4	178	135,671	69,557	4,181	229,223	II
1,430	1,190	461	1,230	219	15,384	101	4	155	131,658	59,673	4,053	213,618	III
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	IV
1,350	1,426	497	1,916	195	14,768	82	47	198	125,986	57,568	4,195	206,014	2004 I
1,382	1,197	382	2,199	136	17,531	90	76	259	120,747	61,984	4,981	210,074	II
1,096	1,169	415	2,091	164	15,728	31	80	104	118,190	49,924	3,665	192,148	III
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	IV
1,349	1,333	458	2,028	253	14,968	111	29	33	103,728	73,785	3,541	199,966	2005 I
1,170	1,530	502	2,296	114	16,002	49	69	40	118,326	69,146	3,522	211,546	II
1,256	1,295	366	2,048	160	14,132	46	84	32	114,242	70,178	3,447	206,251	III
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	IV
1,617	1,648	523	1,105	140	17,963	84	22	88	121,498	77,371	4,175	226,205	2006 I
1,714	1,612	344	2,866	182	19,802	279	26	92	122,312	74,369	4,462	225,878	II
2,132	1,474	353	1,194	241	18,115	361	30	69	132,652	83,407	4,223	242,886	III
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	IV
2,371	1,472	448	1,843	327	22,477	275	25	68	159,359	105,370	4,372	296,230	2007 I
1,993	1,245	284	1,877	118	20,391	131	26	383	152,319	97,760	4,114	279,441	II
2,086	1,295	267	2,048	186	22,545	186	20	36	154,688	94,051	4,397	281,477	III
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	IV
3,132	1,656	423	3,107	220	33,493	123	51	128	195,926	118,087	6,505	360,101	2008 I
1,885	1,712	299	2,253	176	30,937	134	448	38	205,579	106,628	6,317	356,138	II
2,744	2,130	337	2,299	219	40,384	126	322	16	224,698	107,623	6,415	386,317	III
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	IV
2,907	2,151	451	3,394	503	55,752	158	-	22	254,947	94,034	8,276	420,581	2009 I
1,763	1,391	243	2,753	242	42,571	161	1	6	227,111	97,807	7,630	381,887	II
1,546	931	177	2,462	178	34,764	160	-	12	207,116	85,835	6,978	340,019	III
1,703	957	244	2,418	213	34,538	163	-	28	214,469	84,304	6,524	345,764	IV
1,465	979	222	2,548	83	30,610	152	-	73	205,029	92,549	6,317	340,153	2010 I
1,523	1,326	280	3,113	190	30,663	154	-	69	214,370	127,081	7,264	385,956	II
1,482	1,307	236	3,275	126	28,566	138	1	32	217,032	143,450	6,615	402,171	III

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average / **Moyenne mensuelle**		Canadian dollar deposits / **Dépôts en dollars canadiens** — Personal deposits / **Dépôts des particuliers** — Total / **Ensemble**	Of which / **Dont :** Demand and notice deposits / **Dépôts à vue et à préavis**	Term[1] / **À terme fixe**[1]	Non-personal demand and notice deposits / **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**	Canadian dollar assets / **Avoirs en dollars canadiens** — Total[1] / **Total**[1]	Less liquid assets[1] / **Avoirs de seconde liquidité**[1]	Total loans / **Ensemble des prêts**	General loans[1] / **Prêts généraux**[1]	Total personal loans / **Ensemble des prêts personnels**	Business loans[1] / **Prêts aux entreprises**[1]	Residential mortgages / **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Bankers' acceptances / **Acceptations bancaires**
		V41552791	V41552799	V37135	V41552800	V37133	V37112	V37153	V37154	V37119	V37120	V37130	V37140
2006	O	490,259	210,746	279,279	183,522	1,451,544	1,105,516	516,511	487,442	222,997	263,587	417,343	50,005
	N	494,090	213,069	280,406	185,958	1,465,964	1,118,636	519,919	490,693	223,790	266,912	420,795	53,613
	D	496,500	215,989	280,882	187,251	1,466,390	1,130,885	528,692	499,249	224,650	273,563	420,784	55,175
2007	J	497,082	215,483	281,549	187,901	1,451,553	1,127,614	522,435	492,864	226,641	266,690	419,333	55,627
	F	498,419	216,684	282,605	189,382	1,478,168	1,143,285	530,125	500,266	228,493	274,118	423,117	56,625
	M	500,204	217,331	284,466	192,433	1,520,406	1,156,127	538,449	508,637	230,893	278,606	424,489	58,235
	A	502,772	219,505	284,665	193,160	1,554,612	1,166,405	542,140	512,142	233,340	280,365	430,359	58,142
	M	504,305	220,631	283,170	194,364	1,589,688	1,187,004	550,896	520,716	236,153	284,924	437,045	59,265
	J	508,169	222,509	283,640	197,403	1,612,898	1,206,404	560,739	530,317	238,376	291,329	441,781	59,974
	J	512,008	224,171	287,471	200,704	1,615,073	1,220,923	563,574	532,785	241,097	291,038	449,224	59,972
	A	514,411	225,140	288,847	203,122	1,635,784	1,237,667	574,991	544,030	243,240	299,941	454,568	61,347
	S	518,519	227,244	291,055	204,963	1,678,937	1,251,274	583,983	552,821	245,402	305,956	451,384	63,651
	O	518,364	226,904	291,344	201,104	1,692,248	1,257,720	582,863	551,677	249,156	301,157	453,747	64,544
	N	521,320	227,641	292,807	202,642	1,675,803	1,266,194	587,674	556,217	253,319	302,793	459,566	64,753
	D	525,257	230,587	294,923	204,317	1,697,456	1,282,114	601,896	569,796	255,856	312,689	460,784	63,531
2008	J	529,138	232,091	296,985	205,987	1,667,703	1,273,690	600,047	567,440	258,674	309,283	459,590	65,469
	F	533,914	234,343	300,718	207,268	1,711,061	1,276,423	604,671	570,967	261,369	312,319	463,057	67,244
	M	539,244	238,443	302,821	209,224	1,747,983	1,284,481	609,923	576,202	264,039	313,371	464,238	67,377
	A	543,425	240,643	304,424	210,760	1,726,034	1,281,544	606,072	572,156	267,208	306,885	466,860	66,406
	M	549,299	243,421	305,447	213,825	1,753,108	1,285,937	605,781	571,541	270,212	301,784	472,159	66,347
	J	555,045	245,723	307,107	215,327	1,750,890	1,296,940	613,573	579,146	272,693	305,860	472,514	66,504
	J	557,559	246,682	310,339	215,196	1,740,591	1,286,860	609,282	574,870	276,570	297,531	479,725	66,808
	A	561,944	247,961	313,242	219,072	1,733,370	1,295,606	607,106	571,878	279,557	291,416	487,486	67,264
	S	566,321	249,311	316,636	223,737	1,762,469	1,302,628	620,554	584,855	282,873	300,366	486,144	66,220
	O	576,501	253,101	323,312	227,297	1,747,892	1,280,552	636,383	600,287	285,653	312,720	474,788	65,510
	N	590,479	259,148	330,174	230,321	1,779,369	1,251,282	634,523	598,226	287,493	310,480	455,879	67,980
	D	598,879	262,922	336,026	233,813	1,850,764	1,256,692	649,327	612,454	291,300	319,596	452,467	70,087
2009	J	606,789	268,614	338,165	237,747	1,837,604	1,244,068	637,804	600,731	294,691	306,612	451,151	70,385
	F	613,655	273,689	341,564	239,342	1,790,518	1,225,912	626,695	589,280	299,162	293,246	446,288	66,988
	M	622,359	279,911	345,089	241,090	1,787,766	1,217,268	631,614	594,135	301,119	294,584	434,893	65,983
	A	625,617	284,546	343,038	244,856	1,859,025	1,225,283	624,719	586,984	304,649	284,604	437,655	68,386
	M	631,119	291,203	339,450	246,505	1,886,726	1,233,919	626,184	588,937	307,847	281,661	441,491	65,709
	J	633,838	294,801	336,440	248,790	1,902,250	1,240,169	627,362	590,216	311,827	277,848	444,934	64,830
	J	637,064	303,431	332,704	253,436	1,897,629	1,252,562	631,602	594,222	314,990	278,347	450,625	63,640
	A	642,715	312,113	329,383	256,521	1,925,312	1,263,740	638,065	600,749	318,909	280,867	455,832	61,852
	S	645,507	318,547	326,603	257,340	1,933,534	1,271,445	641,819	604,327	322,453	280,103	459,072	61,836
	O	647,210	326,387	321,310	261,184	1,957,665	1,279,136	647,341	609,860	328,116	279,332	461,607	60,191
	N	647,698	328,060	318,595	265,938	1,916,642	1,288,791	652,805	614,291	332,772	281,122	461,885	57,923
	D	647,671	331,387	316,247	264,285	1,925,537	1,300,091	655,612	617,119	335,007	280,177	465,845	53,611
2010	J	647,531	333,344	314,336	266,363	1,934,423	1,296,015	650,280	611,418	338,504	273,576	468,283	51,035
	F	646,340	334,752	313,630	275,146	1,890,703	1,305,171	657,691	618,520	343,300	278,773	472,181	49,299
	M	644,853	335,[illegible]56	312,435	278,448	1,976,763	1,314,726	660,817	621,572	344,129	279,325	472,872	50,735
	A	646,458	337,[illegible]94	310,993	278,141	2,006,686	1,329,562	668,182	628,988	347,624	283,960	475,899	49,491
	M	651,343	340,697	309,910	285,141	1,918,773	1,351,546	678,654	639,991	348,242	292,476	484,898	49,734
	J	657,498	344,877	309,499	283,598	1,880,145	1,344,588	669,683	630,799	348,320	281,967	490,338	50,393
	J	659,805	348,256	310,268	284,379	1,893,899	1,351,531	670,174	630,994	350,191	279,854	495,200	50,026
	A	663,324	351,254	310,537	283,951	1,948,193	1,359,001	671,222	631,904	351,866	279,025	496,112	51,676
	S	667,381	356,233	310,861	285,870R	2,001,423R	1,368,788 R	672,988R	633,172R	354,275R	276,957	497,006	51,181
	O	670,764	361,027	310,596	288,054	2,045,181	1,379,640	678,490	638,442	355,496	280,184	500,217	48,676

1. Unadjusted because it does not show stable seasonality.

1. Ces données ne présentant pas de variations saisonnières stables, elles ne sont pas désaisonnalisées.

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Assets **Avoirs**: Call loans **Prêts à vue**	Other loans **Autres prêts**	Securities **Titres**	Deposits with banks **Dépôts à d'autres banques**	Other assets **Autres avoirs**	Total **Total**	Liabilities **Engagements** – Deposits **Dépôts**: Demand and notice **À vue et à préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Of which: **Dont :** Deposits of banks **Dépôts d'autres banques**	Other deposits **Autres dépôts**	Other liabilities **Autres engage-ments**	Total **Total**	Net foreign assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**
	V37158	V37159	V37160	V37161	V37162	V37157	V53006676	V37171	V37168	V37164	V37165	V37166	V37163	V37167
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	33,797	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,829	301,168	35,998	217,045	253,043	122,440	130,604	59,547	312,591	-11,423
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,127	421,627	41,751	267,130	308,881	137,517	171,363	129,139	438,020	-16,393
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,384	548,638	47,779	357,335	405,114	173,187	231,928	170,185	575,299	-26,661
1998	5,312	299,674	142,800	81,463	135,481	664,730	62,649	398,317	460,966	175,153	285,812	222,277	683,243	-18,513
1999	10,544	249,533	154,937	75,945	71,291	562,250	72,964	365,095	438,059	141,129	296,930	154,052	592,111	-29,861
2000	9,007	270,229	168,775	74,324	105,586	627,922	76,444	381,215	457,659	136,915	320,744	196,584	654,244	-26,322
2001	9,842	295,681	213,760	78,768	131,727	729,777	101,045	418,195	519,240	137,569	381,671	244,979	764,220	-34,442
2002	13,188	265,015	214,440	75,067	160,688	728,398	107,528	401,759	509,287	139,582	369,706	261,806	771,093	-42,694
2003	15,461	199,695	237,799	73,147	113,275	639,377	104,258	347,894	452,152	122,810	329,342	213,564	665,717	-26,340
2004	13,069	192,930	248,143	67,706	123,944	645,793	111,605	328,264	439,869	100,267	339,601	226,172	666,041	-20,248
2005	2,058	238,802	282,229	71,751	117,548	712,388	130,934	383,281	514,215	134,594	379,621	226,163	740,378	-27,990
2006	2,107	306,569	342,963	85,838	187,688	925,164	159,805	479,451	639,256	158,692	480,564	310,633	949,889	-24,725
2007	3,251	349,268	286,142	92,345	210,103	941,109	157,973	514,277	672,250	155,155	517,095	308,331	980,582	-39,473
2008	6,130	469,897	310,599	119,386	434,221	1,340,233	263,108	590,750	853,858	132,583	721,275	479,745	1,333,604	6,630
2009	4,192	393,577	304,758	103,941	134,103	940,570	271,894	453,849	725,743	87,979	637,764	224,756	950,499	-9,928
2007 S	3,275	312,455	286,996	104,842	154,125	861,693	155,530	490,262	645,792	142,983	502,809	272,720	918,511	-56,819
O	3,127	303,351	274,964	86,490	159,006	826,938	150,606	462,305	612,911	132,342	480,568	249,427	862,338	-35,400
N	3,299	342,881	284,172	97,638	201,468	929,458	155,039	516,220	671,259	157,536	513,723	307,767	979,027	-49,569
D	3,251	349,268	286,142	92,345	210,103	941,109	157,973	514,277	672,250	155,155	517,095	308,331	980,582	-39,473
2008 J	3,209	349,982	283,463	97,059	247,455	981,169	161,370	533,184	694,554	156,163	538,391	323,169	1,017,723	-36,554
F	3,634	369,562	273,119	92,352	220,340	959,007	160,295	525,981	686,276	145,206	541,070	306,820	993,096	-34,089
M	3,196	405,004	314,611	104,371	305,047	1,132,230	215,360	563,847	779,207	160,071	619,136	377,835	1,157,042	-24,812
A	3,626	378,971	297,710	88,455	251,642	1,020,405	210,112	527,825	737,937	138,585	599,352	298,824	1,036,761	-16,356
M	3,865	386,064	302,184	89,909	228,431	1,010,452	206,001	530,322	736,323	141,012	595,311	286,191	1,022,514	-12,062
J	4,219	400,167	300,160	89,219	260,741	1,054,507	210,987	535,408	746,395	135,578	610,817	322,961	1,069,356	-14,849
J	3,868	390,363	286,215	86,748	256,892	1,024,085	216,782	516,991	733,773	123,112	610,662	304,463	1,038,236	-14,150
A	4,370	426,495	291,488	93,549	277,362	1,093,264	216,078	546,209	762,287	131,078	631,209	344,894	1,107,181	-13,917
S	4,564	433,691	278,074	88,668	289,952	1,094,949	219,074	540,835	759,909	135,422	624,487	351,151	1,111,060	-16,110
O	2,779	457,725	280,549	102,869	439,027	1,282,949	244,155	558,653	802,808	128,605	674,203	483,386	1,286,193	-3,244
N	5,134	481,531	297,706	127,847	487,026	1,399,244	258,794	600,163	858,957	142,564	716,393	550,626	1,409,583	-10,339
D	6,130	469,897	310,599	119,386	434,221	1,340,233	263,108	590,750	853,858	132,583	721,275	479,745	1,333,604	6,630
2009 J	5,874	461,575	288,560	101,452	398,401	1,255,862	266,882	552,462	819,344	116,972	702,372	444,958	1,264,302	-8,440
F	5,213	475,837	302,845	98,778	474,312	1,356,985	275,653	568,751	844,404	128,620	715,784	506,190	1,350,594	6,392
M	5,610	477,029	325,732	99,398	434,927	1,342,697	278,829	573,653	852,482	117,175	735,308	478,581	1,331,064	11,633
A	2,752	442,450	307,502	77,482	317,489	1,147,675	254,533	520,574	775,107	102,768	672,339	372,470	1,147,576	98
M	4,464	412,147	296,210	70,068	253,419	1,036,307	245,081	479,487	724,568	97,862	626,706	315,270	1,039,838	-3,531
J	4,506	435,773	316,811	73,861	286,540	1,117,491	264,762	498,652	763,415	104,402	659,013	355,661	1,119,076	-1,585
J	2,782	395,925	296,227	69,801	171,708	936,443	253,183	460,573	713,756	93,710	620,046	228,493	942,249	-5,806
A	4,291	399,656	300,004	81,864	220,109	1,005,925	260,537	460,491	721,028	88,535	632,493	279,731	1,000,758	5,166
S	4,992	388,355	298,213	93,314	162,810	947,683	262,488	458,945	721,433	87,489	633,944	227,678	949,111	-1,428
O	3,344	405,698	285,343	84,327	241,594	1,020,305	268,894	444,591	713,484	83,532	629,952	322,178	1,035,662	-15,357
N	5,469	401,722	301,999	87,325	198,275	994,790	266,682	445,221	711,903	90,496	621,408	294,740	1,006,643	-11,853
D	4,192	393,577	304,758	103,941	134,103	940,570	271,894	453,849	725,743	87,979	637,764	224,756	950,499	-9,928
2010 J	3,267	407,444	296,272	109,647	262,655	1,079,284	284,344	443,900	728,244	85,897	642,347	388,820	1,117,064	-37,780
F	5,090	392,291	292,400	109,841	158,872	958,493	283,108	440,238	723,346	90,411	632,935	273,738	997,084	-38,590
M	4,942	386,511	294,543	115,148	88,189	889,332	279,927	441,253	721,180	90,090	631,090	200,812	921,991	-32,659
A	5,113	390,354	303,209	108,594	126,938	934,209	288,599	438,981	727,580	89,661	637,919	254,783	982,364	-48,155
M	5,983	413,219	307,662	123,781	260,604	1,111,248	293,767	442,693	736,460	80,854	655,606	394,158	1,130,617	-19,369
J	7,815	437,714	320,449	133,372	300,159	1,199,508	303,650	467,955	771,605	90,613	680,992	448,941	1,220,546	-21,037
J	7,461	425,343	307,780	112,858	136,406	989,848	293,859	449,969	743,828	84,661	659,167	286,266	1,030,094	-40,247
A	8,623	437,373	309,525	107,094	345,707	1,208,322	304,274	452,328	756,602	86,232	670,370	476,335	1,232,937	-24,614
S	9,166	454,274	315,365	101,599	164,740	1,045,144	302,092	455,751	757,843	87,181	670,663	324,141	1,081,984	-36,840

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total claims on non-residents **Ensemble des créances sur les non-résidents**							Of which: Claims on banks **Dont : Créances sur les banques**			
		2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	II **II**		2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**
Total	V36028	824,605	787,482	795,933	880,027	881,177	820,754	V36079	186,947	165,458	163,311	190,147
United States	V36029	460,606	443,482	447,972	536,392	533,891	482,154	V36080	57,232	46,026	48,075	87,617
Western Europe	V36198	204,460	185,852	177,151	165,300	163,360	165,273	V36131	90,490	80,562	74,672	63,925
Austria	V36040	2,544	2,948	1,735	1,584	1,288	1,225	V36091	1,857	2,045	1,309	1,075
Belgium	V36051	4,723	4,662	3,233	6,601	5,382	4,370	V36102	3,823	3,141	1,865	2,459
France	V36062	13,827	13,428	10,896	13,738	16,831	19,017	V36113	8,882	8,140	5,128	6,727
Germany	V36073	14,865	11,389	13,046	12,322	13,436	13,401	V36124	8,195	6,169	6,167	6,334
Italy	V36075	3,499	3,772	3,808	2,691	2,641	2,579	V36126	2,232	2,714	2,378	1,317
Netherlands	V36076	8,709	6,440	7,781	11,747	11,287	10,985	V36127	4,555	2,951	4,646	6,612
Spain	V36077	3,966	3,982	3,027	2,706	3,031	2,765	V36128	2,780	2,310	1,707	1,354
Sweden	V36078	1,919	2,159	2,114	1,494	1,780	2,065	V36129	846	902	945	498
Switzerland	V36030	2,864	2,802	3,043	2,459	2,481	3,568	V36081	1,433	1,493	1,953	1,119
United Kingdom	V36031	115,518	101,680	96,943	83,493	80,781	81,310	V36082	42,275	38,114	37,087	25,832
Other	V36032	32,026	32,589	31,526	26,466	24,421	23,989	V36083	13,612	12,583	11,487	10,598
Central Europe and Central Asia	V36199	2,597	2,734	2,441	2,156	1,794	1,261	V36132	1,481	1,594	1,674	1,384
Poland	V36033	37	49	29	51	47	46	V36084	5	7	3	2
Russia	V36034	939	1,120	1,130	924	695	420	V36085	544	691	841	669
Other	V36035	1,621	1,565	1,282	1,182	1,052	795	V36086	932	896	830	712
East Asia and the Pacific	V36200	43,063	41,695	40,604	37,885	40,799	38,205	V36133	17,997	17,517	18,661	14,948
Australia	V36036	20,374	18,429	16,030	12,609	13,562	15,391	V36087	8,849	7,986	8,741	6,052
China (People's Rep. of)	V36037	3,345	3,808	4,198	2,892	2,967	3,207	V36088	2,239	2,695	3,135	1,875
India	V36038	4,873	4,878	5,687	6,150	6,549	4,467	V36089	777	676	563	518
Japan	V36039	5,185	4,327	4,444	5,599	7,253	4,858	V36090	2,761	2,186	2,629	2,884
Korea (Rep. of)	V36041	4,830	5,339	5,342	5,640	5,408	5,279	V36092	2,194	2,512	2,303	2,443
Malaysia	V36042	1,822	1,834	1,988	2,124	1,938	1,977	V36093	402	312	359	366
New Zealand	V36043	669	837	666	598	524	586	V36094	347	479	325	302
Philippines	V36044	278	260	262	287	295	321	V36095	2	1	1	4
Taiwan (Prov. of China)	V36045	521	630	591	532	467	430	V36096	233	319	272	204
Thailand	V36046	342	439	417	470	796	727	V36097	28	121	78	87
Other	V36047	823	913	977	984	1,039	962	V36098	165	230	255	212
Latin America and Caribbean	V36201	62,050	60,484	68,668	73,722	74,980	70,524	V36134	8,942	9,644	11,220	12,474
Argentina	V36048	78	82	74	54	47	50	V36099	9	9	1	-
Bolivia	V36049	-	-	-	-	-	-	V36100	-	-	-	-
Brazil	V36050	3,372	3,259	3,217	3,119	2,736	2,529	V36101	1,053	1,344	1,391	1,571
Chile	V36052	13,004	11,520	11,878	12,431	13,215	13,241	V36103	1,124	1,081	1,033	1,128
Mexico	V36053	21,941	21,490	21,341	21,589	21,556	21,177	V36104	2,980	3,072	2,815	2,898
Peru	V36054	6,309	6,734	7,571	9,319	9,990	8,754	V36105	1,080	1,332	2,072	2,498
Trinidad and Tobago	V36055	2,694	2,811	7,198	8,131	8,375	7,493	V36106	438	431	1,131	1,460
Venezuela	V36056	150	138	162	179	175	168	V36107	83	73	92	106
Other	V36057	14,502	14,452	17,227	18,899	18,885	17,112	V36108	2,175	2,300	2,685	2,813
North Africa and Middle East	V36202	1,815	1,818	2,289	2,678	2,309	2,450	V36135	364	446	566	686
Algeria	V36058	183	174	190	196	203	197	V36109	-	-	3	-
Kuwait	V36059	115	276	296	322	276	158	V36110	77	203	220	254
Saudi Arabia	V36060	51	63	92	107	94	78	V36111	32	19	36	29
Other	V36061	1,466	1,305	1,711	2,054	1,736	2,016	V36112	255	223	306	403
Sub-Saharan Africa	V36203	591	473	470	592	670	1,369	V36136	327	167	162	175
South Africa	V36063	532	387	405	393	488	572	V36114	314	141	141	158
Other	V36064	59	85	65	199	182	797	V36115	13	25	21	17
Unallocated	V36065	3,992	3,746	3,950	3,960	3,119	3,732	V36116	2,491	2,570	2,382	2,004
Offshore banking centres	V36204	45,432	47,197	52,388	57,342	60,254	55,785	V36137	7,623	6,934	5,900	6,934
Bahamas	V36066	8,583	7,607	8,054	8,993	10,672	10,318	V36117	363	585	545	366
Barbados	V36067	3,983	4,248	4,518	5,134	5,201	4,992	V36118	1,338	1,505	1,203	1,395
Bermuda	V36068	1,766	1,853	1,800	1,525	1,230	1,115	V36119	272	3	14	22
Cayman Islands	V36069	16,244	19,306	20,787	21,352	22,599	20,120	V36120	1,520	1,135	548	1,026
Hong Kong	V36070	5,141	4,771	4,687	5,626	5,749	4,995	V36121	1,898	1,809	1,490	1,860
Panama	V36071	1,095	1,247	1,410	1,600	1,684	1,507	V36122	146	148	144	133
Singapore	V36072	2,488	1,982	1,674	2,161	1,604	2,017	V36123	1,431	912	626	854
Other	V36074	6,131	6,183	9,457	10,950	11,518	10,721	V36125	654	836	1,330	1,279
Addendum:												
Foreign currency claims on Canadian residents	V36189	43,623	42,025	46,351	59,554	61,722	48,127	V36130	6,262	6,085	6,350	5,914

2009 **2009** I **I**	II **II**		Of which: Non-local **Dont : Créances extérieures** 2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	II **II**	
179,141	160,552	V36138	378,035	358,007	357,963	353,795	356,138	336,511	**Total**
80,540	65,854	V36139	113,058	106,212	104,636	103,407	104,280	96,976	**États-Unis**
59,103	53,954	V36191	173,745	157,665	149,572	141,691	139,506	136,979	**Europe occidentale**
536	598	V36150	2,495	2,930	1,735	1,584	1,271	1,224	**Autriche**
1,585	1,106	V36161	4,651	4,642	3,207	6,580	5,382	4,370	**Belgique**
6,351	6,590	V36172	13,147	12,735	10,212	12,981	16,413	18,659	**France**
5,890	4,001	V36183	13,854	10,490	11,728	11,657	12,892	11,305	**Allemagne**
945	785	V36185	3,220	3,546	3,614	2,468	2,451	2,398	**Italie**
5,906	4,425	V36186	7,200	4,979	6,624	10,457	9,469	8,927	**Pays-Bas**
1,253	1,093	V36187	3,884	3,845	2,908	2,556	2,810	2,432	**Espagne**
755	816	V36188	1,919	2,159	2,114	1,494	1,780	2,065	**Suède**
1,467	2,638	V36140	2,818	2,761	2,992	2,389	2,355	3,459	**Suisse**
27,511	26,719	V36141	92,542	81,561	76,904	66,860	62,447	60,305	**Royaume-Uni**
6,903	5,182	V36142	28,016	28,017	27,534	22,667	22,235	21,834	**Autres pays**
941	577	V36192	2,597	2,734	2,441	2,156	1,794	1,261	**Europe centrale et Asie centrale**
2	3	V36143	37	49	29	51	47	46	**Pologne**
471	242	V36144	939	1,120	1,130	924	695	420	**Russie**
468	333	V36145	1,621	1,565	1,282	1,182	1,052	795	**Autres pays**
16,966	16,841	V36193	24,198	25,024	26,558	25,124	27,621	23,701	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
6,304	7,312	V36146	7,452	7,327	7,257	5,990	6,301	6,327	**Australie**
1,986	2,257	V36147	2,845	3,487	3,873	2,554	2,673	2,918	**République populaire de Chine**
544	817	V36148	3,717	3,758	4,534	4,992	5,448	3,401	**Inde**
4,783	2,879	V36149	2,648	1,981	2,394	2,811	4,359	2,535	**Japon**
2,466	2,548	V36151	4,385	4,949	5,111	5,348	5,179	5,004	**Corée (République de Corée)**
235	337	V36152	805	752	861	840	839	745	**Malaysia**
263	288	V36153	669	837	666	598	524	586	**Nouvelle-Zélande**
5	39	V36154	278	260	262	287	295	321	**Philippines**
134	139	V36155	234	320	205	249	169	176	**Taiwan (Province de la Chine)**
150	127	V36156	341	439	416	470	796	727	**Thaïlande**
97	98	V36157	823	913	977	984	1,039	962	**Autres pays**
12,573	15,258	V36194	22,216	22,758	26,086	29,478	29,513	26,070	**Amérique latine et Antilles**
-	-	V36158	78	82	74	54	47	50	**Argentine**
-	-	V36159	-	-	-	-	-	-	**Bolivie**
1,454	1,108	V36160	3,372	3,258	3,217	3,119	2,736	2,528	**Brésil**
977	793	V36162	2,662	2,838	3,008	3,453	3,404	3,121	**Chili**
2,796	7,358	V36163	3,449	3,649	4,249	4,273	4,331	3,786	**Mexique**
2,684	2,202	V36164	3,653	3,938	4,366	5,962	6,510	5,212	**Pérou**
1,664	1,272	V36165	1,047	1,046	1,072	1,457	1,429	1,395	**Trinité et Tobago**
101	98	V36166	150	138	162	179	175	168	**Venezuela**
2,896	2,428	V36167	7,805	7,809	9,937	10,981	10,880	9,809	**Autres pays**
593	416	V36195	1,707	1,736	2,146	2,481	2,114	2,239	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
-	-	V36168	183	174	190	196	203	197	**Algérie**
206	93	V36169	115	276	296	322	276	158	**Koweït**
25	24	V36170	51	63	92	107	94	78	**Arabie saoudite**
362	298	V36171	1,358	1,223	1,569	1,857	1,541	1,806	**Autres pays**
146	73	V36196	591	473	470	592	670	1,369	**Afrique subsaharienne**
130	61	V36173	532	387	405	393	488	572	**Afrique du Sud**
16	12	V36174	59	85	65	199	182	797	**Autres pays**
1,940	1,704	V36175	3,992	3,746	3,950	3,960	3,119	3,732	**Autres créances**
6,339	5,876	V36197	35,931	37,660	42,102	44,906	47,520	44,184	**Places bancaires extraterritoriales**
501	532	V36176	5,293	4,294	4,456	4,828	6,200	6,207	**Bahamas**
1,221	1,154	V36177	2,889	3,071	3,229	3,646	3,615	3,505	**Barbade**
17	15	V36178	1,766	1,853	1,800	1,525	1,230	1,115	**Bermudes**
726	581	V36179	15,768	18,822	20,263	20,742	21,958	19,513	**Iles Caïmans**
2,128	1,760	V36180	2,925	2,779	2,538	2,752	3,025	2,710	**Hong Kong**
102	60	V36181	1,095	1,247	1,410	1,600	1,684	1,507	**Panama**
290	320	V36182	1,990	1,355	1,109	1,366	892	1,367	**Singapour**
1,355	1,453	V36184	4,206	4,239	7,297	8,447	8,917	8,259	**Autres**
									Ajout :
5,983	5,487	V36190	43,623	42,025	46,351	59,554	61,722	48,127	**Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens**

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total liabilities to non-residents **Ensemble des engagements envers les non-résidents**							Of which: Liabilities to banks **Dont : Engagements envers les banques**			
		2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	II **II**		2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**
Total	V36205	676,372	635,236	645,928	739,015	752,667	672,340	V36256	165,231	137,745	139,921	134,021
United States	V36206	324,869	316,197	325,489	401,397	409,240	343,649	V36257	44,569	36,876	38,538	43,593
Western Europe	V36375	112,054	104,863	105,099	107,553	109,900	106,135	V36308	41,722	34,481	34,980	32,001
Austria	V36217	92	631	92	138	82	81	V36268	60	86	52	78
Belgium	V36228	1,352	1,237	951	1,052	1,414	1,022	V36279	938	765	437	424
France	V36239	4,187	2,103	2,250	3,796	6,159	4,335	V36290	3,059	1,135	1,167	2,469
Germany	V36250	3,028	3,055	2,563	2,598	2,640	2,478	V36301	1,334	1,092	1,135	1,293
Italy	V36252	960	413	843	202	573	292	V36303	506	284	117	60
Netherlands	V36253	612	1,329	1,446	2,784	2,639	2,489	V36304	36	103	117	898
Spain	V36254	1,094	458	173	398	314	395	V36305	954	323	39	185
Sweden	V36255	59	181	41	75	39	47	V36306	19	149	12	7
Switzerland	V36207	12,118	8,730	10,984	6,955	6,273	5,028	V36258	11,112	7,955	9,979	5,897
United Kingdom	V36208	71,590	71,623	70,477	73,290	73,812	74,623	V36259	18,155	18,663	18,156	17,691
Other	V36209	16,962	15,102	15,277	16,266	15,954	15,346	V36260	5,549	3,926	3,769	2,999
Central Europe and Central Asia	V36376	9,272	11,709	2,730	1,916	1,921	1,630	V36309	9,068	10,623	2,518	1,637
Poland	V36210	554	1,873	836	201	19	284	V36261	546	1,851	828	192
Russia	V36211	7,289	8,561	93	345	694	233	V36262	7,206	7,660	9	253
Other	V36212	1,429	1,275	1,801	1,370	1,207	1,113	V36263	1,315	1,112	1,682	1,192
East Asia and the Pacific	V36377	32,508	29,521	28,871	24,680	27,797	27,425	V36310	23,201	18,561	19,273	14,968
Australia	V36213	4,817	5,399	4,559	4,350	5,039	5,404	V36264	3,061	2,010	1,942	1,254
China (People's Rep. of)	V36214	4,472	2,241	3,647	3,382	3,563	3,755	V36265	3,660	1,427	2,816	2,378
India	V36215	1,537	1,227	1,403	1,222	1,265	1,119	V36266	991	696	819	602
Japan	V36216	4,813	5,495	4,753	4,679	4,610	3,926	V36267	2,957	3,633	3,483	3,750
Korea (Rep. of)	V36218	2,221	2,123	2,229	2,147	2,554	2,414	V36269	1,984	1,905	2,008	1,953
Malaysia	V36219	1,891	2,330	2,246	958	1,472	1,917	V36270	662	1,038	1,460	206
New Zealand	V36220	150	83	81	99	243	228	V36271	97	34	28	46
Philippines	V36221	2,931	1,504	1,683	745	1,604	1,791	V36272	2,499	1,117	1,086	600
Taiwan (Prov. of China)	V36222	2,941	3,188	3,081	2,972	2,737	2,468	V36273	1,054	1,289	1,024	512
Thailand	V36223	1,922	1,428	2,201	1,507	1,552	1,442	V36274	1,837	1,323	1,991	1,402
Other	V36224	4,814	4,505	2,986	2,621	3,158	2,961	V36275	4,398	4,089	2,615	2,263
Latin America and Caribbean	V36378	44,465	42,439	45,743	47,817	47,254	46,103	V36311	10,258	9,916	10,980	9,300
Argentina	V36225	372	349	339	366	385	357	V36276	6	5	5	6
Bolivia	V36226	30	14	19	29	29	35	V36277	11	-	-	6
Brazil	V36227	386	220	143	300	482	290	V36278	298	124	60	191
Chile	V36229	7,810	6,912	7,015	6,268	6,841	6,895	V36280	1,227	1,298	1,380	666
Mexico	V36230	15,939	14,179	14,917	14,333	12,564	12,750	V36281	4,209	3,343	4,318	3,479
Peru	V36231	5,434	5,850	5,439	6,745	7,403	6,721	V36282	1,302	1,439	858	1,162
Trinidad and Tobago	V36232	1,249	1,743	3,941	4,569	4,538	4,205	V36283	736	1,185	1,984	2,243
Venezuela	V36233	1,103	1,070	981	816	651	972	V36284	348	436	432	77
Other	V36234	12,142	12,103	12,949	14,390	14,359	13,876	V36285	2,120	2,085	1,942	1,468
North Africa and Middle East	V36379	16,538	12,429	16,305	15,636	14,721	11,801	V36312	14,573	9,275	13,796	13,900
Algeria	V36235	316	225	145	71	135	155	V36286	310	220	140	67
Kuwait	V36236	1,009	481	804	1,370	1,080	709	V36287	795	341	719	1,065
Saudi Arabia	V36237	5,052	4,436	5,953	6,490	5,140	4,246	V36288	4,581	2,644	4,838	5,928
Other	V36238	10,161	7,289	9,403	7,705	8,366	6,691	V36289	8,887	6,070	8,099	6,841
Sub-Saharan Africa	V36380	1,572	1,425	1,355	2,205	2,155	2,060	V36313	1,118	1,072	974	1,825
South Africa	V36240	646	709	744	1,300	1,158	652	V36291	449	594	613	1,176
Other	V36241	927	717	611	905	996	1,408	V36292	669	478	361	649
Unallocated	V36242	77,953	65,139	65,557	78,010	78,689	76,139	V36293	4,347	3,884	1,932	1,341
Offshore banking centres:	V36381	57,141	51,513	54,780	59,801	60,990	57,400	V36314	16,376	13,057	16,931	15,457
Bahamas	V36243	9,072	8,885	8,966	9,950	10,792	9,386	V36294	1,582	1,201	1,290	1,298
Barbados	V36244	3,830	3,253	4,134	4,861	5,123	4,599	V36295	163	90	261	260
Bermuda	V36245	3,983	3,211	2,644	2,212	2,100	1,390	V36296	1,306	753	928	83
Cayman Islands	V36246	12,946	11,234	10,657	11,571	9,470	11,242	V36297	2,025	1,998	1,741	1,340
Hong Kong	V36247	10,669	10,055	12,070	13,017	12,460	10,235	V36298	6,013	5,318	7,683	7,886
Panama	V36248	1,188	1,533	1,173	1,779	1,868	1,600	V36299	414	379	377	640
Singapore	V36249	3,896	2,791	2,697	3,006	4,568	5,434	V36300	2,236	1,500	1,887	2,179
Other	V36251	11,555	10,551	12,440	13,406	14,609	13,514	V36302	2,638	1,817	2,765	1,771
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	V36366	132,061	138,781	143,218	143,561	132,376	124,436	V36307	3,296	4,116	2,385	3,021

2009 **2009** I **I**	II **II**		Of which: Non-local **Dont : Engagements extérieurs** 2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	II **II**	
130,740	115,042	V36315	347,607	312,533	318,654	331,555	343,637	318,101	**Total**
40,893	33,529	V36316	44,337	43,734	46,053	46,502	51,540	36,872	**États-Unis**
31,911	28,730	V36368	98,318	90,440	95,524	95,252	99,768	97,258	**Europe occidentale**
26	35	V36327	92	631	92	138	82	81	**Autriche**
546	448	V36338	1,352	1,237	951	1,052	1,414	1,022	**Belgique**
4,847	3,224	V36349	4,187	2,103	2,250	3,796	6,159	4,335	**France**
902	910	V36360	3,028	3,055	2,563	2,598	2,640	2,478	**Allemagne**
96	143	V36362	960	413	843	202	573	292	**Italie**
623	420	V36363	612	1,329	1,446	2,784	2,639	2,489	**Pays-Bas**
63	148	V36364	1,094	458	173	398	314	395	**Espagne**
9	11	V36365	59	181	41	75	39	47	**Suède**
4,631	3,370	V36317	12,088	8,704	10,960	6,931	6,198	4,973	**Suisse**
17,085	17,011	V36318	58,671	58,346	61,377	61,487	64,448	66,828	**Royaume-Uni**
3,082	3,009	V36319	16,175	13,981	14,827	15,791	15,262	14,318	**Autres pays**
1,667	1,312	V36369	9,272	11,709	2,730	1,916	1,921	1,630	**Europe centrale et Asie centrale**
10	274	V36320	554	1,873	836	201	19	284	**Pologne**
575	109	V36321	7,289	8,561	93	345	694	233	**Russie**
1,082	929	V36322	1,429	1,275	1,801	1,370	1,207	1,113	**Autres pays**
16,698	16,946	V36370	26,608	21,937	22,670	18,969	22,413	22,436	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
1,875	2,681	V36323	1,338	719	1,158	783	1,407	2,051	**Australie**
2,477	2,588	V36324	4,352	2,100	3,518	3,244	3,396	3,657	**République populaire de Chine**
738	568	V36325	613	355	482	385	463	427	**Inde**
2,740	2,255	V36326	4,225	4,312	3,750	4,226	4,433	3,823	**Japon**
2,354	2,158	V36328	2,205	2,117	2,215	2,133	2,541	2,408	**Corée (République de Corée)**
819	1,107	V36329	1,122	1,633	1,560	274	938	1,234	**Malaysia**
191	168	V36330	150	83	81	99	243	228	**Nouvelle-Zélande**
1,156	1,409	V36331	2,931	1,504	1,683	745	1,604	1,791	**Philippines**
220	179	V36332	2,936	3,182	3,035	2,952	2,725	2,460	**Taiwan (Province de la Chine)**
1,431	1,309	V36333	1,922	1,428	2,201	1,507	1,552	1,442	**Thaïlande**
2,696	2,524	V36334	4,814	4,505	2,986	2,621	3,113	2,915	**Autres pays**
6,802	7,966	V36371	23,901	22,026	22,086	23,013	21,485	21,999	**Amérique latine et Antilles**
8	6	V36335	372	349	339	366	385	357	**Argentine**
-	-	V36336	30	14	19	29	29	35	**Bolivie**
341	142	V36337	386	220	143	300	482	290	**Brésil**
552	626	V36339	1,239	1,429	1,642	757	642	750	**Chili**
2,233	3,165	V36340	7,496	5,050	5,774	5,439	3,930	4,610	**Mexique**
1,008	812	V36341	3,582	3,708	3,023	4,287	4,571	4,219	**Pérou**
1,233	1,086	V36342	1,220	1,663	1,353	1,821	1,593	1,602	**Trinité et Tobago**
2	232	V36343	1,103	1,070	981	816	651	972	**Venezuela**
1,425	1,895	V36344	8,474	8,524	8,811	9,196	9,201	9,163	**Autres pays**
13,325	9,323	V36372	16,428	12,348	16,166	15,438	14,538	11,606	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
129	149	V36345	316	225	145	71	135	155	**Algérie**
926	579	V36346	1,009	481	804	1,370	1,080	709	**Koweït**
4,622	2,583	V36347	5,052	4,436	5,953	6,490	5,140	4,246	**Arabie saoudite**
7,648	6,013	V36348	10,052	7,207	9,264	7,507	8,183	6,497	**Autres pays**
1,785	1,504	V36373	1,476	1,325	1,232	2,121	2,114	1,820	**Afrique subsaharienne**
1,032	527	V36350	646	709	744	1,300	1,158	652	**Afrique du Sud**
753	977	V36351	830	617	488	821	955	1,168	**Autres pays**
1,408	1,447	V36352	77,953	65,139	65,557	78,010	78,689	76,139	**Autres engagements**
16,251	14,285	V36374	49,312	43,875	46,637	50,334	51,168	48,343	**Places bancaires extraterritoriales**
1,618	1,291	V36353	6,440	6,268	6,186	6,733	7,334	6,256	**Bahamas**
134	180	V36354	2,783	2,182	2,995	3,569	3,707	3,276	**Barbade**
468	560	V36355	3,983	3,211	2,644	2,212	2,100	1,390	**Bermudes**
661	377	V36356	12,572	10,862	10,277	11,143	9,005	10,815	**Iles Caïmans**
7,130	5,481	V36357	8,823	8,403	10,230	10,716	10,352	8,422	**Hong Kong**
649	462	V36358	1,188	1,533	1,173	1,779	1,868	1,600	**Panama**
3,906	4,549	V36359	3,775	2,659	2,484	2,901	4,434	5,177	**Singapour**
1,687	1,385	V36361	9,750	8,757	10,648	11,281	12,368	11,408	**Autres**
									Ajout :
2,661	2,340	V36367	132,061	138,781	143,218	143,561	132,376	124,436	**Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens**

D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of assets and liabilities
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**										
	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Short term paper **Papier à court terme**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other loans **Autres prêts**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
	V53449110	V53449111	V53449112	V37050	V37052	V37051	V37077	V37054	V37053	V37055	V37035
1996	974			39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997	905			23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1998	927			21,747	15,209	1,282	524	356	1,263	4,619	55,787
1999	2,433	5,746	5,934	17,598	17,277	1,348	606	336	1,006	4,670	56,954
2000	2,016	748	678	4,977R	632	529	226	84	200	673	10,763
2001	653	705	830	5,241	348	512	396	102	215	593	9,595
2002	1,057	862	901	5,283	238	571	270	31	247	762	10,222
2003	1,123	885	904	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004	1,111	690	1,134	7,201	299	848	287	11	208	890	12,679
2005	1,136R	1,101	1,652	8,331R	408R	1,153R	2,629R	53	247	756R	17,466R
2006	1,687R	1,319	4,718	7,874R	629R	1,464R	1,371R	58	332R	867R	20,319R
2007	2,833	2,407	2,989	9,424	388	2,124	560	71	378	2,809	23,983
2008	3,387	1,605	2,953	10,204	424	2,647	571	75	334	4,266	26,466
2009	3,660	2,171	3,929	10,888	448	2,420	500	86	493	4,269	28,864
2002 III	871	912	882	5,547R	210	575	271	33	251	582	10,134
IV	1,057	862	901	5,283	238	571	270	31	247	762	10,222
2003 I	897	889	896	5,895R	225	538	293	28	260	536	10,457
II	1,135	957	853	6,049R	287	513	269	24	256	571	10,914
III	1,028	967	877	6,205R	343	590	265	22	270	594	11,161
IV	1,123	885	904	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004 I	1,355	726	1,064	6,532	228	583	276	17	246	759	11,786
II	1,377	718	1,093	6,730	244	641	256	14	232	838	12,143
III	1,242	912	1,246	6,988	261	737	256	13	135	751	12,541
IV	1,111	690	1,134	7,201	299	848	287	11	208	890	12,679
2005 I	1,270	674	1,591	7,635	273	1,067	553	50	213	765	14,091
II	1,216	638	1,584	7,978R	284R	1,022R	558R	50	231R	802R	14,363R
III	1,185R	663	1,675	8,195R	342R	1,059R	556R	51	238R	823R	14,787R
IV	1,136R	1,101	1,652	8,331R	408R	1,153R	2,629R	53	247	756R	17,466R
2006 I	1,866R	1,340	4,066	7,430R	407R	1,208R	1,107R	59	256R	758R	18,497R
II	2,209R	1,125	3,923	7,517R	484R	1,277R	1,082R	58	279R	860R	18,814R
III	1,894R	1,304	4,417	7,761R	546R	1,359R	1,131R	60	301R	871R	19,644R
IV	1,687R	1,319	4,718	7,874R	629R	1,464R	1,371R	58	332R	867R	20,319R
2007 I	2,075	2,243	2,893	8,007	577	1,692	774	55	394	3,270	21,980
II	2,226	2,319	3,049	8,523	561	1,664	543	62	421	3,228	22,596
III	2,614	2,345	3,003	8,798	599	1,979	531	60	394	3,110	23,433
IV	2,833	2,407	2,989	9,424	388	2,124	560	71	378	2,809	23,983
2008 I	3,022	1,788	3,333	9,464	411	2,364	606	71	373	3,381	24,813
II	2,884	1,790	3,076	9,813	426	2,529	623	69	351	3,526	25,087
III	2,672	1,754	3,215	10,253	431	2,628	705	71	336	3,585	25,650
IV	3,387	1,605	2,953	10,204	424	2,647	571	75	334	4,266	26,466
2009 I	3,670	1,832	3,229	9,770	490	2,730	556	73	382	4,240	26,972
II	3,441	2,393	3,783	10,231	474	2,564	585	74	453	4,029	28,027
III	3,694	1,881	3,670	10,513	460	2,521	481	85	495	3,970	27,770
IV	3,660	2,171	3,929	10,888	448	2,420	500	86	493	4,269	28,864
2010 I	2,978R	1,768R	4,126R	10,634R	516R	2,577R	464	81	545R	5,869R	29,560R
II	3,513R	1,391R	4,282R	11,618R	521R	2,690R	431R	79R	569R	6,392R	31,486R
III	2,905	1,462	4,286	11,681	527	2,742	462	80	575	7,240	31,960

Liabilities **Passif**

Savings deposits / **Dépôts d'épargne**: Chequeable **Transférables par chèque**	Savings deposits / **Dépôts d'épargne**: Non-chequable **Non transférables par chèque**	Total term deposits, guaranteed investment certificates, and debentures **Ensemble des dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures**	Total deposits **Ensemble des dépôts**: Total **Total**	Total deposits **Ensemble des dépôts**: Of which: Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers**: Total **Total**	Total deposits **Ensemble des dépôts**: Of which: Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers**: Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**	Borrowings **Emprunts**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V37062	V37063	V37064	V37060	V37075	V37074	V53449114	V37072	V37073	V37058	
8,690	5,484	49,154	63,328	62,990	19,869		2,515	3,289	72,301	1996
7,868	3,690	37,061	48,619	48,066	14,495		2,033	2,508	55,102	1997
8,065	3,637	37,621	49,323	48,783	13,489		1,899	2,383	55,787	1998
8,111	4,729	37,079	49,919	48,554	13,092	2,666	2,172	2,197	56,954	1999
131	1,949	7,010	9,090	7,291	1,944	128	624	921	10,763	2000
185	675	7,244	8,104	7,921	1,768	139	534	818	9,595	2001
111	1,271	7,240	8,622	7,765	1,689	187	492	921	10,222	2002
107	1,332	8,105	9,544	8,643	1,690	136	634	963	11,277	2003
117	1,319	9,382	10,818	9,702	1,678	101	716	1,044	12,679	2004
326	2,129	10,573R	13,028R	10,988R	1,634R	115R	3,094R	1,229	17,466R	2005
346R	4,182R	10,522R	15,050R	11,074R	1,877R	147R	3,339R	1,783R	20,319R	2006
390	4,593	13,042	18,025	13,487	1,597	163	3,750	2,045	23,983	2007
466	5,184	15,182	20,832	15,383	1,732	167	3,058	2,409	26,466	2008
622	5,254	16,598	22,474	17,186	1,641	178	3,218	2,994	28,864	2009
111	1,279	7,129	8,519	7,680	1,711	144	568	903	10,134	2002 III
111	1,271	7,240	8,622	7,765	1,689	187	492	921	10,222	IV
97	1,264	7,498	8,859	7,997	1,694	129	540	929	10,457	2003 I
142	1,286	7,794	9,222	8,309	1,700	186	574	932	10,914	II
125	1,300	8,043	9,468	8,501	1,695	152	578	963	11,161	III
107	1,332	8,105	9,544	8,643	1,690	136	634	963	11,277	IV
115	1,618	8,295	10,028	8,922	1,700	112	635	1,011	11,786	2004 I
121	1,606	8,591	10,318	9,277	1,700	99	733	993	12,143	II
112	1,680	8,945	10,737	9,614	1,691	112	692	1,000	12,541	III
117	1,319	9,382	10,818	9,702	1,678	101	716	1,044	12,679	IV
302	1,645	9,791	11,738	9,705	1,668	115	1,062	1,176	14,091	2005 I
308	1,783	9,936	12,027	9,967R	1,666	157R	969R	1,209R	14,364R	II
320	1,897	10,184R	12,401R	10,308R	1,651R	144R	1,005R	1,238R	14,788R	III
326	2,129	10,573R	13,028R	10,988R	1,634R	115R	3,094R	1,229	17,466R	IV
346R	3,576R	9,831R	13,753R	10,216R	1,575R	174R	2,925R	1,645R	18,497R	2006 I
261	3,722R	10,133R	14,116R	10,442R	1,538R	324R	2,696R	1,678R	18,814R	II
292	3,831R	10,334R	14,457R	10,712R	1,886R	305R	3,136R	1,746R	19,644R	III
346R	4,182R	10,522R	15,050R	11,074R	1,877R	147R	3,339R	1,783R	20,319R	IV
294	4,374	11,091	15,759	11,494	1,545	165	4,193	1,863	21,980	2007 I
383	4,389	11,263	16,035	11,691	1,538	167	4,474	1,920	22,596	II
390	4,633	12,206	17,229	12,726	1,549	170	4,076	1,958	23,433	III
390	4,593	13,042	18,025	13,487	1,597	163	3,750	2,045	23,983	IV
435	5,153	13,721	19,309	14,164	1,669	173	3,125	2,206	24,813	2008 I
453	4,938	14,296	19,687	14,382	1,639	188	2,949	2,263	25,087	II
413	5,123	14,824	20,360	15,064	1,658	166	2,741	2,383	25,650	III
466	5,184	15,182	20,832	15,383	1,732	167	3,058	2,409	26,466	IV
478	5,378	14,663	20,519	15,176	1,725	163	3,820	2,470	26,972	2009 I
650	5,380	15,235	21,265	15,783	1,632	180	3,785	2,797	28,027	II
605	5,460	15,294	21,359	15,764	1,629	178	3,321	2,912	27,770	III
622	5,254	16,598	22,474	17,186	1,641	178	3,218	2,994	28,864	IV
688	6,128R	16,538R	23,354R	17,475R	1,896R	170	2,964R	3,071R	29,560R	2010 I
734R	6,669R	17,542R	24,945R	19,149R	1,937R	170R	3,241R	3,129R	31,486R	II
748	6,851	17,680	25,279	19,512	1,970	171	3,334	3,176	31,960	III

D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of assets and liabilities
Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** — Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Short-term paper **Papier à court terme**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Personal loans **Prêts personnels**	Other loans **Autres prêts**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**
	V53449106	V53449107	V53450625	V53449109	V122575	V122576	V122577	V122578	V122579	V122571
1996	15,702			1,428	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997	14,666			1,329	14,472	12,712	51,879	7,466	3,016	107,000
1998	16,287			1,455	14,578	13,539	52,772	7,606	3,009	110,851
1999	17,438	464	1,081	1,542	13,411	15,729	54,086	8,045	3,142	114,938
2000	19,358	540	1,237	1,601	14,249	15,998	56,618	9,170	3,427	122,198
2001	12,279	2,293	3,504	1,553	16,918	17,670	60,316	10,579	5,612	130,724
2002	12,280	1,787	3,574	1,510	18,154	18,575	66,062	11,281	7,553	140,776
2003	13,832	2,369	4,683	1,851	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004	13,722	1,666	6,449	1,705	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005	13,821	1,546	4,644	1,827	21,881	24,576	89,588	14,859	8,666	181,408
2006	16,020R	1,258	4,310R	1,397R	22,730R	26,749R	97,789R	16,791R	9,066R	196,110R
2007	15,847	2,093	3,250	1,242	22,383	30,273	107,232	18,941	10,807	212,068
2008	18,125	3,260	4,791	1,444	24,419	32,442	114,545	21,121	11,140	231,287
2009	19,802	2,703	6,005	1,667	27,221	34,273	120,782	21,950	10,702	245,105
2002 III	12,242	1,636	3,778	1,447	17,891	18,026	64,825	11,138	6,424	137,407
IV	12,280	1,787	3,574	1,510	18,154	18,575	66,062	11,281	7,553	140,776
2003 I	12,858	1,899	3,573	1,524	18,560	19,319	66,791	11,552	6,502	142,578
II	15,089	2,608	3,824	1,650	19,052	19,697	69,217	11,690	6,714	149,541
III	13,668	2,115	4,485	1,664	19,568	20,364	71,233	11,899	6,975	151,971
IV	13,832	2,369	4,683	1,851	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004 I	13,584	2,064	4,677	1,727	20,062	21,444	74,078	11,951	7,979	157,566
II	14,407	1,830	5,022	1,685	20,323	21,812	76,864	12,140	7,888	161,971
III	13,324	1,734	5,328	1,675	20,687	22,666	78,854	12,511	7,966	164,745
IV	13,722	1,666	6,449	1,705	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005 I	13,625	1,937	5,399	1,639	21,017	23,625	81,510	13,147	8,891	170,790
II	14,674	2,025	4,823	1,542	21,469	23,352	84,606	13,841	9,335	175,667
III	13,406	1,433	4,084	1,869	21,736	24,186	87,172	14,367	9,222	177,475
IV	13,821	1,546	4,644	1,827	21,881	24,576	89,588	14,859	8,666	181,408
2006 I	14,002	1,273	4,110	1,563	22,114	25,007	90,840	15,354	8,960	183,223
II	14,533	992	4,426	1,496	22,614	25,412	94,056	15,815	9,162	188,506
III	13,602	1,261	4,754	1,435	22,717	26,362	96,148	16,396	9,045	191,720
IV	16,020R	1,258	4,310R	1,397R	22,730R	26,749R	97,789R	16,791R	9,066R	196,110R
2007 I	16,017	1,253	4,099	1,357	22,782	27,196	99,200	17,342	9,189	198,435
II	14,864	1,293	3,805	1,263	22,391	28,539	102,552	17,814	10,594	203,115
III	14,911	1,887	3,666	1,321	22,894	29,092	105,430	18,412	10,128	207,741
IV	15,847	2,093	3,250	1,242	22,383	30,273	107,232	18,941	10,807	212,068
2008 I	17,129	2,849	2,931	1,181	22,976	30,444	108,037	19,491	10,822	215,860
II	18,916	2,712	3,502	1,560	23,368	31,315	110,509	19,915	11,442	223,239
III	17,571	2,621	3,543	1,564	24,043	31,924	112,604	20,544	10,076	224,490
IV	18,125	3,260	4,791	1,444	24,419	32,442	114,545	21,121	11,140	231,287
2009 I	18,471	3,381	4,132	1,678	25,111	32,936	114,868	21,263	11,142	232,982
II	20,553	3,043	4,775	1,483	25,832	33,938	117,520	21,275	10,954	239,373
III	18,694	3,015	5,117	1,632	26,589	34,423	119,229	21,533	10,552	240,784
IV	19,802	2,703	6,005	1,667	27,221	34,273	120,782	21,950	10,702	245,105
2010 I	19,144R	2,857R	5,617R	1,933R	29,413R	33,972R	118,260R	22,349R	11,300R	244,845R
II	20,610R	2,884R	7,680R	1,903R	28,033R	34,286R	122,186R	22,564R	11,663R	251,809R
III	20,938	2,748	6,441	1,846	29,011	34,602	123,698	23,406	12,213	254,903

Liabilities **Passif**										
Borrowings **Emprunts**	Deposits **Dépôts**					Other liabilities **Autres éléments du passif**	Members' equity **Avoir propre**		End of period **En fin de période**	
	Chequable deposits **Dépôts transférables par chèque**	Non-chequable deposits **Dépôts non transférables par chèque**	Term deposits **Dépôts à terme**	Total deposits **Ensemble des dépôts**			Share capital **Capital social**	Other **Autres éléments**		
				Total **Total**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**					
V122589	V122591	V122592	V122593	V122590	V122597	V122594	V122595	V122596		
4,692	19,426	9,698	61,656	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996	
6,558	20,848	9,217	60,827	90,892	25,261	2,454	2,250	4,846	1997	
5,646	22,140	9,016	63,921	95,077	25,169	2,603	2,330	5,195	1998	
4,951	23,055	9,125	67,404	99,584	26,525	2,420	2,298	5,685	1999	
4,005	25,519	9,238	72,443	107,200	28,062	2,592	2,197	6,204	2000	
550	28,901	10,338	77,846	117,085	29,991	3,744	1,927	7,419	2001	
1,549	33,578	11,306	79,817	124,701	31,782	4,636	2,020	7,870	2002	
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923	2003	
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103	2004	
6,957	41,761	13,381	99,560	154,702	36,595	6,223	2,427	11,099	2005	
7,824R	44,955R	14,451R	106,475R	165,881R	37,553R	7,373R	2,390R	12,642R	2006	
9,748	47,550	17,637	114,687	179,874	38,816	5,927	2,553	13,966	2007	
10,168	53,549	20,126	121,922	195,597	41,845	7,697	2,679	15,146	2008	
8,923	63,121	24,112	121,239	208,472	44,973	8,013	3,515	16,182	2009	
2,048	33,752	11,084	77,387	122,223	31,448	3,303	2,006	7,827	2002	III
1,549	33,578	11,306	79,817	124,701	31,782	4,636	2,020	7,870		IV
1,981	33,637	11,485	80,831	125,953	33,167	4,514	2,065	8,065	2003	I
1,800	36,884	11,800	83,770	132,454	33,447	4,728	2,143	8,416		II
2,801	37,452	11,874	83,674	133,000	33,542	5,293	2,161	8,716		III
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923		IV
4,950	37,922	12,152	85,176	135,250	34,660	6,014	2,233	9,119	2004	I
4,685	42,076	12,461	85,433	139,970	34,785	5,641	2,264	9,411		II
5,505	41,923	12,608	86,512	141,043	34,875	6,130	2,279	9,788		III
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103		IV
6,454	41,132	12,755	90,814	144,701	36,330	6,947	2,354	10,334	2005	I
5,842	42,827	13,213	94,029	150,069	36,413	6,608	2,404	10,744		II
6,008	42,486	13,244	95,713	151,443	36,510	6,643	2,378	11,003		III
6,957	41,761	13,381	99,560	154,702	36,595	6,223	2,427	11,099		IV
7,566	42,414	13,680	99,542	155,636	37,296	6,364	2,367	11,289	2006	I
7,265	45,327	14,027	101,495	160,849	37,359	6,581	2,381	11,430		II
7,654	44,952	14,055	103,779	162,786	37,390	7,144	2,401	11,736		III
7,824R	44,955R	14,451R	106,475R	165,881R	37,553R	7,373R	2,390R	12,642R		IV
8,022	45,937	14,805	107,706	168,448	38,443	6,494	2,398	13,073	2007	I
8,072	47,617	17,001	109,322	173,940	38,599	5,488	2,458	13,157		II
8,871	47,189	17,466	111,777	176,432	38,795	6,208	2,495	13,735		III
9,748	47,550	17,637	114,687	179,874	38,816	5,927	2,553	13,966		IV
11,440	47,882	18,163	115,620	181,665	40,060	5,893	2,590	14,272	2008	I
11,898	52,797	19,477	116,399	188,673	41,439	5,713	2,654	14,301		II
10,442	52,334	19,807	118,469	190,610	41,288	5,976	2,666	14,796		III
10,168	53,549	20,126	121,922	195,597	41,845	7,697	2,679	15,146		IV
8,234	54,541	21,506	123,177	199,224	44,234	7,330	2,719	15,475	2009	I
8,096	59,630	22,809	123,190	205,629	44,779	7,397	2,781	15,470		II
7,672	61,377	23,346	122,447	207,170	45,247	6,920	3,088	15,934		III
8,923	63,121	24,112	121,239	208,472	44,973	8,013	3,515	16,182		IV
7,968R	62,864R	24,382R	121,600R	208,846R	45,955R	8,288R	3,762R	15,981R	2010	I
8,040R	67,675R	25,316R	122,631R	215,622R	46,166R	7,628R	3,966R	16,553R		II
8,768	67,374	25,448	124,912	217,734	46,577	7,676	3,952	16,773		III

D3 Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**: Total cash and deposits **Ensemble de l'encaisse et des dépôts**	Investments and accounts with affiliates **Placements et comptes auprès des entités du groupe**	Portfolio investments **Placements de portefeuille**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **Habitation**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Non-residential mortgages **Immeubles non résidentiels**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Total **Total**	Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**: Personal loans **Prêts personnels**	Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**: Business loans **Prêts aux entre-prises**	Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**: Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**: Total **Total**	Allowance for losses on investments and loans **Provisions pour pertes sur placements et prêts**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
	V1404812	V1404831	V1404816	V1404824	V1404825	V1404823	V1404827	V1404828	V1404829	V1404826	V1404832	V1404830	V1404811
1998	1,630		625			4,008				33,946		31,478	71,687
1999	1,579	20,867	596	2,222	870	3,092	15,946	18,029	13,227	47,202	-1,031	16,784	89,089
2000	2,032	28,072	622	2,522	1,147	3,669	18,293	17,131	12,762	48,186	-1,091	16,551	98,041
2001	4,363	22,146	966	2,207	1,732	3,939	20,567	15,411	17,432	53,410	-1,279	16,350	99,895
2002	3,678	22,428	1,111	2,884	1,211	4,095	23,617	16,145	19,361	59,123	-1,188	19,634	108,881
2003	6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004	6,335	25,286	5,238	4,328	1,196	5,524	24,694	16,012	21,543	62,251	-1,606	22,863	125,890
2005	10,011	32,636	7,966	5,721	2,281	8,003	32,473	18,941	17,245	68,659	-1,553	31,907	157,628
2006	10,650	32,067	8,191	7,102	2,789	9,890	34,374	22,835	17,712	74,920	-1,357	36,213	170,575
2007	12,263	40,553	8,242	7,494	3,485	10,979	37,393	26,106	16,927	80,426	-1,409	40,193	191,247
2008	12,805	45,151	7,770	4,553	3,171	7,723	38,131	25,557	18,870	82,556	-1,477	41,938	196,466
2009	11,738	44,440	8,398	4,105	3,264	7,368	37,575	22,814	18,123	78,512	-1,778	38,976	187,655
2002 III	3,948	22,782	1,012	2,769	1,327	4,096	22,788	15,830	19,088	57,706	-1,220	19,522	107,846
IV	3,678	22,428	1,111	2,884	1,211	4,095	23,617	16,145	19,361	59,123	-1,188	19,634	108,881
2003 I	2,762	23,557	1,233	2,796	1,260	4,056	21,906	16,692	17,964	56,561	-1,147	21,700	108,722
II	3,062	23,287	1,345	2,847	1,295	4,142	22,870	17,058	18,394	58,322	-1,173	20,486	109,471
III	5,955	23,022	1,298	2,931	1,106	4,037	22,418	16,971	18,036	57,425	-1,188	19,598	110,146
IV	6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004 I	4,506	24,901	2,558	3,472	1,079	4,551	24,526	16,846	19,857	61,229	-1,584	19,246	115,407
II	5,586	25,006	2,762	3,711	1,096	4,807	25,979	17,597	20,358	63,934	-1,652	20,826	121,269
III	5,587	24,658	4,211	4,155	1,211	5,366	25,650	15,742	21,382	62,775	-1,631	22,456	123,422
IV	6,335	25,286	5,238	4,328	1,196	5,524	24,694	16,012	21,543	62,251	-1,606	22,863	125,890
2005 I	7,438	31,530	7,129	4,434	2,107	6,541	29,008	17,349	15,366	61,722	-1,533	28,101	140,928
II	8,447	35,359	7,808	4,908	2,203	7,111	29,305	19,714	16,529	65,548	-1,549	29,562	152,286
III	9,400	33,801	7,938	5,388	2,193	7,581	31,485	18,078	17,594	67,157	-1,548	30,273	154,602
IV	10,011	32,636	7,966	5,721	2,281	8,003	32,473	18,941	17,245	68,659	-1,553	31,907	157,628
2006 I	11,521	32,555	8,198	6,289	2,682	8,971	31,239	21,989	17,372	70,601	-1,649	33,393	163,590
II	11,561	32,545	8,472	6,578	2,650	9,228	32,306	23,649	17,701	73,656	-1,584	35,073	168,951
III	11,527	31,743	8,307	6,916	3,092	10,008	34,073	22,204	18,280	74,557	-1,580	35,640	170,202
IV	10,650	32,067	8,191	7,102	2,789	9,890	34,374	22,835	17,712	74,920	-1,357	36,213	170,575
2007 I	9,443	43,521	8,455	7,134	3,188	10,322	34,077	23,979	15,496	73,552	-1,360	37,440	181,373
II	10,051	44,741	8,803	7,342	3,477	10,820	36,082	24,230	16,406	76,718	-1,400	39,826	189,558
III	14,456	39,130	8,501	7,568	3,422	10,990	36,361	25,526	16,923	78,811	-1,341	40,681	191,228
IV	12,263	40,553	8,242	7,494	3,485	10,979	37,393	26,106	16,927	80,426	-1,409	40,193	191,247
2008 I	13,345	44,793	9,159	7,353	3,392	10,745	39,201	27,542	17,895	84,639	-1,480	41,605	202,805
II	12,728	44,448	8,657	7,414	3,235	10,649	39,588	27,437	18,487	85,511	-1,555	41,527	201,966
III	12,640	45,292	8,471	6,939	3,133	10,072	40,674	26,551	18,684	85,909	-1,606	42,162	202,940
IV	12,805	45,151	7,770	4,553	3,171	7,723	38,131	25,557	18,870	82,556	-1,477	41,938	196,466
2009 I	12,183	46,117	7,719	4,412	3,246	7,658	37,818	25,070	18,632	81,521	-1,589	43,044	196,653
II	11,962	43,663	8,169	4,318	3,395	7,713	37,838	23,915	18,316	80,069	-1,731	42,207	192,053
III	11,442	45,126	9,014	4,283	3,364	7,647	37,992	22,950	18,117	79,060	-1,729	39,948	190,507
IV	11,738	44,440	8,398	4,105	3,264	7,368	37,575	22,814	18,123	78,512	-1,778	38,976	187,655
2010 I	11,682R	44,551R	8,790R	3,935	3,308	7,244	37,076	22,988R	17,900R	77,962R	-1,776R	38,834R	187,288R
II	11,702R	43,586R	8,917R	3,877R	3,203	7,079R	37,789R	23,126R	17,425R	78,340R	-1,785R	37,732R	185,572R
III	11,919	43,292	9,200	3,604	3,169	6,773	37,625	22,300	17,277	77,202	-1,759	37,840	184,467

Liabilities **Passif**

Bankers' acceptances and paper **Acceptations bancaires et papier**	Long-term debt **Engagements à long terme**	Loans and accounts with affiliates **Prêts et comptes auprès des entités du groupe**	Loans and other borrowings **Prêts et autres emprunts**	Accounts payable and accrued liabilities **Comptes créditeurs et charges à payer**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V1404834	V1404835	V1404836	V1404837	V1404838	V1404839	V1404840	V1404833	
21,965	26,933	7,270	3,024	1,245	2,632	8,618	71,687	1998
29,012	32,793	12,464	3,344	1,906	4,137	5,433	89,089	1999
27,131	35,519	12,772	5,039	1,998	4,244	11,339	98,041	2000
18,777	40,127	18,013	5,538	3,040	5,123	9,277	99,895	2001
19,767	41,299	19,462	6,708	3,122	5,665	12,858	108,881	2002
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	2003
15,375	44,077	23,865	11,096	5,862	5,525	20,091	125,890	2004
13,692	53,924	42,617	13,809	3,433	9,849	20,303	157,627	2005
13,322	59,666	42,520	17,365	4,091	8,738	24,873	170,575	2006
13,570	65,111	50,315	13,623	5,536	9,152	33,938	191,246	2007
12,690	57,124	56,518	18,663	5,181	12,697	33,593	196,467	2008
13,470	57,110	46,540	16,894	5,024	11,666	36,952	187,655	2009
20,612	41,122	19,241	6,005	3,426	5,568	11,872	107,846	2002 III
19,767	41,299	19,462	6,708	3,122	5,665	12,858	108,881	IV
20,313	39,053	19,349	6,086	3,783	5,331	14,805	108,720	2003 I
17,704	40,299	19,204	6,066	4,239	6,238	15,722	109,471	II
16,195	41,540	19,072	6,539	3,331	6,438	17,031	110,146	III
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	IV
15,329	38,541	22,618	9,758	5,724	5,583	17,853	115,407	2004 I
16,103	40,842	23,077	11,249	5,479	5,822	18,697	121,269	II
16,282	43,073	22,767	10,483	5,711	5,355	19,752	123,422	III
15,375	44,077	23,865	11,096	5,862	5,525	20,091	125,890	IV
13,796	42,435	39,245	11,768	4,406	7,405	21,873	140,928	2005 I
12,588	49,149	41,273	13,061	4,351	8,561	23,303	152,286	II
12,914	50,628	42,918	14,193	4,542	8,868	20,539	154,602	III
13,692	53,924	42,617	13,809	3,433	9,849	20,303	157,627	IV
12,550	55,800	42,772	16,892	3,851	8,909	22,816	163,590	2006 I
13,123	58,369	43,711	16,751	4,130	8,723	24,144	168,951	II
13,033	59,337	43,963	16,663	3,991	8,721	24,494	170,202	III
13,322	59,666	42,520	17,365	4,091	8,738	24,873	170,575	IV
13,028	65,465	48,229	11,519	4,360	9,010	29,763	181,373	2007 I
14,019	68,095	49,385	13,189	4,784	8,331	31,755	189,558	II
13,664	66,748	48,852	13,605	5,921	8,566	33,871	191,228	III
13,570	65,111	50,315	13,623	5,536	9,152	33,938	191,246	IV
14,159	67,447	54,474	16,556	5,121	10,861	34,187	202,804	2008 I
13,778	65,765	53,640	17,942	5,426	10,941	34,474	201,966	II
13,770	64,663	54,149	18,484	5,562	11,963	34,350	202,940	III
12,690	57,124	56,518	18,663	5,181	12,697	33,593	196,467	IV
12,327	56,675	56,776	18,938	4,658	13,653	33,626	196,653	2009 I
13,435	57,754	49,399	18,724	4,622	13,200	34,919	192,053	II
12,691	57,691	47,913	18,978	4,975	12,525	35,734	190,507	III
13,470	57,110	46,540	16,894	5,024	11,666	36,952	187,655	IV
13,779R	56,919R	45,600R	17,148R	4,566R	11,799R	37,477R	187,289R	2010 I
13,466R	55,850R	45,879R	16,519R	4,321R	11,706R	37,829R	185,572R	II
13,141	56,002	45,176	16,282	4,324	11,224	38,319	184,467	III

D4 Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées

Millions of dollars **En millions de dollars**

Life insurance **Assurance vie**

End of period **En fin de période**	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres**: Short-term paper **Papier à court terme**	Securities **Titres**: Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Securities **Titres**: Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Securities **Titres**: Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **Habitation**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Total **Total**	Policy loans **Avances sur polices**	Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at book value **Total de l'actif ou du passif (valeur comptable)**	Actuarial liabilities **Engagements actuariels**	Other liabilities **Autres engagements**	Equity **Avoir propre**
	V37001	V53449102	V53449103	V37008	V37002	V37010	V37011	V37009	V37013	V37012	V37014	V37000	V37016	V37017	V37018
1996	2,769			6,490	87,593	21,097	26,198	47,295	3,887	8,047	23,494	173,085	123,584	20,783	28,718
1997	2,575			6,072	92,006	20,077	24,199	44,276	3,959	6,984	28,501	178,301	122,035	24,896	31,370
1998	1,980			6,412	93,449	18,559	23,925	42,484	4,286	5,781	29,933	177,913	120,792	22,959	34,162
1999	2,236	5,865	88,244	6,518	100,627	16,754	22,989	39,743	4,301	5,822	28,719	181,448	120,978	26,259	34,211
2000	2,071	7,321	92,050	9,088	108,459	17,153	22,285	39,438	4,194	5,510	30,664	190,336	125,197	28,205	36,934
2001	1,588	7,394	98,652	10,300	116,346	16,436	22,246	38,682	4,323	5,740	36,433	203,112	129,458	32,987	40,666
2002	1,355	7,975	106,655	9,444	124,074	15,718	22,240	37,958	4,479	5,578	47,629	221,073	134,708	35,854	50,511
2003	1,535	9,303	114,069	10,440	133,812	14,605	24,040	38,645	4,524	5,508	51,500	235,524	144,992	40,128	50,404
2004	1,618	10,109	117,960	10,986	139,055	14,526	24,685	39,211	4,832	5,244	57,111	247,071	149,839	41,554	55,678
2005	1,509	8,125	120,086	13,721	141,932	13,415	25,719	39,134	5,032	5,353	65,319	258,279	152,698	47,501	58,080
2006	1,006R	9,596	121,485	17,495R	148,576R	13,949R	25,435R	39,384R	5,223R	5,746R	75,883R	275,818R	158,962R	51,173R	65,684R
2007	1,893	7,569	123,346	19,810	150,725	13,803	26,075	39,878	5,408	6,660	97,977	302,541	177,797	46,560	78,184
2008	2,863	8,095	118,324	15,543	141,962	14,327	25,247	39,574	5,633	7,600	108,814	306,446	178,316	47,592	80,538
2009	2,220	10,872	123,986	16,426	151,284	13,912	25,109	39,021	6,073	8,147	133,402	340,147	189,724	51,188	99,235
2002 III	1,220	7,369	103,665	8,697	119,731	15,743	22,242	37,985	4,449	5,572	47,912	216,869	132,558	34,544	49,768
IV	1,355	7,975	106,655	9,444	124,074	15,718	22,240	37,958	4,479	5,578	47,629	221,073	134,708	35,854	50,511
2003 I	1,447	9,661	108,927	9,745	128,333	15,030	22,498	37,528	4,473	5,680	43,827	221,288	138,331	35,795	47,161
II	1,846	10,092	110,360	10,022	130,474	14,849	22,674	37,523	4,515	5,915	43,507	223,780	140,737	36,697	46,346
III	1,734	8,239	113,355	9,922	131,516	14,605	23,584	38,189	4,536	5,654	52,081	233,710	142,835	39,657	51,218
IV	1,535	9,303	114,069	10,440	133,812	14,605	24,040	38,645	4,524	5,508	51,500	235,524	144,992	40,128	50,404
2004 I	1,604	9,349	115,229	10,544	135,122	14,522	24,016	38,538	4,594	5,445	53,974	239,277	146,176R	41,372R	51,729
II	1,574	11,245	114,831	10,794	136,870	14,389	24,177	38,566	4,636	5,318	55,950	242,914	146,784R	41,943R	54,187
III	1,738	11,682	116,041	10,892	138,615	14,401	24,528	38,929	4,673	5,333	54,483	243,771	147,329R	42,509R	53,938
IV	1,618	10,109	117,960	10,986	139,055	14,526	24,685	39,211	4,832	5,244	57,111	247,071	149,839	41,554	55,678
2005 I	1,138	8,945	119,075	11,856	139,876	14,018	25,133	39,151	4,881	5,407	58,763	249,216	148,723	43,777	56,717
II	1,227	8,831	119,734	12,488	141,053	13,727	25,324	39,051	4,944	5,513	60,146	251,934	150,023	44,391	57,520
III	1,977	9,135	121,142	13,092	143,369	13,406	25,729	39,135	4,987	5,723	57,256	252,447	151,740	42,686	58,021
IV	1,509	8,125	120,086	13,721	141,932	13,415	25,719	39,134	5,032	5,353	65,319	258,279	152,698	47,501	58,080
2006 I	1,203R	8,377	120,685	14,396R	143,458R	13,391R	25,616R	39,007R	5,100R	5,833R	66,582R	261,183R	152,712R	48,895R	59,576R
II	1,176R	8,562	121,078R	15,284R	144,924R	13,517R	25,482R	38,999R	5,175R	5,863R	67,638R	263,775R	154,980R	48,247R	60,550R
III	1,363R	9,388	121,439	15,757R	146,584R	13,787R	25,589R	39,376R	5,208R	5,965R	74,431R	272,927R	157,038R	52,884R	63,003R
IV	1,006R	9,596	121,485	17,495R	148,576R	13,949R	25,435R	39,384R	5,223R	5,746R	75,883R	275,818R	158,962R	51,173R	65,684R
2007 I	1,155	9,591	132,503	19,877	161,971	13,917	25,839	39,756	5,313	5,663	77,028	290,886	175,437	44,479	70,970
II	1,339	7,085	127,272	20,500	154,857	13,569	25,462	39,031	5,345	6,328	84,705	291,605	173,568	43,812	74,226
III	1,207	8,059	119,622	19,777	147,458	13,629	25,814	39,443	5,375	6,566	100,276	300,325	175,015	49,039	76,270
IV	1,893	7,569	123,346	19,810	150,725	13,803	26,075	39,878	5,408	6,660	97,977	302,541	177,797	46,560	78,184
2008 I	1,500	8,094	123,891	19,409	151,394	14,192	26,530	40,722	5,486	6,844	98,960	304,906	178,768	48,156	77,981
II	1,701	7,842	122,594	20,046	150,482	14,343	26,788	41,131	5,535	6,960	99,037	304,846	179,047	47,720	78,080
III	1,732	8,362	120,095	18,218	146,675	14,654	26,479	41,133	5,581	7,027	101,414	303,562	174,376	51,308	77,878
IV	2,863	8,095	118,324	15,543	141,962	14,327	25,247	39,574	5,633	7,600	108,814	306,446	178,316	47,592	80,538
2009 I	2,069	8,653	118,493	13,493	140,639	14,766	25,324	40,090	5,951	7,860	105,161	301,770	179,635	42,291	79,843
II	1,701	10,820	117,827	14,726	143,373	14,497	25,078	39,575	5,934	7,940	119,264	317,787	182,098	47,980	87,710
III	2,344	8,901	122,858	15,690	147,449	14,170	24,925	39,095	5,995	8,028	127,381	330,292	188,828	53,275	88,189
IV	2,220	10,872	123,986	16,426	151,284	13,912	25,109	39,021	6,073	8,147	133,402	340,147	189,724	51,188	99,235
2010 I	2,520R	9,478R	127,762R	17,216R	154,456R	13,504R	25,123R	38,627R	6,145R	8,261R	136,476R	346,485R	192,196R	53,210R	101,078R
II	2,552R	8,687R	131,888R	16,834R	157,409R	13,391R	25,640R	39,031R	6,188R	8,439R	137,111R	350,730R	195,652R	55,426R	99,654R
III	2,699	8,786	133,474	17,156	159,416	13,335	25,905	39,240	6,197	8,481	137,420	353,453	199,725	53,975	99,753

Segregated funds **Caisses séparées**

Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres**: Short-term paper **Papier à court terme**	Securities **Titres**: Bonds and Debentures **Obligations et débentures**	Securities **Titres**: Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Securities **Titres**: Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **Habitation**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Total **Total**	Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at market value **Total de l'actif ou du passif à la valeur marchande**	Memo: Total assets at book value **Pour mémoire : Total de l'actif à la valeur comptable**	Liabilities to policy-holders **Engagements envers les détenteurs de polices**	End of period **En fin de période**
V37020	V53449104	V53449105	V37027	V37021	V37029	V37030	V37028	V37031	V37032	V37033	V37019	V37034	
890			17,624	29,473	648	682	1,330	598	2,722	35,013	33,078	34,684	1996
982			25,119	38,612	613	684	1,297	698	3,720	45,309	43,363	44,755	1997
623			29,935	45,886	642	644	1,286	1,138	5,304	54,237	52,873	53,784	1998
759	6,075	11,961	47,494	65,530	755	762	1,517	1,360	9,514	78,680	74,078	78,101	1999
1,894	5,932	14,005	55,475	75,412	757	1,463	2,220	1,606	7,569	88,701	87,042	87,860	2000
942	6,184	14,295	55,496	75,975	863	1,525	2,388	1,990	7,770	89,064	89,101	87,849	2001
930	5,017	14,723	53,034	72,774	844	1,783	2,627	2,103	9,132	87,566	92,826	86,412	2002
906	6,312	16,835	63,117	86,264	904	1,838	2,742	2,278	8,627	100,816	96,753	99,514	2003
995	6,876	17,811	76,086	100,773	918	2,061	2,979	2,541	9,145	116,434	108,196	115,178	2004
1,243	5,598	20,239	93,486	119,323	943	2,294	3,237	3,139	9,744	136,685	122,529	135,328	2005
1,792R	5,673	20,435	109,135R	135,243R	1,088R	2,575R	3,663R	4,127	10,543R	155,368R	135,238R	154,375R	2006
1,052	5,468	18,236	120,815	144,519	1,044	2,561	3,605	5,359	11,649	166,184	155,685	164,613	2007
1,901	4,629	16,863	99,011	120,503	1,004	2,558	3,562	5,870	10,448	142,284	152,682	141,182	2008
1,908	3,998	19,041	130,770	153,809	974	2,289	3,263	5,478	11,241	175,699	173,868	173,911	2009
1,014	5,203	14,391	50,516	70,110	830	1,741	2,571	2,144	8,333	84,172	88,381	82,881	2002 III
930	5,017	14,723	53,034	72,774	844	1,783	2,627	2,103	9,132	87,566	92,826	86,412	IV
854	5,445	14,498	51,187R	71,130R	837	1,809	2,646	2,227	8,389R	85,247	91,696	84,014	2003 I
835	6,012	16,196	54,895R	77,103R	885	1,826	2,711	2,235	8,091R	90,976	92,741	89,706	II
862	6,001	16,455	57,931	80,387	881	1,853	2,734	2,289	8,736	95,008	94,211	93,712	III
906	6,312	16,835	63,117	86,264	904	1,838	2,742	2,278	8,627	100,816	96,753	99,514	IV
867	5,853	17,624	70,703	94,180	912	1,825	2,737	2,404	8,722	108,912	101,806	107,619	2004 I
975	5,991	17,059	71,406	94,456	897	1,885	2,782	2,405	9,556	110,173	104,496	108,942	II
982	6,061	16,692	71,592	94,345	933	1,969	2,902	2,437	9,669	110,335	105,305	108,455	III
995	6,876	17,811	76,086	100,773	918	2,061	2,979	2,541	9,145	116,434	108,196	115,178	IV
1,873R	5,604	18,654	80,712R	104,970R	956	2,088	3,044	2,628	8,517R	121,031	111,855	119,089	2005 I
1,915R	5,765	19,740	83,129R	108,634R	949	2,157	3,106	2,713	9,185R	125,553R	114,799R	123,953	II
2,020R	5,680	20,285	89,266R	115,231R	924	2,185	3,109	2,744	9,329R	132,433R	117,788R	131,028	III
1,243	5,598	20,239	93,486	119,323	943	2,294	3,237	3,139	9,744	136,685	122,529	135,328	IV
1,004	6,369	20,608	100,105R	127,082R	994	2,333	3,327	3,234	10,639R	145,286	127,798	144,456	2006 I
1,205	5,906	20,870	96,819R	123,595R	973	2,325	3,298	3,819	10,859R	142,776	130,798	141,921	II
1,218	6,586	21,403	100,260R	128,249R	1,018	2,404	3,422	3,967	10,813R	147,669	132,470	146,806	III
1,792R	5,673	20,435	109,135R	135,243R	1,088R	2,575R	3,663R	4,127	10,543R	155,368R	135,238R	154,375R	IV
1,344	6,070	20,706	112,912	139,688	1,069	2,590	3,659	4,214	11,320	160,225	140,049	158,426	2007 I
955	6,332	18,123	119,000	143,455	1,074	2,492	3,566	4,344	12,141	164,461	148,990	162,741	II
984	5,808	18,138	120,077	144,023	1,065	2,525	3,590	4,665	12,459	165,721	151,492	163,769	III
1,052	5,468	18,236	120,815	144,519	1,044	2,561	3,605	5,359	11,649	166,184	155,685	164,613	IV
1,377	5,028	18,101	117,237R	140,366R	1,038	2,635	3,673	5,645	11,764R	162,825	158,556	160,927	2008 I
1,531	5,264	17,853	123,405	146,522	1,003	2,595	3,598	5,751	11,320	168,722	163,266	166,557	II
1,639	4,843	17,248	111,191	133,282	1,024	2,551	3,575	6,040	10,620	155,156	158,686	153,347	III
1,901	4,629	16,863	99,011	120,503	1,004	2,558	3,562	5,870	10,448	142,284	152,682	141,182	IV
1,886	4,365	17,225	98,924	120,514	946	2,449	3,395	5,841	9,167	140,803	152,062	139,639	2009 I
1,849	4,409	17,978	113,917	136,304	919	2,402	3,321	5,774	9,963	157,211	158,490	155,504	II
1,841	4,027	18,813	125,744	148,584	965	2,271	3,236	5,666	10,749	170,076	164,027	168,240	III
1,908	3,998	19,041	130,770	153,809	974	2,289	3,263	5,478	11,241	175,699	173,868	173,911	IV
1,822	4,141	19,647	135,836	159,624	1,002	2,343	3,345	5,410	11,321	181,522	178,262	179,526R	2010 I
1,957R	4,795R	20,183R	132,411R	157,389R	1,017R	2,342R	3,359R	5,213R	10,188R	178,107R	177,832R	176,199R	II
1,984	4,893	20,680	136,717	162,290	1,030	2,350	3,380	5,335	10,508	183,497	180,808	181,532	III

D5 Investment funds: Quarterly statement of assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** — Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Canadian securities **Titres canadiens** — Short-term paper **Papier à court terme**	Canadian securities **Titres canadiens** — Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Canadian securities **Titres canadiens** — Corporate shares and other **Actions de sociétés et autres**	Mortgages **Prêts hypothécaires**	Foreign securities **Titres étrangers**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Total de l'actif**	Memo: Total assets (at market value) **Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)**	Total Liabilities **Total du passif**	Unit holders' equity **Avoir propre des détenteurs de parts**
1996				57,714	9,866	47,335	5,450	192,555	216,745		187,630
1997				80,988	10,008	61,592	4,322	251,379	280,786		247,376
1998				98,111	8,086	75,964	4,864	299,430	323,011		292,161
1999	8,666	60,580	47,297	122,335	7,042	121,823	4,438	372,180	421,386	23,304	348,876
2000	17,379	68,945	56,144	112,870	5,016	137,981	8,180	406,515	437,922	8,180	398,335
2001	14,117	80,146	61,531	109,796	4,391	145,325	5,144	420,449	442,547	3,945	416,505
2002	12,411	76,547	60,455	117,800	3,965	136,245	4,502	411,924	418,953	2,835	409,090
2003	11,103	71,752	67,140	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	2,811	408,645
2004	8,897	71,530	75,562	149,443	4,079	125,725	5,817	441,053	515,922	2,525	438,528
2005	10,281	67,498	88,521	169,733	4,780	133,422	9,012	483,246	593,045	3,820	479,426
2006	11,259	65,673	102,813	205,817	4,643	152,814	9,015	552,033	687,081	3,871	548,163
2007	15,080	66,347	110,739	244,268	3,377	199,250	10,018	649,079	726,080	4,409	644,670
2008	14,079	76,783	108,044	250,726	3,133	180,344	8,461	641,571	528,184	5,727	635,843
2009	12,245	64,340	119,978	259,523	4,196	176,665	9,378	646,325	619,356	4,328	641,997
2002 III	15,042	75,603	61,375	119,049	3,788	139,111	5,920	419,888	396,773	4,076	415,812
IV	12,411	76,547	60,455	117,800	3,965	136,245	4,502	411,924	418,953	2,835	409,090
2003 I	12,666	76,279	59,151	117,113	3,978	133,927	4,611	407,726	380,396	3,890	403,836
II	11,593	75,722	60,358	118,806	3,972	131,715	5,482	407,645	403,019	4,331	403,314
III	11,184	73,396	62,404	123,581	3,818	130,845	5,871	411,101	423,735	4,577	406,523
IV	11,103	71,752	67,140	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	2,811	408,645
2004 I	11,840	72,456	69,713	135,293	4,279	127,516	6,889	427,985	483,513	4,238	423,747
II	11,855	73,292	72,002	140,141	4,170	127,290	6,592	435,342	494,545	3,498	431,844
III	9,716	73,377	72,671	144,119	4,038	127,926	7,105	438,953	487,984	4,135	434,817
IV	8,897	71,530	75,562	149,443	4,079	125,725	5,817	441,053	515,922	2,525	438,528
2005 I	9,573	72,866	79,609	154,627	4,186	126,151	8,767	455,778	536,173	5,608	450,170
II	10,496	73,475	80,354	156,777	4,202	126,054	9,437	460,794	550,772	6,560	454,234
III	9,458	71,981	83,574	162,615	4,565	130,118	9,250	471,561	577,813	6,228	465,333
IV	10,281	67,498	88,521	169,733	4,780	133,422	9,012	483,246	593,045	3,820	479,426
2006 I	10,437	69,571	93,477	180,545	4,724	139,445	10,567	508,767	633,512	7,020	501,747
II	10,306	65,086	95,051	190,664	4,580	144,860	11,217	521,763	613,997	6,232	515,531
III	10,797	67,218	97,325	199,273	4,539	145,111	11,435	535,697	638,381	6,802	528,895
IV	11,259	65,673	102,813	205,817	4,643	152,814	9,015	552,033	687,081	3,871	548,163
2007 I	12,339	66,337	103,717	212,503	4,497	172,928	11,831	584,151	717,623	7,409	576,742
II	15,297	61,896	109,347	223,244	3,722	183,482	12,886	609,873	736,076	7,982	601,891
III	13,604	63,126	109,989	232,178	3,452	192,849	14,379	629,576	734,937	6,863	622,712
IV	15,080	66,347	110,739	244,268	3,377	199,250	10,018	649,079	726,080	4,409	644,670
2008 I	16,925	72,338	105,733	255,289	3,371	193,747	15,619	663,021	714,461	8,272	654,748
II	15,527	76,011	105,898	261,635	3,326	194,107	15,704	672,208	730,191	9,473	662,735
III	13,854	75,504	111,888	261,181	3,079	191,329	12,258	669,095	656,248	7,815	661,280
IV	14,079	76,783	108,044	250,726	3,133	180,344	8,461	641,571	528,184	5,727	635,843
2009 I	12,656	80,578	110,289	247,266	3,098	175,410	10,049	639,347	519,335	6,524	632,823
II	13,732	78,790	112,849	248,152	3,229	175,000	9,490	641,241	570,020	6,301	634,940
III	12,438	69,727	115,960	251,977	3,383	175,483	10,453	639,422	605,728	6,352	633,070
IV	12,245	64,340	119,978	259,523	4,196	176,665	9,378	646,325	619,356	4,328	641,997
2010 I	11,641R	59,054R	123,974R	266,914R	4,621R	178,915R	10,454R	655,572R	643,524R	5,710R	649,862R
II	11,126R	56,501R	125,398R	269,098R	4,730R	178,712R	11,141R	656,705R	616,586R	6,134R	650,571R
III	10,791	53,289	128,634	271,898	4,869	178,563	11,405	659,447	655,844	6,423	653,024

E1 Selected monetary aggregates and their components
Agrégats monétaires et leurs composantes

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		M2 (gross) **M2 (brut)**: Currency outside banks **Monnaie hors banques**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2 (gross) **M2 (brut)**: Currency outside banks **Monnaie hors banques**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**: Non-chequable **Non transférables par chèque**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**: Fixed term **À terme fixe**	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**: Non-chequable **Non transférables par chèque**	Adjustments to M2 (gross) **Ajustements à M2 (brut)**	M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M3 (gross) **M3 (brut)**: Non-personal term deposits **Dépôts à terme autres que ceux des particuliers**	M3 (gross) **M3 (brut)**: Foreign currency deposits of residents **Dépôts en monnaies étrangères des résidents**	M3 (gross) **M3 (brut)**: Adjustments to M3 (gross) **Ajustements à M3 (brut)**	M3 (gross) Total **Total de M3 (brut)**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M3 (gross) Total **Total de M3 (brut)**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V37173	V37148	V41552775	V41552802	V36818	V36823	V41552777	V41552803	V36828	V41552789	V41552786	V41552796	V36830	V36876	V37250	V41552785	V41552794
2007	O	48,911	48,689	132,754	133,793	91,382	291,344	190,005	188,357	12,696	-950	766,143	768,072	302,135	111,888	-12,255	1,167,911	1,162,779
	N	48,619	48,451	133,959	134,335	91,990	292,807	191,376	188,705	13,648	-1,096	771,302	770,480	305,263	122,291	-12,375	1,186,481	1,177,841
	D	49,491	48,710	137,574	135,777	93,075	294,923	198,978	190,410	13,994	-1,429	786,607	776,460	304,008	122,687	-11,546	1,201,756	1,185,932
2008	J	48,550	48,674	137,144	137,452	94,720	296,985	192,898	191,718	14,519	-1,412	783,405	782,376	298,854	128,257	-12,765	1,197,751	1,200,047
	F	48,333	49,010	137,103	138,369	96,712	300,718	188,891	192,957	14,434	-1,602	784,588	788,160	297,585	128,031	-13,383	1,196,821	1,206,483
	M	48,365	49,110	137,468	140,666	99,856	302,821	187,729	194,044	14,764	-1,630	789,373	795,014	305,825	132,964	-14,654	1,213,508	1,222,675
	A	48,671	49,198	140,230	140,406	101,713	304,424	192,545	195,606	15,288	-1,680	801,189	801,471	301,038	130,767	-11,001	1,221,993	1,229,826
	M	49,535	49,674	146,479	145,279	98,952	305,447	194,758	198,026	15,742	-1,712	809,200	810,140	311,403	132,807	-10,734	1,242,677	1,249,974
	J	50,047	49,980	148,755	147,028	100,073	307,107	200,244	199,626	15,835	-1,812	820,248	818,628	316,412	140,697	-10,538	1,266,819	1,266,429
	J	50,398	50,053	148,877	147,397	99,348	310,339	201,293	200,041	15,225	-1,691	823,790	821,968	313,368	140,882	-9,657	1,268,383	1,269,328
	A	50,771	50,439	148,860	148,203	99,429	313,242	202,639	202,868	16,087	-2,072	828,956	830,158	313,797	143,798	-9,698	1,276,853	1,276,325
	S	50,858	50,570	148,540	148,823	99,490	316,636	207,931	207,420	16,476	-2,023	837,909	840,449	316,395	143,005	-8,588	1,288,720	1,284,212
	O	51,561	51,341	150,088	151,230	99,716	323,312	213,184	211,079	16,221	-2,294	851,788	854,068	306,348	151,632	-8,129	1,301,639	1,294,311
	N	52,488	52,316	153,729	154,022	103,372	330,174	216,035	212,875	17,170	-2,723	870,245	869,191	296,833	152,802	-8,324	1,311,555	1,300,267
	D	53,388	52,589	157,500	155,379	105,331	336,026	225,363	215,422	18,468	-3,318	892,759	881,103	282,871	151,940	-8,726	1,318,844	1,300,902
2009	J	52,758	52,890	155,728	156,115	112,522	338,165	218,619	217,075	20,890	-3,269	895,412	893,955	269,924	141,846	-7,622	1,299,560	1,301,817
	F	52,348	53,029	156,730	158,313	116,175	341,564	212,069	216,851	22,561	-3,403	898,043	902,048	255,505	141,115	-8,929	1,285,734	1,297,618
	M	52,520	53,262	157,282	160,942	121,453	345,089	211,066	218,362	22,065	-2,971	906,504	912,560	248,472	139,236	-9,720	1,284,491	1,295,333
	A	52,825	53,359	162,055	162,429	124,113	343,038	217,564	221,354	23,634	-2,979	920,250	920,581	247,628	132,759	-10,240	1,290,397	1,299,289
	M	53,441	53,575	166,424	165,031	127,456	339,450	219,269	223,065	23,179	-2,946	926,273	927,337	250,546	124,493	-13,044	1,288,268	1,296,497
	J	53,662	53,588	168,440	166,494	130,105	336,440	225,247	224,752	24,098	-2,748	935,243	933,529	244,374	131,394	-11,573	1,299,438	1,299,533
	J	54,162	53,817	171,605	169,987	133,738	332,704	229,301	227,970	25,634	-2,770	944,374	942,720	244,275	127,729	-12,906	1,303,471	1,304,553
	A	54,209	53,886	175,825	174,949	136,893	329,383	230,099	230,281	26,298	-2,770	949,937	951,405	241,084	126,441	-13,093	1,304,369	1,303,661
	S	54,254	53,968	178,045	178,355	138,833	326,603	231,286	230,489	27,075	-2,496	953,599	956,743	240,510	128,839	-11,045	1,311,903	1,306,639
	O	54,467	54,245	181,013	182,322	141,000	321,310	235,638	233,138	28,172	-2,318	959,282	961,951	238,898	130,498	-10,691	1,317,987	1,309,616
	N	54,527	54,355	183,504	183,702	141,888	318,595	240,963	237,294	28,478	-2,216	965,738	964,330	238,580	129,158	-11,533	1,321,943	1,309,675
	D	55,070	54,261	188,012	185,443	143,072	316,247	248,077	236,983	27,554	-2,172	975,860	963,123	239,519	127,324	-10,981	1,331,722	1,313,007
2010	J	54,242	54,378	187,769	188,264	145,050	314,336	240,557	238,698	27,873	-2,665	967,163	965,290	234,934	127,840	-10,689	1,319,247	1,321,503
	F	54,040	54,723	186,527	188,521	147,132	313,630	240,006	245,583	29,634	-2,517	968,453	972,738	239,913	125,576	-9,875	1,324,067	1,337,246
	M	53,731	54,472	184,539	188,842	149,633	312,435	239,052	247,504	29,941	-1,846	967,483	973,752	240,714	123,506	-10,158	1,321,544	1,333,444
	A	54,131	54,671	188,948	189,480	150,289	310,993	243,875	248,253	30,076	-1,805	976,506	976,925	244,501	126,494	-9,982	1,337,519	1,346,971
	M	54,671	54,803	192,267	190,657	151,720	309,910	250,301	254,696	30,039	-1,961	986,948	987,962	251,943	126,962	-10,974	1,354,879	1,363,978
	J	55,128	55,050	196,260	194,019	153,015	309,499	253,604	253,149	30,484	-2,071	995,920	994,105	259,008	129,660	-10,304	1,374,284	1,374,501
	J	55,779	55,432	197,226	195,426	153,249	310,268	255,688	254,303	30,275	-2,271	1,000,213	998,744	259,597	131,984	-9,599	1,382,195	1,383,099
	A	55,895	55,577	198,228	197,172	153,815	310,537	253,591	253,757	30,340	-2,129	1,000,276	1,001,897	263,921	139,936	-9,311	1,394,822	1,394,033
	S	56,095	55,809	199,976	200,324	154,354	310,861	256,825 R	255,801 R	30,312	-2,322	1,006,101 R	1,009,601 R	264,540	131,084 R	-9,834	1,391,891 R	1,386,199 R
	O	56,332	56,111	201,887	203,265	154,271	310,596	260,912	258,012	30,221	-2,238	1,011,981	1,014,747	269,278	133,184	-10,070	1,404,374	1,394,915
	N																	

M2+ (gross) M2+ (brut) — M2 (gross) Total / Total de M2 (brut): Unadjusted / Données non désaisonnalisées	M2 (gross) Total / Total de M2 (brut): Seasonally Adjusted / Données désaisonnalisées	Trust and mortgage loan companies / Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire — Total deposits / Total des dépôts: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Trust and mortgage loan companies: Seasonally Adjusted / Données désaisonnalisées	Trust and mortgage loan companies: Of which: Tax-sheltered / Dont : Abris fiscaux	Credit unions and caisses populaires / Caisses populaires et credit unions — Total deposits / Total des dépôts: Unadjusted / Données non désaisonnalisées	Credit unions and caisses populaires: Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Credit unions and caisses populaires: Of which: Tax-sheltered / Dont : Abris fiscaux	Life insurance company individual annuities / Compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions / Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds / Fonds communs de placement du marché monétaire	Adjustments to M2+ (gross) / Ajustements à M2+ (brut)	M2+ (gross) Total / Total de M2+ (brut): Unadjusted / Données non désaisonnalisées	M2+ (gross) Total / Total de M2+ (brut): Seasonally adjusted / Données désaisonnalisées	Monthly average or average of month-ends / Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	
V41552786	V41552796	V37235	V37138	V37238	V37239	V37139	V37242	V37243	V37244	V37245	V37251	V41552788	V41552798		
766,143	768,072	17,363	17,363	1,557	177,427	177,435	38,799	40,021	9,359	51,754	484 R	1,062,552 R	1,064,480 R	2007	O
771,302	770,480	17,627	17,627	1,573	178,840	178,783	38,806	40,358	9,441	53,789	554 R	1,071,911 R	1,071,089 R		N
786,607	776,460	17,891	17,891	1,589	179,565	179,375	38,812	40,696	9,502	56,513	625 R	1,091,398 R	1,081,251 R		D
783,405	782,376	18,244	18,244	1,609	179,948	180,389	39,028	40,839	9,517	61,514	693 R	1,094,159 R	1,093,131 R	2008	J
784,588	788,160	18,667	18,667	1,633	180,317	181,519	39,438	40,783	9,625	64,926	752 R	1,099,658 R	1,103,229 R		F
789,373	795,014	19,090	19,090	1,657	181,139	182,432	39,848	40,728	9,730	67,757	811 R	1,108,627 R	1,114,268 R		M
801,189	801,471	19,371	19,371	1,664	183,097	183,755	40,287	40,568	9,781	68,431	841 R	1,123,278 R	1,123,560 R		A
809,200	810,140	19,498	19,498	1,654	185,213	184,906	40,750	40,302	9,829	70,047	838 R	1,134,927 R	1,135,866 R		M
820,248	818,628	19,625	19,625	1,644	187,285	186,304	41,212	40,036	9,837	71,435	835 R	1,149,301 R	1,147,682 R		J
823,790	821,968	19,800	19,800	1,642	189,031	187,884	41,414	39,684	9,837	72,950	842 R	1,155,934 R	1,154,112 R		J
828,956	830,158	20,027	20,027	1,649	189,582	188,761	41,363	39,242	9,888	74,041	859 R	1,162,595 R	1,163,797 R		A
837,909	840,449	20,250	20,250	1,655	190,192	189,893	41,313	38,807	9,935	71,732	877 R	1,169,702 R	1,172,242 R		S
851,788	854,068	20,440	20,440	1,670	191,323	191,382	41,382	39,021	10,097	69,997	911 R	1,183,576 R	1,185,856 R		O
870,245	869,191	20,596	20,596	1,695	192,521	192,479	41,567	39,863	10,271	71,571	959 R	1,206,026 R	1,204,972 R		N
892,759	881,103	20,752	20,752	1,720	194,301	194,224	41,751	40,705	10,335	73,481	1,008 R	1,233,342 R	1,221,685 R		D
895,412	893,955	20,778	20,778	1,731	195,682	196,230	42,256	41,304	10,440	74,947	1,062 R	1,239,624 R	1,238,167 R	2009	J
898,043	902,048	20,676	20,676	1,729	196,659	197,962	43,040	41,629	10,595	76,438	1,115 R	1,245,155 R	1,249,161 R		F
906,504	912,560	20,573	20,573	1,726	198,387	199,758	43,823	41,953	10,742	77,433	1,169 R	1,256,762 R	1,262,818 R		M
920,250	920,581	20,642	20,642	1,710	200,802	201,429	44,324	42,154	10,831	77,207	1,198 R	1,273,084 R	1,273,414 R		A
926,273	927,337	20,892	20,892	1,679	202,676	202,273	44,507	42,214	10,878	76,249	1,197 R	1,280,379 R	1,281,442 R		M
935,243	933,529	21,142	21,142	1,647	204,300	203,225	44,689	42,274	10,860	73,467	1,197 R	1,288,483 R	1,286,769 R		J
944,374	942,720	21,281	21,281	1,631	205,839	204,528	44,858	42,534	10,811	70,180	1,253 R	1,296,271 R	1,294,618 R		J
949,937	951,405	21,313	21,313	1,630	206,448	205,556	45,016	42,993	10,782	67,934	1,368 R	1,300,776 R	1,302,244 R		A
953,599	956,743	21,344	21,344	1,629	207,009	206,701	45,171	43,446	10,668	65,240	1,482 R	1,302,787 R	1,305,931 R		S
959,282	961,951	21,547	21,547	1,631	207,241	207,350	45,201	43,640 R	10,556	62,717	1,630 R	1,306,613 R	1,309,281 R		O
965,738	964,330	21,917	21,917	1,635	207,748	207,754	45,110	43,584 R	10,524	60,216	1,809 R	1,311,537 R	1,310,129 R		N
975,860	963,123	22,286	22,286	1,639	208,329	208,335	45,019	43,529 R	10,495	57,953	1,989 R	1,320,440 R	1,307,704 R		D
967,163	965,290	22,626 R	22,626 R	1,685 R	208,050 R	208,657 R	45,142 R	43,564 R	10,496	55,518	2,142 R	1,309,558 R	1,307,686 R	2010	J
968,453	972,738	22,914 R	22,914 R	1,769 R	207,744 R	209,111 R	45,464 R	43,684 R	10,504	53,527	2,258 R	1,309,082 R	1,313,368 R		F
967,483	973,752	23,202 R	23,202 R	1,852 R	208,352 R	209,767 R	45,786 R	43,803 R	10,466	51,213	2,375 R	1,306,895 R	1,313,163 R		M
976,506	976,925	23,616 R	23,616 R	1,903 R	209,926 R	210,527 R	45,990 R	43,920 R	10,455	49,295	2,461 R	1,316,179 R	1,316,597 R		A
986,948	987,962	24,149 R	24,149 R	1,917 R	211,989 R	211,531 R	46,061 R	44,028 R	10,494	48,428	2,511 R	1,328,546 R	1,329,560 R		M
995,920	994,105	24,683 R	24,683 R	1,930 R	214,296 R	213,147 R	46,131 R	44,136 R	10,500	47,198	2,561 R	1,339,294 R	1,337,478 R		J
1,000,213	998,744	25,001 R	25,001 R	1,943 R	215,368 R	213,957 R	46,235 R	44,358 R	10,539	46,357	2,588 R	1,344,424 R	1,342,955 R		J
1,000,276	1,001,897	25,114 R	25,114 R	1,954 R	215,926 R	215,008 R	46,374 R	44,697 R	10,552	45,682	2,593 R	1,344,839 R	1,346,461 R		A
1,006,101 R	1,009,601 R	25,225	25,225	1,965	217,236 R	216,929 R	46,510 R	45,030	10,520	44,378	2,599	1,351,088	1,354,588		S
1,011,981	1,014,747				217,975 E	218,107 E	46,529 E		10,523 E	43,297					O
															N

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	M2++ (gross) **M2++ (brut)** — M2+ (gross) Total **Total de M2+ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Canada Savings Bonds and other retail instruments — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-money market mutual funds **Fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-money market mutual funds — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M2++ (gross) Total **Total de M2++ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2++ (gross) Total — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M1+ (gross) **M1+ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M1+ (gross) — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M1++ (gross) **M1++ (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M1++ (gross) — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	V41552788	V37255	V37147	V37256	V37149	V41552790	V41552801	V37258	V37151	V37259	V37152
2007 O	1,062,552 R	14,844	14,639	497,433	501,128	1,574,829 R	1,580,247 R	417,695 R	416,614 R	542,826 R	543,216 R
N	1,071,911 R	14,599	14,518	497,871	501,871	1,584,381 R	1,[illegible]7,478 R	420,336 R	417,596 R	547,003 R	545,689 R
D	1,091,398 R	13,033	13,306	518,682	520,696	1,623,113 R	1,[illegible]15,252 R	432,036 R	421,469 R	560,119 R	551,731 R
2008 J	1,094,159 R	13,141	13,290	515,179	516,976	1,622,479 R	1,623,397 R	424,628 R	425,140 R	554,967 R	555,384 R
F	1,099,658 R	13,277	13,396	518,992	516,700	1,631,927 R	1,633,326 R	420,232 R	427,198 R	552,690 R	559,176 R
M	1,108,627 R	13,171	13,247	520,596	516,517	1,642,394 R	1,644,032 R	419,752 R	431,267 R	555,906 R	565,597 R
A	1,123,278 R	13,038	13,051	521,189	518,170	1,657,505 R	1,654,781 R	429,004 R	432,838 R	568,033 R	570,432 R
M	1,134,927 R	13,161	13,144	522,597	520,072	1,670,685 R	1,669,083 R	439,807 R	441,178 R	576,932 R	577,200 R
J	1,149,301 R	13,125	13,059	524,372	522,220	1,686,798 R	1,682,960 R	449,223 R	445,143 R	587,916 R	582,458 R
J	1,155,934 R	13,098	13,018	524,197	523,446	1,693,230 R	1,690,576 R	451,628 R	447,790 R	589,201 R	584,996 R
A	1,162,595 R	13,070	12,972	524,511	525,451	1,700,175 R	1,702,219 R	452,792 R	451,677 R	591,314 R	590,172 R
S	1,169,702 R	13,054	12,928	523,870	526,297	1,706,625 R	1,711,468 R	458,022 R	457,752 R	596,992 R	597,871 R
O	1,183,576 R	13,050	12,897	517,826	521,518	1,714,452 R	1,720,271 R	465,823 R	464,355 R	604,749 R	605,068 R
N	1,206,026 R	13,089	13,036	515,977	519,917	1,735,091 R	1,737,925 R	473,550 R	470,030 R	616,744 R	615,038 R
D	1,233,342 R	12,225	12,491	518,395	520,100	1,763,962 R	1,754,277 R	487,785 R	475,374 R	633,920 R	624,346 R
2009 J	1,239,624 R	12,592	12,732	518,697	520,383	1,770,914 R	1,771,283 R	478,981 R	479,282 R	634,983 R	635,333 R
F	1,245,155 R	12,583	12,695	519,372	517,166	1,777,110 R	1,779,021 R	472,565 R	480,608 R	634,655 R	642,369 R
M	1,256,762 R	12,602	12,661	520,130	516,315	1,789,494 R	1,791,794 R	473,557 R	486,801 R	640,886 R	652,087 R
A	1,273,084 R	12,720	12,724	521,232	518,461	1,807,035 R	1,804,599 R	487,118 R	491,900 R	659,172 R	662,116 R
M	1,280,379 R	12,712	12,684	523,601	521,226	1,816,692 R	1,815,352 R	495,215 R	497,078 R	670,810 R	671,179 R
J	1,288,483 R	12,677	12,595	526,745	524,581	1,827,905 R	1,823,945 R	504,653 R	500,297 R	684,463 R	678,263 R
J	1,296,271 R	12,641	12,558	529,009	528,251	1,837,921 R	1,835,426 R	513,483 R	509,362 R	698,712 R	693,866 R
A	1,300,776 R	12,613	12,519	531,285	532,215	1,844,675 R	1,846,978 R	518,890 R	517,567 R	708,373 R	706,832 R
S	1,302,787 R	12,587	12,477	534,389	536,873	1,849,763 R	1,855,280 R	523,421 R	522,920 R	715,832 R	716,736 R
O	1,306,613 R	12,561	12,438	537,144	540,867	1,856,318 R	1,862,586 R	531,661 R	529,743 R	728,332 R	728,685 R
N	1,311,537 R	12,389	12,351	540,629	544,601	1,864,555 R	1,867,080 R	540,145 R	535,705 R	738,846 R	736,570 R
D	1,320,440 R	12,188	12,452	547,765	549,292	1,880,393 R	1,869,448 R	553,075 R	538,674 R	751,412 R	740,062 R
2010 J	1,309,558 R	12,144	12,275	551,472	553,229	1,873,174 R	1,873,190 R	543,622 R	543,743 R	744,280 R	744,520 R
F	1,309,082 R	12,073	12,181	557,073	554,742	1,878,228 R	1,880,291 R	541,292 R	550,697 R	746,106 R	755,423 R
M	1,306,895 R	11,995	12,045	562,373	558,388	1,881,263 R	1,883,597 R	538,981 R	554,298 R	747,085 R	760,222 R
A	1,316,179 R	11,976	11,975	564,236	561,425	1,892,391 R	1,889,997 R	549,873 R	555,549 R	759,467 R	762,988 R
M	1,328,546 R	11,856	11,826	564,613	562,186	1,905,015 R	1,903,572 R	561,527 R	563,793 R	773,043 R	773,450 R
J	1,339,294 R	11,796	11,711	567,048	564,712	1,918,138 R	1,913,901 R	570,719 R	565,882 R	784,348 R	777,241 R
J	1,344,424 R	11,736	11,655	568,651	567,830	1,924,811 R	1,922,440 R	574,320 R	569,919 R	788,155 R	782,866 R
A	1,344,839 R	11,705	11,617	569,848	570,807	1,926,392 R	1,928,884 R	573,058 R	571,543 R	787,503 R	785,668 R
S	1,351,088	11,647	11,551	572,455	575,087	1,935,190	1,941,226	578,882 R	578,241 R	793,835 R	794,789 R
O		11,594	11,493	575,601	579,557			585,757 E	583,416 E	800,084 E	800,361 E
N		11,074	11,044								

E2 Selected credit measures
Quelques indicateurs du crédit

Millions of dollars **En millions de dollars**

Household credit **Crédits aux ménages**

Consumer credit **Crédit à la consommation**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Chartered banks **Banques à charte**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**		Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**		Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie**		Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**		Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Adjustments to consumer credit **Ajustements au crédit à la consommation**	Total consumer credit **Ensemble du crédit à la consommation**	
		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**			Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122700	V122709	V122703	V122712	V122704	V122713	V122702	V122711	V800019	V800020	V122715	V122705	V122698	V122707
2006	N	223,781	223,790	587R	587R	22,735R	22,711R	5,216	5,216	31,054	31,057	59,015	-	342,387 R	341,858 R
	D	225,686	224,650	615R	615R	22,720R	22,722R	5,220	5,220	31,282	31,304	60,018	-	345,541 R	344,569 R
2007	J	226,173	226,641	620R	620R	22,719R	22,772R	5,239	5,239	31,198	31,198	60,486	-	346,435 R	347,140 R
	F	226,148	228,493	603R	603R	22,792R	22,829R	5,268	5,268	31,046	31,046	60,909	-	346,766 R	349,679 R
	M	230,031	230,893	586	586	22,829R	22,808R	5,298	5,298	30,804	30,804	61,386	-	350,934 R	352,444 R
	A	231,776	233,340	574	574	22,712	22,716	5,318	5,318	30,934	30,934	61,792	-	353,106	355,085
	M	235,793	236,153	569	569	22,627	22,633	5,329	5,329	31,607	31,607	62,156	-	358,081	358,512
	J	238,988	238,376	564	564	22,501	22,511	5,340	5,340	32,389	32,389	62,653	-	362,435	361,684
	J	241,748	241,097	567	567	22,460	22,495	5,350	5,350	32,856	32,856	63,198	-	366,179	365,268
	A	244,089	243,240	580	580	22,623	22,651	5,360	5,360	32,943	32,943	63,770	-	369,366	368,416
	S	246,866	245,402	593	593	22,805	22,758	5,370	5,370	32,934	32,934	64,297	-	372,864	371,157
	O	250,520	249,156	563	563	22,843	22,783	5,381	5,381	32,950	32,950	63,920	-	376,176	374,701
	N	253,424	253,319	494	494	22,668	22,639	5,392	5,392	33,113	33,113	62,744	-	377,834	376,935
	D	257,107	255,856	424	424	22,463	22,459	5,402	5,402	33,377	33,377	61,682	-	380,455	378,955
2008	J	258,157	258,674	392	392	22,438	22,487	5,421	5,421	33,741	33,741	60,836	-	380,985	381,541
	F	258,648	261,369	400	400	22,625	22,660	5,447	5,447	34,225	34,225	60,432	-	381,776	384,756
	M	262,831	264,039	407	407	22,866	22,836	5,473	5,473	34,681	34,681	59,778	-	386,036	387,852
	A	265,271	267,208	414	414	23,039	23,033	5,494	5,494	34,932	34,932	59,519	-	388,669	391,052
	M	269,757	270,212	419	419	23,179	23,184	5,511	5,511	34,710	34,710	59,366	-	392,942	393,676
	J	273,287	272,693	424	424	23,311	23,321	5,527	5,527	34,734	34,734	58,832	-	396,114	395,466
	J	277,339	276,570	427	427	23,433	23,484	5,543	5,543	35,145	35,145	58,560	-	400,446	399,591
	A	280,462	279,557	429	429	23,551	23,583	5,558	5,558	35,300	35,300	57,732	-	403,031	402,141
	S	284,489	282,873	430	430	23,824	23,782	5,574	5,574	35,460	35,460	56,710	-	406,486	404,849
	O	287,567	285,653	430	430	24,051	23,983	5,590	5,590	35,382	35,382	56,368	-	409,388	407,567
	N	287,746	287,493	428	428	24,138	24,105	5,607	5,607	32,618	32,618	55,939	-	406,475	405,304
	D	292,858	291,300	425	425	24,318	24,310	5,624	5,624	32,422	32,422	55,044	-	410,691	408,749
2009	J	294,118	294,691	436	436	24,468	24,519	5,688	5,688	32,513	32,513	54,016	-	411,238	411,682
	F	296,034	299,162	457	457	24,668	24,712	5,792	5,792	32,433	32,433	52,721	-	412,105	415,168
	M	299,551	301,119	479	479	24,964	24,937	5,896	5,896	32,408	32,408	51,456	-	414,754	416,800
	A	302,380	304,649	488	488	25,197	25,190	5,948	5,948	32,466	32,466	50,592	-	417,070	419,704
	M	307,277	307,847	482	482	25,450	25,452	5,943	5,943	32,464	32,464	50,113	-	421,728	422,681
	J	312,368	311,827	477	477	25,725	25,731	5,937	5,937	32,606	32,606	49,335	-	426,447	425,876
	J	315,876	314,990	472	472	25,906	25,962	5,944	5,944	32,863	32,863	48,531	-	429,592	428,792
	A	319,882	318,909	467	467	26,160	26,185	5,965	5,965	32,965	32,965	47,896	-	433,335	432,475
	S	324,224	322,453	463	463	26,465	26,420	5,985	5,985	33,070	33,070	47,112	-	437,318	435,698
	O	330,528	328,116	458	458	26,681	26,613	6,008	6,008	33,151	33,151	46,292	-	443,118	441,002
	N	333,168	332,772	454	454	26,889	26,852	6,034	6,034	33,141	33,141	45,637	-	445,323	443,929
	D	336,942	335,007	450	450	27,113	27,102	6,060	6,060	33,100	33,100	45,060	-	448,725	446,421
2010	J	337,841	338,504	460R	460R	27,579R	27,635R	6,085	6,085	33,032	33,032	44,494	-	449,491 R	449,897 R
	F	339,748	343,300	482R	482R	28,312R	28,364R	6,109	6,109	33,001	33,001	44,032	-	451,684 R	454,939 R
	M	342,247	344,129	505R	505R	29,049R	29,030R	6,133R	6,133R	33,077	33,077	43,766	-	454,776 R	457,082 R
	A	345,028	347,624	517R	517R	29,194R	29,190R	6,152R	6,152R	33,321R	33,321R	43,197	-	457,409 R	460,339 R
	M	347,516	348,242	519R	519R	28,721R	28,719R	6,167R	6,167R	33,496R	33,496R	43,397	-	459,814 R	460,915 R
	J	348,832	348,320	520R	520R	28,250R	28,249R	6,181R	6,181R	33,415R	33,415R	43,459	-	460,657 R	460,093 R
	J	351,140	350,191	522R	522R	28,129R	28,181R	6,190R	6,190R	33,322R	33,322R	43,270E	-	462,573ER	461,777ER
	A	352,879	351,866	524R	524R	28,475R	28,496R	6,193R	6,193R	33,350R	33,350R	43,551E	-	464,971ER	464,084ER
	S	356,214R	354,275R	526	526	28,868R	28,821R	6,196	6,196	32,772	32,772	43,463ER	-	468,039E	466,330E
	O	358,257	355,496			29,123E	29,060E					42,515E	-		
	N														

Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation** — Chartered banks **Banques à charte** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Chartered banks **Banques à charte** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Pension funds **Caisses de retraite**	Non-depository credit intermediaries and other financial institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions financières**	NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Total residential mortgage credit **Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total residential mortgage credit **Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Total household credit **Ensemble des crédits aux ménages** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total household credit **Ensemble des crédits aux ménages** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
V122738	V122748	V122739	V122749	V122742	V122752	V122740	V122750	V122743	V800024	V122744	V122755	V122736	V122746	V36408	V36415		
420,795	420,795	7,817R	7,817R	97,015R	96,513R	14,921	14,921	12,219	31,466	115,185	22,673	722,092 R	718,905 R	1,064,479 R	1,060,763R	2006	N
420,784	420,784	7,855R	7,855R	97,617R	97,169R	14,998	14,998	12,457	31,582	119,647	23,068	728,008 R	724,126 R	1,073,550 R	1,068,696R		D
419,333	419,333	7,897R	7,897R	98,053R	97,865R	15,028	15,028	12,664	31,630	123,556	23,492	731,655 R	730,764 R	1,078,089 R	1,077,904R	2007	J
423,117	423,117	7,941R	7,941R	98,503R	98,743R	15,012	15,012	12,829	31,632	123,145	23,796	735,974 R	737,692 R	1,082,740 R	1,087,371R		F
424,489	424,489	7,984R	7,984R	98,944R	99,613R	14,995	14,995	12,994	31,652	124,712	23,999	739,769 R	744,400 R	1,090,703 R	1,096,843R		M
430,359	430,359	8,092	8,092	99,594	100,431	14,929	14,929	13,090	31,585	125,512	24,242	747,403	751,689	1,100,509	1,106,774		A
437,045	437,045	8,265	8,265	100,628	101,256	14,815	14,815	13,111	31,439	123,523	24,694	753,520	757,454	1,111,600	1,115,966		M
441,781	441,781	8,438	8,438	101,910	102,070	14,700	14,700	13,132	31,309	126,641	25,152	763,063	765,829	1,125,497	1,127,513		J
449,224	449,224	8,569	8,569	103,024	102,776	14,652	14,652	13,187	31,261	130,236	25,405	775,558	774,364	1,141,737	1,139,632		J
454,568	454,568	8,662	8,662	104,074	103,757	14,669	14,669	13,276	31,296	133,475	25,443	785,463	783,531	1,154,829	1,151,947		A
451,384	451,384	8,753	8,753	105,041	104,678	14,686	14,686	13,364	31,319	144,053	25,160	793,760	791,326	1,166,625	1,162,483		S
453,747	453,747	8,903	8,903	105,789	105,329	14,720	14,720	13,519	31,346	151,528	24,792	804,343	800,503	1,180,519	1,175,204		O
459,566	459,566	9,111	9,111	106,508	105,979	14,771	14,771	13,738	31,396	151,625	24,467	811,181	808,165	1,189,015	1,185,099		N
460,784	460,784	9,319	9,319	107,050	106,584	14,821	14,821	13,957	31,421	157,112	24,141	818,607	813,819	1,199,062	1,192,774		D
459,590	459,590	9,431	9,431	107,497	107,272	14,912	14,912	14,200	31,406	163,943	23,814	824,793	823,813	1,205,778	1,205,354	2008	J
463,057	463,057	9,444	9,444	107,889	108,111	15,039	15,039	14,453	31,378	164,936	23,691	829,887	831,596	1,211,663	1,216,352		F
464,238	464,238	9,457	9,457	108,026	108,714	15,165	15,165	14,706	31,344	169,468	23,607	836,011	841,134	1,222,047	1,228,985		M
466,860	466,860	9,522	9,522	108,259	109,128	15,249	15,249	14,936	31,342	173,237	23,438	842,842	847,471	1,231,511	1,238,523		A
472,159	472,159	9,639	9,639	108,965	109,635	15,288	15,288	15,138	31,387	175,785	23,358	851,718	856,097	1,244,660	1,249,774		M
472,514	472,514	9,755	9,755	109,979	110,186	15,327	15,327	15,339	31,317	181,934	23,320	859,486	862,602	1,255,600	1,258,068		J
479,725	479,725	9,887	9,887	110,963	110,733	15,402	15,402	15,512	31,121	184,668	23,030	870,308	868,926	1,270,754	1,268,517		J
487,486	487,486	10,035	10,035	111,648	111,319	15,514	15,514	15,660	30,929	184,138	22,423	877,834	875,749	1,280,865	1,277,891		A
486,144	486,144	10,181	10,181	112,242	111,865	15,624	15,624	15,806	30,636	191,129	21,796	883,558	881,039	1,290,044	1,285,888		S
474,788	474,788	10,245	10,245	113,000	112,520	15,620	15,620	15,914	30,441	208,683	21,076	889,766	885,725	1,299,154	1,293,292		O
455,879	455,879	10,229	10,229	113,617	113,083	15,505	15,505	15,986	29,542	230,421	20,612	890,880	888,154	1,297,354	1,293,458		N
452,467	452,467	10,212	10,212	114,192	113,697	15,389	15,389	16,057	28,503	245,587	20,185	902,594	896,914	1,313,285	1,305,662		D
451,151	451,151	10,129	10,129	114,586	114,333	15,397	15,397	16,071	28,328	249,145	19,635	904,442	903,339	1,315,680	1,315,021	2009	J
446,288	446,288	9,987	9,987	114,687	114,904	15,522	15,522	16,030	28,261	254,916	19,246	904,935	906,586	1,317,039	1,321,754		F
434,893	434,893	9,845	9,845	114,807	115,509	15,646	15,646	15,988	28,019	265,614	18,789	903,601	909,053	1,318,354	1,325,853		M
437,655	437,655	9,846	9,846	115,251	116,140	15,663	15,663	15,936	27,794	270,342	18,292	910,778	915,627	1,327,848	1,335,331		A
441,491	441,491	10,001	10,001	115,990	116,687	15,564	15,564	15,875	27,772	271,083	17,735	915,511	920,104	1,337,238	1,342,786		M
444,934	444,934	10,155	10,155	116,933	117,170	15,465	15,465	15,814	27,720	274,594	17,177	922,792	926,107	1,349,239	1,351,983		J
450,625	450,625	10,279	10,279	117,880	117,664	15,369	15,369	15,724	27,919	278,447	16,606	932,848	931,392	1,362,439	1,360,184		J
455,832	455,832	10,374	10,374	118,440	118,099	15,274	15,274	15,605	28,335	277,667	15,977	937,503	935,303	1,370,837	1,367,778		A
459,072	459,072	10,467	10,467	118,935	118,541	15,181	15,181	15,487	28,455	280,570	15,306	943,472	940,949	1,380,790	1,376,648		S
461,607	461,607	10,576	10,576	119,454	118,964	15,093	15,093	15,470	28,444	285,779	14,743	951,166	947,054	1,394,285	1,388,056		O
461,885	461,885	10,701	10,701	120,031	119,485	15,011	15,011	15,551	28,525	289,296	14,345	955,343	952,867	1,400,666	1,396,795		N
465,845	465,845	10,825	10,825	120,583	120,046	14,928	14,928	15,631	28,433	292,094	13,915	962,252	955,812	1,410,977	1,402,233		D
468,283	468,283	10,844R	10,844R	120,224R	119,958R	14,821R	14,821R	15,653	28,330R	292,454	13,832	964,442 R	963,230 R	1,413,934 R	1,413,127R	2010	J
472,181	472,181	10,761R	10,761R	119,273R	119,496R	14,696R	14,696R	15,618	28,393R	291,749	14,051	966,721 R	968,351 R	1,418,404 R	1,423,291R		F
472,872	472,872	10,678R	10,678R	118,570R	119,276R	14,571R	14,571R	15,582	28,525R	293,071	14,242	968,110 R	973,932 R	1,422,886 R	1,431,014R		M
475,899	475,899	10,796R	10,796R	118,731R	119,624R	14,490R	14,490R	15,534E	28,533R	294,241	14,189	972,414ER	977,510ER	1,429,822ER	1,437,849ER		A
484,898	484,898	11,126R	11,126R	119,903R	120,614R	14,457R	14,457R	15,474E	28,451R	294,747	13,865	982,922ER	987,801ER	1,442,736ER	1,448,716ER		M
490,338	490,338	11,456R	11,456R	121,395R	121,644R	14,424R	14,424R	15,415E	28,348R	296,874	13,505	991,755ER	995,285ER	1,452,412ER	1,455,378ER		J
495,200	495,200	11,629R	11,629R	122,525R	122,312R	14,401R	14,401R	15,327E	28,259R	300,484	13,336E	1,001,161ER	999,629ER	1,463,734ER	1,461,406ER		J
496,112	496,112	11,650R	11,650R	122,919R	122,571R	14,386R	14,386R	15,211E	28,277R	305,485	12,943E	1,006,983ER	1,004,608ER	1,471,954ER	1,468,692ER		A
497,006	497,006	11,671	11,671	123,335R	122,934R	14,372	14,372	15,096E	28,280	310,510	12,694E	1,012,964E	1,010,332E	1,481,003E	1,476,662E		S
500,217	500,217			123,885E	123,395E					312,300	12,588E						O
																	N

E2 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Short-term business credit **Crédits à court terme aux entreprises** — Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens** — Business loans **Prêts aux entreprises** — Chartered banks **Banques à charte** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Other institutions **Autres institutions**	Chartered bank foreign currency loans to residents **Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Commercial paper issued by non-financial corporations **Papier commercial des sociétés non financières** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonalisées**	Adjustments to short-term business credit **Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises**	Total short-term business credit **Ensemble des crédits à court terme aux entreprises** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122631	V122645	V800014	V122651	V122634	V122653	V122635	V122649	V122652	V4427861	V122638	V122639	V122646
2006	N	151,999	152,086	21,561	34,508 R	21,072	17,231	53,848	53,613	13,379	13,268	-1,297	312,301 R	311,823 R
	D	151,199	150,447	21,810	34,748 R	22,416	17,654	54,339	55,175	13,126	13,385	-1,273	314,019 R	314,014 R
2007	J	149,754	151,524	22,164	34,829 R	21,955	17,771	54,741	55,627	13,030	13,128	-821	313,424 R	315,819 R
	F	152,805	154,207	22,491	34,871 R	22,304	17,579	57,627	56,625	13,946	13,314	-583	321,039 R	320,178 R
	M	156,711	156,261	22,802	34,884 R	22,240	17,389	58,917	58,235	12,963	12,726	-677	325,229 R	322,610 R
	A	159,938	160,086	23,039	35,130	22,116	17,629	58,856	58,142	13,039	12,751	-850	328,896	327,415
	M	162,761	163,190	23,130	35,609	21,015	18,309	59,899	59,265	13,413	13,528	-878	333,257	333,378
	J	165,500	165,288	23,210	35,977	20,283	19,016	59,431	59,974	11,612	12,005	-1,090	333,939	334,966
	J	168,749	168,086	23,515	36,309	23,033	19,251	59,248	59,972	10,905	10,902	-1,508	339,502	340,756
	A	170,933	170,816	24,032	36,605	27,268	19,002	60,784	61,347	10,797	10,412	-1,428	347,993	348,319
	S	173,961	173,839	24,280	36,709	24,343	18,756	63,491	63,651	10,149	10,408	-1,344	350,345	352,451
	O	176,675	175,443	24,496	37,005	23,062	18,194	64,659	64,544	10,385	10,854	-1,256	353,219	353,624
	N	176,926	176,739	24,810	37,520	25,617	17,334	64,809	64,753	11,084	11,087	-1,249	356,852	356,004
	D	183,260	181,865	25,072	37,905	26,102	16,516	62,738	63,531	11,160	11,536	-1,388	361,365	360,500
2008	J	182,721	184,676	25,465	38,200	24,975	15,907	64,927	65,469	12,010	12,010	-1,141	363,063	364,596
	F	180,461	182,083	25,883	38,367	25,034	15,494	68,596	67,244	13,721	13,721	-1,118	366,438	364,713
	M	183,389	182,942	26,307	38,513	26,718	15,092	68,336	67,377	14,201	14,201	-1,053	371,503	367,850
	A	182,995	183,032	26,524	38,743	27,109	14,739	67,024	66,406	13,904	13,904	-1,011	370,026	367,868
	M	181,963	182,376	26,460	39,060	27,326	14,434	67,071	66,347	13,419	13,419	-1,194	368,538	369,070
	J	183,639	183,691	26,402	39,385	27,325	14,135	66,009	66,504	13,061	13,061	-1,217	368,739	370,734
	J	183,515	183,305	26,307	39,772	27,818	13,779	65,829	66,808	14,107	14,107	-1,098	370,027	372,598
	A	181,754	181,820	26,073	40,145	30,044	13,368	66,176	67,264	15,093	15,093	-1,158	371,494	372,994
	S	184,345	184,381	25,751	40,521	30,663	12,969	66,033	66,220	14,268	14,268	-1,082	373,469	375,984
	O	190,502	189,116	25,399	41,026	36,598	12,559	65,765	65,510	11,960	11,960	-1,176	382,633	382,987
	N	189,404	189,025	25,063	41,431	46,245	12,139	67,806	67,980	10,709	10,709	-1,008	391,789	390,599
	D	191,563	189,601	24,817	41,710	46,486	11,734	69,317	70,087	10,823	10,823	-848	395,600	393,929
2009	J	185,679	187,446	24,594	42,033	45,509	11,385	70,224	70,385	11,429	11,429	-768	390,084	390,713
	F	183,759	185,368	24,350	42,346	47,011	11,090	68,423	66,988	12,544	12,544	-772	388,750	386,531
	M	184,089	183,628	24,177	42,579	47,062	10,804	67,007	65,983	12,783	12,783	-754	387,747	383,404
	A	181,811	181,782	23,939	42,891	42,550	10,197	68,929	68,386	12,141	12,141	-712	381,747	379,197
	M	180,191	180,634	23,556	43,306	35,004	9,309	66,392	65,709	11,473	11,473	-427	368,805	369,611
	J	177,865	178,108	23,169	43,717	34,500	8,497	64,382	64,830	11,406	11,406	-500	363,035	365,595
	J	176,164	176,265	22,871	43,903	30,150	8,085	62,610	63,640	11,533	11,533	-637	354,679	357,879
	A	175,318	175,574	22,574	43,903	28,025	8,036	60,622	61,852	11,103	11,103	-594	348,985	351,220
	S	172,652	172,891	22,205	43,987	27,481	7,987	61,618	61,836	10,570	10,570	-533	345,968	348,484
	O	172,591	171,241	21,959	44,048	26,682	7,623	60,505	60,191	10,117	10,117	-570	342,955	343,165
	N	169,925	169,419	21,867	44,048	26,453	6,974	57,700	57,923	10,135	10,135	-578	336,523	335,252
	D	170,930	168,872	21,843	43,990	26,404	6,381	53,125	53,611	10,883	10,883	-1,212	332,342	330,445
2010	J	169,392	170,904	21,925R	43,865 R	24,971	6,042	51,030	51,035	11,351	11,351	-783	327,793 R	327,865 R
	F	169,604	171,084	21,979R	43,718 R	25,290	5,932	50,374	49,299	11,130	11,130	-638	327,389 R	325,505 R
	M	170,995	170,543	21,986R	43,521 R	23,284	5,824	51,546	50,735	10,795	10,795	-666	327,285 R	323,389 R
	A	170,663	170,593	22,035R	43,490 R	21,687	5,634	49,860	49,491	10,875	10,875	-759	323,484 R	321,113 R
	M	167,878	168,317	22,060R	43,658 R	22,149	5,366	50,223	49,734	10,885	10,885	-527	321,692 R	322,589 R
	J	166,869	167,204	22,072R	43,830 R	22,713	5,111	50,068	50,393	11,091	11,091	-918	320,836 R	323,309 R
	J	168,488	168,716	21,966R	44,025 ER	21,457	4,865E	49,175	50,026	11,162	11,162	-898	320,239ER	323,477ER
	A	166,274	166,627	21,707R	44,210 ER	21,241	4,628E	50,562	51,676	10,918	10,918	-811	318,729ER	321,156ER
	S	165,062	165,415	21,387	44,343 E	21,368R	4,402E	51,037	51,181	10,878	10,878	-585 R	317,892 ER	320,212ER
	O	169,796	168,333			21,385	4,187E	48,970	48,676	11,157	11,157	-585	320,464 E	320,521E
	N													

Other business credit / **Autres crédits aux entreprises** — Non-residential mortgages / **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels** — Chartered banks / **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies / **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Credit unions and caisses populaires / **Caisses populaires et credit unions**	Life insurance companies / **Companies d'assurance vie**	Non-depository credit intermediaries and other institutions / **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**	Leasing receivables / **Créances résultant du crédit-bail** — Chartered banks / **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies / **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Non-depository credit intermediaries / **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Special-purpose corporations (securitization) / **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bonds and debentures / **Obligations et débentures**	Equity and warrants / **Actions et bons de souscription**	Trust units / **Parts de fiducie**	Adjustments to other business credit / **Ajustements aux autres crédits aux entreprises**	Total / **Total**	Monthly average or average of month-ends / **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
V122656	V122657	V122658	V122659	V800015	V122661	V122632	V800016	V122655	V122640	V122642	V20638380	V122650	V36412		
19,808	1,412R	16,705 R	28,002	3,394	6,655	59	17,996	26,562	253,441R	288,835R	85,470	-	748,338R	2006	N
19,813	1,446R	16,907 R	28,007	3,304	6,653	58	17,808	27,705	256,357R	289,872R	86,791	-	754,722R		D
19,884	1,503R	16,738 R	28,082	3,332	6,722	57	17,330	28,315	255,781R	290,790R	87,971	-	756,507R	2007	J
19,978	1,578R	16,831 R	28,220	3,471	6,757	57	16,604	28,447	254,672R	292,526R	88,157	-	757,298R		F
19,961	1,653R	17,159 R	28,357	3,611	6,790	56	15,878	28,650	257,821R	294,927R	88,508	-	763,370R		M
20,113	1,687	17,374	28,351	3,724	6,867	56	15,646	29,217	260,862R	296,759R	88,961	-	769,617R		A
20,347	1,678	17,494	28,192	3,802	6,922	58	15,951	30,141	261,867R	300,178R	88,705	-	775,334R		M
20,422	1,669	17,698	28,032	3,880	7,002	61	16,256	31,120	262,212R	302,819R	88,636	-	779,807R		J
20,460	1,717	17,924	28,019	3,901	7,120	62	16,493	31,736	261,102R	303,914R	88,528	-	780,976R		J
20,358	1,823	18,141	28,149	3,864	7,180	61	16,667	31,986	261,021R	304,925R	87,573	-	781,747R		A
20,593	1,928	18,330	28,276	3,828	7,095	60	16,839	32,286	261,301R	305,863R	86,604	-	783,002R		S
20,737	2,003	18,486	28,389	3,827	7,164	62	16,924	32,698	262,166R	306,626R	86,129	-	785,212R		O
21,249	2,052	18,645	28,488	3,861	7,224	65	16,925	33,203	262,188R	309,569R	85,486	-	788,954R		N
21,637	2,100	18,835	28,586	3,894	7,288	69	16,926	33,716	261,984R	313,986R	84,703	-	793,724R		D
21,936	2,165	19,046	28,726	3,905	7,370	71	17,092	33,331	263,679R	314,344R	82,798	-	794,464R	2008	J
22,175	2,244	19,272	28,901	3,895	7,990	71	17,411	32,070	264,109R	313,422R	81,059	-	792,618R		F
22,347	2,323	19,442	29,075	3,884	7,784	71	17,730	30,857	263,386R	315,332R	80,796	-	793,027R		M
22,484	2,391	19,563	29,201	3,827	7,796	71	17,993	30,079	265,032R	316,645R	80,693	-	795,774R		A
22,726	2,446	19,705	29,274	3,724	7,790	70	18,191	29,715	271,438R	318,111R	80,456	-	803,647R		M
22,995	2,502	19,845	29,347	3,621	7,828	69	18,389	29,356	276,860R	321,939R	78,750	-	811,501R		J
23,281	2,546	20,037	29,324	3,546	7,605	69	18,520	28,878	277,145R	325,136R	77,490	-	813,577R		J
23,728	2,579	20,235	29,205	3,497	8,007	70	18,587	28,285	278,973R	325,586R	77,540	-	816,292R		A
24,104	2,612	20,427	29,088	3,449	8,023	71	18,652	27,704	281,164R	324,923R	77,406	-	817,623R		S
24,441	2,631	20,660	28,824	3,429	8,096	72	18,715	27,093	280,826R	324,754R	76,941	-	816,482R		O
24,741	2,638	20,853	28,418	3,435	7,959	73	18,777	26,452	279,998R	324,702R	75,833	-	813,878R		N
24,774	2,644	21,026	28,011	3,441	8,216	74	18,839	25,826	279,117R	326,067R	74,217	-	812,252R		D
24,861	2,661	21,140	27,799	3,461	8,264	75	18,829	25,276	279,931R	327,770R	73,152	-	813,220R	2009	J
24,985	2,689	21,191	27,789	3,492	8,228	74	18,751	24,799	281,601R	329,332R	73,347	-	816,278R		F
25,042	2,716	21,243	27,779	3,523	8,110	73	18,673	24,330	283,292R	331,453R	73,723	-	819,957R		M
25,210	2,703	21,271	27,725	3,564	8,143	73	18,580	23,889	285,031R	332,318R	73,927	-	822,432R		A
25,284	2,647	21,281	27,627	3,612	8,142	74	18,474	23,473	292,375R	333,045R	73,969	-	830,003R		M
25,229	2,591	21,279	27,528	3,659	8,098	74	18,368	23,065	300,805R	337,309R	73,165	-	841,172R		J
25,432	2,557	21,331	27,432	3,675	8,106	76	18,282	22,578	302,289R	341,430R	71,773	-	844,961R		J
25,451	2,542	21,412	27,336	3,660	8,003	80	18,215	22,015	301,440R	342,101R	71,258	-	843,514R		A
25,621	2,528	21,485	27,242	3,645	7,947	83	18,149	21,466	303,891R	346,425R	71,831	-	850,314R		S
25,679	2,504	21,562	27,230	3,623	7,966	85	18,118	21,036	307,025R	351,085R	72,284	-	858,197R		O
25,687	2,471	21,669	27,297	3,594	8,922	86	18,120	20,722	310,050R	353,207R	72,257	-	864,081R		N
25,658	2,437	21,848	27,364	3,565	8,835	86	18,122	20,412	313,316R	355,580R	70,814	-	868,037R		D
25,777	2,447	22,012 R	27,410 R	3,559	8,887	85	18,085R	20,223	314,413R	357,165R	69,580	-	869,643R	2010	J
26,206	2,499	22,164 R	27,432 R	3,574	8,637	84	18,012R	20,153	315,505R	358,331R	69,583	-	872,178R		F
26,136	2,550R	22,301 R	27,454 R	3,589	8,566	82	17,938R	20,048	317,834R	360,268R	69,582	-	876,349R		M
26,323	2,596R	22,363 R	27,551 R	3,577R	8,537	81	17,822R	19,914	320,786R	363,197R	69,716	-	882,462R		A
26,228	2,634R	22,423 R	27,724 R	3,536R	8,517	80R	17,663R	19,712	321,114R	366,089R	69,199	-	884,919R		M
26,485	2,671R	22,516 R	27,897 R	3,495R	8,533	79R	17,503R	19,510	321,908R	369,103R	68,475	-	888,176R		J
26,722	2,699R	22,711ER	28,028ER	3,469R	8,526	79R	17,400R	19,273E	324,188R	371,638R	68,081	-	892,813ER		J
26,902	2,716R	22,989ER	28,120 ER	3,457R	8,444	80R	17,350R	19,000E	326,859R	372,452R	67,938	-	896,307ER		A
27,405	2,734	23,263 E	28,210 E	3,445	8,377	80	17,301	18,734E	330,619R	372,365R	68,221 R	-	900,754ER		S
27,594					8,362			18,471 E	332,992R	373,313R	68,002R	-	903,762E		O
									336,413	377,796	65,248				N

E2 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Total business credit **Ensemble des crédits aux entreprises**		Total household and business credit **Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises**	
		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122643	V122647	V122644	V122648
2006	N	1,060,639 R	1,060,847 R	2,125,118 R	2,121,610 R
	D	1,068,741 R	1,067,643 R	2,142,291 R	2,136,339 R
2007	J	1,069,930 R	1,072,808 R	2,148,020 R	2,150,712 R
	F	1,078,337 R	1,080,002 R	2,161,077 R	2,167,373 R
	M	1,088,599 R	1,088,513 R	2,179,302 R	2,185,356 R
	A	1,098,513 R	1,099,084 R	2,199,022 R	2,205,858 R
	M	1,108,591 R	1,109,127 R	2,220,191 R	2,225,094 R
	J	1,113,746 R	1,112,440 R	2,239,244 R	2,239,953 R
	J	1,120,478 R	1,119,012 R	2,262,214 R	2,258,643 R
	A	1,129,740 R	1,128,222 R	2,284,569 R	2,280,168 R
	S	1,133,347 R	1,134,277 R	2,299,972 R	2,296,761 R
	O	1,138,432 R	1,138,246 R	2,318,951 R	2,313,450 R
	N	1,145,806 R	1,145,431 R	2,334,821 R	2,330,530 R
	D	1,155,089 R	1,153,166 R	2,354,150 R	2,345,940 R
2008	J	1,157,527 R	1,160,261 R	2,363,305 R	2,365,615 R
	F	1,159,056 R	1,160,674 R	2,370,719 R	2,377,026 R
	M	1,164,530 R	1,164,046 R	2,386,577 R	2,393,032 R
	A	1,165,799 R	1,166,234 R	2,397,310 R	2,404,758 R
	M	1,172,185 R	1,172,836 R	2,416,845 R	2,422,610 R
	J	1,180,240 R	1,179,309 R	2,435,840 R	2,437,378 R
	J	1,183,604 R	1,183,024 R	2,454,358 R	2,451,541 R
	A	1,187,786 R	1,186,926 R	2,468,651 R	2,464,816 R
	S	1,191,091 R	1,192,387 R	2,481,136 R	2,478,275 R
	O	1,199,115 R	1,198,900 R	2,498,269 R	2,492,192 R
	N	1,205,668 R	1,204,444 R	2,503,022 R	2,497,902 R
	D	1,207,852 R	1,205,201 R	2,521,137 R	2,510,863 R
2009	J	1,203,304 R	1,205,715 R	2,518,983 R	2,520,736 R
	F	1,205,028 R	1,206,576 R	2,522,068 R	2,528,330 R
	M	1,207,703 R	1,206,880 R	2,526,058 R	2,532,733 R
	A	1,204,179 R	1,204,624 R	2,532,027 R	2,539,955 R
	M	1,198,807 R	1,199,612 R	2,536,046 R	2,542,398 R
	J	1,204,207 R	1,203,576 R	2,553,445 R	2,555,559 R
	J	1,199,640 R	1,199,756 R	2,562,079 R	2,559,940 R
	A	1,192,499 R	1,192,278 R	2,563,336 R	2,560,056 R
	S	1,196,282 R	1,197,940 R	2,577,072 R	2,574,588 R
	O	1,201,152 R	1,200,831 R	2,595,437 R	2,588,887 R
	N	1,200,604 R	1,198,639 R	2,601,270 R	2,595,435 R
	D	1,200,379 R	1,197,237 R	2,611,357 R	2,599,470 R
2010	J	1,197,436 R	1,199,550 R	2,611,370 R	2,612,676 R
	F	1,199,567 R	1,201,092 R	2,617,971 R	2,624,383 R
	M	1,203,634	1,202,631	2,626,520 R	2,633,645 R
	A	1,205,946 R	1,206,491 R	2,635,768ER	2,644,340ER
	M	1,206,611 R	1,207,576 R	2,649,347ER	2,656,292ER
	J	1,209,012 R	1,208,477 R	2,661,424ER	2,663,854ER
	J	1,213,052ER	1,213,522ER	2,676,786ER	2,674,928ER
	A	1,215,035ER	1,215,224ER	2,686,990ER	2,683,916ER
	S	1,218,646ER	1,220,518ER	2,699,649E	2,697,180E
	O	1,224,227E	1,223,714E		
	N				

F1 Financial market statistics
Statistiques du marché financier

Effective date (year, month, day) **Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)**	Bank Rate **Taux officiel d'escompte**	Operating band **Fourchette opérationnelle**: Low **Bas**	Operating band **Fourchette opérationnelle**: High **Haut**	Target overnight rate **Taux cible du financement à un jour**
	V39078	V39076	V39077	V39079
2003 3 4	3.25	2.75	3.25	3.00
4 15	3.50	3.00	3.50	3.25
7 15	3.25	2.75	3.25	3.00
9 3	3.00	2.50	3.00	2.75
2004 1 20	2.75	2.25	2.75	2.50
3 2	2.50	2.00	2.50	2.25
4 13	2.25	1.75	2.25	2.00
9 8	2.50	2.00	2.50	2.25
10 19	2.75	2.25	2.75	2.50
2005 9 7	3.00	2.50	3.00	2.75
10 18	3.25	2.75	3.25	3.00
12 6	3.50	3.00	3.50	3.25
2006 1 24	3.75	3.25	3.75	3.50
3 7	4.00	3.50	4.00	3.75
4 25	4.25	3.75	4.25	4.00
5 24	4.50	4.00	4.50	4.25
2007 7 10	4.75	4.25	4.75	4.50
12 4	4.50	4.00	4.50	4.25
2008 1 22	4.25	3.75	4.25	4.00
3 4	3.75	3.25	3.75	3.50
4 22	3.25	2.75	3.25	3.00
10 8	2.75	2.25	2.75	2.50
21	2.50	2.00	2.50	2.25
12 9	1.75	1.25	1.75	1.50
2009 1 20	1.25	0.75	1.25	1.00
3 3	0.75	0.25	0.75	0.50
4 21	0.50	0.25	0.50	0.25
2010 6 1	0.75	0.25	0.75	0.50
7 20	1.00	0.50	1.00	0.75
9 8	1.25	0.75	1.25	1.00

Chartered bank administered interest rates / **Taux d'intérêt administrés des banques à charte**

Wednesday **Le mercredi**	Overnight money market financing (7-day average) **Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**: 1 month **À 1 mois**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**: 3 month **À 3 mois**	Prime corporate paper rate **Taux du papier de premier choix des sociétés non financières**: 1 month **À 1 mois**	Prime corporate paper rate: 3 month **À 3 mois**	Prime business **Taux de base des prêts aux entreprises**	Conventional mortgage **Prêts hypothécaires ordinaires**: 1 year **À 1 an**	Conventional mortgage: 5 year **À 5 ans**	Non-chequable savings deposits **Dépôts d'épargne non transférables par chèque**	Daily interest savings (balances over $100,000) **Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 $)**	Guaranteed investment certificates **Certificats de placement garantis**: 1 year **À 1 an**	Guaranteed investment certificates: 5 year **À 5 ans**	5-year personal fixed term **Dépôts à 5 ans des particuliers**
M/**M** W/**S**	V122514 V121753	V122504 V121750	V122527 V121775	V122509 V121809	V122491 V121812	V122495 V121796	V122520 V121763	V122521 V121764	V122493 V121766	V122528 V121776	V122524 V121771	V122526 V121773	V122515 V121765
2008 N	2.2448	2.23	2.20	2.53	2.68	4.00	6.35	7.20	0.10	0.25	1.78	3.08	2.83
D	1.5017	1.50	1.41	2.24	2.22	3.50	5.60	6.75	0.05	0.25	1.08	2.48	2.23
2009 J	1.0044	1.03	1.02	1.35	1.30	3.00	5.00	5.79	0.05	0.25	1.03	2.08	1.95
F	0.9978	0.78	0.75	1.27	1.23	3.00	5.00	5.79	0.05	0.25	0.88	2.08	1.95
M	0.4883	0.53	0.51	1.05	1.05	2.50	4.50	5.55	0.05	0.25	0.38	2.08	1.95
A	0.2480	0.29	0.31	0.70	0.70	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
M	0.2432	0.28	0.30	0.60	0.60	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J	0.2412	0.30	0.32	0.54	0.54	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J	0.2417	0.29	0.32	0.40	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
A	0.2425	0.29	0.31	0.40	0.43	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
S	0.2417	0.30	0.30	0.37	0.39	2.25	3.70	5.49	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
O	0.2403	0.30	0.31	0.36	0.38	2.25	3.80	5.84	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
N	0.2435	0.30	0.31	0.36	0.39	2.25	3.60	5.59	0.05	0.20	0.28	1.98	1.75
D	0.2455	0.31	0.32	0.36	0.38	2.25	3.60	5.49	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
2010 J	0.2442	0.29	0.31	0.36	0.38	2.25	3.60	5.49	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
F	0.2476	0.29	0.31	0.35	0.37	2.25	3.60	5.39	0.05	0.20	0.28	1.88	1.63
M	0.2443	0.39	0.48	0.36	0.41	2.25	3.60	5.85	0.05	0.20	0.28	1.88	1.75
A	0.2480	0.41	0.63	0.40	0.59	2.25	3.80	6.25	0.05	0.20	0.75	1.98	1.85
M	0.2437	0.42	0.64	0.42	0.60	2.25	3.70	5.99	0.05	0.20	0.63	1.98	2.35
J	0.4928	0.58	0.77	0.55	0.73	2.50	3.60	5.89	0.05	0.20	0.88	2.10	1.85
J	0.7400	0.83	0.93	0.78	0.90	2.75	3.50	5.79	0.05	0.20	0.63	1.98	1.85
A	0.7481	0.84	0.95	0.80	0.89	2.75	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.75
S	0.9976	1.09	1.21	1.04	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
O	0.9969	1.09	1.21	1.05	1.16	3.00	3.20	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
N	0.9997	1.09	1.22	1.06	1.17	3.00	3.35	5.44	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
2010 A 4	0.7470	0.84	0.93	0.79	0.89	2.75	3.50	5.79	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
11	0.7491	0.83	0.94	0.79	0.89	2.75	3.30	5.59	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
18	0.7513	0.85	0.95	0.82	0.92	2.75	3.30	5.49	0.05	0.25	0.63	1.98	1.75
25	0.7481	0.84	0.95	0.80	0.89	2.75	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.75
S 1	0.7484	0.97	1.03	0.89	0.97	2.75	3.30	5.39	0.05	0.25	0.75	1.98	1.85
8	0.7875	1.12	1.20	1.00	1.09	2.75	3.30	5.39	0.05	0.25	0.75	1.98	1.85
15	0.9967	1.08	1.20	1.05	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
22	0.9984	1.08	1.20	1.04	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
29	0.9976	1.09	1.21	1.04	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
O 6	0.9987	1.10	1.20	1.05	1.15	3.00	3.30	5.39	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
13	0.9984	1.10	1.20	1.05	1.14	3.00	3.30	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
20	0.9993	1.09	1.20	1.05	1.16	3.00	3.20	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
27	0.9969	1.09	1.21	1.05	1.16	3.00	3.20	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
N 3	0.9985	1.09	1.21	1.05	1.16	3.00	3.20	5.29	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
10	0.9951	1.10	1.21	1.06	1.17	3.00	3.20	5.19	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
17	0.9997	1.09	1.21	1.06	1.17	3.00	3.35	5.19	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
24	0.9997	1.09	1.22	1.06	1.17	3.00	3.35	5.44	0.05	0.25	0.63	1.98	1.85
D 1	0.9988	1.11	1.21	1.06	1.17	3.00	3.35	5.19	0.05	0.25	0.63	1.98	2.05

Treasury bills / **Bons du Trésor**				Selected Government of Canada benchmark bond yields / **Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien**							Government of Canada marketable bonds, average yield / **Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien**				Other bonds: Average weighted yield (Scotia Capital Inc.) / **Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (Scotia Capital Inc.)**				Wednesday / **Le mercredi**
															Provincials / **Provinces**		All corporates / **Ensemble des sociétés**		
1 month / **À 1 mois**	3 month / **À 3 mois**	6 month / **À 6 mois**	1 year / **À 1 an**	2 year / **À 2 ans**	3 year / **À 3 ans**	5 year / **À 5 ans**	7 year / **À 7 ans**	10 year / **À 10 ans**	Long-term / **À long terme**	Real Return Bonds, long-term / **Obligations à long terme à rendement réel**	1-3 year / **De 1 à 3 ans**	3-5 year / **De 3 à 5 ans**	5-10 year / **De 5 à 10 ans**	Over 10 years / **De plus de 10 ans**	Mid-term / **À moyen terme**	Long-term / **À long terme**	Mid-term / **À moyen terme**	Long-term / **À long terme**	
V122529 V121777	V122531 V121778	V122532 V121779	V122533 V121780	V122538 V121786	V122539 V121787	V122540 V121788	V122542 V121789	V122543 V121790	V122544 V121791	V122553 V121808	V122558 V121755	V122485 V121756	V122486 V121757	V122487 V121758	V122545 V121792	V122517 V121759	V122519 V121762	V122518 V121761	M/**M** W/**S**
1.83	1.70	1.62	1.61	1.73	2.00	2.48	2.87	3.36	3.94	2.68	1.79	2.39	3.03	4.00					2008 N
0.71	0.83	0.85	0.85	1.09	1.32	1.69	2.13	2.69	3.45	2.10	1.11	1.61	2.30	3.45					D
0.67	0.83	0.87	0.98	1.37	1.61	2.03	2.42	2.97	3.72	2.26	1.39	1.96	2.55	3.74					2009 J
0.57	0.67	0.72	0.80	1.25	1.72	2.11	2.31	2.95	3.69	2.19	1.27	1.85	2.44	3.70					F
0.34	0.39	0.50	0.61	1.12	1.51	1.95	2.16	2.96	3.74	2.00	1.10	1.69	2.29	3.63					M
0.15	0.22	0.30	0.44	0.98	1.39	2.01	2.26	3.08	3.82	2.01	0.80	1.63	2.37	3.72					A
0.16	0.20	0.32	0.49	1.27	1.84	2.57	2.84	3.57	4.19	2.34	1.04	2.11	2.91	4.11					M
0.17	0.24	0.36	0.55	1.27	1.89	2.57	2.82	3.45	3.91	1.91	1.33	2.44	3.13	3.96					J
0.18	0.23	0.32	0.59	1.45	1.94	2.66	2.91	3.53	4.05	1.89	1.33	2.49	3.20	4.10					J
0.12	0.21	0.30	0.53	1.29	1.79	2.65	2.74	3.39	3.90	1.82	1.20	2.33	3.05	3.96					A
0.18	0.22	0.31	0.57	1.26	1.89	2.57	2.82	3.31	3.84	1.74	1.30	2.32	2.93	3.87					S
0.18	0.22	0.31	0.60	1.43	1.90	2.70	2.97	3.45	3.96	1.63	1.31	2.42	3.08	3.98					O
0.17	0.22	0.28	0.48	1.15	1.62	2.41	2.74	3.25	3.85	1.56	1.06	2.12	2.83	3.84					N
0.13	0.19	0.27	0.67	1.43	1.88	2.74	3.08	3.60	4.07	1.52	1.41	2.48	3.28	4.08					D
0.13	0.16	0.25	0.56	1.22	1.66	2.46	2.81	3.35	3.96	1.55	1.21	2.21	2.99	3.92					2010 J
0.14	0.16	0.28	0.62	1.34	1.65	2.54	2.91	3.45	4.05	1.59	1.19	2.26	3.09	3.98					F
0.20	0.28	0.48	0.96	1.73	2.03	2.90	3.10	3.56	4.07	1.56	1.63	2.59	3.25	3.99					M
0.18	0.39	0.72	1.29	1.97	2.49	3.09	3.28	3.66	4.04	1.54	1.89	2.80	3.38	3.99					A
0.14	0.45	0.62	1.02	1.62	2.00	2.55	2.75	3.25	3.68	1.44	1.44	2.28	2.85	3.58					M
0.28	0.50	0.73	1.01	1.39	1.75	2.32	2.56	3.08	3.65	1.42	1.45	2.20	2.84	3.59					J
0.55	0.65	0.89	1.17	1.60	1.82	2.44	2.66	3.22	3.77	1.55	1.55	2.29	2.96	3.71					J
0.43	0.62	0.82	0.98	1.23	1.53	2.08	2.19	2.83	3.47	1.40	1.21	1.79	2.50	3.39					A
0.84	0.87	1.07	1.27	1.39	1.58	2.01	2.11	2.74	3.33	1.17	1.42	1.79	2.41	3.25					S
0.87	0.92	1.02	1.21	1.45	1.59	2.06	2.38	2.89	3.50	1.17	1.43	1.84	2.52	3.38					O
0.93	0.99	1.12	1.39	1.74	1.94	2.48	2.75	3.19	3.65	1.30	1.70	2.24	2.86	3.60					N
0.54	0.68	0.94	1.18	1.54	1.76	2.35	2.58	3.17	3.72	1.52	1.50	2.21	2.89	3.66					2010 A 4
0.53	0.67	0.91	1.07	1.34	1.70	2.13	2.35	2.97	3.60	1.42	1.32	1.97	2.67	3.53					11
0.50	0.67	0.91	1.10	1.39	1.74	2.16	2.36	2.94	3.55	1.36	1.37	1.99	2.66	3.47					18
0.43	0.62	0.82	0.98	1.23	1.53	2.08	2.19	2.83	3.47	1.40	1.21	1.79	2.50	3.39					25
0.59	0.70	0.91	1.03	1.26	1.54	2.10	2.21	2.85	3.50	1.38	1.25	1.81	2.51	3.41					S 1
0.79	0.87	1.03	1.19	1.41	1.67	2.19	2.30	2.92	3.53	1.38	1.46	1.95	2.60	3.46					8
0.77	0.91	1.08	1.30	1.49	1.72	2.25	2.34	2.96	3.54	1.35	1.53	2.00	2.65	3.47					15
0.80	0.90	1.05	1.27	1.41	1.63	2.14	2.23	2.87	3.43	1.25	1.45	1.90	2.54	3.36					22
0.84	0.87	1.07	1.27	1.39	1.58	2.01	2.11	2.74	3.33	1.17	1.42	1.79	2.41	3.25					29
0.86	0.87	1.00	1.21	1.35	1.54	1.97	2.07	2.74	3.38	1.20	1.38	1.76	2.40	3.29					O 6
0.88	0.90	1.02	1.22	1.39	1.55	1.94	2.05	2.73	3.44	1.23	1.41	1.74	2.36	3.30					13
0.86	0.89	0.98	1.16	1.37	1.50	1.91	2.02	2.75	3.46	1.13	1.36	1.69	2.37	3.32					20
0.87	0.92	1.02	1.21	1.45	1.59	2.06	2.38	2.89	3.50	1.17	1.43	1.84	2.52	3.38					27
0.88	0.92	1.02	1.19	1.42	1.55	2.02	2.34	2.87	3.49	1.15	1.40	1.80	2.48	3.37					N 3
0.89	0.95	1.07	1.27	1.57	1.73	2.20	2.48	2.98	3.59	1.25	1.54	1.99	2.60	3.47					10
0.88	0.95	1.05	1.26	1.58	1.77	2.32	2.60	3.10	3.67	1.32	1.55	2.09	2.73	3.55					17
0.93	0.99	1.12	1.39	1.74	1.94	2.48	2.75	3.19	3.65	1.30	1.70	2.24	2.86	3.60					24
0.95	1.01	1.13	1.38	1.67	1.90	2.44	2.72	3.17	3.58	1.17	1.65	2.20	2.83	3.54					D 1

Tuesday **Le mardi**	Treasury bill auction **Adjudication de bons du Trésor** — Average yields **Rendement moyen** — 3 month **À 3 mois**	6 month **À 6 mois**	1 year **À 1 an**	Amount auctioned **Montant adjugé** — 3 month **À 3 mois**	6 month **À 6 mois**	1 year **À 1 an**	Amount maturing **Montant arrivant à échéance**
M/**M** W/**S**	V122541 V121799	V122552 V121800	V122498 V121801	V122534 V121802	V122535 V121803	V122536 V121804	V122537 V121805
2008 N	1.835	1.716	1.706	9,200	3,400	3,400	13,700
D	0.945	0.977	0.978	9,800	3,600	3,600	12,300
2009 J	0.927	0.910	0.958	10,400	3,800	3,800	15,600
F	0.801	0.817	0.884	9,800	3,600	3,600	15,900
M	0.416	0.511	0.625	9,200	3,400	3,400	19,200
A	0.247	0.354	0.465	8,000	3,000	3,000	16,800
M	0.197	0.314	0.477	7,400	2,800	2,800	16,800
J	0.243	0.369	0.577	10,100	3,700	3,700	18,500
J	0.241	0.348	0.600	10,400	3,800	3,800	17,400
A	0.238	0.338	0.581	7,400	2,800	2,800	17,800
S	0.222	0.333	0.580	8,600	3,200	3,200	15,500
O	0.232	0.330	0.644	9,200	3,400	3,400	16,800
N	0.228	0.302	0.516	7,700	2,900	2,900	14,400
D	0.202	0.300	0.654	8,000	3,000	3,000	15,400
2010 J	0.179	0.283	0.649	6,800	2,600	2,600	16,800
F	0.170	0.276	0.629	6,800	2,600	2,600	16,200
M	0.289	0.466	0.946	8,000	3,000	3,000	16,600
A	0.401	0.724	1.291	7,400	2,800	2,800	13,600
M	0.427	0.641	1.023	7,100	2,700	2,700	12,500
J	0.579	0.838	1.249	7,100	2,700	2,700	13,400
J	0.641	0.852	1.076	7,400	2,800	2,800	14,000
A	0.692	0.898	1.034	7,400	2,800	2,800	12,900
S	0.893	1.093	1.310	7,700	2,900	2,900	13,700
O	0.915	1.017	1.199	6,675	2,475	2,475	15,700
N	0.982	1.097	1.320	7,700	2,900	2,900	13,100
2010 A 3	0.696	0.934	1.154	7,400	2,800	2,800	15,100
10							
17	0.695	0.937	1.099	7,400	2,800	2,800	14,500
24							
31	0.692	0.898	1.034	7,400	2,800	2,800	12,900
S 7							
14	0.919	1.081	1.288	7,700	2,900	2,900	15,600
21							
28	0.893	1.093	1.310	7,700	2,900	2,900	13,700
O 5							
12	0.894	1.011	1.202	8,600	3,200	3,200	17,500
19							
26	0.915	1.017	1.199	6,675	2,475	2,475	15,700
N 2							
9	0.941	1.060	1.266	8,900	3,300	3,300	15,700
16							
23	0.982	1.097	1.320	7,700	2,900	2,900	13,100
30							

Wednesday **Le mercredi**	Selected U.S. dollar interest rates **Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis** — Federal funds rate **Taux des fonds fédéraux**	Prime rate charged by banks **Taux de base des prêts bancaires**	Commercial paper (adjusted) **Papier commercial (taux corrigés)** — 1 month **À 1 mois**	3 month **À 3 mois**	U.S. Treasuries constant maturity **Obligations du Trésor américain à échéance fixe** — 5 year **À 5 ans**	10 year **À 10 ans**	Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada **Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada** — 1 month **À 1 mois**	3 month **À 3 mois**
M/**M** W/**S**	V122150 V121821	V122148 V121820	V122144 V121822	V122141 V121823	V122142 V121826	V4429276 V4429275	V122546 V121793	V122505 V121807
2008 N	0.56	4.00	0.41	1.24	2.01	2.99	0.40	-0.43
D	0.10	3.25	0.12		1.55	2.25	0.60	0.03
2009 J	0.19	3.25	0.16	0.43	1.70	2.71	0.50	0.13
F	0.20	3.25	0.35	0.52	2.06	2.95	0.10	-0.16
M	0.17	3.25	0.20	0.51	1.84	2.81	-0.10	-0.46
A	0.17	3.25	0.18	0.22	2.01	3.12	-0.10	-0.30
M	0.17	3.25	0.22	0.25	2.43	3.71	-0.22	-0.22
J	0.24	3.25	0.14	0.26	2.74	3.72	-0.21	-0.21
J	0.15	3.25	0.18		2.69	3.69	-0.11	-0.15
A	0.16	3.25	0.14	0.21	2.46	3.44	0.00	-0.04
S	0.12	3.25	0.14	0.23	2.31	3.31	0.00	-0.04
O	0.11	3.25	0.11	0.24	2.37	3.44	0.00	0.00
N	0.11	3.25	0.15	0.14	2.11	3.28	0.00	0.00
D	0.11	3.25	R		2.61	3.80	0.00	0.00
2010 J	0.12	3.25	0.11	0.07	2.43	3.66	0.11	0.04
F	0.12	3.25	0.13	0.16	2.40	3.70	0.12	0.08
M	0.16	3.25	0.16	0.20	2.55	3.84	0.00	0.04
A	0.20	3.25	0.21	0.23	2.53	3.80	0.00	0.08
M	0.20	3.25	0.20	0.29	2.06	3.21	0.00	0.08
J	0.15	3.25	0.14	0.33	1.79	2.97	0.23	0.27
J	0.19	3.25	0.21	0.24	1.75	3.03	0.47	0.55
A	0.19	3.25	0.18	0.25	1.40	2.54	0.57	0.61
S	0.20	3.25	0.19	0.24	1.28	2.52	0.82	0.90
O	0.19	3.25	0.20	0.20	1.34	2.75	0.83	0.91
N	0.20	3.25	0.20	0.22	1.56	2.93	0.84	0.80
2010 A 4	0.19	3.25	0.19	0.22	1.62	2.98	0.48	0.60
11	0.18	3.25	0.20	0.27	1.44	2.72	0.47	0.62
18	0.19	3.25	0.19	0.24	1.46	2.64	0.59	0.67
25	0.19	3.25	0.18	0.25	1.40	2.54	0.57	0.61
S 1	0.19	3.25	0.21	0.26	1.41	2.58	0.69	0.66
8	0.19	3.25	0.20	0.26	1.46	2.66	0.82	0.86
15	0.19	3.25	0.24	0.24	1.46	2.74	0.83	0.87
22	0.21	3.25	0.18	0.28	1.33	2.56	0.83	0.83
29	0.20	3.25	0.19	0.24	1.28	2.52	0.82	0.90
O 6	0.19	3.25	0.19	0.22	1.16	2.41	0.84	0.92
13	0.18	3.25	0.18	0.22	1.13	2.46	0.97	0.93
20	0.19	3.25	0.22	0.23	1.11	2.51	0.83	0.87
27	0.19	3.25	0.20	0.20	1.34	2.75	0.83	0.91
N 3	0.20	3.25	0.25	0.24	1.11	2.67	0.85	0.93
10	0.18	3.25	0.20	0.21	1.23	2.65	0.73	0.89
17	0.19	3.25	0.23	0.20	1.49	2.89	0.71	0.83
24	0.20	3.25	0.20	0.22	1.56	2.93	0.84	0.80
D 1							0.84	0.80

F2 Corporate short-term paper outstanding
Encours des effets à court terme des sociétés

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Commercial paper **Papier commercial**: Total **Total**	Commercial paper **Papier commercial**: Of which: Paper issued by non-financial corporations **Dont : Papier des sociétés non financières**	Commercial paper **Papier commercial**: Of which: Securitizations* **Dont : Titrisation***	Commercial paper **Papier commercial**: Of which: U.S. dollars **Dont : Dollars É.-U.**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total corporate short-term paper **Papier à court terme émis par les sociétés**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autres effets à court terme**: Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autres effets à court terme**: Municipal governments **Municipalités**	Total treasury bills and other short-term paper **Ensemble des bons du Trésor et autres effets à court terme**	Commercial paper issued by foreign corporations **Papier commercial des sociétés étrangères**
	V122246	V122253	V122254	V122255	V122243	V122241	V122256	V122257	V122258	V122259
1990	29,317	12,722			44,109	73,426	13,626	559	87,611	
1991	28,751	13,976			36,151	64,902	13,513	438	78,853	
1992	26,341	15,223			21,970	48,311	17,480	210	66,000	
1993	31,737	14,079	3,733		26,171	57,908	15,980	282	74,170	302
1994	35,600	16,551	3,677		26,607	62,207	17,215	321	79,743	548
1995	40,482	17,850	4,838		30,701	71,183	16,843	289	88,316	812
1996	47,172	17,227	8,545	7,233	33,965	81,137	15,979	306	97,423	1,098
1997	69,081	19,830	22,373	10,766	40,173	109,254	16,194	322	125,770	579
1998	93,392	19,943	41,243	12,016	45,923	139,315	17,305	116	156,737	24
1999	116,144	20,414	52,837	11,833	47,063	163,207	16,593	84	179,884	1,285
2000	131,120	26,212	60,044	15,309	51,517	182,637	17,994	153	200,785	2,028
2001	123,884	20,914	61,525	13,350	44,287	168,171	18,149	169	186,490	2,346
2002	119,410	18,835	63,895	11,452	37,360	156,770	21,050	43	177,863	2,562
2003	109,809	14,669	63,264	7,064	32,274	142,083	21,103	41	163,227	4,172
2004	116,492	14,821	65,316	8,483	32,524	149,016	18,736	112	167,864	6,406
2005	133,883	13,128	83,838	8,292	39,059	172,942	13,704	147	186,794	9,531
2006	164,122	12,277	108,055	11,282	52,530	216,652	16,036	147	232,835	14,007
2007	126,127	11,066	75,714	8,991	59,531	185,658	21,920	95	207,673	4,073
2008	82,927	10,763	51,659	3,624	63,898	146,825	35,910	135	182,869	64
2009	58,673	11,303	32,222	3,876	48,629	107,302	43,482	432R	151,217R	10
2007 O	134,399	10,914	80,093	9,951	64,899	199,298	23,584			5,255
N	132,008	11,254	77,648	10,609	61,377	193,385	19,629			4,735
D	126,127	11,066	75,714	8,991	59,531	185,658	21,920	95	207,673	4,073
2008 J	123,163	12,953	73,837	7,511	64,913	188,076	21,166			5,502
F	124,382	14,489	72,799	7,578	66,640	191,022	21,455			4,890
M	121,739	13,912	71,493	7,164	63,266	185,005	16,944	132	202,081	4,468
A	119,242	13,896	70,374	6,770	63,539	182,781	20,641			4,344
M	107,444	12,941	65,662	6,425	64,463	171,907	18,654			4,123
J	106,835	13,181	64,197	5,996	60,504	167,339	19,597	112	187,048	3,663
J	105,850	15,033	61,522	6,873	62,559	168,409	21,470			3,392
A	103,024	15,152	58,006	6,719	62,187	165,211	23,283			3,354
S	96,765	13,384	57,372	5,286	59,507	156,272	25,736	175	182,183	2,453
O	92,414	10,536	55,725	4,463	60,798	153,212	34,451			871
N	88,594	10,882	53,821	2,806	64,890	153,484	36,446			359
D	82,927	10,763	51,659	3,624	63,898	146,825	35,910	135	182,869	64
2009 J	84,300	12,094	50,438	4,175	65,221	149,521	34,570			52
F	82,407	12,993	48,436	3,965	61,541	143,948	29,837			19
M	77,231	12,573	45,983	3,935	62,378	139,609	29,634	303	169,545	-
A	77,359	11,708	43,697	4,235	63,183	140,542	30,109			15
M	76,030	11,238	41,385	4,179	60,307	136,337	28,895			15
J	74,822	11,573	39,914	4,483	57,854	132,676	34,343	273	167,291	-
J	72,518	11,492	38,428	4,525	58,196	130,714	40,609			-
A	69,052	10,713	36,681	4,492	56,016	125,068	39,710			-
S	64,759	10,427	35,321	4,071	56,474	121,233	35,988	836R	158,058R	100
O	61,382	9,807	34,210	3,986	56,005	117,387	41,539			50
N	59,761	10,462	33,096	4,025	52,225	111,986	42,074			5
D	58,673	11,303	32,222	3,876	48,629	107,302	43,482	432R	151,217R	10
2010 J	58,064	11,399	31,006	4,404	48,715	106,779	43,235			27
F	57,775	10,861	30,450	4,046	48,782	106,557	41,495			27
M	56,969	10,729	29,567	3,801	47,460	104,429	37,432	480R	142,341R	22
A	57,723	11,020	29,194	4,214	47,163	104,886	38,491			21
M	56,404	10,750	28,030	4,042	45,785	102,189	40,924			16
J	58,295	11,431	28,342	4,178	46,998	105,293	43,764	773R	149,830R	15
J	56,457	10,893	27,286	4,056	47,508	103,965	37,864			15
A	56,273	10,943	26,958	4,333	47,780	104,053	38,132			15
S	54,390	10,813	26,331	3,961	47,544	101,934	34,726	763	137,424	15
O		11,501					33,238			14

* Beginning August 2007, excludes outstandings of approximately $28.8 billion related to affected trusts under the Montréal Proposal.

*** À partir d'août 2007, exclut les encours d'environ 28,8 milliards de dollars liés aux fiducies visées par la Proposition de Montréal.**

F3 Stock market statistics: Canada and United States
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

Canadian stock market indicators
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange **Bourse de Toronto**

Stock price indexes 1975 = 1000
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Month / **Mois**		Composite / **Indice synthétique** — Closing quotations / **Cours de clôture durant le mois**: High / **Haut**	Low / **Bas**	Close / **Dernier jour**	Closing quotations[1] / **Cours de clôture durant le mois[1]**: Energy / **Énergie**	Metals and mining / **Métaux et minerais**	Utilities / **Services aux collectivités**	Industrials / **Industrie**	Materials / **Matériaux**	Financials / **Finance**	Gold / **Or**	Telecommunication services / **Services de télécommunication**	Consumer discretionary / **Consommation discrétionnaire**	Consumer staples / **Consommation de base**	Information technology / **Technologies de l'information**
		V122618	V122619	V122620	V19457781	V19457787	V19457789	V19457784	V19457786	V19457782	V19457783	V19457788	V19457779	V19457780	V19457785
2006	N	12,782.6	12,002.6	12,752.4	330.7	622.1	206.1	99.4	261.2	207.4	342.9	90.5	114.3	189.5	32.2
	D	13,053.2	12,665.9	12,908.4	324.6	643.0	217.1	98.6	262.1	214.2	325.4	92.0	115.6	195.9	34.2
2007	J	13,074.1	12,412.6	13,034.1	322.1	641.5	204.2	104.7	270.5	214.1	322.8	95.1	120.3	200.7	34.4
	F	13,433.0	12,947.9	13,045.0	316.2	655.8	198.6	105.1	273.2	215.1	322.6	95.8	118.8	196.7	35.8
	M	13,308.1	12,661.5	13,165.5	325.9	689.7	202.2	105.8	269.9	218.9	305.8	98.4	120.6	194.2	33.6
	A	13,713.1	13,165.5	13,416.7	334.0	720.0	212.3	110.4	271.6	219.3	291.8	107.4	123.6	202.6	32.8
	M	14,216.2	13,305.1	14,056.8	357.9	814.6	223.4	118.2	293.4	223.2	280.2	112.0	125.8	200.8	34.8
	J	14,209.4	13,535.3	13,906.6	356.7	819.1	212.5	118.3	291.9	217.8	268.0	112.2	124.9	202.9	36.0
	J	14,646.8	13,705.0	13,868.6	353.8	877.7	222.4	118.0	312.3	210.9	287.1	112.0	125.1	204.0	35.3
	A	13,868.6	12,463.8	13,660.5	335.2	797.7	218.6	116.3	300.7	215.3	269.3	111.1	123.8	200.3	35.9
	S	14,167.3	13,539.9	14,098.9	346.1	880.0	224.2	117.3	328.0	219.5	304.9	109.8	123.7	197.2	35.4
	O	14,625.0	14,015.9	14,625.0	359.5	926.6	239.3	116.3	348.7	223.8	324.4	111.8	128.0	201.7	37.2
	N	13,785.5	13,190.1	13,689.1	327.0	787.9	227.5	109.1	321.4	217.1	310.4	99.6	117.0	180.8	39.2
	D	14,027.2	13,295.6	13,833.1	350.2	761.1	231.3	109.5	338.3	206.1	310.0	103.6	117.7	181.4	38.0
2008	J	14,037.7	12,011.7	13,155.1	325.6	714.9	225.8	104.0	353.3	197.1	356.0	92.2	104.9	169.4	34.3
	F	13,891.8	12,747.6	13,582.7	357.7	831.2	221.4	109.5	385.3	190.9	363.5	94.0	99.4	162.9	32.6
	M	13,667.6	12,453.9	13,350.1	357.2	791.3	216.3	106.2	362.7	187.2	335.8	92.0	100.1	168.7	32.8
	A	14,372.3	13,254.0	13,937.0	394.4	812.7	219.9	112.8	356.1	194.0	300.2	99.5	98.8	166.0	36.0
	M	15,128.6	13,846.6	14,714.7	436.6	857.2	227.4	120.0	382.6	195.7	318.8	98.8	97.3	172.9	35.8
	J	15,154.8	14,156.5	14,467.0	443.7	858.6	226.2	109.8	425.0	177.5	354.6	93.2	88.6	169.0	33.5
	J	14,584.9	13,157.9	13,592.9	380.4	771.3	224.3	111.6	373.2	182.8	313.0	89.2	87.3	160.3	33.1
	A	13,771.3	13,015.9	13,771.3	401.3	740.9	222.1	114.6	347.0	184.6	282.6	95.6	94.2	168.3	33.6
	S	13,771.3	11,171.3	11,752.9	315.4	526.1	190.2	93.3	281.8	182.7	266.1	86.8	84.6	161.2	23.2
	O	11,775.8	8,537.3	9,762.8	252.8	344.2	182.9	83.6	195.8	153.8	190.6	88.6	77.0	158.4	20.5
	N	10,116.6	7,724.8	9,270.6	243.4	247.3	172.1	74.4	214.1	141.0	260.4	80.6	72.8	155.4	20.2
	D	9,270.6	7,802.3	8,987.7	216.5	240.6	175.0	78.4	246.5	127.1	312.4	79.0	73.5	167.9	19.1
2009	J	9,505.7	8,387.6	8,694.9	205.4	241.4	171.5	71.7	247.1	117.5	313.7	77.0	67.9	166.1	21.3
	F	9,151.6	7,566.3	8,123.0	196.6	275.9	166.2	64.1	247.1	104.4	308.8	74.2	65.1	160.0	18.5
	M	9,018.5	7,501.1	8,720.4	216.6	358.2	152.2	68.1	265.5	117.6	338.8	72.8	67.2	157.3	20.4
	A	9,568.3	8,617.3	9,324.8	234.7	487.6	156.3	75.8	242.9	136.0	278.1	70.4	70.1	158.7	25.0
	M	10,493.1	9,324.8	10,370.1	273.9	562.3	159.0	77.3	295.9	148.8	340.9	74.3	70.0	163.9	24.5
	J	10,726.0	9,727.3	10,374.9	264.8	613.5	172.8	80.4	276.3	157.3	315.5	71.8	73.8	170.5	25.2
	J	10,841.5	9,588.4	10,787.2	263.3	776.7	172.4	83.3	285.1	174.4	307.9	72.8	75.2	163.8	26.1
	A	11,065.4	10,480.2	10,868.2	261.2	780.7	174.3	87.4	284.8	175.4	307.1	75.9	77.0	168.4	26.3
	S	11,648.6	10,634.8	11,395.0	289.1	886.1	176.7	89.5	310.3	179.8	334.8	76.5	77.7	166.8	27.1
	O	11,595.0	10,767.6	10,910.8	283.2	897.7	174.4	85.3	299.2	165.9	316.9	75.9	75.4	163.7	26.7
	N	11,737.8	10,745.3	11,447.2	285.8	978.3	183.6	90.0	341.3	172.9	365.3	77.6	77.6	174.9	26.4
	D	11,816.3	11,248.9	11,746.1	297.4	1,004.9	197.4	96.6	328.9	176.1	333.1	79.7	81.7	180.2	29.3
2010	J	12,070.7	11,084.3	11,094.3	278.5	949.2	190.6	91.9	301.3	167.1	299.9	77.7	81.4	175.4	28.7
	F	11,763.3	10,990.4	11,629.6	283.3	1,028.4	193.0	95.7	328.2	176.2	322.6	79.7	83.6	179.4	31.2
	M	12,129.3	11,629.6	12,037.7	289.0	1,110.6	201.3	101.7	329.6	188.6	315.3	82.1	86.2	179.9	31.1
	A	12,231.8	11,954.0	12,210.7	299.8	1,043.8	192.7	100.8	348.4	187.7	358.3	83.4	88.0	170.9	29.8
	M	12,294.6	11,180.0	11,763.0	285.9	921.7	189.0	96.4	339.2	177.4	362.8	83.5	89.1	170.3	29.9
	J	12,077.0	11,244.0	11,294.4	271.7	794.0	188.1	93.7	331.5	167.3	382.8	83.1	87.0	163.6	27.2
	J	11,822.7	11,065.5	11,713.4	282.2	945.7	200.7	99.3	326.7	177.2	346.7	84.5	90.2	176.8	28.3
	A	11,990.8	11,469.3	11,913.9	272.3	951.0	201.8	100.0	382.9	169.1	399.7	88.2	90.8	184.0	26.9
	S	12,406.4	11,914.2	12,368.7	284.9	1,149.1	214.6	104.9	391.5	176.8	400.6	90.4	93.8	187.9	28.1
	O	12,710.2	12,262.7	12,676.2	288.0	1,235.3	212.6	107.5	407.8	179.4	404.0	91.2	96.5	196.1	29.4
	N	13,114.1	12,501.8	12,952.9	298.4	1,290.3	217.3	106.3	427.7	180.6	419.5	91.0	97.0	191.4	30.3

1. Indexes compiled by Standard & Poor's.
2. Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

1. Indices établis par Standard & Poor's
2. Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

29 January 1982=100 **29 janvier 1982 = 100** Toronto 60 Index **Indice Toronto 60**	Stock dividend yields (composite) **Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)**	Price/earnings ratio (composite)[2] **Taux de capitalisation des bénéfices (indice synthétique)[2]**	Toronto stock exchange **Bourse de Toronto** Value of shares traded, $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) **Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)** Common stock price indexes, closing quotations at month-end **Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois** Dow Jones Industrials (30) **Dow Jones : Industrielles (30)**	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 **Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10**	Value of shares traded, U.S. $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars É.-U.)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	Standard & Poor's **Standard & Poor's** Stock dividend yields (common) **Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)**	Price-earnings ratio **Taux de capitalisation des bénéfices**	Month **Mois**	
V19457778	V122628	V122629	V37412	V37413	V37416	V37425	V37417	V37418	V37422			
732.3	2.40	16.24	134,968.3	8,482.8	12,221.9	1,400.63			1.79	17.58	2006	N
742.8	2.42	15.78	103,614.2	6,080.4	12,463.2	1,418.30			1.78	17.76		D
747.5	2.39	15.96	128,940.9	7,768.5	12,621.7	1,438.24			1.78	18.06	2007	J
743.8	2.42	15.97	122,599.2	8,062.1	12,268.6	1,406.82			1.76	17.13		F
752.5	2.46	16.30	134,644.3	7,907.4	12,354.3	1,420.86			1.81	17.06		M
765.3	2.41	16.59	124,157.5	7,952.4	13,062.9	1,482.37			1.80	17.45		A
804.5	2.36	17.54	155,025.4	8,836.1	13,627.6	1,530.62			1.77	17.99		M
799.7	2.39	17.32	152,561.0	8,000.5	13,408.6	1,503.35			1.77	17.71		J
799.4	2.42	17.47	152,256.5	7,750.9	13,212.0	1,455.27			1.77	16.78		J
793.4	2.49	17.65	157,510.7	8,030.4	13,357.7	1,473.99			1.89	17.06		A
817.4	2.40	18.50	129,817.2	7,074.3	13,895.6	1,526.75			1.85	17.68		S
848.8	2.32	18.88	162,880.7	9,095.1	13,930.0	1,549.38			1.81	18.21		O
798.5	2.55	18.57	157,160.9	8,728.8	13,371.7	1,481.14			1.94	18.63		N
808.5	2.49	18.43	119,631.0	6,902.4	13,264.8	1,468.36			2.01	18.51		D
772.6	2.66	16.85	171,668.5	9,090.8	12,650.4	1,378.55			2.11	18.88	2008	J
795.2	2.69	17.10	137,617.8	7,827.8	12,266.4	1,330.63			2.18	19.63		F
783.4	2.75	17.71	163,820.9	8,608.2	12,262.9	1,322.70			2.34	19.98		M
825.9	2.61	16.94	153,034.6	8,338.3	12,820.1	1,385.59			2.20	22.36		A
878.4	2.50	17.70	163,202.1	8,517.1	12,638.3	1,400.38			2.18	23.39		M
863.2	2.64	17.62	166,808.5	8,125.6	11,350.0	1,280.00			2.31	21.24		J
811.7	2.93	16.44	176,626.2	8,115.9	11,378.0	1,267.38			2.44	23.48		J
821.7	2.95	17.01	122,204.9	6,877.9	11,543.5	1,282.83			2.38	25.78		A
707.3	3.43	14.53	194,571.5	10,700.6	10,850.7	1,164.74			2.46	21.94		S
591.3	3.85	11.34	173,717.6	12,177.0	9,325.0	968.75				21.29		O
563.1	4.02	10.85	118,550.7	10,390.0	8,829.0	896.24				19.39		N
541.8	4.04	10.80	111,338.8	10,470.7	8,776.4	903.25				20.11		D
523.3	3.92	10.34	104,585.1	9,125.9	8,000.9	825.88				12.11	2009	J
489.6	4.17	11.14	106,959.3	9,547.0	7,062.9	735.09				10.81		F
528.7	3.75	12.48	134,386.2	11,359.4	7,608.9	797.87				12.71		M
565.4	3.50	13.55	116,507.0	10,676.9	8,168.1	872.81				13.99		A
632.5	3.08	16.62	125,293.7	11,462.3	8,500.3	919.14				14.79		M
630.1	3.09	17.02	129,108.2	10,856.7	8,477.0	919.32				15.65		J
654.6	2.97	19.33	108,267.4	8,740.4	9,171.6	987.48				16.89		J
652.8	2.90	20.49	104,005.0	8,607.0	9,496.3	1,020.62				18.67		A
680.8	2.76	21.47	133,636.6	10,963.2	9,712.3	1,057.08				20.98		S
647.7	2.90	24.94	118,262.1	10,149.7	9,712.7	1,036.19				20.70		O
680.3	2.76	32.22	110,444.2	8,797.9	10,344.8	1,095.63				21.89		N
693.2	2.69	31.13	106,931.5	8,239.7	10,428.0	1,115.10				19.08		D
648.5	2.86	28.90	101,818.9	8,760.9	10,067.3	1,073.87				17.22	2010	J
680.8	2.75	24.77	92,991.2	7,124.7	10,325.3	1,104.49				17.68		F
706.8	2.65	24.80	123,504.8	9,452.0	10,856.6	1,169.43				17.49		M
716.0	2.65	24.17	118,144.4	8,858.8	11,008.6	1,186.69				17.20		A
691.6	2.77	19.80	132,403.2	9,320.9		1,089.41				15.73		M
662.0	2.88	19.12	117,188.4	7,964.2	9,774.0	1,030.71				13.85		J
685.0	2.78	19.32	94,109.5	6,632.7	10,465.9	1,101.60				14.66		J
694.0	2.75	20.18	110,440.9	7,223.5	10,014.7	1,049.33				13.90		A
715.1	2.62	20.70	131,434.9	9,686.5	10,788.0	1,141.20				14.40		S
728.1	2.56	19.22	108,314.5	8,922.2	11,118.5	1,183.26				14.86		O
741.3					11,006.0	1,180.55				14.78		N

F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**	Term securitizations **Titrisation à terme**: NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Term securitizations **Titrisation à terme**: Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances[1]**	Total **Total**
		V122305	V122308	V122311	V122314	V122335	V20647460	V122323	V760338	V760339	V122328
1989		-2,651	9,253R	1,041	18,063R	13,079	4	-140	1,895		40,542R
1990		7,015	12,175	972	5,814	5,772	4	10	1,829		33,591R
1991		19,520	30,272R	1,528	5,204	11,432	4	84	2,627		70,674R
1992		13,088	21,846R	625	138	10,534	4	-168	4,459		50,521R
1993		22,053	32,376	546	7,513	19,904	59	80	4,146		86,677
1994		34,101	17,628	126	3,975	15,808	60	65	1,161	861	73,787
1995		25,695	14,582	215	18,396	10,431	694	-372	-411	-557	68,672
1996		33,364	3,640	153	20,809	20,619	3,684	-126	-3,167	-268	78,710
1997		18,439	2,588	197	39,481	20,927	6,406	-90	725	594	89,263
1998		9,895	7,501	-16	33,874	14,407	1,891	173	4,269	3,425	75,421
1999		2,214	5,639	-200	40,584	15,631	759	-109	8,493	5,856	78,864
2000		-4,958	-783	-482	22,708	16,747R	1,305	-54	6,623	5,916	47,021R
2001		-16,622	7,580	117	63,827	11,224R	5,279	-90	759	2,262	74,335R
2002		-8,498	4,619	446	11,062R	14,680	10,298	513	10,736	2,579	46,436R
2003		-13,563	1,248	1,508	33,176	7,012R	13,451	2,074	14,336	8,860	68,104R
2004		-19,501	19,205	1,594	31,804R	12,321R	11,899	4,592	18,855	2,701	83,471R
2005		-8,845	10,431	387	16,824	10,270	18,472	10,005	21,639	8,059	87,238R
2006		-7,367	10,141	1,292	13,414	1,722	13,908	23,664	23,904	8,905	89,582R
2007		-10,527	9,409	949	31,897	25,179	-3,270	29,905	42,135	6,384	132,061R
2008		5,617	897	-174	34,951R	30,388R	-11,145	-1,102	87,982	-5,522	141,893R
2009		85,029	39,606	1,162	38,965R	43,608R	-4,063	-7,982	43,972	21,286	261,581R
2006	IV	-5,232	5,452	296	7,638	-2,617	2,151	6,501	9,309	3,221	26,719
2007	I	534	834	-251	9,115	5,514R	1,086	13,338	3,913	6,511	40,595R
	II	-4,367	1,493	-92	14,789	8,271	68	11,633	4,243	2,185	38,223
	III	-636	3,019	118	4,311	2,032R	-2,723	2,771	20,907	-1,449	28,350R
	IV	-6,058	4,063	1,174	3,682	9,362R	-1,701	2,163	13,072	-863	24,893R
2008	I	3,110	-941	-556	13,924	5,122	-3,922	25	11,396	-2,517	25,640
	II	-1,956	589	476	23,560R	10,218	-3,169	-152	11,309	981	41,857R
	III	-5,160	2,264	140	8,078R	3,227R	-83	-133	13,848	-663	21,519R
	IV	9,623	-1,015	-234	-10,611R	11,821R	-3,971	-842	51,429	-3,323	52,877R
2009	I	30,776	7,230	119	5,483R	10,061R	378	-1,650	21,269	27,604	101,270R
	II	9,635	18,004	316	15,453	12,639R	-1,431	-2,562	7,664	-510	59,206R
	III	28,423	1,285	161	5,999R	11,912R	-360	-2,504	6,433	-2,108	49,240R
	IV	16,195	13,087	566	12,030R	8,996R	-2,650	-1,266	8,606	-3,700	51,865R
2010	I	21,646	10,470	410	10,140R	6,297R	124	-825	1,104	385	49,750R
	II	13,868	17,684	1,335R	9,788R	9,932R	-1,298	500	3,324	-204	54,928R
	III	9,154	7,677	498R	11,490R	2,021R	43R	-70	13,928	-946	43,795

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Treasury bills and other short-term instruments **Bons du Trésor et autres titres à court terme**				Total **Total**	Of which placed in: **Dont : Émissions placées**				Year and quarter **Année ou trimestre**
Government of Canada treasury bills, U.S.-pay Canada bills, and other short-term instruments **Bons du Trésor canadien, bons du Canada en dollars É.-U. et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Total commercial paper **Ensemble du papier commercial**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**		Canada **Au Canada**		United States **Aux États-Unis**	Other **Ailleurs**	
					Total **Total**	Total less CPP, CSB, and other retail instruments **Total, moins Régime de pensions du Canada moins obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**			
V122343	V122344	V122339	V122342	V122327	V122345		V122393		
24,992	1,666	3,687	3,475	74,364R	63,638R	73,357R	3,859	6,867R	1989
15,184	2,264	1,367	442	52,849	46,137R	52,729R	7,230	-518R	1990
11,122	-235	-565	-7,959	73,038R	56,250	53,665	6,591R	10,197	1991
12,752	3,739	-2,410	-14,181	50,420R	37,423	37,811	10,147R	2,850R	1992
12,083	-1,426	5,396	4,202	106,930	74,960	79,175	25,383	6,587	1993
-7,279	1,275	3,863	435	72,080	51,705	52,099	10,464	9,911	1994
-372	-404	4,882	4,095	76,872	53,015	54,967	17,097	6,760	1995
-22,384	-847	6,690	3,264	65,434	39,014	38,826	25,133	1,287	1996
-25,492	231	21,909	6,208	92,119	71,202	75,163	13,943	6,974	1997
-18,407	905	24,311	5,749	87,979	51,693	54,377	26,536	9,750	1998
-41	-745	22,752	1,140	101,972	95,941	99,014	6,836	-805	1999
-14,140	1,471	14,976	4,455	53,780R	59,457R	62,065R	6,834	-12,511	2000
15,367	170	-7,236	-7,231	75,406R	37,123R	39,967R	43,892	-5,609	2001
7,322	2,774	-4,474	-6,927	45,130R	49,904	53,318	1,431	-6,205R	2002
11,892	51	-9,601	-5,087	65,360R	65,966R	68,315R	-4,943	4,337R	2003
-179	-2,295	6,683	250	87,929R	86,429R	89,298R	8,924R	-7,424R	2004
10,870	-4,997	17,391	6,535	117,039	118,410R	121,714R	-4,896	3,525R	2005
-3,325	2,333	30,239	13,471	132,299R	132,547R	136,911R	-5,924R	5,676R	2006
-8,595	5,832	-37,995	7,002	98,305R	82,239R	85,998R	7,392R	8,674	2007
66,059	14,030	-43,200	4,367	183,147R	164,207R	166,822R	10,357R	8,583R	2008
2,542	7,869R	-24,254	-15,269	232,471R	186,013R	188,304R	38,273R	8,185R	2009
3,338	483	10,779	4,926	46,246	38,605	40,061	3,661R	3,980R	2006 IV
9,640	59	2,389	2,565	55,248R	46,091R	46,571R	2,553	6,604R	2007 I
-14,857	-1,007	1,784	1,273	25,416	19,004	20,234	238	6,174	II
-8,178	5,073	-30,582	5,195	-142R	1,992R	2,412R	616	-2,750	III
4,800	1,707	-11,586	-2,031	17,783R	15,152R	16,781R	3,985R	-1,354R	IV
772	-4,939	-4,388	3,735	20,819	23,505	23,698	-4,889	2,203	2008 I
14,367	2,634	-14,904	-2,762	41,192R	21,876	23,043	10,881R	8,435R	II
4,267	6,201	-10,070	-997	20,920R	14,186R	14,526R	4,331	2,403R	III
46,653	10,134	-13,838	4,391	100,216R	104,640R	105,555R	34	-4,458R	IV
17,437	-6,109	-5,696	-1,520	105,382R	98,628R	98,468R	5,308	1,446	2009 I
-340	4,679	-2,409	-4,524	56,613R	27,660R	28,908R	23,884	5,069	II
-2,609	2,209R	-10,063	-1,380	37,397R	41,307R	41,762R	-640R	-3,270R	III
-11,946	7,090R	-6,086	-7,845	33,079R	18,418R	19,166R	9,721	4,940	IV
-7,960	-6,002R	-1,704	-1,169	32,914R	32,713R	33,152R	-481	682R	2010 I
-10,772	6,625R	1,326	-462	51,645R	37,242R	38,948R	13,964R	439R	II
5,681	-9,047	-3,905	546	37,070	34,076	34,557	10,680	-7,686	III

F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Canada Pension Plan **Régime de pensions du Canada**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Total **Total**	Municipal bonds **Obligations municipales**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**
	V122395	V122350	V122326	V122355	V122309	V122312	V122315	V122358	V20647461	V122324
1989	-10,822	9,981	1,038	6,247R	7,285R	814	7,473R	13,037	4	-165
1990	-8,090	16,016	1,076	5,587	6,665	1,067	5,690	5,397	4	-26
1991	1,425	18,971	1,150	13,147	14,297	1,262	4,545	10,328	4	47
1992	-860	14,829	466	10,166	10,633	240	1,333	9,621	4	-168
1993	-3,158	26,167	-1,049	10,907	9,858	143	5,042	18,507	59	81
1994	769	27,913	-1,153	2,506	1,352	-83	4,081	15,552	60	47
1995	-1,165	23,610	-1,376	8,250	6,877	380	5,757	8,844	694	-330
1996	1,991	27,927	-1,510	604	-905	677	9,821	14,873	3,684	-75
1997	-2,162	21,135	-1,641	5,753	4,112	675	19,597	18,697	6,406	-90
1998	-2,120	499	-1,673	10,021	8,348	170	12,263	13,845	1,891	173
1999	-1,349	2,430	-715	13,950	13,236	99	20,694	14,633	759	-69
2000	-1,798	-873	-488	13,208	12,719	-60	20,154	12,373R	1,305	-54
2001	-1,542	-13,788	-1,285	11,929	10,644	523	20,406	9,295R	5,279	-60
2002	-1,540	-4,805	-1,855	9,974	8,119	912	12,676	11,643	10,177	513
2003	-1,199	-9,117	-1,134	8,398	7,265	2,252	23,227	6,979R	13,451	2,114
2004	-2,206	-13,555	-646	22,589	21,943	1,947	23,397R	9,774R	11,883	4,632
2005	-1,784	-5,235	-1,350	9,653	8,304	387	17,602	9,971R	18,472	10,005
2006	-2,251	-3,505	-885	13,440	12,555	1,416	8,249	2,205R	13,908	23,664
2007	-2,275	-7,847	-590	17,274	16,683	1,049	13,340	23,184R	-3,270	29,905
2008	-847	12,708	-1,247	7,327	6,080	-99	13,649R	29,409R	-11,145	-1,102
2009	-327	84,354	-1,894	25,933	24,039	1,162	14,647R	37,817R	-4,277	-7,982
2006 IV	-1,440	-3,792	15	4,220	4,235	296	1,000	-1,640	2,151	6,501
2007 I	-297	831	13	627	639	-151	-254	5,546R	1,086	13,338
II	-253	-4,114	-584	3,924	3,340	-92	7,046	7,436	68	11,633
III	-163	-473	-100	6,349	6,249	118	5,253	1,936R	-2,723	2,771
IV	-1,562	-4,091	81	6,374	6,455	1,174	1,295	8,266R	-1,701	2,163
2008 I	-141	3,298	-51	3,040	2,989	-556	9,603	4,257	-3,922	25
II	-61	-1,895	-738	12	-726	551	9,129	10,134	-3,169	-152
III	-57	-1,827	-158	2,151	1,993	140	-620R	3,100R	-83	-133
IV	-588	13,132	-300	2,124	1,824	-234	-4,463R	11,918R	-3,971	-842
2009 I	160	31,245	-	6,458	6,458	119	1,128R	8,957R	164	-1,650
II	15	11,224	-1,199	8,154	6,955	316	4,205	11,851R	-1,431	-2,562
III	-78	25,266	-374	5,921	5,547	161	3,016R	8,520R	-360	-2,504
IV	-424	16,619	-321	5,400	5,079	566	6,298R	8,489R	-2,650	-1,266
2010 I	-194	18,849	-243	10,336	10,094	410	8,805R	5,345R	124	-825
II	-201	14,069	-1,119	10,072	8,953	1,335 R	8,395	9,582R	-1,107	500
III	-138	9,291	-341	5,293	4,952	498 R	4,752R	2,952R	43 R	-70

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Term securitizations **Titrisation à terme**		Total **Total**	Treasury bills and other short-term instruments **Bons du Trésor et autres titres à court terme**				Total **Total**	Year and quarter **Année ou trimestre**
NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances[1]**		Government of Canada treasury bills, and other short-term instruments **Bons du Trésor canadien et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Total commercial paper **Ensemble du papier commercial**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**		
V760340	V760341	V122346	V122366	V122367	V122362	V122342	V122345	
1,895		29,502R	25,450	1,524	3,687	3,475	63,638R	1989
1,829		28,550	14,850	927	1,367	442	46,137R	1990
2,627		53,508	12,200	-935	-565	-7,959	56,250	1991
4,459		40,087	11,850	2,076	-2,410	-14,181	37,423	1992
4,146		60,847	6,450	-1,933	5,396	4,202	74,960	1993
1,161	861	51,712	-6,350	2,044	3,863	435	51,705	1994
-411	-557	43,697	1,148	-807	4,882	4,095	53,015	1995
-3,167	-268	54,556	-25,183	-315	6,690	3,264	39,014	1996
725	594	69,690	-26,546	-58	21,909	6,208	71,202	1997
4,269	3,425	42,761	-20,577	-550	24,311	5,749	51,693	1998
8,493	5,856	64,779	5,359	1,912	22,752	1,140	95,941	1999
6,623	5,916	56,305R	-15,050	-1,229	14,976	4,455	59,457R	2000
759	2,262	33,775R	16,300	1,514	-7,236	-7,231	37,123R	2001
10,736	2,579	51,011	9,350	945	-4,474	-6,927	49,904	2002
14,336	8,860	68,167R	12,450	34	-9,601	-5,087	65,966R	2003
18,855	2,701	79,372R	250	-124	6,683	250	86,429R	2004
21,639	8,059	87,420	10,050	-2,986	17,391	6,535	118,410R	2005
23,904	8,905	89,049	-2,400	2,189	30,239	13,471	132,547R	2006
42,135	6,384	119,288R	-8,900	2,846	-37,995	7,002	82,239R	2007
87,982	-5,522	131,115R	61,000	10,926	-43,200	4,367	164,207R	2008
43,972	21,286	214,691R	6,200	4,644R	-24,254	-15,269	186,013R	2009
9,309	3,221	19,841	3,700	-641	10,779	4,926	38,605	2006 IV
3,913	6,511	31,163R	9,400	575	2,389	2,565	46,091R	2007 I
4,243	2,185	31,492	-14,900	-645	1,784	1,273	19,004	II
20,907	-1,449	32,426R	-8,300	3,254	-30,582	5,195	1,992R	III
13,072	-863	24,207R	4,900	-338	-11,586	-2,031	15,152R	IV
11,396	-2,517	24,433	1,200	-1,474	-4,388	3,735	23,505	2008 I
11,309	981	26,101	13,600	-159	-14,904	-2,762	21,876	II
13,848	-663	15,699R	2,700	6,854	-10,070	-997	14,186R	III
51,429	-3,323	64,882R	43,500	5,705	-13,838	4,391	104,640R	IV
21,269	27,604	95,454R	15,700	-5,310	-5,696	-1,520	98,628R	2009 I
7,664	-510	37,727R	-1,000	-2,133	-2,409	-4,524	27,660R	II
6,433	-2,108	43,893	1,700	7,156R	-10,063	-1,380	41,307R	III
8,606	-3,700	37,617R	-10,200	4,931R	-6,086	-7,845	18,418R	IV
1,104	385	44,096R	-7,100	-1,410R	-1,704	-1,169	32,713R	2010 I
3,324	-204	44,646R	-11,000	2,732R	1,326	-462	37,242R	II
13,928	-946	35,263	5,800	-3,627	-3,905	546	34,076	III

F6

Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Total **Ensemble des émissions**: Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Total: Provinces **Provinces**	Total: Municipalities **Municipalités**	Total: Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Total: Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Total: Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Total: Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total: Total **Total**	United States **États-Unis**: Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	United States: Provinces **Provinces**	United States: Municipalities **Municipalités**	United States: Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	United States: Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	United States: Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	United States: Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	United States: Total **Total**
	V122307	V122310	V122313	V122316	V122381	V20647462	V122392	V122368	V122370	V122373	V122376	V122379	V122382	V20647463	V122394	V122393
1989	-1,811	1,968	226	10,590	41	-	-315	10,725	-1,477	790	-22	4,900	-18	-	-315	3,859
1990	-912	5,511	-94	126	374	-	1,669	6,711	-756	5,461	-20	532	345	-	1,669	7,230
1991	-877	15,974 R	266	659	1,103	-	-377	16,788R	-191	2,594R	-66	3,668	963	-	-377	6,591R
1992	-882	11,213 R	386	-1,194	913	-	2,564	12,998R	-7	3,366R	-24	3,383	867	-	2,564	10,147R
1993	-956	22,518	403	2,471	1,395	-	6,139	31,970	-	10,937	-66	7,006	1,368	-	6,139	25,383
1994	5,420	16,276	209	-108	259	-	-1,699	20,376	5,420	1,706	-5	4,791	252	-	-1,699	10,464
1995	3,248	7,706	-165	12,639	1,587	-	-1,115	23,858	3,248	1,407	-19	12,049	1,527	-	-1,115	17,097
1996	3,447	4,546	-523	10,989	5,746	-	2,266	26,420	3,447	2,577	-240	11,486	5,603	-	2,266	25,133
1997	-535	-1,525	-477	19,884	2,229	-	1,343	20,917	-1,736	-797	-223	13,331	2,026	-	1,343	13,943
1998	11,517	-845	-185	21,611	562	-	3,626	36,286	5,397	2,725	-10	14,240	557	-	3,626	26,536
1999	1,135	-7,597	-299	19,889	996	-	-8,055	6,031	267	633	-81	13,091	993	-	-8,055	6,836
2000	-2,289	-13,502	-423	2,555	4,375	-	3,608	-5,677	-2,219	-4,075	-43	5,195	4,369	-	3,608	6,834
2001	-1,291	-3,066	-406	43,422	1,929	-	-2,276	38,283	-652	4,263	-	40,696	1,861	-	-2,276	43,892
2002	-2,153	-3,500	-466	-1,613 R	3,038	121	-200	-4,775R	-1,675	1,357	-	-1,205	3,033	121	-200	1,431
2003	-3,247	-6,016	-743	9,949	34	-	-543	-608	-3,156	-5,065	-	3,880	-59	-	-543	-4,943
2004	-3,740	-2,740	-353	8,408 R	2,548	16	-2,600	1,499R	-2,379	554	-	10,989R	2,343	16	-2,600	8,924R
2005	-1,827	2,128	-	-779	297	-	-1,192	-1,372	-1,827	-2,224	-	471	-122	-	-1,192	-4,896
2006	-1,611	-2,415	-124	5,165	-483	-	-783	-248	-1,611	-3,170	-	693 R	-1,054	-	-783	-5,924R
2007	-405	-7,275	-100	18,559	1,996 R	-	3,291	16,066R	-	-2,862	-	5,477	1,487R	-	3,291	7,392R
2008	-6,243	-5,184	-75	21,301 R	979	-	8,163	18,941R	-2,920	-3,076	-	7,307R	882	-	8,163	10,357R
2009	1,001	15,568	-	24,316R	5,791	215	-433	46,457R	2,605	7,995	-	23,319R	4,572	215	-433	38,273R
2006 IV	-	1,217	-	6,638	-978	-	762	7,640	-	465	-	3,576R	-1,142	-	762	3,661R
2007 I	-	194	-100	9,370	-32	-	-276	9,156	-	119	-	2,877	-167	-	-276	2,553
II	-	-1,847	-	7,743	836	-	-319	6,412	-	-479	-	299	738	-	-319	238
III	-	-3,230	-	-942	96	-	1,941	-2,134	-	-1,883	-	663	-105	-	1,941	616
IV	-405	-2,392	-	2,388	1,096 R	-	1,945	2,632R	-	-619	-	1,638	1,021R	-	1,945	3,985R
2008 I	-47	-3,930	-	4,321	864	-	-3,893	-2,686	-	-1,435	-	-411	850	-	-3,893	-4,889
II	-	1,315	-75	14,431 R	85	-	3,560	19,315R	-	1,441	-	5,890R	-10	-	3,560	10,881R
III	-3,276	271	-	8,698	127	-	914	6,735	-	327	-	3,018	71	-	914	4,331
IV	-2,920	-2,840	-	-6,149	-97	-	7,582	-4,423	-2,920	-3,409	-	-1,190	-29	-	7,582	34
2009 I	-630	773	-	4,354	1,104	215	938	6,754	-630	368	-	3,399	1,018	215	938	5,308
II	-1,604	11,049	-	11,247	788	-	7,473	28,952	-	4,375	-	11,647	389	-	7,473	23,884
III	3,235	-4,262	-	2,983 R	3,391	-	-9,257	-3,910R	3,235	-691	-	3,212R	2,861	-	-9,257	-640R
IV	-	8,008	-	5,732	508	-	413	14,661	-	3,943	-	5,061	304	-	413	9,721
2010 I	2,991	376	-	1,334	952	-	-5,452	202	-	1,183	-	3,227	561	-	-5,452	-481
II	-	8,731	-	1,393 R	350	-191	4,120	14,403R	-	4,045	-	5,791R	199	-191	4,120	13,964R
III	-	2,725	-	6,738	-931	-	-5,539	2,993	-	2,623	-	14,604	-1,008	-	-5,539	10,680

F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Government of Canada direct and guaranteed bonds / Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien

Year, quarter and month / Année, trimestre ou mois	Gross new issues delivered / Émissions brutes (livraisons)			Retirements / Remboursements			Net new issues / Émissions nettes		
	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total
	V122262Q V122463M	V122263Q V122465M	V122261Q	V122284Q V122464M	V122285Q V122466M	V122283Q	V122306Q	V122307Q	V122305Q
1999	45,373	4,855	50,228	44,293	3,720	48,013	1,080	1,135	2,215
2000	45,837	-	45,837	48,506	2,289	50,795	-2,669	-2,289	-4,958
2001	42,363	1,106	43,469	57,694	2,396	60,090	-15,331	-1,290	-16,621
2002	46,438	-	46,438	52,783	2,153	54,936	-6,345	-2,153	-8,498
2003	44,920	-	44,920	55,236	3,247	58,483	-10,316	-3,247	-13,563
2004	40,684	-	40,684	56,445	3,740	60,185	-15,761	-3,740	-19,501
2005	38,224	-	38,224	45,243	1,827	47,070	-7,019	-1,827	-8,846
2006	37,305	-	37,305	43,061	1,610	44,671	-5,756	-1,610	-7,366
2007	33,889	-	33,889	44,010	405	44,415	-10,121	-405	-10,526
2008	50,692	-	50,692	38,832	6,243	45,075	11,860	-6,243	5,617
2009	114,842	3,235	118,077	30,815	2,234	33,049	84,027	1,001	85,028
2006 IV	9,234	-	9,234	14,466	-	14,466	-5,232	-	-5,232
2007 I	5,336	-	5,336	4,802	-	4,802	534	-	534
II	9,975	-	9,975	14,342	-	14,342	-4,367	-	-4,367
III	10,607	-	10,607	11,242	-	11,242	-635	-	-635
IV	7,971	-	7,971	13,624	405	14,029	-5,653	-405	-6,058
2008 I	7,657	-	7,657	4,501	47	4,548	3,156	-47	3,109
II	10,744	-	10,744	12,700	-	12,700	-1,956	-	-1,956
III	9,693	-	9,693	11,577	3,276	14,853	-1,884	-3,276	-5,160
IV	22,597	-	22,597	10,053	2,920	12,973	12,544	-2,920	9,624
2009 I	34,747	-	34,747	3,342	630	3,972	31,405	-630	30,775
II	23,107	-	23,107	11,868	1,604	13,472	11,239	-1,604	9,635
III	34,292	3,235	37,527	9,104	-	9,104	25,188	3,235	28,423
IV	22,696	-	22,696	6,501	-	6,501	16,195	-	16,195
2010 I	24,209	2,991	27,200	5,554	-	5,554	18,655	2,991	21,646
II	27,528	-	27,528	13,660	-	13,660	13,868	-	13,868
III	22,867	-	22,867	13,713	-	13,713	9,154	-	9,154
2009 D	7,136	-	7,136	3,828	-	3,828	3,308	-	3,308
2010 J	6,173	2,991	9,164	1,549	-	1,549	4,624	2,991	7,615
F	7,861	-	7,861	1,729	-	1,729	6,132	-	6,132
M	10,175	-	10,175	2,276	-	2,276	7,899	-	7,899
A	6,658	-	6,658	2,116	-	2,116	4,542	-	4,542
M	11,230	-	11,230	984	-	984	10,246	-	10,246
J	9,640	-	9,640	10,560	-	10,560	-920	-	-920
J	7,131	-	7,131	1,579	-	1,579	5,552	-	5,552
A	10,233	-	10,233	3,474	-	3,474	6,759	-	6,759
S	5,503	-	5,503	8,660	-	8,660	-3,157	-	-3,157
O	7,410R	-	7,410R	4,425	-	4,425	2,985R	-	2,985R
N	9,210	-	9,210	3,379	-	3,379	5,831	-	5,831

Provincial direct and guaranteed bonds / Obligations émises ou garanties par les provinces

Year, quarter and month / Année, trimestre ou mois	Gross new issues delivered / Émissions brutes (livraisons)			Retirements / Remboursements			Net new issues / Émissions nettes		
	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total	In Canada / Au Canada	Abroad / À l'étranger	Total / Total
	V122265Q V122473M	V122266Q V122478M	V122264Q	V122287Q V122474M	V122288Q V122479M	V122286Q	V122309Q	V122310Q	V122308Q
1999	27,537	7,306	34,843	14,301	14,903	29,204	13,236	-7,597	5,639
2000	34,464	3,452	37,916	21,745	16,954	38,699	12,719	-13,502	-783
2001	30,234	14,629	44,863	19,590	17,694	37,284	10,644	-3,065	7,579
2002	26,480	13,638	40,118	18,361	17,139	35,500	8,119	-3,501	4,618
2003	29,816	13,254	43,070	22,552	19,270	41,822	7,264	-6,016	1,248
2004	40,995	7,606	48,601	19,050	10,345	29,395	21,945	-2,739	19,206
2005	28,106	11,558	39,664	19,803	9,430	29,233	8,303	2,128	10,431
2006	36,407	9,034	45,441	23,852	11,448	35,300	12,555	-2,414	10,141
2007	35,367	2,084	37,451	18,683	9,360	28,043	16,684	-7,276	9,408
2008	29,710	8,063	37,773	23,630	13,247	36,877	6,080	-5,184	896
2009	49,137	25,011	74,148	25,099	9,443	34,542	24,038	15,568	39,606
2006 IV	8,479	5,098	13,577	4,244	3,881	8,125	4,235	1,217	5,452
2007 I	6,326	2,084	8,410	5,687	1,890	7,577	639	194	833
II	7,765	-	7,765	4,425	1,847	6,272	3,340	-1,847	1,493
III	9,910	-	9,910	3,661	3,230	6,891	6,249	-3,230	3,019
IV	11,366	-	11,366	4,911	2,392	7,303	6,455	-2,392	4,063
2008 I	5,570	884	6,454	2,581	4,815	7,396	2,989	-3,931	-942
II	8,189	2,790	10,979	8,915	1,475	10,390	-726	1,315	589
III	3,616	1,984	5,600	1,623	1,713	3,336	1,993	271	2,264
IV	12,335	2,405	14,740	10,511	5,245	15,756	1,824	-2,840	-1,016
2009 I	[illegible]	3,640	12,644	2,547	2,867	5,414	6,457	773	7,230
II	16,998	11,570	28,568	10,043	521	10,564	6,955	11,049	18,004
III	9,172	204	9,376	3,625	4,465	8,090	5,547	-4,261	1,286
IV	13,963	9,598	23,561	8,884	1,589	10,473	5,079	8,009	13,088
2010 I	11,696	2,515	14,211	1,602	2,139	3,741	10,094	376	10,470
II	14,579	9,027	23,606	5,626	296	5,922	8,953	8,731	17,684
III	12,674	5,530	18,204	7,722	2,805	10,527	4,952	2,725	7,677
2009 D	5,859	3,587	9,446	3,190	264	3,454	2,669	3,323	5,992
2010 J	4,219	407	4,626	600	535	1,135	3,619	-128	3,491
F	4,600	2,108	6,708	408	969	1,377	4,192	1,139	5,331
M	2,877	-	2,877	594	634	1,228	2,283	-634	1,649
A	5,550	3,559	9,109	1,048	296	1,344	4,502	3,263	7,765
M	3,806	1,757	5,563	3,142	-	3,142	664	1,757	2,421
J	5,223	3,712	8,935	1,436	-	1,436	3,787	3,712	7,499
J	3,624	2,280	5,904	823	1,036	1,859	2,801	1,244	4,045
A	3,650	-	3,650	3,315	150	3,465	335	-150	185
S	5,400	3,250	8,650	3,584	1,619	5,203	1,816	1,631	3,447
O	8,275	-	8,275	290	254	544	7,985	-254	7,731
N	2,734	-	2,734	2,380	147	2,527	354	-147	207

F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les municipalités**									Issues sold directly to provinces and their agencies **Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences**		
		Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues **Émissions brutes**	Retirements **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**
		In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**			
		V122268	V122269	V122267	V122290	V122291	V122289	V122312	V122313	V122311			
1999		3,044	-	3,044	2,947	299	3,245	99	-299	-200	1,585	2,628	-1,043
2000		2,904	-	2,904	2,965	423	3,387	-60	-423	-482	1,499	938	561
2001		3,868	-	3,868	3,345	406	3,751	523	-406	117	837	1,223	-387
2002		3,762	-	3,762	2,850	466	3,316	912	-466	446	858	1,095	-237
2003		5,279	-	5,279	3,027	743	3,770	2,252	-743	1,508	892	1,442	-550
2004		4,968	-	4,968	3,020	353	3,373	1,947	-353	1,594	874	718	155
2005		4,131	-	4,131	3,745	-	3,745	387	-	387	1,204	1,107	97
2006		4,796	-	4,796	3,378	124	3,502	1,416	-124	1,292	1,905	1,050	855
2007		3,956	-	3,956	2,907	100	3,007	1,049	-100	949	2,040	1,115	925
2008		3,674	-	3,674	3,773	75	3,848	-99	-75	-174	2,440	979	1,461
2009		5,232	-	5,232	4,069	-	4,069	1,162	-	1,162	3,289	1,269	2,020
2005	IV	1,598	-	1,598	1,844	-	1,844	-245	-	-245	350	539	-190
2006	I	588	-	588	523	34	557	65	-34	31	749	198	551
	II	1,167	-	1,167	720	90	810	446	-90	356	382	304	78
	III	1,392	-	1,392	783	-	783	609	-	609	229	195	33
	IV	1,649	-	1,649	1,352	-	1,352	296	-	296	545	352	192
2007	I	258	-	258	409	100	509	-151	-100	-251	368	199	169
	II	731	-	731	823	-	823	-92	-	-92	765	252	513
	III	722	-	722	604	-	604	118	-	118	434	168	266
	IV	2,245	-	2,245	1,071	-	1,071	1,174	-	1,174	473	496	-23
2008	I	249	-	249	805	-	805	-556	-	-556	349	142	207
	II	1,136	-	1,136	585	75	660	551	-75	476	801	216	585
	III	779	-	779	639	-	639	140	-	140	493	169	324
	IV	1,510	-	1,510	1,744	-	1,744	-234	-	-234	797	452	345
2009	I	672	-	672	553	-	553	119	-	119	392	155	237
	II	1,620	-	1,620	1,304	-	1,304	316	-	316	1,618	314	1,304
	III	739	-	739	577	-	577	161	-	161	468	346	123
	IV	2,201	-	2,201	1,635	-	1,635	566	-	566	811	455	356
2010	I	926	-	926	516	-	516	410	-	410	337	186	151
	II	1,780R	-	1,780R	445	-	445	1,335R	-	1,335R	139	284	-145
	III	1,180R	-	1,180R	682	-	682	498R	-	498R	2	207	-204

F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Corporate bonds **Obligations de sociétés** – Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)** – In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Retirements **Remboursements** – In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Net new issues **Émissions nettes** – In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Preferred stocks **Actions privilégiées** – Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Common stocks **Actions ordinaires** – Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**
	V122271Q	V122272Q	V122270Q	V122293Q	V122294Q	V122292Q	V122315Q	V122316Q	V122314Q	V122273Q	V122295Q	V122317Q	V122276Q	V122298Q	V122320Q
1999	31,379	33,804	65,182	10,684	13,914	24,598	20,695	19,889	40,584	2,576	2,174	401	19,603	4,374	15,229
2000	32,491	22,924	55,415	12,337	20,369	32,706	20,154	2,554	22,708	5,749	724	5,025	21,008R	9,286	11,723R
2001	38,444	67,467	105,911	18,039	24,046	42,085	20,405	43,421	63,826	5,269	935	4,335	11,102R	4,213	6,889R
2002	36,079	36,280	72,359	23,404	37,893R	61,297R	12,676	-1,613R	11,063R	3,457	456	3,001	15,679	4,000	11,679
2003	48,936	46,728	95,664	25,708	36,780	62,488	23,227	9,949	33,176	4,592	3,396	1,195	14,675R	8,858	5,817R
2004	54,539R	38,355R	92,894R	31,143	29,947	61,090	23,396R	8,408R	31,804R	1,915	2,810	-895	23,380R	10,164	13,216R
2005	54,351	21,388	75,739	36,749	22,167	58,916	17,603	-779	16,824	7,891	1,688	6,203	17,954	13,888R	4,066R
2006	54,759	32,741	87,500	46,511	27,576	74,087	8,248	5,165	13,413	4,865	3,105	1,760	25,654	25,691	-38R
2007	56,087	45,002	101,090	42,747	26,444	69,191	13,340	18,559	31,899	4,227	1,027	3,201	39,706	17,727	21,979
2008	51,850	49,277R	101,127R	38,200R	27,977	66,177R	13,650R	21,300R	34,951R	8,290	329	7,961	37,208R	14,781	22,427R
2009	53,512	44,044	97,556	38,865R	19,727R	58,591R	14,648R	24,317R	38,964R	12,231	1,847	10,384	46,393R	13,169R	33,223R
2006 IV	16,766	15,008	31,775	15,767	8,370	24,137	1,000	6,638	7,638	1,500	1,691	-191	6,932	9,358	-2,426
2007 I	8,914	14,267	23,181	9,168	4,898	14,065	-254	9,370	9,115	2,157	1	2,157	8,332R	4,975	3,357R
II	16,623	17,206	33,830	9,577	9,463	19,040	7,046	7,743	14,789	1,175	161	1,014	12,137	4,879	7,258
III	16,197	4,499	20,696	10,944	5,440	16,384	5,253	-942	4,311	29	410	-381	6,732R	4,319	2,414R
IV	14,353	9,030	23,384	13,059	6,642	19,701	1,295	2,388	3,682	867	455	412	12,505R	3,554	8,950R
2008 I	16,310	10,036	26,346	6,707	5,716	12,422	9,603	4,321	13,924	1,425	17	1,408	9,505	5,791	3,713
II	19,430	22,471R	41,902R	10,301	8,040	18,342	9,129	14,431R	23,560R	2,644	-	2,644	10,298	2,724	7,574
III	10,660	14,290	24,950	11,280R	5,592	16,872R	-620R	8,698	8,078R	2,562	-	2,562	3,695R	3,030	665R
IV	5,450	2,480	7,930	9,912R	8,629	18,541R	-4,463R	-6,149	-10,611R	1,659	312	1,346	13,710R	3,236	10,474R
2009 I	9,134	7,931	17,065	8,005R	3,577	11,582R	1,128R	4,354	5,483R	5,235	-	5,235	5,732R	906	4,826R
II	16,867	16,339	33,205	12,661	5,091	17,753	4,205	11,247	15,453	3,439	-	3,439	11,605R	2,406	9,199R
III	9,433	9,311	18,743	6,417R	6,328R	12,745R	3,016R	2,983R	5,999R	2,006	848	1,158	16,378R	5,624	10,754R
IV	18,079	10,463	28,542	11,781R	4,731	16,512R	6,298R	5,732	12,030R	1,551	999	552	12,677R	4,233R	8,444R
2010 I	17,045	9,085	26,130	8,240R	7,751	15,991R	8,805R	1,334	10,140R	2,030	212	1,818	7,082R	2,603R	4,479R
II	18,892	10,230	29,121	10,497	8,836R	19,333R	8,395	1,393R	9,788R	1,060	355	705	10,835	1,608R	9,227R
III	13,434	18,700	32,134	8,682R	11,962	20,644R	4,752R	6,738	11,490R	696	150	546	4,540R	3,064R	1,475R
2009 D	3,646	1,482	5,128	5,507R	2,056	7,562R	-1,861R	-574	-2,434R	280	995	-715	2,892R	1,460R	1,433R
2010 J	5,734	3,597	9,332	2,780	4,439	7,220	2,954	-842	2,112	978	2	977	1,653	745R	908R
F	2,055	2,336	4,392	3,565	1,496	5,061	-1,509	840	-669	300	2	298	1,936	915R	1,021R
M	9,255	3,151	12,407	1,895R	1,815	3,710R	7,360R	1,336	8,696R	752	208	544	3,493R	943R	2,551R
A	6,786	5,156	11,942	1,101	3,278R	4,379R	5,685	1,878R	7,563R	-	2	-2	3,422	465R	2,958R
M	3,673	68	3,741	2,724	2,066	4,790	949	-1,998	-1,049	280	2	278	4,342	793R	3,548R
J	8,433	5,006	13,439	6,672	3,492	10,164	1,760	1,514	3,274	780	352	428	3,071	350R	2,721R
J	5,529	8,549	14,078	2,109	2,838	4,947	3,421	5,711	9,131	400	150	250	2,294	329R	1,965R
A	3,531	4,314	7,845	1,055	525	1,580	2,476	3,789	6,265	200	-	200	1,679	2,389R	-710R
S	4,374	5,837	10,211	5,519R	8,599	14,117R	-1,144R	-2,762	-3,906R	96	-	96	567R	347R	220R
O	3,060R	7,896	10,956R	2,875	2,628	5,503	185R	5,268	5,453R	850	10	840	2,868R	1,589R	1,279R
N	9,885	4,673	14,558	3,168	2,227	5,395	6,717	2,446	9,163	250	-	250	7,729	332	7,397

Trust units **Parts de fiducie**			Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**			Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirement **Rembour-sements**	Net new issues **Émissions nettes**	
V20647410Q	V20647411Q	V20647412Q	V122279Q	V122301Q	V122323Q	
1,334	576	758	-	109	-109	1999
1,819	514	1,305	-	54	-54	2000
6,797	1,519	5,278	-	90	-90	2001
10,928	630	10,298	560	47	513	2002
13,670	220	13,451	2,191	117	2,074	2003
12,504	605	11,898	4,720	127	4,593	2004
19,973	1,501	18,471	10,108	103	10,005	2005
22,586	8,679	13,907	23,708	45	23,664	2006
10,458	13,729	-3,271	30,185	280	29,905	2007
5,844	16,989	-11,145	1,400	2,502	-1,102	2008
6,279	10,342	-4,063	1,657	9,639	-7,982	2009
4,125	1,974	2,151	6,525	24	6,501	2006 IV
3,722	2,637	1,086	13,350	12	13,338	2007 I
3,530	3,462	68	11,640	7	11,633	II
2,609	5,333	-2,723	2,775	4	2,771	III
597	2,298	-1,701	2,420	257	2,163	IV
4,161	8,083	-3,922	500	475	25	2008 I
1,286	4,455	-3,169	500	652	-152	II
238	321	-83	400	533	-133	III
159	4,130	-3,971	-	842	-842	IV
1,260	882	378	-	1,650	-1,650	2009 I
1,633	3,064	-1,431	200	2,762	-2,562	II
1,724	2,085	-360	121	2,625	-2,504	III
1,662	4,311	-2,650	1,336	2,602	-1,266	IV
1,098	975	124	1,100	1,925	-825	2010 I
1,763	3,062	-1,298	650	150	500	II
897	854	43	1,630	1,700	-70	III
563	3,157	-2,594	1,036	500	536	2009 D
454	328	126	550	1,350	-800	2010 J
248	369	-121	550	500	50	F
397	278	119	-	75	-75	M
537	388	149	650	150	500	A
430	1,611	-1,181	-	-	-	M
796	1,062	-266	-	-	-	J
4	526	-522	1,630	350	1,280	J
236	-	236	-	300	-300	A
657	328	329	-	1,050	-1,050	S
451	1,218	-767	1,125	-	1,125	O
330	5,070	-4,740	500	500	-	N

F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Bonds **Obligations**							Common and preferred stocks **Actions ordinaires ou privilégiées**						
	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total bonds **Total des obligations**	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total stocks **Ensemble des actions**
	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**		Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Placed: **Titres placés :** Abroad **À l'étranger**	
							V122334							V122335
1999	19,505	9,509	9,997	21,079	11,186	9,893	40,584	2,475	2,326	148	13,156	12,307	849	15,631
2000	11,739	13,264	-1,525	10,969	6,890	4,079	22,708	4,801	4,897	-95	11,946R	7,476R	4,471	16,747R
2001	21,894	8,633	13,261	41,932	11,772	30,160	63,827	4,553	4,773	-220	6,670R	4,522R	2,149	11,224R
2002	8,639	8,122	517	2,424R	4,554	-2,130R	11,062R	2,506	2,432	74	12,174	9,211	2,963	14,680
2003	25,203	17,904	7,299	7,973	5,323	2,650	33,176	1,522	2,051	-529	5,490R	4,927R	563	7,012R
2004	20,086	18,887	1,199	11,718R	4,510R	7,209R	31,804R	-2,874	-3,279	405	15,195R	13,053R	2,143	12,321R
2005	14,390	13,498	892	2,433	4,105	-1,671	16,824	3,100	3,225	-125	7,170	6,746R	423	10,270
2006	12,308	8,309	4,000	1,105	-60	1,165	13,414	2,295	2,284	10	-573R	-80R	-493	1,722
2007	26,183	15,516	10,667	5,715	-2,176	7,892	31,897	382	386	-4	24,797	22,797R	2,000R	25,179
2008	18,734	9,739	8,996	16,216R	3,912R	12,305R	34,951R	18,662	18,438	224	11,726R	10,971R	755	30,388R
2009	4,187	-1,750	5,937	34,778R	16,398R	18,380R	38,965R	14,817R	14,012R	806	28,790R	23,805R	4,984	43,608R
2005 IV	7,049	4,036	3,013	-2,397	1,637	-4,034	4,652	1,521	1,521	-	2,849	2,410	439	4,370
2006 I	8,728	4,911	3,817	-1,394	738	-2,132	7,334	137	137	-	2,148R	2,075R	73	2,285R
II	-368	2,849	-3,217	-4,359	-1,153	-3,206	-4,726	398	388	10	4,120R	3,724R	396	4,518R
III	740	-322	1,062	2,428	225	2,203	3,168	953	953	-	-3,417	-3,433	16	-2,464
IV	3,208	870	2,338	4,430	130	4,300	7,638	806	806	-	-3,424	-2,446	-978	-2,617
2007 I	4,723	-751	5,475	4,392	497	3,895	9,115	1,218	1,218	-	4,296R	4,328R	-32	5,514R
II	14,627	7,247	7,380	163	-201	363	14,789	151	151	-	8,120	7,284	836	8,271
III	4,126	5,744	-1,618	185	-491	676	4,311	-752	-752	-	2,784R	2,688R	96	2,032R
IV	2,707	3,277	-570	975	-1,982	2,958	3,682	-235	-231	-4	9,597R	8,497R	1,100R	9,362R
2008 I	12,912	7,933	4,979	1,012	1,671	-658	13,924	4,295	4,263	32	827	-5	832	5,122
II	9,577	6,266	3,311	13,984R	2,863	11,120R	23,560R	2,609	2,609	-	7,610	7,525	85	10,218
III	4,299	-1,047	5,347	3,779R	428R	3,351	8,078R	2,834	2,642	192	393R	458R	-65	3,227R
IV	-8,053	-3,412	-4,641	-2,558R	-1,050R	-1,508	-10,611R	8,924	8,924	-	2,896R	2,993R	-97	11,821R
2009 I	-428	-889	460	5,911R	2,017R	3,894	5,483R	5,413	5,251	162	4,648R	3,706R	942	10,061R
II	-2,314	-2,108	-206	17,767	6,313	11,454	15,453	3,905	3,648	257	8,734R	8,203R	531	12,639R
III	1,207	1,197	9	4,792R	1,819R	2,973R	5,999R	2,301	2,158	143	9,611R	6,363R	3,248	11,912R
IV	5,723	49	5,674	6,308R	6,249R	59	12,030R	3,199R	2,955R	244	5,797R	5,534R	264	8,996R
2010 I	3,542	4,296	-754	6,598R	4,509R	2,089	10,140R	807R	596R	211	5,490R	4,749R	741	6,297R
II	6,711	5,660	1,052	3,077R	2,735	342R	9,788R	1,203R	1,203R	-	8,729R	8,379R	350	9,932R
III	1,830R	291	1,539	9,661R	4,462R	5,199	11,490R	69R	69R	-	1,952R	2,883R	-931	2,021R

Trust units **Parts de fiducie**							
Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total trusts units **Ensemble des parts de fiducie**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
Total **Total**	Placed: **Titres placés :**		Total **Total**	Placed: **Titres placés :**			
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**		In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**		
						V20647412Q	
25	25	-	733	733	-	758	1999
-	-	-	1,305	1,305	-	1,305	2000
18	18	-	5,260	5,260	-	5,278	2001
129	129	-	10,169	10,048	121	10,298	2002
-202	-202	-	13,652	13,652	-	13,451	2003
37	37	-	11,861	11,846	16	11,898	2004
125	125	-	18,346	18,346	-	18,471	2005
124	124	-	13,783	13,783	-	13,907	2006
12	12	-	-3,283	-3,283	-	-3,271	2007
12	12	-	-11,157	-11,157	-	-11,145	2008
-241	-241	-	-3,822	-4,037	215	-4,063	2009
115	115	-	3,775	3,775	-	3,891	2005 IV
-	-	-	3,270	3,270	-	3,270	2006 I
106	106	-	3,773	3,773	-	3,879	II
12	12	-	4,596	4,596	-	4,608	III
6	6	-	2,145	2,145	-	2,151	IV
-	-	-	1,086	1,086	-	1,086	2007 I
12	12	-	56	56	-	68	II
-	-	-	-2,723	-2,723	-	-2,723	III
-	-	-	-1,701	-1,701	-	-1,701	IV
-	-	-	-3,922	-3,922	-	-3,922	2008 I
4	4	-	-3,173	-3,173	-	-3,169	II
7	7	-	-91	-91	-	-83	III
-	-	-	-3,971	-3,971	-	-3,971	IV
-	-	-	378	164	215	378	2009 I
-241	-241	-	-1,191	-1,191	-	-1,431	II
-	-	-	-360	-360	-	-360	III
-	-	-	-2,650	-2,650	-	-2,650	IV
-	-	-	124	124	-	124	2010 I
-	-	-	-1,298	-1,107	-191	-1,298	II
-	-	-	43R	43R	-	43R	III

F11 Money market trading by type of security[1]

Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**		Federal Crown corporation securities **Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial securities **Titres des provinces**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Corporate and finance company paper **Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement**	Asset-backed paper **Papier adossé à des actifs**	Bank, trust, and mortgage company paper[2] **Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire[2]**				Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market trading **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**
	Total trading **Ensemble des opérations**	Of which: Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**						Banks **Banques**	Trust companies **Sociétés de fiducie**	Mortgage companies **Sociétés de prêt hypothécaire**	Total **Total**		
2008 S	25,521	1,692	392	4,800	40,394	17,713	25,188	30,524	51	20	30,595	265	144,868
O	33,147	2,763	441	6,755	38,415	15,890	59,296	37,421	111	18	37,549	248	191,740
N	33,838	1,760	965	6,926	36,790	15,810	37,334	32,166	71	8	32,244	178	164,086
D	32,240	1,238	420	5,910	37,715	11,938	45,780	27,332	75	6	27,413	204	161,619
2009 J	38,126	1,967	260	5,561	33,753	11,766	66,233	16,745	54	15	16,813	211	172,723
F	37,982	2,693	367	4,094	33,056	11,558	60,616	19,810	45	21	19,876	331	167,880
M	31,928	1,536	333	4,556	35,647	12,805	55,606	20,302	26	12	20,341	264	161,479
A	32,478	2,690	153	3,940	34,912	12,789	29,806	15,288	52	14	15,354	200	129,632
M	30,115	2,168	222	4,988	33,151	11,536	19,440	15,380	40	26	15,445	178	115,076
J	31,838	2,424	282	9,583	30,257	11,719	19,819	15,832	37	14	15,884	197	119,579
J	28,418	1,614	263	8,483	31,219	11,656	18,967	14,423	50	17	14,491	174	113,671
A	28,464	1,524	153	5,415	28,891	10,236	15,396	12,171	32	13	12,216	262	101,032
S	28,310	1,446	194	5,902	32,770	9,260	15,164	14,803	45	15	14,863	261	106,724
O	28,740	1,166	237	5,839	26,576	8,327	15,039	11,858	60	8	11,926	162	96,845
N	31,356	1,451	299	6,336	26,690	9,946	14,374	13,812	73	10	13,895	240	103,135
D	27,814	944	407	7,323	27,505	8,289	14,117	13,147	59	21	13,228	224	98,907
2010 J	30,558	1,637	361	7,687	27,561	9,808	14,307	14,171	37	10	14,218	208	104,708
F	29,190	1,110	224	6,418	24,562	11,655	13,028	13,769	51	33	13,852	256	99,186
M	25,495	1,907	425	6,853	29,379	11,558	10,870	14,770	49	30	14,849	324	99,754
A	28,075	1,832	550	6,257	24,433	12,436	11,812	17,312	43	56	17,411	224	101,199
M	33,640	1,326	384	6,349	26,970	13,028	12,148	17,583	114	64	17,760	292	110,571
J	27,799	1,466	859	7,204	28,735	13,593	12,230	22,971	88	120	23,179	319	113,919
J	26,627	2,405	494	4,790	23,322	12,211	12,805	24,898	77	92	25,067	268	105,583
A	24,821	1,501	326	5,190	25,650	11,941	9,134	22,806	98	52	22,956	218	100,235
S	33,572	2,099	639	4,999	25,138	12,409	12,502	23,964	141	103	24,208	335	113,801
2010 M 5	42,288	110	415	7,475	40,341	12,414	9,958	12,815	127	65	13,007	451	126,349
12	30,795	1,900	604	6,056	20,536	11,168	11,692	13,009	115	59	13,182	149	94,181
19	32,820	351	239	7,038	24,095	14,596	14,635	24,006	126	47	24,178	386	117,988
26	28,659	2,943	278	4,825	22,908	13,935	12,307	20,504	87	83	20,674	180	103,766
J 2	27,045	75	2,345	7,637	36,816	15,885	11,248	21,044	95	47	21,186	535	122,698
9	29,430	2,956	525	6,417	22,888	13,770	10,964	17,694	112	210	18,016	269	102,277
16	30,137	853	240	6,677	24,335	13,908	13,091	32,538	57	126	32,721	169	121,277
23	32,799	3,316	806	4,902	21,033	12,860	12,972	21,251	83	140	21,474	257	107,104
30	19,587	132	382	10,389	38,603	11,541	12,876	22,330	92	76	22,498	365	116,240
J 7	26,697	4,475	404	5,372	22,653	10,019	11,302	13,696	87	46	13,828	266	90,540
14	23,879	1,560	422	5,002	22,277	11,541	9,003	19,916	23	113	20,051	370	92,545
21	30,542	3,077	579	4,663	24,495	16,424	19,112	34,914	29	92	35,035	233	131,081
28	25,389	510	570	4,124	23,862	10,860	11,803	31,067	171	116	31,354	203	108,165
A 4	26,300	2,950	158	4,871	34,841	9,995	6,927	14,286	196	56	14,537	290	97,920
11	20,922	464	346	5,090	22,859	11,140	6,538	18,906	50	53	19,010	150	86,055
18	29,857	2,293	366	5,389	24,418	12,942	9,404	26,617	68	52	26,737	218	109,330
25	22,205	295	432	5,410	20,481	13,689	13,666	31,413	80	48	31,541	214	107,637
S 1	36,531	4,194	311	4,188	36,104	10,728	9,786	17,499	114	50	17,663	502	115,812
8	23,581	390	392	4,343	24,071	13,597	12,540	19,374	105	27	19,506	266	98,296
15	31,648	1,666	823	5,997	22,633	12,769	11,504	30,366	214	95	30,675	263	116,311
22	37,792	324	655	4,921	20,171	12,931	16,729	25,304	133	254	25,691	191	119,079
29	38,307	3,921	1,015	5,549	22,709	12,018	11,950	27,276	139	91	27,505	451	119,505

1. Trading as reported by government securities distributors.
2. Effective January 2004, Asset-backed paper has been broken out from Total corporate. Also banks, trust companies, and mortgage companies have been split into three separate categories.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État.
2. Depuis janvier 2004, le papier adossé à des actifs ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement » et forme une catégorie distincte. De plus, la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire » a été fractionnée en trois sous-catégories, soit « Banques », « Sociétés de fiducie » et « Sociétés de prêt hypothécaire ».

F12 Bond market trading by type of security[1]
Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien** 3 years and under **3 ans ou moins**	3-10 years **De 3 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Real Return Bonds **Obligations à rendement réel**	Total **Total**	Of which: Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**	Federal Crown corporation bonds **Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Corporate bonds **Obligations des sociétés**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Bank, trust and mortgage company securities **Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Asset-backed securities **Titres adossés à des créances**	Maple bonds and other domestic bonds[2] **Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures[2]**	Total domestic bond trading **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
2008 S	41,781	52,507	8,943	618	103,850		19,319	11,380	1,985	228	2,450	873	409	140,494
O	31,059	46,627	9,193	441	87,320	30	12,603	7,450	1,653	196	1,984	1,226	282	112,714
N	33,225	46,273	10,209	382	90,089		11,834	10,398	2,360	349	1,922	2,281	567	119,799
D	23,223	29,843	7,694	606	61,366		10,967	8,203	1,580	209	1,731	620	494	85,170
2009 J	27,971	38,274	8,814	215	75,274	44	10,149	10,865	2,229	182	2,447	636	536	102,318
F	28,225	45,563	10,166	244	84,198		10,866	11,186	2,500	246	2,294	2,204	418	113,912
M	34,865	35,551	15,401	373	86,190		12,929	10,457	2,460	299	2,531	1,000	245	116,110
A	29,352	38,633	14,549	215	82,748	6	8,878	10,754	3,051	299	1,857	555	223	108,367
M	30,409	37,172	16,696	144	84,421	104	12,351	12,792	3,539	397	2,134	864	261	116,757
J	45,667	57,058	9,710	329	112,764	-	14,520	12,986	3,254	254	1,962	1,118	313	147,171
J	34,167	35,854	7,321	151	77,493		8,991	9,329	2,971	150	1,748	883	388	101,953
A	39,660	41,948	6,198	224	88,030	35	7,658	7,216	2,611	152	1,683	650	121	108,122
S	38,732	45,700	7,100	280	91,812	28	13,160	11,513	3,125	359	2,046	1,174	164	123,354
O	48,205	48,201	7,676	407	104,488		7,877	10,905	3,178	484	1,781	1,439	198	130,349
N	44,806	47,571	8,919	432	101,728	61	11,941	13,122	3,493	253	2,480	1,198	309	134,524
D	36,958	43,896	8,060	394	89,308	3	10,558	9,812	2,693	279	1,403	877	272	115,202
2010 J	45,508	57,485	10,922	211	114,126		11,609	13,538	3,746	304	1,950	2,132	385	147,790
F	46,323	47,466	9,131	507	103,428	-	11,353	13,074	2,983	218	2,090	1,378	296	134,818
M	59,110	66,445	10,588	295	136,439	245	13,919	13,829	4,217	303	2,559	1,213	199	172,677
A	64,930	66,539	11,196	253	142,918		8,885	16,474	3,003	389	3,036	2,454	176	177,335
M	64,932	67,681	24,129	250	156,992	28	10,181	15,251	2,689	174	2,628	1,366	149	189,430
J	55,587	60,613	10,111	155	126,465		14,503	12,717	2,835	349	2,866	1,724	121	161,581
J	47,195	49,121	7,613	263	104,192		8,284	11,778	2,791	347	2,730	2,450	235	132,807
A	44,925	54,298	7,407	241	106,871		10,437	12,387	2,803	208	2,451	2,165	143	137,465
S	50,589	64,656	11,423	298	126,965		13,409	21,024	3,607	329	2,375	1,212	290	169,212
2010 M 5	76,832	65,193	27,715	88	169,829	-	7,102	16,244	3,223	279	3,095	801	183	200,755
12	75,615	76,310	27,185	187	179,298	100	12,581	17,601	2,649	136	2,509	663	231	215,669
19	51,419	67,345	25,154	260	144,177	10	13,549	15,244	2,922	159	2,713	2,156	78	180,998
26	55,861	61,875	16,463	465	134,663	2	7,493	11,913	1,963	122	2,194	1,844	106	160,298
J 2	60,628	53,294	19,675	425	134,022	-	6,051	13,599	2,625	219	3,705	704	175	161,101
9	64,962	71,999	11,984	94	149,039	-	14,313	14,189	2,926	357	2,832	774	55	184,484
16	52,045	75,736	8,057	121	135,959		26,126	14,387	2,963	421	3,095	4,022	73	187,046
23	46,127	53,925	4,542	33	104,626	-	9,809	12,321	3,421	520	2,426	1,797	157	135,078
30	54,171	48,112	6,296	100	108,680		16,216	9,090	2,239	226	2,274	1,325	147	140,198
J 7	42,320	26,382	5,557	868	75,126	-	5,017	4,008	1,680	260	1,523	166	187	87,965
14	64,377	64,462	10,769	29	139,637	25	11,342	14,895	2,692	517	4,934	3,490	316	177,822
21	48,382	53,198	7,894	106	109,580		6,638	14,445	3,537	92	2,358	2,601	239	139,491
28	33,701	52,444	6,232	48	92,425		10,137	13,764	3,257	518	2,108	3,543	199	125,950
A 4	41,437	41,885	5,206	104	88,632		5,210	6,868	1,558	129	1,457	1,413	156	105,423
11	48,270	48,380	7,762	202	104,613	211	11,776	11,932	3,621	150	2,363	1,178	155	135,788
18	46,689	60,784	7,219	98	114,790	-	13,756	10,480	3,377	360	2,540	4,028	130	149,460
25	43,305	66,145	9,441	559	119,450	-	11,007	20,267	2,657	192	3,443	2,042	132	159,189
S 1	52,959	62,919	10,571	566	127,014	-	8,256	16,413	2,491	227	1,981	330	158	156,870
8	39,128	43,525	8,842	151	91,646	-	5,342	17,794	3,598	153	1,762	222	83	120,600
15	62,438	69,273	14,010	281	146,001	-	18,522	26,367	2,757	282	2,752	1,283	432	198,394
22	46,895	87,325	10,527	108	144,854	-	21,082	21,212	4,931	347	2,507	1,511	202	196,647
29	51,525	60,236	13,166	385	125,312		13,842	23,334	4,259	636	2,874	2,716	576	173,548

1. Trading as reported by government securities distributors.
2. Effective 4 January 2006, the Other domestic bonds product category has been renamed Maple bonds and other domestic bonds.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État
2. Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « autres obligations intérieures » est devenue la catégorie « obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».

F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties[1]
Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**			Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**						Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**					
			Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**	Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**
			Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems[2] **Systèmes anonymes[2]**	Banks **Banques**	Other **Autres**			Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems[2] **Systèmes anonymes[2]**	Banks **Banques**	Other **Autres**		
2008	S		1,016	3,968	2,492	16,755	1,289	25,521	5,946	39,606	16,391	26,092	15,816	103,850
	O		1,459	4,020	5,095	20,384	2,189	33,147	4,484	34,430	14,426	21,747	12,234	87,320
	N		1,607	4,649	5,960	19,384	2,238	33,838	4,605	33,905	14,382	24,720	12,477	90,089
	D		1,132	4,508	5,253	19,551	1,796	32,240	3,691	19,717	11,813	17,324	8,820	61,366
2009	J		2,207	6,377	6,730	19,924	2,889	38,126	7,673	28,524	13,018	17,306	8,752	75,274
	F		1,746	4,317	6,162	21,862	3,895	37,982	9,641	31,849	13,901	19,262	9,545	84,198
	M		1,839	3,674	5,071	17,203	4,140	31,928	9,174	33,549	12,902	20,049	10,516	86,190
	A		1,186	3,486	3,750	20,870	3,187	32,478	6,046	33,735	14,332	18,246	10,389	82,748
	M		1,325	3,326	4,140	18,103	3,221	30,115	6,851	32,735	14,561	19,303	10,972	84,421
	J		1,020	4,027	4,057	19,195	3,540	31,838	9,061	43,545	18,569	23,562	18,027	112,764
	J		829	3,493	3,885	17,408	2,803	28,418	5,893	31,364	13,996	15,997	10,243	77,493
	A		1,390	3,420	4,540	16,221	2,892	28,464	7,935	33,871	14,491	17,598	14,134	88,030
	S		1,017	4,482	2,776	16,995	3,041	28,310	7,705	38,499	11,894	19,462	14,252	91,812
	O		731	3,284	5,160	16,794	2,772	28,740	7,167	42,272	14,109	20,725	20,215	104,488
	N		651	3,955	3,383	19,875	3,492	31,356	8,061	42,007	13,760	20,958	16,942	101,728
	D		992	3,408	3,769	16,730	2,915	27,814	7,616	34,607	10,970	19,731	16,384	89,308
2010	J		1,331	3,944	4,145	16,594	4,544	30,558	8,917	43,675	14,815	21,735	24,984	114,126
	F		1,049	3,604	5,144	15,673	3,721	29,190	7,378	41,912	14,315	19,968	19,855	103,428
	M		780	2,460	3,833	15,840	2,582	25,495	9,330	51,617	19,287	24,664	31,540	136,439
	A		662	3,743	4,676	15,955	3,039	28,075	9,973	53,888	20,630	28,664	29,763	142,918
	M		920	4,214	5,105	18,705	4,696	33,640	10,778	63,466	19,803	29,879	33,065	156,992
	J		663	4,022	3,430	15,557	4,127	27,799	10,820	48,604	17,535	27,107	22,400	126,465
	J		1,375	4,062	4,291	13,658	3,241	26,627	9,559	36,771	15,948	20,168	21,745	104,192
	A		661	3,491	2,941	14,771	2,957	24,821	8,592	37,254	16,855	21,962	22,208	106,871
	S		1,220	4,338	5,503	18,671	3,839	33,572	10,111	45,764	16,207	27,128	27,755	126,965
2010	M	5	1,011	6,427	5,317	23,342	6,190	42,288	13,619	68,552	22,810	34,556	30,292	169,829
		12	500	3,889	6,504	14,955	4,948	30,795	11,970	71,760	22,143	30,988	42,438	179,298
		19	1,937	4,521	4,984	18,022	3,357	32,820	10,428	60,520	15,507	28,187	29,536	144,177
		26	233	2,021	3,615	18,501	4,289	28,659	7,093	53,034	18,754	25,787	29,996	134,663
	J	2	624	3,351	2,712	16,832	3,526	27,045	11,592	50,750	18,791	31,756	21,132	134,022
		9	541	4,851	3,727	15,578	4,733	29,430	10,304	57,683	23,353	32,704	24,995	149,039
		16	826	4,016	4,282	17,773	3,240	30,137	14,918	49,949	16,345	31,007	23,740	135,959
		23	1,081	5,959	4,093	16,558	5,108	32,799	8,153	47,259	12,344	19,311	17,560	104,626
		30	245	1,934	2,334	11,043	4,031	19,587	9,133	37,378	16,843	20,756	24,571	108,680
	J	7	289	4,312	5,567	13,456	3,074	26,697	5,977	22,606	12,369	13,984	20,190	75,126
		14	1,007	5,296	1,974	12,521	3,081	23,879	11,481	53,200	19,819	25,748	29,390	139,637
		21	2,708	2,879	5,308	16,064	3,584	30,542	11,262	39,715	15,019	21,778	21,808	109,580
		28	1,496	3,760	4,316	12,590	3,227	25,389	9,517	31,565	16,587	19,164	15,593	92,425
	A	4	455	2,971	4,269	14,774	3,830	26,300	7,753	29,688	15,810	16,876	18,505	88,632
		11	594	2,212	2,183	13,833	2,100	20,922	8,983	38,782	15,662	19,895	21,291	104,613
		18	805	5,081	2,743	17,904	3,325	29,857	8,836	39,624	16,620	26,665	23,046	114,790
		25	789	3,700	2,571	12,571	2,575	22,205	8,795	40,922	19,329	24,412	25,991	119,450
	S	1	1,294	5,728	6,256	19,788	3,466	36,531	10,227	42,381	18,309	26,700	29,397	127,014
		8	1,087	3,100	3,521	13,309	2,564	23,581	8,231	31,336	10,737	20,821	20,521	91,646
		15	1,054	5,246	3,836	15,810	5,703	31,648	10,524	59,184	17,736	24,051	34,507	146,001
		22	2,082	4,035	6,781	20,663	4,231	37,792	14,775	52,004	19,678	30,343	28,054	144,854
		29	585	3,582	7,122	23,787	3,232	38,307	6,799	43,914	14,575	33,726	26,298	125,312

1. Trading as reported by government securities distributors
2. Effective 4 January 2006, the Interdealer brokers counterparty category has been renamed Anonymous systems.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État
2. Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « intermédiaires entre courtiers » est devenue la catégorie « systèmes anonymes ».

F14 Strip bond trading and repos by type of security[1]
Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Strip bond trading (coupons and residuals) **Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)**				Repos **Opérations avec clause de réméré**					
	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total **Total**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total domestic bond market **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
2008 S	271	1,181	65	1,517	21,404	869	22,273	429,807	153,430	583,236
O	375	2,103	47	2,525	31,112	3,091	34,203	449,787	177,322	627,109
N	418	1,291	70	1,779	51,016	2,068	53,085	467,636	162,798	630,433
D	325	964	84	1,373	74,601	2,063	76,664	422,576	176,152	598,728
2009 J	360	849	52	1,261	75,255	1,200	76,455	416,791	174,438	591,229
F	211	1,338	84	1,633	68,261	800	69,061	417,082	177,465	594,547
M	490	1,354	89	1,933	66,000	1,061	67,061	473,748	164,220	637,968
A	305	1,354	72	1,731	67,546	531	68,077	424,475	146,128	570,602
M	442	1,257	84	1,783	47,462	852	48,313	410,182	139,519	549,702
J	529	1,674	138	2,341	53,083	909	53,992	433,216	141,499	574,715
J	408	1,144	87	1,639	75,369	885	76,254	454,108	148,743	602,851
A	267	1,001	66	1,334	65,678	158	65,835	440,512	94,799	535,311
S	349	1,444	147	1,940	93,122	174	93,297	444,567	120,920	565,487
O	334	1,026	90	1,450	114,022	281	114,303	365,416	117,733	483,149
N	221	1,299	94	1,614	130,764	621	131,384	406,672	131,133	537,805
D	211	950	131	1,292	118,161	1,007	119,168	393,778	137,571	531,350
2010 J	300	844	104	1,248	86,957	985	87,942	388,269	151,648	539,917
F	276	1,364	105	1,745	74,815	2,320	77,136	429,642	179,083	608,725
M	690	1,425	107	2,222	72,702	1,801	74,503	462,763	139,123	601,886
A	596	1,293	80	1,969	96,397	434	96,831	489,775	141,922	631,696
M	484	747	68	1,299	74,439	404	74,842	579,853	135,470	715,323
J	357	1,239	94	1,690	78,852	1,091	79,943	584,511	143,674	728,186
J	265	923	82	1,270	69,345	777	70,122	498,589	162,625	661,214
A	157	1,160	92	1,409	45,943	919	46,862	419,495	150,365	569,860
S	297	2,017	117	2,431	60,540	580	61,120	419,331	190,933	610,264
2010 M 5	374	718	52	1,144	69,767	302	70,069	542,490	148,246	690,735
12	549	674	81	1,304	86,247	352	86,598	627,610	129,488	757,098
19	325	996	93	1,414	86,270	454	86,724	640,675	161,409	802,083
26	689	603	43	1,335	55,471	507	55,978	508,638	102,738	611,375
J 2	389	1,067	69	1,525	86,301	1,784	88,085	679,922	174,406	854,328
9	641	1,572	122	2,335	83,684	1,133	84,817	635,140	125,900	761,039
16	253	882	80	1,215	78,305	855	79,160	607,702	164,005	771,707
23	94	1,201	120	1,415	81,848	993	82,840	537,277	124,930	662,208
30	407	1,475	79	1,961	64,123	692	64,815	462,516	129,130	591,646
J 7	209	493	63	765	58,542	256	58,798	396,664	115,038	511,703
14	233	976	107	1,316	89,070	609	89,679	519,582	153,581	673,162
21	282	1,003	93	1,378	72,220	1,261	73,481	564,770	214,605	779,375
28	338	1,220	63	1,621	57,548	981	58,529	513,339	167,276	680,615
A 4	134	393	38	565	33,734	743	34,477	360,595	132,455	493,050
11	275	1,018	66	1,359	50,459	1,598	52,057	449,423	140,684	590,108
18	117	1,630	107	1,854	43,764	673	44,437	455,004	184,369	639,373
25	102	1,600	154	1,856	55,815	664	56,478	412,957	143,954	556,911
S 1	220	1,611	99	1,930	66,205	576	66,781	427,707	168,038	595,744
8	323	1,071	123	1,517	46,137	596	46,733	354,136	150,037	504,174
15	120	3,310	128	3,558	61,599	567	62,166	409,159	227,797	636,956
22	311	2,170	119	2,600	75,876	606	76,482	461,159	207,857	669,016
29	513	1,923	113	2,549	52,884	553	53,437	444,494	200,935	645,429

1. Trading as reported by government securities distributors.

1. Données fournies par les distributeurs de titres d'État.

F15 Financial futures
Contrats à terme sur instruments financiers

Number of contracts **Nombre de contrats**

Annual, monthly and week ending Friday **Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi**	3-month bankers' acceptances futures (BAX) **Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois**			2-year Government of Canada bond futures (CGZ)* **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans***			5-year Government of Canada bond futures (CGF)** **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans****			10-year Government of Canada bond futures (CGB) **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans**		
	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**
2004	7,755,051	30,926	255,289			4,292			-	2,725,551	10,878	123,862
2005	11,157,298	44,726	331,916	132,637	535	3,884	-	-	-	4,692,287	18,787	162,620
2006	16,702,302	66,869	393,078	83,214	334	1,905	-	-	-	7,691,797	30,576	335,215
2007	15,237,958	60,429	369,956	6,363	25	-	-	-	-	9,337,754	37,051	214,807
2008	9,958,833	39,421	220,391	-	-	-	-	-	-	7,363,569	29,376	137,031
2009	7,668,781	30,612	308,098	-	-	-	9,410	37	-	5,309,914	21,511	130,932
2008 D	455,926	21,711	220,391	-	-	-	-	-	-	314,849	14,993	137,031
2009 J	437,096	20,814	222,184	-	-	-	-	-	-	353,568	16,837	132,135
F	371,868	19,572	233,414	-	-	-	-	-	-	643,448	33,866	152,713
M	618,079	28,095	227,971	-	-	-	-	-	-	366,513	16,660	139,709
A	495,859	23,612	241,785	-	-	-	-	-	-	387,986	18,476	134,256
M	503,061	25,153	331,315	-	-	-	2,454	123	2,127	684,401	34,220	147,934
J	805,952	36,634	250,337	-	-	-	3,725	169	990	360,785	16,399	111,432
J	476,595	21,663	235,851	-	-	-	825	38	739	282,056	12,821	107,241
A	590,543	29,527	298,724	-	-	-	1,384	69	1,803	486,338	24,317	110,729
S	688,249	32,774	268,296	-	-	-	585	28	180	326,137	15,530	143,097
O	1,120,568	53,360	353,536	-	-	-	25	1	180	406,738	19,368	147,663
N	760,526	38,026	344,725	-	-	-	252	13	257	608,038	30,402	158,283
D	800,385	38,114	308,098	-	-	-	160	8	-	403,906	19,234	130,932
2010 J	762,734	38,137	382,954	-	-	-	-	-	-	374,041	18,702	171,517
F	1,070,281	56,331	406,228	-	-	-	-	-	-	630,090	33,163	142,819
M	1,446,955	62,911	366,120	-	-	-	-	-	-	401,545	17,458	161,263
A	1,326,850	63,183	468,408	-	-	-	-	-	-	423,956	20,188	167,092
M	1,163,780	58,189	384,248	-	-	-	-	-	-	956,020	47,801	167,359
J	1,271,315	57,787	323,722	-	-	-	-	-	-	477,834	21,720	154,837
J	915,882	43,613	350,178	-	-	-	-	-	-	336,995	16,047	162,448
A	1,095,050	52,145	428,649	-	-	-	-	-	-	718,654	34,222	167,242
S	1,463,201	69,676	310,655	232	11	82	-	-	-	467,902	22,281	151,868
O	966,619	48,331	318,944	-	-	82	-	-	-	351,256	17,563	163,429
N	1,303,046	62,050	366,882	171	8	201	-	-	-	77[illegible],619	36,839	154,544
2010 S 3	333,344	66,669	425,945	85	17	50	-	-	-	113,920	22,784	162,366
10	420,853	105,213	399,175	47	12	32	-	-	-	92,767	23,192	150,734
17	336,621	67,324	296,902	-	-	32	-	-	-	105,265	21,053	147,476
24	270,757	54,151	301,916	100	20	82	-	-	-	120,401	24,080	153,574
O 1	279,360	55,872	294,907	-	-	82	-	-	-	101,504	20,301	154,037
8	193,546	38,709	304,712	-	-	82	-	-	-	83,814	16,763	146,361
15	148,628	37,157	295,030	-	-	82	-	-	-	64,907	16,227	147,465
22	383,964	76,793	339,610	-	-	82	-	-	-	75,315	15,063	162,070
29	194,062	38,812	318,944	-	-	82	-	-	-	103,051	20,610	163,429
N 5	257,651	51,530	383,373	67	13	149	-	-	-	106,422	21,284	158,883
12	302,742	60,548	348,716	-	-	149	-	-	-	79,033	15,807	157,162
19	221,312	44,262	333,250	-	-	149	-	-	-	130,825	26,165	146,745
26	368,562	73,712	355,213	104	21	201	-	-	-	388,276	77,655	147,675

* The Montréal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.
** The Montréal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

* **La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans le 3 mai 2004.**
** **La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans le 19 janvier 1995.**

G1 Government of Canada fiscal position: National accounts basis
Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Revenues **Recettes**							Expenditures **Dépenses**							Surplus or deficit (-) **Excédent ou déficit (-)**
	Direct taxes on: **Impôts directs**			Indirect taxes **Impôts indirects**	Investment income **Revenus de placements**	Capital consumption allowance **Provisions pour consommation de capital**	Total **Total**	Current and capital expenditures on goods and services **Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations**	Transfers to persons and non-residents **Transferts aux particuliers et aux non-résidents**	Transfers to provincial and local governments **Transferts aux administrations provinciales et locales**	Interest on public debt **Intérêts sur la dette publique**	Subsidies **Subventions**	Capital assistance **Subventions d'équipement**	Total **Total**	
	Persons **Particuliers**	Corporations and government business enterprises **Sociétés et entreprises commerciales publiques**	Non-residents **Non-résidents**												
	V498360 +V498363 +V498365	V498361	V498362	V498364	V498369	V498384	V498358 +V498370 +V498384	V498372 -V498370 +V498094	V498374 +V498376	V498378 +V498379	V498380	V498375	V498387	V498371 +V498094	V498381
1988	58,168	11,860	1,678	26,061	5,239	2,353	112,153	26,724	35,864	26,134	31,717	5,358	-2,932	129,017	-26,290
1989	61,494	12,126	1,542	28,929	5,771	2,543	119,743	28,337	37,640	27,020	37,437	4,578	-1,471	138,490	-27,703
1990	71,711	10,436	1,725	27,135	5,939	2,733	127,257	31,379	41,896	28,476	41,891	4,294	-1,431	151,597	-33,352
1991	74,160	9,899	1,515	30,371	5,612	2,720	132,427	31,927	48,488	29,290	41,047	6,609	-1,718	161,205	-37,206
1992	78,026	9,982	1,575	30,996	5,222	2,772	136,552	32,619	52,414	31,496	39,554	4,583	-1,162	164,393	-35,802
1993	77,077	10,687	1,649	31,057	4,149	2,924	135,187	34,018	54,482	32,308	39,215	3,583	-818	167,159	-39,675
1994	78,718	12,207	1,697	30,630	4,144	3,180	139,120	33,803	52,946	31,562	40,175	3,438	-1,045	165,920	-35,088
1995	83,113	13,377	1,963	31,446	5,441	3,311	147,868	33,569	51,624	33,474	46,261	3,266	-719	172,425	-31,685
1996	86,596	16,231	2,845	32,384	4,750	3,288	155,754	32,107	51,421	29,450	45,348	3,252	-493	166,075	-16,921
1997	94,017	20,243	2,957	34,939	5,242	3,427	170,552	30,491	51,812	25,686	43,404	4,135	-304	160,060	6,535
1998	99,087	19,413	2,818	35,457	5,661	3,509	175,299	31,924	53,234	26,449	43,911	3,823	-807	163,661	7,689
1999	101,250	25,823	3,386	36,243	6,155	3,460	185,251	33,837	54,279	32,435	43,633	3,585	-1,599	171,844	8,829
2000	109,003	31,764	3,755	38,343	7,599	3,451	203,723	37,626	56,090	32,230	45,305	3,538	-1,542	179,324	20,042
2001	111,820	24,188	4,530	39,845	7,954	3,576	202,235	38,450	60,827	34,948	41,816	3,682	-1,909	184,485	11,963
2002	105,767	24,274	4,383	43,239	7,118	3,841	199,119	41,591	63,888	33,329	36,763	2,970	-1,603	183,337	9,413
2003	106,420	27,890	4,158	45,088	7,084	3,716	204,780	43,179	66,357	40,181	35,164	4,317	-642	194,015	4,139
2004	112,194	31,748	4,643	46,555	6,419	3,726	216,544	44,167	69,144	39,591	33,454	5,084	-1,575	196,570	10,851
2005	120,390	32,208	5,479	48,520	6,456	3,780	229,268	46,239	72,308	56,771	32,103	4,885	-1,508	217,999	1,090
2006	122,721	38,433	6,998	48,296	7,145	3,866	240,619	48,450	74,632	51,723	32,122	4,293	-1,737	217,380	12,448
2007	134,020	37,082	6,894	48,774	9,627	4,052	255,060	49,482	80,860	56,185	31,539	3,637	-1,553	228,477	15,355
2008	134,349	34,163	7,808	44,575	11,672	4,328	252,056	53,933	85,741	62,159	30,031	3,540	-480	242,454	-1,071
2009	124,257	23,298	5,813	43,596	8,903	4,511	226,023	56,579	92,807	65,076	26,852	4,453	-1,667	253,074	-39,938
2004 III	112,440	32,228	4,888	46,988	6,332	3,756	218,084	44,424	69,228	37,896	33,020	5,260	-1,616	194,956	13,564
IV	115,476	32,580	4,472	47,720	6,436	3,824	222,360	44,540	70,220	39,636	32,344	5,140	-1,532	197,192	15,944
2005 I	117,760	31,184	5,276	47,980	6,432	3,784	224,692	46,112	71,688	69,268	32,104	5,292	-1,276	230,072	-14,756
II	119,292	31,608	5,684	48,216	6,240	3,772	227,280	46,224	71,604	49,488	32,272	4,796	-1,680	209,976	6,804
III	121,344	32,460	5,728	48,596	6,400	3,776	230,640	46,132	73,212	60,140	32,116	4,716	-1,572	222,016	-1,500
IV	123,096	33,552	5,224	49,272	6,748	3,788	234,340	46,484	72,708	48,380	31,920	4,744	-1,500	210,108	13,528
2006 I	121,480	35,144	7,736	50,604	6,920	3,844	238,232	47,564	74,524	47,816	32,164	4,320	-1,576	212,416	15,100
II	120,888	36,168	6,692	50,812	7,024	3,852	238,476	48,144	71,636	47,340	32,160	4,364	-1,672	209,704	18,292
III	122,488	39,476	6,428	45,816	7,292	3,848	238,588	48,668	75,944	63,356	32,048	4,264	-1,756	230,424	-2,476
IV	125,980	42,848	7,148	46,028	7,336	3,920	247,104	49,400	76,388	48,248	32,116	4,224	-1,940	216,784	18,996
2007 I	129,948	39,536	6,180	47,592	10,504	3,936	251,340	48,900	79,064	50,684	32,128	3,812	-1,724	220,908	19,648
II	136,164	37,508	6,972	48,920	9,220	3,996	257,688	48,236	77,036	64,236	31,948	3,752	-1,440	232,120	14,124
III	134,008	36,996	7,456	49,056	9,500	4,080	255,732	50,484	83,376	52,460	31,288	3,528	-1,476	227,920	16,852
IV	135,896	34,344	6,952	49,504	9,300	4,192	255,428	50,280	83,884	57,328	30,808	3,460	-1,576	232,836	10,876
2008 I	135,396	35,932	7,008	44,196	10,500	4,292	252,300	52,624	89,520	58,204	30,812	3,464	-972	241,656	-576
II	132,360	37,972	7,948	45,000	12,272	4,324	254,764	54,408	83,508	68,792	30,396	3,580	152	247,584	-2,356
III	135,912	36,236	7,484	44,976	13,428	4,348	257,540	53,656	83,524	61,184	30,456	3,496	676	239,356	8,404
IV	133,716	26,572	8,784	44,128	10,480	4,348	243,652	55,036	86,428	60,484	28,472	3,620	-1,776	241,268	-9,764
2009 I	127,880	20,260	6,856	43,140	8,564	4,404	226,912	55,888	89,300	66,056	26,488	4,580	-1,632	249,640	-36,044
II	122,932	16,668	6,140	43,188	8,688	4,476	217,592	56,100	91,936	64,276	27,456	4,144	-1,816	251,164	-46,016
III	121,780	24,764	5,212	43,528	8,816	4,556	223,872	56,496	94,440	62,468	26,640	4,444	-1,532	251,612	-40,172
IV	124,500	31,360	5,072	44,512	9,536	4,604	235,644	57,812	95,468	67,516	26,824	4,644	-1,688	259,784	-37,500
2010 I	125,924R	36,020R	7,912R	45,232R	9,448R	4,672	244,500R	58,560R	94,428R	67,292R	26,740R	4,188R	-2,096R	258,348R	-27,244R
II	114,872R	34,712R	5,756R	45,644R	9,708R	4,752	231,364R	60,060R	93,304R	67,568R	26,272R	4,304R	-2,012R	258,976R	-41,016R
III	130,112	29,832	4,372	45,700	9,172	4,840	239,252	59,916	96,860	88,800	26,228	4,124	-2,280	283,072	-56,984

G1 Government of Canada fiscal position: Financial operations of the Government of Canada
Trésorerie du gouvernement canadien : Opérations financières du gouvernement canadien

Millions of dollars, not seasonally adjusted **En millions de dollars, données non désaisonnalisées**

Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics***

Fiscal year, calendar, quarter and month **Exercice financier, trimestre ou mois civil**	Excluding foreign exchange transactions **Non compris le financement des opérations de change** — Budgetary transactions **Opérations budgétaires** — Revenue **Recettes**: Personal income tax **Impôt sur le revenu des particuliers**	Corporate income tax **Impôt sur les bénéfices des sociétés**	Unemployment insurance contributions **Cotisations à l'assurance-chômage**	Excise tax and duties **Taxes d'accise et autres droits**	Other revenue** **Autres recettes****	Total **Total**	Total program spending **Ensembles des dépenses de programme**	Debt charges **Service de la dette**	Total budgetary expenditures **Ensemble des dépenses budgétaires**	Budgetary surplus or deficit **Excédent ou déficit budgétaire**	Total non-budgetary source or requirement **Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires**	Total **Total**	Requirements for foreign exchange transactions **Besoins de financement des opérations de change**	Total **Total**
2000/1	81,346	27,621	18,730	35,825	13,481	177,003	115,544	41,413	156,957	20,046	-475	19,571	-8,652	10,919
2001/2	81,761	24,636	17,960	36,894	12,879	174,130	121,368	38,059	159,427	14,703	-8,938	5,765	-1,849	3,916
2002/3	81,155	20,772	18,204	41,684	14,588	176,403	128,802	37,426	166,228	10,175	-7,323	2,852	3,057	5,909
2003/4	83,186	27,000	17,418	41,069	14,971	183,644	139,248	35,600	174,848	8,796	-7,739	1,057	4,220	5,277
2004/5	88,685	29,872	17,168	44,188	17,006	196,919	154,043	34,124	188,167	8,752	-7,187	1,565	3,441	5,006
2005/6	101,631	31,842	16,748	46,175	23,672	220,068	174,658	33,721	208,379	11,689	-6,099	5,590	954	6,544
2006/7	109,374	36,434	16,807	43,583	25,102	231,300	184,593	33,841	218,434	12,866	10,843	23,709	-3,351	20,358
2007/8	111,818	40,923	16,476	43,514	27,724	240,455	195,790	33,229	229,019	11,436	281	11,717	3,289	15,006
2008/9	113,955	29,793	16,708	39,239	31,649	231,344	203,030	30,965	233,995	-2,651	-82,352	-85,003	-21,208	-106,211
2009/10	108,182	28,324	16,701	38,696	27,541R	219,444R	236,898R	29,502	266,400R	-46,956R	-22,598R	-69,554	5,095	-64,459
2007 IV	28,434	9,588	2,528	11,594	6,676	58,820	48,792	8,214	57,006	1,814	95	1,909	1,894	3,803
2008 I	29,830	13,549	5,534	9,551	7,374	65,838	54,737	8,119	62,856	2,982	-2,083	899	-3,080	-2,181
II	27,859	8,959	4,954	9,634	6,654	58,060	49,082	8,212	57,294	766	-23,368	-22,602	-1,457	-24,059
III	27,988	6,872	3,439	11,318	8,118	57,735	50,177	8,239	58,416	-681	4,365	3,684	-480	3,204
IV	29,603	6,519	2,610	10,143	8,733	57,608	50,356	7,414	57,770	-162	-28,408	-28,570	-17,498	-46,068
2009 I	28,505	7,443	5,705	8,144	8,144	57,941	53,415	7,100	60,515	-2,574	-34,941	-37,515	-1,773	-39,288
II	26,497	6,803	5,082	7,498	6,883	52,763	57,576	7,696	65,272	-12,509	-19,909	-32,418	-538	-32,956
III	25,633	2,778	3,326	10,641	7,156R	49,534R	58,303R	7,364	65,667R	-16,133R	-8,534R	-24,667	1,947	-22,720
IV	27,143	5,817	2,389	10,498	6,653	52,500	56,066	7,151	63,217	-10,717	1,047	-9,670	4,392	-5,278
2010 I	28,909	12,926	5,904	10,059	6,849	64,647	64,953	7,291	72,244	-7,597	4,798	-2,799	-706	-3,505
II	26,925	6,090	5,137	9,869	6,688	54,709	54,384	7,555	61,939	-7,230	-15,289	-22,519	-274	-22,793
III	27,208	5,050	3,750	11,534	7,857	55,399	57,796	7,809	65,605	-10,206	-4,458	-14,664	-1,442	-16,106
2008 S	9,567	2,062	995	3,696	2,506	18,826	16,830	2,546	19,376	-550	4,637	4,087	-408	3,679
O	9,758	1,991	874	3,517	3,089	19,229	17,233	2,588	19,821	-592	-13,417	-14,009	-3,886	-17,895
N	9,388	2,311	769	3,730	2,675	18,873	16,211	2,566	18,777	96	-12,244	-12,148	-12,244	-24,392
D	10,457	2,217	967	2,896	2,969	19,506	16,912	2,260	19,172	334	-2,747	-2,413	-1,368	-3,781
2009 J	9,868	1,899	1,936	3,205	2,727	19,635	17,152	2,365	19,517	118	-17,891	-17,773	450	-17,323
F	9,667	3,180	1,911	2,510	2,367	19,635	16,533	2,285	18,818	817	-12,116	-11,299	-2,522	-13,821
M	8,970	2,364	1,858	2,429	3,050	18,671	19,730	2,450	22,180	-3,509	-4,934	-8,443	299	-8,144
A	9,022	2,367	1,804	2,048	2,212	17,453	18,779	2,660	21,439	-3,986	-8,777	-12,763	3,533	-9,230
M	8,569	1,996	1,696	2,310	2,517	17,088	18,138	2,494	20,632	-3,544	-1,851	-5,395	1,533	-3,862
J	8,906	2,440	1,582	3,140	2,154	18,222	20,659	2,542	23,201	-4,979	-9,281	-14,260	-5,604	-19,864
J	9,070	1,657	1,350	4,119	2,245	18,441	21,801	2,457	24,258	-5,817	-7,537	-13,354	6,077	-7,277
A	8,544	273	964	3,138	2,868	15,787	18,470	2,659	21,129	-5,342	1,429	-3,913	-1,367	-5,280
S	8,019	848	1,012	3,384	2,043R	15,306R	18,032R	2,248	20,280R	-4,974R	-2,426R	-7,400	-2,763	-10,163
O	9,090	1,665	891	3,373	2,390	17,409	18,275	2,438	20,713	-3,304	-829	-4,133	1,534	-2,599
N	8,368	1,476	787	4,068	1,978	16,677	18,669	2,365	21,034	-4,357	2,598	-1,759	1,545	-214
D	9,685	2,676	711	3,057	2,285	18,414	19,122	2,348	21,470	-3,056	-722	-3,778	1,313	-2,465
2010 J	9,961	3,299	1,986	3,194	2,893	21,333	19,001	2,597	21,598	-265	1,227	962	-3,322	-2,360
F	8,982	4,172	1,956	3,291	1,987	20,388	19,034	2,256	21,290	-902	-2,402	-3,304	443	-2,861
M	9,966	5,455	1,962	3,574	1,969	22,926	26,918	2,438	29,356	-6,430	5,973	-457	2,173	1,716
A	9,421	1,693	1,552	3,104	2,443	18,213	18,373	2,554	20,927	-2,714	-6,576	-9,290	-15	-9,305
M	8,904	2,082	1,992	3,380	2,377	18,735	18,027	2,423	20,450	-1,715	-2,262	-3,977	-126	-4,103
J	8,600	2,315	1,593	3,385	1,868	17,761	17,984	2,578	20,562	-2,801	-6,451	-9,252	-133	-9,385
J	9,763	2,518	1,356	4,382	2,367	20,386	18,192	2,667	20,859	-473	-6,403	-6,876	154	-6,722
A	9,143	1,171	1,156	3,388	2,845	17,703	21,017	2,496	23,513	-5,810	1,863	-3,947	-1,855	-5,802
S	8,302	1,361	1,238	3,764	2,645	17,310	18,587	2,646	21,233	-3,923	82	-3,841	259	-3,582

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.
**Residual

***Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.**
****Calculé par différence**

Net Canadian dollar financing requirement **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens**	Canadian dollar financing requirement met by: **Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens**					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts **Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)**							Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances **Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens**	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts **Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)**			Other **Autres**	Bank of Canada **Banque du Canada**			General public **Public**				
		Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**		Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Total **Total**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	
-10,919	-175	-11,179	-39	-635	22,947	-7	3,712	3,705	-11,172	-3,751	-635	-15,564	2000/1
-3,916	1,229	5,496	-3,964	-2,225	3,380	455	1,772	2,227	5,041	-5,736	-2,225	-2,922	2001/2
-5,909	-2,790	10,455	-11,895	-7,755	17,894	-103	1,515	1,412	10,558	-13,410	-7,755	-4,203	2002/3
-5,277	-2,510	8,802	-10,599	-2,142	11,726	167	1,577	1,744	8,635	-12,176	-2,142	-4,891	2003/4
-5,006	128	13,821	-17,599	-2,115	10,771	1,503	306	1,810	12,318	-17,905	-2,115	-7,873	2004/5
-6,544	-809	4,400	-8,645	-1,474	13,072	1,433	159	1,591	2,967	-8,804	-1,474	-7,597	2005/6
-20,358	-3,279	2,500	-4,134	-1,757	27,028	2,985	-53	2,932	-485	-4,081	-1,757	-6,748	2006/7
-15,006	9,967	-17,100	-4,928	-1,334	28,401	1,765	1,411	3,176	-18,865	-6,339	-1,334	-27,323	2007/8
106,211	-33,787	75,500	34,988	-119	29,629	-4,020	28,929	24,909	79,520	6,059	-119	85,033	2008/9
64,459	19,529	-16,600	75,024	-476	-13,018	649	-17,601	-16,952	-17,249	92,625	-476	74,694	2009/10
-3,803	-2,402	4,900	-4,225	-1,046	6,576	-50	1,152	1,102	4,950	-5,377	-1,046	-1,989	2007 IV
2,181	-5,687	1,200	4,004	51	2,613	-1,460	387	-1,073	2,660	3,617	51	6,136	2008 I
24,059	6,782	13,601	-1,588	-21	5,285	2,723	-1,637	1,085	10,878	49	-21	10,866	II
-3,204	-3,304	2,700	-5,085	-46	8,939	850	747	1,597	1,850	-5,832	-46	-4,040	III
46,068	-27,235	43,499	10,945	-276	19,135	-10,888	14,347	3,460	54,387	-3,402	-276	50,398	IV
39,288	-10,030	15,700	30,716	224	2,678	3,295	15,472	18,767	12,405	15,244	224	27,809	2009 I
32,956	25,079	-1,000	9,517	22	-662	-431	-9,263	-9,694	-569	18,780	22	18,226	II
22,720	-117	1,700	28,126	-64	-6,925	-575	-4,556	-5,131	2,275	32,682	-64	34,878	III
5,278	2,165	-10,200	16,119	-280	-2,526	-1	-2,014	-2,015	-10,199	18,133	-280	7,510	IV
3,505	-7,598	-7,100	21,262	-154	-2,905	1,656	-1,768	-112	-8,756	23,030	-154	14,080	2010 I
22,793	18,916	-11,000	14,822	-147	202	5,081	-7,093	-2,012	-16,081	21,915	-147	5,633	II
16,106R	822R	5,800	8,749	-121	856R	4,450	-4,215	235	1,350	12,964	-121	14,177	III
-3,679	1,458	2,700	-7,724	16	-129	-750	257	-493	3,450	-7,981	16	-4,520	2008 S
17,895	-13,276	19,400	8,180	-32	3,623	-10,049	8,252	-1,796	29,449	-72	-32	29,343	O
24,392	-13,203	18,000	5,417	-712	14,890	-616	5,741	5,124	18,616	-324	-712	17,544	N
3,781	-756	6,099	-2,652	468	622	-223	354	132	6,322	-3,006	468	3,511	D
17,323	-1,458	10,000	9,232	153	-604	439	4,503	4,942	9,561	4,729	153	14,401	2009 J
13,821	-2,158	1,800	11,920	16	2,243	2,066	3,616	5,682	-266	8,304	16	8,038	F
8,144	-6,414	3,900	9,564	55	1,039	790	7,353	8,143	3,110	2,211	55	5,370	M
9,230	20,625	-8,300	-411	67	-2,751	-1,705	-9,275	-10,980	-6,595	8,864	67	2,343	A
3,862	810	-2,200	7,726	-6	-2,468	1,054	-3,907	-2,853	-3,254	11,633	-6	8,365	M
19,864	3,644	9,500	2,202	-39	4,557	220	3,919	4,139	9,280	-1,717	-39	7,518	J
7,277	-4,641	8,900	8,964	-28	-5,918	-1,025	-1,626	-2,651	9,925	10,590	-28	20,482	J
5,280	59	-9,500	14,195	-23	549	75	-976	-901	-9,575	15,171	-23	5,569	A
10,163	4,465	2,300	4,967	-13	-1,556	375	-1,954	-1,579	1,925	6,921	-13	8,827	S
2,599	-1,327	400	3,630	-39	-65	631	55	686	-231	3,575	-39	3,302	O
214	-3,658	-3,700	9,138	-200	-1,366	-32	-772	-804	-3,668	9,910	-200	5,929	N
2,465	7,150	-6,900	3,351	-41	-1,095	-600	-1,297	-1,897	-6,300	4,648	-41	-1,721	D
2,360	-2,226	-3,500	7,493	-35	628	375	-1,015	-640	-3,875	8,508	-35	4,585	2010 J
2,861	3,642	-5,600	6,037	-70	-1,148	481	-865	-384	-6,081	6,902	-70	744	F
-1,716	-9,014	2,000	7,732	-49	-2,385	800	112	912	1,200	7,620	-49	8,751	M
9,305	8,033	-3,300	4,796	-33	-191	1,125	-604	521	-4,425	5,400	-33	905	A
4,103	-5,874	-100	10,379	-33	-269	1,556	-3,161	-1,605	-1,656	13,540	-33	11,838	M
9,385	16,757	-7,600	-353	-81	662	2,400	-3,328	-928	-10,000	2,975	-81	-7,110	J
6,722	1,257	1,600	4,567	-38	-664	2,450	-1,405	1,045	-850	5,972	-38	5,077	J
5,802	-4,673	900	7,980	-41	1,636	2,350	-1,815	535	-1,450	9,795	-41	8,301	A
3,582	4,238	3,300	-3,798	-42	-116	-350	-995	-1,345	3,650	-2,803	-42	799	S

G2

Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Issue or retirement date (year, month, day) **Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)**	Amount **Montant**: Gross new issues **Émissions brutes**	Gross retirements **Rembourse-ments bruts**	Net new issues **Émissions nettes**	Details of gross new issues **Description des émissions brutes**: Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Issue prices % **Prix d'émission, en %**	Yield to final maturity % **Taux de rendement à l'échéance finale**	Coverage ratio at auction **Taux de couverture à l'adjudication**	Details of gross retirements **Description des remboursements bruts**: Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**
	V37303M	V37306M										
2010 9 8		300	-300							2014-6-1 (a)	300	3
9 10		500	-500							2010-12-1 (a)	500	2 3/4
9 17	3,000	1,000	2,000	2012-12-1	3,000	1 1/2	99.879	1.556	2.6	2010-12-1 (a)	4	2 3/4
										2011-6-1 (a)	339	1 1/4
										2011-9-1 (a)	200	1
										2011-9-1 (a)	457	3 3/4
9 24		500	-500							2011-9-1 (a)	210	1
										2011-9-1 (a)	172	3 3/4
										2011-12-1 (a)	118	1 1/4
9 27	469		469	2015-12-1	469	3	104.242	2.130				
9 28		645	-645							2014-6-1 (a)	635	3
										2014-6-1 (a)	10	5
10 1		721	-721							2010-10-1	97	8 3/4
										2010-12-1 (a)	65	2 3/4
										2011-6-1 (a)	543	1 1/4
										2011-6-1 (a)	16	6
10 8		500	-500							2010-12-1 (a)	13	2 3/4
										2011-6-1 (a)	275	1 1/4
										2011-9-1 (a)	31	1
										2011-9-1 (a)	181	3 3/4
10 12	3,000		3,000	2021-6-1	3,000	3 1/4	103.778	2.836	2.4			
10 15	3,000	1,000	2,000	2012-12-1	3,000	1 1/2	100.169	1.419	2.4	2011-6-1 (a)	931	1 1/4
										2011-6-1 (a)	14	6
										2011-9-1 (a)	10	1
										2011-9-1 (a)	45	3 3/4
10 22		500	-500							2010-12-1 (a)	13	2 3/4
										2011-9-1 (a)	40	1
										2011-12-1 (a)	447	1 1/4
10 26	373		373	2015-12-1	373	3	105.201	1.924				
10 27		519	-519							2014-6-1 (a)	519	3
10 29	907	1,000	-93	2012-12-1	907	1 1/2	100.129	1.437		2010-12-1 (a)	292	2 3/4
										2011-6-1 (a)	29	1 1/4
										2011-6-1 (a)	28	6
										2011-9-1 (a)	275	1
										2011-9-1 (a)	351	3 3/4
										2011-12-1 (a)	25	1 1/4
11 1		635	-635							2012-6-1 (a)	80	1 1/2
										2012-6-1 (a)	2	3 3/4
										2013-6-1 (a)	245	3 1/2
										2014-6-1 (a)	305	3
										2014-6-1 (a)	3	5
11 5		500	-500							2010-12-1 (a)	500	2 3/4
11 8	3,500		3,500	2016-6-1	3,500	2	99.052	2.182	2.4			
11 12		235	-235							2010-12-1 (a)	210	2 3/4
										2011-9-1 (a)	25	1
11 15	3,000		3,000	2012-12-1	3,000	1 1/2	99.888	1.556	2.5			
11 19		345	-345							2010-12-1 (a)	20	2 3/4
										2011-6-1 (a)	265	1 1/4
										2011-9-1 (a)	25	1
										2011-9-1 (a)	10	3 3/4
										2011-12-1 (a)	25	1 1/4
11 22	1,400		1,400	2041-6-1	1,400	4	106.639	3.638	2.9			
11 26	1,000		1,000	2012-12-1	1,000	1 1/2	99.635	1.685				
11 29		657	-657							2013-6-1 (a)	317	3 1/2
										2014-6-1 (a)	300	3
										2014-6-1 (a)	40	5

Special features of a number of issues are as follows:
(a) This item represents the cancellation of bonds bought via Government of Canada repurchase operations.
(b) Real Return Bonds.
(c) Floating rate notes (3-month LIBOR less 25 bps).
* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Effet visant l'annulation d'obligations achetées dans le cadre d'opérations de rachat d'obligations du gouvernement du Canada.
(b) Obligations à rendement réel
(c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)
*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Date of final maturity (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount outstanding 30 November 2010* **Encours au 30 novembre 2010***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Date of issue (year, month, day) **Date d'émission (année, mois, jour)**
2010 12 1	6,601	2 3/4	2008-5-23; 8-22; 9-19; 11-21; 12-19
2011 3 1	464	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15
6 1	5,623	1 1/4	2009-1-27; 2-24; 3-26
6 1	9,310	6	2000-5-1; 8-1; 10-30; 2001-1-29; 5-7; 7-30
6 1	606	8 1/2	1987-2-19; 3-15
9 1	7,516	1	2009-5-8; 6-19; 7-30
9 1	6,595	3 3/4	2005-11-21; 2006-1-23; 2-20; 5-23; 6-27; 7-31; 8-21
12 1	8,885	1 1/4	2009-8-21; 9-18; 10-9
2012 3 1	9,000	1 1/2	2009-11-16; 12-21; 2010-1-29
6 1	7,981	1 1/2	2010-3-12; 4-9; 5-7
6 1	6,797	3 3/4	2006-11-6; 12-11; 2007-2-19; 5-7; 8-20; 11-13
6 1	10,357	5 1/4	2001-10-29; 2002-2-11; 4-22; 6-25; 8-6; 9-30; 10-15
9 1	17,500	2	2009-6-1; 7-13; 8-10; 2010-6-4; 7-9; 7-30
12 1	14,411	1 1/2	2010-8-13; 9-7; 9-17; 10-15; 10-29; 11-15; 11-26
2013 3 1	9,600	1 3/4	2009-12-14; 2010-2-12; 3-26
6 1	14,502	3 1/2	2008-2-25; 3-10; 5-12; 8-5; 10-28; 11-17
6 1	8,997	5 1/4	2002-11-4; 12-16; 2003-2-10; 3-24; 5-12; 6-25; 8-11; 9-30
9 1	9,200	2 1/2	2010-5-17; 6-21; 8-9
2014 3 15	710	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21
6 1	13,845	3	2008-10-21; 2009-1-19; 2-12; 3-16
6 1	9,701	5	2003-10-20; 12-15; 2004-2-9; 3-22; 5-3; 6-22; 8-16; 9-28
9 10	3,080US	2 3/8	2009-9-10
12 1	15,000	2	2009-4-20; 5-25; 7-20; 8-27; 9-29
2015 6 1	9,000	2 1/2	2009-11-23; 2010-1-18; 3-8
6 1	10,143	4 1/2	2004-10-18; 12-20; 2005-2-7; 3-14; 5-9; 6-21; 8-15; 9-26
6 1	457	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15
12 1	11,342	3	2010-4-19; 6-14; 8-23; 9-27; 10-26
2016 6 1	3,500	2	2010-11-8
6 1	10,157	4	2005-11-7; 12-12; 2006-2-6; 3-13; 4-24; 6-12; 8-8; 9-19
12 15	34US	8 1/4	1986-12-15
2017 6 1	10,343	4	2006-10-16; 11-27; 2007-1-29; 3-19; 4-23; 8-7; 9-17
2018 6 1	10,623	4 1/4	2007-10-29; 2008-2-11; 3-25; 4-21; 6-23; 7-14
6 30	17US	9.700	1988-7-17
2019 6 1	17,650	3 3/4	2008-10-6; 11-10; 2009-2-9; 3-2; 3-10; 4-14; 6-15; 8-18
6 1	4US	8.800	1989-6-6
2020 1 13	2,665EU	3 1/2	2010-1-13
6 1	13,100	3 1/2	2009-9-8; 10-14; 11-10; 2010-2-8; 5-3
2021 3 15	567	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1
6 1	6,000	3 1/4	2010-7-19; 10-12
6 1	286	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17
12 1	5,175(b)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4
2022 6 1	206	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15
2023 6 1	3,757	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
2025 6 1	3,075	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1
2026 12 1	5,250(b)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6; 1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8; 1998-3-9; 6-8; 9-8; 12-7
2027 6 1	6,441	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
2029 6 1	12,805	5 3/4	1998-2-2; 5-1; 11-2; 1999-5-3; 10-15; 2000-4-24; 10-16; 2001-4-23
2031 12 1	5,800(b)	4	1999-3-8; 6-8; 9-7; 12-6; 2000-3-6; 6-5; 9-5; 12-11; 2001-3-5; 6-11; 9-24; 12-10; 2002-3-18; 6-10; 9-16; 12-9; 2003-3-17
2033 6 1	13,410	5 3/4	2001-10-15; 2002-1-21; 3-4; 5-6; 7-15; 11-25; 2003-1-20; 3-3; 4-14; 7-14; 8-25; 11-10; 2004-1-19; 3-1
2036 12 1	5,850(b)	3	2003-6-9; 9-15; 12-8; 2004-3-8; 6-7; 9-7; 12-6; 2005-3-7; 6-6; 9-6; 12-5; 2006-3-6; 6-5; 10-2; 12-4; 2007-3-5
2037 6 1	13,999	5	2004-7-19; 9-14; 11-8; 2005-1-17; 4-11; 7-11; 10-18; 2006-1-16; 5-1; 7-24; 10-31; 2007-1-15; 6-11; 7-23; 10-9; 2008-1-21; 2009-1-12
2041 6 1	15,500	4	2008-6-9; 9-15; 12-15; 2009-3-23; 5-19; 7-14; 8-5; 10-20; 2010-2-22; 3-22; 5-25; 9-7; 11-22
12 1	6,550(b)	2	2007-6-4; 9-4; 12-10; 2008-3-3; 6-2; 9-2; 12-8; 2009-3-9; 6-2; 8-31; 12-7; 2010-3-1
2044 12 1	1,100(b)	1 1/2	2010-5-31; 8-30
TOTAL	401,087		

Special features of a number of issues are as follows:
(a) Assumed by the Government of Canada on 5 February 2001, on the dissolution of Petro Canada Limited.
(b) Real Return Bonds amount does not include inflation adjustment.

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Pris en charge par le gouvernement du Canada le 5 février 2001, au moment de la dissolution de Petro Canada Limitée.
(b) Le montant se rapportant aux obligations à rendement réel ne tient pas compte du rajustement en fonction de linflation.

*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G4 Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Securities **Titres**									
	Bank of Canada **Banque du Canada**						Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**			
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Bonds Inflation adjustment **Rajustement des obligations en fonction de l'inflation**	Bonds (inflation adjusted) **Obligations (chiffre corrigé de l'inflation)**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Short-term instruments **Titres à court terme**	Total **Total**
	V37370	V37371	V42141665	V42141664	V37369	V42141663	V37382	V37383	V37347	V37363
1997	14,233	12,771			27,004		158	5,535	169	5,862
1998	10,729	16,963			27,692		179	4,926	1,291	6,396
1999	12,254	23,177			35,431		80	4,447	300	4,827
2000	9,448	24,532			33,980		46	4,615	-	4,661
2001	12,838	26,835			39,672		127	5,198	-	5,325
2002	13,544	28,719			42,263		71	4,917	-	4,988
2003	13,635	29,422	-	29,422	43,057	43,057	76	4,948	-	5,024
2004	14,076	31,487	-	31,487	45,563	45,563	80	5,027	-	5,107
2005	16,680	30,318	-	30,318	46,997	46,997	24	4,849	-	4,873
2006	18,820	31,758	108	31,867	50,578	50,687	-	2,595	-	2,595
2007	20,550	31,341	-	31,341	51,891	51,891	-	1,273	-	1,273
2008	11,775	45,185	-	45,185	56,960	56,960	-	753	-	753
2009	14,063	44,824	-	44,824	58,887	58,887	-	1,378	-	1,378
2009 F	14,280	53,304	13	53,317	67,584	67,597	-	598	-	598
M	15,070	60,657	75	60,731	75,727	75,801	-	598	-	598
A	13,365	51,382	77	51,459	64,747	64,824	-	1,596	-	1,596
M	14,419	47,475	-	47,475	61,894	61,894	-	642	-	642
J	14,639	51,394	-	51,394	66,033	66,033	-	608	-	608
J	13,614	49,768	-	49,768	63,382	63,382	-	634	-	634
A	13,689	48,792	-	48,792	62,481	62,481	-	798	-	798
S	14,064	46,838	-	46,838	60,902	60,902	-	942	-	942
O	14,695	46,893	-	46,893	61,588	61,588	-	1,103	-	1,103
N	14,663	46,121	-	46,121	60,784	60,784	-	1,366	-	1,366
D	14,063	44,824	-	44,824	58,887	58,887	-	1,378	-	1,378
2010 J	14,438	43,809	-	43,809	58,247	58,247	-	1,411	-	1,411
F	14,919	42,944	-	42,944	57,863	57,863	-	1,433	-	1,433
M	15,719	43,056	-	43,056	58,775	58,775	-	1,435	-	1,435
A	16,844	42,452	-	42,452	59,296	59,296	-	1,212	-	1,212
M	18,400	39,291	-	39,291	57,691	57,691	-	1,071	-	1,071
J	20,800	35,963	158	36,120	56,763	56,920	-	691	-	691
J	23,250	34,558	160	34,718	57,808	57,968	-	1,686	-	1,686
A	25,600	32,743	-	32,743	58,343	58,343	-	650	-	650
S	25,250	31,748	-	31,748	56,998	56,998	-	1,327	-	1,327
O	25,100	32,022	-	32,022	57,122	57,122	-	1,422R	-	1,422R
N	25,250	33,207	-	33,207	58,457	58,457	-	765	-	765
2010 O 6	25,250	31,722	-	31,722	56,972	56,972	-	702	-	702
13	25,250	31,872	-	31,872	57,122	57,122	-	702	-	702
20	25,050	32,022	-	32,022	57,072	57,072	-	702	-	702
27	25,050	32,022	-	32,022	57,072	57,072	-	702	-	702
N 3	25,100	32,022	-	32,022	57,122	57,122	-	765R	-	765R
10	24,650	32,547	-	32,547	57,197	57,197	-	1,000	-	1,000
17	24,650	32,997	-	32,997	57,647	57,647	-	765	-	765
24	24,650	33,207	-	33,207	57,857	57,857	-	765	-	765
D 1	25,390	32,622	116	32,738	58,012	58,128	-	765	-	765

1. Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
2. For details of "General public" holdings, see Table G5.

1. Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
2. Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Securities **Titres**										
General public[2] **Public[2]**								Total securities outstanding **Encours total des titres**	Total securities outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin du période**
Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Marketable bonds and notes **Obligations et billets negociables**	Marketable bonds and notes Inflation adjustment **Rajustement des obligations et billets négociables en fonction de l'inflation**	Marketable bonds and notes (inflation adjusted) **Obligations et billets négociables (chiffre corrigé de l'inflation)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**			
V37377	V37323	V37378	V42141667	V42141666	V37295	V37339	V42141672	V37340	V42141673	
94,409	7,982	298,553			31,246	432,191		465,057		1997
76,192	10,153	308,675			29,126	424,146		458,233		1998
81,116	4,753	304,423			27,776	418,068		458,326		1999
69,206	5,662	300,436			25,980	401,284		439,925		2000
82,035	4,729	283,834			24,437	395,035		440,033		2001
90,735	2,700	275,571			22,897	391,903		439,155		2002
103,089	2,141	259,800	2,859	262,659	21,846	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
102,894	1,712	239,577	3,348	242,925	19,640	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
110,396	2,532	232,740	4,003	236,743	17,848	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
105,880	1,607	228,897	4,208	233,106	15,597	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
95,250	1,912	221,545	4,979	226,523	13,322	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
165,025	6,971	215,977	5,800	221,778	12,475	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
168,937	3,313	300,816	5,885	306,701	12,147	485,213	491,098	545,478	551,363	2009
174,320	8,620	229,010	5,451	234,461	12,585	424,536	429,987	492,718	498,182	2009 F
177,430	8,708	231,221	5,307	236,528	12,635	429,994	435,301	506,318	511,700	M
170,835	8,019	240,085	5,519	245,605	12,708	431,648	437,167	497,991	503,587	A
167,581	7,487	251,718	5,659	257,377	12,695	439,481	445,139	502,017	507,675	M
176,861	9,368	250,001	5,648	255,649	12,650	448,880	454,528	515,521	521,169	J
186,786	6,593	260,591	5,869	266,460	12,618	466,587	472,456	530,603	536,472	J
177,211	6,051	275,762	6,005	281,766	12,590	471,614	477,618	534,893	540,898	A
179,136	5,059	282,683	5,896	288,578	12,572	479,449	485,345	541,292	547,188	S
178,905	4,424	286,258	5,892	292,149	12,529	482,116	488,008	544,807	550,699	O
175,237	3,476	296,168	5,892	302,060	12,217	487,097	492,989	549,247	555,139	N
168,937	3,313	300,816	5,885	306,701	12,147	485,213	491,098	545,478	551,363	D
165,062	3,434	309,324	6,057	315,381	12,099	489,919	495,976	549,577	555,634	2010 J
158,981	3,188	316,226	5,948	322,174	12,022	490,417	496,365	549,713	555,661	F
160,181	2,453	323,846	6,044	329,890	11,953	498,433	504,477	558,643	564,687	M
155,756	2,577	329,246	6,192	335,439	11,882	499,462	505,654	559,970	566,162	A
154,100	2,630	342,786	6,197	348,984	11,838	511,353	517,551	570,116	576,313	M
144,100	2,681	345,761	6,159	351,920	11,752	504,294	510,453	561,747	568,064	J
143,250	2,327	351,733	6,250	357,983	11,707	509,017	515,267	568,511	574,921	J
141,800	2,696	361,528	6,385	367,913	11,662	517,687	524,072	576,679	583,064	A
145,450	2,562	358,725	6,564	365,290	11,614	518,352	524,916	576,676	583,240	S
144,700	2,380	361,403R	6,540	367,944R	11,558R	520,042R	526,582R	578,586R	585,126R	O
149,550	2,010	367,226	6,599	373,825	10,884	529,670	536,269	588,892	595,491	N
139,450		358,612	6,565	365,177	11,596					2010 O 6
139,450		360,931	6,558	367,490	11,606					13
139,950		362,881	6,551	369,432	11,597					20
142,950		362,235	6,544	368,779	11,576					27
141,900		361,366R	6,543	367,909R	11,320R					N3
142,150		363,498	6,558	370,055	11,085					10
142,150		366,134	6,572	372,707	10,975					17
146,950		366,866	6,587	373,453	10,918					24
149,410		361,187	6,486	367,673	10,842					D1

1. Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
2. For details of "General Public" holdings, see Table G5.

1. Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
2. Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.

G5 Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Bank of Canada **Banque du Canada**	Bank of Canada (inflation adjusted) **Banque du Canada (montant corrigé de l'inflation)**	Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**	General public **Public** — Financial institutions **Institutions financières** — Total Chartered banks **Total détenu par les banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Investment funds **Sociétés de placement**	Local and central credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions locales et centrales**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**	Other insurance companies **Autres compagnies d'assurance**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Trusteed pension funds **Caisses de retraite en fiducie**	Total **Total**
	V37369[M]	V42141663	V37363[M]	V37324[M]									
1998	27,692		6,396	62,041	4,567	4,322	60,801	2,016	31,330	14,131	352	74,592	254,152
1999	35,431		4,827	60,058	5,581	4,380	48,049	2,304	32,176	14,204	26		
2000	33,980		4,661	62,946	427	5,442	39,221	2,414	29,204	13,373	16	75,165	228,208
2001	39,672		5,325	77,523	473	5,731	41,960	2,789	29,769	13,156	59		
2002	42,263		4,988	73,008	820	6,249	38,647	2,463	32,241	15,203	103	67,976	236,710
2003	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	4,558 R	31,817	19,343	520	70,515	253,111R
2005	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,485 R	30,382	23,231 R	739		
2006	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,201 R	28,205	23,763 R	722	76,048	274,338R
2007	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008	56,960	56,960	753	111,354								82,477	
2009	58,887	58,887	1,378	119,839									
2002 IV	42,263		4,988	73,008	820	6,249	38,647	2,463	32,241	15,203	103		
2003 I	39,565	39,565	5,800	68,033	916	6,515	37,384	2,365	33,885	15,430	170		
II	41,128	41,128	6,301	69,645	857	6,471	37,346	2,746	33,727	15,798	166		
III	40,921	40,921	6,586	74,244	1,076	6,515	39,103	2,595	33,048	17,135	159		
IV	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004 I	41,309	41,309	4,960	72,262	1,000	9,863	42,464	2,941R	33,194	18,041	254		
II	43,827	43,827	8,749	62,720	914	10,465	43,219	3,118R	32,964	17,916	359		
III	42,735	42,735	5,145	58,222	1,168	13,794	43,562	3,251R	33,610	18,405	463		
IV	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	4,558R	31,817	19,343	520		
2005 I	43,119	43,119	4,891	66,152	760	13,991	48,108	3,514R	31,401	20,191	719		
II	45,558	45,558	4,993	70,893	738	12,524	49,200	3,737R	31,421	21,271	763		
III	44,616	44,616	4,846	64,635	843	10,155	48,309	3,509R	31,357	22,707 R	816		
IV	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,485R	30,382	23,231 R	739		
2006 I	44,710	44,710	4,603	73,771	1,547	11,494	51,295	3,862R	28,712	23,679 R	656		
II	48,030	48,055	3,684	70,593	1,616	12,056	50,922	4,109R	27,778	23,359 R	686		
III	48,490	48,510	2,789	67,463	1,658	13,408	50,590	4,436R	28,154	24,250 R	706		
IV	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,201R	28,205	23,763 R	722		
2007 I	47,642	47,642	2,254	77,136									
II	51,382	51,394	1,687	66,612									
III	50,789	50,913	1,462	60,779									
IV	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008 I	50,818	50,870	1,222	69,070									
II	51,903	51,903	815	71,787									
III	53,500	53,500	824	68,817									
IV	56,960	56,960	753	111,354									
2009 I	75,727	75,801	598	137,985									
II	66,033	66,033	608	134,131									
III	60,902	60,902	942	136,451									
IV	58,887	58,887	1,378	119,839									
2010 I	58,775	58,775	1,435	117,871									
II	56,763	56,920	691	111,189									
III	56,998	56,998	1,327	104,301									

1 Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

1. Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations **Sociétés non financières**	Provincial governments **Provinces**	Municipal governments **Municipalités**	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) **Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total residents of Canada **Ensemble des résidents canadiens**	Non-residents **Non-résidents**: Securities **Titres**	Non-residents **Non-résidents**: U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars E.-U.**	Non-residents **Non-résidents**: Total **Total**	Total general public **Total détenu par le public**	Total general public (inflation adjusted) **Total détenu par le public (corrigé de l'inflation)**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities and loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
				V37295^{M}	V37336-V37325	V37302	V37323^{M}	V37325	V37336	V42141670	V37312^{M}	V42141668	
4,371	20,691	2,923	2,469	29,126	313,732	100,261	10,153	110,414	424,146		458,233		1998
9,172	22,186	3,017		27,776	316,390	96,925	4,753	101,678	418,068		458,326		1999
10,845	25,276	2,538	17,429	25,980	310,276	85,346	5,662	91,008	401,284		439,925		2000
8,665	26,594	4,005		24,437	317,220	73,086	4,729	77,815	395,035		440,033		2001
8,285	25,019	3,983	13,368	22,897	310,262	78,941	2,700	81,641	391,903		439,155		2002
7,841	31,238	3,398		21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
8,060	29,903	2,436	-5,697 R	19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
8,129	32,511	3,218		17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
7,239	35,621	3,567	-38,432 R	15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
7,433	42,463	3,506		13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
8,413	48,590	4,055		12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
				12,147	404,190	77,710	3,313	81,023	485,213	491,098	545,478	551,363	2009
				22,897	310,262	78,941	2,700	81,641	391,903		439,155		2002 IV
				22,878	307,954	82,731	2,603	85,334	393,288	395,986	438,653	441,351	2003 I
				22,631	306,086	81,334	2,497	83,831	389,917	392,701	437,346	440,129	II
				22,367	323,747	64,342	2,599	66,941	390,688	393,514	438,196	441,021	III
				21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	IV
				21,528	328,933	56,861	3,364	60,225	389,158	392,098	435,427	438,367	2004 I
				21,418	316,393	59,749	2,591	62,340	378,733	381,844	431,310	434,420	II
				21,234	316,486	57,237	2,121	59,358	375,844	379,150	423,724	427,031	III
				19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	IV
				19,242	324,507	53,414	3,862	57,276	381,783	385,157	429,793	433,167	2005 I
				19,018	317,825	50,150	2,456	52,606	370,431	374,102	420,982	424,653	II
				18,803	316,443	48,872	2,032	50,904	367,347	371,141	416,809	420,602	III
				17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	IV
				17,482	315,361	54,963	4,734	59,697	375,058	379,127	424,371	428,439	2006 I
				17,226	301,280	53,708	1,882	55,590	356,870	361,170	408,584	412,909	II
				17,036	303,156	50,087	1,969	52,056	355,212	359,618	406,491	410,917	III
				15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	IV
				15,300	310,203	53,373	1,847	55,220	365,423	369,883	415,319	419,779	2007 I
				15,047	293,107	47,415	1,890	49,305	342,412	347,368	395,481	400,449	II
				14,884	284,372	47,734	2,012	49,746	334,118	339,068	386,369	391,443	III
				13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	IV
				13,181	287,002	49,251	1,484	50,735	337,737	342,717	389,776	394,808	2008 I
				13,120	296,813	50,306	2,251	52,557	349,370	354,851	402,088	407,569	II
				13,063	294,106	48,973	3,818	52,791	346,897	353,020	401,221	407,344	III
				12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	IV
				12,635	357,382	63,904	8,708	72,612	429,994	435,301	506,318	511,700	2009 I
				12,650	367,886	71,626	9,368	80,994	448,880	454,528	515,521	521,169	II
				12,572	403,192	71,198	5,059	76,257	479,449	485,345	541,292	547,188	III
				12,147	404,190	77,710	3,313	81,023	485,213	491,098	545,478	551,363	IV
				11,953	407,291	88,689	2,453	91,142	498,433	504,477	558,643	564,687	2010 I
				11,752	392,963	108,650	2,681	111,331	504,294	510,453	561,747	568,064	II
				11,614	397,013	118,777	2,562	121,339	518,352	524,916	576,676	583,240	III

G6

Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)**										
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligations et billets**: 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**	Total **Total**	Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies **Dont : Obligations et billets négociables libellées en monnaies étrangères**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**
	V37331	V37323	V37332	V37333	V37334	V37335	V37342	V42141675	V42141674	V37319	V37346
1997	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164			14,473	5·9
1998	87,100	10,153	124,099	53,027	79,163	70,804	424,346			27,679	6·3
1999	93,450	4,753	117,807	65,342	73,214	72,220	426,786			26,733	6·2
2000	78,700	5,662	119,852	57,420	73,281	75,610	410,525			25,142	6·6
2001	95,000	4,729	116,712	45,885	77,230	72,619	412,174			25,214	6·5
2002	104,350	2,700	111,333	41,355	78,111	74,998	412,846			23,359	6·5
2003	116,800	2,141	97,510	49,209	66,868	77,068	409,597	2,859	412,456	17,445	6·6
2004	117,050	1,712	82,333	48,926	63,767	77,601	391,389	3,348	394,736	12,922	6·9
2005	127,100	2,532	85,782	39,040	60,785	79,045	394,285	4,003	398,287	9,973	6·7
2006	124,700	1,607	86,476	39,074	53,965	81,725	387,547	4,317	391,863	8,822	6·8
2007	115,800	1,912	79,009	37,883	50,999	85,159	370,762	4,979	375,740	7,577	6·12
2008	176,800	6,971	75,790	41,216	55,259	89,057	445,093	5,800	450,893	2,627	6·2
2009	183,000	3,313	112,381	71,877	62,428	99,806	532,805	5,885	538,690	3,374	6·0
2009 F	188,600	8,620	83,203	41,216	65,762	92,139	479,540	5,464	485,004	2,533	5·11
M	192,500	8,708	84,731	41,926	67,539	97,686	493,089	5,382	498,471	1,941	5·11
A	184,200	8,019	82,045	41,926	70,535	97,965	484,690	5,597	490,287	251	6·0
M	182,000	7,487	84,426	41,926	73,530	99,365	488,735	5,659	494,393	230	6·1
J	191,500	9,368	96,204	54,024	62,234	89,011	502,341	5,648	507,989	245	6·0
J	200,400	6,593	98,846	57,524	65,229	88,866	517,457	5,869	523,326	227	5·10
A	190,900	6,051	101,506	61,024	71,430	90,866	521,776	6,005	527,781	231	5·12
S	193,200	5,059	107,905	53,736	74,429	93,866	528,194	5,896	534,090	3,438	5·12
O	193,600	4,424	109,920	53,770	74,430	95,606	531,750	5,892	537,642	3,474	5·12
N	189,900	3,476	112,904	53,691	77,428	99,106	536,505	5,892	542,397	3,389	5·12
D	183,000	3,313	112,381	71,877	62,428	99,806	532,805	5,885	538,690	3,374	6·0
2010 J	179,500	3,434	113,888	71,932	68,394	99,806	536,953	6,057	543,010	6,229	6·0
F	173,900	3,188	112,397	75,081	68,294	104,306	537,166	5,948	543,114	6,079	6·1
M	175,900	2,453	123,500	68,571	71,170	104,573	546,167	6,044	552,211	5,845	6·0
A	172,600	2,577	124,615	68,571	74,631	104,573	547,567	6,192	553,760	5,806	6·0
M	172,500	2,630	126,810	71,654	74,495	109,673	557,762	6,197	563,959	5,753	6·0
J	164,900	2,681	143,914	70,257	71,533	96,573	549,857	6,316	556,174	5,854	6·1
J	166,500	2,327	146,514	70,148	71,607	99,573	556,669	6,410	563,079	5,819	6·1
A	167,400	2,696	146,316	73,366	75,132	99,973	564,883	6,385	571,268	5,959	5·12
S	170,700	2,562	151,482	63,109	75,702	101,373	564,928	6,564	571,492	5,947	6·0
O	169,800	2,380	151,668	62,564	76,108	104,373	566,892	6,540	573,432	5,954	6·0
N	174,800	2,010	153,943	61,935	79,434	105,773	577,895	6,599	584,494	5,799	5·12
2010 O 6	164,700										
13	164,700										
20	165,000										
27	168,000										
N 3	167,000										
10	166,800										
17	166,800										
24	171,600										
D 1	174,800										

Non-marketable securities **Titres non négociables**						
Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Other bonds **Autres obligations**	Short -term instruments **Titres à court terme**	Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
V37295	V37298	V37301	V37294	V37312	V42141668	
31,246	3,458	169	19	465,057		1997
29,126	3,446	1,291	24	458,233		1998
27,776	3,428	300	36	458,326		1999
25,980	3,406	-	15	439,925		2000
24,437	3,390	-	32	440,033		2001
22,897	3,370	-	41	439,155		2002
21,846	3,462	-	52	434,956	437,815	2003
19,640	3,400	-	64	414,493	417,841	2004
17,848	3,188	-	66	415,387	419,389	2005
15,597	1,942	-	69	405,155	409,471	2006
13,322	1,044	-	66	385,193	390,172	2007
12,475	523	-	71	458,161	463,962	2008
12,147	454	-	71	545,478	551,363	2009
12,585	523	-	70	492,718	498,182	2009 F
12,635	523	-	71	506,318	511,700	M
12,708	521	-	70	497,991	503,587	A
12,695	517	-	70	502,017	507,675	M
12,650	459	-	71	515,521	521,169	J
12,618	457	-	71	530,603	536,472	J
12,590	456	-	71	534,893	540,898	A
12,572	456	-	70	541,292	547,188	S
12,529	456	-	72	544,807	550,699	O
12,217	454	-	72	549,247	555,139	N
12,147	454	-	71	545,478	551,363	D
12,099	454	-	71	549,577	555,634	2010 J
12,022	454	-	71	549,713	555,661	F
11,953	452	-	71	558,643	564,687	M
11,882	449	-	71	559,970	566,162	A
11,838	445	-	71	570,116	576,313	M
11,752	65	-	73	561,747	568,064	J
11,707	62	-	72	568,511	574,921	J
11,662	62	-	72	576,679	583,064	A
11,614	62	-	72	576,676	583,240	S
11,558R	62	-	73	578,586R	585,126R	O
10,884	40	-	73	588,892	595,491	N
11,596	62	-	74			2010 O 6
11,606	62	-	74			13
11,597	62	-	73			20
11,576	62	-	73			27
11,320R	40	-	73			N 3
11,085	40	-	73			10
10,975	40	-	73			17
10,918	40	-	73			24
10,842	40	-	73			D 1

G7 Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)**: Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligations et billets**: 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**	Total **Total**	Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**	Non-marketable securities **Titres non négociables**: Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**
	V37355	V37323	V37356	V37357	V37358	V37359	V37354	V42141662	V42141661	V37361	V37295	V37294	V37336	V42141670
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298			4:8	31,814	29	379,142	
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456			5:0	32,583	35	405,074	
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706			5:2	31,418	31	431,155	
1996	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562			5:8	33,409	22	439,993	
1997	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926			5:11	31,246	19	432,191	
1998	76,192	10,153	117,216	49,290	75,385	66,760	394,996			6:4	29,126	24	424,146	
1999	81,116	4,753	108,652	61,129	67,854	66,752	390,256			6:4	27,776	36	418,068	
2000	69,206	5,662	110,509	53,421	66,057	70,434	375,289			6:7	25,980	15	401,284	
2001	82,035	4,729	106,910	41,563	67,633	67,697	370,566			6:7	24,437	32	395,035	
2002	90,735	2,700	100,608	36,487	68,558	69,877	368,965			6:6	22,897	41	391,903	
2003	103,089	2,141	87,944	42,967	57,431	71,406	364,978	2,859	367,837	6:7	21,846	52	386,876	389,735
2004	102,894	1,712	72,428	41,543	54,425	71,117	344,119	3,348	347,467	6:10	19,640	64	363,824	367,171
2005	110,396	2,532	74,504	32,898	52,434	72,838	345,603	4,003	349,606	6:10	17,848	66	363,517	367,519
2006	105,880	1,607	75,289	32,130	47,329	74,080	336,315	4,208	340,524	6:10	15,597	69	351,981	356,190
2007	95,250	1,912	67,100	30,918	45,083	78,379	318,641	4,979	323,620	7:4	13,322	66	332,029	337,007
2008	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2009	168,937	3,313	91,723	61,509	56,083	91,430	472,994	5,885	478,879	6:2	12,147	71	485,213	491,098
2007 N	95,875	1,428	73,986	31,731	45,254	77,576	325,849	4,983	330,832	7:2	13,370	66	339,285	344,268
D	95,250	1,912	67,100	30,918	45,083	78,379	318,641	4,979	323,620	7:4	13,322	66	332,029	337,007
2008 J	94,050	1,972	67,251	31,609	45,369	79,741	319,992	5,051	325,043	7:5	13,286	65	333,343	338,394
F	91,525	2,044	66,982	31,609	47,005	81,603	320,769	5,078	325,847	7:5	13,207	65	334,041	339,119
M	97,910	1,484	65,848	31,098	46,895	81,254	324,488	4,980	329,468	7:3	13,181	67	337,737	342,717
A	106,575	1,878	63,671	31,026	46,294	82,001	331,444	5,023	336,468	6:12	13,179	66	344,690	349,713
M	109,900	1,390	66,375	30,756	48,330	83,560	340,311	5,237	345,548	6:11	13,159	66	353,536	358,773
J	108,788	2,251	68,359	33,528	44,805	78,445	336,176	5,481	341,656	7:2	13,120	74	349,370	354,851
J	110,088	3,568	64,283	33,784	46,689	77,447	335,857	5,684	341,542	7:2	13,078	72	349,006	354,691
A	107,188	3,625	66,752	35,309	46,800	78,427	338,101	5,991	344,092	7:1	13,052	71	351,224	357,215
S	110,638	3,818	67,271	26,761	46,681	78,596	333,764	6,122	339,886	7:2	13,063	70	346,897	353,020
O	140,087	4,862	62,457	29,067	48,753	78,957	364,183	5,969	370,152	6:7	13,029	72	377,284	383,253
N	158,703	6,921	61,928	31,442	47,944	77,598	384,535	6,098	390,633	6:2	12,281	71	396,887	402,985
D	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2009 J	174,586	7,871	60,115	28,371	52,521	79,629	403,093	5,682	408,775	6:0	12,585	70	415,749	421,431
F	174,320	8,620	65,453	24,246	58,185	81,057	411,881	5,451	417,332	5:11	12,585	70	424,536	429,987
M	177,430	8,708	62,459	22,322	59,360	87,009	417,288	5,307	422,595	6:0	12,635	71	429,994	435,301
A	170,835	8,019	62,322	27,468	62,486	87,739	418,869	5,519	424,388	6:1	12,708	70	431,648	437,167
M	167,581	7,487	66,337	30,390	65,589	89,331	426,716	5,659	432,375	6:2	12,695	70	439,481	445,139
J	176,861	9,368	76,481	38,580	55,527	79,342	436,159	5,648	441,807	6:1	12,650	71	448,880	454,528
J	186,786	6,593	78,350	43,006	58,792	80,373	453,899	5,869	459,768	5:11	12,618	71	466,587	472,456
A	177,211	6,051	81,666	46,553	64,726	82,746	458,953	6,005	464,957	6:1	12,590	71	471,614	477,618
S	179,136	5,059	90,104	39,313	67,830	85,366	466,807	5,896	472,703	6:1	12,572	70	479,449	485,345
O	178,905	4,424	91,046	40,700	67,510	86,930	469,515	5,892	475,407	6:1	12,529	72	482,116	488,008
N	175,237	3,476	94,045	41,309	70,340	90,402	474,809	5,892	480,701	6:1	12,217	72	487,097	492,989
D	168,937	3,313	91,723	61,509	56,083	91,430	472,994	5,885	478,879	6:2	12,147	71	485,213	491,098
2010 J	165,062	3,434	94,177	61,777	62,022	91,278	477,749	6,057	483,806	6:1	12,099	71	489,919	495,976
F	158,981	3,188	93,662	65,073	61,684	95,736	478,324	5,948	484,271	6:3	12,022	71	490,417	496,365
M	160,181	2,453	104,593	58,920	64,421	95,842	486,409	6,044	492,453	6:2	11,953	71	498,433	504,477
A	155,756	2,577	105,949	59,292	67,676	96,258	487,508	6,192	493,701	6:2	11,882	71	499,462	505,654
M	154,100	2,630	109,970	63,549	68,013	101,183	499,445	6,197	505,642	6:2	11,838	71	511,353	517,551
J	144,100	2,681	127,298	64,872	65,687	87,832	492,469	6,159	498,627	6:3	11,752	73	504,294	510,453
J	143,250	2,327	130,033	64,816	65,829	90,983	497,238	6,250	503,487	6:3	11,707	72	509,017	515,267
A	141,800	2,696	131,229	68,000	69,479	92,748	505,953	6,385	512,338	6:2	11,662	72	517,687	524,072
S	145,450	2,562	136,376	58,203	70,012	94,063	506,666	6,564	513,230	6:3	11,614	72	518,352	524,916
O	144,700	2,380	136,754R	57,350	70,313R	96,913	508,410R	6,540	514,950R	6:3	11,558R	73	520,042R	526,582R
N	149,550	2,010	138,907	57,029	73,114	98,103	518,713	6,599	525,312	6:2	10,884	73	529,670	536,269

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Gross domestic product — expenditure based **Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**									Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks**			Transactions with non-residents **Échanges avec les non-résidents**			Statistical discrepancy **Écart statistique**
	Personal expenditures **Dépenses des ménages**				Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Business **Entreprises**		Total (including government) **Total (secteur public compris)**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Net balance **Solde**	
	Durables **Biens durables**	Semi-durables and non-durables **Biens semi-durables et non durables**	Services **Services**	Total **Total**		Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**			Non-farm **Non agricoles**	Farm **Agricoles**					
	V498088		V498091	V498522		V498096	V498098	V498099	V498110	V498101	V498102		V498103	V498106		V498109
1989	52,042	133,024	180,454	365,520	157,025	46,848	36,174	47,472	653,039	3,533	560	4,090	168,936	168,723	213	386
1990	50,837	139,766	194,810	385,413	171,639	41,776	37,380	45,478	681,686	-3,352	610	-2,675	175,513	174,624	889	21
1991	48,417	144,424	205,473	398,314	182,495	36,821	35,395	41,932	694,957	-5,898	265	-5,670	172,161	176,093	-3,932	12
1992	48,808	146,436	215,923	411,167	188,746	39,903	29,654	41,715	711,185	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,534
1993	50,170	151,126	226,923	428,219	190,968	39,666	30,192	41,411	730,456	-2,153	859	-1,298	219,664	219,673	-9	-1,965
1994	54,116	153,391	238,350	445,857	193,224	42,422	34,002	46,897	762,402	775	-247	527	262,127	253,014	9,113	-1,169
1995	56,169	157,328	247,409	460,906	193,865	36,136	34,669	50,787	776,363	8,705	294	9,029	302,480	276,618	25,862	-828
1996	59,197	161,463	259,767	480,427	191,748	39,538	36,360	53,453	801,526	1,577	694	2,269	321,248	287,553	33,695	-626
1997	67,988	168,082	274,625	510,695	191,860	43,519	43,872	67,346	857,292	9,174	-1,000	8,179	348,604	331,271	17,333	-71
1998	71,325	173,515	286,329	531,169	199,363	42,497	45,177	74,116	892,322	5,409	-676	4,706	379,203	360,871	18,332	-387
1999	77,693	182,507	300,684	560,884	209,093	45,100	47,229	79,102	941,408	4,951	39	4,987	424,258	388,303	35,955	91
2000	81,958	195,379	318,672	596,009	224,608	48,572	49,826	83,350	1,002,365	11,355	150	11,529	490,688	428,754	61,934	749
2001	84,930	204,870	330,814	620,614	238,993	55,133	52,966	81,879	1,049,585	-3,745	-995	-4,727	482,463	418,836	63,627	-437
2002	92,085	215,451	348,186	655,722	253,017	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-1,094	-1,580	-2,719	479,185	428,301	50,884	-584
2003	93,793	226,629	366,130	686,552	268,523	72,714	54,545	80,831	1,163,165	2,982	1,323	4,320	462,473	416,856	45,617	73
2004	95,432	237,389	387,096	719,917	279,901	82,965	62,058	84,732	1,229,573	3,848	1,390	5,259	495,980	440,314	55,666	408
2005	99,721	249,221	410,024	758,966	296,924	89,604	72,752	93,240	1,311,486	9,932	655	10,614	519,435	468,270	51,165	580
2006	106,032	260,169	435,541	801,742	318,759	98,214	85,236	99,932	1,403,883	10,130	-727	9,362	524,075	487,674	36,401	759
2007	112,112	273,359	466,132	851,603	338,929	108,289	92,528	101,068	1,492,417	9,370	-1,119	8,266	534,718	505,055	29,663	-757
2008	112,694	286,877	490,780	890,351	365,284	107,304	105,301	100,969	1,569,209	3,326	2,117	5,472	563,948	539,012	24,936	-9
2009	108,513	284,113	506,102	898,728	393,020	98,152	86,279	84,963	1,561,142	-6,862	-1,315	-8,180	438,553	464,722	-26,169	465
2004 II	94,888	236,020	385,424	716,332	278,580	81,908	61,104	85,052	1,222,976	-5,700	1,384	-4,096	511,852	445,360	66,492	-64
III	95,608	239,012	389,508	724,128	280,792	84,188	63,376	85,236	1,237,720	9,628	1,484	11,300	509,440	452,808	56,632	160
IV	97,016	241,968	393,092	732,076	283,816	86,424	64,976	85,232	1,252,524	17,596	1,656	19,040	492,536	445,444	47,092	764
2005 I	98,816	244,996	400,704	744,516	288,832	86,644	68,416	88,956	1,277,364	15,252	1,144	16,380	498,068	458,012	40,056	-756
II	99,456	247,748	407,388	754,592	295,212	89,336	71,080	91,680	1,301,900	9,440	856	10,372	506,752	466,932	39,820	636
III	100,264	251,472	412,632	764,368	300,124	90,536	74,196	94,748	1,323,972	8,720	232	8,932	524,248	469,512	54,736	1,544
IV	100,348	252,668	419,372	772,388	303,528	91,900	77,316	97,576	1,342,708	6,316	388	6,772	548,672	478,624	70,048	896
2006 I	103,904	256,508	426,424	786,836	315,776	97,280	80,088	99,148	1,379,128	6,976	-684	6,340	522,464	473,652	48,812	1,076
II	105,072	261,056	431,676	797,804	315,844	98,272	83,704	99,196	1,394,820	18,236	-1,176	16,996	519,144	487,952	31,192	1,000
III	107,200	262,880	437,416	807,496	319,388	97,976	87,528	100,076	1,412,464	13,252	-484	12,692	524,296	492,632	31,664	-36
IV	107,952	260,232	446,648	814,832	324,028	99,328	89,624	101,308	1,429,120	2,056	-564	1,420	530,396	496,460	33,936	996
2007 I	109,384	267,076	453,400	829,860	331,024	104,944	89,648	102,592	1,458,068	-48	-1,064	-1,164	549,520	509,656	39,864	412
II	113,188	272,948	461,100	847,236	340,052	107,848	91,552	101,884	1,488,572	-536	-964	-1,512	550,052	507,040	43,012	-984
III	112,304	274,316	469,828	856,448	339,188	109,300	93,924	100,400	1,499,260	18,416	-1,400	17,172	525,016	505,068	19,948	-1,032
IV	113,572	279,096	480,200	872,868	345,452	111,064	94,988	99,396	1,523,768	19,648	-1,048	18,568	514,284	498,456	15,828	-1,424
2008 I	115,736	282,296	483,768	881,800	354,240	110,036	100,080	100,396	1,546,552	-1,544	268	-1,160	541,796	511,412	30,384	-480
II	113,796	287,836	489,500	891,132	362,696	109,764	105,236	99,988	1,568,816	5,400	1,804	7,216	584,592	542,344	42,248	1,052
III	112,824	293,184	494,668	900,676	368,148	108,496	108,492	101,760	1,587,572	7,452	3,828	11,228	592,564	556,336	36,228	628
IV	108,420	284,192	495,184	887,796	376,052	100,920	107,396	101,732	1,573,896	1,996	2,568	4,604	536,840	545,956	-9,116	-1,236
2009 I	104,900	282,920	497,252	885,072	381,888	93,780	94,396	90,508	1,545,644	-7,992	-1,800	-9,808	452,596	472,552	-19,956	-716
II	106,564	282,048	502,504	891,116	387,284	95,056	86,636	83,924	1,544,016	-4,592	-2,916	-7,516	421,516	451,068	-29,552	832
III	109,676	284,272	507,328	901,276	395,800	98,168	83,112	84,316	1,562,672	-4,784	-72	-4,832	429,248	463,928	-34,680	1,700
IV	112,912	287,212	517,324	917,448	407,108	105,604	80,972	81,104	1,592,236	-10,080	-472	-10,564	450,852	471,340	-20,488	44
2010 I	114,144R	293,092R	521,424R	928,660R	410,072R	111,176R	83,632R	83,340R	1,616,880R	-660R	-2,116R	-2,860R	469,716R	485,560R	-15,844R	-436R
II	113,032R	292,904R	527,464R	933,400R	415,040R	112,396R	84,788R	89,028R	1,634,652R	8,536R	-2,628R	5,888R	473,952R	504,312R	-30,360R	196R
III	113,464	297,748	535,084	946,296	418,040	110,912	87,828	95,072	1,658,148	13,360	-2,680	10,680	470,436	518,012	-47,576	388

GDP expenditure or income **PIB, dépense ou revenu**	Net payments of investment income to non-residents **Paiements nets de revenus de placements aux non-résidents**	GNP/GNE **PNB/DNB**	Gross domestic product — income based **Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus**									Year and quarter **Année ou trimestre**
			Domestic income **Revenu intérieur**							Indirect taxes less subsidies **Impôts indirects, moins subventions**	Capital consumption allowances, etc **Provisions pour consommation de capital et autres ajustements**	
			Wages, salaries and supplementary labour income **Rémunération des salariés et revenu supplémentaire du travail**	Profits before taxes **Bénéfices avant impôts**	Interest and miscellaneous investment income **Intérêts et revenus divers de placements**	Accrued net income of farm operators **Revenus comptables nets des exploitants agricoles**	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) **Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles**	Inventory valuation adjustment **Ajustement de la valeur des stocks**	Total **Total**			
V498074	V499687	V499688	V498076		V498079	V498080	V498081	V498082				
657,728	-22,543	635,185	350,743	66,907	48,013	1,986	34,856	-1,452	501,053	81,121	75,554	1989
679,921	-24,444	655,477	368,891	51,396	54,874	2,053	35,544	300	513,058	84,641	82,222	1990
685,367	-22,854	662,513	379,091	38,099	54,486	1,853	37,022	1,084	511,635	87,839	85,893	1991
700,480	-25,397	675,083	387,788	38,641	52,742	1,727	39,406	-3,285	517,019	92,354	91,107	1992
727,184	-25,169	702,015	394,816	45,796	52,381	2,017	42,068	-3,122	533,956	97,227	96,001	1993
770,873	-27,994	742,879	404,918	71,291	52,000	1,255	44,931	-5,372	569,023	101,050	100,800	1994
810,426	-28,550	781,876	418,825	82,979	50,981	2,702	46,363	-2,473	599,377	105,199	105,850	1995
836,864	-28,330	808,534	428,792	86,478	50,477	3,825	49,278	-1,596	617,254	108,166	111,444	1996
882,733	-27,704	855,029	453,073	94,585	48,881	1,663	54,663	-623	652,242	113,846	116,645	1997
914,973	-30,420	884,553	475,335	93,212	47,134	1,724	57,936	-753	674,588	117,338	123,047	1998
982,441	-33,232	949,209	502,726	119,170	47,249	1,819	61,466	-2,317	730,113	123,420	128,908	1999
1,076,577	-28,032	1,048,545	545,204	147,307	55,302	1,243	64,944	-2,439	811,561	128,340	136,676	2000
1,108,048	-31,353	1,076,695	570,008	137,860	52,579	1,675	68,857	574	831,553	128,521	147,974	2001
1,152,905	-28,868	1,124,037	593,307	146,890	46,693	1,101	74,292	-3,584	858,699	138,055	156,151	2002
1,213,175	-28,590	1,184,585	621,003	157,105	49,989	1,439	77,181	4,262	910,979	140,452	161,744	2003
1,290,906	-26,306	1,264,600	657,249	181,034	54,020	2,897	81,313	-1,844	974,669	148,822	167,415	2004
1,373,845	-25,748	1,348,097	695,093	201,878	61,421	1,210	84,024	-730	1,042,896	155,284	175,665	2005
1,450,405	-14,239	1,436,166	743,392	212,091	66,404	-35	86,785	-3,262	1,105,375	160,588	184,442	2006
1,529,589	-19,556	1,510,033	784,885	216,436	71,589	503	89,908	2,449	1,165,770	166,716	197,103	2007
1,599,608	-18,595	1,581,013	818,613	233,325	83,998	3,228	91,331	-6,214	1,224,281	165,934	209,393	2008
1,527,258	-21,441	1,505,817	819,066	159,872	63,947	880	98,999	2,541	1,145,305	163,634	218,319	2009
1,285,308	-25,248	1,260,060	654,568	184,212	53,668	2,896	81,380	-6,664	970,060	148,080	167,168	2004 II
1,305,812	-24,556	1,281,256	663,004	182,492	55,688	3,352	81,968	908	987,412	150,032	168,368	III
1,319,420	-30,040	1,289,380	668,672	184,576	55,992	3,172	82,156	3,340	997,908	151,820	169,692	IV
1,333,044	-27,304	1,305,740	677,068	189,712	56,640	2,076	82,844	-1,004	1,007,336	152,144	173,564	2005 I
1,352,728	-21,716	1,331,012	688,764	195,636	58,056	1,420	83,536	-4,244	1,023,168	155,420	174,140	II
1,389,184	-21,680	1,367,504	701,336	205,220	61,688	860	84,364	3,660	1,057,128	156,136	175,920	III
1,420,424	-32,292	1,388,132	713,204	216,944	69,300	484	85,352	-1,332	1,083,952	157,436	179,036	IV
1,435,356	-25,376	1,409,980	731,468	209,552	67,196	-276	86,056	-744	1,093,252	161,500	180,604	2006 I
1,444,008	-17,332	1,426,676	736,768	211,016	66,844	-288	87,004	-2,812	1,098,532	162,568	182,908	II
1,456,784	-17,484	1,439,300	747,404	215,344	65,508	76	86,540	-3,232	1,111,640	158,680	186,464	III
1,465,472	3,236	1,468,708	757,928	212,452	66,068	348	87,540	-6,260	1,118,076	159,604	187,792	IV
1,497,180	-28,228	1,468,952	772,828	212,696	69,536	508	89,208	-2,044	1,142,732	162,844	191,604	2007 I
1,529,088	-18,276	1,510,812	784,504	215,440	70,780	596	90,116	5,732	1,167,168	165,968	195,952	II
1,535,348	-17,288	1,518,060	786,008	217,980	71,744	472	90,460	1,960	1,168,624	167,832	198,892	III
1,556,740	-14,432	1,542,308	796,200	219,628	74,296	436	89,848	4,148	1,184,556	170,220	201,964	IV
1,575,296	-11,296	1,564,000	809,572	227,644	79,048	2,204	89,480	-1,484	1,206,464	164,084	204,748	2008 I
1,619,332	-11,468	1,607,864	818,564	252,824	90,632	3,204	90,376	-10,640	1,244,960	167,532	206,840	II
1,635,656	-20,884	1,614,772	821,808	257,200	91,664	4,116	91,624	-9,652	1,256,760	168,296	210,600	III
1,568,148	-30,732	1,537,416	824,508	195,632	74,648	3,388	93,844	-3,080	1,188,940	163,824	215,384	IV
1,515,164	-19,532	1,495,632	817,664	159,952	63,344	1,524	95,360	-172	1,137,672	160,968	216,524	2009 I
1,507,780	-23,264	1,484,516	814,944	146,316	61,984	1,088	97,872	5,980	1,128,184	163,060	216,536	II
1,524,860	-18,916	1,505,944	816,288	159,480	63,944	676	99,980	2,228	1,142,596	164,296	217,968	III
1,561,228	-24,052	1,537,176	827,368	173,740	66,516	232	102,784	2,128	1,172,768	166,212	222,248	IV
1,597,740R	-24,876R	1,572,864R	837,652R	186,288R	68,756R	312R	103,568R	5,344R	1,201,920R	170,204R	225,616R	2010 I
1,610,376R	-20,008R	1,590,368R	847,580R	184,952R	71,076R	244R	105,152R	1,756R	1,210,760R	171,456R	228,160R	II
1,621,640	-23,048	1,598,592	855,016	185,504	69,156	308	107,368	1,156	1,218,508	173,392	229,740	III

H2 Gross domestic product: Chain Fisher volume
Produit intérieur brut : Volume, mesure en chaîne de Fisher

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages**: Motor vehicles, parts and repairs **Véhicules automobiles, pièces et réparations**	Other durables **Autres biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**: Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Statistical discrepancy **Écart statistique**	GDP **PIB**	Laspeyres measure (at 2002 prices) **Mesure de Laspeyres (prix de 2002)**
				V1992046	V1992047	V1992119	V1992115		V1992053	V1992055	V1992056	V1992068		V1992060	V1992063	V1992066	V1992067	V41707150
1990		37,056	17,793	43,940	130,462	258,089	485,812	215,314	53,396	45,411	45,415	842,278	-2,372	219,313	229,418	33	825,318	823,860
1991		35,435	17,033	40,537	129,112	258,297	478,166	221,996	45,498	43,733	44,071	830,614	-7,163	223,241	235,131	13	808,051	808,164
1992		35,244	17,349	40,742	130,055	264,479	485,513	223,561	48,731	36,844	43,606	835,458	-8,345	239,251	246,108	-1,781	815,123	815,705
1993		35,464	17,757	41,787	131,844	269,624	494,164	223,367	47,064	37,049	42,405	841,064	-1,553	265,181	264,205	-2,254	834,185	834,815
1994		37,074	18,675	43,588	135,369	276,635	509,153	222,579	48,991	40,383	46,500	864,907	1,731	298,872	285,474	-1,330	874,261	875,360
1995		36,836	19,768	45,035	137,456	282,451	519,619	220,695	41,718	40,641	50,150	870,712	10,483	324,238	301,859	-926	898,814	899,266
1996		38,635	20,460	45,376	139,616	290,826	533,022	217,294	45,722	41,391	53,209	888,778	3,159	342,388	317,284	-683	913,364	913,336
1997		44,628	23,065	46,943	142,014	302,210	557,640	214,621	49,452	48,717	67,024	936,791	8,937	370,923	362,478	-77	951,962	953,944
1998		45,260	25,651	48,945	144,953	309,059	573,043	220,610	47,702	48,871	72,803	962,890	6,487	404,763	380,891	-416	990,968	993,136
1999		48,845	28,135	50,415	148,654	319,242	594,823	228,233	49,402	50,079	80,141	1,002,906	7,196	448,001	410,571	93	1,045,786	1,047,431
2000		50,764	31,050	52,724	152,774	331,636	618,752	235,480	51,997	51,099	85,171	1,042,806	14,616	487,932	443,938	765	1,100,515	1,102,562
2001		51,644	33,485	54,821	154,354	338,538	632,781	246,604	57,524	53,858	82,632	1,073,518	-2,607	473,474	421,155	-441	1,120,146	1,119,626
2002		55,997	36,088	57,052	158,399	348,186	655,722	252,972	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-2,719	479,185	428,301	-582	1,152,905	1,152,905
2003		56,346	38,105	58,891	161,533	360,621	675,443	261,620	69,168	53,478	86,439	1,145,954	5,785	468,359	446,014	73	1,174,592	1,175,635
2004		56,145	41,183	61,141	164,483	374,833	697,566	268,139	74,363	57,224	94,278	1,191,041	7,721	491,675	481,854	384	1,211,239	1,210,894
2005		57,573	44,870	63,467	166,375	391,570	723,146	275,005	76,716	63,124	107,581	1,243,631	14,247	500,988	516,269	519	1,247,807	1,247,507
2006		59,659	51,020	67,864	168,481	408,179	753,263	284,602	78,303	69,030	118,572	1,300,636	12,571	503,934	541,720	673	1,283,033	1,281,240
2007		63,100	56,231	71,613	173,781	425,970	787,765	293,782	80,493	70,611	123,553	1,352,283	12,253	510,105	573,732	-645	1,311,260	1,307,323
2008		65,618	60,436	74,155	176,447	438,030	810,723	305,813	77,524	76,066	122,455	1,389,545	9,036	486,783	580,384	-18	1,318,055	1,303,715
2009		65,122	58,979	72,537	177,694	443,014	814,344	321,337	71,183	61,220	97,586	1,364,225	-2,881	417,650	499,597	391	1,285,604	1,279,397
2004	II	55,861	40,732	60,809	163,655	373,134	693,999	267,518	73,573	56,901	92,686	1,184,071	-2,518	498,870	476,535	-60	1,206,213	1,204,128
	III	55,925	41,773	61,823	164,603	376,364	700,201	269,056	74,753	57,903	94,803	1,196,043	13,849	497,118	490,396	149	1,219,184	1,220,544
	IV	56,946	42,082	61,520	166,072	379,319	705,683	269,310	76,387	58,290	97,636	1,206,778	21,266	493,419	497,182	711	1,227,492	1,227,376
2005	I	57,377	43,544	62,778	166,455	384,928	714,612	271,061	75,533	60,814	101,831	1,222,581	19,166	495,489	508,841	-699	1,231,661	1,231,568
	II	57,776	44,517	63,492	166,258	389,246	720,636	273,479	76,938	62,339	104,352	1,236,263	13,676	493,870	507,799	583	1,240,613	1,238,380
	III	58,209	44,911	63,342	166,247	393,260	725,249	276,508	77,169	63,968	109,828	1,250,595	12,867	501,618	517,966	1,393	1,253,279	1,253,396
	IV	56,929	46,508	64,257	166,540	398,847	732,085	278,972	77,224	65,376	114,312	1,265,086	11,279	512,974	530,469	798	1,265,676	1,266,684
2006	I	57,749	49,422	66,351	166,844	403,669	742,402	281,593	80,066	66,523	116,700	1,284,428	11,493	505,424	527,791	959	1,279,451	1,279,212
	II	58,562	50,950	67,532	168,396	405,472	749,026	284,338	79,017	68,295	118,587	1,296,213	20,620	502,366	546,479	887	1,280,772	1,279,692
	III	60,649	51,765	68,654	169,524	408,661	757,170	285,117	77,123	70,190	119,284	1,305,579	14,781	500,238	545,871	-32	1,282,225	1,278,824
	IV	61,675	51,944	68,919	169,158	414,912	764,453	287,360	77,004	71,110	119,718	1,316,325	3,389	507,706	546,737	877	1,289,685	1,287,232
2007	I	61,214	54,158	70,447	171,157	417,401	771,787	288,428	79,915	69,635	120,199	1,326,730	2,202	512,689	552,510	357	1,298,062	1,296,892
	II	63,798	55,782	70,879	173,258	421,743	782,605	292,500	80,500	70,114	123,005	1,344,945	2,998	518,255	567,012	-842	1,308,614	1,303,664
	III	62,716	56,758	72,344	174,312	427,924	791,010	296,119	80,517	71,345	124,012	1,359,036	18,821	508,581	581,091	-884	1,315,891	1,312,212
	IV	64,673	58,224	72,780	176,396	436,810	805,659	298,080	81,038	71,350	126,996	1,378,421	24,992	500,894	594,314	-1,210	1,322,473	1,316,524
2008	I	67,985	59,238	73,601	176,330	437,208	810,564	301,965	79,887	74,221	127,433	1,389,524	5,192	501,175	590,433	-402	1,320,247	1,305,632
	II	66,388	60,211	74,409	176,747	438,074	811,851	305,324	79,128	76,224	124,940	1,394,154	12,069	496,330	599,977	858	1,319,962	1,303,868
	III	65,310	61,560	74,871	176,663	438,916	812,994	305,904	78,195	77,564	123,998	1,395,765	13,205	484,574	585,818	507	1,321,198	1,305,832
	IV	62,791	60,735	73,739	176,048	437,920	807,484	310,058	72,886	76,255	113,448	1,378,735	5,678	465,053	545,309	-1,033	1,310,811	1,299,528
2009	I	61,443	58,839	72,490	177,250	437,925	805,212	313,384	68,609	66,562	99,286	1,351,786	-6,930	423,045	482,600	-608	1,287,151	1,281,668
	II	63,660	57,888	72,316	177,385	441,006	809,684	316,553	69,598	61,435	95,087	1,351,009	-1,813	405,109	480,333	705	1,278,013	1,271,404
	III	66,196	59,260	72,524	178,164	444,263	817,284	324,155	71,124	59,325	99,023	1,368,670	-1,607	414,403	510,165	1,428	1,280,856	1,275,084
	IV	69,189	59,929	72,816	177,978	448,863	825,194	331,254	75,402	57,559	96,946	1,385,435	-1,174	428,043	525,291	37	1,296,396	1,289,432
2010	I	68,605R	62,089R	76,186R	179,266R	451,798R	833,464R	331,918R	78,916R	58,316R	100,995R	1,402,350R	4,745R	438,501R	541,786R	-359R	1,314,034R	1,308,716R
	II	67,471R	61,831R	75,251R	180,768R	456,634R	838,163R	333,836R	79,110R	58,452R	108,389R	1,414,568R	14,965R	444,509R	566,796R	161R	1,321,542R	1,314,276R
	III	68,427	61,820	76,420	182,924	459,476	845,317	334,598	78,036	59,990	115,441	1,427,891	17,515	438,813	575,593	317	1,324,963	1,318,820

H3 Gross domestic product: Implicit chained prices
Produit intérieur brut : Indices de prix implicites en chaîne

2002 = 100, seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Implicit price indexes **Indices implicites des prix** — Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages** — Durables **Biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction** — Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	GDP **PIB** — At market value **Aux prix du marché**	Fixed weighted-price index **Indice des prix à pondération fixe**	Paasche price index **Indice de prix de Paasche**
	V1997739	V1997740	V1997741	V1997742	V1997738		V1997746	V1997748	V1997749	V1997757	V1997750	V1997753	V1997756	V1997776	
1990	93.7	86.2	78.1	75.5	79.3	79.7	78.1	82.4	100.1	81.0	80.1	76.1	82.4		82.5
1991	93.3	93.1	82.6	79.5	83.3	82.2	80.9	80.9	95.2	83.7	77.2	74.9	84.8		84.8
1992	93.6	93.6	83.3	81.7	84.7	84.4	81.9	80.5	95.7	85.1	79.3	78.2	85.9		85.9
1993	95.0	94.0	84.9	84.2	86.7	85.5	84.3	81.5	97.6	86.8	82.8	83.1	87.2		87.1
1994	97.8	94.3	83.0	86.2	87.6	86.8	86.6	84.2	100.9	88.2	87.6	88.6	88.2		88.1
1995	99.6	94.0	83.7	87.6	88.7	87.9	86.6	85.3	101.3	89.2	93.3	91.6	90.2		90.1
1996	100.6	94.2	85.0	89.3	90.2	88.2	86.5	87.8	100.5	90.2	93.8	90.6	91.6		91.6
1997	100.9	95.7	86.7	90.9	91.6	89.4	88.0	90.0	100.5	91.5	94.0	91.4	92.8	100.0	92.5
1998	100.8	96.6	87.1	92.7	92.7	90.4	89.1	92.5	101.8	92.7	93.7	94.7	92.3	99.8	92.1
1999	101.1	98.3	89.5	94.2	94.3	91.6	91.3	94.3	98.7	93.9	94.7	94.6	93.9	101.8	93.8
2000	100.3	98.9	93.8	96.1	96.3	95.4	93.4	97.5	97.9	96.1	100.6	96.6	97.8	106.3	97.6
2001	99.8	99.5	97.4	97.7	98.1	96.9	95.8	98.4	99.1	97.8	101.9	99.5	98.9	107.6	99.0
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	99.3	99.3	104.1	101.5	101.6	102.6	105.1	102.0	93.6	101.5	98.8	93.5	103.3	103.4	103.2
2004	98.2	99.0	107.5	103.3	103.2	104.4	111.5	108.4	89.9	103.3	100.9	91.4	106.6	106.6	106.6
2005	97.6	98.8	112.1	104.7	105.0	108.0	116.8	115.2	86.8	105.5	103.7	90.7	110.1	110.3	110.1
2006	96.4	97.6	115.2	106.7	106.4	112.0	125.5	123.4	84.3	108.0	104.0	90.0	113.0	113.0	113.2
2007	94.8	96.8	117.5	109.4	108.1	115.4	134.5	131.0	81.9	110.4	104.8	88.1	116.6	116.7	117.0
2008	90.3	94.9	122.7	112.0	109.8	119.4	138.4	138.4	82.7	112.9	115.9	93.0	121.4	120.9	122.7
2009	88.3	95.2	121.0	114.2	110.4	122.3	137.9	140.9	87.1	114.4	105.0	93.1	118.8	118.0	119.4
2004 II	98.3	99.1	107.4	103.3	103.2	104.2	111.3	107.4	91.8	103.3	102.6	93.5	106.6	106.3	106.7
III	98.0	98.7	108.1	103.5	103.4	104.4	112.6	109.5	89.9	103.5	102.5	92.3	107.1	107.1	107.0
IV	98.1	98.8	109.1	103.6	103.7	105.3	113.1	111.5	87.3	103.8	99.8	89.6	107.5	107.4	107.5
2005 I	98.1	99.0	109.8	104.1	104.2	106.6	114.7	112.5	87.4	104.5	100.5	90.0	108.2	108.3	108.2
II	97.4	98.8	111.3	104.7	104.7	108.0	116.1	114.0	87.9	105.3	102.6	92.0	109.0	109.1	109.2
III	97.4	98.9	113.6	104.9	105.4	108.5	117.3	116.0	86.3	105.9	104.5	90.6	110.8	111.0	110.8
IV	97.4	98.3	113.8	105.1	105.5	108.8	119.0	118.3	85.4	106.1	107.0	90.2	112.2	112.7	112.1
2006 I	97.5	98.2	114.7	105.6	106.0	112.2	121.5	120.4	85.0	107.4	103.4	89.7	112.2	112.5	112.2
II	96.6	97.9	115.8	106.5	106.5	111.1	124.4	122.6	83.6	107.6	103.3	89.3	112.7	112.7	112.8
III	95.9	97.3	115.7	107.0	106.6	112.0	127.0	124.7	83.9	108.2	104.8	90.2	113.6	113.2	113.9
IV	95.5	96.9	114.4	107.6	106.6	112.7	129.0	126.0	84.6	108.6	104.5	90.8	113.6	113.7	113.9
2007 I	95.6	96.9	116.2	108.6	107.5	114.8	131.3	128.7	85.4	109.9	107.2	92.2	115.3	115.6	115.4
II	95.3	97.1	117.8	109.3	108.3	116.3	134.0	130.6	82.8	110.7	106.1	89.4	116.8	117.0	117.3
III	94.9	96.6	117.3	109.8	108.3	114.6	135.7	131.6	81.0	110.3	103.2	86.9	116.7	116.4	117.0
IV	93.2	96.4	118.5	109.9	108.3	115.9	137.1	133.1	78.3	110.5	102.7	83.9	117.7	117.8	118.3
2008 I	91.6	95.1	120.4	110.6	108.8	117.4	137.7	134.8	78.8	111.3	108.1	86.6	119.3	119.8	120.7
II	90.7	94.8	122.9	111.7	109.8	118.8	138.7	138.1	80.0	112.5	117.8	90.4	122.7	122.2	124.2
III	90.0	95.0	125.7	112.7	110.8	120.3	138.8	139.9	82.1	113.7	122.3	95.0	123.8	122.6	125.3
IV	88.9	94.5	121.8	113.1	109.9	121.3	138.5	140.8	89.7	114.2	115.4	100.1	119.6	119.1	120.7
2009 I	88.3	95.2	120.7	113.5	109.9	121.9	136.7	141.8	91.2	114.3	107.0	97.9	117.7	117.6	118.2
II	88.5	95.3	120.1	113.9	110.1	122.3	136.6	141.0	88.3	114.3	104.1	93.9	118.0	117.1	118.6
III	88.2	95.1	120.8	114.2	110.3	122.1	138.0	140.1	85.1	114.2	103.6	90.9	119.1	117.5	119.6
IV	88.0	95.3	122.4	115.3	111.2	122.9	140.1	140.7	83.7	114.9	105.3	89.7	120.4	119.9	121.1
2010 I	88.2	94.3R	123.4	115.4	111.4	123.5R	140.9R	143.4R	82.5R	115.3	107.1R	89.6R	121.6R	120.9R	122.1
II	88.4R	94.2R	122.8R	115.5R	111.4R	124.3R	142.1R	145.1R	82.1R	115.6R	106.6R	89.0R	121.9R	121.0R	122.5
III	88.0	93.0	123.9	116.5	111.9	124.9	142.1	146.4	82.4	116.1	107.2	90.0	122.4	121.1	123.0

H4 Gross domestic product at basic prices: Selected industries
Produit intérieur brut aux prix de base dans certaines branches d'activité

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month **Année ou mois**		Total **Total**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Construction **Construction**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Finance and insurance **Finance et assurance**	Real estate rental, and leasing **Immobilier, location et crédit-bail**	Health care & social assistance **Soins de santé et assistance sociale**	Business sector **Entreprises**	Non-business sector **Secteur non commercial**	Goods-producing industries **Industries productrices de biens**	Service-producing industries **Industries productrices de services**	Information & communication technologies **Technologies de l'information et des communications**
		V41881175	V41881224	V41881220	V41881385	V41881386	V41881422	V41881432	V41881456	V41881176	V41881179	V41881182	V41881183	V41881187
2005		1,158,680	187,901	66,725	63,662	64,841	70,396	144,065	72,735	974,710	183,912	368,652	790,243	52,507
2006		1,191,403	185,527	69,462	66,839	68,822	75,762	147,794	74,468	1,001,293	190,063	371,046	821,208	55,425
2007		1,218,979	181,348	72,330	70,107	71,733	78,794	152,614	76,715	1,023,338	195,607	372,586	847,881	57,488
2008		1,226,809	170,350	75,596	70,350	73,789	80,489	155,240	78,909	1,025,601	201,235	364,184	865,162	58,782
2009		1,194,541	151,120	69,257	66,024	73,518	81,573	159,414	81,091	988,765	205,946	331,478	867,752	58,636
2007	S	1,224,399	178,874	73,634	71,422	71,416	79,284	153,173	77,231	1,027,644	196,715	373,213	852,779	57,867
	O	1,225,659	178,797	73,263	72,105	72,344	80,067	153,709	77,462	1,028,592	197,010	370,200	857,370	58,228
	N	1,227,286	178,624	73,403	72,298	73,063	79,987	154,380	77,586	1,029,841	197,394	369,844	859,438	58,157
	D	1,222,719	174,612	73,658	71,050	73,794	79,807	154,754	77,736	1,024,937	197,746	365,567	859,417	57,834
2008	J	1,227,593	174,459	74,514	71,881	74,177	80,359	155,178	77,914	1,029,042	198,529	366,622	863,294	58,403
	F	1,225,918	173,102	74,917	71,120	73,747	79,796	155,193	78,182	1,026,911	198,993	366,466	861,734	58,325
	M	1,225,444	170,404	75,258	70,899	73,780	80,601	155,501	78,268	1,025,948	199,502	364,335	863,591	58,555
	A	1,227,674	172,983	75,312	71,352	73,927	80,870	155,153	78,405	1,027,608	200,076	365,304	864,822	58,737
	M	1,227,609	173,289	76,305	71,436	73,791	80,144	155,095	78,513	1,027,099	200,526	365,437	864,604	58,752
	J	1,230,049	172,671	76,308	71,772	74,141	80,174	155,313	78,715	1,029,101	200,977	366,047	866,465	58,670
	J	1,235,916	173,686	76,638	72,021	74,051	80,488	155,555	78,916	1,034,470	201,456	370,139	868,022	58,947
	A	1,230,890	169,943	76,369	70,491	73,930	79,757	155,830	79,118	1,028,917	202,003	366,438	866,899	58,825
	S	1,230,454	170,053	76,385	70,696	74,388	80,481	156,074	79,300	1,028,052	202,438	364,330	868,760	58,982
	O	1,230,785	168,792	76,196	69,216	74,406	81,923	154,926	79,625	1,027,592	203,240	364,399	869,025	59,137
	N	1,220,842	165,595	75,296	67,550	73,302	80,387	154,513	79,851	1,017,497	203,418	359,570	864,071	59,009
	D	1,208,539	159,218	73,653	65,770	71,829	80,887	154,545	80,096	1,004,977	203,666	351,122	860,651	59,043
2009	J	1,199,852	155,538	71,147	64,155	71,973	80,546	154,811	80,122	996,053	203,926	345,152	858,242	58,658
	F	1,197,905	153,963	70,187	63,863	72,312	80,977	155,663	80,320	993,701	204,342	341,924	859,777	58,616
	M	1,190,913	151,560	69,252	63,694	72,507	81,350	156,442	80,528	986,503	204,578	335,374	859,750	58,605
	A	1,188,150	149,996	68,690	63,089	72,553	81,461	157,459	80,620	983,477	204,852	332,203	860,379	58,449
	M	1,184,224	148,278	68,276	64,577	72,842	81,245	158,684	80,789	979,343	205,060	326,726	862,321	58,604
	J	1,186,242	147,533	68,158	65,413	73,663	81,655	159,722	81,007	980,925	205,498	324,978	866,317	58,628
	J	1,188,066	149,478	68,167	66,659	73,773	81,438	160,497	81,119	982,558	205,687	324,961	868,220	58,467
	A	1,187,338	148,963	68,476	66,902	73,840	81,246	160,920	81,359	981,071	206,459	322,579	870,080	58,581
	S	1,194,753	150,576	68,827	66,857	74,603	82,060	161,243	81,529	987,831	207,106	327,314	872,532	58,458
	O	1,198,094	151,519	69,235	67,152	74,869	81,519	161,942	81,616	990,809	207,466	329,187	873,922	58,644
	N	1,206,697	152,827	70,227	69,265	74,350	82,599	162,549	81,876	998,905	207,960	333,361	878,213	59,067
	D	1,212,258	153,209	70,436	70,667	74,935	82,779	163,032	82,201	1,003,999	208,422	333,973	883,274	58,859
2010	J	1,219,891 R	156,119 R	71,895 R	71,863 R	75,737	82,968 R	163,092 R	82,165 R	1,011,406 R	208,633 R	338,508 R	886,169 R	59,188 R
	F	1,223,280 R	157,042 R	71,842 R	70,510 R	76,229 R	82,742 R	162,914 R	82,166 R	1,014,642 R	208,780 R	340,986 R	886,946 R	59,120 R
	M	1,229,653 R	159,581 R	72,410 R	71,294 R	77,838 R	83,384 R	163,409 R	82,316 R	1,020,983 R	208,798 R	343,737 R	890,494 R	59,494 R
	A	1,229,777 R	159,264 R	72,686 R	71,593 R	76,018	83,582 R	163,831 R	82,350 R	1,020,946 R	208,961 R	344,871 R	889,379 R	59,592 R
	M	1,231,488 R	160,535 R	72,487 R	70,712 R	75,864	84,126 R	163,087 R	82,310 R	1,022,264 R	209,355 R	347,778 R	887,956 R	59,467 R
	J	1,234,810 R	161,932 R	72,948 R	70,251 R	76,457 R	83,814 R	162,860 R	82,468 R	1,025,165 R	209,774 R	349,395 R	889,607 R	59,792 R
	J	1,234,438 R	162,003 R	73,095 R	69,978 R	76,103 R	83,293 R	162,523 R	82,461 R	1,024,467 R	210,106 R	350,239 R	888,299 R	60,202 R
	A	1,238,005 R	162,914 R	73,386 R	70,359 R	76,282 R	83,665 R	163,313 R	82,577 R	1,027,645 R	210,493 R	351,442 R	890,657 R	60,341 R
	S	1,236,258	161,893	73,336	70,307	76,645	83,056	163,893	82,718	1,025,484	210,917	349,087	891,438	60,448

H5 Labour force status of the population
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated **En milliers de personnes, sauf indication contraire**

Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Labour force participation rate % **Taux d'activité**	Civilian labour force **Population active civile**	Employed **Personnes ayant un emploi** — Total **Total**	Employed — Full time **À plein temps**	Employed — Part time **À temps partiel**	Employed — Paid workers **Salariés**	Employed — Self-Employed **Travailleurs autonomes**	Employed — Men **Hommes** — Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed — Men **Hommes** — Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Employed — Women **Femmes** — Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed — Women **Femmes** — Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Unemployed as % of labour force **Chômeurs, en % de la population active** — Total **Total**	Unemployed — Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus** — Men **Hommes**	Unemployed — Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus** — Women **Femmes**	Unemployed — Age group: 15-24 **Groupe d'âge : De 15 à 24 ans**
	V2062816	V2062810	V2062811	V2062812	V2062813			V2062928	V2062847	V2062937	V2062856	V2062815	V2062932	V2062941	V2062842
1995	64.8	14,689	13,295	10,799	2,497	11,212	2,083	6,181	1,079	5,017	1,018	9.5	8.5	8.2	14.8
1996	64.7	14,854	13,421	10,861	2,560	11,250	2,172	6,257	1,065	5,100	999	9.6	8.6	8.4	15.4
1997	64.8	15,079	13,706	11,089	2,617	11,357	2,349	6,409	1,062	5,266	970	9.1	7.8	7.6	16.2
1998	65.1	15,316	14,046	11,403	2,643	11,641	2,406	6,537	1,076	5,421	1,012	8.3	7.1	6.9	15.2
1999	65.5	15,588	14,407	11,759	2,647	11,974	2,433	6,660	1,138	5,554	1,055	7.6	6.4	6.2	14.0
2000	65.8	15,847	14,764	12,094	2,671	12,390	2,374	6,791	1,183	5,684	1,106	6.8	5.6	5.7	12.7
2001	65.9	16,110	14,946	12,242	2,704	12,669	2,277	6,843	1,193	5,778	1,132	7.2	6.2	6.0	12.9
2002	66.9	16,579	15,310	12,439	2,871	12,996	2,314	6,960	1,224	5,951	1,175	7.7	6.7	6.2	13.6
2003	67.5	16,959	15,672	12,705	2,967	13,270	2,402	7,105	1,243	[illegible],118	1,206	7.6	6.5	6.2	13.6
2004	67.5	17,182	15,947	12,998	2,949	13,494	2,453	7,232	1,248	6,254	1,213	7.2	6.1	5.9	13.4
2005	67.2	17,343	16,170	13,206	2,964	13,658	2,512	7,356	1,239	6,342	1,234	6.8	5.7	5.6	12.4
2006	67.2	17,593	16,484	13,510	2,975	13,986	2,498	7,450	1,277	6,498	1,259	6.3	5.3	5.2	11.6
2007	67.6	17,946	16,866	13,803	3,063	14,251	2,615	7,576	1,313	6,701	1,276	6.0	5.3	4.7	11.2
2008	67.8	18,245	17,126	13,977	3,149	14,496	2,630	7,706	1,315	6,813	1,292	6.1	5.3	4.8	11.6
2009	67.3	18,369	16,849	13,628	3,221	14,147	2,702	7,571	1,201	6,848	1,229	8.3	7.9	6.0	15.3
2007 N 10	67.8	18,092	17,011	13,897	3,113	14,395	2,616	7,645	1,314	6,762	1,290	6.0	5.2	4.6	11.5
D 8	67.7	18,089	17,007	13,908	3,099	14,372	2,635	7,656	1,317	6,746	1,288	6.0	5.3	4.6	11.0
2008 J 19	67.7	18,107	17,042	13,953	3,089	14,434	2,608	7,675	1,322	6,765	1,280	5.9	5.1	4.6	11.1
F 16	67.9	18,171	17,101	14,020	3,081	14,479	2,622	7,696	1,319	6,790	1,296	5.9	5.0	4.6	11.5
M 15	68.0	18,214	17,113	13,992	3,121	14,495	2,618	7,718	1,318	6,775	1,302	6.0	5.3	4.9	11.1
A 19	67.9	18,223	17,120	13,999	3,122	14,501	2,620	7,707	1,315	6,794	1,304	6.1	5.2	4.7	11.8
M 17	67.9	18,246	17,140	13,988	3,152	14,517	2,623	7,712	1,302	6,825	1,302	6.1	5.1	4.8	11.8
J 21	67.7	18,229	17,136	13,963	3,172	14,524	2,612	7,706	1,307	6,826	1,297	6.0	5.3	4.5	11.5
J 19	67.6	18,211	17,103	13,962	3,141	14,483	2,620	7,686	1,312	6,814	1,292	6.1	5.3	4.9	11.0
A 16	67.6	18,230	17,113	13,982	3,131	14,492	2,621	7,707	1,319	6,799	1,287	6.1	5.3	5.1	11.0
S 20	67.9	18,328	17,194	13,989	3,205	14,547	2,648	7,737	1,338	6,822	1,298	6.2	5.5	4.8	11.3
O 18	67.8	18,342	17,204	14,012	3,193	14,556	2,649	7,746	1,322	6,852	1,284	6.2	5.5	4.6	12.1
N 15	67.6	18,291	17,112	13,955	3,157	14,451	2,661	7,690	1,314	6,835	1,273	6.5	5.8	4.8	12.4
D 13	67.6	18,319	17,070	13,876	3,194	14,412	2,659	7,682	1,283	6,841	1,264	6.8	6.0	5.2	13.1
2009 J 17	67.4	18,283	16,940	13,751	3,190	14,274	2,666	7,605	1,250	6,823	1,261	7.3	6.9	5.5	13.1
F 21	67.4	18,314	16,858	13,641	3,217	14,209	2,649	7,543	1,233	6,835	1,247	8.0	7.5	5.8	14.7
M 21	67.3	18,308	16,816	13,588	3,228	14,161	2,655	7,526	1,221	6,827	1,242	8.1	7.7	6.0	14.9
A 18	67.4	18,342	16,848	13,623	3,225	14,165	2,684	7,548	1,226	6,834	1,240	8.1	7.8	6.0	14.6
M 16	67.4	18,376	16,813	13,572	3,241	14,151	2,662	7,530	1,225	6,826	1,232	8.5	8.3	6.0	15.2
J 20	67.4	18,395	16,818	13,540	3,278	14,118	2,700	7,552	1,200	6,840	1,225	8.6	8.3	6.1	15.6
J 18	67.2	18,365	16,787	13,529	3,258	14,056	2,731	7,572	1,184	6,817	1,214	8.6	8.2	6.0	16.1
A 15	67.3	18,421	16,820	13,532	3,289	14,099	2,721	7,585	1,179	6,840	1,216	8.7	8.3	6.2	16.3
S 19	67.1	18,389	16,861	13,659	3,201	14,130	2,731	7,586	1,178	6,879	1,218	8.3	8.1	5.9	15.1
O 17	67.0	18,379	16,838	13,691	3,146	14,076	2,762	7,599	1,184	6,856	1,198	8.4	8.0	6.2	15.2
N 14	67.2	18,455	16,910	13,707	3,203	14,182	2,728	7,605	1,172	6,915	1,218	8.4	7.9	6.1	15.7
D 12	67.1	18,437	16,881	13,677	3,204	14,141	2,740	7,610	1,168	6,880	1,224	8.4	8.0	6.0	16.0
2010 J 16	67.1	18,456	16,924	13,679	3,246	14,208	2,716	7,592	1,184	6,911	1,237	8.3	7.9	6.1	15.1
F 20	67.0	18,465	16,945	13,739	3,207	14,246	2,699	7,622	1,174	6,906	1,244	8.2	7.6	6.2	15.2
M 20	67.0	18,478	16,963	13,725	3,239	14,268	2,695	7,636	1,179	6,913	1,236	8.2	7.5	6.1	15.6
A 17	67.2	18,570	17,072	13,768	3,304	14,375	2,697	7,707	1,195	6,927	1,243	8.1	7.2	6.2	15.2
M 15	67.3	18,603	17,097	13,836	3,261	14,428	2,669	7,713	1,206	6,947	1,231	8.1	7.6	5.9	15.1
J 19	67.4	18,665	17,190	13,885	3,305	14,495	2,695	7,771	1,225	6,961	1,232	7.9	7.2	6.1	14.6
J 17	67.3	18,674	17,181	13,746	3,435	14,490	2,691	7,777	1,217	6,958	1,229	8.0	7.3	6.4	14.1
A 21	67.4	18,727	17,216	13,826	3,391	14,508	2,709	7,795	1,222	6,978	1,222	8.1	7.4	6.3	14.6
S 18	67.3	18,703	17,210	13,863	3,347	14,519	2,690	7,841	1,196	6,967	1,206	8.0	7.1	6.3	14.9
O 16	67.2	18,698	17,213	13,910	3,303	14,547	2,666	7,835	1,188	6,976	1,215	7.9	6.9	6.5	15.0
N 13	66.9	18,655	17,228	13,898	3,330	14,556	2,672	7,836	1,193	6,984	1,214	7.6	6.9	6.3	13.6

H6 Labour force status of the population by region
Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted **En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**			Quebec **Québec**			Ontario **Ontario**			Prairie provinces **Provinces des Prairies**			British Columbia **Colombie-Britannique**		
	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**
				V2063755	V2063756	V2063760	V2063944	V2063945	V2063949				V2064700	V2064701	V2064705
1995	1,079	935	13.3	3,541	3,135	11.5	5,589	5,100	8.7	2,529	2,339	7.5	1,951	1,786	8.5
1996	1,076	929	13.7	3,552	3,130	11.9	5,680	5,167	9.0	2,557	2,379	7.0	1,988	1,816	8.7
1997	1,090	938	13.9	3,582	3,173	11.4	5,776	5,291	8.4	2,600	2,443	6.0	2,031	1,861	8.4
1998	1,104	963	12.8	3,632	3,258	10.3	5,877	5,453	7.2	2,665	2,515	5.6	2,038	1,858	8.8
1999	1,122	991	11.7	3,671	3,328	9.3	6,018	5,637	6.3	2,713	2,557	5.8	2,065	1,894	8.3
2000	1,130	1,003	11.2	3,718	3,403	8.5	6,173	5,817	5.8	2,747	2,610	5.0	2,080	1,931	7.1
2001	1,147	1,013	11.7	3,771	3,440	8.8	6,327	5,926	6.3	2,783	2,646	4.9	2,083	1,922	7.7
2002	1,172	1,038	11.4	3,908	3,570	8.6	6,494	6,031	7.1	2,858	2,706	5.3	2,148	1,965	8.5
2003	1,185	1,053	11.1	3,993	3,629	9.1	6,676	6,213	6.9	2,913	2,763	5.1	2,191	2,015	8.0
2004	1,203	1,074	10.7	4,024	3,681	8.5	6,775	6,317	6.8	2,958	2,814	4.9	2,222	2,063	7.2
2005	1,201	1,076	10.4	4,053	3,717	8.3	6,849	6,398	6.6	2,976	2,848	4.3	2,263	2,131	5.9
2006	1,200	1,082	9.8	4,094	3,765	8.0	6,927	6,493	6.3	3,067	2,949	3.8	2,305	2,196	4.8
2007	1,208	1,097	9.2	4,150	3,852	7.2	7,044	6,594	6.4	3,178	3,058	3.8	2,366	2,266	4.2
2008	1,224	1,110	9.3	4,185	3,882	7.2	7,155	6,687	6.5	3,256	3,133	3.8	2,426	2,314	4.6
2009	1,234	1,104	10.5	4,199	3,844	8.5	7,175	6,526	9.0	3,315	3,116	6.0	2,445	2,259	7.6
2007 N 10	1,211	1,101	9.1	4,187	3,885	7.2	7,094	6,646	6.3	3,206	3,082	3.9	2,394	2,296	4.1
D 8	1,215	1,105	9.1	4,176	3,881	7.1	7,095	6,633	6.5	3,208	3,093	3.6	2,395	2,295	4.2
2008 J 19	1,219	1,110	8.9	4,172	3,885	6.9	7,091	6,639	6.4	3,219	3,102	3.6	2,406	2,306	4.2
F 16	1,220	1,108	9.2	4,192	3,896	7.1	7,123	6,690	6.1	3,226	3,102	3.8	2,410	2,305	4.3
M 15	1,221	1,107	9.3	4,186	3,887	7.1	7,144	6,686	6.4	3,237	3,113	3.8	2,427	2,320	4.4
A 19	1,226	1,112	9.3	4,176	3,864	7.5	7,151	6,698	6.3	3,245	3,127	3.6	2,426	2,321	4.3
M 17	1,227	1,112	9.4	4,187	3,877	7.4	7,163	6,712	6.3	3,243	3,122	3.7	2,426	2,317	4.5
J 21	1,220	1,108	9.2	4,177	3,878	7.2	7,156	6,695	6.4	3,249	3,136	3.5	2,427	2,319	4.4
J 19	1,220	1,110	9.0	4,166	3,864	7.3	7,137	6,677	6.4	3,252	3,129	3.8	2,436	2,324	4.6
A 16	1,225	1,109	9.5	4,176	3,862	7.5	7,150	6,692	6.4	3,247	3,127	3.7	2,433	2,323	4.5
S 20	1,225	1,110	9.4	4,196	3,892	7.2	7,190	6,723	6.5	3,283	3,152	4.0	2,435	2,318	4.8
O 18	1,232	1,115	9.5	4,196	3,891	7.3	7,187	6,716	6.6	3,295	3,173	3.7	2,432	2,309	5.1
N 15	1,226	1,108	9.6	4,197	3,885	7.4	7,164	6,652	7.1	3,284	3,163	3.7	2,421	2,304	4.8
D 13	1,227	1,107	9.8	4,195	3,876	7.6	7,180	6,648	7.4	3,290	3,144	4.4	2,428	2,295	5.5
2009 J 17	1,230	1,105	10.2	4,178	3,849	7.9	7,155	6,573	8.1	3,299	3,147	4.6	2,420	2,267	6.3
F 21	1,235	1,105	10.5	4,175	3,836	8.1	7,176	6,541	8.9	3,302	3,121	5.5	2,425	2,256	7.0
M 21	1,231	1,102	10.5	4,188	3,831	8.5	7,169	6,533	8.9	3,295	3,107	5.7	2,426	2,243	7.5
A 18	1,225	1,097	10.4	4,213	3,854	8.5	7,164	6,534	8.8	3,301	3,110	5.8	2,439	2,254	7.6
M 16	1,229	1,103	10.3	4,234	3,862	8.8	7,151	6,473	9.5	3,319	3,118	6.1	2,443	2,256	7.6
J 20	1,234	1,103	10.6	4,220	3,851	8.7	7,166	6,493	9.4	3,322	3,118	6.1	2,453	2,253	8.1
J 18	1,233	1,098	10.9	4,199	3,823	8.9	7,169	6,507	9.2	3,326	3,111	6.5	2,439	2,248	7.8
A 15	1,237	1,103	10.8	4,210	3,829	9.1	7,193	6,523	9.3	3,326	3,106	6.6	2,454	2,260	7.9
S 19	1,235	1,106	10.4	4,197	3,831	8.7	7,183	6,535	9.0	3,319	3,113	6.2	2,455	2,275	7.3
O 17	1,240	1,108	10.6	4,183	3,836	8.3	7,180	6,531	9.0	3,318	3,101	6.5	2,458	2,262	8.0
N 14	1,242	1,110	10.6	4,197	3,857	8.1	7,213	6,551	9.2	3,333	3,118	6.5	2,470	2,273	8.0
D 12	1,237	1,106	10.6	4,212	3,858	8.4	7,190	6,527	9.2	3,325	3,121	6.1	2,473	2,269	8.3
2010 J 16	1,234	1,102	10.7	4,200	3,865	8.0	7,221	6,558	9.2	3,320	3,120	6.0	2,481	2,281	8.1
F 20	1,238	1,109	10.4	4,213	3,873	8.1	7,220	6,565	9.1	3,312	3,108	6.2	2,482	2,290	7.7
M 20	1,236	1,110	10.2	4,216	3,880	8.0	7,212	6,575	8.8	3,330	3,109	6.6	2,485	2,290	7.9
A 17	1,236	1,113	10.0	4,252	3,915	7.9	7,253	6,616	8.8	3,346	3,126	6.6	2,483	2,303	7.3
M 15	1,245	1,121	10.0	4,251	3,909	8.0	7,281	6,633	8.9	3,347	3,141	6.2	2,479	2,293	7.5
J 19	1,238	1,109	10.4	4,275	3,940	7.8	7,301	6,694	8.3	3,357	3,149	6.2	2,493	2,299	7.8
J 17	1,243	1,113	10.5	4,270	3,919	8.2	7,303	6,679	8.5	3,354	3,155	5.9	2,503	2,315	7.5
A 21	1,249	1,116	10.6	4,288	3,938	8.2	7,327	6,685	8.8	3,361	3,157	6.1	2,502	2,321	7.3
S 18	1,251	1,120	10.5	4,284	3,953	7.7	7,307	6,662	8.8	3,353	3,155	5.9	2,508	2,320	7.5
O 16	1,242	1,110	10.6	4,294	3,950	8.0	7,287	6,659	8.6	3,368	3,172	5.8	2,507	2,322	7.4
N 13	1,243	1,108	10.9	4,272	3,936	7.9	7,289	6,690	8.2	3,352	3,168	5.5	2,499	2,326	6.9

H7 Residential construction
Construction résidentielle

Thousands of units **En milliers d'unités**

Year and month **Année ou mois**	Seasonally adjusted, annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels** — Starts **Mises en chantier** — Total **Total**	Urban centres **Centres urbains** — Single detached dwellings **Maisons unifamiliales**	Multiple dwellings **Habitations multifamiliales**	Total **Total**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**	Quebec **Québec**	Ontario **Ontario**	Prairie provinces **Provinces des Prairies**	British Columbia **Colombie-Britannique**	Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées** — Vacancies at end of period **Logements inoccupés en fin de période** — Single-family and duplex **Maisons unifamiliales et duplex**	Apartment and row **Appartements et maisons en rangée**
		GP00002	GP00006	GP00001	GP00007	GP00037	GP00043	GP00049	GP00073	BV00001	CE00001
1994	152.1	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1995	112.7	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1996	123.2	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9
1997	147.0	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3
1998	137.3	68.3	48.5	116.8	5.0	18.3	50.1	25.7	17.6	6.9	8.2
1999	149.6	72.8	54.3	127.1	6.0	19.5	62.9	24.5	14.2	6.3	7.9
2000	152.4	74.4	56.7	131.1	6.5	19.9	67.4	24.9	12.4	6.3	7.3
2001	163.0	78.2	64.1	142.3	6.5	21.9	70.3	27.9	15.7	5.3	5.2
2002	205.2	103.1	76.1	179.1	8.4	33.5	79.6	37.2	20.3	4.8	5.5
2003	218.6	100.3	91.6	191.9	9.0	39.9	80.9	37.4	24.7	5.1	6.3
2004	233.1	103.9	100.5	204.4	8.7	46.7	79.9	38.2	30.9	5.8	8.6
2005	225.0	94.0	99.5	193.5	8.2	41.3	73.2	39.7	31.1	5.1	8.6
2006	228.2	94.1	100.9	195.0	8.2	39.5	67.8	47.0	32.6	5.8	9.6
2007	228.7	90.9	102.9	193.7	8.6	40.9	62.8	47.1	34.4	6.3	9.4
2008	211.6	74.4	112.9	187.4	9.2	41.6	71.9	33.8	30.9	8.6	11.2
2009	148.9	60.5	69.8	130.4	8.1	37.0	47.9	23.5	13.8	5.5	13.0
2007 N	236.6	96.7	104.2	200.9	9.0	31.3	74.7	40.6	45.3	6.2	8.9
D	171.8	83.9	61.5	145.4	8.4	32.9	44.6	31.0	28.5	6.3	9.4
2008 J	209.1	85.0	102.0	187.0	7.8	42.6	64.9	40.1	31.6	6.6	9.3
F	235.5	88.0	129.1	217.1	9.0	54.2	72.9	34.8	46.2	6.8	9.4
M	242.6	81.7	137.9	219.6	12.1	40.2	77.2	60.7	29.4	7.1	9.1
A	223.1	79.4	122.0	201.4	7.8	39.4	82.0	35.4	36.8	7.1	9.1
M	228.1	82.1	120.5	202.6	10.2	45.4	68.9	42.1	36.0	7.5	8.9
J	223.6	74.6	124.1	198.7	9.8	41.8	87.6	29.5	30.0	7.4	8.8
J	193.0	74.4	93.2	167.6	10.6	40.3	51.2	33.0	32.5	7.3	9.1
A	215.1	76.1	115.1	191.2	8.7	38.0	90.6	26.1	27.8	7.6	9.0
S	229.7	67.9	134.6	202.5	10.3	43.2	83.5	29.1	36.4	8.0	9.3
O	220.1	69.3	126.4	195.7	10.3	43.8	85.1	28.5	28.0	8.3	10.0
N	169.7	64.8	82.1	146.9	8.1	41.3	54.7	25.5	17.3	8.7	10.4
D	149.3	59.5	73.2	132.7	7.0	32.9	51.3	22.5	19.0	8.6	11.2
2009 J	135.5	49.8	64.5	114.3	7.3	35.3	42.4	17.0	12.3	8.6	11.1
F	115.0	44.3	53.0	97.3	6.6	28.8	36.5	14.2	11.2	8.9	11.1
M	145.7	44.5	78.3	122.8	7.1	34.2	58.5	13.9	9.1	9.0	11.5
A	112.0	43.3	53.2	96.5	6.0	32.8	34.3	13.2	10.2	8.8	11.6
M	127.6	49.6	58.7	108.3	8.6	35.7	39.5	15.0	9.5	8.6	12.0
J	143.4	54.6	70.9	125.5	8.0	33.6	46.7	25.5	11.7	8.0	12.4
J	139.1	57.5	65.5	123.0	9.1	42.1	38.0	22.4	11.4	7.5	12.9
A	162.2	60.7	84.5	145.2	9.4	44.0	47.5	27.4	16.9	6.6	13.0
S	166.3	71.8	75.5	147.3	9.8	38.9	54.0	28.0	16.6	6.2	12.9
O	188.1	75.8	88.2	164.0	9.7	34.9	68.8	32.8	17.8	5.9	13.0
N	175.6	79.4	73.2	152.6	7.9	38.0	53.0	36.3	17.4	5.7	12.7
D	175.7	86.3	71.7	158.0	8.5	44.8	52.9	31.4	20.4	5.5	13.0
2010 J	193.4	90.7	76.8	167.5	8.8	48.9	54.4	30.8	24.6	5.4	13.7
F	202.2	89.1	90.9	180.0	9.7	41.1	69.1	34.0	26.1	5.3	13.6
M	198.9	95.3	77.2	172.5	9.6	46.2	58.7	35.9	22.1	5.2	13.1
A	205.6	93.4	88.5	181.9	14.1	45.2	61.9	36.0	24.7	5.3	13.4
M	197.6	76.2	93.5	169.7	11.5	41.3	63.1	31.4	22.4	5.5	12.9
J	192.3	76.6	89.4	166.0	8.9	46.9	53.0	33.9	23.3	5.2	13.9
J	199.0	71.5	104.1	175.6	13.9	48.9	53.0	39.9	19.9	4.9	13.9
A	190.9R	69.4R	99.0R	168.4R	9.6R	39.8R	61.8R	32.3	24.9	5.0	13.8
S	184.6R	62.9R	99.0R	161.9R	7.3	41.4R	54.9R	31.9	26.4	5.1	13.4
O	167.8R	58.1R	84.2R	142.3R	9.6R	40.2R	41.9R	26.6R	24.0	5.3	13.7
N	187.2	61.3	101.8	163.1	7.3	34.1	76.6	26.2	18.9		

Source: CHMOS - Canadian Housing Markets Online Service - The Conference Board of Canada

Source : SD-MLoC - Service en direct-Marchés du logement canadiens - Le Conference Board du Canada

H8 Consumer price index
Indice des prix à la consommation

2002 = 100; seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and month **Année ou mois**		All items **Indice global**	All items excluding the effect of indirect taxes **Indice global hors effet des impôts indirects**	Total excluding eight of the most volatile components **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles**	Total excluding eight of the most volatile components and the effect of changes in indirect taxes (Core CPI) **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles et l'effet des modifications des impôts indirects (indice de référence)**	Food **Alimentation**	Total energy (unadjusted) **Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)**	Total excluding food and energy **Indice global hors alimentation et énergie**	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes **Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects**	Goods **Biens**: Total **Total**	Goods **Biens**: Non-durables **Biens non durables**	Goods **Biens**: Semi-durables **Biens semi-durables**	Goods **Biens**: Durables **Biens durables**
		V41690914	V41755377	V41690925	V41690926	V41690915	V41691239	V41690924	V41755378				
1995		87.6	88.3	88.7	88.8	86.9	79.6	88.8	89.6	88.4	82.9	94.9	99.0
1996		88.9	89.6	90.2	90.3	88.0	81.9	90.1	90.9	89.9	84.4	95.4	100.8
1997		90.4	91.0	91.9	92.0	89.4	83.9	91.5	92.3	91.2	86.0	97.0	101.6
1998		91.3	91.8	93.2	93.2	90.9	80.5	92.7	93.4	91.4	86.1	97.7	101.5
1999		92.9	93.4	94.5	94.5	92.0	85.0	94.0	94.7	93.1	88.4	99.2	101.5
2000		95.4	95.9	95.7	95.7	93.3	98.8	95.5	96.2	96.0	93.3	99.6	100.8
2001		97.8	98.2	97.7	97.7	97.4	102.0	97.3	97.9	98.4	97.4	100.3	100.1
2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		102.8	102.6	102.2	102.2	101.7	107.9	102.5	102.3	101.9	104.3	98.6	99.2
2004		104.7	104.4	103.8	103.8	103.8	115.2	103.9	103.5	103.4	107.9	98.2	97.5
2005		107.0	106.7	105.5	105.5	106.4	126.3	105.3	104.8	105.8	112.6	97.7	96.9
2006		109.1	109.1	107.2	107.5	108.9	132.8	106.9	106.8	107.1	115.9	96.2	96.2
2007		111.5	111.7	109.2	109.8	111.8	135.9	109.0	109.2	108.0	118.4	96.0	94.7
2008		114.1	115.0	110.4	111.7	115.7	149.3	110.3	111.1	109.4	124.4	94.5	89.7
2009		114.4	115.3	112.3	113.6	121.4	129.2	111.5	112.3	107.6	122.6	94.5	86.9
2007	O	111.9	112.1	109.6	110.2	111.7	134.5	109.4	109.6	107.7	118.2	95.9	93.9
	N	112.2	112.4	109.4	110.0	111.7	136.5	109.4	109.6	108.2	119.6	96.0	91.9
	D	112.6	112.9	109.6	110.2	111.8	138.2	109.5	109.7	108.4	120.5	95.9	92.2
2008	J	112.6	113.5	109.3	110.5	112.0	139.0	109.4	110.2	108.6	121.4	95.0	91.6
	F	112.7	113.6	109.5	110.8	112.5	139.4	109.6	110.4	108.1	121.2	95.1	90.8
	M	112.9	113.8	109.6	110.9	112.4	143.2	109.7	110.5	108.1	121.3	94.7	90.8
	A	113.3	114.2	109.9	111.2	113.4	150.2	109.9	110.7	108.8	122.9	94.4	91.0
	M	114.0	114.9	110.0	111.3	114.2	158.4	110.0	110.8	109.4	124.7	93.9	89.7
	J	114.7	115.6	110.2	111.5	115.1	165.3	110.2	111.0	110.4	126.5	94.9	89.3
	J	115.2	116.1	110.4	111.7	116.0	169.1	110.4	111.2	111.1	127.9	95.3	89.0
	A	115.2	116.1	110.7	112.0	116.9	164.0	110.6	111.4	110.9	127.6	94.8	89.0
	S	115.5	116.4	110.9	112.3	118.1	161.5	110.6	111.4	111.3	128.6	94.4	88.7
	O	114.7	115.6	110.8	112.1	118.6	147.5	110.4	111.2	109.6	126.1	93.3	88.0
	N	114.4	115.3	111.4	112.7	119.8	130.7	111.0	111.8	108.7	123.0	93.7	89.1
	D	114.0	114.9	111.6	112.9	119.9	123.0	111.0	111.8	107.5	121.5	94.2	88.8
2009	J	113.8	114.7	111.3	112.5	120.3	123.8	110.8	111.6	107.5	122.4	94.7	86.8
	F	114.3	115.2	111.6	113.0	120.9	127.2	111.1	111.9	108.0	123.1	94.6	87.6
	M	114.1	115.0	111.7	113.1	121.3	127.1	111.2	112.0	107.6	122.7	94.6	87.0
	A	113.8	114.7	111.9	113.2	121.5	123.9	111.2	112.0	106.7	121.1	95.1	87.1
	M	114.1	115.0	112.1	113.5	121.5	129.4	111.4	112.2	107.1	121.5	94.6	87.4
	J	114.4	115.3	112.3	113.7	121.5	133.9	111.5	112.3	107.4	122.1	94.1	87.5
	J	114.0	114.9	112.4	113.7	121.7	129.6	111.5	112.3	106.7	121.0	94.1	87.2
	A	114.3	115.2	112.5	113.8	121.6	132.6	111.5	112.3	107.1	122.0	94.0	87.0
	S	114.5	115.4	112.5	113.9	121.3	131.3	111.6	112.4	107.2	122.4	94.5	86.0
	O	114.9	115.8	112.8	114.1	121.4	128.8	111.8	112.6	107.7	123.0	94.7	86.5
	N	115.5	116.4	113.1	114.5	121.8	132.4	111.9	112.7	109.2	125.0	95.1	86.6
	D	115.5	116.4	113.2	114.5	121.9	130.3	111.8	112.6	108.6	125.0	94.4	86.5
2010	J	116.0	116.9	113.6	114.9	122.1	133.9	112.3	113.2	109.8	126.6	94.0	87.1
	F	116.0	116.9	113.9	115.4	122.3	132.3	112.6	113.5	109.2	125.6	93.5	87.6
	M	115.9	116.8	113.7	115.1	122.7	134.5	112.2	113.0	109.1	125.7	93.7	87.0
	A	115.9	116.8	113.9	115.3	122.6	136.0	112.5	113.3	109.2	125.5	94.7	87.6
	M	115.7	116.5	114.1	115.4	122.5	137.4	112.5	113.3	108.5	124.2	94.0	87.5
	J	115.5	116.3	114.3	115.5	122.4	135.7	112.6	113.4	107.4	122.7	93.1	87.0
	J	116.2	116.2	114.7	115.6	123.2	139.8	112.9	113.1	108.0	124.5	92.2	86.4
	A	116.3	116.3	114.8	115.6	123.6	139.2	113.0	113.2	108.4	125.1	92.3	86.4
	S	116.7R	116.7R	114.9	115.7	123.9	138.7	113.2	113.4	109.0	126.0	92.3	86.6
	O	117.5	117.5	115.3	116.1	124.0	140.5	113.6	113.8	110.4	128.0	94.3	87.2

Goods excluding food and energy **Biens hors alimen-tation et énergie**	Services **Services** Total **Total**	Shelter **Logement**	Services excluding shelter services **Services, logement exclu**	Year and month **Année ou mois**	
91.8	86.7	92.6	81.9	1995	
93.2	88.0	92.6	84.2	1996	
94.4	89.5	92.4	87.2	1997	
95.2	91.1	92.8	89.7	1998	
96.2	92.6	93.8	91.6	1999	
96.5	94.8	95.9	93.9	2000	
97.6	97.1	98.2	96.3	2001	
100.0	100.0	100.0	100.0	2002	
100.7	103.6	102.6	104.4	2003	
100.4	105.9	105.1	106.5	2004	
100.5	108.2	107.9	108.5	2005	
100.1	111.1	111.5	110.8	2006	
99.6	114.8	116.1	113.8	2007	
96.9	118.7	120.6	117.3	2008	
96.4	121.2	122.3	120.4	2009	
99.3	115.9	117.7	114.5	2007	O
98.5	116.2	118.1	114.7		N
98.3	116.6	118.4	115.2		D
97.8	116.8	118.8	115.2	2008	J
97.4	117.3	119.2	115.8		F
97.3	117.4	119.6	115.7		M
97.2	117.9	119.9	116.3		A
96.6	118.5	120.3	117.0		M
96.6	118.8	120.7	117.4		J
96.6	119.1	120.9	117.7		J
96.7	119.4	121.1	118.0		A
96.5	119.5	121.4	118.1		S
95.8	119.8	121.7	118.3		O
97.0	120.0	121.9	118.6		N
96.7	120.2	122.0	118.8		D
96.1	120.4	122.4	118.8	2009	J
96.4	120.6	122.6	119.0		F
96.3	120.7	122.4	119.5		M
96.3	120.9	122.4	119.7		A
96.7	121.0	122.3	120.0		M
96.7	121.2	122.3	120.3		J
96.5	121.2	122.3	120.4		J
96.4	121.3	122.2	120.7		A
96.1	121.6	122.2	121.2		S
96.3	121.9	122.1	121.7		O
96.7	121.8	122.0	121.7		N
96.2	121.9	122.0	121.8		D
96.7	122.5	122.3	122.6	2010	J
96.8	123.0	122.4	123.5		F
96.5	122.5	122.5	122.6		M
97.0	122.8	122.8	122.8		A
96.8	122.9	123.1	122.7		M
96.2	123.2	123.3	123.2		J
96.0	124.1	123.9	124.3		J
96.2	124.0	123.8	124.2		A
96.1	124.2	123.9	124.4		S
96.8	124.7	123.9	125.2		O

H9 Other prices and costs
Autres prix et coûts

Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées**

Year, month and week ending Wednesday **Année, mois ou semaine se terminant le mercredi indiqué**	Commodity price index 1972 = 100, U.S. dollar terms **Indice des prix des produits de base; 1972 = 100, en dollars É.-U.**							Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) **Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %**			Average weekly earnings (including overtime) in dollars **Gains hebdomadaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars**	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars **Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars**	Fixed weight index of average hourly earnings **Indice à pondération fixe des gains horaires moyens**
	Total **Total**	Total excluding energy **Total, énergie exclue**	Energy **Énergie**	Agriculture **Agriculture**	Metals & minerals **Métaux et minéraux**	Forestry **Foresterie**	Fish **Poissons**	Total **Total**	Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**			
	V52673496 V52673503	V52673497 V52673504	V52673498 V52673505	V52673500 V52673507	V52673499 V52673506	V52673502 V52673509	V52673501 V52673508	V4327082	V4327238	V4327226	V1558664		V1606080
2001	303.7	228.0	629.0	200.2	243.6	273.6	876.9	3.2	3.4	3.0	656.74	19.25	98.0
2002	287.7	217.7	587.2	199.8	244.3	245.8	858.5	2.8	2.9	2.1	672.58	19.84	100.2
2003	344.2	230.8	806.3	205.4	272.0	258.7	899.2	2.5	2.9	1.0	690.74	20.32	103.1
2004	416.7	279.7	972.2	234.0	330.7	332.1	915.6	1.7	1.3	2.2	709.36	20.80	105.9
2005	524.9	288.2	1,405.2	233.1	376.2	321.8	1,052.6	2.3	2.2	2.5	737.18	21.65	109.2
2006	549.3	325.9	1,386.3	243.7	535.8	306.4	1,013.7	2.5	2.6	2.2	755.40	22.20	112.1
2007	584.9	348.1	1,474.1	276.7	596.4	300.1	991.8	3.3	3.4	3.2	787.93	23.36	117.3
2008	705.0	356.8	1,984.9	321.6	592.0	294.6	947.6	3.4	3.5	2.9	810.47	24.10	121.3
2009	454.4	295.1	1,078.6	261.4	488.4	246.1	844.1	2.4	2.5	1.8	823.51	24.93	125.0
2008 N	506.3	294.0	1,293.7	261.7	439.5	273.2	758.6				818.91	24.40	123.2
D	424.3	276.9	1,003.7	249.7	396.6	266.6	751.9	3.3	3.4	3.0	814.70	24.93	124.5
2009 J	420.4	280.4	979.1	267.9	409.1	250.4	982.3				816.16	24.77	123.8
F	394.6	276.5	888.8	265.6	404.8	245.5	942.2				825.45	25.12	124.9
M	410.9	276.0	952.0	266.3	410.7	239.6	966.2	2.4	2.4	2.9	825.00	24.96	124.8
A	405.6	281.8	918.7	271.6	432.2	238.1	892.3				819.01	24.97	124.2
M	440.9	284.4	1,049.9	280.2	451.4	227.9	907.3				816.58	24.76	123.4
J	471.5	291.4	1,154.8	273.6	482.9	233.3	746.4	2.7	2.8	1.7	823.64	24.87	125.1
J	449.1	297.0	1,051.1	261.7	496.2	244.1	870.4				821.14	24.51	123.3
A	460.8	303.2	1,082.5	253.3	540.2	243.7	711.1				817.25	24.35	123.4
S	448.6	300.3	1,042.7	243.7	531.0	247.7	728.5	2.0	2.2	1.6	826.98	24.97	126.4
O	500.7	305.7	1,237.7	244.0	547.7	251.1	757.3				826.62	25.01	125.9
N	502.0	316.2	1,214.9	253.0	562.8	260.8	801.8				829.15	25.20	126.4
D	547.9	327.9	1,371.2	255.5	591.8	271.3	823.4	2.1	2.3	1.6	835.10	25.71	128.6
2010 J	574.6R	336.3R	1,459.9	265.3	593.6R	281.3	933.8				833.71	25.50	126.9
F	562.9R	343.9R	1,389.5	268.3	564.6R	312.7	999.6				848.02	25.84	129.5
M	557.5R	361.2R	1,323.0	281.2	604.2R	319.6	1,206.2	2.1	2.2	2.0	845.98	25.61	127.9
A	572.9R	380.9R	1,336.2R	291.7	634.7R	346.2	1,050.5				846.31	25.53	129.8
M	544.5R	370.7R	1,249.8R	288.8	587.5R	349.7	1,142.4				844.99	25.51	127.6
J	552.1R	346.0R	1,339.9R	284.8	560.4R	310.7	885.2	2.0	1.8	2.5	852.17	25.58	129.0
J	550.7R	346.4R	1,332.7R	292.3	568.0R	300.8	920.7				849.85	25.26	128.6
A	547.6R	354.1R	1,301.7R	306.4	598.7R	294.1	855.2				853.87R	25.39R	128.0
S	536.2R	362.1R	1,237.6R	311.8	621.0R	298.4	804.3	1.8	1.3	2.2	864.01	25.87	130.6
O	538.7R	367.6R	1,234.6R	300.9R	661.2R	298.8	761.6R						
N	558.2	374.2	1,294.8	307.4	662.9	308.8	761.6						
2010 A 25	530.8R	352.1R	1,239.7R	308.0	591.1R	292.3	855.2						
S 1	523.4R	352.6R	1,209.7R	308.0	590.9R	293.8	845.1						
8	529.2R	358.9R	1,217.8R	313.4	611.0R	295.2	804.3						
15	538.4R	361.0R	1,248.6R	314.5	612.5R	298.6	804.3						
22	537.2R	363.0R	1,239.5R	311.1	622.6R	299.9	804.3						
29	539.7R	366.1R	1,241.9R	309.7	637.2R	300.6	804.3						
O 6	544.7R	365.7R	1,262.2R	301.7R	653.5R	297.3	770.2R						
13	540.6R	367.5R	1,242.2R	302.5R	663.5R	296.3	761.6R						
20	539.0R	367.7R	1,235.3R	297.1R	665.1R	299.6	761.6R						
27	533.3R	368.7R	1,211.5R	301.9R	661.9R	300.3	761.6R						
N 3	539.3R	369.8R	1,231.8R	302.3R	662.5R	302.3	761.6R						
10	564.8	377.5	1,312.6	306.4	684.4	306.2	761.6						
17	556.5	374.4	1,287.6	305.1	665.7	309.4	761.6						
24	556.2	371.6	1,292.8	306.9	646.0	311.9	761.6						
D 1	570.8	376.9	1,337.3	319.1	652.6	312.5	761.6						

I1 Exchange rates
Cours du change

Year, month, week ending / Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar / Dollar É.-U. — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité — Spot rates / Cours du comptant — High / Haut	Low / Bas	Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian cents per unit / En cents canadiens par unité — 3-month forward spread / Report ou déport (–) à 3 mois — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian dollar in U.S. funds / Dollar canadien exprimé en dollar É.-U. — Spot rates / Cours du comptant — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Other currencies, averages of noon spot rates / Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité — EMU Euro** / Euro (UEM)**	British pound / Livre sterling	French franc** / Franc français**	German mark** / Mark allemand**	Swiss franc / Franc suisse	Japanese yen / Yen japonais	SDR / DTS — Average of daily rate / Moyenne des cours journaliers — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100* / Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992=100*
	V37433	V37434	V37432	V37426					V121742	V37430	V37453	V37454	V37429	V37456		V41498903
1997	1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223		2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011454	1.90502	88.89
1998	1.5845	1.4040	1.5333	1.4831	-0.04	-0.18	0.6522	0.6743		2.4587	0.2520	0.8450	1.0258	0.011390	2.01346	83.84
1999	1.5475	1.4420	1.4433	1.4858	-0.31	-0.17	0.6929	0.6730	1.5847	2.4038	0.2416	0.8102	0.9901	0.013109	2.03171	83.56
2000	1.5632	1.4318	1.4995	1.4852	-0.26	-0.32	0.6669	0.6733	1.3704	2.2499	0.2089	0.7007	0.8793	0.013779	1.95821	84.61
2001	1.6052	1.4901	1.5928	1.5484	0.08	0.10	0.6278	0.6458	1.3868	2.2298	0.2114	0.7091	0.9184	0.012755	1.97174	81.97
2002	1.6184	1.5028	1.5776	1.5704	0.57	0.34	0.6339	0.6368	1.4832	2.3582			1.0112	0.012554	2.03308	80.56
2003	1.5777	1.2839	1.2965	1.4015	0.51	0.64	0.7713	0.7135	1.5826	2.2883			1.0418	0.012088	1.96092	88.78
2004	1.4003	1.1746	1.2020	1.3015	0.03	0.25	0.8319	0.7683	1.6169	2.3842			1.0473	0.012035	1.92682	94.15
2005	1.2734	1.1427	1.1630	1.2116	-0.30	-0.22	0.8598	0.8254	1.5090	2.2067			0.9746	0.011035	1.79090	101.00
2006	1.1794	1.0948	1.1654	1.1341	-0.31	-0.29	0.8581	0.8818	1.4237	2.0886			0.9050	0.009753	1.66842	107.89
2007	1.1878	0.9066	0.9913	1.0748	-0.07	-0.20	1.0088	0.9304	1.4691	2.1487			0.8946	0.009121	1.64316	113.16
2008	1.3008	0.9711	1.2180	1.0660	0.01	0.05	0.8210	0.9381	1.5603	1.9617			0.9840	0.010370	1.68174	112.51
2009	1.3066	1.0251	1.0510	1.1420	-	-0.04	0.9515	0.8757	1.5855	1.7804			1.0505	0.012202	1.75730	106.08
2008 D	1.3008	1.1872	1.2180	1.2345	0.01	-0.04	0.8210	0.8100	1.6635	1.8343			1.0815	0.013520	1.87604	98.09
2009 J	1.2765	1.1761	1.2265	1.2263	0.03	0.04	0.8153	0.8155	1.6230	1.7727			1.0883	0.013605	1.85117	98.90
F	1.2731	1.2160	1.2723	1.2451	-0.06	-0.02	0.7860	0.8031	1.5929	1.7944			1.0696	0.013417	1.84977	98.01
M	1.3066	1.2192	1.2613	1.2645	-0.14	-0.14	0.7928	0.7908	1.6492	1.7910			1.0943	0.012921	1.87516	96.68
A	1.2707	1.1875	1.1930	1.2240	-0.08	-0.10	0.8382	0.8170	1.6158	1.8010			1.0666	0.012381	1.82670	99.41
M	1.1954	1.0898	1.0917	1.1509	-0.07	-0.07	0.9160	0.8689	1.5727	1.7767			1.0406	0.011916	1.75033	104.99
J	1.1640	1.0789	1.1630	1.1265	-0.06	-0.06	0.8598	0.8877	1.5785	1.8438			1.0421	0.011661	1.74038	107.00
J	1.1725	1.0763	1.0775	1.1222	-0.04	-0.05	0.9281	0.8911	1.5802	1.8365			1.0403	0.011907	1.74164	107.11
A	1.1121	1.0670	1.0950	1.0882	-0.01	-0.02	0.9132	0.9189	1.5517	1.7969			1.0183	0.011470	1.69761	110.36
S	1.1103	1.0591	1.0707	1.0818	-0.01	-0.02	0.9340	0.9244	1.5764	1.7655			1.0410	0.011851	1.70737	110.65
O	1.0961	1.0251	1.0819	1.0549	-	-	0.9243	0.9480	1.5632	1.7099			1.0327	0.011674	1.67698	113.31
N	1.0830	1.0427	1.0556	1.0596	0.01	-0.01	0.9473	0.9438	1.5799	1.7580			1.0462	0.011891	1.69500	112.51
D	1.0748	1.0366	1.0510	1.0544	-	0.01	0.9515	0.9484	1.5380	1.7118			1.0238	0.011735	1.66974	113.38
2010 J	1.0695	1.0225	1.0693	1.0429	0.01	0.01	0.9352	0.9589	1.4882	1.6857			1.0087	0.011454	1.63208	114.85
F	1.0772	1.0371	1.0525	1.0568	0.02	0.02	0.9501	0.9463	1.4453	1.6506			0.9854	0.011725	1.62610	113.88
M	1.0560	1.0062	1.0158	1.0230	0.01	0.01	0.9844	0.9775	1.3882	1.5404			0.9591	0.011278	1.56261	117.77
A	1.0205	0.9948	1.0158	1.0051	0.02	0.02	0.9844	0.9949	1.3480	1.5413			0.9400	0.010758	1.52486	120.01
M	1.0848	1.0101	1.0435	1.0399	0.05	0.02	0.9583	0.9616	1.3054	1.5254			0.9207	0.011306	1.53884	116.85
J	1.0648	1.0138	1.0646	1.0379	0.07	0.07	0.9393	0.9635	1.2685	1.5324			0.9227	0.011429	1.52398	117.33
J	1.0678	1.0256	1.0283	1.0427	0.15	0.11	0.9725	0.9590	1.3358	1.5952			0.9902	0.011914	1.56781	115.89
A	1.0674	1.0108	1.0665	1.0414	0.17	0.16	0.9376	0.9602	1.3420	1.6294			1.0026	0.012205	1.58027	115.86
S	1.0604	1.0216	1.0290	1.0331	0.22	0.21	0.9718	0.9680	1.3535	1.6104			1.0329	0.012247	1.57751	116.44
O	1.0374	0.9986	1.0202	1.0180	0.23	0.23	0.9802	0.9823	1.4150	1.6150			1.0508	0.012456	1.59816	117.17
N	1.0286	0.9980	1.0266	1.0128	0.19	0.21	0.9741	0.9874	1.3813	1.6154			1.0279	0.012266	1.58168	118.01
2010 O 6	1.0326	1.0063	1.0107	1.0198	0.23	0.22	0.9894	0.9806	1.4030	1.6157			1.0497	0.012250	1.59012	117.22
13	1.0225	1.0011	1.0048	1.0111	0.23	0.23	0.9952	0.9890	1.4067	1.6055			1.0513	0.012338	1.58694	117.89
20	1.0374	0.9986	1.0222	1.0167	0.22	0.23	0.9783	0.9836	1.4196	1.6168			1.0595	0.012500	1.60069	117.19
27	1.0340	1.0163	1.0287	1.0247	0.23	0.23	0.9721	0.9759	1.4248	1.6155			1.0484	0.012616	1.61226	116.33
N 3	1.0277	1.0049	1.0068	1.0143	0.23	0.23	0.9932	0.9859	1.4149	1.6250			1.0309	0.012544	1.59805	117.40
10	1.0095	0.9980	1.0000	1.0018	0.22	0.22	1.0000	0.9982	1.3980	1.6181			1.0383	0.012316	1.58127	118.83
17	1.0255	1.0044	1.0243	1.0146	0.21	0.21	0.9763	0.9856	1.3794	1.6245			1.0296	0.012225	1.57839	118.06
24	1.0265	1.0092	1.0111	1.0184	0.20	0.21	0.9890	0.9819	1.3775	1.6194			1.0234	0.012214	1.58245	117.46
D 1	1.0286	1.0076	1.0170	1.0185	0.20	0.19	0.9833	0.9818	1.3422	1.5913			1.0184	0.012134	1.56220	117.88

* The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>.

** 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

*** Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

**** Le 1er janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro**

I2 Canada's official international reserves
Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified*
En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire*

Millions of SDRs
En millions de DTS

End of period **En fin de période**	Convertible foreign currencies **Monnaies étrangères convertibles**: U.S. dollars **Dollars É.-U.**	Convertible foreign currencies **Monnaies étrangères convertibles**: Other **Autres monnaies**	Gold **Or**	Special Drawing Rights **Droits de tirage spéciaux**	Reserve position in the IMF **Position de réserve au FMI**	Total **Total**	Total in millions of SDRs **Total, en millions de DTS**	Canada's position in the International Monetary Fund **Position du Canada au Fonds monétaire international** – in the Special Drawing Account **au Compte de tirage spécial**: Cumulative allocation of SDRs **Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)**	Transactions in SDRs **Opérations sur DTS**	Total holdings of SDRs **Avoirs en DTS**	in the General Account **au Compte général**: Canada's quota **Quote-part du Canada**	IMF holdings of Canadian dollars **Avoirs du FMI en dollars canadiens**	Notes held on outstanding loans to the IMF **Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI**	Reserve position in the IMF **Position de réserve au FMI**
	V122397	V122398	V122399	V122400	V122401	V122396								
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,226.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		
1998	15,907.0	4,004.0	122.0	1,097.0	2,297.0	23,427.0	16,653.3	779.3	0.2	779.5	4,320.3	2,891.9	204.5	1,632.9
1999	18,838.0	5,594.0	524.0	526.0	3,164.0	28,646.0	20,931.3	779.3	-396.0	383.3	6,369.2	4,063.9		2,305.3
2000	21,692.0	7,327.0	323.0	574.0	2,508.0	32,424.0	24,885.8	779.3	-338.7	440.6	6,369.2	4,444.3		1,924.9
2001	19,748.0	10,736.0	291.0	614.0	2,859.0	34,248.0	27,275.8	779.3	-290.3	489.0	6,369.2	4,091.9		2,277.3
2002	17,946.0	14,739.0	205.0	712.0	3,567.0	37,169.0	27,439.5	779.3	-253.3	526.0	6,369.2	3,735.8		2,633.4
2003	15,576.0	15,961.0	45.0	838.0	3,848.0	36,268.0	24,407.0	779.3	-215.3	564.0	6,369.2	3,779.9		2,589.3
2004	14,426.0	15,740.0	48.0	925.0	3,327.0	34,466.0	22,267.8	779.3	-181.9	597.4	6,369.2	4,219.6		2,149.6
2005	16,842.0	13,822.0	56.0	897.0	1,401.0	33,018.0	23,101.3	779.3	-151.7	627.6	6,369.2	5,388.9		980.3
2006	15,608.0	17,590.0	69.0	963.0	833.0	35,063.0	23,307.0	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,815.8		553.4
2007	19,257.0	20,057.0	91.0	1,015.0	661.0	41,081.0	25,996.5	779.3	-137.1	642.2	6,369.2	5,951.2		418.0
2008	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2009	23,879.0	18,723.0	119.0	9,212.0	2,424.0	54,357.0	34,673.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
2007 N	18,914.0	20,146.0	85.0	1,022.0	685.0	40,852.0	25,690.2	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,938.4		430.8
D	19,257.0	20,057.0	91.0	1,015.0	661.0	41,081.0	25,996.5	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,950.7		418.5
2008 J	19,804.0	20,662.0	101.0	1,026.0	668.0	42,261.0	26,491.4	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,950.7		418.5
F	20,013.0	21,805.0	106.0	1,035.0	654.0	43,613.0	27,079.6	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,963.1		406.1
M	18,896.0	22,329.0	102.0	1,062.0	668.0	43,057.0	26,182.4	779.3	-136.3	643.0	6,369.2	5,963.1		406.1
A	19,892.0	21,912.0	95.0	1,044.0	659.0	43,602.0	26,852.2	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,963.1		406.1
M	19,919.0	21,763.0	97.0	1,042.0	767.0	43,588.0	26,894.7	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,896.2		473.1
J	19,964.0	21,967.0	101.0	1,050.0	773.0	43,855.0	26,845.3	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,896.1		473.1
J	21,767.0	18,988.0	100.0	1,042.0	762.0	42,659.0	26,318.4	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,899.0		470.2
A	22,305.0	18,450.0	91.0	1,010.0	738.0	42,594.0	27,132.0	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,899.0		470.2
S	22,987.0	18,130.0	96.0	1,002.0	765.0	42,980.0	27,600.5	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
O	23,316.0	16,318.0	80.0	957.0	731.0	41,402.0	27,818.3	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
N	22,389.0	16,913.0	89.0	962.0	1,212.0	41,565.0	27,934.0	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
D	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2009 J	23,133.0	17,226.0	100.0	960.0	1,310.0	42,729.0	28,640.3	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,491.1		878.1
F	23,384.0	17,471.0	104.0	946.0	1,288.0	43,193.0	29,435.9	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,491.1		878.1
M	22,871.0	18,039.0	100.0	964.0	1,550.0	43,524.0	29,111.7	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,332.7		1,036.5
A	23,080.0	16,931.0	96.0	965.0	1,552.0	42,624.0	28,457.2	779.3	-134.9	644.4	6,369.2	5,332.7		1,036.5
M	23,617.0	18,543.0	106.0	999.0	1,605.0	44,870.0	28,984.9	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,332.7		1,036.5
J	23,228.0	18,520.0	102.0	1,001.0	1,811.0	44,662.0	28,772.8	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,166.5
J	23,335.0	18,963.0	102.0	1,002.0	2,012.0	45,414.0	29,236.5	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,295.2
A	23,076.0	19,893.0	104.0	8,405.0	2,093.0	53,571.0	34,207.5	5,500.8	-133.5	5,367.3	6,369.2	5,202.7		1,336.4
S	25,942.0	20,385.0	109.0	9,276.0	2,450.0	58,162.0	36,709.9	5,988.1	-133.6	5,854.5	6,369.2	4,992.7		1,546.4
O	25,119.0	19,204.0	113.0	9,341.0	2,459.0	56,236.0	35,371.0	5,988.1	-112.9	5,875.2	6,369.2	4,992.7		1,546.4
N	24,600.0	19,741.0	128.0	9,461.0	2,490.0	56,420.0	35,039.6	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
D	23,879.0	18,723.0	119.0	9,212.0	2,424.0	54,357.0	34,673.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
2010 J	24,234.0	21,090.0	118.0	9,132.0	2,403.0	56,977.0	36,660.3	5,988.1	-112.2	5,875.9	6,369.2	4,992.7		1,546.4
F	24,923.0	20,922.0	121.0	9,006.0	2,370.0	57,342.0	37,415.3	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	4,992.7		1,546.4
M	24,800.0	20,400.0	122.0	8,925.0	2,422.0	56,669.0	37,325.5	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	4,992.7		1,595.1
A	25,239.0	20,200.0	129.0	8,880.0	2,395.0	56,843.0	37,616.5	5,988.1	-111.6	5,876.5	6,369.2	5,002.9		1,585.0
M	25,752.0	18,984.0	132.0	8,664.0	2,495.0	56,027.0	38,001.7	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,692.0
J	26,572.0	17,473.0	136.0	8,692.0	2,520.0	55,393.0	37,455.5	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,704.1
J	27,072.0	18,539.0	127.0	8,925.0	2,648.0	57,311.0	37,741.4	5,988.1	-110.9	5,877.2	6,369.2	5,025.8		1,744.1
A	27,796.0	18,492.0	136.0	8,869.0	2,632.0	57,925.0	38,388.6	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,744.1
S	27,871.0	19,672.0	142.0	9,147.0	2,714.0	59,546.0	38,264.0	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,744.1
O	27,584.0	19,160.0	147.0	9,239.0	2,818.0	58,948.0	37,503.7	5,988.1	-110.0	5,878.1	6,369.2	5,025.8		1,792.7
N	26,989.0	17,726.0	151.0	8,970.0	2,735.0	56,571.0								

* Gold and foreign currency assets are now reported at their end-of-month market value. Prior to June 1999, gold was reported at SDR35 per ounce, while foreign currency assets were reported on an accrual accounting basis.

*** Les avoirs en or et en monnaies étrangères sont maintenant comptabilisés à leur valeur marchande en fin de mois. Avant juin 1999, l'or était évalué sur la base de 35 DTS l'once, alors que les chiffres relatifs aux avoirs en monnaies étrangères étaient calculés selon la méthode de comptabilité d'exercice.**

J1 Canadian balance of international payments: Current account
Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Merchandise trade **Balance commerciale**: Exports **Exportations**	Merchandise trade **Balance commerciale**: Imports **Importations**	Merchandise trade **Balance commerciale**: Balance **Solde**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles** — Services **Services**: Receipts **Recettes**: Total **Total**	Services: Receipts **Recettes**: Of which: Travel **Dont : Voyages**	Services: Payments **Paiements**: Total **Total**	Services: Payments **Paiements**: Of which: Travel **Dont : Voyages**	Services: Balance **Solde**	Investment income **Revenus de placements**: Receipts **Recettes**: Interest **Intérêts**	Investment income: Receipts **Recettes**: Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres recettes**	Investment income: Receipts **Recettes**: Total **Total**	Investment income: Payments **Paiements**: Interest **Intérêts**	Investment income: Payments **Paiements**: Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres paiements**	Investment income: Payments **Paiements**: Total **Total**	Investment income: Balance **Solde**
		V114366	V114399	V114423	V114368	V114369	V114400	V114401	V114425	V114375+ V114379		V114373	V114407+ V114411		V114405	V114430
1989		146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260
1990		152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625
1991		147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941
1992		163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133
1993		190,213	177,123	13,090	28,230	8,480	41,840	14,359	-13,610	948	12,839	13,787	26,511	14,107	40,619	-26,832
1994		228,167	207,873	20,295	32,750	9,558	44,413	13,678	-11,663	1,444	19,656	21,100	28,224	18,765	46,990	-25,889
1995		265,334	229,937	35,397	35,796	10,819	45,933	14,093	-10,136	1,525	24,373	25,898	30,536	26,554	57,089	-31,191
1996		280,079	237,689	42,391	39,886	11,749	48,961	15,353	-9,076	1,432	24,743	26,176	29,383	26,188	55,571	-29,395
1997		303,378	277,727	25,652	43,755	12,221	52,619	15,873	-8,864	1,657	31,595	33,252	29,342	32,791	62,133	-28,882
1998		327,162	303,399	23,763	50,223	14,019	56,549	16,029	-6,325	1,754	30,584	32,338	30,845	31,120	61,965	-29,627
1999		369,035	327,026	42,009	53,636	15,141	60,272	17,092	-6,636	1,850	31,055	32,905	30,905	35,613	66,518	-33,613
2000		429,372	362,337	67,036	59,718	15,997	65,500	18,444	-5,782	2,768	33,986	36,755	29,535	40,328	69,863	-33,109
2001		420,730	350,071	70,659	60,065	16,437	67,874	18,487	-7,809	2,523	23,467	25,990	29,724	35,597	65,320	-39,330
2002		414,039	356,727	57,311	63,483	16,741	70,707	18,401	-7,224	2,567	27,936	30,502	29,901	30,898	60,799	-30,297
2003		399,122	342,710	56,413	61,781	14,776	73,302	18,727	-11,521	2,303	26,950	29,253	27,463	31,821	59,284	-30,031
2004		429,006	363,158	65,848	65,381	16,980	76,417	20,237	-11,037	3,169	34,927	38,095	26,306	36,093	62,399	-24,304
2005		450,210	387,838	62,372	67,599	16,674	79,654	21,865	-12,055	4,696	45,072	49,768	26,308	46,378	72,685	-22,917
2006		453,952	404,345	49,606	68,386	16,458	82,521	23,316	-14,135	7,792	58,736	66,528	25,831	54,219	80,049	-13,521
2007		463,120	415,683	47,437	69,804	16,578	88,593	26,511	-18,790	10,027	66,904	76,931	26,777	64,023	90,800	-13,869
2008		489,995	443,752	46,244	72,113	16,544	94,432	28,629	-22,319	9,667	62,214	71,881	27,389	60,914	88,302	-16,422
2009		369,529	374,097	-4,568	67,144	15,520	89,807	27,692	-22,663	9,395	47,983	57,378	28,441	43,081	71,523	-14,145
2005	I	429,444	379,384	50,056	67,112	17,164	77,896	21,400	-10,784	4,224	41,028	45,252	26,396	44,876	71,272	-26,020
	II	437,980	386,496	51,484	67,128	16,476	79,624	22,028	-12,496	4,004	44,588	48,592	26,836	45,512	72,348	-23,752
	III	454,952	388,720	66,232	67,644	16,572	80,024	21,680	-12,380	4,940	46,260	51,200	26,224	47,220	73,444	-22,244
	IV	478,468	396,752	81,716	68,512	16,484	81,072	22,356	-12,560	5,616	48,412	54,028	25,776	47,904	73,680	-19,652
2006	I	452,968	392,476	60,496	67,804	16,324	80,420	22,852	-12,616	6,788	55,936	62,724	25,252	54,400	79,652	-16,928
	II	448,804	405,056	43,752	68,608	16,656	82,088	23,004	-13,480	7,200	57,052	64,252	25,328	52,328	77,656	-13,404
	III	454,076	408,452	45,624	68,456	16,488	83,340	23,260	-14,888	7,904	59,804	67,708	25,916	54,344	80,260	-12,552
	IV	459,956	411,400	48,556	68,676	16,360	84,232	24,148	-15,556	9,276	62,152	71,428	26,828	55,804	82,632	-11,200
2007	I	477,704	423,452	54,252	70,036	16,452	85,416	23,960	-15,384	9,776	63,104	72,880	27,484	67,376	94,860	-21,976
	II	477,860	417,324	60,536	70,396	16,632	88,928	25,312	-18,532	10,372	64,228	74,600	26,884	66,072	92,956	-18,356
	III	454,128	416,088	38,040	69,100	16,544	88,220	27,528	-19,120	10,320	69,012	79,332	26,732	63,572	90,304	-10,972
	IV	442,788	405,868	36,920	69,684	16,684	91,808	29,244	-22,124	9,640	71,272	80,912	26,008	59,072	85,080	-4,172
2008	I	469,176	418,972	50,204	70,832	16,384	91,664	28,512	-20,828	9,876	67,456	77,332	25,832	55,444	81,276	-3,940
	II	510,940	446,560	64,380	71,820	16,596	94,964	29,064	-23,144	10,376	66,860	77,236	26,408	68,792	95,200	-17,964
	III	517,996	460,464	57,532	72,728	16,680	95,024	28,992	-22,296	10,932	59,216	70,148	27,780	65,720	93,500	-23,352
	IV	461,872	449,008	12,860	73,072	16,516	96,076	27,948	-23,004	7,484	55,324	62,808	29,536	53,700	83,236	-20,428
2009	I	383,076	381,464	1,612	67,668	15,728	90,272	26,580	-22,600	10,484	44,072	54,556	28,656	32,520	61,176	-6,620
	II	352,032	360,112	-8,076	67,604	15,508	90,128	27,788	-22,524	9,104	45,936	55,040	28,352	44,476	72,828	-17,792
	III	361,508	375,060	-13,552	65,860	15,368	88,064	28,148	-22,204	9,072	51,208	60,280	28,480	48,340	76,820	-16,540
	IV	381,500	379,756	1,744	67,444	15,476	90,768	28,252	-23,320	8,920	50,716	59,636	28,276	46,988	75,264	-15,628
2010	I	398,332R	393,920R	4,412R	69,528R	16,236R	90,840R	28,620R	-21,312R	8,284R	53,084R	61,368R	28,116R	52,816R	80,932R	-19,564R
	II	401,612R	410,556R	-8,944R	70,484R	16,136R	92,980R	30,756R	-22,496R	7,812R	49,288R	57,100R	28,724R	47,008R	75,732R	-18,632R
	III	398,892	424,904	-26,016	69,684	16,512	92,308	30,192	-22,624	7,828	53,528	61,356	30,200	47,948	78,148	-16,792

Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**							
Transfers **Transferts**					Balance on non-merchandise trade **Solde de la balance des invisibles**	Current account balance **Solde de la balance courante**	Year and quarter **Année ou trimestre**
Receipts **Recettes**		Payments **Paiements**		Balance **Solde**			
Total **Total**	Of which: Private **Dont : Privé**	Total **Total**	Of which: Private **Dont : Privé**				
V114383	V114384	V114416	V114417	V114441	V114421-V114423	V114421	
2,638	1,095	3,789	1,336	-1,151	-33,559	-25,812	1989
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,346	1,697	4,088	1,522	-742	-41,183	-28,093	1993
3,584	1,885	4,056	1,607	-472	-38,025	-17,730	1994
3,951	1,986	4,120	1,710	-169	-41,496	-6,099	1995
4,897	2,054	4,217	1,896	680	-37,791	4,600	1996
5,029	2,073	4,333	2,108	697	-37,049	-11,397	1997
5,054	2,237	4,228	2,109	826	-35,126	-11,363	1998
5,644	2,258	4,834	2,515	810	-39,439	2,570	1999
6,116	2,361	4,992	2,777	1,124	-37,767	29,269	2000
6,968	2,438	5,384	2,939	1,584	-45,555	25,104	2001
6,890	2,507	6,902	4,333	-12	-37,533	19,778	2002
6,743	2,587	6,955	4,030	-212	-41,764	14,649	2003
7,155	2,513	7,825	4,781	-670	-36,011	29,837	2004
8,035	2,556	9,533	5,648	-1,498	-36,470	25,902	2005
9,563	2,561	11,023	7,475	-1,460	-29,116	20,490	2006
9,497	2,607	11,504	7,790	-2,007	-34,665	12,772	2007
10,574	2,767	11,159	7,000	-585	-39,326	6,918	2008
8,622	2,804	10,770	6,523	-2,148	-38,955	-43,523	2009
7,916	2,504	10,056	5,372	-2,140	-38,940	11,116	2005 I
8,196	2,616	9,300	5,760	-1,104	-37,356	14,128	II
8,372	2,588	9,408	5,896	-1,036	-35,660	30,572	III
7,656	2,516	9,368	5,564	-1,712	-33,920	47,796	IV
10,528	2,656	12,680	8,980	-2,148	-31,696	28,800	2006 I
9,184	2,588	9,280	5,896	-100	-26,980	16,772	II
8,948	2,460	9,548	5,932	-604	-28,040	17,584	III
9,592	2,544	12,584	9,088	-2,992	-29,748	18,808	IV
8,964	2,656	12,528	8,728	-3,564	-40,924	13,328	2007 I
9,504	2,640	10,676	7,320	-1,172	-38,064	22,472	II
10,048	2,536	11,596	7,668	-1,548	-31,640	6,400	III
9,468	2,596	11,212	7,440	-1,740	-28,036	8,884	IV
9,728	2,584	10,504	6,952	-776	-25,548	24,656	2008 I
10,544	2,688	11,728	7,060	-1,184	-42,292	22,088	II
10,320	2,768	11,084	6,960	-764	-46,412	11,120	III
11,704	3,032	11,320	7,024	384	-43,052	-30,192	IV
10,020	2,996	10,788	6,596	-768	-29,992	-28,380	2009 I
8,908	2,888	10,336	6,200	-1,428	-41,744	-49,820	II
7,960	2,688	10,744	6,636	-2,784	-41,528	-55,080	III
7,604	2,644	11,212	6,660	-3,608	-42,560	-40,816	IV
11,024R	3,116	11,304R	6,616R	-276R	-41,156R	-36,744R	2010 I
9,056R	3,304R	10,916R	6,804R	-1,864R	-42,988R	-51,932R	II
7,696	3,328	12,408	6,832	-4,712	-44,128	-70,144	III

J2

Canadian balance of international payments: Capital account
Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Capital account **Compte de capital**	Financial account **Compte financier** — Canadian assets net flow **Avoirs des Canadiens (flux net)**: Direct investment abroad **Investissements directs à l'étranger**	Portfolio investment **Investissements de portefeuille**	Loans and deposits **Prêts et dépôts**	Official international reserves **Réserves officielles de liquidités internationales**	Other claims **Autres créances**	Total **Total**	Canadian liabilities to non-residents, net flows **Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)**: Direct investment in Canada **Investissements directs au Canada**	Canadian stocks **Actions de sociétés canadiennes**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Trade in outstanding bonds **Transactions sur titres en circulation**	New issues **Émissions**	Retirements and change in interest payable **Remboursements et changement aux intérêts à payer**	Money market investments **Placements sur le marché monétaire**	Loans and deposits **Emprunts et dépôts**	Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**	Total capital and financial accounts **Total du compte de capital et du compte financier**	Memo: Statistical discrepancy **Écart statistique**
		V114554	V114559	V114560	V114564+ V114565	V114566		V114558	V114576	V114579	V113219	V113226	V113233+ V113240	V114580	V114582+ V114583	V114584	V114575	V114553	V114588
1989		5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,339	1,139	10,728	827	41,882	27,617	-1,806
1990		6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,195	5,642	10,587	647	38,664	25,167	-2,032
1991		6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-19,643	4,428	-627	334	34,509	25,791	-162
1992		8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-23,845	4,898	-3,245	564	27,727	21,890	3,470
1993		10,704	-7,354	-17,881	9,075	-1,206	-9,577	-26,943	6,103	12,056	13,770	44,130	-26,453	9,296	-8,505	310	50,706	34,467	-6,374
1994		10,241	-12,694	-8,927	-19,766	489	-8,131	-49,029	11,206	6,412	-5,910	43,263	-21,358	905	20,868	1,165	56,550	17,762	-32
1995		6,784	-15,732	-7,331	-10,600	-3,778	-953	-38,394	12,703	-4,242	12,145	38,000	-19,415	-1,254	-4,880	-151	32,905	1,294	4,805
1996		7,957	-17,858	-19,317	-22,223	-7,498	-6,410	-73,306	13,137	8,034	6,923	43,596	-32,566	-7,319	22,857	-1,546	53,116	-12,234	7,633
1997		7,508	-31,937	-11,849	-21,821	3,389	-328	-62,546	15,958	7,645	-1,576	38,895	-31,153	2,369	35,979	2,685	70,803	15,764	-4,367
1998		4,934	-50,957	-22,497	6,412	-7,452	7,333	-67,161	33,828	14,311	-8,944	55,608	-36,327	130	6,556	1,593	66,757	4,530	6,833
1999		5,049	-25,625	-23,101	13,272	-8,818	2,326	-41,946	36,762	14,346	7,602	33,963	-38,964	-13,209	-17,462	1,377	24,415	-12,481	9,912
2000		5,314	-66,352	-63,927	-1,153	-5,480	-5,127	-142,039	99,198	35,232	3,851	20,969	-46,277	824	2,434	-1,261	114,969	-21,756	-7,514
2001		5,752	-55,800	-37,573	-10,223	-3,353	-6,981	-113,930	42,844	4,125	8,862	82,939	-50,799	-7,349	17,775	-5,843	92,555	-15,623	-9,481
2002		4,936	-42,015	-29,319	-2,743	298	-9,852	-83,631	34,769	-1,531	13,975	51,225	-46,902	1,833	14,965	-6,846	61,487	-17,208	-2,570
2003		4,225	-32,118	-19,054	-11,672	4,693	-9,573	-67,724	10,483	13,491	-1,953	59,897	-50,074	-1,646	20,496	-2,904	47,789	-15,711	1,062
2004		4,437	-56,395	-24,369	-7,217	3,427	-2,511	-87,065	-579	35,742	5,711	49,382	-35,855	-429	-2,563	-1,589	49,819	-32,809	2,973
2005		5,905	-33,370	-53,455	-8,492	-1,653	-13,490	-110,460	31,132	9,133	3,816	37,259	-37,594	522	34,943	1,994	81,205	-23,350	-2,552
2006		4,202	-52,423	-78,668	-20,821	-1,013	-14,042	-166,967	68,395	10,814	14,186	42,077	-39,700	3,711	40,024	491	139,998	-22,768	2,277
2007		4,233	-62,003	-48,426	-53,058	-4,644	-8,890	-177,021	123,148	-41,994	9,732	45,741	-43,431	-1,143	61,183	4,879	158,115	-14,673	1,901
2008		4,650	-86,214	13,653	-37,577	-1,711	1,677	-110,172	58,975	2,746	20,082	49,810	-53,967	11,125	15,254	-927	103,099	-2,422	-4,496
2009		3,969	-44,389	-8,667	-36,518	-11,618	-2,669	-103,861	21,327	26,246	38,373	87,804	-42,222	665	2,797	8,831	143,821	43,929	-405
2005	I	1,446	-6,897	-9,479	-10,290	-3,437	-1,282	-31,385	4,966	5,236	-1,425	11,341	-7,528	-1,940	9,321	6,789	26,762	-3,177	2,944
	II	1,687	-5,634	-12,398	-270	585	-2,868	-20,585	3,923	-2,679	-1,298	9,274	-6,111	976	10,037	656	14,777	-4,121	899
	III	1,864	-13,891	-18,708	-13,619	1,092	-934	-46,060	12,632	7,389	3,683	6,742	-11,865	-1,619	19,571	-358	36,174	-8,023	-1,864
	IV	908	-6,948	-12,870	15,687	108	-8,407	-12,430	9,611	-813	2,856	9,902	-12,090	3,105	-3,986	-5,093	3,493	-8,030	-4,531
2006	I	1,113	-5,278	-19,926	-15,406	-3,637	-2,547	-46,794	13,809	8,022	3,115	8,259	-11,976	2,009	13,860	877	37,975	-7,705	3,200
	II	1,146	-15,707	-20,808	-21,277	909	-919	-57,802	5,534	9,091	2,016	6,847	-9,757	4,602	32,772	-25	51,078	-5,577	1,565
	III	1,093	-12,957	-21,134	-9,648	52	-1,498	-45,185	24,543	-1,034	1,813	8,520	-6,343	-1,151	9,187	4	35,539	-8,552	1,646
	IV	849	-18,480	-16,800	25,510	1,662	-9,079	-17,187	24,510	-5,264	7,241	18,451	-11,623	-1,749	-15,795	-365	15,405	-933	-4,135
2007	I	1,214	-19,427	-26,757	-10,849	-4,722	-3,101	-64,856	21,399	-532	4,727	11,906	-8,748	-702	26,724	4,404	59,180	-4,462	3,903
	II	1,035	-12,419	-24,296	-10,778	-366	-6,661	-54,520	22,231	-899	-4,353	15,675	-13,101	1,006	25,611	887	47,056	-6,428	289
	III	1,075	-14,095	7,998	-26,358	-144	6,385	-26,214	29,673	-8,524	6,215	7,463	-13,005	-1,167	-3,387	1,279	18,547	-6,592	2,522
	IV	909	-16,061	-5,372	-5,072	588	-5,515	-31,432	49,845	-32,039	3,143	10,697	-8,577	-281	12,236	-1,691	33,332	2,810	-4,813
2008	I	1,194	-32,215	-3,454	-18,024	247	-1,173	-54,619	18,403	3,698	13,443	7,799	-11,164	-3,445	17,296	792	46,823	-6,602	3,365
	II	1,296	-14,566	-3,167	-5,458	-1,816	-526	-25,533	8,086	5,617	7,891	25,523	-12,437	2,679	-16,103	583	21,842	-2,395	-3,713
	III	1,016	-23,667	-783	-2,393	-779	2,229	-25,393	20,783	-5,323	-1,624	9,032	-10,852	1,993	4,429	258	18,695	-5,682	155
	IV	1,145	-15,766	21,058	-11,703	638	1,145	-4,628	11,703	-1,246	372	7,456	-19,514	9,898	9,632	-2,561	15,739	12,257	-4,303
2009	I	920	-2,296	-13,438	3,486	-1,078	-5,334	-18,660	-524	2,587	2,902	17,005	-7,918	9,570	7,288	211	31,120	13,380	-3,870
	II	1,220	-4,356	-1,910	-6,804	-547	5,118	-8,499	-2,454	6,566	10,614	31,900	-11,029	1,104	-20,643	-530	15,526	8,247	2,908
	III	1,136	-26,817	5,337	-18,100	-13,074	-1,590	-54,244	16,770	14,996	9,520	15,860	-13,833	-7,055	16,118	9,204	61,580	8,471	3,361
	IV	693	-10,921	1,344	-15,099	3,082	-864	-22,458	7,536	2,097	15,337	23,039	-9,442	-2,954	34	-54	35,595	13,830	-2,805
2010	I	1,173R	2,981R	-5,180	-27,256R	-3,667	-3,538R	-36,660R	13,374R	-482	12,791	14,235	-7,856	-251	14,612R	930R	47,354R	11,866 R	-22R
	II	1,267R	-8,716R	-1,263R	2,644R	54	-6,617R	-13,898R	9,661R	7,926	28,891	16,693	-13,407R	610	-25,782R	388R	24,981R	12,350 R	-112R
	III	1,120	1,251	-4,997	4,541	-985	669	479	-9,223	2,831	16,638	17,994	-9,822	419	1,028	-262	19,603	21,202	-4,889

J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Merchandise exports **Exportations**					Merchandise imports **Importations**					Merchandise trade balance **Solde de la balance commerciale**		
	U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	Rest of the world **Reste du monde**	Total **Total**
	V191634	V191635+ V191636	V191637	V191638+ V191639	V191565	V183548	V183549+ V183550	V183551	V183552+ V183553	V183480			
1995	205,691	18,256	13,286	28,101	265,334	172,517	20,289	8,428	28,703	229,937	33,174	2,223	35,397
1996	222,461	17,405	12,423	27,790	280,079	180,010	20,576	7,227	29,875	237,689	42,451	-60	42,390
1997	242,542	17,950	11,926	30,961	303,378	211,451	24,239	8,711	33,325	277,727	31,091	-5,438	25,651
1998	269,319	19,324	9,746	28,773	327,162	233,778	25,224	9,672	34,725	303,399	35,541	-11,778	23,763
1999	309,117	20,387	10,126	29,406	369,035	249,485	28,451	10,592	38,497	327,026	59,632	-17,621	42,009
2000	359,021	24,120	11,297	34,934	429,372	266,511	33,426	11,730	50,670	362,337	92,510	-25,475	67,035
2001	352,165	23,599	10,121	34,845	420,730	254,331	35,151	10,572	50,017	350,071	97,834	-27,175	70,659
2002	347,052	22,456	10,115	34,416	414,039	255,233	36,048	11,733	53,714	356,727	91,819	-34,508	57,312
2003	328,983	24,119	9,800	36,221	399,122	240,356	35,184	10,646	56,524	342,710	88,627	-32,214	56,412
2004	350,576	26,898	9,846	41,685	429,006	250,038	36,467	10,095	66,558	363,158	100,538	-34,691	65,848
2005	368,279	28,004	10,173	43,754	450,210	259,333	38,554	11,213	78,738	387,838	108,946	-46,574	62,372
2006	361,442	32,186	10,278	50,046	453,952	265,088	42,095	11,850	85,313	404,345	96,354	-46,748	49,607
2007	355,732	38,545	10,027	58,817	463,120	270,067	42,367	11,967	91,283	415,683	85,665	-38,228	47,437
2008	370,015	39,551	11,872	68,557	489,995	281,555	46,671	11,670	103,855	443,752	88,460	-42,216	46,243
2009	271,174	32,071	8,865	57,419	369,529	236,289	38,772	9,327	89,708	374,097	34,885	-39,452	-4,568
2006 III	358,904	32,811	10,539	51,822	454,076	266,782	42,447	12,046	87,176	408,452	92,122	-46,497	45,624
IV	357,763	34,347	10,408	57,439	459,957	270,485	42,181	11,358	87,376	411,401	87,278	-38,721	48,556
2007 I	372,941	38,227	10,695	55,840	477,702	274,986	43,630	12,304	92,532	423,452	97,955	-43,704	54,250
II	363,104	42,936	10,648	61,173	477,860	273,363	42,188	11,665	90,107	417,324	89,741	-29,203	60,536
III	348,236	36,426	9,224	60,244	454,130	270,867	42,858	11,694	90,670	416,089	77,369	-39,328	38,041
IV	338,645	36,591	9,541	58,012	442,789	261,052	40,790	12,205	91,822	405,869	77,593	-40,673	36,920
2008 I	359,679	36,497	9,795	63,206	469,177	267,118	41,243	11,879	98,734	418,973	92,561	-42,358	50,204
II	388,221	39,654	12,582	70,483	510,940	283,010	48,527	11,732	103,292	446,561	105,211	-40,832	64,379
III	391,620	40,901	12,560	72,913	517,994	292,442	50,899	11,509	105,612	460,463	99,178	-41,646	57,531
IV	340,541	41,154	12,550	67,626	461,871	283,652	46,013	11,562	107,784	449,010	56,889	-44,029	12,861
2009 I	280,523	34,134	10,190	58,228	383,075	239,714	39,784	9,942	92,022	381,463	40,809	-39,196	1,612
II	255,250	30,237	8,266	58,281	352,034	227,134	37,980	8,741	86,256	360,111	28,116	-36,193	-8,077
III	266,452	30,072	8,166	56,816	361,506	240,118	36,144	9,188	89,608	375,058	26,334	-39,886	-13,552
IV	282,470	33,841	8,838	56,351	381,500	238,188	41,181	9,438	90,948	379,755	44,282	-42,537	1,745
2010 I	296,036R	34,001R	8,767R	59,512R	398,316R	247,260R	39,973R	9,474R	97,214R	393,920R	48,776R	-44,381R	4,396R
II	299,763R	32,061R	9,177R	60,591R	401,592R	262,736R	37,372R	10,386R	100,062R	410,555R	37,027R	-45,991R	-8,963R
III	292,806	37,165	9,635	59,281	398,887	268,696	41,592	9,787	104,774	424,848	24,110	-50,072	-25,961
2009 J	257,831	28,441	8,438	57,521	352,231	222,840	39,286	8,941	82,408	353,474	34,991	-36,235	-1,243
J	270,496	31,172	9,115	61,796	372,580	246,350	37,218	9,110	90,744	383,423	24,146	-34,989	-10,843
A	266,285	25,136	7,687	53,916	353,024	237,174	34,710	9,708	91,598	373,189	29,111	-49,277	-20,165
S	262,576	33,908	7,697	54,734	358,915	236,831	36,504	8,746	86,483	368,562	25,745	-35,394	-9,647
O	272,090	35,755	9,990	55,698	373,532	233,330	40,474	8,849	85,843	368,496	38,760	-33,723	5,036
N	277,517	35,839	8,251	55,937	377,544	238,033	41,014	9,368	90,973	379,388	39,484	-41,328	-1,844
D	297,805	29,928	8,272	57,418	393,424	243,200	42,055	10,098	96,028	391,381	54,605	-52,563	2,043
2010 J	299,142R	31,324	9,097R	57,185R	396,748R	247,326R	35,528R	8,423R	94,079R	385,357R	51,816R	-40,424R	11,391R
F	298,819R	31,843R	9,268R	60,347R	400,276R	248,212R	38,224R	10,448R	95,864R	392,747R	50,607R	-43,078R	7,529R
M	290,147R	38,838R	7,936R	61,003R	397,924R	246,241R	46,168R	9,551	101,698R	403,657R	43,906R	-49,640R	-5,733R
A	293,058R	29,702R	7,984R	64,282R	395,026R	252,059R	34,734R	9,791R	97,504R	394,088R	40,999R	-40,061R	938R
M	307,308R	36,682R	9,370R	58,894R	412,253R	267,203R	40,576R	10,004R	101,768R	419,551R	40,105R	-47,402R	-7,298R
J	298,924R	29,800R	10,177R	58,597R	397,498R	268,945R	36,805R	11,364R	100,910R	418,025R	29,979R	-50,505R	-20,527R
J	293,255R	36,029R	10,012R	56,786R	396,083R	274,409R	39,091R	9,602R	103,116R	426,217R	18,846R	-48,982R	-30,134R
A	297,978R	38,956R	9,719R	57,142R	403,794R	263,777R	44,297R	9,433R	104,216R	421,724R	34,201R	-52,129R	-17,930R
S	287,184	36,512	9,174	63,913	396,782	267,901	41,387	10,325	106,992	426,604	19,283	-49,105	-29,822

J4

Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (national accounts basis)

Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**			Commodities **Produits de base**				Motor vehicles and parts **Véhicules automobiles et pièces détachées**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**		Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
			Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Energy products **Produits énergétiques**	Forestry products **Produits forestiers**	Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other consumer goods **Autres biens de consommation**			
												V1997751
Price 2002 = 100 **Prix 2002 = 100**	1999		93.2	68.9	104.5	95.5	95.9	99.4	96.7	94.6	96.1	94.7
	2000		94.4	114.2	105.0	102.3	95.7	98.8	97.7	101.4	102.7	100.9
	2001		99.8	116.4	107.0	101.0	99.1	99.5	99.4	103.0	103.7	102.4
	2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2003		97.9	124.2	92.9	99.6	91.4	95.9	100.2	98.9	67.2	98.4
	2004		96.4	137.2	100.0	110.0	87.1	94.0	100.5	101.3	56.9	100.6
	2005		89.5	175.0	94.5	116.1	82.3	92.6	101.1	104.2	57.3	103.4
	2006		88.3	171.8	89.2	130.0	78.7	91.0	101.7	103.9	57.7	103.5
	2007		94.5	172.4	83.7	140.6	75.1	89.9	101.9	104.7	51.3	104.2
	2008		111.7	233.9	85.8	149.8	77.7	90.6	102.2	122.0	65.8	116.3
	2009		102.4	152.0	80.4	134.4	82.8	94.6	104.2	108.3	68.2	103.5
	2007	III	92.7	166.3	83.7	137.8	74.3	89.3	101.4	104.2	49.4	102.4
		IV	96.0	180.2	77.8	132.8	71.2	87.5	101.5	100.8	41.7	101.7
	2008	I	105.4	207.5	79.8	140.2	71.8	87.5	101.5	112.2	40.9	107.6
		II	110.5	263.1	82.9	150.4	74.4	88.5	102.1	121.5	52.3	118.5
		III	116.1	277.1	87.8	156.9	77.4	90.1	102.1	129.8	60.7	123.5
		IV	114.9	188.0	92.7	151.6	87.2	96.4	103.1	124.3	109.4	115.5
	2009	I	108.6	145.3	87.0	136.1	87.2	97.5	104.0	111.5	92.7	105.8
		II	105.5	144.4	79.7	130.9	84.7	95.2	104.6	108.0	66.5	102.5
		III	99.4	151.0	77.9	133.5	81.1	93.3	104.0	107.3	59.9	102.0
		IV	96.1	167.5	77.1	137.2	78.2	92.5	104.3	106.3	53.7	103.8
	2010	I	94.4R	179.5R	80.0	141.6R	76.1R	91.1	104.6	110.6R	47.5R	105.6
		II	94.9R	165.0R	85.5	146.0R	77.0R	91.7	104.2	109.3R	50.9R	105.0
		III	97.5	167.5	84.0	145.1	78.3	91.5	103.9	109.8	54.5	105.7
			V1992162	V1992163	V1992164	V1992165	V1992167	V1992166	V1992168	V1992169	V1992170	V1992161
Volume (millions of chained 2002 dollars) **Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)**	1999		27,482	43,165	38,366	62,646	101,473	89,190	14,465	7,772	6,569	389,614
	2000		29,241	46,516	40,731	66,436	102,326	111,370	15,555	7,868	6,568	425,306
	2001		31,134	47,465	37,644	67,149	93,383	103,032	16,402	7,938	6,022	410,758
	2002		30,874	49,329	37,245	70,171	96,675	97,091	17,679	8,233	6,737	414,034
	2003		29,894	48,653	37,172	67,075	95,705	92,444	17,152	7,773	10,640	405,483
	2004		31,809	49,621	39,417	70,833	103,712	96,917	17,181	7,879	10,596	426,554
	2005		33,628	49,542	38,573	72,512	107,038	100,475	16,969	7,953	10,698	435,277
	2006		35,671	50,545	37,494	72,391	104,245	102,472	17,515	8,402	10,741	438,581
	2007		36,782	52,939	34,923	74,525	102,430	103,943	18,391	7,794	11,277	444,483
	2008		36,583	54,014	29,981	74,568	79,317	102,608	17,778	6,718	9,518	421,643
	2009		36,345	52,440	24,246	58,872	53,309	84,898	17,208	5,918	7,807	356,991
	2007	III	37,521	52,383	33,871	75,349	100,173	105,110	18,088	7,368	11,560	443,333
		IV	36,364	52,818	33,165	74,331	99,309	99,872	17,180	7,176	13,080	435,526
	2008	I	36,806	57,469	31,229	76,162	87,171	100,441	16,260	6,676	12,292	435,947
		II	36,962	54,046	31,267	76,961	84,367	103,257	17,764	6,664	11,152	431,317
		III	35,322	50,579	29,794	77,048	80,564	104,507	18,684	6,608	9,284	419,497
		IV	37,242	53,963	27,634	68,099	65,165	102,227	18,404	6,924	5,344	399,810
	2009	I	37,111	53,381	24,207	60,405	43,544	94,251	18,680	6,384	5,936	362,243
		II	37,791	49,776	23,800	56,520	44,855	84,046	17,284	5,796	7,604	343,508
		III	34,458	51,794	24,029	57,573	58,702	83,186	16,440	5,784	8,280	354,586
		IV	36,021	54,810	24,949	60,990	66,134	78,108	16,428	5,708	9,408	367,626
	2010	I	38,053 R	54,694 R	25,733 R	66,387 R	69,706 R	77,367 R	16,128 R	3,628 R	10,984 R	377,345 R
		II	37,537 R	54,047 R	26,016 R	63,704 R	78,351 R	82,432 R	15,844 R	3,644 R	10,108 R	382,390 R
		III	36,844	49,449	25,725	64,590	76,715	85,669	16,288	3,420	10,300	377,400

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

J5

Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (national accounts basis)
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Commodities **Produits de base**: Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Energy products **Produits énergétiques**	Forestry products **Produits forestiers**	Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**	Motor vehicles and parts **Véhicules et biens industriels**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**: Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other consumer goods **Autres biens de consommation**	Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
										V1997754
Price 2002 = 100 / Prix 2002 = 100										
1999	95.3	67.6	99.4	93.8	96.3	100.0	94.8	96.1	88.1	95.5
2000	95.4	100.6	101.4	97.6	96.4	98.3	95.5	97.6	91.3	97.4
2001	98.7	96.8	101.5	101.1	98.9	100.1	99.8	99.9	97.6	99.8
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	96.3	110.5	94.5	94.1	94.1	89.3	90.9	92.9	97.0	93.2
2004	94.1	126.8	96.1	97.7	90.9	82.6	84.8	90.4	104.6	91.0
2005	92.0	160.8	91.8	99.6	87.3	77.6	81.3	89.3	136.8	90.4
2006	89.5	179.1	83.4	104.2	84.6	73.7	78.0	87.9	149.0	89.6
2007	92.1	183.5	81.4	102.2	80.8	70.4	74.6	84.6	178.0	87.4
2008	100.7	241.9	78.7	112.5	80.4	71.4	76.6	90.6	150.9	92.4
2009	104.7	166.8	78.7	108.2	84.8	77.5	83.7	90.9	135.4	91.9
2007 III	90.3	181.3	80.6	102.0	79.6	68.8	72.5	83.3	189.8	86.1
IV	87.7	195.6	74.2	95.3	76.7	65.2	69.0	79.7	192.4	82.9
2008 I	92.5	220.0	75.3	100.1	77.3	66.8	71.3	84.3	165.1	86.0
II	97.3	251.2	75.9	108.8	78.2	67.7	72.1	88.0	168.7	89.8
III	103.6	283.8	77.9	117.3	79.5	69.9	75.5	92.2	165.5	94.7
IV	109.5	212.7	85.9	124.0	86.3	81.0	87.6	98.1	104.3	99.2
2009 I	111.7	147.7	86.7	116.9	88.3	83.8	90.8	97.2	110.8	96.6
II	107.9	161.3	78.6	107.5	86.0	79.0	85.0	92.0	128.8	92.7
III	100.7	175.6	76.3	104.2	83.5	74.5	80.8	88.2	146.6	89.8
IV	98.3	182.8	73.5	104.2	81.2	72.6	78.2	86.3	155.2	88.6
2010 I	101.0R	197.2R	73.4R	104.3R	81.2R	71.1	78.0	87.9R	151.8R	88.9
II	97.9R	194.4R	78.3R	105.3R	80.9R	70.2	76.6R	87.5	156.6R	88.3R
III	99.7	193.3	79.7	106.9	81.3	70.5	78.6	87.1	167.0	89.2
	V1992179	V1992180	V1992181	V1992182	V1992184	V1992183	V1992185	V1992186	V1992187	V1992178
Volume (millions of chained 2002 dollars) / Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)										
1999	18,534	15,739	2,761	66,290	78,868	108,303	39,054	6,599	7,063	342,600
2000	19,458	17,700	3,022	70,978	80,377	125,039	42,002	6,813	7,123	372,062
2001	20,639	18,274	2,847	67,664	73,395	111,816	43,000	6,858	6,526	350,781
2002	21,778	16,567	3,138	68,891	81,470	105,948	46,475	5,974	6,487	356,728
2003	22,329	17,921	3,181	69,381	81,291	110,610	50,990	5,722	6,538	367,837
2004	22,744	19,502	3,307	75,198	85,096	126,123	56,374	5,484	6,045	399,048
2005	23,976	20,921	3,414	78,837	89,839	143,126	60,860	5,210	5,186	429,125
2006	26,220	19,378	3,698	80,803	94,415	155,678	66,710	5,448	5,063	451,159
2007	27,769	20,324	3,681	83,593	98,995	165,934	73,601	6,163	4,555	476,111
2008	28,318	22,045	3,639	82,101	89,852	172,471	75,324	6,656	6,152	480,734
2009	28,083	20,383	3,034	69,431	65,605	139,428	68,823	5,231	5,883	407,461
2007 III	28,465	21,607	3,661	83,025	99,580	170,044	75,106	6,120	4,132	483,213
IV	29,173	19,903	3,939	87,128	98,733	173,379	77,290	6,548	4,192	489,434
2008 I	28,604	21,481	3,761	86,099	93,864	172,931	75,588	6,392	5,336	487,427
II	28,418	22,851	3,770	84,647	94,323	179,315	77,441	7,580	5,272	497,013
III	28,446	20,761	3,722	82,401	93,510	176,758	77,919	7,100	5,560	486,041
IV	27,805	23,086	3,303	75,257	77,712	160,878	70,346	5,552	8,440	452,456
2009 I	27,156	21,639	2,949	68,744	53,707	138,445	65,663	5,484	7,132	394,712
II	27,403	19,445	2,887	66,355	56,197	136,457	67,502	4,808	5,928	388,650
III	28,632	20,059	3,067	69,672	73,449	142,442	69,618	5,244	5,300	417,651
IV	29,142	20,389	3,234	72,952	79,065	140,369	72,509	5,388	5,172	428,832
2010 I	28,391 R	19,884 R	3,565 R	78,435 R	85,411 R	145,329 R	71,718 R	4,908 R	5,688 R	443,177 R
II	29,818 R	19,936 R	3,463 R	82,461 R	86,867 R	160,113 R	73,315 R	5,904 R	5,756 R	465,199 R
III	30,000	21,136	3,409	82,564	85,947	170,143	75,017	6,524	5,212	476,314

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

Notes to the tables

Symbols used in tables

D Data column is discontinued.
E Estimated
R Revised
– Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate that data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Databank identification numbers

Many of the time series published in the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* are available from Statistics Canada in machine-readable form. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on CANSIM (Statistics Canada's socio-economic database) has an identification number with a V prefix (as in V1432). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Banking and Financial Statistics* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series in Tables F11-F15 are available on request from the Bank of Canada's Financial Markets Department. Figures for other weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

D Série supprimée
E Chiffres estimatifs
R Chiffres révisés
– Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM – Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans les *Statistiques bancaires et financières* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme lisible par machine. Chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – faisant partie de CANSIM (la base de données socio-économiques de Statistique Canada) est désignée par un numéro de référence comportant le préfixe V (par exemple : V1432). Dans nos tableaux, le numéro apparait en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne. Les données courantes et les données révisées sont introduites dans le fichier CANSIM dès qu'elles sont publiées.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux des *Statistiques bancaires et financières*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. Le département des Marchés financiers de la Banque du Canada fournit sur demande les données des séries hebdomadaires figurant aux Tableaux F11 à F15. Pour obtenir les données des autres séries hebdomadaires, il faut s'adresser au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

A1

(1) In February 1991, the federal government and the Bank of Canada jointly announced a series of targets for reducing inflation to the midpoint of a range of 1 to 3 per cent by the end of 1995. In December 1993, this target range was extended to the end of 1998. In February 1998, it was extended again to the end of 2001. In May 2001, it was extended to the end of 2006. In November 2006, it was extended to the end of 2011.

(2-3) Year-to-year percentage change in consumer price index (Table H8). The core CPI is the CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components.

(4-5) The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

(6) The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

(7) *90-day commercial paper rate.* The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

(8) The Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.) The C-6 index and the Monetary Conditions Index (MCI) have been discontinued effective December 31, 2006. The Bank has not used the MCI as an input into its monetary policy decisions for some time.

(9) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(10) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(11) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(12) Yield spreads between *conventional* and *Real Return Bonds* are based on actual mid-market closing yields of the selected long-term bond issue. At times, some of the change in the yield that occurs over a reporting period may reflect switching to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

A1

(1) En février 1991, le gouvernement fédéral et la Banque du Canada ont annoncé conjointement l'établissement d'une série de cibles en vue de ramener l'inflation au milieu d'une fourchette de 1 à 3 % pour la fin de 1995. En décembre 1993, il a été décidé de maintenir cette fourchette jusqu'à la fin de 1998. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001. De nouveau en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001 et, en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. De nouveau en novembre 2006, cette même fourchette a été reconduite jusqu'à la fin de 2011.

(2-3) Variation sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (Tableau H8). L'indice de référence correspond à l'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC.

(4-5) La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent au jour le jour leurs stocks de titres du marché monétaire.

(6) *Taux du financement à un jour.* Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour obtenu par les principaux négociants du marché monétaire sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales conclues avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues des données à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

(7) *Taux du papier commercial à 90 jours.* Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

(8) L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 et l'indice des conditions monétaires (ICM) ont cessé d'être publiés en date du 31 décembre 2006. Depuis un certain temps, la Banque ne tient plus compte de l'ICM aux fins de ses décisions de politique monétaire.

(9) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(10) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données

(11) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut)).

(12) L'écart de rendement entre les *obligations classiques* et *à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, d'une émission d'obligations à long terme prédéterminée. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement de l'émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et

(13–14) CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes. CPIW adjusts each of the CPI basket weights by a factor that is inversely proportional to the component's variability. For more details, see "Statistical measures of the trend rate of inflation." *Bank of Canada Review*, Autumn 1997, 29–47.

(15) *Unit labour costs* are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(16) IPPI: Industrial product price index for finished products comprises the prices of finished goods that are most commonly used for immediate consumption or for capital investment.

(17) Data for average hourly earnings of permanent workers are from Statistics Canada's *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(13-14) IPCX exclut les huit composantes les plus volatiles de l'IPC ainsi que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes. IPCP multiplie chacune des pondérations des composantes du panier de l'IPC par un facteur qui est inversement proportionnel à la variabilité de la composante. Pour plus de renseignements, voir l'article intitulé « Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel » et publié dans la livraison d'automne 1997 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 29-47.

(15) *Coûts unitaires de main-d'œuvre*. Il s'agit du revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base).

(16) IPPI : Indice des prix des produits industriels finis. Cet indice englobe les prix des produits finis qui sont les plus couramment utilisés à des fins de consommation immédiate ou d'investissement.

(17) Les chiffres relatifs aux gains horaires moyens des employés permanents sont tirés de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue).

A2

The majority of data in this table are based on, or derived from, series published in other statistical tables in the *Banking and Financial Statistics*. For each column in Table A2, a more detailed description is given below, as well as the source table in the *Banking and Financial Statistics*, where relevant.

(1) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(2) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(3) M2+ (gross): M2 (gross) plus deposits at trust and mortgage loan companies and government savings institutions, deposits and shares at credit unions and caisses populaires, and life insurance company individual annuities and money market mutual funds plus adjustments to M2+ (gross) described in notes to Table E1.

(4) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(5) Short-term business credit (Table E2)

(6) Total business credit (Table E2)

(7) Consumer credit (Table E2)

(8) Residential mortgage credit (Table E2)

(9) Gross domestic product in current prices (Table H1)

(10) Gross domestic product in chained 2002 dollars (Table H2)

(11) Gross domestic product by industry (Table H4)

(12) Civilian employment as per labour force survey (Table H5)

(13) Unemployment as a percentage of the labour force (Table H5)

(14–15) Data for capacity utilization rates are obtained from the Statistics Canada

A2

La plupart des données du Tableau A2 sont tirées des séries publiées dans d'autres tableaux des *Statistiques bancaires et financières*. On trouvera ci-dessous, pour chaque colonne de données, une description détaillée et, le cas échéant, le numéro du tableau des *Statistiques bancaires et financières* d'où proviennent les chiffres.

(1) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(2) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données

(3) M2+ (brut) : M2 (brut) plus les dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et dans les caisses d'épargne publiques, les dépôts et les parts sociales dans les caisses populaires et les credit unions, les rentes individuelles offertes par les compagnies d'assurance vie, les fonds communs de placement du marché monétaire et les corrections apportées à M2+ (brut) qui sont décrites dans les notes relatives au Tableau E1

(4) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut))

(5) Crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2)

(6) Ensemble des crédits aux entreprises (Tableau E2)

(7) Crédit à la consommation (Tableau E2)

(8) Crédit hypothécaire à l'habitation (Tableau E2)

(9) Produit intérieur brut à prix courants (Tableau H1)

(10) Produit intérieur brut en dollars enchaînés de 2002 (Tableau H2)

(11) Produit intérieur brut par branche d'activité (Tableau H4)

quarterly publication *Industrial Capacity Utilization Rates in Canada* (Catalogue 31-003), which provides an overview of the methodology. *Non-farm goods-producing industries* include logging and forestry; mines, quarries and oil wells; manufacturing; electric power and gas utilities; and construction.

(16) Consumer price index (Table H8)

(17) Consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components (Table H8)

(18) Gross domestic product chain price index (Table H3)

(19) Unit labour costs are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(20-21) The data on wage settlements are published by Human Resources and Skills Development Canada and represent the effective annual increase in base wage rates for newly negotiated settlements. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts both with and without cost-of-living-allowance clauses are included.

(22-23) Bank of Canada commodity price indexes: Total and total excluding energy (Table H9)

(24) *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

(25-26) *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately for the indicated term. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

(27-28) The data on the government surplus or deficit on a national accounts basis are taken from Statistics Canada's *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001), where the government surplus or deficit is referred to as "net lending."

(29) Merchandise trade balance, balance of payments basis (Table J1)

(30) Current account balance, balance of payments basis (Table J1)

(31) U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate (Table I1)

(12) Personnes ayant un emploi, d'après l'Enquête sur la population active (militaires exclus) (Tableau H5)

(13) Taux de chômage, en pourcentage de la population active (Tableau H5)

(14-15) Les données relatives aux taux d'utilisation des capacités sont tirées de la publication trimestrielle de Statistique Canada intitulée *Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada* (n° 31-003 au catalogue), qui fournit un aperçu de la méthodologie employée. Les *industries productrices de biens non agricoles* comprennent l'exploitation forestière, les mines, les carrières et les puits de pétrole, les industries manufacturières, la distribution de gaz et d'électricité et la construction.

(16) Indice des prix à la consommation (Tableau H8)

(17) Indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC (Tableau H8)

(18) Indice de prix en chaîne du produit intérieur brut (Tableau H3)

(19) Revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base)

(20-21) Les données relatives aux accords salariaux sont publiées par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Elles représentent l'augmentation annuelle effective du taux de rémunération de base stipulée dans les nouvelles conventions collectives (assorties ou non de clauses de vie chère) et ne concernent que les unités de négociation comptant au moins 500 employés.

(22-23) Indices des prix des produits de base de la Banque du Canada : indice global et indice hors énergie (Tableau H9)

(24) Le rendement des *bons du Trésor* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur types observés le mercredi indiqué.

(25-26) *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles indiquées. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des obligations à rendement réel est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(27-28) Les données relatives à l'excédent ou au déficit budgétaire de l'État sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* (n° 13-001 au catalogue), où elles figurent sous la rubrique « prêt net ».

(29) Solde commercial établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(30) Solde des transactions courantes établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(31) Moyenne des cours au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi (Tableau I1)

B1–B3

Source: Bank of Canada

The Bank of Canada commenced operations in March 1935 under the terms of the Bank of Canada Act of 1934. Data for the month-end series (Table B1) are available from the commencement of operations and for the Wednesday series (Table B2), from 1954. The statement of assets and liabilities presented in the tables follows in general the form presented in the Bank of Canada Act. In compliance with the 1991 Bank Act, the statutory requirement on chartered banks to hold reserves against certain of their deposit liabilities was reduced to zero in July 1994. Table B3 presents information consistent with the new framework for monetary policy implementation in the period after the inception of the Large Value Transfer System on 4 February 1999.

B1–B2

Source: Bank of Canada

• *Government of Canada direct and guaranteed securities* held by the Bank are purchased in the open market from investment dealers and chartered banks, or directly from the Receiver General for Canada. Prior to 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs).

• *Other bills* may be purchased by the Bank of Canada from time to time in conjunction with its open market operations. Prior to December 1980 they were also eligible for purchase and resale agreements with investment dealers.

• *Advances to members of the Canadian Payments Association.* Prior to 1 December 1980, these were made only to chartered banks and Quebec savings banks.

• *Investment in IDB* prior to 2 October 1975 represents the capital stock and debentures of the Industrial Development Bank. At that date the Federal Business Development Bank began operations and the capital stock of the IDB was purchased at par by the Government of Canada.

• *Other investments* consist mainly of holdings of U.S. dollar-denominated securities.

• *Other investments* (Table B2) comprise mainly holdings of U.S. dollar denominated securities and direct purchase of one-month bankers' acceptances.

• *Cheques on other banks* and *Government of Canada items in transit (net)* (Table B1). With the introduction on 16 July 1986 of retroactive settlement for the daily clearings of cheques and other payment items, cheques on other banks have been negligible or nonexistent, while Government of Canada items in transit (net) have been eliminated.

• *All other assets* (Table B1) consist principally of Bank premises and equipment. Beginning 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs). Prior to that date, the amount of securities held under purchase and resale agreements is included in Government of Canada direct and guaranteed securities. In Table B2, for the period prior to 16 July 1986, all other assets also include cheques on other banks, Government of Canada items in transit (net) and accrued interest on investments. This category also includes other bills, advances to the Government of Canada, and investment in the IDB.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) are arrangements whereby the Bank of Canada provides temporary accommodation to certain money market participants through the purchase of Government of Canada securities with a commitment to resell them at a later date. (A fuller description of purchase and resale agreements can be found in the note to Table B3.)

B1–B3

Source : Banque du Canada

La Banque du Canada a commencé ses opérations en mars 1935, conformément aux dispositions de la *Loi sur la Banque du Canada* de 1934. Les données de fin de mois (Tableau B1) remontent à 1935 et celles du mercredi (Tableau B2), à 1954. La ventilation de l'actif et du passif de la Banque dans ces deux tableaux suit dans l'ensemble celle que l'on trouve dans la *Loi sur la Banque du Canada.* Conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991, les réserves que les banques doivent maintenir en fonction de certains éléments de leur passif-dépôts ont été éliminées en juillet 1994. Les données du Tableau B3 sont conformes aux modalités du nouveau cadre de mise en œuvre de la politique monétaire pour la période qui a suivi l'entrée en fonction, le 4 février 1999, du système de transfert de paiements de grande valeur.

B1–B2

Source : Banque du Canada

• *Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien.* La Banque du Canada achète ces titres soit dans le cadre de ses opérations d'open-market avec les banques à charte ou les courtiers en valeurs mobilières, soit directement du Receveur général du Canada. Avant le 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension.

• Les *autres bons* sont ceux que la Banque du Canada peut acquérir de temps à autre dans le cadre de ses opérations d'open-market. Avant décembre 1980, ces titres pouvaient aussi être utilisés dans le cadre d'opérations de prise en pension avec les courtiers en valeurs mobilières.

• *Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements.* Jusqu'au 1er décembre 1980, ces avances n'étaient consenties qu'aux banques à charte et aux banques d'épargne du Québec.

• *Titres émis par la BEI* (Banque d'expansion industrielle). Ce poste comprenait le capital-actions et les débentures de la Banque d'expansion industrielle jusqu'au 2 octobre 1975, date à laquelle la Banque fédérale de développement s'est substituée à la BEI. Les actions de la BEI ont alors été achetées à leur valeur nominale par le gouvernement canadien.

• *Autres placements.* Ce poste comprend principalement les titres libellés en dollars É.-U.

• Les *autres placements* (Tableau B2) comprennent principalement les titres libellés en dollars É.-U et les acceptations bancaires à un mois achetées directement.

• *Chèques sur d'autres banques* et *Solde des effets du gouvernement canadien en compensation* (Tableau B1). Depuis l'adoption, le 16 juillet 1986, du mode de règlement rétroactif des opérations journalières de compensation des chèques et des autres effets de paiement, le solde des chèques tirés sur d'autres banques est négligeable ou nul, tandis que celui des effets du gouvernement canadien en compensation a été éliminé.

• *Autres éléments de l'actif* (Tableau B1). Comprend principalement les immeubles et le matériel appartenant à la Banque. À compter du 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension. Avant cette date, ces titres étaient regroupés avec les titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. Au Tableau B2, cette rubrique englobe aussi, avant le 16 juillet 1986, les chèques sur d'autres banques, le solde des effets du gouvernement canadien en compensation ainsi que les intérêts courus sur les placements. Elle comprend également les bons autres que les bons du Trésor, les avances au gouvernement canadien et les titres émis par la BEI.

• *Effets pris en pension.* Les prises en pension sont des opérations par lesquelles la Banque du Canada accorde des facilités de caisse, à titre temporaire, à certains agents du marché monétaire en achetant de ces derniers des titres du gouvernement du Canada qu'elle s'engage à leur revendre à une date ultérieure. (On trouvera d'autres détails à ce sujet dans la note relative au Tableau B3.)

• *Billets en circulation.* Ce poste comprend les billets de la Banque du Canada détenus par les banques à charte et par le public. Il comprend également un petit montant de billets émis par les gouvernements et

• *Notes in circulation* include notes held by the chartered banks and by the general public. The total includes a small amount of notes issued by governments and banks before the Bank of Canada became the sole issuer of notes in circulation in Canada and took over the liability for these early notes from their original issuers.

• *Canadian dollar deposits* of the *Government of Canada*. This is the deposit account used by the Receiver General for Canada for current requirements. Receipts and disbursements made by the Bank of Canada in performing its fiscal agency functions for the government are handled through this account. The Receiver General for Canada also maintains deposit accounts with the participants in the Large Value Transfer System and the direct clearers of the Canadian Payments Association.

• *Other* Canadian dollar deposits (Table B1) include privately owned balances transferred by the chartered and savings banks because they have been unclaimed for 10 years. Prior to February 1983 this item also included deposits of the Quebec savings banks. In Table B2, the accounts of Government of Canada enterprises, foreign central banks and official institutions are also included.

• *Foreign currency liabilities* include balances maintained by the federal government and by other central banks.

• *All other liabilities* (Table B1) include the net revenue of the Bank of Canada payable to the Receiver General for Canada and the total of the paid-up capital ($5 million), and the rest fund ($25 million). At 31 December 1955, the rest fund had reached the maximum permitted under the Bank of Canada Act of five times the paid-up capital. Since then, all of the net revenue has been remitted to the Receiver General for Canada.

les banques du temps où le privilège d'émission n'était pas réservé exclusivement à la Banque du Canada et qui sont encore en circulation. La Banque du Canada est chargée de racheter ces billets pour le compte des émetteurs.

• *Dépôts en dollars canadiens* du *gouvernement canadien*. Il s'agit là du compte utilisé par le Receveur général du Canada pour effectuer ses opérations courantes. Les encaissements et les paiements effectués par la Banque du Canada à titre d'agent financier du gouvernement canadien sont imputés à ce compte. Le Receveur général du Canada a également des dépôts chez les participants au système de transfert de paiements de grande valeur et chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements.

• *Autres* dépôts en dollars canadiens. Comprennent, au Tableau B1, les comptes et autres effets transférés à la Banque du Canada par les banques à charte et les banques d'épargne, parce qu'ils n'ont pas été réclamés depuis dix ans. Avant février 1983, ce poste comprenait aussi les dépôts des banques d'épargne du Québec. Comprennent en outre, au Tableau B2, les dépôts des entreprises du gouvernement canadien, d'autres banques centrales et d'organismes officiels étrangers.

• *Engagements en monnaies étrangères*. Comprennent les dépôts en devises maintenus par le gouvernement canadien et par d'autres banques centrales.

• *Autres éléments du passif* (Tableau B1). Comprennent le montant net des revenus que la Banque du Canada doit verser au Receveur général du Canada, le capital versé (5 millions de dollars) et le fonds de réserve (25 millions de dollars). Au 31 décembre 1955, le fonds de réserve avait atteint le maximum fixé par la *Loi sur la Banque du Canada*, soit cinq fois le montant du capital versé. Tous les bénéfices réalisés par la suite ont été versés au Receveur général du Canada.

B3

Source: Bank of Canada

Table B3 contains data pertaining to the Large Value Transfer System (LVTS) and open market operations conducted by the Bank of Canada. All data are reported as weekly and monthly totals, with the number of business days on which transactions occurred during the period reported.

Reflecting the change to next-day settlement of payments in the Automated Clearing Settlement System (ACSS), which was effective November 2003, end-of-day overdraft and long positions for this clearing and settlement system no longer exist. See *Technical Note: Elimination of Retroactive Settlement in the ACSS* in the Autumn 2003 issue of the *Bank of Canada Review*.

Overdraft loans are the amounts needed to cover deficits at the end of the day in the LVTS. Interest is charged on such overdraft loans at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's Operating Band.

Overdraft loans are the amounts lent to LVTS participants by the Bank of Canada to cover deficits at the end of the day arising from the operation of the LVTS and any other loans to members of the Canadian Payments Association by the Bank of Canada. Interest on overnight loans to LVTS participants is charged at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's operating band. Interest on any other loans is charged at a rate set by the Bank of Canada, which is typically the Bank Rate.

Positive balances are the end-of-day balances in the LVTS. The interest rate paid by the Bank of Canada on positive balances after settlement of the LVTS is set at the lower limit of the operating band.

Special deposit accounts (SDAs) are balances placed on deposit at the Bank of Canada as collateral for LVTS overdraft loans. The interest rate paid on SDAs is set at the published overnight money market financing rate less 1/16 of one per cent.

B3

Source : Banque du Canada

Le Tableau B3 renferme des données relatives au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV) et aux opérations d'open market conclues par la Banque du Canada. Toutes ces données sont regroupées en totaux hebdomadaires et mensuels; le nombre de jours ouvrables durant lesquels des opérations ont été effectuées au cours de la période de déclaration est également indiqué.

Par suite de l'adoption, en novembre 2003, du mode de règlement pour valeur le lendemain des paiements effectués par l'entremise du Système automatisé de compensation et de règlement (SACR), les participants à ce dernier n'affichent plus de découverts ni de soldes créditeurs en fin de journée. Voir le texte intitulé « Note technique : L'élimination du règlement rétroactif dans le SACR », paru dans la livraison d'automne 2003 de la *Revue de la Banque du Canada*.

Les *prêts pour découvert* sont les montants requis pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée après règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt applicable à ces prêts est le taux officiel d'escompte, c'est-à-dire la limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada.

Les prêts pour découvert comprennent les prêts que la Banque du Canada accorde aux participants au STPGV pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée à l'issue du processus de règlement quotidien dans le STPGV; ce poste inclut aussi les autres prêts consentis par la Banque aux membres de l'Association canadienne des paiements. Le taux d'intérêt qui est appliqué aux prêts à un jour que la banque centrale octroie aux participants au STPGV est le taux officiel d'escompte, qui correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada. Le taux d'intérêt applicable aux autres prêts est déterminé par la Banque et correspond généralement au taux d'escompte.

Les *soldes créditeurs* sont les soldes calculés en fin de journée au terme du règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt auquel la Banque du Canada rémunère ces soldes correspond à la limite inférieure de la fourchette opérationnelle.

Special purchase and resale agreements (SPRAs) are repo-type transactions in which the Bank of Canada offers to purchase Government of Canada securities from designated counterparties (primary dealers) with an agreement to sell them back at a predetermined price the next business day. SPRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading above the Target Rate.

Sale and repurchase agreements (SRAs) are reverse repo-like transactions in which the Bank of Canada offers to sell Government of Canada securities to designated counterparties (primary dealers) with an agreement to buy them back at a predetermined price on the next business day. SRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading below the Target Rate.

Term purchase and resale operations are repo-type transactions with terms to maturity of longer than one business day that are conducted to temporarily acquire assets for the Bank of Canada's balance sheet. These transactions are typically conducted to offset seasonal fluctuations in the demand for bank notes.

Securities lending operations are transactions in which the Bank of Canada lends certain securities held on its balance sheet in the secondary market for a term of one business day. The loans are secured by pledges of other securities as collateral. These operations are intended to support the liquidity of Government of Canada securities by providing a secondary and temporary source of securities to the market when a specific issue is trading at expensive levels in the repo market.

The *total amount* of SPRAs, SRAs, Term purchase and resale agreements, and securities lending operations refer to the total par value conducted over the period. *Days transacted* refers to the number of business days during the period at which operations were conducted.

Les *comptes spéciaux de dépôt* désignent les montants déposés à la Banque du Canada en garantie des prêts pour découvert accordés dans le cadre du STPGV. Le taux auquel ces comptes sont rémunérés est inférieur de 1/16 de 1 % au taux officiel du financement à un jour sur le marché monétaire.

Les *prises en pension spéciales* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre d'acheter des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Ces prises en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessus du taux visé.

Les *cessions en pension* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre de vendre des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur racheter le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Les cessions en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessous du taux visé.

Les *prises en pension à plus d'un jour* sont des opérations de pension qui permettent à la Banque du Canada d'acquérir à titre temporaire des actifs financiers pour les besoins de son bilan. Elles visent habituellement à contrebalancer l'effet des variations saisonnières de la demande de billets de banque.

Les *opérations de prêt de titres* désignent des opérations en vertu desquelles la Banque du Canada met certains des titres qu'elle détient à la disposition d'emprunteurs sur le marché secondaire jusqu'au jour ouvrable suivant. Ces prêts sont garantis par d'autres valeurs mobilières données en nantissement. Ces opérations visent à soutenir la liquidité des titres du gouvernement du Canada en fournissant une source secondaire et temporaire de titres lorsqu'une émission particulière se négocie à des prix élevés sur le marché des pensions.

Le *montant total* des prises en pension spéciales, des cessions en pension, des prises en pension à plus d'un jour et des opérations de prêt de titres correspond à la valeur nominale totale des opérations conclues pendant une période donnée. Le *nombre de jours* désigne le nombre total de jours durant lesquels des transactions ont été effectuées.

B4

Sources: Royal Canadian Mounted Police, Bank of Canada

Table B4 contains data on the average number of bank notes in circulation as well as data supplied by the Royal Canadian Mounted Police on counterfeit notes. Counterfeits are classified as seized (those confiscated by the police before being circulated) or detected in circulation. Suspected counterfeits found in circulation by retailers, financial institutions, and the general public, as well as those discovered during note processing at the Bank of Canada, are forwarded to the RCMP Bureau for Counterfeit and Document Examinations for confirmation and classification.

The Bank of Canada introduced a new series of bank notes called *Canadian Journey* beginning with the $10 note in 2001 and the $5 note in 2002. In 2004, the higher denomination $20, $50, and $100 notes in the *Canadian Journey* series were issued with enhanced security features. An upgraded $10 note in the series was introduced in 2005 and in 2006 an upgraded $5 note in the series was introduced.

Owing to the very high number of counterfeit bank notes received by the RCMP's Bureau for Counterfeit and Document Examinations in 2003, and to meet urgent operational requirements of both the RCMP and the Bank, processing of counterfeits not directly attached to investigations was temporarily simplified and information as to which series of bank notes were counterfeited was not captured. The series data has since been re-estimated based on the proportion of counterfeits of each series found in Bank of Canada processing.

B4

Sources : Gendarmerie royale du Canada, Banque du Canada

Le Tableau B4 contient des données sur le nombre moyen de billets de banque en circulation ainsi que des renseignements fournis par la Gendarmerie royale du Canada concernant les billets contrefaits. Ces derniers sont classés en deux catégories : les billets saisis (confisqués par la police avant la mise en circulation) et les billets contrefaits trouvés en circulation. Les billets en circulation jugés contrefaits par les détaillants, les institutions financières et le grand public de même que les billets contrefaits découverts au cours du traitement des billets à la Banque du Canada sont envoyés au Bureau d'expertise des contrefaçons de la GRC aux fins de confirmation et de classification.

La Banque du Canada a lancé une nouvelle série de billets intitulée *L'épopée canadienne*, dont les premières coupures à être émises ont été celle de 10 dollars en 2001 et celle de 5 dollars en 2002. Les grosses coupures de cette série, soit les billets de 20, de 50 et de 100 dollars, dotées d'élements de sécurité perfectionnés, ont été mises en circulation en 2004. La Banque a émis des billets de 10 dollars et de 5 dollars améliorés de cette même série en 2005 et en 2006, respectivement.

En raison du très grand nombre de billets contrefaits qu'a reçus le Bureau d'expertise des contrefaçons et des documents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) en 2003, et dans le but de répondre aux besoins opérationnels urgents de la GRC et de la Banque, le traitement des faux billets n'étant pas directement rattachés à des enquêtes a été temporairement simplifié et les renseignements quant aux séries de billets touchées n'ont pas été recueillis. Les données concernant les séries ont depuis fait l'objet d'une nouvelle estimation en fonction de la proportion de faux de chaque série détectés dans le cadre des activités de traitement de la Banque du Canada.

C1–C10

Source: Bank of Canada

Canada's commercial banking system consists of privately owned banks that have been chartered by Parliament or have received letters patent by order-in-council as provided for in the 1991 Bank Act. The 1980 Bank Act first provided for Canadian financial institutions affiliated with foreign banks to become incorporated as Canadian banks and allowed the establishment of new foreign-owned banks in Canada. Beginning February 2000, foreign banks were also permitted to operate branches in Canada. As at 1 October 2010, there were 25 foreign bank subsidiaries and 29 foreign bank branches operating in Canada that had received letters patent following this revision. The banks operate under the terms and provisions of the Bank Act, which defines their range of activities and regulates certain internal aspects of their operations as well as their relationship with the government and the Bank of Canada. Under the Act, the banks are required to submit reports on their operations to the Office of the Superintendent of Financial Institutions and the Bank of Canada. The data in Tables C1–C10 and E1–E2 are based on these reports and include the principal banking statistics. Data are also reported in the *Weekly Financial Statistics* issued by the Bank of Canada. Information on chartered bank deposit and lending rates can be found in Table F1. It has been the practice to revise the Bank Act at approximately 10-year intervals. The most recent revision was in 1991. As a result of these revisions, as well as periodic changes in regulations and changes in the structure of the industry due to mergers, earlier data are not always strictly comparable. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 *Review* and earlier issues of the *Review* for a description of the impact on the data of Bank Act revisions. Coincident with the 1980 Bank Act revision, the reporting system was substantially revised, and the new system was implemented on 1 November 1981. The level of consolidation and the treatment of accrued interest were two of the more significant changes. Users should refer to the article in the November 1981 issue of the *Review* for an overview of the changes. Starting in November 1993 additional revisions to the chartered banks' reporting system were implemented. Users should refer to the article in the Winter 1993-94 issue of the *Review* for an overview of the changes.

Beginning November 1993, chartered banks reported treasury bills and other securities at their amortized value if held in investment accounts or at market value if held in trading accounts (including those at investment dealer subsidiaries). Since most of these securities were held in investment accounts, tables C1-C10 continued to make reference to holdings at amortized value; users should note, however, that the data also include some securities valued at market. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, such assets are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

The continuity of chartered bank statistics has been affected at times by the conversions of non-bank financial institutions. La Banque Populaire (previously a savings bank, La Banque d'Économie de Québec) commenced operations as a chartered bank on 10 November 1969. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks at 30 November 1969 were increased by $66 million. The principal asset items affected were general loans, other residential mortgages and provincial and municipal securities. On 4 June 1979, the Continental Bank of Canada began operations, initially as a wholly owned subsidiary of IAC Limited; the two institutions merged on 1 November 1981. Citibank Canada merged with three Canadian subsidiaries of its parent company, Citibank N.A., effective 1 November 1982.

The Laurentian Bank (previously Montreal City and District Savings Bank) commenced operations as a chartered bank on 28 September 1987. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $3,565 million at that date. The principal asset items affected were residential mortgages, corporate securities and general

C1–C10

Source : Banque du Canada

Le système bancaire commercial canadien est formé de banques du secteur privé, qui ont reçu une charte du Parlement ou des lettres patentes délivrées par décret conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991. La *Loi sur les banques* de 1980 stipulait que les institutions financières canadiennes affiliées à des banques étrangères pouvaient obtenir le statut de banques canadiennes et autorisait l'établissement de nouvelles banques étrangères au Canada. À partir de février 2000, les banques étrangères étaient aussi autorisées à ouvrir des succursales au Canada. Ainsi au 1er octobre 2010, 25 filiales et 29 succursales étrangères établies au Canada avaient reçu leurs lettres patentes en conformité des nouvelles dispositions de la *Loi*. La *Loi sur les banques*, qui régit le fonctionnement de ces établissements, définit le champ de leurs activités et règle certaines modalités de leurs opérations, ainsi que la nature de leurs relations avec le gouvernement canadien et la Banque du Canada. En vertu de cette loi, les banques sont tenues de remettre régulièrement au Bureau du surintendant des institutions financières et à la Banque du Canada des rapports sur leurs opérations. Les données des Tableaux C1-C10 et des Tableaux E1 et E2 ont été tirées de ces rapports et on y trouve les principales statistiques bancaires. Les données sont également publiées dans le *Bulletin hebdomadaire de statistiques financières* de la Banque du Canada. On trouvera au Tableau F1 des données sur les taux d'intérêt créditeurs et débiteurs pratiqués par les banques à charte. Traditionnellement, la *Loi sur les banques* est révisée environ tous les dix ans, la dernière révision datant de 1991. Par suite de ces révisions, des modifications périodiques de la réglementation et des changements structurels qu'entraînent les fusions au sein du système bancaire, les données ne sont pas toujours absolument comparables d'une période à l'autre. Les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue* contiennent une description des répercussions que les révisions à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données. Parallèlement à la révision de 1980 de la *Loi sur les banques*, le système d'établissement de relevés a été considérablement modifié; le nouveau système est entré en vigueur le 1er novembre 1981. Le mode de comptabilisation de l'intérêt couru et le niveau de consolidation constituent deux des plus importants changements. Il y a dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue* un article contenant une explication détaillée de ces changements. De nouvelles modifications sont entrées en vigueur en novembre 1993. Un article publié dans la livraison de l'hiver 1993-1994 de la *Revue* en fournit une explication détaillée.

Depuis novembre 1993, les bons du Trésor et autres titres sont comptabilisés à leur valeur nette après amortissement s'ils sont tenus dans des comptes de placement, et à leur valeur marchande s'ils sont tenus dans des comptes de négociation (y compris ceux qui sont tenus par des filiales de courtage). Puisque la plupart des titres en question sont tenus dans des comptes de placement, leur encours continue d'être présenté aux Tableaux C1-C10 à leur valeur après amortissement; il faut toutefois se rappeler que les chiffres fournis tiennent compte de certains titres comptabilisés à leur valeur marchande. À compter du premier trimestre de 2007, ces actifs seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

Les chiffres des séries relatives aux banques à charte ne sont pas toujours comparables, car leur composition a dû être modifiée à plusieurs reprises, lorsque des institutions parabancaires ont reçu le statut de banque. Le 10 novembre 1969, la Banque d'Économie de Québec, jusque-là banque d'épargne, est devenue banque à charte sous le nom de Banque Populaire. Cette transformation s'est traduite par une augmentation de 66 millions de dollars des dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au 30 novembre 1969; la contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes suivants : Prêts généraux, Autres prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des provinces et des municipalités. La Banque Continentale du Canada a commencé ses opérations le 4 juin 1979 à titre de filiale en propriété exclusive d'IAC Limitée; les deux institutions ont fusionné le 1er novembre 1981. La Citibanque Canada et trois filiales canadiennes de la Citibank N.A., la société mère, ont fusionné le 1er novembre 1982.

La Banque Laurentienne du Canada (appelée auparavant Banque d'épargne de la Cité et du District de Montréal) a commencé ses opérations à titre de banque à charte le 28 septembre 1987. Par conséquent, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont augmenté à cette date de 3 565 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve surtout aux postes Prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des

loans. On 25 January 1988, the Laurentian Banking Group purchased Eaton-Bay Trust. Upon acquisition, the Laurentian Banking Group divided the acquired assets and liabilities among its three companies. As a result, Canadian dollar deposits of chartered banks at 31 January 1988 were increased by $207 million. The principal asset items affected were mortgages and securities.

On 29 May 1990, $264 million in consumer loans to Canadian residents on the books of American Express were transferred to Amex Bank of Canada when it began operations as a chartered bank.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired the selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 1 November 1991 the Laurentian Bank of Canada acquired La Financière Coopérants Inc. Canadian dollar liabilities were increased by $973 million. The principal asset items affected were personal loans and residential and non-residential mortgages.

On 3 March 1992, Laurentian Bank acquired Guardian Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $427 million. The principal assets affected were residential and non-residential mortgages.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $257 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto-Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, Canadian dollar liabilities of the chartered banks increased by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General of Canada and Sherbrooke Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, Royal Bank of Canada purchased Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks, on a consolidated basis, increased by $14,637 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 7 September 1994, the Bank of Montreal purchased Burns Fry Ltd. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $307 million.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $669 million.

sociétés et Prêts généraux. Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne a fait l'acquisition de la Compagnie du Trust Eaton-Baie et a aussitôt divisé les avoirs et les engagements de celle-ci entre ses trois sociétés. Ainsi, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont enregistré au 31 janvier 1988 une hausse de 207 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes Prêts hypothécaires et Titres.

Un montant de 264 millions de dollars de prêts à la consommation consentis à des résidents canadiens a été transféré des livres d'American Express à ceux de la Banque Amex du Canada le 29 mai 1990, date à laquelle cette institution a acquis le statut de banque à charte.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne du Canada a acquis une partie des avoirs et des engagements de la Compagnie Standard Trust. Les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 1er novembre 1991, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de La Financière Coopérants Inc., ce qui a entraîné un accroissement de 973 millions de dollars des engagements en dollars canadiens des banques. Les principaux éléments de l'actif touchés par cet accroissement ont été les prêts aux particuliers, les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne a procédé à l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian. Cette opération a fait augmenter les dépôts en dollars canadiens des banques à charte de 427 millions de dollars. Les principaux éléments de l'actif touchés par cette hausse ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts sur immeubles non résidentiels.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de Trust Morgan. En conséquence, les dépôts des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 257 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a acquis les avoirs et les engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. En conséquence, les engagements des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 10 990 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été créée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation, ce qui a entraîné une augmentation de 1 367 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 3 061 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Par conséquent, les dépôts des banques à charte ont augmenté, sur une base consolidée, de 14 637 millions de dollars à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des banques à charte se sont accrus de 810 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the chartered banks increased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased North West Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank acquired Metropolitan Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,052 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of chartered banks increased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 November 1996, the Royal Bank of Canada purchased Richardson Greenshields. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $601 million.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the chartered banks decreased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 13 August 1999, the National Bank of Canada purchased First Marathon Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $245 million.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté de 8 998 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 7 septembre 1994, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de Burns Fry Limitée. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 307 millions de dollars à cette date.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des banques a ainsi augmenté de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1er janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts de Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une hausse de 192 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 1er août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une augmentation de 374 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une hausse de 587 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. Cette opération a fait augmenter les dépôts des banques de 1 052 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de Trust Prêt et Revenu. En conséquence, les dépôts des banques à charte ont augmenté de 569 millions de dollars. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1er novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1er novembre 1996, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Richardson Greenshields, ce qui s'est traduit par une hausse de 601 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 548 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 28 December 2001, the Canadian Imperial Bank of Commerce purchased the Canadian private client business of Merrill Lynch Canada Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.8 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

On 1 July 2003, Canadian Tire Financial Services became a bank (Canadian Tire Bank). Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $1,980 million.

On 15 December 2003, Sears Financial Services Ltd. and Sears Acceptance Co. merged to form Sears Canada Bank. Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $2,866 million.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

C1–C2

Source: Bank of Canada

From November 1981, data in Tables C1 and C2 include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included on an item-by-item basis. Data for the monthly average series are available from August 1953.

• *Treasury bills* were reported at par value up until October 1981. Beginning November 1981 they were reported at amortized value. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, they are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui s'est traduit par une diminution de 337 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 13 août 1999, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de First Marathon Inc. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 245 millions de dollars à cette date.

Le 1er février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 28 décembre 2001, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition du Groupe de clientèle privée de Merrill Lynch Canada Inc., ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 1,8 milliard de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er juillet 2003, la société Services Financiers Canadian Tire Limitée est devenue une banque (Banque Canadian Tire). En conséquence, le total des prêts aux particuliers consentis par les banques à cette date a augmenté de 1 980 millions de dollars.

Le 15 décembre 2003, les Services Financiers Sears Limitée et la Société Financière Sears Inc. ont fusionné pour former la Banque Sears Canada, ce qui s'est traduit par une hausse de 2 866 millions de dollars du total des prêts aux particuliers consentis par les banque à cette date.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

C1–C2

Source : Banque du Canada

Depuis novembre 1981, les données des Tableaux C1 et C2 comprennent les données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. Les données relatives aux moyennes mensuelles remontent à août 1953.

• Jusqu'en octobre 1981, les bons du Trésor étaient comptabilisés à leur valeur nominale, puis à leur valeur après amortissement à partir de novembre 1981. À compter du premier trimestre de 2007, ces titres seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

• *Government of Canada direct and guaranteed bonds* are at amortized value and until November 1981 include accrued interest.

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include *special call loans*. Special call loans can be liquidated by either the lender or borrower on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given.

• *Holdings of selected short-term assets — other.* Other holdings of selected short-term assets consist of bankers' acceptances of other banks and deposits with other banks until November 1994; since then they have consisted of acceptances of other regulated financial institutions and deposits with other regulated financial institutions.

• *Short-term paper* consists of notes, treasury bills and like evidences of indebtedness payable in Canadian dollars and issued for a term of one year or less (Government of Canada treasury bills and bankers' acceptances of other banks are excluded). Short-term paper acquired directly from the issuer was included in loans, while paper acquired in the market was included in Canadian securities until November 1981. Since then all paper acquired by the banks is classified as securities. Acceptances of the reporting bank, when bought by the bank, are classified as loans.

• *Less liquid assets* until November 1981 included securities with a term of less than one year that were purchased directly from an issuer at time of issue. Canada Savings Bonds loans are loans to finance purchases of Canada Savings Bonds (CSBs) at the time of issue, including those CSBs purchased by payroll deduction. Effective 5 November 1986, sales under the Monthly Savings Plan were discontinued. Moreover, the banks have sold to the government a participation in the major portion of loans advanced for payroll purchases. • *Personal* loans include personal loans against marketable securities, home improvement loans, student loans, loans to purchase Canada Savings Bonds, and all other loans to individuals to finance the purchase of consumer goods and services (see Table C7). Certain personal loans have been reclassified into business loans, resulting in a reduction in personal loans and an increase in business loans of approximately $900 million in November 1981.

• Beginning July 1991, *non-mortgage loans to Canadian residents and to non-residents for business purposes* are split between reverse repurchase agreements and business loans. Reverse repurchase agreements entail the purchase of securities today with an agreement to resell the securities at a later date.

• *Non-mortgage loans to non-residents for business purposes* include loans to foreign governments.

• *Canadian securities* before November 1981 did not include securities with a term of less than one year at time of issue that were purchased directly from an issuer, since these were classified as loans. • *Provincial* securities include securities guaranteed by provincial governments. • *Provincial and municipal* securities were reported at amortized value until first fiscal quarter of 2007, at which time they started being marked-to-market. • *Corporate* securities were reported at not more than marked value until October 1981. Beginning in November 2007, they are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

• *Net foreign currency assets* are defined as the total of gold coin and bullion; foreign currency; bank deposits in foreign currencies; foreign securities; foreign-pay securities issued by Canadian borrowers; day, call and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies; other loans in foreign currencies; investment in controlled corporations abroad (up to November 1981); and net foreign currency items in transit less deposits by banks in foreign currencies and other deposits in foreign currencies. Total foreign currency assets and total foreign currency liabilities are shown in Tables C3 and C4, respectively.

• *Estimated net private sector float* consists of cheques and other items relating to private sector deposits that have not been cleared, which create an element of double

• Les *obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien* figurent à leur valeur après amortissement, majorée, jusqu'en novembre 1981, des intérêts courus.

• Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières ou aux agents de change comprennent les prêts à vue spéciaux. Ces derniers peuvent être remboursés sur préavis du prêteur ou de l'emprunteur le jour même du préavis ou dans les 24 heures.

• *Divers avoirs à court terme - autres.* Les autres avoirs à court terme comprenaient, jusqu'en novembre 1994, les acceptations bancaires des autres banques et les dépôts auprès d'autres banques; depuis, ils comprennent les acceptations d'autres institutions financières réglementées et les dépôts auprès d'autres institutions financières réglementées.

• Le *papier à court terme* comprend les billets, les bons du Trésor et d'autres titres de créance du même genre libellés en dollars canadiens et dont l'échéance à l'émission ne dépassait pas un an, mais non les bons du Trésor du gouvernement canadien ni les acceptations bancaires d'autres banques. Jusqu'en novembre 1981, le papier à court terme acheté directement de l'émetteur était classé avec les prêts, tandis que le papier acheté directement sur le marché figurait dans la colonne des titres canadiens. Depuis, tout le papier acheté par les banques est groupé avec les titres. Les acceptations de la banque déclarante sont classées avec les prêts quand elles sont achetées par celle-ci.

• Jusqu'en novembre 1981, les *avoirs de seconde liquidité* incluaient les titres à moins d'un an achetés directement des émetteurs lors de leur émission. Certains prêts sont destinés à financer des souscriptions aux obligations d'épargne du Canada, y compris les souscriptions selon le Mode d'épargne sur le salaire. Depuis le 5 novembre 1986, il n'y a plus de vente selon le Mode d'épargne mensuel. De plus, les banques ont vendu au gouvernement une participation dans la plus grande partie des prêts servant à financer les achats selon le Mode d'épargne sur le salaire. • Les *prêts personnels* comprennent les prêts sur titres négociables, les prêts pour l'amélioration des maisons, les prêts aux étudiants, les prêts devant permettre d'acheter des obligations d'épargne du Canada et tous les autres prêts personnels destinés à financer l'achat de biens de consommation et de services (voir Tableau C7). Certains prêts qui figuraient sous la rubrique des prêts personnels ont été groupés avec les prêts commerciaux; il en est résulté une baisse des prêts personnels et une augmentation des prêts commerciaux de l'ordre de 900 millions de dollars en novembre 1981.

• Depuis juillet 1991, *les prêts non hypothécaires* consentis *à des résidents canadiens et à des non-résidents à des fins commerciales* sont répartis entre les prises en pension et les prêts aux entreprises. Les prises en pension sont des opérations d'achat de titres qui se dénouent par la vente ultérieure de ceux-ci.

• Les *prêts non hypothécaires* consentis *à des non-résidents à des fins commerciales* comprennent les prêts à des pays étrangers.

• Jusqu'en novembre 1981, les *titres canadiens* ne comprenaient pas les titres à moins d'un an achetés directement de l'émetteur, car ces derniers étaient assimilés à des prêts. • Les titres des *provinces* comprennent également les titres émis sous la garantie d'un gouvernement provincial. • Les titres des *provinces et municipalités* étaient inscrits à leur valeur après amortissement jusqu'au premier trimestre de 2007, période à laquelle ils commenceront à être évalués aux prix du marché. Jusqu'en octobre 1981, les titres des *sociétés* figuraient à une valeur qui ne dépassait pas leur valeur marchande. À compter de novembre 2007, ils seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

• Les *avoirs nets en monnaies étrangères* comprennent l'encaisse-or (pièces et lingots), les monnaies étrangères, les dépôts bancaires en monnaies étrangères, les titres en monnaies étrangères, y compris ceux qui sont émis par des emprunteurs canadiens, les prêts en monnaies étrangères aux courtiers en valeurs mobilières (prêts au jour le jour ou prêts à vue ou à court terme sur titres), les autres prêts en monnaies étrangères, les investissements dans des sociétés étrangères sous le contrôle de la banque (jusqu'en novembre 1981) et le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation – déduction faite du passif-dépôts en monnaies étrangères (envers d'autres banques ou tous les autres clients). L'ensemble des avoirs en monnaies étrangères figure au Tableau C3, l'ensemble des engagements en monnaies étrangères, au Tableau C4.

counting in the Canadian dollar deposit liabilities of the chartered banks. Prior to December 1985, the figures for total float shown in Table C2 were estimated by the Bank of Canada based on weekly data for total Canadian dollar major liabilities and total major assets and on the most recent month-end data for the net balance of other liability and asset items. Beginning in December 1985, total float has been reported directly by the chartered banks. Both the estimated total float data and that reported directly are adjusted to exclude float relating to Government of Canada and Bank of Canada transactions.

• *Bankers' acceptances outstanding.* When a bank purchases its own acceptances for investment purposes, these purchases are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* in Table C3.

C3–C4

Source: Bank of Canada

Data in Tables C3 and C4 summarize total chartered bank assets and liabilities at month-end from November 1981 onward. These data are, for the most part, a continuation of month-end assets and liabilities based on the consolidated monthly balance sheet return, Schedule J of the 1980 Bank Act and Schedule M of the 1967 Bank Act. The earlier month-end data are available in the December 1982 *Review* and in previous issues. In addition to the format changes, the data in Tables C3 and C4 differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. From November 1981, data include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included in the related asset or liability item. Equity accounting is used to take account of a bank's investment in companies in which it holds at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the companies' voting shares. The data in Tables C3 and C4 differ from data prior to November 1981 in the following ways: (i) all debt securities are valued at amortized value, (ii) interim profits are transferred to retained earnings quarterly rather than at the end of each fiscal year, and (iii) letters of credit and guarantees are no longer included as balance sheet items. All these changes are described in more detail in the article "The new chartered bank statistical reporting system," published in the November 1981 issue of the *Review*.

• Since November 1996, *Other Canadian dollar assets* and *Other liabilities* include, on a gross basis on both sides of the balance sheet, the unrealized gains and losses on marked-to-market bank derivatives positions (unless they meet certain criteria). These had previously been reported on a net basis on one side of the balance sheet. Beginning in November 2006 due to the fair value accounting standards the unrealized gains and losses will be reported in Accumulated Other Comprehensive Income.

• Le *solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)* comprend les chèques et autres instruments relatifs aux dépôts du secteur privé qui n'ont pas encore été compensés et qui, par conséquent, sont comptés deux fois dans le calcul du passif-dépôts en dollars canadiens des banques à charte. Avant décembre 1985, les données de ce poste (Tableau C2) étaient des estimations faites par la Banque du Canada à partir, d'une part, des données hebdomadaires relatives au total des principaux engagements en dollars canadiens et à celui des principaux avoirs et, d'autre part, du solde net des autres éléments de l'actif et du passif publiés dans la dernière situation mensuelle disponible. Depuis décembre 1985, les données relatives à l'ensemble des effets en compensation sont déclarées directement par les banques à charte. Les estimations et les chiffres déclarés directement sont des données dont a été déduit le montant des effets en compensation liés aux opérations du gouvernement canadien et de la Banque du Canada.

• *Acceptations bancaires en circulation.* Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations à des fins de placement, le montant de ces opérations est porté à la rubrique *Prêts généraux*, après avoir été déduit, à l'actif et au passif, de l'encours de ses acceptations. • Par contre, les acceptations d'autres institutions réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées*, au Tableau C3.

C3–C4

Source : Banque du Canada

Les Tableaux C3 et C4 constituent un résumé de la situation des banques à charte en fin de mois à partir de novembre 1981. Les données font suite pour la plupart aux chiffres de fin de mois des principaux postes du bilan des banques qui sont présentés dans le bilan consolidé mensuel, conformément à l'Annexe J de la *Loi sur les banques* de 1980 et à l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Les données de fin de mois pour la période antérieure sont reproduites dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*. Outre les modifications apportées à leur présentation, il existe entre les Tableaux C3 et C4 et les tableaux antérieurs des différences dues à des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Depuis novembre 1981, les chiffres tiennent compte des données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. On comptabilise maintenant à la valeur de consolidation les placements d'une banque dans une société dont celle-ci détient au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote. Les autres modifications qui distinguent les données des Tableaux C3 et C4 des données publiées avant novembre 1981 sont les suivantes : i) tous les titres de créance figurent maintenant à leur valeur nette après amortissement, ii) le montant provisoire des bénéfices n'est plus viré à la fin de l'exercice, mais chaque trimestre, au poste des bénéfices non distribués et iii) les lettres de crédit et les garanties ne figurent plus à un poste distinct du relevé. Tous ces changements sont expliqués en détail dans l'article intitulé « Le nouveau système de relevés statistiques des banques à charte », qui a été publié dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue*.

• Depuis novembre 1996, les *autres avoirs en dollars canadiens* et les *autres engagements* comprennent la valeur brute des plus-values et des moins-values latentes sur les positions sur produits dérivés ajustées aux cours du marché (à moins qu'elles ne répondent à certains critères). Auparavant, ces plus-values et moins-values étaient présentées à leur valeur nette. À partir de novembre 2006, compte tenu des normes relatives à la comptabilité à la juste valeur, les plus-values et les moins-values latentes figurent dans le cumul des autres éléments du résultat étendu.

C3

Source: Bank of Canada

• *Corporate securities* include securities of corporations associated with banks that consist of all common and preferred shares, debt securities, and the chartered banks' share of the earnings of these companies. Associated corporations are those companies in which a bank owns at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the voting shares.

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include special call loans. Special call loans can be liquidated by either borrower or lender on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given. They are typically secured by short-term paper and other money market securities. Data prior to July 1992 include day-to-day loans.

• *Leasing receivables* reflect the financial leasing activities of wholly owned chartered bank leasing subsidiaries carried on according to Section 464 of the 1991 Bank Act.• *Residential mortgages* are loans secured by real estate, including buildings of which at least 50 per cent of the floor space is used or will be used for permanent private accommodation. • *Non-residential mortgages* are all mortgages not classified as residential, such as those on hotels, stores, office buildings, garages, theatres, warehouses, industrial plants, institutional properties, farms, and vacant land.

• *Other assets* include land, buildings and equipment, and other assets.

C4

Source: Bank of Canada

• *Bankers' acceptances* are acceptances issued by a bank and not purchased by that same bank. If a bank purchases its own acceptances, these acceptances are included in business loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet.

• *Liabilities of subsidiaries other than deposits* include liabilities of subsidiaries other than those included in deposit liabilities, such as debentures.

• *Non-controlling interest in subsidiaries* represents the amounts arising from the preparation of the balance sheet on a consolidated basis.

C5–C6

Source: Bank of Canada

Data cover total chartered bank selected assets and liabilities in Canadian dollars and foreign currency combined, at the end of each calendar quarter. The classes of assets and liabilities are reported as the total Canadian-dollar equivalent amounts.

Unless otherwise indicated, claims and liabilities of chartered banks are allocated on the basis of the location of the branch in which they are booked. Claims on and liabilities to non-residents are reported in *Unallocated in Canada and or international*. Loans are reported gross of allowance for impairment, which is reported in *Unallocated in Canada and or international*. Assets are reported gross of the allowance for impairment.

C3

Source : Banque du Canada

•Les *titres des sociétés* comprennent les titres des sociétés associées aux banques, à savoir les actions ordinaires, les actions privilégiées, les titres de dette ainsi que la part de bénéfices de ces sociétés versée aux banques à charte. Une société associée est une société dont au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote sont détenus par une banque.

•Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières comprennent les prêts à vue spéciaux, lesquels peuvent être remboursés à la demande de l'emprunteur ou du prêteur le jour même où le préavis est donné ou dans les 24 heures. Ces prêts sont habituellement garantis par du papier à court terme ou par d'autres titres du marché monétaire. Avant juillet 1992, les données comprenaient les prêts au jour le jour.

•Les données des *créances résultant du crédit-bail* font état de toutes les opérations de financement par crédit-bail qu'effectuent les filiales en propriété exclusive spécialisées des banques et qui sont prévues à l'article 464 de la *Loi sur les banques* de 1991. • Les *prêts hypothécaires à l'habitation* sont des prêts garantis par des biens immobiliers, notamment certains immeubles dont au moins 50 % de la superficie sert ou servira en permanence de logement. • Les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* comprennent tous les prêts hypothécaires garantis par des biens immobiliers autres que des logements, par exemple les hôtels, magasins, immeubles à bureaux, garages, théâtres, entrepôts, usines, biens immobiliers appartenant à des institutions, fermes et terrains vagues.

•Les *autres avoirs* comprennent les terrains, les immeubles et l'équipement et divers autres avoirs.

C4

Source : Banque du Canada

•Les données des *acceptations bancaires* représentent les acceptations émises par une banque et non rachetées par celle-ci. Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations, elle les déclare sous la rubrique des prêts aux entreprises et les déduit, à l'actif et au passif de son bilan, de l'encours de ses acceptations.

•Les *engagements des filiales, dépôts exclus*, comprennent les engagements contractés par les filiales et inscrits à un poste autre que ceux du passif-dépôts, les débentures par exemple.

•Les données qui figurent sous la rubrique *Participation non majoritaire dans les filiales* représentent les montants résultant de la consolidation des données du bilan.

C5–C6

Source : Banque du Canada

Les données indiquent la valeur globale de différents actifs et passifs en dollars canadiens et en devises des banques à charte, à la fin de chaque trimestre de l'année civile. Le montant inscrit pour chacune des catégories d'actifs et de passifs correspond à l'équivalent en dollars canadiens du montant total.

Sauf indication contraire, l'actif et le passif des banques à charte sont répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire où ils sont comptabilisés. Les créances sur les non-résidents et les engagements envers eux sont présentés aux rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*. Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des prêts. Ces sommes, sont déclarées sous les rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*. Les actifs sont inscrits sans déduction des provisions pour créances douteuses.

C5

Source: Bank of Canada

• *Provincial securities* are distributed by province of issuing authority.

• *Loans to provinces and municipalities* are classified by the province of the borrower.

• *Personal credit card loans* are allocated by province of residence of the cardholder.

• *Residential and non-residential mortgages* are allocated on the basis of the location of the mortgaged property.

• *Agricultural loans* include loans to the Wheat Board and other grain dealers.

C6

Source: Bank of Canada

• *Deposits of provincial and municipal governments* are classified by creditor province.

• *Deposits of municipal governments* prior to March 2009, are included in *Other deposits*.

C7

Source: Bank of Canada

Data cover chartered bank non-mortgage loans. The institutional sectors used for these data conform to the Statistics Canada definitions in the financial flow sector accounts. Data in this table are reported gross of allowance for impairment and will therefore differ from non-mortgage loans as presented in Table C3. The detailed loan categories cover only non-mortgage loans to Canadian residents – loans to non-residents are shown separately in the table. Foreign currency loans have been converted into their Canadian dollar equivalents using the closing exchange rate prevailing on the last business day of the quarter.

• The Canadian dollar portion of *loans to Canadian individuals for non-business purposes* generally conforms to the total personal loan series previously reported, except that loans are reported gross of allowance for impairment and also do not include loans to non-residents. • *Tax-sheltered plans* include loans for registered savings plans such as RRSPs and RHOSPs. • *Marketable stocks and bonds* are loans to individuals other than investment dealers and brokers which, when made, were fully secured by marketable stocks and bonds.

• Loans *to purchase consumer goods and other personal services* include loans secured by marketable stocks and bonds that have been identified as being used to purchase consumer goods or services. • *Private passenger vehicles* include all loans so identified whether or not they are secured by the purchased vehicle. • *Mobile homes* include non-mortgage loans for all mobile homes as defined in the National Housing Act.

• *Credit cards* include all outstanding balances under a credit card plan.

• *Deposit-taking* financial institutions include Canadian chartered banks, Quebec savings banks, credit unions and caisses populaires, trust companies and mortgage loan companies. • *Other* financial institutions include insurance companies, pension funds, consumer and business finance companies, investment companies, and public financial institutions.

C5

Source : Banque du Canada

• Les *titres* des *provinces* sont ventilés par province émettrice.

• Les *prêts aux provinces et municipalités* sont ventilés selon la province.

• Les *prêts personnels sur cartes de crédit* sont répartis selon la province où réside le titulaire de la carte.

• Les *prêts hypothécaires à l'habitation* et les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* sont répartis selon l'emplacement du bien hypothéqué.

• Les données des *prêts agricoles* comprennent les prêts à la Commission canadienne du blé et à d'autres négociants en grains.

C6

Source : Banque du Canada

• Les *dépôts* des *gouvernements provinciaux et des municipalités* sont répartis suivant la province au nom de laquelle les dépôts sont inscrits.

• Les dépôts des municipalités antérieurs à mars 2009 sont inscrits sous la rubrique *Autres dépôts*.

C7

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C7 concernent les prêts autres que les prêts hypothécaires des banques à charte. Les définitions des secteurs institutionnels utilisées dans la production de ces données concordent avec celles qu'utilise Statistique Canada dans les comptes des flux financiers. Les chiffres contenus dans ce tableau sont déclarés en termes bruts, c'est-à-dire que les réserves pour créances douteuses n'en sont pas déduites; ils diffèrent donc des données des prêts non hypothécaires présentées au Tableau C3. Les différentes catégories de prêts recouvrent seulement les prêts non hypothécaires octroyés aux résidents canadiens; les prêts aux non-résidents sont groupés sous une rubrique distincte. Les montants des prêts en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens au taux de clôture du dernier jour ouvrable du trimestre.

• La tranche des *prêts non commerciaux à des Canadiens* constituée par les prêts en dollars canadiens correspond en gros à l'ensemble des prêts personnels, dont les chiffres étaient publiés auparavant dans la *Revue*, sauf que les données des prêts sont déclarées en termes bruts — c'est-à-dire sans que les réserves pour créances douteuses n'en soient déduites — et qu'elles ne comprennent pas les prêts aux non-résidents.

• Les *régimes d'abri fiscal* comprennent les prêts dont le produit a été versé à des régimes d'épargne enregistrés, par exemple un REEL ou un REER. • Les *actions et obligations négociables* comprennent les prêts consentis à des particuliers autres que les courtiers en valeurs mobilières et qui, au moment de leur octroi, étaient garantis par des obligations ou des actions négociables.

• Les prêts pour l'*achat de biens de consommation et de services personnels* comprennent les prêts garantis par des obligations et des actions négociables, s'il est établi que leur produit sert à l'achat de services et de biens de consommation. • *Voitures particulières*. Ce poste regroupe tous les prêts de cette catégorie, qu'ils soient ou non garantis par le véhicule acheté. • *Maisons mobiles*. Ce poste comprend tous les prêts non hypothécaires destinés à l'achat de maisons mobiles, dont on trouve la définition dans la *Loi nationale sur l'habitation*. • *Cartes de crédit*. Ce poste recouvre toutes les sommes dues au titre d'un régime de carte de crédit.

• Les *institutions de dépôt* comprennent les banques à charte canadiennes, les banques d'épargne du Québec, les caisses populaires et credit unions, les sociétés de fiducie et les sociétés de prêt hypothécaire.

• *Non-financial corporations and unincorporated businesses* include all corporations, unincorporated businesses and unincorporated branches of foreign corporations operating in Canada (except financial institutions and government enterprises), and are classified using the *1980 Standard Industrial Classification* published by Statistics Canada. • *Agriculture* includes agricultural industries as well as service industries incidental to agriculture, e.g., the veterinary and harvesting industries etc. • *Energy* includes establishments primarily engaged in exploration and/or production of conventional petroleum and natural gas. • *Builders and developers* include those engaged in either residential or non-residential building activities. Land developers are included under *other* construction. • *Multi-product conglomerates* include those non-financial private corporations in which no one business constitutes more than 50 per cent of the corporation's total activity. • *Unincorporated businesses* include all businesses that are not incorporated under the law of Canada or a province and that are not unincorporated branches of foreign corporations.

• *Government enterprises* include all Canadian and foreign public corporations in which a government holds at least 50 per cent of the voting stock and any subsidiaries of these companies. It also includes all governmental bodies that carry on a business and have their own borrowing authority.

• *Loans to institutions* include loans to private non-profit institutions and to religious, health and educational institutions.

• *Loans to governments* include loans to all governmental entities that do not carry on a business or do not have their own borrowing authority.

• *Loans to non-residents* are loans to individuals, corporations or other organizations not ordinarily resident in Canada, but do not include lease financing receivables of non-residents or loans to and deposits with non-resident associated corporations, which are reported under *leasing receivables*.

• *Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes* do not include funds advanced under the Small Business Development Bond or Small Business Bond programs, as these instruments are classified as securities on the books of the chartered banks.

• Beginning December 1994, *loans by securities subsidiaries* exclude reverse repurchase agreements.

• Beginning December 1994, *loans to non-residents* exclude reverse repurchase agreements.

C8

Source: Bank of Canada

The data shown are monthly averages of Wednesdays prior to January 1994, and monthly averages of days thereafter. The series have been seasonally adjusted by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series that may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. Since the seasonal adjustment is recalculated when an additional 12 months of data become available, the series are subject to annual revisions. The individual series as well as the aggregates are adjusted independently; consequently, the seasonally adjusted components do not necessarily add

• Les *autres institutions financières* comprennent les compagnies d'assurance, les caisses de retraite, les sociétés de prêt à la consommation et de financement des entreprises, les sociétés de placement et les institutions financières publiques.

• *Sociétés non financières et entreprises individuelles.* Ce poste comprend toutes les sociétés, les entreprises individuelles et les succursales canadiennes des sociétés étrangères (institutions financières et entreprises publiques exclues); elles sont groupées conformément à la *Classification type des industries de 1980*, publiée par Statistique Canada. • L'*agriculture* comprend les exploitations agricoles ainsi que les industries productrices de services liées à l'agriculture, soit la médecine vétérinaire, les récoltes, etc. • La rubrique *Énergie* comprend les entreprises qui se consacrent essentiellement à l'exploration ou à la production de pétrole classique et de gaz naturel ou à ces deux activités à la fois. • *Constructeurs et promoteurs immobiliers.* Ce poste concerne les entreprises qui œuvrent dans le domaine de la construction résidentielle ou non résidentielle. Les lotisseurs sont groupés sous la rubrique *Autres.* • Les *conglomérats multi-produits* comprennent toutes les sociétés non financières du secteur privé dans lesquelles aucune activité commerciale ne représente à elle seule plus de 50 % de l'ensemble des activités de la société. • Les *entreprises individuelles* comprennent toutes les entreprises qui ne sont pas constituées en sociétés, que ce soit en vertu d'une loi canadienne ou d'une loi provinciale, et qui ne sont pas des succursales de sociétés étrangères.

• Les *entreprises publiques* comprennent, d'une part, toutes les sociétés canadiennes et étrangères dans lesquelles un gouvernement détient au moins 50 % des actions donnant droit de vote et, d'autre part, toutes les filiales de ces sociétés. Cette rubrique recouvre également tous les organismes publics qui exercent une activité commerciale et qui ont le pouvoir d'emprunter.

• Le poste *Prêts aux institutions* comprend les prêts aux institutions privées à but non lucratif, aux institutions religieuses et aux établissements de soins de santé et d'enseignement.

• La rubrique *Prêts aux administrations publiques* comprend tous les prêts aux administrations publiques qui n'exercent pas une activité commerciale ou qui n'ont pas le pouvoir d'emprunter.

• *Prêts à des non-résidents.* Ce poste regroupe les prêts aux particuliers, sociétés ou autres organismes qui ne sont pas normalement des résidents canadiens, mais il ne recouvre pas les créances résultant du crédit-bail sur les non-résidents ni les opérations de prêt ou de dépôt avec des sociétés associées non résidentes; ces opérations figurent respectivement sous la rubrique *Créances résultant du crédit-bail.*

• Les *prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral* ne comprennent pas les avances octroyées dans le cadre des programmes d'émission d'obligations pour l'expansion ou pour le financement de la petite entreprise, car ces placements sont classés comme titres dans les livres des banques à charte.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts octroyés par les filiales de courtage des banques.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts à des non-résidents.

C8

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C8 sont les moyennes mensuelles des mercredis de la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des jours écoulés depuis. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de produire, par extrapolation, les séries de l'année précédente ou de l'année suivante. Les facteurs de désaisonnalisation sont calculés à nouveau chaque fois que paraissent les données d'une nouvelle période de douze mois, de sorte que ces séries sont révisées chaque année. Du fait que ces statistiques sont désaisonnalisées séparément, la somme des éléments d'un même ensemble ne correspond pas toujours au total indiqué. Ces

to the totals. Data are available from July 1954. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Less liquid Canadian dollar assets* consist principally of loans, mortgages, and non-Government of Canada securities.

• *Total loans* do not include day-to-day loans, call loans, or residential mortgage loans.

• *General loans* represent business and personal loans, loans to farmers, loans to religious, education, health and welfare institutions, and loans to grain dealers and to sales, finance and consumer loan companies. Loans to provinces and municipalities are not included.

• *Total personal loans* include loans to purchase Canada Savings Bonds.

C9

Source: Bank of Canada

Data cover total foreign currency assets and liabilities of the chartered banks, whether booked in Canada or abroad. The figures include all gold transactions. Published data are available from January 1954.

Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Assets* do not include bank premises abroad. • *Call loans* include day, call, and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies. • *Other assets* include gold coin and bullion, foreign notes and coin, and foreign currency items in transit (float). The last item is frequently a net liability.

C10

Source: Bank of Canada

Data cover foreign currency and Canadian currency assets and liabilities (excluding bullion, note and coin holdings, and subordinated debt) on the books of the chartered banks, domestic and foreign branches, agencies and subsidiaries. Assets and liabilities have been classified according to the country of residence of the banks' customers and by the nature of the banks' customers (i.e., bank or non-bank). Residency of borrowers and depositors is determined according to the mailing address of the banks' customers, unless the bank is aware that the residential status of the depositor or borrower is different from that indicated by the mailing address. Foreign branches or subsidiaries of Canadian corporations are classified as non-residents, while branches or subsidiaries of foreign corporations operating in Canada are classified as residents.

Data are reported on a full consolidated basis. However, prior to March 2006, assets and liabilities on the books of certain investment dealer subsidiaries of chartered banks were not included. As of March 2006, such claims represented approximately $70 billion of the total. Deposit liabilities on the books of these investment dealer subsidiaries represented less than $1 billion.

All claims are reported gross of allowance for impairment. Securities issued by, or loans to, official monetary institutions and non-bank holders of foreign exchange reserves are included as public claims. Prior to 1Q 2005 they were included as bank claims. "Local" activities are those claims or liabilities of an office of a bank made with residents of the country in which the office booking the claim or liability is located and which are

données remontent à juillet 1954. Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens* comprennent essentiellement les prêts, les prêts hypothécaires et les titres autres que ceux du gouvernement canadien.

• *L'ensemble des prêts* ne comprend pas les catégories spéciales suivantes : prêts au jour le jour, prêts à vue et prêts hypothécaires à l'habitation.

• Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux entreprises, les prêts aux particuliers et les prêts aux agriculteurs, aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance, aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Ils ne comprennent pas les prêts aux provinces et aux municipalités.

• *L'ensemble des prêts personnels* comprend les prêts destinés à financer l'achat d'obligations d'épargne du Canada.

C9

Source : Banque du Canada

Les séries du Tableau C9 couvrent tous les avoirs et engagements des banques à charte en monnaies étrangères au Canada et à l'étranger, ainsi que toutes les opérations sur or. Elles remontent à janvier 1954.

Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs* ne comprennent pas les immeubles des banques à l'étranger. • Les *prêts à vue* comprennent les prêts en monnaies étrangères au jour le jour, à vue ou à court terme octroyés aux courtiers en valeurs mobilières. • Les *autres avoirs* comprennent les pièces et lingots d'or, les pièces de monnaie et billets étrangers ainsi que le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation, lequel est souvent négatif.

C10

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C10 englobent tous les avoirs et les engagements en monnaies étrangères (à l'exclusion des lingots d'or, des pièces de monnaie, des billets et des créances de second rang) comptabilisés dans des succursales, agences et filiales des banques à charte au Canada et à l'étranger. Les avoirs et les engagements des banques à charte sont ventilés selon le pays de résidence de leurs clients (banques ou autres) et le genre d'activités dans lesquelles ceux-ci sont engagés. Le lieu de résidence des clients est établi selon l'adresse postale de ces derniers, sauf lorsque la banque sait que la résidence d'un déposant ou d'un emprunteur diffère de celle indiquée dans son adresse postale. Les succursales ou filiales de sociétés canadiennes à l'étranger sont classées comme des non-résidents, tandis que les succursales ou filiales de sociétés étrangères œuvrant au Canada sont classées comme des résidents. On trouvera au Tableau J2 des renseignements sur la position nette en devises, comptabilisée au Canada, des banques à charte avec les non-résidents.

Les données présentées sont entièrement consolidées. Cependant, avant mars 2006, les avoirs et les engagements comptabilisés de certaines filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte ne sont pas inclus. En mars 2006, ces créances représentaient environ 70 milliards de dollars du total. Les engagements sous forme de dépôts comptabilisés de ces filiales de courtage représentaient moins de 1 milliard de dollars.

Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des différentes créances. Les titres émis par des institutions monétaires officielles et des détenteurs de réserves de change qui ne sont pas des banques ou les prêts octroyés par eux figurent désormais à la rubrique *Créances publiques*, alors qu'ils étaient répertoriés sous la rubrique *Créances sur les banques* avant

denominated in the domestic currency of the country. All other claims or liabilities are defined as "non-local." Prior to June 1983, bank claims and liabilities include only the "non-local" component.

Following are the countries that make up the "*Other*" component for each geographical grouping:

• *Other Western Europe:* Andorra, Cyprus, Denmark, Faroe Islands, Finland, Gibraltar, Greece, Greenland, Guernsey, Iceland, Ireland, the Isle of Man, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, Norway, Portugal, San Marino, Turkey and the Vatican.

• *Other Central Europe and Central Asia:* Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czechoslovakia (until 4Q 2004), Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Latvia, Lithuania, Macedonia, Moldova, Montenegro, Romania, Serbia (until 4Q 2006), and Slovak Republic, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Yugoslavia (until 4Q 2004).

• *Other east Asia and the Pacific:* Afghanistan, American Samoa, Antarctica, Bangladesh, Kingdom of Bhutan, British Indian Ocean Territory, British Solomon Islands, Brunei, Cambodia, Cocos (Keeling) Islands, Cook Islands, Fiji, French Polynesia, Guam, Indonesia, Kiribati and Tuvalu (formerly Gilbert and Ellice Islands), Democratic People's Republic of Korea, Laos, Macao, Republic of Maldives, Marshall Islands, Micronesia, Midway Island, Mongolia, Myanmar (formerly Burma), Nauru, Kingdom of Nepal, New Caledonia, Niue Island, Norfolk Island, Pacific Islands (Trust Territory), Pakistan, Palau, Papua New Guinea, Pitcairn Island, Samoa, Sri Lanka, Timor Leste, Tokelau or Union Islands, Tonga, miscellaneous U.S. territories, Vietnam, Wake Island, and Wallis and Futuna Islands.

• *Other Latin America and Caribbean:* Belize, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Falkland Islands, French Guiana, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama Canal Zone, Paraguay, Puerto Rico, St. Pierre and Miquelon, Suriname, Uruguay and U.S. Virgin Islands.

• *Other North Africa and Middle East:* Abu Dhabi, Dubai, Egypt, Iran, Iraq, Israel, Hashemite Kingdom of Jordan, Arab Republic of Libya, Morocco, Neutral Zone, Oman, Palestinian Territory, Qatar, St. Helena, Syria, Tunisia, United Arab Emirates, Western Sahara and Republic of Yemen.

• *Other sub-Saharan Africa:* Angola, Benin (formerly Dahomey), Botswana, Burkina Faso (formerly Upper Volta), Burundi, Cameroon Republic, Cape Verde Islands, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, Democratic Republic of Congo (formerly Zaire), People's Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti (formerly French Afars & Issas), Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Madagascar (Malagasy Republic), Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Reunion Islands, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia and Zimbabwe.

• *Unallocated:* Canton and Enderbury Islands, Christmas Island and Johnston Island, African Development Bank, Asian Development Bank, Bank for International Settlements, Caribbean Development Bank, East Africa Development Bank, European Central Bank, European Economic Community, Inter-American Development Bank, international financial agencies, other financial agencies, shipping loans, U.N. agencies and other unallocated.

• *Other off-shore banking centres:* Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, Bahrain, British Virgin Islands, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Lebanon, Liberia, Martinique, Montserrat, Netherland Antilles, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Turks and Caicos Islands and Vanuatu (formerly New Hebrides).

le 1[er] trimestre de 2005. Les opérations « intérieures » concernent les créances ou les engagements d'une banque comptabilisés dans la monnaie du pays où résident la banque et les clients en cause. Les autres créances et engagements figurent aux rubriques *Créances extérieures* et *Engagements extérieurs*. Avant juin 1983, seule la composante « extérieure » était comprise dans les créances et les engagements des banques.

Les pays énumérés ci-après sont ceux compris sous la rubrique « Autres pays » pour chaque groupe géographique.

• *Autres pays d'Europe occidentale* : Andorre, Chypre, Danemark, Finlande, Gibraltar, Grèce, Groenland, Guernesey, Île de Man, Îles Féroé, Islande, Irlande, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Portugal, Saint-Marin, Turquie et Cité du Vatican

• *Autres pays d'Europe centrale et d'Asie centrale* : Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Géorgie, Hongrie, Kazakhstan, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Monténégro, Ouzbékistan, République kirghize, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Serbie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2006), Slovénie, Tadjikistan, Tchécoslovaquie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2004), Turkménistan, Ukraine et Yougoslavie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2004).

• *Autres pays d'Asie de l'Est et du Pacifique* : Afghanistan, Antarctique, Bangladesh, Brunéi, Cambodge, Fidji, Guam, Îles Cocos (Keeling), Îles Cook, Îles Marshall, iles Midway, Île Niue, Île de Norfolk, Îles du Pacifique (Territoire sous tutelle), Île Pitcairn, Îles Salomon britanniques, Îles Tokelau ou Union, Île Wake, Îles Wallis-et-Futuna, Indonésie, Kiribati et Tuvalu (anciennement Île Gilbert et Îles Ellice), Laos, Macao, Micronésie, Myanmar (anciennement Birmanie), Nauru, Nouvelle-Calédonie, Pakistan, Palau, Papouasie Nouvelle-Guinée, Polynésie française, République populaire démocratique de Corée, République des Maldives, Mongolie, Royaume du Bhoutan, Royaume du Népal, Samoa américaines, Samoa, Sri Lanka, Territoire britannique de l'océan Indien, Timor-Leste, Tonga, Viêt-Nam et divers territoires américains.

• *Autres pays d'Amérique latine et des Antilles* : Belize, Colombie, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Équateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Haïti, Honduras, Îles Falkland (Malouines), Îles Vierges américaines, Jamaïque, Nicaragua, Zone du canal de Panama, Paraguay, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Pierre-et-Miquelon, Surinam et Uruguay

• *Autres pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient* : Abu Dhabi, Territoire palestinien, Dubaï, Égypte, Émirats arabes unis, Iran, Iraq, Israël, Maroc, Oman, Qatar, République arabe de Libye, République du Yémen, Royaume hachémite de Jordanie, Sahara occidental, Sainte-Hélène, Syrie, Tunisie et Zone neutre.

• *Autres pays d'Afrique subsaharienne* : Angola, Bénin (anciennement Dahomey), Botswana, Burkina Faso (anciennement Haute-Volta), Burundi, Côte d'Ivoire, Djibouti (anciennement Afars et Issas français), Érythrée, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Îles Comores, Îles de la Réunion, Îles du Cap-Vert, Île Maurice, Kenya, Lesotho, Madagascar (République Malgache), Malawi, Mali, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, République du Cameroun, République centrafricaine, République démocratique du Congo (anciennement Zaïre), République populaire du Congo, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zambie et Zimbabwe

• *Autres* : Banque africaine de développement, Banque asiatique de développement, Banque centrale européenne, Banque de développement de l'Afrique de l'Est, Banque de développement des Caraïbes, Banque interaméricaine de développement, Banque des Règlements Internationaux, Communauté économique européenne, Îles Canton et Enderbury, Île Christmas et Île Johnston, organismes financiers internationaux, autres organismes financiers, organismes de l'ONU, prêts à l'expédition et autres

• *Autres places bancaires extraterritoriales* : Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahreïn, Dominique, Grenade, Guadeloupe, Îles Turques et Caïques, Îles Vierges britanniques, Liban, Libéria, Martinique, Montserrat, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et Vanuatu (anciennement Nouvelles-Hébrides)

D1

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D1 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. When there are foreign currency assets and liabilities, these are included in the relevant component series.

On 25 January 1988, the Laurentian Group, which included Eaton-Bay Financial Services, restructured its assets and liabilities among three companies: Laurentian Bank, Laurentian Trust and Laurentian Bank of Canada Mortgage Corporation. As a result, total assets and liabilities of trust and mortgage loan companies were reduced by $207 million, representing the amount of assets and liabilities allocated to the Laurentian Bank from Eaton-Bay Trust.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan companies declined by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 3 March 1992, the Laurentian Bank of Canada acquired Guardian Trust Company and Guardcor Loan Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $427 million.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust Company, and deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $257 million as of that date. With respect to both the Guardian Trust and Morgan Trust acquisitions, the principal assets affected were mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto-Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General and Sherbrooke Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, the Royal Bank of Canada purchased the Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $15,526 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $669 million.

D1

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes.

Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne, qui possédait les Services financiers Eaton-Baie, a réparti ses avoirs et engagements entre trois sociétés : la Banque Laurentienne du Canada, le Trust La Laurentienne du Canada Inc. et la Société d'hypothèque Banque Laurentienne du Canada. Par conséquent, les avoirs et les engagements totaux des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 207 millions de dollars, montant qui représentait la part des avoirs et engagements du Trust Eaton-Baie allouée à la Banque Laurentienne du Canada.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne a acquis certains avoirs et engagements de la Compagnie Standard Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué ce jour-là de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs concernés étaient les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian et de la Compagnie de prêts Guardcor. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 427 millions de dollars à cette date.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Morgan, et les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 257 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif qui a été touché par suite des acquisitions de la Compagnie de fiducie Guardian et de Morgan Trust a été les prêts hypothécaires.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition des avoirs et des engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 10 990 millions de dollars à cette date. Les principaux éléments de l'actif qui ont été touchés par cette baisse sont les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été constituée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi diminué à cette date de 1 367 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par ce changement.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust. Ce jour-là, les dépôts de sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 3 061 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 15 526 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 810 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi baissé de 8 998 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the trust and mortgage loan industry decreased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased the North West Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Metropolitan Trust Company. On that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Efffective that date, deposits of the trust and morgage loan industry decreased by $1,052 milion. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies increased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont donc diminué de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire a ainsi diminué de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1er janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts d'Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une baisse de 192 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date.

Le 1er août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une diminution de 374 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une baisse de 587 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 1 052 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires à l'habitation qui ont été touchés.

Le 1er juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition du Trust Prêt et Revenu. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 569 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1er novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une diminution de 548 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui a entraîné une augmentation de 337 millions de dollars des dépôts des

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

• *Cash and deposits* include deposits placed in chartered banks and other financial institutions in Canada and abroad, items in transit and term deposits.

• *Short-term paper* include notes issued by sales finance companies and provincial and municipal treasury bills and short-term notes.

• *Bonds and debentures* are bonds, debentures and notes with an original term to maturity of one year or more.

• *Personal loans* include both secured and unsecured loans. Since December 1989, this series has also included loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• *Other loans* include secured loans placed with investment dealers as well as other collateral and unsecured loans; they also include farm loans.

• *Other assets* include other investments in Canada as well as investments in institutions and corporations outside Canada, investments in and claims on parent, subsidiary and affiliated companies, accounts receivable and accrued revenue, fixed assets, real estate and other assets, less accumulated provisions for losses on loans and investments.

• *Personal deposits* include deposits by individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions. • *Tax-sheltered* deposits include RRSPs, RHOSPs and other tax-sheltered funds placed in savings and term deposits.

• *Other liabilities* consist of debt owing to parent, subsidiary and affiliated companies, accounts payable and accrued liabilities, corporation income taxes payable, deferred income, mortgages payable, deferred income taxes, and other liabilities.

• *Borrowings* include loans and other borrowings, bankers' acceptances and paper, bonds and debentures, and mortgages.

D2

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D2 are obtained from local credit union and caisses populaires data collected quarterly by Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program. <http://www.statcan.gc.ca>.

sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1er février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliars de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

• *Encaisse et dépôts.* Comprennent les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières au Canada et à l'étranger, les effets en compensation et les dépôts à terme.

• Le poste *Papier à court terme* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor émis par les provinces ou les municipalités et les billets à court terme.

• *Obligations et débentures.* Ce poste comprend les obligations, les débentures et les billets dont l'échéance est d'un an ou plus.

• Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis et non garantis. Depuis décembre 1989, cette série comprend également les prêts aux entreprises individuelles et aux sociétés à but non lucratif.

• Les *autres prêts* comprennent les prêts garantis accordés aux courtiers en valeurs mobilières de même que d'autres prêts sur nantissement et des prêts non garantis; ils comprennent également les prêts agricoles.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les autres placements au Canada et les placements dans les institutions et les sociétés constituées à l'étranger, les placements dans les sociétés mères ou les créances sur celles-ci, les filiales et les sociétés affiliées, les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les immobilisations, les biens immobiliers et autres avoirs, moins le montant cumulé des provisions pour pertes sur prêts et sur placements.

• Les *dépôts des particuliers* comprennent les dépôts des particuliers, ceux des entreprises individuelles et ceux des sociétés à but non lucratif. • Les *abris fiscaux* comprennent les REER, les REEL et autres dépôts d'épargne et dépôts à terme dans des régimes d'abri fiscal.

• Les *autres éléments du passif* se composent des sommes dues aux sociétés mères, aux filiales et aux sociétés affiliées, des comptes fournisseurs et des charges à payer, des impôts à payer sur le revenu des sociétés, des produits comptabilisés d'avance, des emprunts hypothécaires, des impôts sur le revenu différés et des autres engagements.

• La rubrique *Emprunts* comprend les prêts et autres emprunts, les acceptations bancaires, le papier, les obligations, les débentures et les prêts hypothécaires.

D2

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les chiffres du Tableau D2 ont été établis à partir des données relatives aux credit unions locales et aux caisses populaires, recueillies tous les trimestres pour le Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

The data include all credit unions or caisses populaires chartered by provinces to carry on credit activities within the province. The data do not include central credit unions (leagues and other organizations that act as a central body in performing services for local credit unions). Statistics for centrals are available on a request basis from the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada.

On 1 April 2003, Province of Ontario Savings Office was acquired by Desjardins Credit Union Inc. Effective that date, deposits of the local credit unions and caisses populaires increased by $2,044 million.

- *Cash and deposits* include Canadian and foreign currency cash and deposits, items in transit, cash on hand and deposits placed in chartered banks and other financial institutions excluding those with centrals.
- *Short-term paper* are notes issued by sales finance companies.
- *Corporate shares and other* include fund or trust units and other equity.
- *Personal loans* are secured and unsecured loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions.
- *Other loans* include loans to corporations and co-operative enterprises.
- *Other assets* include accounts receivable, fixed assets net of accumulated depreciation, repossessed assets held for sale, and stabilization deposits.
- *Other liabilities* include accounts and income taxes payable and deferred income taxes.

D3

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D3 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>.

This industry group comprises establishments, both public (government-sponsored enterprises) and private, primarily engaged in extending credit or lending funds raised by credit-market borrowing, such as by issuing commercial paper and other debt instruments, and by borrowing from other financial intermediaries.

- *Total cash and deposits* are cash and deposits in Canadian and foreign currencies.
- *Other assets* include accounts receivable and accrued revenue, capital assets, and other assets not included elsewhere.
- *Other liabilities* include deposits, future income tax, and other liabilities not included elsewhere.

D4

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D4 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The balance sheets of life insurers (including accident and sickness branches) are presented separately from the balance sheets of the segregated funds of life insurers.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the life insurance data are made up of direct life, health and medical insurance carriers, and life reinsurance.

- *Cash and deposits* include cash on hand as well as demand and term deposits.
- *Actuarial liabilities* include insurance and annuity liabilities to policyholders.

Les données concernent toutes les caisses populaires et credit unions constituées en vertu d'une loi provinciale en vue d'effectuer des opérations de crédit à l'intérieur d'une province. Les données ne comprennent pas les chiffres des centrales (fédérations ou autres organismes qui, en qualité de centrales, fournissent des services aux institutions locales). On obtiendra des données relatives aux centrales en s'adressant à Statistique Canada, Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

Le 1er avril 2003, la Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario, ce qui a entraîné une augmentation de 2 044 millions de dollars des dépôts des credit unions locales et des caisses populaires.

- Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les encaisses et les dépôts en dollars canadiens et en monnaies étrangères, les effets en compensation, les encaisses et les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières, à l'exception des centrales.
- Le poste *Papier à court terme* comprend les billets émis par les sociétés de financement.
- Les *participations au capital social des sociétés et autres* englobent les parts de fonds ou de fiducie et autres participations.
- Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis ou non garantis consentis à des particuliers, à des entreprises individuelles et à des organismes à but non lucratif.
- Les *autres prêts* comprennent les prêts aux sociétés et aux coopératives.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les immobilisations moins leurs amortissements, les biens repris pour être vendus et les fonds de stabilisation.
- Les *autres éléments du passif* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer et l'impôt sur le revenu reporté.

D3

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D3 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

Ce groupe comprend les établissements, tant publics (entreprises d'État) que privés, dont l'activité principale consiste à octroyer des crédits ou à prêter des fonds recueillis en empruntant sur le marché du crédit, notamment par l'émission de papier commercial et d'autres titres de créance, et en empruntant auprès d'autres intermédiaires financiers.

- La rubrique *Total encaisse et dépôts* désigne l'encaisse et les dépôts en dollars canadiens et en monnaies étrangères.
- Les *autres éléments de l'actif* regroupent les comptes débiteurs et les produits à recevoir, les immobilisations et les autres éléments de l'actif ne figurant pas ailleurs.
- Les *autres éléments du passif* regroupent les dépôts, les impôts futurs et les autres éléments du passif ne figurant pas ailleurs.

D4

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D4 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les bilans des compagnies d'assurance vie (comprenant les branches accidents et maladie) sont présentés séparément des bilans des fonds réservés de ces compagnies.

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant l'assurance vie se rapportent aux sociétés d'assurance directe (vie, maladie et soins médicaux) et aux sociétés de réassurance vie.

- L'*encaisse et les dépôts* englobent les fonds en caisse ainsi que les dépôts à vue et à terme.
- Les *engagements actuariels* comprennent les engagements envers les titulaires de polices au titre des assurances et des rentes.

D5

Sources: Statistics Canada and Bank of Canada

Data on Table D5 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The quarterly balance sheet statements give estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. Because of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when changes are examined over time.

Investment funds are set up to invest in a portfolio of various types of securities, to sell shares or units to the public at a price fixed in relation to net asset value, and to redeem any shares held at net asset value. The data do not include funds set up to operate pension plans, special non-resident-owned funds, investment clubs and other investment funds, the shares of which are not available to the general public. In the table, the investment portfolio of the group is shown at cost, while the market value of total assets is shown as a memo item. Prior to 1973, foreign currency swapped deposits were included in cash and demand deposits; since 1973, they have been included in holdings of term deposits.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the investment fund data consist of total open-end investment funds.

- *Cash and deposits* are cash on hand and deposits in Canadian and foreign currencies.
- *Foreign securities* include foreign preferred and common shares and other foreign securities.
- *Other assets* include accounts receivable and accrued revenue, allowance for losses on investments and loans, repossessed assets held for sale and other assets not included elsewhere.
- *Unitholders' equity* includes share capital and retained earnings and related gains.

D5

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D5 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les chiffres des situations trimestrielles sont des estimations pour l'ensemble des établissements existant aux trimestres indiqués. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie l'évolution à long terme de ces données.

Les sociétés de placement investissent leurs fonds dans des valeurs mobilières de différents types et vendent et rachètent leurs propres actions ou parts à un prix qui est fonction de la valeur de l'actif net par action ou part. Les données ne comprennent pas les fonds liés à des régimes de retraite, ceux des sociétés spéciales appartenant à des non-résidents, les clubs d'investissement et autres sociétés de placement dont les actions ne sont pas placées auprès du public. Le tableau indique le coût d'acquisition du portefeuille; la valeur marchande de l'ensemble des avoirs est mentionnée pour mémoire. Avant 1973, les dépôts swaps en devises étaient compris au poste *Encaisse et dépôts à vue*; depuis 1973, ils sont groupés avec les *dépôts à terme*.

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant les fonds de placement se rapportent à l'ensemble des sociétés de placement à capital variable.

- Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les espèces et les dépôts en dollars canadiens ou en monnaies étrangères.
- Les *titres étrangers* comprennent les actions étrangères privilégiées ou ordinaires et d'autres titres étrangers.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les provisions pour pertes sur placements et prêts, les biens repris pour être vendus et divers avoirs qui ne figurent pas à d'autres postes.
- *L'avoir propre des détenteurs de parts* comprend le capital versé et les bénéfices non répartis ainsi que les plus-values réalisées.

E1–E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Life and Health Insurance Association, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Investment Funds Institute of Canada, and Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, and K4. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M2 (gross), M2+ (gross), M1++ (gross) and M2++ (gross) have been available since January 1968, and M3 (gross) since January 1970. Data for M1+ (gross) have been available since March 1975. Seasonally adjusted M2+ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2 (gross) plus the seasonally adjusted sum of deposits at trust and mortgage loan companies, deposits at credit unions and caisses populaires, life insurance company individual annuities, personal deposits at government-owned savings institutions

E1–E2

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Institut des fonds d'investissement du Canada, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 des *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données de l'agrégat M2 (brut), de M2+ (brut), de M1++ (brut) et de M2++ (brut) remontent à janvier 1968, et celles de M3 (brut), à janvier 1970. Quant aux données de l'agrégat M1+ (brut), elles remontent à mars 1975. Les données désaisonnalisées de M2+ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2 (brut) et des données désaisonnalisées des dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des dépôts dans les caisses populaires et les credit unions, des rentes individuelles versées par les compagnies d'assurance vie, des dépôts des particuliers dans les caisses d'épargne

and money market mutual funds, plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M2++ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2+ (gross) plus seasonally adjusted Canada Savings Bonds and other retail instruments plus seasonally adjusted non-money market mutual funds. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions.

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1–C10 and D1.

Each of the credit aggregates (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) includes an adjustment for the effects of "securitization." Securitization occurs when loans are removed from the balance sheets of financial institutions and sold to special-purpose corporations who issue commercial paper and other notes secured by the transferred assets. This credit, which is lost from the balance sheets of financial institutions, is recaptured by bringing into the credit aggregates loans held by the special-purpose securitization corporations. These data are obtained from Statistics Canada's *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-backed Securities*. Data for the months between quarter-ends are created by linear interpolation supplemented by adjustments for known large transactions. (See the article in the Summer 1998 issue of the *Review* for more information on the adjustments for securitization.)

E1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Globe Information Services, and Investment Funds Institute of Canada

• *Currency* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.

• *Adjustments to M2 (gross)* include continuity adjustments as well as demand and notice deposits of other chartered banks.

• *Adjustments to M3 (gross)* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

• Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

publiques et des fonds communs de placement du marché monétaire, augmentée des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M2++ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2+ (brut) et des données désaisonnalisées relatives aux obligations d'épargne du Canada, aux autres titres de placement au détail et aux fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle.

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1 à C10 et D1.

Chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédit aux ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) est corrigé pour tenir compte de l'effet de la « titrisation ». La titrisation consiste à retirer des prêts des bilans d'institutions financières et à les vendre à des sociétés spécialisées qui émettent du papier commercial et d'autres billets garantis par les avoirs transférés. Afin de tenir compte de ce crédit qui est enlevé des bilans d'institutions financières, on englobe dans les agrégats du crédit les prêts détenus par les sociétés spécialisées en titrisation. Les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances* publié par Statistique Canada. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont établies selon la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence d'importantes transactions. (Pour plus de renseignements sur les corrections effectuées pour tenir compte de l'effet de la titrisation, voir l'article sur le sujet dans la livraison d'été 1998 de la *Revue*.)

E1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *Globe Information Services* et Institut des fonds d'investissement du Canada

• Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne. • Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

• Les *ajustements à M2* (brut) comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis et des dépôts à vue d'autres banques à charte.

• Les *ajustements à M3 (brut)* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

• Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance company individual annuities* are created from quarterly Canadian Life and Health Insurance Association data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

• *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at ATB Financial. Prior to April 2003, it also included total deposits at Province of Ontario Savings Office, which was acquired by Desjardins Credit Union Inc. at that time.

• Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian or foreign short-term money market instruments. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• *Adjustments to M2+ (gross)* include continuity adjustments as well as credit union and caisses populaires share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions, and credit union and caisses populaires holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions (other than provincial centrals and federations).

• Data for *non-money market mutual funds* represent the assets of funds that invest in a wide range of Canadian or foreign financial instruments. The series is an estimate of cumulative net inflows into these funds. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• M1+ (gross) consists of currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caises populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

• M1++ (gross) consists of M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)* sont estimées à partir des données trimestrielles fournies par l'Association canadiene des companies d'assurance de personnes. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Le poste *Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques* comprend les dépôts des particuliers auprès d'ATB Financial. Avant avril 2003, il comprenait aussi l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario, qui a été acquise par Desjardins Credit Union Inc.

• Les *chiffres des fonds communs de placement du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme des marchés monétaires canadien et étrangers. Avant mars 1990, ces données étaient fournies par *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• Les données relatives aux *ajustements à M2+* (brut) englobent les corrections de continuité, le capital social des caisses populaires et des credit unions, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières dans d'autres institutions de dépôt et des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis détenus par les caisses populaires et les crédit unions dans des institutions de dépôt autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

• Les *chiffres des fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire* représentent les sommes investies dans un vaste éventail d'instruments financiers canadiens ou étrangers. La série en question est une estimation des entrées nettes cumulatives dans ces fonds. Avant mars 1990, ces données étaient tirées du *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• M1+ (brut) comprend la monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

• M1++ (brut) comprend M1+ (brut) plus les dépôts à préavis sans droit de tirage par chèque dans les banques et les dépôts sans droit de tirage par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les credit unions et les caisses populaires, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections de continuité.

E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Beginning 1999Q1, data from Statistics Canada have been reclassified according to the North American Industry Classification System (NAICS). Data for the period 1998Q1 have been estimated to be consistent with this classification. Information on the enterprises that comprise the NAICS group "non-depository credit intermediation" can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca.

Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics

E2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Les données relatives à la période commencée au premier trimestre de 1988 ont été jugées conformes à cette classification. Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca) fournit des informations à propos des entreprises qui relèvent de la classe du SCIAN intitulée « Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts ».

Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte

stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs, hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include policy loans and are created from quarterly Statistics Canada data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

• Data on *non-depository credit intermediaries* and *other institutions* include personal loans held by ATB Financial and, until July 1999, consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings banks for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include credit card loans, auto loans, and other personal loans that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG-15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments. These include adjustments for securitization for the period January 1988 to November 1991.

Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

• Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends

du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

• Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie* comprennent les avances sur polices et sont établies à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada. Les données pour les mois compris entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Les données relatives *aux intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions* comprennent les prêts personnels consentis par ATB Financial et, jusqu'en juillet 1999, l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts sur les cartes de crédit, les prêts-automobiles et les autres prêts personnels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données. Ils englobent les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation entre janvier 1988 et novembre 1991.

Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

• Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques

are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-ends are estimated by interpolation.

• Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages and mortgage fund.

• Data for *non-depository credit intermediaries* and *other financial institutions* include estimates for ATB Financial, CMHC direct lending, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than $25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks' residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program. Prior to January 2000, data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include non-NHA-insured mortgages that have been securitized and NHA mortgages that have been securitized outside of the NHA-insured mortgage-backed securities program. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG-15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

Business credit

The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.

• Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents.

• Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, ATB Financial, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include corporate loans and trade receivables that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG-15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.

• *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.

à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Le poste *Compagnies d'assurance vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladies et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.

• Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires et les fonds hypothécaires.

• Les données relatives aux *intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs d'ATB Financial, ceux relatifs aux prêts directs de la SCHL ainsi que ceux des fonds de placement, des compagnies d'assurance biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de credit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation accordés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH. Avant janvier 2000, les données provenaient du fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada. Depuis, elles sont fournies par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts hypothécaires non garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés et les prêts hypothécaires garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés mais non dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

Crédits aux entreprises

Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.

• Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prises en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.

• Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par d'*autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ainsi qu'à celles d'ATB Financial et comprennent des chiffres estimatifs concernant les caisses populaires et les credit unions. • Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991. Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts aux sociétés et les comptes-clients qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include leasing receivables and non-residential mortgages which have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of non-residential mortgages and leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984. Adjustments for securitization are included for the period January 1985 to February 1988.

F1

Sources: Bank of Canada, Board of Governors of the Federal Reserve System, Canada Mortgage and Housing Corporation and CANNEX Financial Exchanges Ltd., except where otherwise indicated.

• *Chartered bank administered interest rates* are typical rates quoted by the major institutions. When there are differences in the rates quoted by individual institutions, the most typical rate is taken.

• The *Bank Rate* is the minimum rate at which the Bank of Canada makes short-term advances to Large Value Transfer System (LVTS) participants. During the periods from November 1956 to 24 June 1962 and from 13 March 1980 to February 1996, the Bank Rate was set at 1/4 of 1 per cent above the weekly average tender rate on 3-month treasury bills (at other times it has been administered directly by the Bank of Canada and changed from time to time). Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank of Canada's operating band for the overnight financing rate.

• The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

• The Bank of Canada's official rate (or key policy rate) is the *Target for the Overnight Rate*, which is the midpoint of the Bank's operating band for overnight financing. Effective 5 December 2000, any changes to the *Target for the Overnight Rate* are made on pre-set announcement dates. The official rate was formerly the Bank Rate.

• The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

• Rates on *bankers' acceptances* are mid-market closing rates for typical quotes on the Wednesday date shown.

• *Prime corporate paper rate*. The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

• Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les créances résultant du crédit-bail et les crédits hypothécaires sur immeubles non résidentiels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises*. Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux crédits hypothécaires non-résidentiels et aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984. Les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation concernent la période allant de janvier 1985 à février 1988.

F1

Sources : Banque du Canada, Conseil des gouverneurs du Système fédéral de réserve des États-Unis, Société canadienne d'hypothèques et de logement et CANNEX Financial Exchanges Ltd., sauf indication contraire

• Les *taux d'intérêt administrés des banques à charte* sont les taux représentatifs affichés par les grandes institutions financières. Lorsqu'il y a des écarts entre ces taux, on retient le plus représentatif.

• Le *taux officiel d'escompte* est le taux minimal auquel la Banque du Canada consent des avances à court terme aux participants au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV). De novembre 1956 au 24 juin 1962 et du 13 mars 1980 à février 1996, ce taux a été égal au taux moyen des bons du Trésor à 3 mois vendus à la dernière adjudication hebdomadaire, majoré de 1/4 de 1 %. À d'autres moments toutefois, le taux d'escompte était administré directement par la Banque du Canada et modifié de temps à autre. Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle visée par la Banque du Canada pour le taux du financement à un jour.

• La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent leurs stocks de titres du marché monétaire.

• Le taux directeur de la Banque du Canada est le *taux cible du financement à un jour*, qui correspond au point médian de la fourchette opérationnelle définie par la Banque pour le financement à un jour. Depuis le 5 décembre 2000, toute modification du *taux cible du financement à un jour* est effectuée aux dates préétablies pour l'annonce de ces modifications. Auparavant, le taux directeur était le taux officiel d'escompte.

• *Taux des fonds à un jour*. Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour que les principaux négociants du marché monétaire obtiennent sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales contractées avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

• Le taux d'intérêt des *acceptations bancaires* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs à la clôture le mercredi en question.

• *Taux du papier de premier choix des sociétés non financières*. Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

• The chartered banks' rates on *prime business* loans are the interest rates charged to the most creditworthy borrowers. Since May 1973, the chartered banks from time to time have had in effect a lower base rate for small business loans under authorizations of $200,000 or less. The rate shown in the table applies to large business loans. • *Chartered bank* 1- and 5-year mortgage rates are typical rates charged by major banks on residential mortgages.

• *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

• *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately in the indicated term areas. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 4.00% bond maturing 1 December 2031. Prior to 24 September 2001, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2026. Prior to 7 December 1995 the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

• *Government of Canada marketable bonds, average yield* is a weighted arithmetic average of the yield on Government of Canada outstanding issues with a remaining term to maturity that falls within the indicated term range. All direct marketable debt payable in Canadian dollars is used for the averages, with the exception of *Real Return Bonds, Canada Savings Bonds* and, since 1975, extendible issues. For the period before 1975, extendible issues are included, but their inclusion does not materially affect the yield averages.

• Yields for *other bonds* relate to the last Wednesday of the month; prior to July 1981, they were based on prices on the Thursday following the last Wednesday of the month. The series are available from 1977. The long-term averages cover bonds with a remaining term to maturity of 10 years or more, and bonds making up the mid-term average have a remaining term of 5 to 10 years. The composition of the bond portfolio for each series is available on request from Scotia Capital Inc.

• *Treasury bill auction.* Effective 16 September 1997, the weekly issuance pattern of treasury bills was replaced by a two-week cycle, and the maturity of 3-month treasury bills was lengthened by seven days. Since 19 March 1998 (after a transition phase of six months), the maturity pattern follows a two-week cycle. Prior to 16 September 1997, these auctions were generally held on Tuesdays. (Prior to 24 November 1992, the weekly auctions were generally held on Thursdays.) From time to time prior to 4 August 1977, there were special issues of treasury bills with maturities of more than six months and less than one year. From August 1977 to July 1983, one-year treasury bills were auctioned at four-week intervals, from July 1983 to January 1987, at two-week intervals, and since then at one-week intervals. Bids may be submitted by the Bank of Canada and by chartered banks and investment dealers that are primary distributors of Government of Canada securities. Treasury bills are sold at a discount and the yields are calculated on a 365-day true-yield basis. The weekly treasury bill tender rate is a weighted average of the yields on successful bids.

• The *forward premium or discount (-)* on *U.S. dollars in Canada* is the annual interest rate equivalent of the spread between the spot and forward exchange rates for U.S. dollars in Canada computed on the basis of mid-market closing quotations for the Wednesday dates shown.

• The daily effective *federal funds rate* is a weighted average of rates on trades through New York brokers. Weekly rates are an average of daily rates ending Wednesday.

• Interest rates on 1-month and 3-month *commercial paper* are interpolated from data on certain commercial paper trades settled by The Depository Trust Company. The trades represent sales of commercial paper by dealers or direct issuers to investors (that is the

• Le *taux de base des prêts aux entreprises* pratiqué par les banques à charte est le taux applicable aux entreprises dont le crédit est de tout premier ordre. Depuis mai 1973, les banques à charte ont, dans le cadre de crédits autorisés de 200 000 dollars ou moins, accordé de temps à autre des prêts aux petites entreprises à un taux de base moins élevé. Le taux indiqué au tableau est celui des prêts aux grosses entreprises. • Les taux d'intérêt auxquels les *banques à charte* accordent des prêts hypothécaires à 1 an et à 5 ans sont les taux auxquels la plupart des grandes banques accordent des prêts hypothécaires à l'habitation.

• Le taux des *bons du Trésor* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs cotés le mercredi en question.

• *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles du tableau. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 4,00 % arrivant à échéance le 1^er^ décembre 2031. Avant le 24 septembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,25 % arrivant à échéance le 1^er^ décembre 2026. Avant le 7 décembre 1995, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1^er^ décembre 2021.

• *Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien.* Ces taux sont une moyenne arithmétique pondérée du rendement des émissions d'obligations non échues du gouvernement canadien dont le terme à courir correspond aux échéances du tableau. Sont considérés ici tous les titres négociables libellés en dollars canadiens émis par le gouvernement, à l'exception des obligations à rendement réel, des obligations d'épargne du Canada et, depuis 1975, des émissions à échéance prorogeable; les émissions de ce type antérieures à 1975 sont incluses dans ces données, mais elles n'influencent pas de façon significative les taux moyens de rendement.

• Les *rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs* sont calculés à partir des cours du dernier mercredi du mois. Avant juillet 1981, ils étaient calculés à partir des cours du jeudi suivant le dernier mercredi du mois; ces séries remontent à 1977. Les taux de rendement moyens des obligations à long terme se rapportent aux obligations dont le terme à courir est de 10 ans ou plus, tandis que ceux des obligations à moyen terme concernent les obligations dont le terme à courir se situe entre 5 et 10 ans. La maison Scotia Capitaux Inc. fournit sur demande, pour chacune des séries, la liste des obligations retenues pour le calcul des taux de rendement.

• *Adjudication de bons du Trésor.* Le 16 septembre 1997, le calendrier hebdomadaire des adjudications de bons du Trésor du gouvernement du Canada a été remplacé par un cycle de deux semaines et l'échéance des bons du Trésor à trois mois est prolongée de sept jours. Depuis le 19 mars 1998 (après une période de transition de six mois), le calendrier des échéances suit également un cycle de deux semaines. Avant le 16 septembre 1997, les adjudications avaient généralement lieu le mardi. (Avant le 24 novembre 1992, ces adjudications étaient en général tenues le jeudi.) Il y a eu de temps à autre, antérieurement au 4 août 1977, des émissions spéciales de bons du Trésor dont l'échéance était de plus de six mois, mais de moins d'un an. Du mois d'août 1977 au mois de juillet 1983, une adjudication de bons du Trésor à un an s'est tenue toutes les quatre semaines; de juillet 1983 à janvier 1987, il y en a eu une toutes les deux semaines. Depuis, l'adjudication de ces titres se fait toutes les semaines. La Banque du Canada ainsi que les banques à charte et les courtiers en valeurs mobilières agréés comme distributeurs initiaux de titres du gouvernement canadien peuvent seuls participer comme soumissionnaires à ces séances. Les bons du Trésor s'achètent à un prix inférieur à leur valeur nominale, et leur taux de rendement est donné par le rapport valeur escomptée/prix, mis sur base de 365 jours. Le taux d'adjudication des bons du Trésor est égal à la moyenne pondérée des taux de rendement des soumissions acceptées.

• Le *report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada* est l'écart, converti en taux d'intérêt annuel, entre le cours au comptant et le cours à terme du dollar É.-U. au Canada à la clôture le mercredi indiqué, les cours retenus étant la moyenne des cours acheteur et vendeur.

• Le taux quotidien effectif des *fonds fédéraux* est la moyenne pondérée des taux appliqués aux opérations effectuées par l'entremise de courtiers à New York. Les taux hebdomadaires représentent la moyenne des taux quotidiens (chaque semaine se terminant le mercredi.)

offer side). For more information, see the Federal Reserve Board's commercial paper web pages (http://www.federalreserve.gov/release/HI5).

• The *prime rate* is one of several base rates used by banks to price short-term business loans.

F2

Sources: Bank of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

• Data for *Total commercial paper* outstanding are produced by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) commencing in November 1993. Prior to that date, data were produced through a survey of commercial paper issuers conducted by the Bank of Canada. It is estimated that a high proportion of all paper issued in Canada is covered by the DBRS survey.

• Short-term paper issued by consumer loan and sales finance companies and by federal government business enterprises are included in total commercial paper. Asset-backed commercial paper is included in commercial paper issued by financial corporations. Commercial paper issued by non-financial corporations is included in short-term business credit as presented in Table E2. A breakdown between Canadian dollar and U.S. dollar commercial paper outstanding is presented commencing in November 1996 (prior to that date, sufficiently complete information was not available to estimate that split). Data from the discontinued Bank of Canada survey with respect to commerical paper denominated in foreign currency is available on CANSIM.

• Total commercial paper commencing in November 1993 includes only issues placed in Canada by Canadian borrowers. Issues by foreign borrowers in the Canadian market are shown separately as an addendum. The data prior to November 1993 produced from the Bank of Canada survey may include some issues placed outside Canada.

• For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

• *Total treasury bills and other short-term paper* of *provincial governments and their enterprises* and *municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

F3

Sources: Dow Jones, New York Stock Exchange, Standard & Poor's Corporation, Toronto Stock Exchange, and *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin.*

More detailed information on the composition of the common stock price indexes shown in the table can be obtained from the primary sources of the data. The number of stocks in each index is shown in parentheses.

• Le taux d'intérêt pour le *papier commercial* à 1 mois et à 3 mois est calculé par interpolation à l'aide des données relatives à certaines opérations sur papier commercial réglées par la Depository Trust Company. Il s'agit de ventes de papier commercial réalisées par des courtiers ou des émetteurs directs à des investisseurs (prix établis à partir des cours vendeurs). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages Web se rapportant au papier commercial dans le site du Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale (http://www.federalreserve.gov/release/HI5).

• Le *taux de base* est l'un des taux de base utilisés par les banques pour fixer le coût des prêts à court terme aux entreprises.

F2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service et Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

• Les données relatives à l'*encours total du papier commercial* sont produites par le *Dominion Bond Rating Service* (DBRS) depuis novembre 1993. Avant cette date, les données étaient recueillies au moyen d'une enquête menée par la Banque du Canada auprès des émetteurs de papier commercial. On estime que l'enquête de DBRS recense une large proportion du papier commercial émis au Canada.

• L'encours total du papier commercial comprend le papier à court terme émis par les sociétés de financement ou de prêt à la consommation et les entreprises du gouvernement fédéral. Le papier commercial émis par les sociétés financières comprend le papier commercial adossé à des actifs. Les crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2) comprennent le papier commercial émis par les sociétés non financières. Depuis novembre 1996, l'encours du papier commercial est ventilé en titres libellés en dollars canadiens et en dollars É.-U. (Avant cette date, l'information n'était pas suffisante pour effectuer une telle ventilation). Les données provenant de l'ancienne enquête de la Banque du Canada sur le papier commercial libellé en monnaies étrangères figurent au fichier CANSIM II.

• L'encours total du papier commercial depuis novembre 1993 ne comprend que les émissions placées au Canada par les emprunteurs canadiens. Les émissions placées par les emprunteurs étrangers au Canada sont indiquées séparément pour mémoire. Les données de l'enquête de la Banque du Canada antérieures à novembre 1993 peuvent englober les données portant sur certaines émissions placées à l'extérieur du Canada.

• *Acceptations bancaires*. Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

• Les *bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les *provinces et entreprises provinciales* et par les *municipalités* ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

F3

Sources : Dow Jones, Bourse de New York, Standard & Poor's Corporation, Bourse de Toronto et le *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin*

On pourra obtenir des renseignements complémentaires concernant les composantes des indices des cours des actions ordinaires en s'adressant aux institutions qui produisent ces indices. Le nombre de titres retenus pour chaque indice est indiqué entre parenthèses.

• The indexes of the *Toronto Stock Exchange* and *Standard & Poor's* are market capitalization-weighted indexes of selected groups of stocks.

• *Stock dividend yields* are calculated by taking the indicated dividend to be paid per share of stock over the next 12 months and dividing it by the current price of the stock.

• The *price/earnings ratio* is calculated by dividing the current market price of a stock by the company's earnings per share in its latest fiscal year.

• The *value of shares traded* is the total dollar value of all transactions recorded on the exchange during the month.

• The *volume of shares traded* is the total number of shares transacted on the exchange during the month.

• Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

F4–F10

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Data shown are subject to revision. These series cover all public issues as well as most private placements with an original term to maturity of more than one year. The data for all levels of government include guaranteed issues. Effective 5 November 1986, there has been an accounting change in the treatment of Canada Savings Bonds sold on the Payroll Savings Plan. These bonds are now gradually included in outstandings, as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. Data on the net amount of Canadian dollar bond issues placed abroad by provincial-municipal governments, financial corporations and non-financial corporations are available on a semi-annual basis from 1974 and may be obtained from the Bank of Canada's Department of Monetary and Financial Analysis.

Prior to 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies were converted into Canadian dollars at the following rates: from 30 September 1950 to 3 May 1962, U.S.$1.00 = $1.00, thereafter, U.S.$1.00 = $1.081; from 30 September 1950 to 3 May 1962, £1 = $2.800; from 3 May 1962 to 18 November 1967, £1 = $3.027, thereafter, £1 = $2.595; prior to 26 October 1969, 1DM = $0.270, thereafter, 1DM = $0.295; from 15 May 1968 to 24 June 1970, 1 lira = $0.00173. Since 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the noon spot rate of the day of delivery. All other issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month. In the case of optional-pay issues, the option most favourable to the lender has been used. Data on gross new issues, retirements and net new issues of Government of Canada securities and provincial and corporate bonds are available quarterly from 1935; data on gross new bond issues placed in foreign markets, both total foreign bond issues and bond issues placed in the United States, are available from 1960. Data on NHA mortgage-backed securities (MBS) are available from 1987, and data on other term securities issued by special purpose corporations are available from 1994.

• *Provincial bonds* include issues purchased by provincial accounts and with Quebec Pension Plan funds.

• *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial bonds) or issues sold directly to provinces and their agencies, which are shown in Table F8.

• Les indices de la *Bourse de Toronto* et de *Standard & Poor's* sont des indices pondérés par la valeur marchande de quelques groupes d'actions.

• On calcule le *rendement sous forme de dividendes* d'une action à une date donnée en divisant le dividende prévu par action pour les 12 mois suivants par le cours de l'action.

• On obtient *le taux de capitalisation des bénéfices* d'une action en divisant le cours de l'action à la date indiquée par les bénéfices réalisés par action au cours du dernier exercice de la société.

• La *valeur des actions négociées* représente le montant total en dollars de toutes les ventes effectuées au cours du mois à la Bourse désignée.

• Le *volume des actions négociées* représente le nombre d'actions vendues au cours du mois à la Bourse désignée.

• Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

F4–F10

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Les données des Tableaux F4-F10 sont sujettes à révision. Elles englobent toutes les émissions publiques à échéance initiale de plus d'un an et la plupart des émissions du même genre placées à titre privé. Les emprunts du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités comprennent les obligations émises sous garantie de ces derniers. Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des obligations d'épargne vendues selon le Mode d'épargne sur le salaire. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire; ces retenues sont étalées sur la durée des contrats. Auparavant, la valeur totale des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était ajoutée à l'encours de ces titres en novembre. Les intéressés peuvent se procurer au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada les données relatives aux émissions nettes d'obligations en dollars canadiens placées à l'étranger par les provinces, les municipalités, les sociétés financières et non financières. Il s'agit là de statistiques semestrielles remontant à 1974.

Avant le 31 décembre 1971, la valeur nominale des émissions du gouvernement canadien libellées en monnaies étrangères était convertie en dollars canadiens aux cours suivants : du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 $ É.-U. = 1 $; par la suite, 1 $ É.-U. = 1,081 $; du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 £ = 2,800 $; du 3 mai 1962 au 18 novembre 1967, 1 £ = 3,027 $; par la suite 1 £ = 2,595 $; avant le 26 octobre 1969, 1 DM = 0,270 $; par la suite, 1 DM = 0,295 $; du 15 mai 1968 au 24 juin 1970, 1 Lit = 0,00173 $. Depuis le 31 décembre 1971, cette conversion s'effectue au cours du comptant à midi le jour de la livraison. Pour toutes les autres émissions libellées en monnaies étrangères, on utilise comme taux de conversion la moyenne mensuelle des cours du change à midi. Dans le cas des titres payables en dollars canadiens ou en une autre devise, l'option la plus favorable aux prêteurs a été retenue. Les statistiques relatives aux opérations suivantes sont disponibles sur une base trimestrielle à partir de 1935 : émissions brutes, rachats et émissions nettes de titres du gouvernement canadien ainsi que d'obligations des provinces et des sociétés. Les statistiques des émissions brutes d'obligations placées sur les marchés étrangers, à savoir le montant global et le montant de la tranche placée aux États-Unis, remontent à 1960. Les statistiques relatives aux titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH remontent à 1987, et celles des autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées sont disponibles à partir de 1994.

• Les *obligations des provinces* comprennent les titres achetés par une province ou avec des fonds provenant du Régime de rentes du Québec.

• Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province, ceux-ci étant recensés comme obligations des provinces, ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences, lesquels sont recensés au Tableau F8.

• *Corporate bonds* include all issues of Canadian corporations and issues of federal government business enterprises, with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less, and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad.

• *Preferred and common stocks and trust units* are shown at offering prices, and retirements at the actual amount paid by the corporation. Pursuant to section 91 of the Canadian and British Insurance Companies Act, common stock retirements do not include purchases by life insurance companies of their own stock. Common stock retirements in 1961 and 1964 reflect the distribution by British Columbia Power Corporation to shareholders of funds received from the Province of British Columbia in payment for the common and preferred shares of British Columbia Electric Company Limited; the data reflect in 1963 the purchase by Quebec Hydro of privately owned hydro-electric companies, and in 1972 the purchase by the Nova Scotia Power Commission of Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent securitizations issued under the NHA MBS program. Prior to January 2000, data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation.

• Data for other *term securitizations* represent other term securities issued by special purpose corporations.

• For *short-term paper* see the note to Table F2.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database. (Tables F4 and F5).

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series in the Tables F4, F6, and F7.

• Transactions of *other institutions and foreign borrowers* (Table F9) include issues of Canadian religious and other institutions and issues placed in Canada by foreign borrowers. New issues of foreign borrowers amounted to $20 million in 1961, $5 million in 1964, $25 million in the first quarter, and $7 million in the fourth quarter of 1965, $20 million in 1966, $20 million in 1967, $15 million in 1968, $25 million in 1971, $20 million in 1972, and $20 million in 1975. Issues by foreign borrowers have been retired throughout the period covered. In Table F6, the small amount of security issues of institutions placed abroad has been included in the total.

• *Financial corporations* (Table F10) include the finance company subsidiaries of automobile companies; to the end of 1972, all other subsidiary companies engaged in financing the parent companies' sales are classified with the parent company; from 1973 on, they are classified as financial.

F11–F14

Source: Primary distributors of Government of Canada marketable debt

Data are submitted to the Bank of Canada by the distributors of Government of Canada marketable debt.

A trade is reported on a trade-date basis and calculated as follows: purchases + sales + agency transactions (both sides) to a domestic or foreign client. All "when-issued" trades are included in the amounts reported.

• Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions de sociétés canadiennes et les émissions des entreprises du gouvernement fédéral, à l'exclusion toutefois du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an, ainsi que les émissions vendues à la société mère, que cette dernière soit constituée au Canada ou à l'étranger.

• Les *actions privilégiées ou ordinaires ainsi que les parts de fiducie* figurent au prix d'émission, et les rachats, au prix effectivement payé par la société concernée. En vertu de l'article 91 de la *Loi sur les compagnies d'assurance-vie canadiennes et britanniques*, les rachats d'actions ordinaires ne comprennent pas le rachat, par une compagnie d'assurance-vie, de ses propres actions. Ont été considérés comme des achats d'actions, en 1961 et en 1964, la distribution par la British Columbia Power Corporation à ses actionnaires des fonds qu'elle avait reçus de la province de la Colombie-Britannique en paiement des actions ordinaires et privilégiées de la British Columbia Co. Ltd, en 1963, l'achat par Hydro-Québec d'entreprises hydro-électriques privées et, en 1972, l'achat par la Nova Scotia Power Commission de la Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* se rapportent aux opérations de titrisation effectuées dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Déclarées jusqu'en janvier 2000 par le fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada, ces données relèvent depuis cette date de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

• Les autres données relatives à la *titrisation à terme* concernent les autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

• Les renseignements sur le *papier à court terme* se trouvent dans les notes relatives au Tableau F2.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM (Tableaux F4 et F5).

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations dans les Tableaux F4, F6 et F7.

• Les opérations des *autres institutions et emprunteurs étrangers* (Tableau F9) comprennent les émissions d'institutions canadiennes (religieuses ou autres) et les émissions placées au Canada par des emprunteurs étrangers. Ces dernières ont atteint 20 millions de dollars en 1961, 5 millions en 1964, 32 millions en 1965 (soit 25 millions au premier trimestre et 7 millions au quatrième), 20 millions en 1966, 20 millions en 1967, 15 millions en 1968, 25 millions en 1971, 20 millions en 1972 et 20 millions en 1975. Dans le cas des emprunteurs étrangers, il y a eu des remboursements tout au long de la période indiquée. Le faible montant des titres émis par les institutions et placés à l'étranger a été incorporé à la rubrique *Total* du Tableau F6.

• Les *sociétés financières* (Tableau F10) comprennent les sociétés de financement filiales des constructeurs de véhicules automobiles; jusqu'à la fin de 1972, les statistiques relatives à toutes les autres filiales qui ont pour objet de financer les ventes des sociétés mères sont comprises dans celles des sociétés mères; à partir de 1973, ces filiales sont considérées comme des entreprises financières.

F11–F14

Source : Distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Les données sont fournies à la Banque du Canada par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien.

Les opérations sont déclarées sur la base de la date de transaction et calculées comme suit : achats + ventes + opérations d'intermédiation (achats et ventes) avec des résidents ou avec des non-résidents. Toutes les opérations avant l'émission sont incluses dans les chiffres déclarés.

Only domestically issued securities and "global" issues denominated in Canadian dollars are reported. (Global issues are offered simultaneously in several markets worldwide.) Money market turnover excludes all securities with an original term to maturity of greater than one year. Bond turnover excludes all securities with an original term to maturity of one year or less.

Strip bonds are bonds that have been divided into their interest (coupon) and residual principal components. Repos are transactions involving a repurchase or resale agreement. Strip bonds and repo trades are excluded from the overall money market and bond market trading numbers and reported separately in their respective categories.

All trades, including stripped coupons and residual principal components of stripped bonds, are reported at par value.

Government of Canada treasury bills allotted to primary distributors at new issue auctions are not included in money market trading. Allotments of all new bond issues (auctions and syndicate offerings) are not included in bond market trading.

• *Pre-auction trades* includes all when-issued trading between the announcement date of the forthcoming auction in these securities and the auction.

• *Provincial securities* include money market securities issued by provincial Crown corporations and agencies.

• *Provincial bonds* include Canadian dollar bonds issued by provincial Crown corporations and agencies.

• *Corporate bonds* include financial and non-financial corporate debt securities.

• *Asset-backed securities* include securities backed by mortgages and other financial assets.

• Trades with *non-residents* are defined as direct trades with non-resident individual or institutional clients. Trades with foreign affiliates of the reporting firms are reported in this category. Intrafirm trades with foreign branches are not reported.

• January 2004, Money Market trading introduced Asset-Backed Paper as a new category. The Asset-Backed Paper has been broken out from total corporate. Reporting changes were also made to the category of Total Banks, Trust, and Mortgage Company Paper.

• Each sub-component must be reported separately in their components and the sum of the individual components must equal to the total for Bank, Trust and Mortgage Company paper.

• Effective January 4, 2006, the Other Domestic Bonds product category has been renamed Maple Bonds and Other Domestic Bonds.

• Effective January 4, 2006, the Inter-dealer Brokers counterparty category has been renamed Anonymous Systems.

Les chiffres déclarés ne concernent que les émissions sur le marché intérieur et les émissions internationales en dollars canadiens. (Les émissions internationales sont lancées simultanément sur plusieurs marchés à travers le monde.) Les chiffres relatifs aux titres du marché monétaire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale supérieure à un an. Les chiffres relatifs aux titres du marché obligataire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale égale ou inférieure à un an.

Les obligations coupons détachés sont des titres dont l'intérêt (taux du coupon) et le principal (montant résiduel) ont été séparés. Les opérations avec clause de réméré consistent en des cessions ou des prises en pension. Les opérations sur obligations coupons détachés et les opérations avec clause de réméré ne sont pas comprises dans les chiffres globaux des opérations sur les marchés monétaire et obligataire, mais sont plutôt déclarées séparément.

Toutes les opérations, y compris les opérations sur coupons et les opérations sur les résidus des obligations coupons détachés, sont déclarées à la valeur nominale.

Les bons du Trésor du gouvernement canadien alloués aux distributeurs initiaux lors des adjudications de nouvelles émissions sont exclus des chiffres des opérations sur titres du marché monétaire. Toutes les nouvelles émissions d'obligations (adjudications et offres conjointes) allouées sont exclues des chiffres des opérations sur titres du marché obligataire.

• Les *opérations conclues avant l'adjudication* englobent l'ensemble des transactions avant l'émission qui interviennent entre la date de l'annonce de la prochaine adjudication et cette adjudication.

• Les *titres des provinces* comprennent les titres du marché monétaire émis par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.

• Les *obligations des provinces* comprennent les obligations en dollars canadiens émises par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.

• Les *obligations des sociétés* englobent les titres de dette des sociétés financières et non financières.

• Les *titres adossés à des créances* désignent les titres adossés à des créances hypothécaires et à d'autres actifs financiers.

• Les opérations avec les *non-résidents* désignent les opérations directes conclues avec des non-résidents, particuliers et institutions. Les transactions effectuées avec des filiales financières de la société déclarante sont aussi comptabilisées dans cette catégorie. Les échanges internes avec les succursales à l'étranger ne sont pas déclarés.

• En janvier 2004, le « Papier adossé à des actifs » a fait l'objet d'une nouvelle catégorie d'opérations conclues sur le marché monétaire. Il ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement ». Des modifications ont également été apportées à la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».

• Chaque sous-catégorie doit être déclarée séparément. La somme des éléments doit correspondre au total de la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».

• Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « Autres obligations intérieures » est devenue « Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».

• Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « Intermédiaires entre courtiers » est devenue « Systèmes anonymes ».

F15

Source: Montreal Exchange

• The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

• The Montreal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.

F15

Source : Bourse de Montréal

• Le 19 janvier 1995, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans.

• Le 3 mai 2004, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans.

G1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Supply and Services Canada

This table provides a summary of the transactions affecting the fiscal position of the Government of Canada, the net financing requirement and the sources of funds used to meet this financing requirement. Data for the first part are from the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001). Data for the second part are from the annual *Public Accounts of Canada*, and the *Monthly Statements of Financial Transactions*. The annual data from the *Public Accounts of Canada* are on a fiscal-year basis (i.e., 1 April to 31 March) and are audited. The monthly data from the *Statements of Financial Transactions* are unaudited and do not reflect year-end adjustments; thus, the sum of the monthly data for a fiscal year can differ from the annual totals reported in the *Public Accounts*. The data in the third part of the table are compiled by the Bank of Canada; the series are derived mainly from Table G4 in the *Review* as well as from Tables B1 and C4. In parts two and three of the table:

• *Personal income tax* also includes transfers from persons to the federal government.

• *Other revenue* includes the non-resident tax and returns on investments.

• *Total non-budgetary source or requirement* results from transactions including loans, investments and advances, funds in the government employees' pension accounts and other specified accounts, cash in transit, and accounts payable as well as accounting adjustments to certain budgetary transactions that are recorded on an accrual basis to reflect their impact on a cash basis. Financial requirements (excluding the proceeds of foreign exchange transactions) include both budgetary and non-budgetary transactions and provide a measure of the net new borrowing requirements of the federal government in credit markets. On a fiscal-year basis, financial requirements (excluding foreign exchange transactions) are usually lower than the budgetary deficit since non-budgetary transactions constitute a net source of funds, mostly through non-cash borrowing from the government employees' pension accounts. However, in the course of a fiscal year, financial requirements may exceed the budgetary deficit, as non-budgetary transactions occasionally increase cash requirements.

• *Requirements for foreign exchange transactions* reflect the net effect of changes in foreign assets and foreign liabilities that are financial claims and obligations of the federal government. The most important type of transaction resulting in an increase or decrease in the Canadian dollar financing requirement is an advance from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account or the repayment of such an advance.

• *Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances* is the sum of changes in the Government of Canada's balances at the Bank of Canada and with directly clearing members of the Canadian Payments Association. Prior to December 1983 the balances were held at the Bank of Canada, the chartered banks and Quebec savings banks. This series differs from the figures shown in the Public Accounts in that it excludes small foreign currency balances and a few minor special deposits. • The data on *other* sources of financing to meet the Canadian dollar requirement are determined residually. They mainly represent changes in the holdings of government securities by Government of Canada accounts as defined in the notes to Table G4 in the *Review*; and changes in the government's matured debt outstanding which are excluded from the *Public Accounts*. There are also slight differences in the definition of government cash balances and of government accounts, as well as in the recording of Canada Savings Bond transactions.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

G1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, Approvisionnements et Services Canada

Le Tableau G1 retrace, sous une forme simplifiée, l'évolution de la trésorerie du gouvernement canadien, les besoins nets de financement ainsi que la provenance des ressources financières utilisées pour couvrir ces besoins. Les données figurant dans la première partie sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* de Statistique Canada, n° 13-001 au catalogue. Les données fournies dans la seconde partie sont tirées de la livraison annuelle des *Comptes publics du Canada* et des *États mensuels des opérations financières*. Les données annuelles des *Comptes publics du Canada* sont établies en fonction de l'exercice financier (soit du 1er avril au 31 mars) et vérifiées. Les données des *États mensuels des opérations financières* ne sont pas vérifiées et ne tiennent pas compte des ajustements en fin d'exercice de sorte que la somme des données mensuelles pour un exercice peut différer des totaux annuels déclarés pour cet exercice dans les *Comptes publics*. Les données contenues dans la troisième partie du Tableau proviennent de la Banque du Canada; les séries sont principalement tirées du Tableau G4 de la *Revue* et des Tableaux B1 et C4. Dans les deuxième et troisième parties du Tableau G1 :

• Le poste *Impôt sur le revenu des particuliers* comprend également les transferts des particuliers au gouvernement.

• Le poste *Autres recettes* comprend l'impôt des non-résidents et les revenus provenant des placements.

• L'*ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires* résulte d'opérations telles que les prêts, dotations en capital et avances, les fonds détenus dans les comptes de pension des fonctionnaires et dans d'autres comptes à fins déterminées, les fonds en transit, les comptes fournisseurs et les écritures de régularisation visant à refléter l'incidence selon la comptabilité de caisse de certaines opérations budgétaires qui sont inscrites selon la comptabilité d'exercice. Les besoins de financement (dont est exclu le produit des opérations de change) comprennent les opérations budgétaires et non budgétaires et donnent une idée des besoins d'emprunt nets du gouvernement fédéral sur les marchés du crédit. Pour l'ensemble de l'exercice financier, ces besoins sont ordinairement inférieurs au montant du déficit budgétaire, puisque les opérations non budgétaires constituent une source nette de fonds, constituée principalement d'emprunts à même les comptes de pension des fonctionnaires. Toutefois, au cours d'un exercice financier, les besoins de financement peuvent à l'occasion excéder le montant du déficit budgétaire, car les opérations non budgétaires gonflent parfois les besoins en liquidités.

• La colonne *Besoins de financement des opérations de change* montre l'incidence nette des variations des avoirs et engagements en monnaies étrangères qui constituent des créances et des obligations financières pour le gouvernement fédéral. Les avances accordées par le Trésor au Fonds des changes ou les remboursements de ces avances constituent la principale catégorie de transactions qui font croître ou diminuer ces besoins de trésorerie.

• La colonne *Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens* représente le total des variations des dépôts du gouvernement à la Banque du Canada, ainsi que chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements. Avant décembre 1983, les fonds étaient détenus à la Banque du Canada, dans les banques à charte et dans les banques d'épargne du Québec. Les données de cette série diffèrent de celles qui figurent dans les *Comptes publics*, en ce qu'elles ne tiennent pas compte des dépôts en devises et de quelques dépôts spéciaux de faible montant. • *Autres* sources de financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens. Les données contenues dans cette colonne, qui sont obtenues par soustraction, reflètent surtout les variations des portefeuilles de titres du gouvernement qui se trouvent dans les comptes du gouvernement canadien et sont définis dans les notes relatives au Tableau G4, mais elles reflètent aussi les variations de la dette échue du gouvernement, lesquelles ne figurent pas dans les comptes publics. La définition des dépôts en dollars du gouvernement et des comptes du gouvernement et la méthode de comptabilisation des transactions relatives aux obligations d'épargne du Canada diffèrent également quelque peu dans les deux cas.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

G2–G3

Source: Bank of Canada

Treasury bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues are not included in the data. Unless an earlier call date is given in the notes at the end of the table, issues are non-callable. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. Information on federal treasury bill issues can be found in Tables F1, F5 and G6. For the totals of Government of Canada debt outstanding at month-ends, see Table G6. Complete details of loans outstanding are published annually in the Bank of Canada publication *Summary of Government of Canada Direct Securities and Loans.*

• *Coverage ratio at auction* is the aggregate value of bids received from primary dealers (both competitive and non-competitive bids), divided by the aggregate amount of bonds auctioned.

G4–G7

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

From 31 December 1971to 31 December 2002, issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. However, effective May 2005, they are calculated using the daily closing rates. As such, the data has been revised back to January 2003 to reflect this new methodology.

Holdings are shown at par value where available, in other cases at book value.

• *Government of Canada accounts* (Tables G4 and G5). These tables include: the Securities and Investment Account; the Purchase Fund; and the federal non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund; and, effective May 2005, Obligations issued to Trustees in respect of Health Care Initiatives. As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• *General public* holdings (Table G4) of treasury bills and marketable bonds are obtained as a residual. The category *general public* includes other central banks, chartered banks, non-bank-owned investment dealers, other non-bank financial institutions and other resident and non-resident holders. A more detailed breakdown of these holdings is shown in Table G5 under the heading *general public*. Effective 2007, some of the financial institutions' data are no longer available.

• *Non-depository credit intermediaries* (Table G5). Information on these enterprises can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca/english/Subjects/Standard/index.htm

• Holdings of *trusteed pension funds* (Table G5) are obtained from the quarterly Statistics Canada Survey of *Trusteed Pension Funds* (Survey #2607). An estimate is provided for 1991 because the survey was not conducted in that year.

• Effective 2009, separate data for Government of Canada debt holdings for non-financial corporations, provincial governments and municipal governments are no longer available.

• Effective 5 November 1986, there was an accounting change in the treatment of *Canada Savings Bonds* sold on the Payroll Savings Plan to non-federal government employees. These bonds are now gradually included in outstandings as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. The total amount of Canada Savings Bonds being purchased on the payroll plan by federal government employees is included in outstandings in November.

G2–G3

Source : Banque du Canada

Les Tableaux G2 et G3 ne tiennent pas compte des bons du Trésor ni des obligations d'épargne du Canada et autres titres non négociables. En règle générale, ces titres ne sont pas remboursables par anticipation; les exceptions sont indiquées au bas du Tableau. La valeur nominale des titres libellés en devises a été convertie en dollars canadiens au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. On trouvera aux Tableaux F1, F5 et G6 les renseignements relatifs aux bons du Trésor émis par le gouvernement fédéral. Le Tableau G6 donne l'encours, en fin de mois, des titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. On trouvera dans la brochure intitulée *Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada*, que la Banque du Canada public annuellement, une description détaillée de tous les emprunts en cours.

• Le *taux de couverture à l'adjudication* représente le quotient de la valeur globale des offres reçues des négociants principaux (offres concurrentielles ou non) par le montant global des obligations adjugées.

G4–G7

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Du 31 décembre 1971 au 31 décembre 2002, la conversion en dollars canadiens des titres payables en devises s'effectuait au cours du comptant à la clôture le dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. Depuis le mois de mai 2005, la conversion est effectuée en fonction des taux de clôture quotidiens. Les chiffres ont été révisés à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cette nouvelle méthode de calcul. Les titres figurent à leur valeur nominale, lorsqu'elle est connue, ou à leur valeur comptable dans le cas contraire.

• Le poste *Comptes du gouvernement canadien* (Tableaux G4 et G5) comprend les portefeuilles du Fonds de placement du gouvernement et du Fonds de rachat ainsi que les obligations non négociables du gouvernement fédéral émises à l'intention du Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, et, depuis mai 2005, les obligations émises en faveur d'une fiducie du supplément du transfert canadien en matière de soins de santé. Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• On a obtenu le montant des portefeuilles du *Public* (Tableau G4) de bons du Trésor et d'obligations négociables en déduisant de l'encours global le montant des autres portefeuilles. Figurent dans la catégorie *Public* les banques centrales étrangères, les banques, les maisons de courtage de valeurs mobilières appartenant à des établissements non bancaires, les autres institutions financières non bancaires et les autres détenteurs au Canada et à l'étranger. Une ventilation plus complète de ces titres figure à la rubrique *Public* du Tableau G5. Depuis 2007, certaines données des institutions financières ne sont plus disponibles.

• *Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* (Tableau G5). Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca/francais/Subjects/Standard/index_f.htm) fournit des informations à propos de ces intermédiaires financiers.

• À partir de 2009, des données distinctes sur les titres d'emprunt du gouvernement du Canada détenus par des sociétés non financières, des gouvernements provinciaux et des administrations municipales ne sont plus disponibles.

• Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des *obligations d'épargne du Canada* vendues par le Mode d'épargne sur le salaire à des fonctionnaires autres que les fonctionnaires fédéraux. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire jusqu'au paiement complet. Auparavant, le montant global des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était compris dans l'encours de novembre. Désormais, c'est le montant des obligations d'épargne du Canada que les fonctionnaires fédéraux achètent par le Mode d'épargne sur le salaire qui est compris dans l'encours de novembre.

• Le poste *Emprunts plus tirages sur lignes de crédit* comprend l'encours des tirages effectués sur les lignes de crédit ouvertes par les banques canadiennes et des banques étrangères; les emprunts à terme sont

• *Total loans and drawings under standby facilities* include drawings outstanding on the standby credit facilities with Canadian banks and with foreign banks; term loans are foreign currency loans arranged with foreign banks and other financial institutions.

• *Total securities and loans outstanding* include a small amount of matured securities outstanding.

• Prior to 1975, general public holdings of bonds 3 years and under, 3 to 5 years, 5 to 10 years, and 10 years and over (Table G7) exclude chartered banks.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

• Effective May 2005, *Canada Savings Bonds and other retail instruments* now include Canada Investment Bonds (CIBs). As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series.

des emprunts en monnaies étrangères obtenus des banques étrangères et d'autres institutions financières.

• *L'encours total des titres et des emprunts* comprend un faible montant de titres échus et non encaissés.

• Avant 1975, les chiffres relatifs aux obligations assorties d'échéances de 3 ans ou moins, de 3 à 5 ans, de 5 à 10 ans et de 10 ans ou plus (Tableau G7) détenues par le public ne tenaient pas compte des données des banques.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

• À compter de mai 2005, les *obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail* comprennent les Titres de placement du Canada (TPC). Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations.

H1–H3

Source: Statistics Canada

Data are compiled from the annual and quarterly editions of the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001, 13-201).

H1–H3

Source : Statistique Canada

Les données des Tableaux H1-H3 sont tirées des éditions annuelles et trimestrielles de la publication de Statistique Canada intitulée *Comptes nationaux des revenus et des dépenses* (n^os^ 13-001 et 13-201 au catalogue).

H4

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada monthly publication *Gross Domestic Product by Industry* (Catalogue 15-001) and are compiled according to the 2002 *North American Industry Classification*. GDP is in chained 2002 dollars and is measured at basic prices rather than at market prices, therefore excluding indirect taxes and subsidies on products but not on factors of production.

• The *business sector* includes all enterprises that operate for gain. • The *non-business sector* consists primarily of government services, educational services and hospitals and related health and social services.

• *Information and communications technologies* include manufacturing and service industries.

H4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau H4 sont tirées de la publication mensuelle de Statistique Canada intitulée *Produit intérieur brut par industrie* (n° 15-001 au catalogue); elles sont établies d'après le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord adopté en 2002. Exprimé en dollars enchaînés de 2002, le PIB est établi selon les prix de base plutôt que selon les prix en vigueur sur les marchés, de sorte que les impôts indirects et les subventions s'appliquant aux produits sont exclus, mais non ceux visant les facteurs de production.

• Le secteur des *entreprises* comprend toutes les entreprises à but lucratif. • Le *secteur non commercial* comprend principalement les services publics, les établissements d'enseignement, les hôpitaux ainsi que les services de santé et les services sociaux connexes.

• Le secteur des *technologies de l'information et des communications* comprend les industries de la fabrication et des services.

H5–H6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

• Estimates of the *civilian labour force*, employment and unemployment are based on a sample survey of households and are therefore subject to sampling error, which is

H5–H6

Source : Statistique Canada

Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue)

• Les estimations de la *population active civile*, tant pour les personnes ayant un emploi que pour les chômeurs, sont basées sur un échantillon de ménages et sont par conséquent sujettes à des erreurs

relatively larger, the smaller the population group being sampled. Not surveyed are residents of the Yukon, the Northwest Territories, and Nunavut, members of the armed forces, and people living on reserves and in institutions (e.g., inmates of penal institutions).

H7

Source: Canada Mortgage and Housing Corporation

Data refer to new residential construction. A survey of residential construction activity is conducted monthly in urban centres with a population of 10,000 or more. All other areas are surveyed quarterly.

• Monthly data on *seasonally adjusted* housing *starts* include an estimate for housing starts in centres with populations under 10,000 and in rural areas, based on the quarterly survey.

• Data on all newly completed and unoccupied housing units are based on a survey carried out in metropolitan and major urban centres; since January 1981, all newly completed dwellings have been included in the survey until they were occupied or sold. Until December 1978, newly completed and unoccupied row and apartment dwellings were included in the survey for six months following completion, at which time any units still unoccupied were dropped from the survey. From January 1979 to June 1979, an additional month was added to the survey each month so that over the period June 1979 to December 1980, such dwellings were included in the survey for 12 months following completion.

H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of changes in indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In June 2007, with the release of the May 2007 consumer price index, the time base was changed from 1992 to 2002=100 and the weights used in constructing the index had based on 2005 consumer expenditure patterns, replacing the 2001 weights that were used since January 2003. In February 2003, with the release of the January 2003 consumer price index, weights used in constructing the index had been based on 2001 consumer expenditure patterns, replacing the 1996 weights that were used since January 1998. The time base remained 1992=100. In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index had been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January 1995. Five earlier reweightings occurred in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

The consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs as well as the effect of changes in indirect taxes on the remaining com-

d'échantillonnage, qui sont d'autant plus fortes que l'échantillon est moins important. Ces enquêtes ne couvrent pas les résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves ni les prisonniers (p. ex., ceux des pénitenciers fédéraux).

H7

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les données du Tableau H7 concernant la construction de logements sont basées sur des enquêtes mensuelles menées dans les centres urbains de 10 000 habitants ou plus. Tous les autres secteurs font l'objet d'enquêtes trimestrielles.

• Les données mensuelles désaisonnalisées concernant les *mises en chantier* comprennent, dans le cas des centres dont la population est inférieure à 10 000 habitants et des régions rurales, des estimations basées sur des enquêtes trimestrielles.

• Les données de l'ensemble des logements nouvellement construits et encore inoccupés proviennent d'une enquête menée dans les agglomérations métropolitaines et dans les principaux centres urbains. Depuis janvier 1981, tous les logements nouvellement construits continuent d'être dénombrés jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus. Jusqu'en décembre 1978, les maisons en rangée et les immeubles d'habitation nouvellement construits et inoccupés ne comprenaient que les logements terminés au cours des six mois précédents, et l'enquête ne tenait plus compte des logements encore inoccupés au terme de cette période. De janvier 1979 à juin 1979, cette période a été chaque mois augmentée d'un mois de sorte que, de juin 1979 à décembre 1980, les logements en question étaient encore dénombrés douze mois après avoir été terminés.

H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des modifications des impôts indirects. En juin 2007, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour mai 2007, l'année de base utilisée, soit 1992, a été remplacée par 2002; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont été révisées en fonction des profils de dépense de 2005 et ont remplacé les pondérations de 2001, qui étaient employées depuis janvier 2003. En février 2003, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 2003, les pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient été révisées en fonction des profils de dépense de 2001; elles avaient remplacé les pondérations de 1996, qui étaient employées depuis janvier 1998. L'année de base était restée la même, soit 1992. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, avait été remplacée par 1992; les pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et avaient remplacé les pondérations de 1992, qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée *Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992* (n° 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

L'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur

ponents is calculated by Statistics Canada on the basis of Bank of Canada methodology described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991, 3–23.

H9

Sources: Bank of Canada, Human Resources and Skills Development Canada, Statistics Canada

• The Bank of Canada commodity price index (BCPI) is a chain Fisher price index of the spot or transaction U.S. dollar prices of 24 commodities produced in Canada and sold in world markets, with weights updated on an annual basis. The Fisher BCPI is also updated using recent commodity production data. For 2010, the energy sub-index has a weight of 61 percent and includes crude oil, natural gas and coal. The agriculture sub-index has a weight of 9 percent and includes cattle, hogs, wheat, canola, potatoes, barley and corn. The metal and mineral sub-index has a weight of 16 percent and includes aluminum, copper, nickel, gold, iron, potash, zinc, silver and lead. The forestry sub-index has a weight of 14 percent and includes lumber, pulp and newsprint. Finally, the fishery sub-index has a weight of 1 percent and includes ocean fish and shellfish. To calculate the index weights, Statistics Canada's input-output tables are employed as the primary source of production values. Specifically, Statistics Canada has a data collection system that compiles data from multiple sources, including surveys, other federal departments, and tax records, to produce its input-output tables. For more details, see Kolet, I and MacDonald, R. "The Fisher BCPI: The Bank of Canada's New Commodity Price Index" Bank of Canada discussion paper no. 2010-6

• The series on *wage settlements* are published by Human Resources and Skills Development Canada. Data on wage settlements represent the average annual percentage increase in base rates over the term of the agreement in settlements negotiated during the period shown. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts with cost-of-living-allowance clauses are excluded. Coverage extends to all industries, but for the period prior to 1983, the construction industry was excluded. The average is obtained by weighting individual settlements by the number of employees affected. Information on the coverage of the series for the public and private sectors may be obtained from the Human Resources and Skills Development Canada publication *Workplace Gazette*.

• *Average weekly earnings* and *average hourly earnings* are compiled from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002) and data available on CANSIM. These series represent gross payments before taxes and other deductions. They cover both hourly rated and salaried employees and all industries except agriculture, fishing and trapping, private household services, religious organizations and the military. *Average weekly earnings* includes overtime earnings, whereas *average hourly earnings* excludes overtime pay.

• The data for the *fixed-weight index of average hourly earnings* are constructed by Statistics Canada using constant weights by industry and province and constant weights between employees paid by the hour and salaried employees. The weights reflect the shares of paid hours in each category during the year 1988. Further information on the methodology may be obtained from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002), January 1993.

prêts hypothécaires) de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC sont calculés par Statistique Canada selon la méthode de la Banque du Canada décrite dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 2-23.

H9

Sources : Banque du Canada, Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Statistique Canada

• L'indice des prix des produits de base de la Banque du Canada (IPPB) est fondé sur les cours au comptant en dollars É.-U. de 24 matières premières produites au Canada et vendues sur les marchés mondiaux. C'est un indice des prix en chaîne de type Fisher, dont les facteurs de pondération sont mis à jour chaque année. En outre, l'indice est actualisé pour tenir compte des données de production récentes. Pour l'année 2010, le sous-indice des produits énergétiques (pétrole brut, gaz naturel et charbon) a reçu une pondération de 61 %, tandis que le sous-indice des produits agricoles (bovins, porcins, blé, colza canola, pommes de terre, orge et maïs) s'est vu attribuer une pondération de 9 %. Le poids du sous-indice des métaux et minéraux (aluminium, cuivre, nickel, or, fer, potasse, zinc, argent et plomb) s'élève à 16 %; celui des produits forestiers (bois-d'œuvre, pâte et papier journal), à 14 %; et celui des produits de la pêche (constitués des catégories Poissons de mer et Mollusques et crustacés), à 1 %. Les tableaux d'entrées-sorties de Statistique Canada constituent la principale source des valeurs de production entrant dans le calcul des pondérations. En l'espèce, Statistique Canada a mis en place un système qui lui permet de compiler des données à partir de multiples sources, y compris des enquêtes, des documents d'autres ministères fédéraux et des dossiers fiscaux, en vue de produire ses tableaux d'entrées-sorties. Pour en savoir davantage, lire I. Kolet et R. MacDonald, *The Fisher BCPI: The Bank of Canada's New Commodity Price Index*, document d'analyse no 2010-6, Banque du Canada.

• Les séries relatives aux *accords salariaux* sont fournies par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Les données relatives aux accords salariaux représentent les taux annuels moyens d'augmentation des salaires de base pendant la durée des accords. La moyenne retenue est celle qui ressort des accords négociés pour le compte de groupes d'au moins 500 employés au cours de la période indiquée. Les accords assortis de clauses de vie chère ne sont pas compris dans les données. Depuis 1983, ces séries comprennent tous les secteurs. Auparavant, le secteur de la construction en était exclu. Les moyennes ont été obtenues par pondération des augmentations par le nombre d'employés intéressés dans chaque cas. Des renseignements sur les diverses séries se rapportant aux secteurs public et privé figurent dans la publication de Ressources humaines et Développement des compétences Canada intitulée *Gazette du travail*.

• Les données relatives aux *gains horaires moyens* et aux *gains hebdomadaires moyens* sont tirées de la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue) et font partie du fichier CANSIM. Ces séries représentent les gains bruts avant les retenues à la source – impôts et autres. Elles visent à la fois les employés rémunérés à l'heure et les salariés ainsi que de l'ensemble des industries, sauf ceux des branches d'activité suivantes : l'agriculture, la pêche, le piégeage, les services privés d'aide domestique, les organismes religieux et l'armée. Les heures supplémentaires sont comprises dans les *gains hebdomadaires moyens* alors qu'elles ne le sont pas dans les *gains horaires moyens*.

• Les données relatives à l'*indice à pondération fixe des gains horaires moyens* sont produites par Statistique Canada, qui attribue une pondération constante à chaque secteur d'activité et province et différencie également, au moyen de pondérations constantes, les employés rémunérés à l'heure des salariés. Les pondérations attribuées reflètent la part respective des heures de travail rémunérées dans chacune des catégories au cours de l'année 1988. Pour tout complément d'information sur la méthodologie, prière de consulter la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue), janvier 1993.

I1

Source: Bank of Canada

• *U.S. dollar* exchange rates refer to rates prevailing on the interbank market in Canada; on 5 March 1973 the form of quotation was changed from fractions to decimals.

• Prior to 1 January 1980 the U.S. dollar *noon* rate of exchange was the rate prevailing in the interbank market at noon, Ottawa time. Thereafter, the rate has been based upon representative rates in the interbank market in a short period just before and just after noon.

• The *3-month forward spread* is the premium or discount (-) relative to spot rates on the forward portion of swap transactions.

• Beginning 1 January 2002, the following currencies are replaced by the EURO: Austrian schilling, Belgian franc, Finnish markka, French franc, German mark, Greek drachma, Irish pound, Italian lira, Luxembourg franc, Netherlands guilder, Portuguese escudo and Spanish peseta. 1 January 2007, the Slovenia Tolar was replaced by the EURO. 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

• *Other currencies* exchange rates are based on rates in terms of U.S. dollars prevailing on the interbank market in North America at noon, Ottawa time, converted into Canadian dollars at the noon rate. Monthly averages of noon exchange rates are also available from the CANSIM database for 90-day forward U.S.dollars (V37437), Canadian dollar index against C-6 currencies 1992 = 100 (V37451) and the spot rate for the Australian dollar (V37444), Danish krone (V37452), Dutch guilder (V37457), Hong Kong dollar (V37447), Japanese yen (V37456), Mexican new peso (V37450), New Zealand dollar (V37449), Norwegian krone (V37427), Swedish krona (V37428), Swiss franc (V37429), and United States dollar (V37426).

• *SDR*. Prior to July 1974, the U.S. dollar value of the Special Drawing Right (SDR) was based on the par value of the dollar; from 1 January 1970, 1 SDR = U.S.$1.00; from 18 December 1971, 1 SDR = U.S.$1.08571; and from 12 February 1973, 1 SDR = U.S.$1.20635. Beginning 1 July 1974, the SDR has been valued on the basis of a weighted average of the market values of 16 major currencies. Effective 1 January 1981 the number of currencies included in the calculation was reduced to five.

• The *Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI)* is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.) The C-6 index has been discontinued effective 31 December 2006.

I2

Sources: Bank of Canada, Department of Finance Canada

Data are based on the definition of Canada's official international reserves given in the press statements of the Minister of Finance on 3 February 1970 and 2 June 1972. Prior to May 1972, Special Drawing Rights (SDRs) and Canada's reserve position in the IMF were valued at 1 SDR = U.S.$1.00; they were revalued to U.S.$1.08571 in May 1972 and to U.S.$1.20635 in October 1973. Since July 1974, these assets have been valued on the basis of the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar as determined by the IMF.

• *Convertible foreign currencies* include the holdings of the Exchange Fund Account, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Holdings of currencies other than U.S. dollars were valued at their official parity or central rates until May 1973 but have since then been valued at their month-end prevailing closing rates. Beginning July 1999, foreign currency assets have been reported at their market value.

I1

Source : Banque du Canada

• Par cours du *dollar É.-U.*, on désigne le cours de cette devise sur le marché interbancaire au Canada; présenté précédemment sous forme fractionnaire, il figure sous forme décimale depuis le 5 mars 1973.

• Avant le 1er janvier 1980, le taux de change du dollar É.-U. *à midi* était fixé en fonction du taux en vigueur sur le marché interbancaire à midi, heure d'Ottawa. Depuis, les chiffres publiés sont établis en fonction des taux représentatifs pratiqués sur le marché interbancaire dans un court laps de temps immédiatement avant et après midi.

• Le *report ou déport (-) à 3 mois* représente la différence entre le cours au comptant et le court à terme dans les opérations de swap.

• À compter du 1er janvier 2002, la drachme grecque, l'escudo portugais, le florin néerlandais, le franc belge, le franc français, le franc luxembourgeois, le mark allemand, le mark finlandais, la lire italienne, la livre irlandaise, la peseta espagnole et le schilling autrichien sont remplacés par l'euro. Le 1er janvier 2007, le tolar slovène est remplacé par l'euro. Le 1er janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro.

• Les cours des *autres monnaies* ont été obtenus par conversion en dollars canadiens, au cours à midi, heure d'Ottawa, du cours de chaque monnaie sur le marché interbancaire nord-américain exprimé en dollars américains. On peut également se procurer au fichier CANSIM les moyennes mensuelles des taux de change à midi des devises suivantes : à terme, pour le dollar É.-U. à 90 jours (V37437); indice C-6 des cours du dollar canadien, 1992 = 100 (V37451); au comptant, pour le dollar australien (V37444), la couronne danoise (V37452), le florin néerlandais (V37457), le dollar de Hong Kong (V37447), le yen japonais (V37456), le nouveau peso mexicain (V37450), le dollar néo-zélandais (V37449), la couronne norvégienne (V37427), la couronne suédoise (V37428), le franc suisse (V37429), et le dollar américain (V37426).

• *DTS*. Jusqu'en juillet 1974, le droit de tirage spécial (DTS) était évalué par rapport au dollar américain. Du 1er janvier 1970 au 18 décembre 1971, il valait 1,00 $ É.-U.; du 18 décembre 1971 au 12 février 1973, 1,08571 $ É.-U.; du 12 février 1973 au 1er juillet 1974, 1,20635 $ É.-U. Du 1er juillet 1974 au 1er janvier 1981, la valeur du DTS était établie d'après la moyenne pondérée des cours de 16 grandes monnaies. Depuis le 1er janvier 1981, le nombre de monnaies utilisées dans ce calcul est de cinq.

• L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 a cessé d'être publié en date du 31 décembre 2006.

I2

Sources : Banque du Canada, ministère des Finances du Canada

Les données du Tableau I2 sont établies d'après la définition des réserves officielles de liquidités internationales contenue dans les communiqués du ministre des Finances en date du 3 février 1970 et du 2 juin 1972. Avant le mois de mai 1972, les avoirs en droits de tirage spéciaux (DTS) et la position de réserve du Canada au FMI étaient évalués sur la base de la parité entre le DTS et le dollar É.-U. En mai 1972, la base d'évaluation est passée à 1,08571 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 1,20635 $ É.-U. Depuis juillet 1974, ces avoirs sont évalués sur la base de la valeur en fin de mois du DTS par rapport au dollar américain, laquelle est déterminée par le FMI.

• Les *monnaies étrangères convertibles* sont les devises convertibles détenues par le Fonds des changes, par le Receveur général du Canada et par la Banque du Canada. Les monnaies convertibles autres que le dollar É.-U. ont été évaluées à leur parité ou taux central officiel jusqu'en mai 1973, mais elles sont évaluées depuis à leurs cours de clôture en fin de mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en devises sont déclarés à leur valeur marchande.

• *Gold* holdings were revalued from U.S.$35 to U.S.$38 per fine ounce in May 1972 and to U.S.$42.2222 in October 1973. Since July 1974 gold has been valued on the basis of SDR35 per fine ounce and the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar. Beginning July 1999, gold has been reported at its market value.

• Canada's holdings of *Special Drawing Rights* include allocations to Canada of SDRs at the first of the year as follows: 1970 – U.S.$124.3 million; 1971 – U.S.$117.7 million; 1972 – U.S.$116.6 million; 1979 – U.S.$183.9 million; 1980 – U.S.$186.5 million; and 1981 – U.S.$176.5 million. They also reflect transactions involving Canada under the arrangements by the IMF providing for the use of SDRs by member countries and by the IMF.

• The *reserve position in the IMF* is the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes.

• The *Special Drawing Account* was established on 1 January 1970, when the first allocation of SDRs was made. Additional allocations were made by the IMF on 1 January in 1971, 1972, 1979, 1980 and 1981.

• A country's quota in the General Account determines its voting power in the Fund and the scale of its access to the Fund's resources. Canada's quota was initially set at the equivalent of SDR300 million in February 1947; subsequently, increases in members' quotas have brought Canada's quota up to SDR4,320.3 million or 2.98 per cent of total subscriptions to the Fund. • *Notes held on outstanding loans to the IMF* include loans by Canada to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB), the Oil Facility or the Supplementary Financing Facility, as well as Canada's direct transactions with other countries in notes issued under either facility. Canada has undertaken to lend up to a maximum of SDR892.5 million under the GAB. In 1974 and 1975, Canada committed a maximum of Can.$300.0 million under the Oil Facilities, which was repaid by 1983. In 1979, Canada committed a maximum of SDR200 million to support the Supplementary Financing Facility under which all funds had been committed by 1981. • There is a *reserve position in the IMF* whenever the Fund's holdings of Canadian dollars are less than Canada's quota. When there are outstanding Canadian loans, this adds to the reserve position. The reserve position in the IMF represents the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes. The U.S. dollar equivalent of this amount is included in Canada's official international reserves.

• *Or.* La base d'évaluation de ces avoirs est passée, en mai 1972, de 35 $ É.-U. à 38 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 42,2222 $ É.-U. Depuis juillet 1974, l'or est évalué sur la double base de 35 DTS l'once de fin et du cours du DTS par rapport au dollar É.-U. à la fin du mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en or sont déclars à leur valeur marchande.

• Les *droits de tirage spéciaux* détenus par le Canada représentent les droits attribués par le FMI au Canada, en début d'année, soit 124,3 millions de dollars É.-U. en 1970, 117,7 millions en 1971, 116,6 millions en 1972, 183,9 millions en 1979, 186,5 millions en 1980 et 176,5 millions en 1981. Leur montant traduit également le résultat des opérations touchant le Canada et effectuées dans le cadre des dispositions du FMI relatives à l'utilisation des DTS par le Fonds lui-même ou par des pays membres.

• La *position de réserve au FMI* équivaut au montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada pourrait effectuer sur le FMI, sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements.

• Le *Compte de tirage spécial* a été ouvert le 1^er^ janvier 1970, date de la première allocation de DTS. D'autres allocations ont été effectuées par le FMI les 1^ers^ janvier 1971, 1972, 1979, 1980 et 1981.

• La quote-part de chaque pays au Compte général détermine le nombre de voix dont le pays dispose au FMI et le montant des crédits qu'il peut obtenir du FMI; à l'origine, en février 1947, la quote-part du Canada a été fixée à l'équivalent de 300 millions de DTS. Les quotes-parts ont été augmentées par la suite et celle du Canada est actuellement de 4 320,3 millions de DTS, soit 2,98 % du total souscrit. • L'*encours des billets représentatifs de créances sur le FMI* comprend les prêts accordés à ce dernier par le Canada dans le cadre des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire ainsi que le résultat des opérations directes du Canada avec d'autres pays sur des billets émis en vertu de l'une ou de l'autre de ces formules. Le Canada s'est engagé à prêter un montant maximal de 892,5 millions de DTS dans le cadre des AGE. En 1974 et en 1975, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 300 millions de dollars canadiens dans le cadre du mécanisme pétrolier; ce prêt a été remboursé en 1983. En 1979, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 200 millions de DTS dans le cadre du mécanisme de financement supplémentaire; tous les fonds engagés avaient été versés en 1981. • Le Canada a une *position de réserve au FMI* lorsque les avoirs du Fonds en dollars canadiens sont inférieurs à la quote-part du Canada. Tout prêt accordé au Fonds par le Canada augmente d'autant la position de réserve. La position de réserve représente le montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada peut effectuer sur le Fonds sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements. L'équivalent de ce montant en dollars É.-U. est compris dans les réserves officielles de liquidités internationales du Canada.

J1–J2

Source: Statistics Canada

In general, data are drawn from the quarterly Statistics Canada publication *Canada's Balance of International Payments*. The CANSIM numbers listed in Table J1 yield data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown. A minus sign indicates a debit balance or an outflow of funds from Canada.

• Under *Merchandise trade*, *Exports* and *Imports* have been adjusted to make them consistent with measures of other elements of the balance of payments in terms of timing, valuation, and coverage. Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting country. They exclude gold transactions between the Government of Canada and Canadian residents as well as progress payments on capital goods, which are recorded in the *Financial account* in Table J2.

• *Services* and *Investment income—Receipts* and *Payments* are shown before deduction of withholding taxes. *Travel* services include education and medical services but exclude international passenger fares. Since 1983, undistributed profits of foreign-

J1–J2

Source : Statistique Canada

En général, les données des Tableaux J1 et J2 sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Estimations trimestrielles de la balance canadienne des paiements internationaux*. Les données du fichier CANSIM reproduites au Tableau J1 sont exprimées en chiffres trimestriels désaisonnalisés plutôt qu'en chiffres annuels. Le signe (-) traduit un solde déficitaire ou une sortie de fonds du Canada.

• Sous la rubrique *balance commerciale*, les données des postes *exportations* et *importations* ont été corrigées de façon à pouvoir être comparées aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements; ces corrections concernent la chronologie des transactions, leur évaluation et le champ couvert. Les exportations et les importations de marchandises sont évaluées à la frontière du pays exportateur. Elles excluent les opérations sur or entre le gouvernement du Canada et les résidents canadiens de même que les paiements échelonnés de biens d'équipement, qui sont inscrits dans la *balance financière* au Tableau J2.

• Au titre des *services* et des *revenus de placements*, les chiffres des *recettes* et des *paiements* sont indiqués avant impôt. Les services au poste des *voyages* comprennent les services d'éducation et de santé, mais excluent les tarifs internationaux des voyageurs. Depuis 1983, les bénéfices non répartis des

owned enterprises in Canada have been included in *Investment income* payments and in direct investment in Canada. Similarly, undistributed profits of Canadian-owned enterprises abroad have been included in investment income receipts and in direct investment abroad. In both cases, the undistributed profits are elements in Canada's net international investment position.

• *Transfers* in the current account include personal and institutional remittances, withholding taxes, and contributions of the federal government to international agencies and programs. *Private* transfers refer to personal and institutional remittances such as pension payments or receipts.

• The *Capital account* (Table J2) covers only capital transfers in the form of migrants' assets, inheritances, federal government superannuation and debt forgiveness, as well as the acquisition or disposal of intangible assets such as patents and leases.

• The *Financial account*, previously referred to as the "Capital Account," contains all the transactions in financial assets and financial liabilities.

• *Portfolio investment* comprises bonds, stocks, and money market securities. Foreign investment in Canadian bonds includes the interest accruals on these bonds.

• *Official international reserves* refer to variations in the official holdings of foreign exchange and other reserve assets, and reflect activities such as official external financing and foreign exchange market operations by the Bank of Canada under the authority of the Minister of Finance.

• *Other claims* mainly include Canadian banks' security transactions, foreign money market transactions of Canadian non-banks, corporate trade credits and other short-term receivables, progress payments, and Goverment of Canada subscriptions to international agencies.

• *Other liabilities* mainly include Government of Canada demand note liabilities, corporate trade credits and other short-term payables, and progress payments.

J3–J5

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Data in these tables are all adjusted for seasonality and balance of payments purposes by Statistics Canada. Balance of payments adjustments aim at placing trade data on a basis consistent with the measures of other elements of the balance of payments in terms of coverage, valuations and timing. Where possible, these adjustments are made at the level of the individual commodities.

• The *EEC* in Table J3 includes Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom; Ireland and Denmark (effective January 1973), Greece (effective January 1981), and Portugal and Spain (effective January 1986). The CANSIM series, identified by the numbers at the top of the columns in Table J3, provide data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown in the table. The CANSIM numbers in other tables yield data seasonally adjusted at annual rates as shown in the tables.

• Data in Tables J4 and J5 are drawn from the National Accounts. Volumes are estimated using the chain Fisher volume formula. Prices are indexed to 2002=100.

entreprises étrangères établies au Canada sont compris dans les paiements des *revenus de placements* et au poste des *investissements directs au Canada*. De même, les bénéfices non répartis des entreprises canadiennes à l'étranger sont compris dans les recettes des revenus de placements et au poste des *investissements directs à l'étranger*. Dans les deux cas, il est tenu compte de ces bénéfices dans la position nette du Canada au titre des investissements internationaux.

• Les *transferts* à la balance courante comprennent les remises des particuliers et des institutions, les retenues fiscales et les contributions du gouvernement fédéral aux divers organismes et programmes internationaux. Les transferts *privés* sont des remises de particuliers ou d'institutions telles que des paiements ou des recettes de pensions.

• La *balance des capitaux* (Tableau J2) ne comprend que les transferts de capitaux sous forme de capitaux des migrants, de successions, de pensions de retraite du gouvernement fédéral et de remises de dettes, ainsi que l'acquisition ou la cession d'actifs incorporels tels que les brevets et les baux.

• La *balance financière*, appelée auparavant « balance des capitaux », comprend toutes les opérations concernant les actifs et les engagements financiers.

• Les *placements de portefeuille* comprennent les obligations, les actions et les titres des marchés monétaires. Les placements étrangers en obligations canadiennes comprennent les intérêts que rapportent ces obligations.

• Les *réserves officielles de liquidités internationales* portent sur les variations dans les réserves officielles de devises et d'autres avoirs étrangers et reflètent des activités telles que le financement extérieur officiel et les opérations sur le marché des changes qu'effectue la Banque du Canada sous l'autorité du ministre des Finances.

• Les *autres créances* comprennent principalement les transactions sur titres des banques canadiennes, les transactions des institutions parabancaires canadiennes sur les marchés monétaires étrangers, les crédits commerciaux des sociétés et autres créances à court terme, les paiements échelonnés et les souscriptions du gouvernement du Canada aux organismes internationaux.

• Les *autres engagements* comprennent principalement les billets à vue du gouvernement du Canada, les crédits commerciaux des sociétés et autres engagements à court terme ainsi que les paiements échelonnés.

J3–J5

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les ajustements effectués visent à rendre les données de la balance commerciale comparables aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements et concernent le champ couvert par les transactions, leur évaluation et leur chronologie. Dans la mesure du possible, les données de divers postes de marchandises ont été ajustées séparément.

• Le poste *CEE* au Tableau J3 comprend l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et le Royaume-Uni; l'Irlande et le Danemark (depuis janvier 1973), la Grèce (depuis janvier 1981) et le Portugal et l'Espagne (depuis janvier 1986). Les séries du fichier CANSIM dont les numéros figurent au haut des colonnes du Tableau J3 concernent des données qui ont été désaisonnalisées en fonction des taux trimestriels plutôt qu'en fonction des taux annuels indiqués. Dans les autres tableaux, les numéros CANSIM se rapportent à des données désaisonnalisées en fonction des taux annuels indiqués.

• Les données des Tableaux J4 et J5 sont tirées des comptes nationaux. Les volumes sont estimés au moyen de la formule de l'indice en chaîne de Fisher. L'année de base des prix est 2002.

K1

Source: Bank of Canada

Total Bank of Canada note liabilities include notes issued by chartered banks, Dominion of Canada, provinces and defunct banks. These are note issues that are in the process of being retired, and liability for them has been taken over by the Bank of Canada from the original issuers.

K1

Source : Banque du Canada

Le passif-billets de la Banque du Canada comprend, outre les billets de cette institution, ceux qui ont été émis par les banques à charte, par le Dominion du Canada, par les provinces et par certaines banques qui n'existent plus. Ces billets sont retirés de la circulation à mesure qu'ils sont présentés à la Banque du Canada. La responsabilité de leur rachat a été transférée à cette dernière.

K2

Source: Office of the Superintendent of Financial Institutions

For the period 1965 to 1994 all chartered banks ended their fiscal years on 31 October. Since 1995 all chartered banks have ended their fiscal years on either 30 September, 31 October or 31 December. The consolidated statements of revenue and expense and of shareholders' equity and appropriations for contingencies are based on the format prescribed in Schedules L, M and N of the 1980 Bank Act. The operations of all majority-owned subsidiaries are fully consolidated into income with the minority interest shown separately. Where a bank holds at least 20 per cent but not more than 50 per cent of a company's voting shares, the bank takes into its income an amount equivalent to its share of that company's earnings. The last tables showing data on an unconsolidated basis were published in the March 1982 *Review*.

• Prior to 1988, *provisions for loan losses* are based on a five-year average of actual loan loss experience. Effective fiscal 1988 loan loss provisions comprise actual loan loss experience.

• *Other income* includes gains and losses on holdings of shares and securities. Prior to 1988, net gains or losses on debt securities with a fixed maturity other than treasury bills are amortized on a straight-line basis over five years.

K2

Source : Bureau du surintendant des institutions financières

Au cours de la période allant de 1965 à 1994, toutes les banques à charte clôturaient leur exercice financier le 31 octobre. Depuis 1995, celui-ci se termine le 30 septembre, le 31 octobre ou le 31 décembre. Les états consolidés des revenus et dépenses ainsi que ceux de l'avoir propre des actionnaires et des provisions pour éventualités sont présentés selon les modèles des Annexes L, M et N de la *Loi sur les banques* de 1980. Les opérations des filiales dans lesquelles les banques détiennent une participation majoritaire sont consolidées intégralement, mais lorsque cette participation est minoritaire, les chiffres sont présentés séparément. Lorsqu'une banque possède au moins 20 % mais pas plus de 50 % des actions donnant droit de vote dans une société, elle ajoute à ses revenus un montant équivalant à sa part des bénéfices de cette société. Les derniers tableaux contenant des données non consolidées ont été publiés dans la *Revue* de mars 1982.

• Avant 1988, les *provisions pour pertes sur prêts* sont basées sur les moyennes des pertes effectives enregistrées sur des périodes de cinq ans. À compter de l'année d'imposition 1988, les chiffres des provisions pour pertes sur prêts comprennent ceux des pertes effectives.

• Les *autres revenus* comprennent les profits et pertes provenant des portefeuilles d'actions et de titres de créance. Avant 1988, les montants nets des profits et pertes sur les titres de créance à échéance fixe autres que les bons du Trésor font l'objet d'un amortissement linéaire échelonné sur cinq ans.

K4

Source: Government of Canada Public Accounts, public accounts of provincial governments

The *Post Office Savings Bank* discontinued accepting deposits as at 3 September 1968. Since 1969 term deposit receipts at *Alberta Treasury Branches* have been included with *public deposits bearing interest*.

On 1 April 2003, the Province of Ontario Savings Office (POSO) was acquired by Desjardins Credit Union Inc.

K4

Source : Comptes publics du gouvernement canadien, comptes publics des gouvernements provinciaux

La *Caisse d'épargne postale* n'accepte plus de dépôts depuis le 3 septembre 1968. Depuis 1969, les certificats de dépôt à terme des *succursales du Trésor de l'Alberta* figurent sous la rubrique des *dépôts du public productifs d'intérêts*.

Le 1er avril 2003, la société Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

K5

Source: Canadian Life and Health Insurance Association, Department of Insurance

Data relate to the assets held in Canada by life insurance branches of Canadian, British and foreign companies registered under the federal insurance act. Canadian dollar assets held outside Canada are excluded.

Data for 1963 for provincial bonds and corporate and other bonds are affected by a reclassification of corporate bonds as provincially guaranteed bonds, resulting from the expropriation of private utility companies by provincial governments that year. Beginning in 1978, guaranteed investment certificates are included in *cash* rather than in *other assets*. • *Government of Canada, provincial and municipal securities* include guaranteed securities. • *Other assets* include investments in subsidiaries, investment income due and accrued, premiums outstanding, and amounts due from other insurers.

K5

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Département des assurances

Ces données comprennent les avoirs de la branche Vie détenus au Canada par les compagnies canadiennes, britanniques ou étrangères agréées en vertu de la *Loi sur les sociétés d'assurances*. En sont exclus les avoirs en dollars canadiens détenus à l'étranger.

En 1963, la composition des titres des provinces et des obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs a été modifiée de façon à inclure, comme obligations garanties par les provinces, les titres de certaines sociétés de services publics expropriées cette année-là par des administrations provinciales. À partir de 1978, les certificats de placement garantis ont cessé de figurer sous la rubrique *Autres éléments de l'actif* pour être incorporés au poste *Encaisse et dépôts*. • *Les titres du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités* comprennent les obligations garanties par ces administrations. • Les *autres éléments de l'actif* comprennent les investissements dans les filiales, les revenus de placements exigibles ou courus, les primes arriérées d'assurance ainsi que les montants exigibles d'autres assureurs.

K6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Trusteed Pension Funds-Financial Statistics 1992* information than is shown in the table. A trusteed pension fund is defined as an arrangement under which contributions to a pension plan are deposited with a trustee who is responsible for holding and investing funds and paying benefits in accordance with the terms of a trust agreement. In the case of pooled and mutual funds, ownership is shared by several organizations to enable small plans to diversify their investments. Prior to 1965 guaranteed investment certificates were included with cash and bank deposits, and short-term investments were included in other assets. Beginning with 1973, the total assets of trusteed pension plans shown in this table differ from the figures published by Statistics Canada in that they do not include investment by life insurance companies in segregated or pooled funds. These assets are included in data for the life insurance industry.

• Government *bonds* include guaranteed bonds. • In 1992 *other assets* were made up of $3,186 million accrued interest, $1,893 million accounts receivable and $470 million all other assets. • *Other* plans include religious, charitable and health organizations, trade and employee associations and co-operatives.

K7

Sources: Bank of Canada

Theses tables are intended to provide users with historical data on the various monetary aggregates and credit measures.

K8

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, and Dominion Bond Rating Service

Bonds outstanding are shown at par value. Bonds payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars using the closing spot rate for the last business day of December. Related monthly series are available on CANSIM database at Statistics Canada,Table 176-0071.

• *Other currencies* of payment are Eurodollars, sterling, Swiss francs, French francs, Deutschemarks, Netherlands guilders, European Currency Units (ECU), European units of account, Hong Kong dollars, Australian dollars, New Zealand dollars, Italian liras, the Japanese yen, and optional currencies. • When the currency of issue is *optional* the issues are payable in Canadian or U.S. dollars; Canadian dollars or sterling; Canadian dollars, U.S. dollars, or sterling. Canadian dollar issues placed in overseas markets are included with issues payable in Eurodollars.

• *Government of Canada* and *provincial* direct and guaranteed bonds do not include treasury bills. • *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial securities) and issues sold directly to provinces and their agencies. • *Corporate bonds* include all assets of Canadian corporations payable in Canadian dollars or in other currencies with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad. • Included under

K6

Source : Statistique Canada

Ces données sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Régime de pensions en fiducie-Statistique financière 1992* et des publications équivalentes des années précédentes. Ces publications contiennent des renseignements plus détaillés que le Tableau K6 caisse de retraite en fiducie tout régime de retraite en vertu duquel les cotisations et contributions sont confiées à des fiduciaires qui se sont engagés à conserver et à investir ces fonds et à verser les prestations conformément aux dispositions d'un acte de fiducie. Dans le cas de placements dans des caisses communes et dans des fonds mutuels, on les répartit généralement entre plusieurs organismes, ce qui permet d'assurer une plus grande diversité aux caisses de petites entreprises. Antérieurement à 1965, l'encaisse et les dépôts en banque comprenaient les certificats de placement garantis tandis que les placements à court terme figuraient avec les *autres éléments de l'actif*. À partir de 1973, les données relatives aux avoirs des caisses de retraite en fiducie diffèrent de celles de Statistique Canada, du fait qu'elles ne comprennent pas les placements effectués par les compagnies d'assurance-vie dans des caisses séparées ou communes. Ces avoirs sont englobés dans les données relatives aux compagnies d'assurance-vie.

• Les *obligations* des gouvernements comprennent les obligations garanties par eux. • En 1992, les *autres éléments de l'actif* se répartissaient comme suit : intérêts courus, 3 186 millions de dollars; comptes clients, 1 893 millions de dollars; autres actifs, 470 millions de dollars. • Les *autres caisses* comprennent les caisses des organismes religieux, de bienfaisance et de soins de santé, et celles des associations professionnelles, des associations d'employés et des coopératives.

K7

Source : Banque du Canada

Ces tableaux visent à fournir aux lecteurs des données rétrospectives concernant les divers agrégats monétaires et mesures du crédit.

K8

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement et Société de fiducie Computershare du Canada

Les obligations figurent à leur valeur nominale. La valeur nominale des obligations libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens, au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de décembre. Les séries mensuelles connexes sont disponibles par le truchement de la base de données CANSIM de Statistique Canada (Tableau 176-0071).

• Les *autres monnaies* de paiement sont, entre autres, l'eurodollar, la livre sterling, le franc suisse, le franc français, le deutsche mark, le florin néerlandais, l'unité monétaire européenne (ECU), les unités de compte européennes, le dollar de Hong Kong, le dollar australien, le dollar néo-zélandais, la lire italienne et le yen japonais. • La mention *au choix*, dans le cas de la monnaie de paiement, signifie que les obligations sont payables en dollars canadiens ou en dollars É.-U.; en dollars canadiens ou en livres sterling; en dollars canadiens, en dollars É. U. ou en livres sterling. Les émissions libellées en eurodollars comprennent les émissions en dollars canadiens vendues sur les marchés d'outre-mer.

• Les obligations émises ou garanties par le *gouvernement canadien* ou par une *province* ne comprennent pas les bons du Trésor. • Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province (qui sont alors recensés comme obligations provinciales) ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences. • Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions des sociétés canadiennes payables en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, à l'exclusion du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an ainsi que des émissions vendues à des sociétés mères, que ces dernières aient été

foreign debtors are those issues payable in Canadian dollars of the IBRD and certain foreign governments and corporations.

• *Term securitizations* include instruments issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported prior to January 2000 by the program trustee, Computershare Trust Company of Canada, and since January 2000 by Canada Mortgage and Housing Corporation, as well as other term securities issued by special purpose corporations.

K9

Source: Bank of Canada

• *Bonds* include issues of Canadian corporations, payable in Canadian and foreign currencies, placed in Canada and abroad. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month of delivery. • Stocks include common and preferred stocks issued by Canadian corporations in Canada and abroad. Issues sold to a parent company in Canada or abroad are excluded. For the years before 1980 several stock issues, generally of less than $1 million, are not classified by industry but are included in the total. For those years, therefore, the components do not add up to the total. Classification by industry is generally based on the 1980 Standard Industrial Classification published by Statistics Canada. Most holding companies are classified as financial companies. Agriculture, fishing, trapping, logging and forestry industries are included in the *service and other* category.

K11

Source: Department of Finance

The Canadian dollar equivalents of the Exchange Fund Account's holdings of gold, SDRs and foreign exchange assets from 1963 to 1969 are based on the official parity rate established on 2 May 1962 of U.S.$1.00 = $1.08108. For other years, the Canadian dollar equivalents are calculated on the basis of closing exchange rates for the currencies and the SDR as shown in Table I1 of the *Review*. Investments are reported at the lower of the adjusted cost or market value, including accrued earnings.

• *Obligations of the IMF* are obligations issued under the provisions of the General Agreements to Borrow (GAB), the Oil Facility Agreement (OF) or the Supplementary Financing Facility (SFF). • *Investment income* and *deferred valuation gains (losses)*. The Currency Act, which governs the activities of the Exchange Fund Account (EFA), was amended in 1977 and in 1988, and new procedures for the calculation and annual remittance of EFA income were instituted. From 1977 to 1986 inclusive, net income associated with investment activities was transferred to the Consolidated Revenue Fund (CRF) at year-end while net income associated with the revaluation of the EFA's assets and liabilities, which reflects changes in the Canadian dollar values of these assets and liabilities, was transferred over a three-year period. For the year 1977 previously accumulated net losses of $125.4 million were transferred to the CRF along with the year's investment income and one-third of the valuation gains for the year, while the transfer of two-thirds of valuation gains was deferred to subsequent years. Amendments to the Currency Act in 1988 discontinued this practice and required revisions for the year 1987: the total of the year's investment income and valuation gains were transferred to the CRF along with previously accumulated net valuation losses of $412.3 million.

constituées au Canada ou à l'étranger. • Figurent au poste *Emprunteurs étrangers* des obligations payables en dollars canadiens, émises par la BIRD et certaines sociétés ou certains gouvernements étrangers.

• La *titrisation à terme* englobe les titres qui sont émis dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH (selon les données fournies, avant janvier 2000, par le fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada, et, depuis, par la Société canadienne d'hypothèques et de logement) ainsi que d'autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

K9

Source : Banque du Canada

• Les *obligations* englobent les émissions de sociétés canadiennes, libellées en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, qui sont placées au Canada ou à l'étranger. La valeur des émissions libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens au taux correspondant à la moyenne mensuelle des cours du change à midi, le mois de la livraison. • Les *actions* comprennent les actions ordinaires ou privilégiées émises par les sociétés canadiennes au Canada ou à l'étranger. Les émissions vendues à une société mère, au Canada ou à l'étranger, sont exclues. Pour les années antérieures à 1980, plusieurs émissions d'actions, en général d'une valeur inférieure à 1 million de dollars, ne sont pas réparties par branche d'activité économique, mais sont comprises dans le total. Par conséquent, pour ces années, il est possible que la somme des différents éléments ne corresponde pas au total. La répartition par branche d'activité économique s'appuie dans l'ensemble sur la *Classification type des industries* qu'a fait paraître Statistique Canada en 1980. Les statistiques relatives à la plupart des sociétés de portefeuille sont comprises dans celles des sociétés financières. Les statistiques relatives à l'agriculture, la pêche, le piégeage et l'exploitation forestière figurent sous la rubrique *Services et autres industries*.

K11

Source : Ministère des Finances

La contre-valeur en dollars canadiens des avoirs du Fonds des changes en or, en DTS et en devises a été établie sur la base suivante : de 1963 à 1969, d'après la parité officielle fixée le 2 mai 1962, soit 1 $ É.-U. = 1,08108 $ Can. ; pour les autres années, d'après les cours de clôture des devises et du DTS reproduits au Tableau I1 de la *Revue*. Les placements sont comptabilisés au moins élevé des deux montants suivants augmenté de l'intérêt couru : le coût ajusté ou la valeur marchande.

• Les *obligations du FMI* sont des obligations émises par cet organisme en vertu des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire. • *Revenus de placements et gains (pertes) de réévaluation différés*. La *Loi sur la monnaie*, qui régit le fonctionnement du Fonds des changes, a été modifiée en 1977 et en 1988, et de nouvelles méthodes ont été adoptées pour le calcul et le versement des profits réalisés par le Fonds. De 1977 à 1986 inclusivement, le revenu net provenant des placements du Fonds était viré à la fin de l'année au Trésor, tandis que le revenu net provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds des changes, lequel est imputable aux variations de la valeur en dollars canadiens de ces avoirs et engagements, était viré au même compte sur une période de trois ans. En 1977, des pertes d'un montant total de 125,4 millions de dollars, qui avaient été accumulées au cours des années antérieures, ont été virées au Trésor avec les revenus de placements et le tiers des bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds pour cette année-là; le virement des deux tiers restants des gains de réévaluation a été reporté aux années suivantes. À la suite des modifications apportées en 1988 à la *Loi sur la monnaie*, cette façon de procéder a été abandonnée pour le versement du revenu de l'exercice 1987 et des exercices suivants. Ainsi, le revenu total provenant des placements et les bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et des engagements pour 1987 ont été virés au Trésor avec les pertes nettes de réévaluation d'un montant de 412,3 millions de dollars.

• *Advances from the Consolidated Revenue Fund.* Since 1978 the proceeds of Government borrowings in U.S. dollars or other foreign currencies under Standby Credit Arrangements and foreign bond issues or loans have been advanced in those currencies from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account. When Canadian dollar-denominated advances from the Consolidated Revenue Fund are fully repaid, net receipts of Canadian dollars by the Exchange Fund Account are deposited in the account of the Receiver General for Canada. • *Suspense Account.* Beginning with the 1990 financial statements, the Suspense Account has been combined with valuation gains and losses for the year. • *End of Fiscal Year.* Amendments to the Currency Act came into effect on 30 December 2005 and included changing the reporting year of the EFA, which had been the calendar year, to a fiscal year ending 31 March. The amendments included a transitional provision stipulating that the 15-month period that ends 31 March 2006 is deemed to be the first fiscal year.

K12

Source: Bank of Canada

Table K12 presents a quarterly breakdown of chartered bank deposit liabilities booked worldwide, classified by type of instrument, by currency and by the institutional sector of the depositor. The institutional sectors are based on the definitions in the Statistics Canada publication *Financial Flow Accounts*, Catalogue 13-002. The deposit liability data are available from the first quarter of 1982 and correspond to data as reported by the banks on Schedule J under the Bank Act and published monthly in Table C4 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics*. Beginning with the fourth quarter of 1988, data include deposits booked at majority-owned investment dealer subsidiaries. Foreign currency deposits have been converted into Canadian dollar equivalents at the closing exchange rate on the last business day of the quarter. These data are updated quarterly and the most recent statistics can be obtained by writing to the Department of Monetary and Financial Analysis of the Bank of Canada.

• Deposits of *governments* consist of deposits held by federal, provincial and municipal governments within Canada. • *Other financial institutions* include deposit-taking institutions other than banks, insurance companies and pension funds, investment dealers, other private and public sector financial institutions. Beginning with the second quarter of 1994, deposit-taking institutions other than banks are included with deposit-taking institutions. • *Non-financial corporations* comprise private and public sector non-financial corporations. • *Unincorporated businesses* also include non-profit institutions such as religious, health and educational institutions as well as other private non-profit institutions. • Deposits of *individuals* are deposits held by persons for non-business purposes, including registered home ownership savings plans (RHOSP) and registered retirement savings plans (RRSP). • Deposits of *non-resident banks* include deposits of banks and official monetary institutions not resident in Canada. • *Other non-resident* deposits comprise deposits of individuals, corporations and other organizations not resident in Canada. • *Bearer term notes* and *other negotiable notes* are deposit instruments transferable to third parties.

K13

Source: Bank of Canada

Consumer prices indexes net of the effect of indirect taxes are calculated from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total

accumulées au cours d'années antérieures. • *Avances du Trésor.* Depuis 1978, les dollars É.-U. ou autres devises étrangères provenant des engagements contractés par le gouvernement dans le cadre des lignes de crédit renouvelables, des émissions d'obligations ou des emprunts en devises étrangères ont été avancés au Fonds des changes par le Trésor. Lorsque les avances en dollars canadiens faites par le Trésor sont entièrement remboursées, le montant net des recettes en dollars canadiens encaissées par le Fonds des changes est déposé au compte du Receveur général du Canada. • *Compte d'attente.* Dans les états financiers préparés depuis 1990, les chiffres du compte d'attente ont été amalgamés avec les gains ou pertes de réévaluation de l'année. • *Fin de l'exercice.* Des modifications apportées à la *Loi sur la monnaie* sont entrées en vigueur le 30 décembre 2005 et prévoyaient notamment le remplacement de l'année de référence du Compte du fonds des changes, qui correspondait à l'année civile, par un exercice se terminant le 31 mars. Selon une disposition transitoire, l'exercice de quinze mois se terminant le 31 mars 2006 constitue le premier exercice à l'égard duquel s'applique cette modification.

K12

Source : Banque du Canada

On trouve au Tableau K12 une ventilation, sur base trimestrielle, des chiffres des dépôts bancaires comptabilisés dans le monde entier. Ces données sont ventilées selon le type d'instrument, l'unité monétaire et la catégorie d'institutions. Les catégories d'institutions ont été groupées selon les critères que Statistique Canada utilise dans les *Comptes des flux financiers*, publication n° 13-002. Les données du passif-dépôts remontent au 1er janvier 1982 et sont produites à partir des relevés qui sont préparés par les banques sur le modèle de l'Annexe J de la *Loi sur les banques*; elles correspondent aux séries mensuelles du Tableau C4 de les *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*. À partir du quatrième trimestre de 1988, les données comprennent les dépôts comptabilisés dans les filiales de courtage dont les banques possèdent la majorité des actions. Les chiffres des dépôts en monnaies étrangères ont été convertis en dollars canadiens au cours de clôture du dernier jour ouvrable de chaque trimestre. Ces données sont mises à jour chaque trimestre. Les intéressés pourront s'en procurer les versions les plus récentes en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

• Les *dépôts des gouvernements* comprennent les dépôts détenus au Canada par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités. • Les *autres institutions financières* englobent les institutions de dépôt autres que les banques à charte, les compagnies d'assurance et les caisses de retraite, les courtiers en valeurs mobilières ainsi que les autres institutions financières des secteurs privé et public. Depuis le deuxième trimestre de 1994, les institutions de dépôt sont groupées avec les institutions de dépôt autres que les banques. • Les *sociétés non financières* comprennent les sociétés des secteurs privé et public. • Les *entreprises individuelles* englobent également les institutions à but non lucratif telles que les institutions religieuses, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres établissements privés à but non lucratif. • Les *dépôts des particuliers* sont les dépôts détenus par les particuliers à des fins non commerciales, notamment les Régimes enregistrés d'épargne-logement (REEL) et les Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). • Les dépôts des *banques* non résidentes comprennent les dépôts de banques et d'institutions monétaires officielles qui ne résident pas au Canada. • Les dépôts des *autres non-résidents* comprennent les dépôts des particuliers, des sociétés et d'autres organismes qui n'ont pas le statut de résident au Canada. • Les *billets à terme au porteur* et les *autres billets négociables* sont des instruments de dépôt transférables à des tiers.

K13

Source : Banque du Canada

Les indices de prix nets des impôts indirects sont calculés à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la

consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

K14

Source: Bank of Canada

• *Sale and repurchase agreements* (SRAs) are agreements under which the Bank of Canada, at its own initiative, sells Government of Canada securities to a group of large Canadian banks with an agreement to repurchase them the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SRA rate to signal the lower limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) and *special purchase and resale agreements* (SPRAs) are agreements under which the Bank of Canada provides short-term liquidity to a designated group of investment dealers and banks (jobbers) through the purchase of Government of Canada securities with an agreement to resell them the following business day. The amount a jobber may transact is subject to a pre-established limit. *PRAs* are arranged only with dealers and at the initiative of the dealers. They are transacted at the Bank Rate which, since February 1996, has been set at the upper limit of the Bank's operating band for the overnight interest rate. *SPRAs* are arranged with both banks and dealers at the initiative of the Bank of Canada and may be offered more than once on any given day. The rate at which they are offered is at the discretion of the Bank of Canada. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SPRA rate to signal the upper limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Treasury bill market sales and purchases* have not been actively used by the Bank of Canada since mid-1995. This development reflects the Bank of Canada's focus on the overnight rate when implementing monetary policy.

consommation global et de l'indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects est exposé dans l'article intitulé «Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure», publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

K14

Source :Banque du Canada

• Les *cessions en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada décide, de son propre chef, de vendre des titres du gouvernement canadien à un groupe de grandes banques canadiennes en s'engageant à les racheter le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les cessions en pension pour signaler la limite inférieure de sa fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

• Les *prises en pension* et les *prises en pension spéciales* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada fournit des liquidités pour de courtes périodes à un groupe désigné de courtiers en valeurs mobilières et de banques (agents agréés du marché monétaire) en leur achetant des titres du gouvernement canadien et en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant. Le montant de ces opérations est assujetti à une limite pré-établie selon l'agent agréé du marché monétaire. Les prises en pension ne sont effectuées qu'avec les courtiers en valeurs mobilières et à leur initiative. Elles sont conclues au taux officiel d'escompte, lequel correspond, depuis février 1996, à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour établie par la Banque. Les prises en pension spéciales sont effectuées à la fois avec les banques et les agents agréés du marché monétaire à l'initiative de la Banque du Canada et peuvent être offertes plus d'une fois au cours de la même journée. La Banque du Canada détermine le taux auquel elles sont conclues. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les prises en pension spéciales pour signaler la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.

• Les *achats et ventes de bons du Trésor* sur le marché n'ont pas été effectués de façon soutenue par la Banque du Canada depuis le milieu de 1995, la Banque ayant alors commencé d'utiliser le taux du financement à un jour pour la mise en œuvre de la politique monétaire.

Subject index

Index des sujets

Note: References are to table numbers. The symbol "†" indicates seasonally adjusted data.

Nota : Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le symbole † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances. *See* Bankers' acceptances
Accounts payable and accrued liabilities
- non-depository credit intermediation, D3

Agricultural loans, chartered banks, C5
Alberta Treasury Branches, deposits, K4
Assets and liabilities
- Bank of Canada, B1, B2, K1
- chartered banks, C1, C2, C3, C4, C8†, C9, C10
- credit unions and caisses populaires, D2
- investment funds, D5
- net flows, capital account, balance of payments, J2
- non-depository credit intermediation, D3
- regional distribution, chartered banks, C5, C6
- trust and mortgage loan companies, D1

Balance of international payments, A2†, J1†, J2
Bank notes
- Bank of Canada liabilities, K1
- in circulation, B1, B2, B4, C1
- counterfeit, B4

Bank of Canada
- advances to chartered banks, C4
- advances to members of the Canadian Payments Association, B1, B3
- assets and liabilities, B1, B2
- bank notes, liabilities, K1
- deposits by chartered banks, B1, C1, C3
- foreign currency deposits and liabilities, B1, B2
- holdings of Government of Canada securities, B1, B2, G1, G4, G5
- investment in Industrial Development Bank (IDB), B1

Bank of Canada *(continued)*
- transactions, K14

Bank Rate, F1
Bankers' acceptances
- chartered banks, C2, C4, C7, C8†
- credit measures, E2
- customers' liability, C3, C5
- financial futures (BARs and BAXs), F15
- credit unions and caisses populaires, D2
- life insurance companies, D4
- non-depository credit intermediation, D3
- trust and mortgage loan companies, D1
- segregated funds, D4
- investment funds, D5
- money market trading, F11
- new issues, F4, F5
- outstanding, F2
- rates, F1
- regional distribution, C5, C6

BARs (1-month bankers' acceptances futures), F15
BAXs (3-month bankers' acceptances futures), F15
Bonds
- corporate (*see* Corporate bonds)
- Government of Canada (*see* Bonds, Government of Canada)
- holdings
  - Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
  - chartered banks, C1, C3
  - credit unions and caisses populaires, D2
  - general public, G1, G4, G5
  - investment funds, D5
  - life insurance companies, D4
  - segregated funds, D4
  - trust and mortgage loan companies, D1
- municipal (*see* Municipal bonds)

Acceptations bancaires
- Banques à charte C2 C4 C7 C8†
- Caisses populaires et credit unions D2
- Caisses séparées D4
- Compagnies d'assurance vie D4
- Contrats à terme sur acceptations bancaires (BAR et BAX) F15
- Émissions F4 F5
- Encours F2
- Engagements de clients C3 C5
- Indicateurs du crédit E2
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Opérations conclues sur le marché monétaire F11
- Répartition régionale C5 C6
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Sociétés de placement D5
- Taux F1

Actif et passif
- Banque du Canada B1 B2 K1
- Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8† C9 C10
- Caisses populaires et credit unions D2
- Flux nets, compte de capital, balance des paiements J2
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Répartition régionale, banques à charte C5 C6
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Sociétés de placement D5

Actions
- — en portefeuille D1 D5
- Bourses F3
- Émissions et rachats F4 F5 F6 F9 F10 K9
- Taux de capitalisation des bénéfices F3
- Taux de rendement F3
- *Voir aussi* Obligations des sociétés *et* Papier des sociétés

Agrégats monétaires
- M1, M2, M2+ et M3 : A2† E1† K7†
- M1 brut, M1+, M1++ et M2++ : A1 A2† E1†

Association canadienne des paiements
- Avances de la Banque du Canada B1 B3
- Dépôts à la Banque du Canada B1 B2

Assurance-chômage, cotisations G1
Avoir des actionnaires
- Banques à charte C4
- Caisses séparées D4
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Sociétés de placement D5

Avoirs et engagements en monnaies étrangères
- Banque du Canada B1 B2
- Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
- Banques à charte, répartition régionale C5 C6

Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale
- Répartition par région J3†
- Solde A2† J1†

Balance courante, balance des paiements A2† J1†
Balance des paiements A2† J1† J2
Banque du Canada
- Actif et passif B1 B2
- Avances aux banques à charte C4
- Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B3
- Dépôts de banques à charte B1 C1 C3
- Dépôts et engagements en monnaies étrangères B1 B2
- Opérations K14
- Passif-billets K1
- Placements dans la Banque d'expansion industrielle B1
- Portefeuille de titres du gouvernement canadien B1 B2 G1 G4 G5

Banques à charte
- Acceptations bancaires C2 C4 C7 C8†
- Actif C1 C3 C8†
- Avances de la Banque du Canada C4
- Avoir propre des actionnaires C4
- Avoirs et engagements en monnaies étrangères C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
- Créances sur les non-résidents et engagements envers eux C1 C7 C10
- Dépôts à la Banque du Canada B1 C1 C3

Bonds *(continued)*
new issues and retirements
holdings by non-residents, changes, J2
placed in Canada and abroad, F4, F5, F6
provincial (*see* Provincial bonds)
repos, F14
strip bond trading, F14
trading, F12, F14
yields, A2†, F1
yield spreads, A1
Bonds, Government of Canada
futures (CGFs and CGBs), F15
gross new issues/retirements, F7, G2
holdings
Bank of Canada, B1, B2, G4
chartered banks, C1
credit unions and caisses populaires, D2
general public, G4, G5, G7
Government of Canada accounts, G4, G5
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
new issues, by area of placement, F4, F5, F6
outstanding, G3, G4, G5, G6,G7
repos, F14
trading, F12, F13, F14
yields, A2†, F1
British pound, in Canadian dollars, I1
Budgetary surplus or deficit, federal, G1†
Business credit, A2†, E2, K7†
Business loans
chartered banks, C1, C3, C5, C7, C8†, E2
non-depository credit intermediation, D3
prime rate, F1

C-6 currencies, Canadian dollar index, A1, I1
Caisses populaires
assets and liabilities, D2
contribution to M2+, E1†
credit measures, E2
holdings of Government of Canada securities, D2, G5
members' equity, D2
Call and short loans, chartered banks, C1, C3, C5, C9
Canada Pension Plan, purchases of provincial securities, F5
Canada Savings Bonds
holdings by general public, G1, G4, G5, G6, G7
in M2++, E1†
net new issues, F5
term to maturity, G6, G7
Canadian dollar, exchange rates, I1
Canadian Payments Association
advances by Bank of Canada, B1, B3
deposits with Bank of Canada, B1, B2
Capacity utilization rates, A2†
Capital account, balance of payments, J2
Capital assistance, G1†
Capital consumption allowance, G1†, H1†
Central banks (foreign), deposits with Bank of Canada, B1
CGBs (10-year Government of Canada bond futures), F15
CGFs (5-year Government of Canada bond futures), F15
Chain price index, A2†, H3†
Chartered banks
advances from Bank of Canada, C4
assets, C1, C3, C8†
assets, regional distribution, C5
bankers' acceptances, C2, C4, C7, C8†
credit measures, E2
demand deposits, C2, C4, C8†, E1†
demand deposits, foreign currency, C9, E1†
deposits with Bank of Canada, B1, C1, C3
foreign currency assets and liabilities, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
Government of Canada deposits, C2, C4
holdings of Canadian securities, C1, C3, C5, G5
interest rates, F1
items in transit, C3
liabilities, C2, C4, C8†
liabilities, regional distribution, C6
loans (*see* Loans, chartered banks)
non-residents, claims on and liabilities to, C1, C7, C10
shareholders' equity, C4
subordinated debt, C2, C4
Banques à charte *(suite)*
Dépôts à vue C2 C4 C8† E1†
Dépôts à vue en monnaies étrangères C9 E1†
Dépôts du gouvernement canadien C2 C4
Dette subordonnée C2 C4
Effets en compensation C3
Indicateurs du crédit E2
Passif C2 C4 C8†
Portefeuille de titres canadiens C1 C3 C5 G5
Prêts. *Voir* Prêts des banques à charte
Répartition régionale de l'actif C5
Répartition régionale du passif C6
Taux d'intérêt F1
Banques centrales étrangères, dépôts à la Banque du Canada B1
Banque d'expansion industrielle (BEI), titres achetés par la Banque du Canada B1
BAR (contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois) F15
BAX (contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois) F15
BEI (Banque d'expansion industrielle), titres achetés par la Banque du Canada B1
Bénéfices des sociétés H1†
Bénéfices réinvestis, balance courante, balance des paiements J1†
Besoins de trésorerie du gouvernement canadien A2† G1
Biens durables, semi-durables et non durables, dépenses des ménages H1† H2† H3†
Billets à ordre, sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Billets de banque
— contrefaits B4
— en circulation B1 B2 B4 C1
Passif-billets de la Banque du Canada K1
Bons du Canada en dollars É.-U.
— détenus par le public G4 G7
— détenus par les non-résidents G5
Échéance G6 G7
Émissions nettes F4 F6
Bons du Trésor américain F1
Bons du Trésor des municipalités F2 F4 F5
Bons du Trésor des provinces F2 F4 F5
Bons du Trésor du gouvernement canadien
Émissions F4 F5
Encours F2 G4 G6 G7
Opérations F11 F13
Opérations avec clause de réméré F14
Opérations de la Banque du Canada K14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G1 G4
Banques à charte C1 C3
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Public G1 G4 G5 G7
Bons du Trésor du gouvernement canadien *(suite)*
Portefeuilles
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Taux de rendement A2† F1
Voir aussi Obligations du gouvernement canadien *et* Titres du gouvernement canadien
Bourse de Montréal F3
Bourse de New York F3
Bourse de Toronto F3
Bourses américaines F3
Branche d'activité
PIB au coût des facteurs H4†
PIB par branche d'activité A2†
Répartition des prêts bancaires par secteur C7

Caisse d'épargne de l'Ontario, dépôts K4
Caisse d'épargne postale, dépôts K4
Caisses d'épargne publiques, dépôts K4
Caisses populaires
Actif et passif D2
Avoir propre D2
Contribution à M2+ E1†
Indicateurs du crédit E2
Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
Caisses séparées D4
Cartes de crédit des banques à charte, soldes C1 C5 C7
Certificats de placement garantis D1 F1
Cessions en pension B3 K14
CGB (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans) F15
CGF (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans) F15
Chômage A2† H5† H6†
Commerce, PIB au coût des facteurs H4†
Commerce extérieur. *Voir* Exportations *et* Importations
Communications, PIB H4†
Compagnies d'assurance vie
Actif et passif D4 E1† G5
Indicateurs du crédit E2
Compte de capital, balance des paiements J2
Comptes courants (M1) E1† K7†
Comptes créditeurs et charges à payer
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Comptes de chèques personnels K7†
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Comptes nationaux G1† H1† H2†
Conditions monétaires, indice A1
Construction
Demande intérieure H1† H2† H3† H7†
PIB au coût des facteurs H4†
Construction non résidentielle H1† H2† H3†

Clearing and settlement system, automated advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3
Commercial paper. *See* Corporate paper
Commercial paper rate, U.S., F1
Commodity price index, A2†, H9†
Communications, GDP, H4†
Construction
  domestic demand, H1†, H2†, H3†, H7†
  GDP at factor cost, H4†
Consumer credit, A2†, E2, K7†
Consumer price index, A1, A2†, H8†, K13†
Core CPI, A1, A2†
Corporate bonds
  holdings, D1, D4, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  trading, F12
  yields, F1
  see also Corporate paper; Equities
Corporate paper
  holdings
    chartered banks, C1, C3, C5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
  new issues, E2, F4, F5, F6, F9, F10
  outstanding, F2
  rates, A1, F1
  trading, F11
  see also Corporate bonds; Equities
Corporate profits, H1†
Counterfeit bank notes, B4
CPIX, A1
CPIW, A1
Credit
  business, A2†, E2, K7
  consumer, A2†, E2, K7
  household, A2†, E2
Credit card balances, chartered banks, C1, C5, C7
Credit measures, E2, K7†
Credit unions
  assets and liabilities, D2
  contribution to M2+, E1†
  credit measures, E2
  holdings of Government of Canada securities, D2, G5
  members' equity, D2
Crown corporation securities, trading, F11, F12
Currencies, exchange rates, I1
Currency outside banks, E1†, K7†
Current account, balance of payments, A2†, J1†
Current accounts (M1), E1†, K7†

Debentures, D1, D2
Deficit, governments, A2†, G1†
Demand deposits
  chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
  chartered banks, foreign currency, C9
  chartered banks, regional distribution, C6
  credit unions and caisses populaires, D2
  in investment funds, D5
  non-depository credit intermediation, D3
  part of M1: E1†, K7†
  trust and mortgage loan companies, D1
Deposits with government savings institutions, K4
Dividends, current account, balance of payments, J1†
Domestic demand, excluding inventories, H1†, H2†, H3†
Domestic income, H1†
Domestic product, gross. *See* Gross domestic product
Dow Jones Industrials, F3
Durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†

Employment, A2†, H5†, H6†
Equities
  holdings, D1, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  price/earnings ratio, F3
  stock markets, F3
  yields, F3
  see also Corporate bonds; Corporate paper
Euro, in Canadian dollars, I1
Exchange rates, A1, I1
Excise tax and duties, G1
Expenditures (federal), national accounts, G1†
Expenditures, governments, H1†, H2†, H3†
Exports
  classified by area, J3†
  commodity classification, J4†
  current account, balance of payments, A2†, J1†
  national accounts, H1†, H2†, H3†
  prices and volumes, A2†, J4†

Factored receivables, C7
Farm income, H1†
Farm inventories, H1†

Construction résidentielle H1† H2† H3† H7†
Contrats à terme sur instruments financiers F15
Contrats de crédit-bail D1 D3
Cotisations à l'assurance-chômage G1
Cours du change A1 I1
Coûts unitaires de main-d'œuvre A1 A2†
Créances affacturées C7
Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7 E2
Crédit à la consommation A2† E2 K7†
Crédit-bail C1 C3 C5 C7 D1 E2
Crédit hypothécaire E2 E7†
Credit unions
  Actif et passif D2
  Avoir propre D2
  Contribution à M2+ E1†
  Indicateurs du crédit E2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
Crédits aux entreprises A2† E2 K7†
Crédits aux ménages A2† E2

Débentures D1 D2
Déficit budgétaire. *Voir* Finances publiques
Demande intérieure (stocks non compris) H1† H2† H3†
Dépense nationale brute, en dollars constants et courants H1† H2†
Dépenses des ménages H1† H2† H3†
Dépenses du gouvernement canadien, comptes nationaux G1†
Dépenses publiques H1† H2† H3†
Dépôts à terme ou à préavis
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
  Taux d'intérêt F1
Dépôts à vue
  — compris dans M1 E1† K7†
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Banques à charte, répartition régionale C6
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Dépôts d'épargne des particuliers
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†

Dépôts d'épargne des particuliers *(suite)*
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Taux d'intérêt F1
Dette subordonnée, banques à charte C2 C4
Devises I1
Dividendes, balance courante, balance des paiements J1†
Dollar canadien, taux de change I1
Dollar É.-U., en dollars canadiens A2† I1
Droits de tirage spéciaux (DTS) I1 I2

Échéance des titres du gouvernement canadien G6 G7
Effets en compensation
  Banques à charte C3
  Gouvernement canadien B1
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Emploi A2† H5† H6†
Euro, en dollars canadiens I1
Excédent budgétaire. *Voir* Finances publiques
Exportations
  Balance courante, balance des paiements A2† J1†
  Comptes nationaux H1† H2† H3†
  Prix et volumes A2† J4†
  Répartition par catégorie de produits J4†
  Répartition par région J3†

Finances publiques
  Excédent ou déficit budgétaire
    Administrations publiques A2†
    Gouvernement canadien A2† G1†
Fonds communs de placement du marché monétaire (sous M2+) E1†
Fonds monétaire international I2
Fourchette cible de maîtrise de l'inflation A1
Fourchette opérationnelle A1 F1
Franc français, en dollars canadiens I1
Franc suisse, en dollars canadiens I1

Gains hebdomadaires H9
Gains horaires A1 H9
Gouvernement canadien
  Besoins de trésorerie A2† G1
  Dépenses, comptes nationaux G1† H1† H2† H3†
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
  Dépôts aux banques à charte C2 C4
  Effets en compensation B1
  Prêts des banques à charte C1 C3
  Programmes de garantie de prêts C7
  Recettes G1†

Federal funds rate, U.S., F1
Finance companies, E2
Financial futures, F15
Financial markets, F1
Financing requirements, federal, A2†, G1
Fiscal position, federal, G1†
Fisher volume index, H2†
Fixed term deposits. *See* Term and notice deposits
Foreign central banks, deposits with Bank of Canada, B1
Foreign currency assets and liabilities
- Bank of Canada, B1, B2
- chartered banks, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
- chartered banks, regional distribution, C5, C6

Forward premium or discount, U.S. dollar, F1
French franc, in Canadian dollars, I1

GDP price indexes, H3†
General loans, chartered banks, C8†
German mark, in Canadian dollars, I1
Gold, holdings, I2
Government of Canada
- deposits with Bank of Canada, B1, B2
- deposits with chartered banks, C2, C4
- expenditures, national accounts, G1†, H1†, H2†, H3†
- financing requirements, A2†, G1
- guaranteed loans schemes, C7
- items in transit, B1
- loans by chartered banks, C1, C3
- revenues, G1†

Government of Canada accounts, G4, G5
Government of Canada securities
- bonds (*see* Bonds, Government of Canada)
- distribution of holdings, G4, G5
- holdings
  - Bank of Canada, B1, B2, G1, G4, G5
  - chartered banks, C1, C3, C5, G5
  - credit unions and caisses populaires, D2, G5
  - general public, G1, G4, G5, G7
  - Government of Canada accounts, G4, G5
  - investment funds, D5, G5
  - life insurance companies, D4, G5
  - non-residents, G5

Government of Canada securities *(continued)*
  - provincial/municipal governments, G5
  - segregated funds, D4
  - trust and mortgage loan companies, D1, G5
- net new issues, by area of placement, F4, F5, F6
- outstanding, G4, G6, G7
- term to maturity, G6, G7
- trading, F11, F12, F13, F14
- treasury bills (*see* Treasury bills, federal)
- yields, A2†, F1

Gross domestic product
- by industry, A2†, H4†
- constant dollars, A2†, H2†
- current dollars, A2†, H1†
- price indexes, H3†
- volume, A2

Gross national expenditure, constant and current dollars, H1†, H2†
Guaranteed investment certificates (GICs), D1, F1
Guaranteed loans schemes, Government of Canada, C7

Hourly earnings, A1, H9
Household credit, A2†, E2
Housing
- construction, H1†, H2†, H3†, H7†
- starts and vacancies, H7†

IDB (Industrial Development Bank), investment by Bank of Canada, B1
Implicit chained prices, H3
Imports
- classified by area, J3†
- commodity classification, J5†
- current account, balance of payments, A2†, J1†
- national accounts, H1†, H2†, H3†
- prices and volumes, A2†, J5†

Income tax revenues, federal, G1†
Indexes
- Canadian dollar index *vs.* C-6 currencies, I1
- chain price, A2†, H3†
- commodity price, A2†, H9†
- consumer price, A1, A2†, H8†, K13†
- core CPI, A1, A2†
- CPIW/CPIX, A1
- Fisher volume index, H2†
- GDP price indexes, H3†
- IPPI, A1
- monetary conditions, A1

Importations
- Balance courante, balance des paiements J1†
- Comptes nationaux H1† H2† H3†
- Prix et volumes A2† J5†
- Répartition par catégorie de produits J5†
- Répartition par région J3†

Impôts
- — indirects, moins subventions H1†
- Contribution des — indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation H8† K13†
  - Recettes du gouvernement canadien G1†

Indicateurs du crédit E2 K7†
Indice C-6 des cours du dollar canadien I1
Indice de prix de Paasche H3
Indice de prix en chaîne A2† H3†
Indice de référence A1 A2†
Indice de volume de Fisher H2†
Indice des conditions monétaires A1
Indice des prix à la consommation A1 A2† H8† K13†
Indice des prix des produits de base A2† H9†
Indice des prix des produits industriels (IPPI) A1
Indice Dow Jones F3
Indices de prix implicites en chaîne H3
Indices des prix du PIB H3†
Industries manufacturières A2† H4†
Industries productrices de biens non agricoles A2†
Inflation A1
Intérêts
- Balance courante, balance des paiements J1†
- Dette publique G1†

Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Investissements en machines et matériel H1† H2† H3†
IPCP A1
IPCX A1
IPPI (indice des prix des produits industriels) A1

Lignes de crédit G4 G5 G6 G7
Livre sterling, en dollars canadiens I1
LNH (Loi nationale sur l'habitiation), titres hypothécaires garantis F4 F5
Logements
- Construction H1† H2† H3† H7†
- Mises en chantier et logements inoccupés H7†

M1, M2, ... *Voir* Agrégats monétaires
Main-d'œuvre, coûts unitaires A1 A2†
Marché financier F1
Marché monétaire
- Opérations avec clause de réméré F14
- Placements des non-résidents, variations J2
- Répartition des opérations par catégorie de titres F11
- Taux des fonds à un jour F1

Marchés boursiers F3
Mark allemand, en dollars canadiens I1
Mesure de Laspeyres H2

Mesures du crédit E2 K7†
Monnaie hors banques E1† K7†
Monnaies, cours du change I1
Municipalités. *Voir* Bons du Trésor des municipalités, Obligations des municipalités *et* Titres des municipalités

Non-résidents
- Créances sur les banques à charte et engagements envers elles C10
- Portefeuille d'actifs canadiens, variations J2
- Portefeuille de titres du gouvernement canadien G5
- Prêts des banques à charte C1 C7

Obligations
- Écarts de rendement A1
- Émissions et remboursements
  - Portefeuille des non-résidents, variations J2
  - Titres placés au Canada et à l'étranger F4 F5 F6
- Gouvernement canadien. *Voir* Obligations du gouvernement canadien
- Municipalités. *Voir* Obligations des municipalités
- Opérations F12 F14
- Opérations avec clause de réméré F14
- Opérations sur obligations coupons détachés F14
- Portefeuilles
  - Banque du Canada B1 B2 G1 G4
  - Banques à charte C1 C3
  - Caisses populaires et credit unions D2
  - Caisses séparées D4
  - Compagnies d'assurance vie D4
  - Public G1 G4 G5
  - Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  - Sociétés de placement D5
- Provinces. *Voir* Obligations des provinces
- Sociétés. *Voir* Obligations des sociétés
- Taux de rendement A2† F1

Obligations à rendement réel
- Écart de rendement A1
- Opérations F12
- Taux de rendement A2† F1

Obligations d'épargne du Canada
- — comprises dans M2++ E1†
- — détenues par le public G1 G4 G5 G6 G7
- Échéance G6 G7
- Émissions nettes F5

Obligations des municipalités
- Émissions et remboursements F4 F5 F6 F8
- Opérations F12
- Portefeuilles D1 D5

Obligations des provinces
- Émissions et remboursements F4 F5 F7
- Opérations F12 F14
- Portefeuilles D1 D5
  - Taux de rendement F1

Indirect taxes
contribution to changes in consumer price index, H8†, K13†
federal, less subsidies, H1†
federal revenues, G1†
Industrial Development Bank (IDB), investment by Bank of Canada, B1
Industry
bank loans, by sector, C7
GDP, A2†
GDP at factor cost, H4†
Inflation, A1
Inflation-control target range, A1
Interest
current account, balance of payments, J1†
on public debt, G1†
Interest rates, F1
International Monetary Fund, I2
International reserves, official, I2, J2
Inventories, H1†, H2†
Investment, fixed, H1†, H2†, H3†
Investment funds, D5, G5
Investment income
current account, balance of payments, J1†
GDP, national accounts, H1†
Government of Canada revenues, G1†
IPPI (Industrial Product Price Index), A1
Items in transit
chartered banks, C3
government of Canada, B1
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1

Japanese yen, in Canadian dollars, I1

Labour costs, unit, A1, A2†
Labour force, A2†, H5†, H6†
Labour income, A2†, H1†
Large Value Transfer System (LVTS)
advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3
Laspeyres measure, H2
Leasing contracts, D1, D3
Leasing receivables, C1, C3, C5, C7, E2
Liabilities. *See* Assets and liabilities
Life insurance companies
assets and liabilities, D4, E1†, G5
credit measures, E2
Liquid assets, chartered banks, C1, C3, C8†

Loans, chartered banks
agricultural loans, C5
business loans, C1, C3, C7, C8†, D3
business loans, authorized, C5
call and short loans, C1, C3, C5, C9
classification of loans, C7
foreign currency, C2, C7, C9, E2
general loans, C8†
mortgage loans, A2†, C1, C3, C5, C8†
to non-residents, C1, C7
to non-depository credit intermediation, D3
personal loans, C1, C3, C5, C8†
regional distribution, C5
types of loans, C1, C3, C5
see also Mortgage loans
Loans, other institutions
credit unions and caisses populaires, D2
life insurance companies, D4
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1
LVTS (Large Value Transfer System)
advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3

M1, M2, M2+, M3 monetary aggregates, A2†, E1†, K7†
M1 gross, M1+, M1++, M2++ monetary aggregates, A1, A2†, E1†
Machinery and equipment investment, H1†, H2†, H3†
Manufacturing, A2†, H4†
Merchandise trade. *See* Exports; Imports
Merchandise trade balance
classified by area, J3†
current account, A2†, J1†
Monetary aggregates, A1, A2†, E1†, K7†
Monetary conditions index, A1
Monetary policy variables, A1
Money market
investments held by non-residents, changes, J2
overnight financing, F1
repos, F14
trading by type of security, F11
Money market mutual funds (in M2+), E1†
Montreal Stock Exchange, F3
Mortgage credit, E2, E7†

Obligations des sociétés
Émissions et remboursements F4 F5 F6 F9 F10 K9
Opérations F12
Portefeuilles D1 D4 D5
Taux de rendement F1
Voir aussi Papier des sociétés *et* Actions
Obligations du gouvernement canadien
Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 et 10 ans (CGF et CGB) F15
Obligations du gouvernement canadien *(suite)*
Émissions brutes et remboursements F7 G2
Émissions, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
Encours G3 G4 G5 G6 G7
Opérations F12 F13 F14
Opérations avec clause de réméré F14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G4
Banques à charte C1
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Public G4 G5 G7
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Taux de rendement A2† F1
Opérations avec clause de réméré F14
Opérations non budgétaires du gouvernement canadien G1
Opérations sur obligations coupons détachés F14
Or, avoirs en I2

Papier à court terme
Banques à charte C1 C3
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Papier commercial. *Voir* Papier des sociétés
Papier des sociétés
Émissions E2 F4 F5 F6 F9 F10
Encours F2
Opérations F11
Portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Compagnies d'assurance vie D4
Sociétés de placement D5
Taux A1 F1
Voir aussi Obligations des sociétés *et* Actions
Passif. *Voir* Actif et passif
PIB, indices des prix H3†
PIB, volume A2
Population active A2† H5† H6†
Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9

Prêts agricoles, banques à charte C5
Prêts aux entreprises
Banques à charte C1 C3 C5 C7 C8† E2
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Taux de base F1
Prêts des autres institutions
Caisses populaires et credit unions D2
Compagnies d'assurance vie D4
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Prêts des banques à charte
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Monnaies étrangères C2 C7 C9 E2
Prêts à des non-résidents C1 C7
Prêts à vue ou à court terme C1 C3 C5 C9
Prêts agricoles C5
Prêts aux entreprises C1 C3 C7 C8† D3
Prêts généraux C8†
Prêts hypothécaires A2† C1 C3 C5 C8†
Prêts personnels C1 C3 C5 C8†
Répartition régionale C5
Types de prêts C1 C3 C5
Ventilation des prêts C7
Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Voir aussi Prêts hypothécaires
Prêts hypothécaires
Banques à charte, immeubles non résidentiels C1 C3 C5
Banques à charte, prêts à l'habitation A2† C1 C3 C5 C8†
Caisses populaires et credit unions D2
Compagnies d'assurance vie D4
Créances hypothécaires détenues par des caisses séparées D4
Habitation D3
Immeubles non-résidentiels D3
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Taux d'intérêt F1
Prêts non hypothécaires
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Prêts personnels
Banques à charte C1 C3 C5 C8†
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Prises en pension, Banque du Canada B1 B2 B3 K14
Prises en pension, banques à charte C1 C2 C3 C7
Prises en pension spéciales, Banque du Canada K14

Mortgage loans
chartered banks, non-residential, C1, C3, C5
chartered banks, residential, A2†, C1, C3, C5, C8†
credit unions and caisses populaires, D2
held in segregated funds, D4
investment funds, D5
life insurance companies, D4
non-depository credit intermediation, D3
non-residential mortgages, D3
rates, F1
residential, D3
trust and mortgage loan companies, D1
Mortgage-backed securities (NHA), new issues, F4, F5
Municipal bonds
holdings, D1, D5
issues and retirements, F4, F5, F6, F8
trading, F12
Municipal securities, holdings
chartered banks, C1, C3, C5
credit unions and caisses populaires, D2
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
Municipal treasury bills, F2, F4, F5

National accounts, G1†, H1†, H2†
National income, H1†
New York Stock Exchange, F3
NHA (National Housing Act) mortgage-backed securities, new isues, F4, F5
90-day commercial paper rate, A1
Non-budgetary transactions, federal, G1
Non-depository credit intermediation, D3
Non-farm goods industries, A2†
Non-mortgage loans
non-depository credit intermediation, D3
Non-residential construction, H1†, H2†, H3†
Non-residents
claims on and liabilities to, chartered banks, C10
holdings of Canadian assets, changes, J2
holdings of Government of Canada securities, G5
loans by chartered banks, C1, C7
Notes. *See* Bank notes
Notice deposits. *See* Term and notice deposits
Official international reserves, I2
Ontario Savings Office, deposits, K4

Operating band, A1, F1
Output and employment, A2†
Overnight money market rate, A1, F1
Overnight rate, target, A1, F1

Paasche price index, H3
Personal chequing accounts, K7†
Personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Personal loans
chartered banks, C1, C3, C5, C8†
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1
Personal savings deposits
chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
interest rates, F1
regional distribution, C6
trust and mortgage loan companies, D1
Post Office Savings Bank, deposits, K4
Price/earnings ratio, F3
Prices
chain price index, A2†, H3†
consumer, H8†, K13†
exports, J4†
GDP price indexes, H3†
imports, J5†
services, H3†
stock market, F3
Prime business loan rate, F1
Prime rate, U.S., F1
Promissory notes, trust and mortgage loan companies, D1
Provincial bonds
holdings, D1, D5
issues and retirements, F4, F5, F7
trading, F12, F14
yields, F1
Provincial securities
holdings
Canada Pension Plan, F5
chartered banks, C1, C3, C5
credit unions and caisses populaires, D2
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
issues, F6
trading, F11
Provincial treasury bills, F2, F4, F5
Purchase and resale agreements (PRAs), B1, B2, B3, K14

Real Return Bonds
trading, F12
yield, A2†, F1
yield spread, A1

Prix
Consommation H8† K13†
Cours boursiers F3
Exportations J4†
Importations J5†
Indice de prix en chaîne A2† H3†
Indices des prix du PIB H3†
Services H3†
Production et emploi A2†
Produit intérieur brut
En dollars constants A2† H2†
En dollars courants A2† H1†
Indices des prix H3†
Par branche d'activité A2† H4†
Programmes de garantie de prêts, gouvernement canadien C7
Provinces. *Voir* Bons du Trésor des provinces, Obligations des provinces *et* Titres des provinces
Provisions pour consommation de capital G1† H1†

Recettes au titre de l'impôt fédéral sur le revenu G1†
Recettes du gouvernement canadien G1†
Régime de pensions du Canada, achats de titres provinciaux F5
Répartition régionale
Actif des banques à charte C5
Passif des banques à charte C6
Report ou déport sur le dollar É.-U. F1
Réserves officielles de liquidités internationales I2 J2
Revenu intérieur H1†
Revenu national H1†
Revenus de placements
Balance courante, balance des paiements J1†
PIB sur la base des comptes nationaux H1†
Recettes du gouvernement canadien G1†
Revenus des agriculteurs H1†
Revenus du travail A2† H1†

Salaires et traitements A2† H1† H9
Secteur manufacturier A2† H4†
Services
Balance courante, balance des paiements J1†
Dépenses des ménages en services H1† H3†
PIB au coût des facteurs H4†
Prix H3†
Sociétés d'État
Opérations sur titres des — F11 F12
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire
Actif et passif D1
Avoir des actionnaires D1
Contribution à M2+ E1†
Effets en compensation D1
Indicateurs du crédit E2
Portefeuille de titres du gouvernement canadien D1 G5
Taux d'intérêt des prêts hypothécaires et des certificats de placement garantis F1

Sociétés de financement E2
Sociétés de placement D5 G5
Standard & Poor's, indicateurs F3
Stocks H1† H2†
Stocks du secteur agricole H1†
STPGV (Système de transfert de paiements de grande valeur)
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Subventions G1†
Subventions d'équipement G1†
Succursales du Trésor de l'Alberta, dépôts K4
Système automatisé de compensation et de règlement
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV)
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3

Taux cible du financement à un jour F1
Taux d'intérêt F1
Taux d'intérêt aux États-Unis F1
Taux d'utilisation des capacités A2†
Taux de base des prêts aux entreprises F1
Taux de base des prêts bancaires aux États-Unis F1
Taux de capitalisation des bénéfices F3
Taux de change A1 I1
Taux de rendement
Actions F3
Bons du Trésor A2† E1
Dividendes (indice synthétique) F3
Obligations F1
Obligations du gouvernement canadien A2† F1
Titres A2†
Taux des fonds fédéraux aux États-Unis F1
Taux du financement à un jour A1 F1
Taux du papier commercial à 90 jours A1
Taux du papier commercial aux États-Unis F1
Taux officiel d'escompte F1
Taxes d'accise et autres droits G1
Titres
Avoirs des banques à charte en monnaies étrangères C9
Portefeuille des banques à charte C1 C3
Répartition régionale de l'actif des banques à charte C5
Taux de rendement A2†
Voir aussi Titres des municipalités, Titres des provinces *et* Titres du gouvernement canadien
Titres des municipalités, portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4

Regional distribution
chartered bank assets, C5
chartered bank liabilities, C6
Reinvested earnings, current account, balance of payments, J1†
Repos, F14
Residential construction, H1†, H2†, H3†, H7†
Revenues, federal, G1†
Reverse repos, C1, C2, C3, C7

Sale and repurchase agreements (SRAs), B3, K14
Savings deposits. *See* Personal savings deposits
SDRs (special drawing rights), I1, I2
Securities
foreign currency holdings by chartered banks, C9
holdings by chartered banks, C1, C3
regional distribution of bank assets, C5
yields, A2†
see also Government of Canada securities; Municipal securities; Provincial securities
Securitizations (term), new issues, F4, F5
Segregated funds, D4
Self-employed labour force, H5†
Semi- and non-durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Services
current account, balance of payments, J1†
GDP at factor cost, H4†
personal expenditures on, H1†, H3†
prices, H3†
Shareholders' equity
chartered banks, C4
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
Short-term paper
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4

Short-term paper *(continued)*
trust and mortgage loan companies, D1
Special drawing rights (SDRs), I1, I2
Special purchase and resale agreements (SPRAs), K14
Standard & Poor's indicators, F3
Standby credit facilities, G4, G5, G6, G7
Stock markets, F3
Strip bond trading, F14
Subordinated debt, chartered banks, C2, C4
Subsidies, G1†
Surplus, governments, A2†, G1†
Swiss franc, in Canadian dollars, I1

Taxes, government
direct, G1†
indirect, G1†, H1†, H8†, K13†
Term and notice deposits
chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
chartered banks, foreign currency, C9
credit unions and caisses populaires, D2
interest rates, F1
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
regional distribution, C6
trust and mortgage loan companies, D1
Term to maturity, federal securities, G6, G7
Toronto Stock Exchange, F3
Trade, GDP at factor cost, H4†
Transfers
balance of payments, J1†
government, G1†
Transportation and storage, H4†
Treasury bills, federal
holdings
Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
general public, G1, G4, G5, G7
Government of Canada accounts, G4, G5
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
new issues, F4, F5
outstanding, F2, G4, G6, G7
repos, F14
trading, F11, F13

Titres des provinces
Émissions F6
Opérations F11
Portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Régime de pensions du Canada F5
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Titres des sociétés d'État, opérations F11 F12
Titres du gouvernement canadien
Bons du Trésor. *Voir* Bons du Trésor du gouvernement canadien
Échéance G6 G7
Émissions nettes, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
Encours G4 G6 G7
Obligations. *Voir* Obligations du gouvernement canadien.
Opérations F11 F12 F13 F14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G1 G4 G5
Banques à charte C1 C3 C5 G5
Caisses populaires et credit unions D2 G5
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4 G5
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Non-résidents G5
Provinces et municipalités G5
Public G1 G4 G5 G7
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1 G5
Sociétés de placement D5 G5
Répartition des portefeuilles G4 G5
Taux de rendement A2† F1
Titres hypothécaires garantis F4 F5
Transferts
Balance des paiements J1†
Gouvernement canadien G1†
Transports et entreposage H4†
Travailleurs autonomes H5†
Trésorerie du gouvernement canadien G1†
Titrisation à terme F4 F5

Variables relatives à la politique monétaire A1
Yen japonais, en dollars canadiens I1

Treasury bills, federal *(continued)*
transactions by Bank of Canada, K14
yields, A2†, F1
see also Bonds, Government of Canada; Government of Canada securities
Treasury bills, U.S., F1
Trust and mortgage loan companies
assets and liabilities, D1
contribution to M2+, E1†
credit measures, E2
holdings of Government of Canada securities, D1, G5
interest rates, mortgage and GIC, F1
items in transit, D1
shareholders' equity, D1

Unemployment, A2†, H5†, H6†
Unemployment insurance contributions, G1
Unit labour costs, A1, A2†
U.S. dollar, in Canadian dollars, A2†, I1
U.S. interest rates, F1
U.S. stock markets, F3
U.S.-pay Canada bills
holdings by general public, G4, G7
holdings by non-residents, G5
net new issues, F4, F6
term to maturity, G6, G7

Wages and salaries, A2†, H1†, H9
Weekly earnings, H9

Yields
bonds, F1
equities, F3
Government of Canada bonds, A2†, F1
securities, A2†
stock dividends (composite), F3
treasury bills, A2†, E1

Price List: The *Bank of Canada Review*

Quarterly *Bank of Canada Review*	
Canada	$25.00
U.S.	$25.00
Foreign	$50.00

The following may subscribe at one-half of the regular price:
- Canadian governmental libraries
- Canadian public libraries
- Libraries of both Canadian and foreign educational institutions

Single copies of the quarterly *Review* are $7.50.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Department, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone: 613 782-8248, toll free in North America: 1 877 782-8248; email address: publications@bankofcanada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add GST, and PST where applicable.

The Bank of Canada website can be found at <http://www.bankofcanada.ca>.

Liste de prix : *Revue de la Banque du Canada*

Revue de la Banque du Canada (publication trimestrielle)	
Canada	25 $
États-Unis	25 $
Autres pays	50 $

Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour :
- les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens;
- les bibliothèques publiques canadiennes;
- les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.

On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 $.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser à la Diffusion des publications, département des Communications, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada K1A 0G9, composer le 613 782-8248 ou le 1 877 782-8248 (sans frais en Amérique du Nord), ou envoyer un message électronique à publications@banqueducanada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe provinciale.

L'adresse du site Web de la Banque du Canada est : <http://www.banqueducanada.ca>.

ISSN 1916-405X